

Kent Academic Repository

Full text document (pdf)

Citation for published version

Rahimmula, Perayot (1992) The Patani Fatawa: a case study of the Kitab al-Fatawa al-Fataniyyah of Shaykh Ahmad bin Muhammad Zain bin Mustafa al-Fatani. Doctor of Philosophy (PhD) thesis, University of Kent.

DOI

uk.bl.ethos.316238

Link to record in KAR

<https://kar.kent.ac.uk/86153/>

Document Version

UNSPECIFIED

Copyright & reuse

Content in the Kent Academic Repository is made available for research purposes. Unless otherwise stated all content is protected by copyright and in the absence of an open licence (eg Creative Commons), permissions for further reuse of content should be sought from the publisher, author or other copyright holder.

Versions of research

The version in the Kent Academic Repository may differ from the final published version.

Users are advised to check <http://kar.kent.ac.uk> for the status of the paper. **Users should always cite the published version of record.**

Enquiries

For any further enquiries regarding the licence status of this document, please contact:

researchsupport@kent.ac.uk

If you believe this document infringes copyright then please contact the KAR admin team with the take-down information provided at <http://kar.kent.ac.uk/contact.html>

APPENDIX A

THE JAWI TEXT

OF

KITĀB AL-FATĀWĀ AL-FATĀNIYYAH

BY

SHAYKH AHMAD BIN MUHAMMAD ZAIN
BIN MUṢṬAFA AL-FATĀNI

کتاب

(الفتاوی الفطانیة)

تر کندوغ ددالمن ہیراف مسائل دان اجوبہن ہاگی
المرحوم الشیخ احمد بن محمد زین بن مصطفی الفطانی
غفر الله تعالی له ولوالدیہ وللمشایخہ ولذریاتہ
وأسکنہ فیسح الجنان امین

کتاب این دچف دغن فر بلنجان نیک عبدالرشید بن ادریس
سلیمان دغن کبران حاج وان اسماعیل احمد اتق مؤلف

(چف کالی یفکنیک مسابق 2000 نسخه)

مک تیاد دینر کن ہاگی سیاف ۲ ہجرت ملینکن دغن اذن
درفد وارثن دان جک دچف دغن گنیادان اذن اکن ددعوی
منورہ بکیمان اونداغ ۲ فرجیتان دان تله در بیجیستر اکندی
نمبر ریجیستر

تلف ۲ نسخه یغ تیاد فدان چف وارثن دبیلغ اکندی ترچوری

این کتاب بولہ ددافتکندی درفد نیک عبدالرشید بن ادریس
(دمطبعہ فطانی فریس)

چف دمطبعہ فطانی پیام ۹، ۲، 1377 ہجریہ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم
(وبعد) مك اينله بيراف سوال يشدتنتوتني درفد العبد الفقير الى هفوربه
الراجي منه تعالى ذيل الاماني . احمد بن محمد زين بن مصطفي الفطاني عفى الله
تعالى عنه اكن جوابن . مك اي جواب تيف ۲ سانودرفدان دشن كرنيان توهن
بغ كريم . راجيا منه تعالى أن ينفع به النفع العميم امين .

سوال (مسأله) اف كات كامو فد بارغيش تله بايق جاتوهن درفد عوام
(1) يايت افبيل دتيا كن سيشه مريكثيت ادا كه باكي اشكو توهن .
منجواب اي ادا . مك دتيا كن اف دليل ادا كتان لاغثيت دان بومي اين .
دان دتيا كن دمان دودق توهن كتان تباد تاهو دلووار عالمكه اتو ددالمش
دانسپا كه اتو دباوهن .

جواب (جواب) الحمد لله وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم .
(1) اللهم هداية للصواب رب زدني علما . برمول جواب اورغيش عامي
تتكمل دتيا كندي دمان توهن دودق (تباد اكو تاهو دلووار عالمكه اتو ددالمش
دانسپا كه اتو دباوهن) ايت تباد جادي مرتد اي دشن سببش دان تباد فول حرام
اتسش كران موافقه فر كتان دشن يش سبب يايت بهواسن الله تعالى ايت تباد
باكيش تمفت ك ان بر صفتن سبحانه وتعالى دشن برسلاهنش باكي سكل يش بهارو
دان لازم درفد كتيادان تمفت باكيش ايت بهوا تباد د كتهويكن تمفت باكيش
سكالي ۲ دان بهوا تباد د كتهوي اكن كادانش داتس سسوات اتو دباوهن دان
دلووار سسوات اتو ددالمش مك يايتوله معنا كتان تباد اكو تاهو والله اعلم .
سوال دان افبيل دتيا كن مريكثيت ادا كه الله تعالى ايت بر جسم اتو تباد .

(2) بر کات ای تیاد تاهو .

جواب دان بر مول جواب اورغ عامی تتکل دتپا کن ادا که الله تعالی ایت

(2) بر جسم اتو تیاد دشن کتاں تیاد اکو تاهو ایت تیاد منجاتو هکندی

کدالم کفر کران متصریح اوله علماء اصول الدین دشن بهواسن طائفة و جسمه

ارتین ساتو فواق درفد قوم یغ سست یغ بر کات مریکثیت الله تعالی بر جسم ایت

تیاد د حکم کن اتس مریکثیت دشن کفر ملینکن جک اعتقاد مریکثیت بهواسن

توهن ایت بر جسم سفرت سوات جسم درفد سکل جسم حوادث این مک

من باب اولی تیاد د حکم کن دشن کفر اورغ عوام درفد اهل السنة یغ بر کات

ای تیاد اکو تاهو ای بر جسم که اتو تیاد تنافی واجب اتس بهوا ای منتوتی

هشک کتهوی ای اکن دمکین ایت جک ادا ندان اهلیة باکی مشتهوی . دان

تیاد حرام اتس بر کنا کن فر کتاں ایت کران بهواسن بر خبر ای دشن سببن

بایت کتیادان مشتهوی دیریش اکن کادان الله تعالی ایت بر جسم که اتو تیاد

بهکن مخبر کن دشن دمکین ایت دسور هکن فد شرع سذای مشاجر کندی

اوله اورغیش مشتهوی والله اعلم .

سوال دان افبیل دتپا کن مریکثیت ادا که الله تعالی ایت ذات اتوصفة .

(3) کتاں تیاد تاهو . مک افکه حکم فد اورغ ایت بری اوله کاهوا کن

فتوا کند کامی مفر نیا الله تعالی اکنکاموا کن فهلا یغ باقی امین .

جواب دان بر مول جواب اورغیش عامی تتکل دتپا کندی الله تعالی ایت

(3) ذاتکه اتوصفة دشن کتاں تیاد اکو تاهو ایت . تیاد همب ایت

اکن بهواسن ترایهت همب اتس تصریح علماء دشن ترهنتی ایمان ایت اتس

اعتقاد بهواسن الله تعالی ایت ذات بو کنن صفة هان یغ همب کتهویش ترهنتی

ایمان ایت اتس کتیادان نفیکن بهواسن الله تعالی ایت موجود لاکی قدیم

لاکی یغ ککل لاکی یغ بر سلاهن دشن سکل یغ بهارو هشک اخیر سکل

بارغیش معروف ایت . مک یغ ظاهر فد همب تیاد د حکم کن اتس اورغ ایت

دغن كفرن دان تياد فول حرام فر کتائنن ايت کران معبراي دغن بارغيغ سبئر
 يغ ادا فد ديرين ياي کتيادان تاهون اکن بارغيغ ترسبوت ايت سفرت بارغيغ
 تردهو او جو کک والله اعلم (دان برمول) سکل فر تيان يترسبوت ددالم سوال ٢
 اين ستغه درفد بيراف بدعة يقدحرامکن جک کلو ارادي درفد اورغيغ ممفوي پاي
 علم دغن مستهاج کران مپاوان کفد چاته اورغيغ دتيا کندي ايت ددالم
 سوء الادب دغن حضرة الله تعالى دان تر کادغ منجاتوهکن کدالم کفر
 والعياذ بالله تعالى والله تعالى اعلم .

سوال اين برسيهين فر تيان تيکک اورغ درفد اهلي کيموجا بشاچم ياي
 (4) ياي توان حاج محمد صالح قاضي کيموجا تشکهو سليمان دان توان
 حاج عبدالحميد کيفوغ چشچمريه دايره مسجد لوغ داغکتکندي کنکري
 مکه المکرمه فد سنة ١٣٢١ ياي .

اف کات کامو فد بارغيغ بر کات دان بر اعتقاد اوله ستغه ٢ مانسي يغ
 بشاچم درفد اهل کيموجا ددالم دوا تيکک تاهن اين بهواس صفة قدم باکي الله
 تعالى يترجمهين دغن بهاس ملايوسديا ايت ترجمهين دغن بهاس چم ايت کلو
 دان ستغه مريکثيت بر کات دان بر اعتقاد بهواس معنائ سديا سفرت اورغ ملايو
 جو کک دان کلو ايت فد مريکثيت بو کن معنا باکي سديا کران چاود فرچرين
 انتارا کدوان دغن سبب ساعت هوده دان کجي دان عايب سبوتن کلو ايت
 دغن نسيه کفد حضرة توهن جل وعلا دان تله دکتا کن بهواس معنا کلو
 فد بهاس ملايو ايت اوسغ لاکي بورق دان يغ غالب فد بهاس چم کلو ايت
 دکتا کن فد تيف ٢ چرم يغ تياد بر پاوا دان تياد بر کرق دغن سنديري لاکي
 براوبه درفد اصلن يفتله لاوا تسن ماس ادا فون بارغيغ بر پاوا يثلاوا تسن
 بايق تاهن مک دکتا کن بهاس چم نهاتها تياد دکتا کن کلو دان ماکي
 اورغ چم اکن سديا ايت معنا باکي قدم درفد ماس يقدهو او ٢ هتکک تورن
 تورن ايکوت بهاس ملايو کران تياد ادا کلمه يغ فد بهاس چم يغ منجوق

اتس معنی قدم یغ میفرنا کن دشن حقیقة قدم یغ ایلق سفرت کلمه سدیبا یغ
 فد بهاس ملایو مک تیاد فر نه ددغر کن بهواس معنی قدم کلوه سکالی ۲ ملینکن
 فد ماس دوا تیکت تاهن این دان کلمه سدیبا فد بهاس ملایو ایت ترجمه
 فد بهاس جم بلوه مک بلوه این سر و فاله فد چکافن جم دشن سدیبا فد چکافن
 ملایو تنافی بلوه این فد بهاس ملایو معنائن سوده بو کنش سدیبا مک تیاد بوله
 کیت فا کیکندی فد معنی قدم یغ معنائن سدیبا فد بهاس ملایو دانلاکی کلوه
 فد بهاس جم ایت ترجمه فد بهاس کمبوجا چه ۲۴ دان معنی چه ۲۴ ایت دشن
 بهاس ملایو جادی توا دان مستحیل الله تعالی ایت بر صفة دشن کادانن توا
 دانلاکی فول کلوه ایت تادافت تیاد منجوق ای اتس ادا فرمولان کران ای
 کم دین در فد بهارو مک افیل لالو بابق تاهن نسچای د کتا کن کلوه کران ای
 اخر روفان دان برمول سدیبا ایت ترجمه فد بهاس کمبوجا سریج دان سریج
 این ایلق تنافی تیاد سمفی مرتبه ایلقن کفد مرتبه ایلق سدیبا یغ فد بهاس ملایو
 ایت اینله حاصل تیکت موأل یغ فنجغ در فد مر یک یغتر مروت ایت .

جواب اللهم هداية للصواب (کتهوی اولهم) بهواس قدم فد بهاس عرب

(4) ایت ترجمه فد بهاس ملایو ایت لام دشن دلیل فر کتان اورغ
 عرب فد تیغ ۲ سوات یغلام ایت قدیم دان تله دفا کی اکن قدم فد تو تران
 عرب فد تیکت معنی (فر تام قدم ذاتی) ارتین لام یغد بشا کن کفد ذات دان
 یا ایت لام یغ تیاد ادا فرمولان باکیش دان قدم این تیاد د کتا کندی ملینکن
 فد ذات الله تعالی دان صفاتن دان تله دفا کی فد بهاس ملایو باکی معنی قدم
 ذاتی این اکن کلمه سدیبا دشن معنی لام یغ تیاد ادا فرمولان باکیش (کدوا
 قدم زمانی) ارتین لام یغد بشا کن کفد ماس دان یا ایت لام فد مخلوق سفرت
 کات اورغ عرب (هذا الثوب قدیم) ارتین این کاین یغلام د کهنه دکن دشن
 ذمکین ایت یغ تله لالو اتس ماس یغ فنجغ دان تله دضا بطکن قدم زمانی این
 دشن لالو ساتو تاهن مک دینا کن اتس ضابط این اکن حکم فقه سفرت بارغیغ

جنگلو بر کات اوله سسورغ عرب (کل من کان من عبیدی قدیما فهو حر)
 ارتین تیغ ۲ مر یک یغ ادا له ای درفد سکل سهیا کو ایت یغلام مک ای مر دهکا
 مک د حکمکن دغن تر مر دهکا سهیا یغلامه لاوا تسن ساتو تاهن درفد ملک
 (کتیک قدم اضافی) دان یایت سفرت لام بغا دغن نسبه کفد انق مک لام
 زمانی دان اضافی این مستحیل تیغ ۲ کدوان اتس الله سبحانه و تعالی (دان
 تله ادا فول) فد بهاس عرب کلمه ازل دان ددغر کن درفد گورو ۲ ملایو
 ماسکلکن معنائ سدیا کلاد کتا کن فد ذات الله تعالی دان صفاتن مک د کتا کن
 ذات الله تعالی ایت ازلی دان صفاتن ازلیه تنافی ازل این کورغ مشهور ای
 درفد قدم دان ای ترابه ایلق درفد قدم کران ترنتو ای دغن بارغیغ تیاد ادا
 اول باکین سکالی بر سلاهه قدم مک تیاد ترنتو ای دغندی (دان) تر براس
 فد هاتی همب بهواس سدیا ایت معنی باکی ازل تنافی دغن سبب ایلقن دان
 مانینش فد فندئران دان فراسان ممنج مکندی اوله اورغ ملایو مک ماکی
 مریکیت اکندی باکی معنی قدم یغ ذاتی یایت قدم الله تعالی دان صفاتن
 فد حال معنی قدم ایت لام (دان بهواس) سدیا فد بهاس ملایو ایت ماکی
 اکندی اوله مریکیت فد دوا معنی (فر نام) بارغیغ تله لاو یغ تیاد ادا فرمولان
 باکین سکالی ۲ یایتوله سدیا ذات الله تعالی دان صفاتن ارتین سوده ادا ذات
 الله تعالی دان صفاتن ایت فد بارغیغ تله لاو یغ تیاد فرمولان باکین دان فد همب
 بهواس سدیا این معنی باکی ازل دان تر کادغ د کتا کن فول سدیا کلا (کدوا)
 بارغیغ ادا فرمولان باکین یغلامه لاو دهولو درفد سسوات فکر جان سفرت
 کات سسورغ ملایو تتکل هندق بر بهاکی هرت یغ بر سکتو انتاران دان
 انتارا استرین تتکل بر چرای اتوا و فمان فد حال ادا باکین هرت یغ آسیغ یغ ملک
 باکین دهولو درفد بر کهوینش دغن فر مقواز ایت (این حق ا کو یغ سدیا لاکی)
 ارتین هرتا کو یغ ادا فد ا کو دهولو درفد فکر جان بر کهوینکو دغندیکو
 لاکی دان سغه درفد معنی یغ کدوا این فر کتان اشکو کفد او فما توان اشکو

ايسق هاري اكو هندق زياده اشكو مك سد يا كن اولهم باكيكو اكن انوا
 درفد مكانن ارتين سيف اولهم اكندي باكيكو فد ماس يشدهولو درفد داتغ
 اكو كند اشكو جادي فرجداشن باكيكو دمكينلاكي فركتان سسورشغ يشغ
 دودق منتوتتي علم دمكه اتواوفمان بر كيريم سورت اي كنكريش كند اوفا
 اهليش سد يا اولهكامو باكيكو اكن ساتوتمفت رومه كمدين درفد سفوله تاهن
 اكو هندق تورن ديم فداش (دان بهواس لام دان اوسغ دان بهري) فد بهاس
 ملايو اداله لام ايت ترابه عموم درفد اوسغ دان بهري كران دكتا كندي
 فد بارغيغ تله لالو اتشن اوله ماس يشغ فنجغ سما ادا برساغتن فنجغشن اتو كورغ
 فنجغشن برسلاهن اوسغ مك تياد دكتا كندي ملينكن فد بارغيغ ترلشوغ لمان
 ارتين يشغ برساغتن فنجغ لالو ماس اتشن سما ادا همفير بناس اتو تياد مك دكات
 كندي فد بارغيغ امة بورق دشغ سبب لالو ماس يشغ امة لنجوت اتشن سفرت
 فادي يشغله جادي هيتم دشغ سبب برساغتن لمان دان دكتا كن فول فد بارغيغ
 بايك يشغ سايشغن دشغ سبب لاوا اتشن ماس يشغ امة لنجوت سفرت امس يشغ بايك
 يشغ تاره درفد ماس اورغ تو اهشكك سمني كند چپو چيچيتن دان برسلاهن فول
 بهري كران دكتا كندي فد بارغيغ برساغتن لمان درفد فر كا كس اورغ زمان
 دهولو يشغ كمر كندي اوله اورغ سكارغ اين دكتا كن كريس بهري اتو بسي
 بهري دان تر كادغ دسوسنكندي سرت لام مك دكتا كن لام بهري (ادا فون
 كلوه) يشغفا كيكندي اوله اورغ چم درفد اهلي كمبوجا ايت مك دندوله
 دتيلك اكندي ادا كه دفا كي اكندي اوله اورغ چم فد مطلق بارغيغ لاوا اتشن
 اوله ماس يشغ فنجغ ارتين سما ادا برساغتن فنجغشن اتو كورغ فنجغشن مك چك
 اداله كلوه ايت دفا كي اكندي سفرت يشغ سبوت نسچاي اداله اي معني باكي
 قدم يشغ بهاس هرب دان باكي لام يشغ فد بهاس ملايو اتو دفا كيكندي اوله اورغ
 چم فد كتننوان بارغيغ لالو اتشن ماس يشغ برساغتن فنجغ سهاج تياد دفا كيكندي
 فد بارغيغ كورغ فنجغ لالو ماس اتشن مك چك اداله اي سفرت يشغ سبوت

نسچای اداله ای دغن معنی اوسخ فد بهاس ملایو (دان) تله تر ماسوق ددالم ذهن
 همب بهواس کلو، ایت ستغه درفد تو تران ملایو دغن معنی ماس یقتله لاو
 فد لاکي اکندا تخ مک د کتا کندي دهولو درفد ماس ایت دان افیل لاو ای
 نسچای جادی لام سما ادا لام زمانی اتولام اضافی مک تله د کتا کن فد بهاس
 ملایو تتکل منصیحة اکن سسور غیغ مشریجا کن بارغیغ مبابوا کسند او فاما
 کبنسان دیرین (جاغن اشکو بو اتکن فکر جان این کلو، جادی بناس اشکو
 ارتین فد ماس یثلاکي اکندا تخ کمین درفد ماس یثلاواتسن اشکو) کمین
 درفد مشریجا اشکو اکندي جادی بناس اشکو دان ماس یثلاکي اکندا تخ ایت
 متکل لاو ای نسچای جادی لام دان جکلو دغن معنی لام اضافی سکالیفون
 مک کمبالیله کلو، ایت کفد معنی لام جوا دغن قریبه بهواس فد ستغه کتیک
 د کتا کن فد چکان ملایو جاغن اشکو بو اتکن فکر جان این لام ۲ جادی بناس
 اشکو (دان کتهوی اولهم) بهواسن برسکتو صیفة مخلوق دغن صیفة توهن
 فد سات ۲ نام ایت تیاد ممبری مضرة سفرت وجود دان قدم مک تله د کتا کن
 نیف ۲ درفد کدوان فد الله تعالی دان فد مخلوق کران بر لاین ۲ کدوان فد حقیقة
 سفرت بارغیغ دتصریحکن دغندي ددالم کتاب اصول الدین (دان کتهوی
 اولهم) فول بهواس دوا کلمه فد دوا بهاس یغ بر لاین ۲ فد حال معنی کدوان
 برسوات تر کادغ ایلق ساتون فد بهسان دان تیاد ایلق یغسانولاکي فد بهسان
 دغن دنسبه کفد ستغه ۲ بارغیغ د کتا کن فداش دان یغدمکین ایت سفرت قدم
 یغ بهاس عرب دان لام فد بهاس ملایو مک معنی کدوان برسوات تنافی قدم
 ایت ایلق د کتا کن فد الله تعالی دان صفتش فد بهاس عرب دان تیاد ایلق د کتا کن
 لام فد حضرتن سبحانه و تعالی دان صفتش فد بهاس ملایو دان دمکینلاکي کلمه
 یغسانو ددالم بهاس یغسانو تر کادغ تیاد ایلق ای فد ساتو قوم دان ایلق ای
 فد قوم یغلاین مک ستغه ۲ درفد کلمه فد بهاس ملایو ایت کچی ای فد ملایو
 فطانی دان تیاد کچی ای فد ملایو ملاک دان دمکینلاکي ستغه کلمه کچی ای

قد كتبه ٢. كنفوخ دان تياد كجي اي. قد كنفوخ يفلانين. قد احوال ددالم نكري
 يشاتو دان بهاس يشاتو دان بك دفر يقسا كن دمكين ايت ددافتكندي بايق
 (دان كتهوي اولهم فول) بهواسن تياد هارسن سسوخ بر كات قد الله تعالى
 دان صفتن ايت بارغيغ كجي دان هورده دان جكلو نيشتر سكاليفون مك تياد
 هارسن دكتا كن الله تعالى. بسخ منجاد بكن كرادان بسخ منيكم دوري قد كا كن دان
 اوفمان سمرت بارغيغ دنصكن اتسن ددالم كتاب ٢ اصول الدين (دان كتهوي
 اولهم فول) بهواسن مميليه كبايقكن اهل السنة اكن كتيادان هارسن مفر نما كن
 الله تعالى دغن سسوات نام اتو منصفتكندي دغن سوات صفة ملىكن بارغيغ
 دانغ درقد شرع دغن بهوا دانغ اي ددالم قران اتو حديث بسخ صحيح اتو حديث
 بسخ حسن اتو دغن اجماع علماء دان كات سنننه دان دغن قياس بسخ قوادة سمرت
 بارغيغ دتصر بكن ددالم كتاب ٢ عقائد التوحيد جوا (مك اقبال تله مشهوي
 اغكو) اكن سكل فر كارا يشتله كامي سبوتكندي اين مك بر كات كامي
 بهواسن كلوه ايت ادا فدان تفصيل (مك جك) دفا كيمكندي قد بهاس بجم
 قد بارغيغ لالو اتسن مانس بسخ فنجغ سما ادا بر ياشتن فنجغن اتو تياد بر ياشتن
 فنجغن نيشاي ادا اله اي معنى باكي. قدم بسخ قد بهاس عرب بسخ معنان لام قد بهاس
 ملايو مك سمرت بهواسن قدم دفا كيمكندي دغن معنى لام بسخ تياد اول باكين
 هندوله بوله دفا كيمكن كلوه ايت دغن معنى لام بسخ تياد اول باكين مك دكتا كن
 كلوه ايت قد ذات الله تعالى. دان صفاتن يشنها مليا. دان جكلو دكتا كيدي
 قد مخلوق بسخ ادا اول باكين سكاليفون سمرت دكتا كن اوفمان سمع دان بظن
 دان كلام باكي الله تعالى. دان جكلو دكتا كن شكليتن ايت قد مخلوق بجو ك
 سكاليفون امك تياد مضرة سر وفا قد سمات ٢ فر كتان قد حال بر لاينى ٢ حقيقة
 بارغيغ دكتا كن قد الله تعالى. دان بارغيغ دكتا كن قد مخلوق ايت كزان كلوه
 الله تعالى. دان فندهرانن دان فعليهاتن. دان توترانن ايت تياد ادا اول باكي
 شكليتن دان كلوه مخلوق دان فندهرانن دان فعليهاتن. دان توترانن ادا اول

باكي سکلینن (دان چک) بر کات سشورغ تتکل اداله قدم ایت معنائ لام
 مک مطاف اورغ ملایو ترجمه کندي دشن سدیا بر کات همیب تتکل اداله سدیا
 ایت ترابه مانیس فد فدعثران دان فراسان درفد لام دشن نسبه کفد حضرة توهن
 دان صفاتن جل و علا کران ترابه مسکرایش کفد مشرتی اکن مقصود یا ایت ادان
 سبحانه و تعالی فد ازل ارتیش فد سدیا کلا دشن کتیادان فرمولان مک ترابه
 سبر باکی اورغ ملایو بهوا ترجمه مریکثیت اکن قدیم ایت دشن سدیا برسلاهن
 لام مک ادا فد ان باکی درفد کاسر دان برسکرا فهم کفد لام یغ ادا اول باکیش
 دان چکلو داطلاق کندي مک برحاجه کفد قید یغ جادی فنجغ ترجمه دشندي
 دشن بهوا دکتا کن فد ترجمه قدم الله تعالی ارتیش امان یغ تیاد ادا اول باکیش
 مک جادی برات مماشکن معنی قدم دشن سبب فنجغ یغ تریبوت ایت مک
 دتیشکل کندي کران دمکین ایت سرت ادا بارغیش بوله مشکنتی درفدان یغ
 ترابه ایلق درفدان یا ایت سدیا (دان چک) بر کات سشورغ بارغشکالی کلوه
 فد بهاس چم ایت سمرت لام فد بهاس ملایو جوک فد فیوق کاسرث دان
 برسکرا فهم کفد بارغیش ادا اول باکیش مک هندقله دتیشکل کندي سمرت
 دتیشکل کن لام بر کات کامی کلوه این تیاد ادا بارغیش مشکنتی درفدان سمرت
 بارغیش تریبوت ددالم سوال سرت برحاجه کفدان اوله اورغ چم فد مشرتی
 اکن معنی قدم مک هندقله هارس دکتا کندي فد مترجمه کندي دان دتیشکورغ
 اکن برات فنجغ قید یغ تریبوت ایت (مک چک) ددانتکن فد بهاس چم کلمه
 یغ لاین درفد کلوه یغ بوله دکتیشکن کلوه دشندي یغ منصفاتی فد تهفت سدیا فد
 بهاس ملایو مک هندقله دتیشکل کن کلوه این دان دفا کیکن کلمه ایت دان تله
 تریبوت ددالم سوال بهواس بلوه فد بهاس چم برسام دشن سدیا فد بهاس
 ملایو یعنی دشن معنی کتیادان ادا فرمولان دان بهوا سن بلوه ایت ایلق ای
 مک چک بتول دمکین ایت مک تله ادا فد بهاس چم بارغیش بوله کتیشکن کلوه
 دشندي مک هندقله دتیشکل کن کلوه ایت دان دفا کیکن بلوه فد ترجمه قدم

دان تباد مغاف بهواس بلوه ایت معنائ سوده فد بهاس ملايو کران تباد واجب
 فد ترجمه قدم اتولاینش بهوا موافقة بارغیغ دترجمه یکن دشندی ایت اکن
 بهاس ملايو تنافی درفد مان امفون سوال کتهویکن بهواس بلوه ایت معنائ
 فد بهاس ملايو سوده فد حال تله برکات ای بلوه سروفا دشن سدیا مک فرکتان
 این برلاون ۲ نین مینکن جک اداله بلوه داستعمالکن فد بهاس چم دشن دوا
 معنی فرتام دشن معنی سدیا کلا فد بهاس ملايو یغ تباد اول پاکیش مک بلوه
 اینله یغ سیکیا بهوا دفا کیکندی فد ترجمه قدم کدوا دشن معنی سوده یعنی
 سوده ادا سیف دهرلو درفد رسوات فکر جان فد حال ادا فرمولان باکی ادا
 ایت مک اداله بلوه این دترجمه دشندی اکن سدیا یغ ادا اول پاکیش فد بهاس
 ملايو سفرت بارغ تله همب تراغکن کپتانش دهراردان بلوه این تباد هارس
 دکتا کندی فد توهن سبحانه و تعالی (دان جک) برکات سشورغ جکلو اداله
 قدم ایت معنائ فد بهاس ملايو لام نسچای تباد دفا کیکن قدم ایت فد بهاس
 عرب فد حضرت الله تعالی دان صفاتش سفرت تباد دفا کیکن لام فد بهاس ملايو
 فد حضرتش دان صفاتش جل وعز برکات همب قدم ایت شگروهفون معنائ لام
 تنافی مانیس ای فد فندعرانش دان فراسان کران کورغ برسکرا فهم کفد قدم
 یغ ادا اول پاکیش فد اورغ عرب دان جک اداله تله بابق دفا کیکندی فد بارغیغ
 ادا اول پاکیش سکالیفون مک تباد هودو داستعمال کندی فد الله تعالی دان
 صفاتش دان جک ادا یغترابه ایلق درفدان سکالیفون فد متقه ۲ فیبق یایت ازلیه
 ارتیش کادان سدیا کلا مک تباد مغاف داستعمالکن بارغیغ تباد هودو فد حال
 ادا بارغیغ ایلق بهکن تله ادا داستعمالکن ازلیه یغ ایلق ایت فد الله تعالی دان
 صفاتش جزو کت دان جکلو کورغ مشهورش دشن نسبه کفد قدم سکالیفون دان
 جک برکات سشورغ بتاف تباد هودو قدم ایت فد اورغ عرب دان تله هودو
 لام فد اورغ ملايو فد حال معنی کدوان برسوات برکات همب تله تردهولو
 بهواس دوا کلامه ددالم دوا بهاس دان معنی کدوان برسوات تر کادغ ایلق

ساتون فد بهسان دان تیاد ایلق یهساتولا کئی فد بهسان (دان چک اداله کلوه)
دفا کیکندی فد بهاس چم ترنتو دغن بارغیغ برساتن فنجغ لالو ماس اتس
هغک همغیر بناس اتوهغک بناس ای نسچای اداله ای دغن معنی اوسغ دان
اوسغ ایت تیاد ایلق بهوا دکتا کندی فد الله تعالی دان صفاتن فد اورغ ملایو
فطانی کران ادا فدان برسکرا فهم کفد بارغیغ تله همغیر بنسان دان چک
دکتا کندی جوک فد بارغیغ بایک سکالیفون مک چک تحقیق فد بهاس چم
بهواس کلوه ایت سفرت اوسغ یغ فد بهاس ملایو اتو ترنتو ای دغن بارغیغ
برساتن لام یغ بورق یغ همغیر بناس انو بارغیغ تله بناس دان جادی عایب اتو
هوده دکتا کن فد الله تعالی دان صفاتن مک تیاد هارس دکتا کندی فد الله تعالی
دان صفاتن کران تله تردهراو بهواس حرام هغتا کن بارغیغ کچی دان هوده
فد حضرة توهن دان صفاتن یغها ملیا تنافی دقید کن حرام ایت دغن بارغیغ
لاین درفد کتیک مغاچر دان برلاچر مک چک دکتا کندی کران مغاچر دان
برلاچر فد حال بارغیغ دکتا کن ایت سبتر نسچای هارس کران فد کتیک ایت
اداله مقصود درفد فرکتان ایت مپتا کن یغ سبتر دان هغتهویدکن دیکین ایت
اوله یغ برکات دان یغ مندغر کران تادافت تیاد بهواس اورغیغ مغاچر ایت
مپتا ای کفد یغ بلاچر درفدان بهواس د کهند فکن دغن کلوه یغ تریجههکن
دغندی لکن قدم یغ صفة الله تعالی این کلوه یغ تیاد ادا اول باکین مک اقبیل
ادا کپتان ایت دان مشرتی اکندی اوله یغ بلاچر نسچای تیاد اداله کچی دان
هوده ایت کران کچی دان هوده ایت داغ ای درفد فیهق برسکرا فهم فدان
کفد لالو ماس یغ فنجغ یغ ادا اول باکین مک جادی بورق دان او فنان (مک
چک تیاد) هیلغ کچی دان هوده دن چک برسرت دغن کپتان ایت سکالیفون
دغن بهوا اداله کچی دان هوده ایت بو کمن درفد فیهق بیشتر سبوت ایت هان
درفد سمات ۲ فراسان دان مندغر ان سهاج دغن کتیادان مسند باکین اتو درفد
سمات ۲ اصطلاح سهاج دان جادی عایب مپوتکندی مپا کئی عایب یغ تیاد

فانوت دسبوتکندي فد سيسي نام توهن سبجانہ و تعالی جل و علا دان صفاتن
 (مک هندقله) دتيلک ادا که ممکن دان تياد مشقه اوله مهاجر دان مشرتي اکن
 اورغيغ برلاجر يغ تياد ناهو سکالي ۲ اکن بهاس عرب دان بهاس ملايو دشن
 بهوا ادا ساتو کلمه سفرت بلود يفتله لالو بچازان چک بتول بارغيغ ترسبوت
 ددالم سوال ايت اتوادا فر کتان يثلاين درفد کلوء اتوتیاد ادا مک چک ممکن
 دان تياد مشقه اوله دمکين ايت نسچاي تياد هارس دفا کيکن کلوء ايت
 فد حضرت الله تعالی دان صفاتن کران تياد ضرورة دان تياد د حاجتکن کفدان
 مرت کجيش دان تأييش دان کتيادان برادب دشن حضرت توهن جل و علا
 دان چک تياد ممکن دمکين ايت سکالي ۲ اتو ممکن دشن مشقه مک سيکيا بهوا
 د حکمکن دشن هارس دفا کيکندي سرت کتان يفترسبوت فد حضرتن دان
 صفتن عزوجل کران ضرورة اتو مشقه يفترسبوت کران چکاو دتيفگلمکن
 قدم دان سديا دشن کتيادان ترجمه دشن کلوء ايت نسچاي تياد مشرتي مريکثيت
 سکالي ۲ اتو جادي مشقه انس مريکثيت مشرتي اکن کدوان اتو ماله ساتو
 درفد کدوان يث ممباوا دمکين ايت کفد منيشکل اکن بارغيغ واجب اتس
 مريکثيت بلاجرش درفد فکر جان اصل او گام مريکثيت دان تله مشتهوي اشکو
 بهواسن تله داستثناء کن کتيک بلاجر دان مهاجر درفد حرام مشتاکن بارغيغ
 هوده فد حضرت الله تعالی دان صفتن کران ضرورة دان مشقه اتس بهواس
 سوات کلمه يغ هوده تر کادش جادي ايلق اي افبيل بر اصطلاح اتس اوله
 کبايقکن مانسي استميو اتکل د کتهويکن معنی يثد کهندقکي اکندي
 فد اصطلاح ايت (دان سکلين تفصيل) يفترسبوت اين فد بارغيغ چکلو تر موافقه
 دان برستجو سکلين اهلي بهاس چم فد کادان کلوء ايت تياد کجي دان تياد
 هوده اتوفد کجي دان هوده (ادا فون) چک برسلاهن ۲ مريکثيت دشن بهواس
 ساتو فواق مشتاکن تياد کجي دان تياد هوده دان ساتو فواق مشتاکن کجي
 دان هوده دشن سکيرا ۲ تياد فاتوت سکالي ۲ دسبوت اکندي فد حضرت توهن

دان صفتن سبحانه و تعالی دان چك بر سرت دشن کیتان بختر سبوت یایت
 ذکهند قکي دشندي کلوه یغ تیاد اول باکین سکا لیفون دان تیاد دافت موافقة
 انتارا دوا فواق ایت سکالی ۲ مک هند قله دبر یکن تیغ ۲ ساتو درند دوا فواق
 اکن حکمت مک دکتا کن هارس باکي فواق یغ مشتاکن بهواس کلوه ایت
 تیاد کجی دان تیاد هوده بهوا مریکیت فاکی اکندي فد حضرت الله تعالی
 دان صفتن دشن معنی کتیا دان فرمولان باکي ادا (دان چك) بر کات سسورغ
 بهواس مما کیکن کلوه باکي معنی قدم این منصفتکن توهن دشن بارغیغ تیاد
 داذن درند شرع فد ان کران تیاد دانغ ای ددالم قران دان حدیث دان اجماع
 مک یایت حرام فد جهه و راهل السنة (نسچای) بر کات همب این بو کتن منصفه
 کندي دشن بارغیغ ترسبوت ایت هان مترجمه کن بارغیغ دانغ درند شرع دشن
 اجماع یایت قدم دان ترجمه ایت هارس کران تله بر لا کواتن اوله سلف
 دان خلف مک مترجمه مریکیت اکن براف باقی درند کتاب دان حدیث
 دان قران یغ مشکافی اتس بارغیغ تیاد تره شکک باقی درند نام الله تعالی دان
 صفتن کفد سکل بهاس دان دافت دشندي بر هبوران او کام اسلام دان عقائدن
 دان احکامن دان براف باقی مصلحه دان منفعه باکي سکلین بشا دان تیاد
 سسورغ درند علماء مانکر کن دمکین ایت دان چك دفرضو کن بهواس
 درند باب منصفتکن جوک مک اداله ای دشن قیاس یغ قواة یایت قیاس کلوه
 اتس قدم دان قیاس ایت ممدای فد ستغه علماء سفرت بارغیغ تله ترده و اوسبوتن
 اتس بهواس قدم ایت صفة سلبيه دان ارتي سلب منشکلکن دان مقصود درندان
 منشکلکن بارغیغ تیاد فاتوت دشن الله سبحانه و تعالی دان بز کن مقصود درندان
 ماثباتکن معنی موجود یغ بر دیری دشن ذات الله تعالی سفرت سمع دان بصر
 درند صفة معانی مک مقصود درند صفة قدم این منشکلکن درند توهن اکن
 بهارو یغ تیاد فاتوت دشن حضرتن یغها ملیا مک منکل دصفتکندي دشن کلوه
 یغ تیاد اول باکین نسچای جامع الله مقصود ایت سفرت بارغیغ فد نفس الامر

مك افبيل اداله بارغيغ دكتا كن ايت موافقة دشن نفس الامر مك تياد مضرة فدان
 بهمكن ايااله يغد تنوتوتي (دان جك ممكن) باكي دوا فواق ايت موافقة اتس سوات
 اضطلاع مك موافقة ايت اولي درفد برسلا ۲ هن كران برسلا ۲ هن ايت ممباوا
 كند برسنته ۲ هن يغ ممباوا كند برسترو دان برسلا ۲ تن هاتي انتارا مسلمين
 دان تر كادغ ممباوا كلوار درفد او كام اسلام ممواسكالي دشن بهوا مكافر
 متغه اكن متغه دشن كتيادان سبر دان يغد مكين ايت بايق جاتوه درفد اورغيغ
 برسنته ۲ استميووا فد بچارا عقائد اصول الدين نعوذ بالله تعالى من ذلك (مك
 هندقله) بر موافقة اوله دوا فواق ايت اتس مما كي اكن بلوه جك سبر بهواس
 اي معنى سديا فد بهاس ملايو دان تياد مغاف كادان دفا كيكندي دشن معنى
 سوده فول سمرت بارغيغ تله لاو اتو موافقة كدوا فواق ايت اتس مما كيكن
 كلوه باكي معنى قدم كران ايااله يشرابه تحقيق دان ترابه موده مغرتي باكي
 اورغيغ بر لاجر يغ تياد تاهوا اكن بهاس عرب دان بهاس ملايو سكالې ۲ دان
 ترابه ميمفر نا اوله بشاچم دشن بهسان (اتو هندقله) موافقة اوله دوا فواق ايت
 اتس منيشكلكن بهاس كدوان دان مما كي اوله كدوان اكن بهاس ملايو يا ايت
 سديا باكي معنى قدم دان منغكوغكن مشقه مغرتيكن اورغيغ بر لاجر يشر سبوت
 دشن فر كتان يغلان درفد كلوه ايت فد متفسير كن معنى سديا ايت فول كران
 ايااله ترابه سوچي باكي سكل هاتي فواق يغ مغتا كن بهواس كلوه ايت كجي
 دان هوده دان عايب نسه كند الله تعالى دان ترابه احتياط باكي فواق يشساتو
 لاكي فد بر ادب دشن حضرة توهن دان صفتن جل و دزدان ترابه سجهترا باكي
 كدوا ۲ فواق ايت درفد جانوه ددالم كسماران دان ترابه منجاوهمكن درفد
 برسنته دان فرستروان انتارا سكل سودارا فد او كام اسلام دان فد بشا دان

بهاس والله تعالى اعلم وهو ولي الهداية والتوفيق

سوال مسألة اف كات كامو بر ككالن كلبهين كامو فد كتيادان هارس الله

(5) تعالى مشميل انق مك اف ارتين افتونا انا بكم الله تعالى

(جواب) الحمد لله وعلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم .
 (5) جواب اللهم هداية للمصواب . برمول معنى كتيادان هارس الله تعالى
 مشبيل انق ايت بهواسن تباد ادا باكي الله تعالى ايت انق دان تباد ممبر اوله
 عقل يخ سفرنا اكن بهواس الله تعالى ايت برانق کران برانق ايت سته درود
 صفة مخلوق مك جكلو برانق اي نسچاي برسمان اي دشن مخلوق دان برمول
 برسمان دشن مخلوقن ايت مستحيل کران برصفتن دشن ، مخالفة تعالى للمحوادث
 ارتين برسلاهنن باكي سکل يخ بهارو دانلاكي فول برانق ايت صفة ککوراغن
 دشن نسبة كفا الله تعالى دان جكلو ادا له برانق ايت صفة کمايان دشن نسبة كفا
 کيت سكاليفون مك درود کران ايتوله الله تعالى نفيکن برانق درودان دشن
 فرمانن (لم يلد ولم يولد) (ارتين تباد برانق اي دان تباد دفرانق کندي) دان
 دشن فرمانن (وقل الحمد لله الذي لم يتخذ ولدا) ارتين دان کات اولهم برمول
 کفوجين باكي الله تعالى يخ تباد مشبيل اي اکن انق دان تباد لازم درود کتيادان
 برانق توهن ايت له اي درود برانق کران برانق ايت فکر جان يخ مستحيل
 دان تيف ٢ يخ مستحيل ايت تباد برکنترغ دشندي اوله قدرة الله تعالى ارتين تباد
 دتصور کن فد عقل ممبروات الله تعالى اکن سنوات يخ مستحيل دشن قدرتن
 کران مياوا کفد چدره يخ امة بايق سمرت مفاذا الله تعالى اکن توهن يثلاين
 يثربله سفرنا درود ديرين مهاوچي الله تعالى درود دمکين ايت والله سبحانه
 وتعالى اعلم .

سوال مسألة اف کات کامو فد سسورغ يخ براعتقاد دشن بهواس سکل
 (6) فرکارا يخ هارس يخ ماسوق ددالم استغناء الله تعالى ايت تيک فرکارا
 (فرتام) تزهه تعالى عن النقائص (کدوا) تزهه تعالى عن الأغراض في الأفعال
 والأحكام (کتيک) لا يجب عليه تعالى فعل شيء من الممكنات اوتر که . دان
 لاوانن تيک فول جادي انم دان دشن بهواس فرکارا يخ هارس يخ ماسوق
 ددالم افتقار کل ما سواه اليه تعالى ايت دوا فرکارا (فرتام) حدوث العالم بأسره

(كدوا) لا تأثير لشيء من الكائنات . داز لا وائش دوا جادي امفت ادا كه هارس
اعتقاد ايت اتو تباد مك جك دكتا كن تباد هارس اعتقاد ايت (مك) ادا كه
جادي فاسق اورغيغ ماعتقاد كن دمكين ايت اتو جادي كافر اتو تباد جادي
فاسق اتو كافر دان جك دكتا كن هارس اعتقاد ايت (مك) ادا كه ادا علماء
بغ بر كات دشن دمكين ايت اتو تباد دان تله كامى ليهتكن ددالم كتاب ملايو
فليبغ يـغ بر نام بديع الزمان كاراغن العالم الشيخ محمد زهرى فلمباني
دسـبوتكن دمكين ايت مك هارف كامى بهوا كامو ممبري فتوا اكنكامى
سباكي فتوا يـغ برسبه ولكم جزيل الثواب .

جواب الحمد لله و صلى الله على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم . اللهم

(6) توفيقا للصواب رب زدني علما (برمول) بارغيغ هارس باكي الله
تعالى ايت ساتو فر كارا سـهاج تباد لاينش يايت فعل ممكن اوتر كه ارتين
ممبر بواتكن ممكن اتو منيشكلكن ممبر بواتكندي سمرت بارغيغ تله دنصكن
اتش ددالم سكل كتاب عرب كچيلش دان بسرش دان دمكين دنصكن ددالم
سكل كتاب ملايو كچيلش دان بسرش يـغد كارا شكندي اوله علماء ملايو يـغ
دفرچيا كن دشن علم مريكثيت سمرت سكل كتاب شيخ داود بن عبدالله فطاني
دانلاينش درفد علماء يـغ تباد مناروهكن ددالم كتاب مريكثيت اكن سمات ۲
بارغيغ دفو شوتكن دشن كتيادان تأمل دان فهم ملينكن بارغيغ نادر چاتوهش
درفد سته ۲ مريكثيت درفد ترساله يـغ پتا يـغ تباد هارس دتفكن مريكثيت اتش
دان تباد هارس فول دنقلكن درفدش (دان تباد دروايتكن) درفد نبي صلى الله
عليه وسلم دان تابعين دان تباد فول دنقلكن درفد علماء اصول الدين دانلاين
درفد مريكثيت سلف دان خلف بهكن تباد منريما اوله عقل يـغ سجهترا دان
فيكر يـغ برسبه دان هاتي چمراغ درفد فرمولان مشرتين اكن ادا يراف فر كارا
يـغ هارس باكي الله تعالى يـغلاين درفد ساتو فر كارا ايت يايت ممبر بواتكن
ممكن اتو منيشكلش دان جكلوا داله سكلين باكي ممبروات دان منيشكل ايت

یغ ماسوق ددالم ساتو فر کارا ایت امة بابق سسکالیفون سفرت ممفر بو اتکن
 لاغیت دان منیشکلکن ممفر بو اتن دان منجاد یکن مانسی دان منیشکلکن
 منجادین دان مهیدوفکن مخلوق دان منیشکلکن مهیدوفن دان مرزقیکن
 دان منیشکلکندی مک افبیل اشکو کتھویکن بارغیغ ترسبوت مشتهویله اشکو
 اکن ساله دان سست اورغیغ باعتقاد کن ادا امفت فر کارا یغلاین درفد
 ممفر بو اتکن ممکن دان منیشکلکن هارس باکی الله تعالی (مک فر کارا یغ فر تام)
 تنزهه تعالی عن النقائص ارتین ترسوجی الله تعالی درفد سکل ککوراشن مک
 این فر کارا بو کنش هارس باکی الله تعالی کران تیاد ای ستغه درفد ممفر بو اتکن
 اتو منیشکلکن بهکن این فر کارا واجب باکی الله تعالی کران تیاد دتصور کن
 فد عقل کتیادان ترسوجی الله تعالی درفد سکل ککوراشن دان این عقیده ماسوق
 ددالم صفة مخالفته تعالی للمحوادث ارتین برسلاهن الله تعالی باکی سکل
 یغ بهارو کران منکل اداله الله تعالی واجب بر صفة دشن برسلاهنن باکی سکل
 یغ بهارو نسچای اداله ای واجب ترسوجین درفد سکل ککوراشن کران
 ککوراشن ایت ستغه درفد صفة سکل یغ بهارو مک افبیل واجب ای باکی الله
 تعالی نسچای بو کن ای هارس باکین سبحانه و تعالی (دان) تبه کپتان دمکین
 ایت بهوا دکتا کن چکلو هارس سوجی الله تعالی درفد ککوراشن دان هارس
 کتیادان سوجین درفد ان نسچای اداله ای تتکل بر صفتن دشن ککوراشن ایت
 برسمان دشن سکل یغ بهارو دان یایت مستحیل مک واجبله ترسوجین درفد
 سکل ککوراشن مک افبیل واجب ای باکین تعالی نسچای تیاداله ای هارس
 باکین سبحانه و تعالی دان ایاله یغسینر (دان یشکدوا) تنزهه تعالی عن الأغراض
 فی الافعال والأحكام ارتین ترسوجی الله تعالی درفد مشمبیل فائده فد سکل
 فر بو اتن دان سکل حکم مک این فر کارا بو کنش هارس باکی الله تعالی کران
 تیاد ای ستغه درفد ممفر بو اتکن ممکن اتو منیشکلکن بهکن ای واجب باکی
 الله تعالی کران تیاد دتصور کن فد عقل کتیادان سوجی الله تعالی درفد مشمبیل

فائده فد سكل فر بواتن دان حکم بهکن يشد تصور کن فد عقل ايت ترسوجين
 درفد مشمبيل فائده ايت دان اين عقیده ماسوق ددالم صفة مخالفته تعالى
 للحوادث جوکٹ کران مشمبيل فائده ايت يشد تصور کن فد عقل ايت ترسوجين
 مک منکل واجب الله تعالى بر صفة دشن بر ملاهنت دشن سکل يشع بهارو واجبله
 بر صفتن دشن سوچي درفد مشمبيل فائده يشع اي صفة باکي يشع بهارو دان افبيل
 واجب اي باکين تعالى نسچاي بو کن اي هارس باکين تعالى (دان) تمبه کپتان
 دمکين ايت بهوا دکتا کن جکلو هارس سوچي الله تعالى درفد مشمبيل فائده
 دان هارس کتيا دان سوچين درفد مشمبيل فائده نسچاي اداله اي تتکل مشمبيل
 فائده ايت بر سمان دشن يشع بهارو دان يا ايت مستحيل مک واجبله باکين ترسوچي
 درفد مشمبيل فائده مک افبيل واجب اي باکين تعالى تيا داله اي هارس باکين
 مک اياله يشسبر (دان کتيکٹ) حدوث العالم بأسره ارتين بهارو عالم دشن
 سکلينش مک اين فر کارا بر کنش هارس باکي الله تعالى کران تيا د اي سته
 درفد ممفر بواتکن ممکن اتو منيشکلش دان جکلو اداله اي بکسن باکي
 ممفر بواتکن سکا ليفون دان بو کنش قول درفد بارشع واجب باکي الله تعالى
 بر صفة دشندي کران تيا د فاتوت بهوا دکتا کن تيا د تصور کن فد عقل
 کتيا دان بر صفة الله تعالى دشن بهارو عالم مک تيا د اي درفد صفة يشع تيکٹ بلس
 اتو دوا فوله يشع واجب د کتھو يکن دشن تفصيل اتو درفد صفة کمالات ارتين
 صفة کسمفر نان يشع واجب د کتھو يکن دشن اجمال بهکن اي فر کارا يشع واجب
 فد ديرين ارتين يشع تيا د تصور کن فد عقل کتيا دان مک بهارو عالم اين تيا د
 تصور کن فد عقل کتيا دان هاش يشد تصور کن فد عقل ايت بهارو مک
 تيا د تصور کن سد يان (دان) عقیده اين ماسوق ددالم مفهوم وحدانية الله تعالى
 فد صفتن دشن معنى تيا د باکي يشلاين درفد الله تعالى صفة يشع ميرو فاي صفتن
 يشع سته درفدان صفة قدم ارتين سد يان مک تيا د ادا باکي سکل يشلاين درفد الله
 تعالى صفة سد يان سکا لي ۲ مک تيا د تصور کن کتيا دان بهارو عالم اين سکا لي ۲

مك واجبه بهارون مك افيل واجب بهارون نسچاي تباداله هارس بهارون
 (دان) تبهه كپتان دمكين ايت بهواد كتاكن جك هارس بهارو عالم دان
 هارس سدیان نسچاي اداله تتكل بر صفة عالم اين دشن سدیان جادي برسمان
 اي دشن الله تعالى دان برسمان دشن الله تعالى ايت مستحيل مك واجبه بهارون
 دان افيل واجب اي تباداله هارس اي مك ازاله يشينر (دان) كتهوي اولهم
 بهواس بهارو عالم يخ كيت حكيمكن دشن بهواس واجب اين لاین درفد
 ذات عالم ادا فون ذات عالم مك اي درفد ممكنات يخ هارس ادا دان
 هارس كتيادان مك هندقله تر جاكك سسور غيغ ممفوپاي عقل مسفاي تباد
 تر كسماران اي انتارا بهارون يخ واجب دان ذاتن يخ هارس ادا دان كتيادان
 (دان يشكأمت) لا تأثير شي من الكائنات ارتين تباد ممبري بكس باكي
 سوات درفد كائنات مك اين فر كارا بو كتن هارس باكي الله تعالى کران
 تباداي سغه درفد ممبر براتكن ممكن اتومنيشكلمكندي دان بو كتن فول واجب
 باكي الله تعالى بر صفة دشندي کران تباد فاتوت د كتاكن تباد د تصور كن
 فد عقل كتيادان بر صفة الله تعالى دشن تباد ممبري بكس كائنات فد سوات
 مك بو كن اي درفد صفة الله تعالى يخ واجب د كتهوي يكن دشن تفصيل اتو دشن
 اجمال بهكن اي درفد بار غيغ واجب فد ديرين ارتين تباد د تصور كن فد عقل
 كتيادان مك كتيادان ممبري بكس كائنات اين تباد د تصور كن فد عقل نفين
 مك كتيادان ممبري بكس ايت واجب فد ديرين (دان) عقیده اين ماسوق ددالم
 مفهوم وحدانية الله تعالى فد افعالن کران د فهممكن درفد كاسان الله تعالى
 فد فر بوانتن ايت كتيادان فر بوانتن باكي يغلاينن مك تباد ادا ممبري بكس
 باكي يغلاينن سكالې ۲ مك كتيادان ممبري بكس كائنات اين واجب دان افيل
 واجب اي نسچاي تباداله هارس اي دان جكلو اداله ذات كائنات ايت هارس
 ادا دان تبادان سكالې فون (دان) تبهه كپتان دمكين ايت بهواد كتاكن جكلو
 هارس كتيادان ممبري بكس سوات درفد كائنات دان هارس ممبري بكس

نسچای ادا له کائنات این تتکل ممبری بکس برسمان دشن الله سبحانه و تعالی
 دان یایت مستحیل مک واجب له کتیادان ممبری بکس دان انبیل واجب ای
 نسچای تیاداله ای هارس دان ایراله یغسبئر .

(دان تیاد ترسمبوپی) برساتن جاهت دان کچی اعتقاد هارس ترسوجی
 الله تعالی درفد ککوراغن دان هارس سوجی الله تعالی درفد مغمبیل فائده دان
 هارس بهارو عالم دان هارس ممبری بکس کائنات مک سکلمین اعتقاد این
 درفد مبر ۲ بدعه دان مست یغ منجاتو هکن کدالم مبر ۲ فسق بهکن کدالم
 بارغیغ تر لبه کجهاتن دان مضرة درفد ان والعیاذ بالله تعالی جک مشرتی اورغیغ
 ممفوپای اعتقاد ایت اکن بارغیغ داعتقاد کندی ایت تنافی یغ غالب فد مشکاهب
 بهواس کباپقکن اورغ عرام ملایو یغداجر کن مریکثیت اکن هارس یغ اومت
 این تیاد مشرتی مریکثیت اکن بارغیغ منجوق ای اتس دشن صریح درفد
 کچی دان درفد ساله یغامة بسر کران غالب مریکثیت اورغیغ بهارو بلاجر
 یغ بو کن مریکثیت اهل باکی تأمل دان فهم بهکن اورغیغ اول مریکثیت کن
 فر کتان ایت دان اورغیغ تراشین هوی نفسون فد مشارعکن کتاب فد حال ای
 تیاد درفد علماء یغد فرچیا کن دشن علمون کران تیاد ماهرش فد علم دان سو کا
 هانین بهوا دبیلشکندی درفد علماء یغ مشارعکن کتاب مک منقل ای اکن
 سبارغ ۲ فر کتان مک مناروه ای اکندی ددالم کتابش دان کباپقکن اورغیغ
 مهاجر کن کتاب ملایو یغ تیاد ادا فهم باکی مریکثیت لاواتس سکل لیده
 مریکثیت سبوت ایت دان اتس سکل هاتی مریکثیت اوله اوفا سکل هارس
 یغترسبوت ایت حال کادانن سامر ۲ سفرت با یغ ۲ اتومفی دشن کتیادان تحقیق
 یغ جادی درفد فیکردان تأمل مک مشکا مریکثیت اکن بهواس سکلمین فر کتان
 ایت عقائد یغسبئر مک چکلو مشرتی مریکثیت اکن سکل فر کتان ایت دشن
 تحقیق نسچای منیشکل اوله یغ مریکثیت ایت اکن ریشکاهنن ایت دان نسچای
 تیاد مناروه اوله اورغیغ مشارغ ایت اکن اوفا دمکین ایت ددالم کتابش دان

نسچاي تباد مهاجر اوله اورغيغ مهاجرا كن دمكين ايت اكن اورغيغ عوام تنافي
 دغن سبب بوده دان بيغوش دان كتيادان فراسان فد هاتي مريكثيت دغن بارغيغ
 ساله دان چكلواداله اي امة پتا سكاليفون سرت منيشكل مريكثيت اكن فيكر
 دان تامل دان اكن برلاچر درفد كورو ٢ يغ اكر چيان دغن هلمون جاديله
 جانوه مريكثيت ددالم اين سست يغ امة پتا مك سيكيا بهوا تباد دحكمكن دغن
 جادي كانر مريكثيت كزان كتيادان مشرتي مريكثيت اكن بارغيغ ترسوت
 ايت دان شكا مريكثيت اكن بهواسن عقائد يشسبردان چكلواداله اي درفد
 سبر ٢ عقائد يغ سست سكاليفون كامى فوهنكن توهن سبحانه و تعالى بهوا اي
 كرنيا اكنكامي دان اكن مريكثيت اكن هداية دان دفلپهرا كن كيت سكلين
 درفد سكل عقائد يغ سست هتكت دافت حسن الختام بحرمة سيد الانام صلى الله
 عليه وسلم واله وصحبه الكرام امين .

(دان كتهوي اولهم) بهواس فرمولان بارغيغ همب كتهوي دسوتكن
 هارس يغ امفت ايت ددالم ساتورسالة دغن بهاس ملايو يغ تباد دسوتكن مؤلفن
 مك مغمبيل اكندي اوله شورغ هندي يغ منجوال اكن بيراف كتاب فد باب
السلام نمان عبدالله مجلد مك اي طبعكندي فد نكري هندي دان دباوا چوال
 كمكه مك برساعتن لا كوڻ دبلي باوا فولغ كغد سكل نكري ملايو كران
 فد ماس ايت بلوم ادا دطبعكن كتاب ٢ ملايو دان تيف ٢ دتيا كن عبدالله مجلد
 ايت درفد سياف ٢ مؤلف رساله ايت بر كات اي اين رساله كاراغن شيخ داود
 دغن سات ٢ بوهشن سفاي بايق كمر اورغ فد ممبلين كران بايق كاراغن شيخ
 داود دان مشهورن مك تتكل ماواغ اي اكن چف رساله ايت اي تاروهكن
 فد تفي رساله ايت فد اولن بهواس اي كاراغن شيخ داود فد حال رساله ايت
 بو كتن درفد كاراغن شيخ داود سفرت بارغيغ د كتهويكن درفد ممفريقسا كن
 سكل عبارتن دان لغتن دان لاوا اتس دمكين ايت بيراف لام ماس ترسوت
 دغندي اوله اورغيغ مهاجرن دان اورغيغ بلاچرن فد سكل هارس يغ امفت ايت

دان فد ستمت ٢٤ تمت يغلائن كمدین تتكل دسوالكن همب دغن سوال یفداتس
 این دان دباوا کن کفد همب کتاب یغ برنام بدیع الزمان همب دانتهکن عقائد
 هارس یغ امفت ایت ادا ددالمش برسماں دغن بارشیغ ددالم رساله یغد بشا کن
 کفد شیخ داود دغن دوستا ایت مک بارشکالی امفویا کتاب بدیع الزمان ای
 نقلکندی درفد رساله ایت مک مپست ای اکن مسلمین فد یحال تیاد مشتهوی ای
 اکن بهواس دیرین مپست اکن مریکثیت فلاجول ولاقوة الا بالله العلی العظیم
 (تنبیه این ساتو فرجکآن) کامی سبوتکندی اتس حجان استطار ادا کران
 ساعت سیکیا بهوا داماً ٢ تیکن دشندی سفای ترچاوه درند ساله دان فرجکآن
 این برکنتوغ دغن دوا فر کارا فرتام فد صفة معنویة کدوا فد بچارا کن افتقار
 (مک فر کارا یغ فرتام) بهواسن هندقله کتهوی اولهم اکن بهواس سکل صفة
 یغد نما کن صفة معنویة ایت یا ایت کون الله تعالی قادرا ارتین کادان الله تعالی
 یغ کواس دان کونه تعالی مریدا ارتین کادانن تعالی یغ مشهندقکی دان
 کونه تعالی عالم ارتین کادانن یغ مشتهوی دان دمکینله دکتا کن هشکک اخر
 سکل صفة معنویة یغ توجه ایت . دان بو کن صفة معنویة ایت سات ٢ قادر
 دان مرید دان عالم دان حی دان سمیع دان بصیر دان متکلم ایت سهاج هپاله
 دغن کتیادان کونه فد تیف ٢ ساتو درفد سکل صفة ایت کران بهواسن کادانن
 یغ کواس دان اوفمان ایتوله بیراف کلا کوان یغ منغاهی انتارا موجود دان
 معدوم فد ساتو قول اتو بیراف فر کارا یغ اعتباری فد قول یغ معتمد مک بیراف
 کلا کوان یغ تربوت اتو بیراف فر کارا یغ تربوت ایتوله یغد بیلدکن صفة
 معنویة مک د کتهویله درفد دمکین ایت بهواسن بو کن صفة معنویة ایت
 قادر دان مرید هشکک اخرن کران معنی قادر ایت ذات یغ ادا فدان قدرة دان
 مرید ایت ذات یغ ادا فدان ارادة . دان عالم ایت ذات یغ ادا فدان علم دان
 دمکینله دکتا کن هشکک اخرن دان افیل اداله معنی تیف ٢ درفد سکل یغ
 تربوت ایت ذات تیاداله صح دکتا کن صفة دان تیاد صح قول دصفتکن

توهن دغن بیراف ذات یغ بریلغ ۲ ایت کران توهن ایت ذات یغ بر صفة دغن
 سکل صفة کمالات دان ذات تیاد صح دصفتکن دغن سوات ذات بتاف فول
 دغن بیراف ذات کران بهواس سوات ذات تیاد بر دیری ای دغن ذات مک
 بتاف فول بیراف ذات بر دیری ای دغن ذات هان یغ بر دیری دغن ذات ایت
 بیراف کلا کران دان فکر جان یغ داعتبار کن دغن هانی دان ایاله یغ کتا کن
 صفة مک بارغ سیاف اعتقاد کن بهواس قادر دان مرید دان عالم دان حی دان
 سمیع دان بصیر دان متکلم ایت صفة اداله اعتقادن ایت ساله درقد مبر ۲ ساله
 دان اورغ ایت تیاد مشتھوی ای کن فرق انتارا ذات یغ بر صفة دغن صفة دان
 انتارا صفة دان جاهل ای دغن حکم ذات یایت کتیادان بر دیرین دغن ذات
 دان جکلو تله جاتوه ممیغ اکندی صفة ایت ددالم بیراف کتاب ملایو دان
 سوات کتاب عرب سکالینون مک هندقله جاغن ترفدایا اوله یغ ممفوی ای عقل
 دغن دمکین ایت کران اداله بارغیغ جاتوه ایت تسمیح یغ امة کچی دان عبارة
 یغ جاهت مک هندقله تر جاک باکی دمکین ایت کران باق جاتوهن ددالم
 بیراف کتاب ملایو دان انس ایده اورغیغ متاجر دان اورغیغ بلاجر والله تعالی
 الموفق للصواب .

(دان فر کارا یغ کدوا) بهواس هندقله مشتھوی اولهم اکن بهواس
 فد کتیک دبهاکیکن عقائد کفد دوا بهاکی انوفد کتیک لاینن تیاد هارس
 دان تیاد صح دکتا کن (افتقار کل ما عداه الیه) ارتین بر کهندق تیغ ۲
 بارغیغ لاینن کفدان تعالی ایت صفة الله تعالی کران بر کهندق بارغیغ لاین
 کفدان ایت عرض باکی بارغیغ لاین ایت دان بارغیغ لاین ایت حادث دان
 عرضن ایت حادث فول دان الله سبحانه و تعالی ایت قدیم دان یغ قدیم تیاد
 بر صفة ای دغن یغ حادث کران جکلو بر صفة ای دغن یغ حادث نسچای اداله
 ای حادث کران سوات یغ برسوسن درقد قدیم دان حادث ایت حادث فول
 مک جادیله توهن ایت حادث دان یایت باطل تعالی الله عن ذلك علوا کبیرا دان

تیاد هارس دان تیاد صح فول د کتا کن افتقار ایت صفة الله تعالی دغن کتیا دان
 دسبو تکن (ما عداه الیه) کران معنی افتقار ایت بر کهندق دان توهن سبحانه
 و تعالی مستحیل بر کهندقن دان کران بهواس متغه درفد صفة کمالات الله تعالی
 ایت استغناءن ارتین تر کیا الله تعالی درفد تیف ۲ یغلا نین دان مستحیل لاوانن
 یا ایت افتقارن ارتین بر کهندقن کفد تیف ۲ بارغیغ لاینن مک بتاف صح دان
 هارس دیبلمکن افتقار یغ لاوان باکی استغناء ایت صفة توهن تعالی الله عما یقول
 الظالمون علوا کبیرا (دان) تیاد هارس فول داطلاقکن افتقار ایت صفة باکی
 الله تعالی دان د کهندقکی فد کتیک اطلاق ایت بهواسن نعتن یغ سببی اتوصفتن
 اتس جان مجاز کران ممبری وهم اوله اطلاق ایت اکن بهواس افتقار ایت
 صفة یغ حقیقیة باکی الله تعالی دان کهندق اورغیغ بر کتا ن یغ دالم ها ین ایت
 ترسبوی تیاد مندا فتکندی اوله یغ مندغر بهکن جک د فرضو کن بهواس
 یغ مندغر تله مشتهو یکن کهندقن یا ایت صفة سلبیة اتوصفتن اتس جان مجاز
 تیاد ترانس ای جوکک درفد چاهت اداب سرت الله تعالی درفد شکر ۲
 اطلاق ایت مک اداله اطلاق ایت حرام سباکی حرام یغ بتا دان تله مجرام اوله
 علماء اکن بهوا د کتا کن الله سبحانه و تعالی منجادیکن کرا انواولت اتواوفمان
 درفد سکل بناتغ یشکجی کران چاهت اداب فد حال سکلین بناتغ ایت فد
 حقیقتن الله تعالی یغ منجادیکندی ملینکن فد تمنت مشاجر دان تله تر تکه اوله ائمة
 درفد مشتاکن قران مخلوق فد حال قران دغن معنی لفظ یغد بهما کندی دغن لیده
 ایت مخلوق کران تا کورت ممبری وهنکن بهواسن د کهندقکی دغن دی کلام
 یغ قدیم یغ بر دیری فد ذات الله تعالی دان برمول مشهندقکی اکن نعت سببی
 اتواکن صفة اتس جان مجاز ایت تیاد موده ای ملینکن درفد اورغیغ ادا فد ان
 باکی درفد منهاره فد علم نهودان علم معانی ادا فون کباپتکن اورغیغ مشاجر
 کتاب ملایو یغ تیاد هبوان باکین درفد علم نهودان معانی دان سکل اورغیغ
 بلاجرن استمیوا اورغ عوام ملایو یغ مر یکیتوله کباپتکن اورغیغ داجر کن

مبهاگي اكن عقائد كند استغناء دان افتقار مك تياد مشرتي مريكثيت اكن
 نعت سببي دان مجاز دان فايه بهوا مشرتي مريكثيت اكن بارغيغ ترسبوت ايت
 مك بتاف ادا فد هاتي تيف ٢ شورغ درفد مريكثيت مشهندقكي اكن دمكين
 ايت دان تياد دتصور كن مشهندقكي اكن سوات دغن كتيادان مشرتي اكندي
 بهكن چك دفرضو كن بهواس اورغيغ بر كات افتقار ايت صفة الله تعالى تله
 مشهندقكي اي دغن صفة ايت اكن نعت سببي دان تله مشرتي اي دان مشرتي
 اورغيغ مندغرث اكن دمكين ايت مك تياد صح جوگك فر كتان ايت كران
 افتقار فد فر كتان ايت معنى يغ برديري فديذات مخلوق بو كتن نعت يغ معروف
 فد علم نحو دان ستغه درفد سقواة ٢ بارغيغ كامي بر فگخ دغندي فد كتيادان
 هارس بهوا دصفتكن الله تعالى دغن افتقار ايت بهواسن اداله يغ صح درفد
 امام اشعري دان منجلاني اتسن سكل امام مذهب شافعي نووي دان لاينش
 بهواس سكل نام الله تعالى دان سكل صفتش ايت توقيفية ارتين ترهنتي سكلينش
 اتس الجران درفد شرع سفرت بر كات اللقاني ددالم جوهره .

(واختياران اسماء توقيفية * كذا الصفات فاحفظ السمعية)

ارتين دان دقيليهكن بهواس سكل نماش تهالي ايت توقيفية دمكين سكل
 صفة مك فليهر اكن اولهم اكن بارغيغ ددغر كن درفد شرع مك تياد هارس
 داطلاقكن ساتونما اتوساتو صفة اتس الله سبحانه و تعالى ملينكن دغن اذن درفد
 شرع دغن بهوادتصريحكن ددالم قران دغن لفظن تياد دغن اصلش يشداشته اكندي
 درفد ان دان براختلاف علماء ادا كه هارس داطلاقكندي اتسن تعالى اقبيل
 داتغ حديث يغ صحيح دغندي اتو تياد هارس دان متصحيح اوله امام نووي
 اكن بماداي داتغ حديث يغ صحيح دغندي مك هارس تتكل ايت داطلاقكندي
 اتسن سبحانه و تعالى دان شوفمان حديث يغ حسن دان شوفمان قول اجماع
 علماء كران اجماع ايت تياد كلوار درند قران انو حديث دان منجلاني معتزلة
 كند هارس ماثباتكن بارغيغ فد معنى لفظ يشداغ ددالم قران انو حديث ايت

تتأني دشن شرط كتيادان ممبري وهمش اكن ككوراشن (مك) افتقار ايت تباد
 داتخ ددالم قران دان حديث اوله بر صفة الله تعالى دشندي مرت ممبري وهمش
 اكن مكجي ٢ ككوراشن دان تباد ادا قول اجماع دان خلاف علماء يغب معتبرين
 فد صفتكن الله تعالى دشندي ملينكن بهواشن متغه درفد پيراف كتاب ملايو
 مپوتكن هارس اطلاق انس الله تعالى دان يات متغه درفد ترسالة يغب امة كجي
 يغب جانوه درفد مريكنيت مك تباد هارس كيت پيركن مريكنيت انس ترسالة
 ايت سكالې ٢ (مك اداله) ممپلشكن افتقار صفة الله تعالى ايت تباد بر بتوان دشن
 مذهب اهل السنة والجماعة كران تباد داتخ فد قران دان حديث دشن لفظش
 سكالې ٢ دان تباد فول بر بتوان دشن مذهب معتزلة كران مرت كتيادان داتخ
 دشن لفظ ايت تباد داتخ فول دشن معنائ مرت منجوقن انس ككوراشن يغب
 سمات ٢ اتو كران ممبري وهمش اكن ككوراشن چك دا اطلاقكندي دان
 د كهندوكي دشن اطلاق ايت افتقار بارغيغ لاينش كفدانش مك د كتهويله درفد
 سكلين بارغيغ كامبي تقرير كندي اين كتيادان هارس سكالې ٢ اطلاقكن
 بهواس افتقار ايت صفة الله تعالى سما ادا د كهندوكيكن نعت سببي اتوصفة انس
 جان مجاز اتو تباد د كهندوكي اكن دمكين ايت دشن بهوا د كهندوكي اكن
 صفتش يغب حقيقية دان حرامش فد كتيك اين دشن كتيادان شك بهكن مياوا اي
 كفد يفترايه بسر درفد حرام ايت والعياذ بالله تعالى سفرت بارغيغ ظاهر باكي
 تيف ٢ يغب ممفوپاي علم (دان تباد لازم) درفد كتيادان هارس د كتماكن افتقار
 ايت صفة الله تعالى دان چكلاواتس جان نعت سببي اتواتس جان مجاز سكاليفون
 اوله بهواد نفيكن سكل صفة يغب سميلن يغب ماسوق دباوه (افتقار كل ماسواد اليه)
 ارتيش بر كهندق تيف ٢ بارغيغ لاينش درفد الله تعالى كفدانش سبحانه و تعالى كران
 معنى ماسوقن دباوه افتقار ايت ماسوقن دشن جان ازوم ارتيش لازم درفد
 بر كهندق تيف ٢ بارغيغ لاينش كفدانش تعالى ايت بهوا بر صفة الله تعالى دشن
 سكل صفة يغب سميلن ايت دان د كهندوكي درفد دمكين ايت بهواشن دفهمكن

درود بر کهنندق تیف ۲ بار غیغ لاین کفدان بهواسن الله تعالی ادا باکین
 ند مدیا کلا لاکی سکل صفة یغ سمیلین ایت کران جکلو تیاد ادا باکی الله تعالی
 سکل صفة سمیلین ایت نسچای تیاد بر کهنندق کفدان اوله سکل یغ لاین مک
 بو کن افتقار ایت عین سکل صفة یغ سمیلین ایت دان بو کن قول افتقار ایت
 نما باکی فرهمفونن صفة یغ سمیلین هغکک صح دکتا کن جکلو منافی اوله
 سئورغ اکن کادان افتقار ایت صفة الله تعالی دکتا کن ای منفیکن سکل
 صفة یغ سمیلین یغ واجب باکی الله تعالی اتس بهواسن تیاد لازم درود نفیکن
 نام ایت نفیکن امفوپا نام کران یغ تحقیق بهواس نام ایت لاین درود امفوپا
 نام کران ای سمات ۲ لفظ دان امفوپا نام ایت ادا کلاذ ذات دان ادا کلاذ عرض
 دان جکلو اداله نام ایت عین امفوپا نام نسچای جکلو اداله سئورغ بر کات ای
 اکن کلمه افی نسچای ترها عرس لیدهن دان یایت باطل دغن مشاهدۀ دان
 نیاد ادا سئورغ درود علماء یغ مغار عکن کتاب عرب بر کات ای صفة یغ
 سمیلین ایت نما افتقار اتو صفة افتقار برسلاهن باکی بار غیغ مبری وهم
 اکندی دان بار غیغ متصریحکن دغندی اوله کلام کتاب بدیع الزمان یغ سوپی
 درود تحقیق فد تمت بهارا کن افتقار این دان فر کتان کتاب ایت (مفتقر کل ما
 عداه الیه) ایت دغن پاریس دانس قافن ایت امة پتا ترسالهن دان جکلو اداله
 امفوپا کتاب ایت مشیکوتکن اور غیغ لاین فد فر کتان ایت سکالیفون دان
 جکلو اداله اور غیغ مشیکوت ای اکندی ایت درود علماء یغ پسر درود علماء
 ملایوسکالیفون کران تیاد هارس باکی کامی منتفکندی اتس ترسالهن یغ کچی
 ایت استمیوا ای بنا کن اتس فر کتان ایت بهواس (مفتقر کل ما عداه الیه) ایت
 دکتا کن کفد الله تعالی دان کهنندق مفتقر دغن فتح قاف ایت صفة الله تعالی
 سرت لاین درود بهواس مدلول مفتقر ایت ذات یغ برسفا کی دغن افتقار دان
 تیاد ترسموپی بهواس ذات ایت بو کنن صفة دان کتان مفتقر ایت دغن معنی
 افتقار ایت تعسف یغ تیاد دحاجتکن کفدان سرت بهواس تاویل این تیاد صح

سکالی ۲ کران کات مر یکثیت (لا مستغنيا عن کل ما سواد ولا مفتقرا الیه کل ما
 عداہ الا اللہ تعالیٰ) ایت صریح فد د کھند قکي دشن مفتقر ایت ذات باکي سکل
 یغلاين درفد اللہ تعالیٰ بو کنش افتقار یغ یا ایت عرض معرفت بار شیخ د کتھو یکن
 درفد خبر (لا) کران خبر (لا) ایت اسم ذات یا ایت لفظ الجلالة دان برمول وجہ
 پتا تر سالہ کتان مفتقر ایت دشن باریس داتس قافش ایت بهواسن تتکل ایت
 جادیلہ مفتقر ایت اسم مفعول دان ای بر حاجتہ کفد نایب فاعل دان تیاد صحیح
 دجاد یکن (کل) ایت نایب فاعلش کران ای اسم یغ تیاد متعدی دشن مندیرین
 هان ای لازم دان دتعدی کندي دشن (الی) مک تتکل ایت جادیلہ کلمہ (الیہ)
 ایت نایب فاعلش تتافی تیاد ادا باکي تر کیب این سرت دباریسکن قاف مفتقر
 دشن باریس داتس ایت معنی یغ دافت د فہم کندي سکالی ۲ کران تر هیلخ کلمہ
 (کل) ایت درفد کادانش فاعل اتو نایب الفاعل دان عجیب درفد امفوا کتاب
 ایت بر کات ای مفتقر ایت دشن فتح قافش یغ صریح فد کادانش اسم مفعول
 یغ حذفکن فاعلش دان دکنتیکن نایب الفاعل مک کم دین درفد فر کتان ایت
 اوفما ساتو سطر مما کي ای اکن معنی (کل) دشن معنی فاعل سکیرا ۲ بر کات
 ای (یغ د کھند قکي اولہ تیغ ۲) معرفت بار شیخ مشتهو یکن سکلین دمکین
 ایت اولہ سکورغ ۲ مانسی یغ مشرتیکن علم نحو لا کي یغ مشتهو یکن سوسن
 فر کتان مک افیل پتا سالہ دمکین ایت مک تعینلہ بهواس مفتقر ایت د بچا کن
 دشن باریس دباوہ دان یا ایت اسم فاعل دان بدلوان ذات یغ بر صفة دشن افتقار
 دان برمول ذات ایت یا بتولہ مدلول کلمہ (کل) دان یا بتولہ سکل یغلاين
 درفد اللہ تعالیٰ مک د کتھو یلہ درفد تقریر این بهواس افتقار یغ د فہم کن درفد
 (مفتقر کل ما عداہ) ایت صفة باکي تیغ ۲ بار شیخ لاین درفد اللہ تعالیٰ دان
 سکلین فر کتان کتاب بدیع الزمان فد تہمت بچارا کن افتقار این تیاد ادا فدان
 تحقیق یغ بمبیرا کن دعوان اکن سالہ اور شیخ بر کات افتقار ایت بو کنش صفة
 اللہ تعالیٰ هان ای صفة همب اتوا کن دعوان اکن کفر اورغ ایت دشن جان

لزوم یغنیله لا و ایت کران بار شیخ تردهو لوبو سبوتن بهکن اور شیخ برکات
 افتقار ایت بوکنش صفة توهن هان صفة همب ایت ایاله یغسبنر کران بر بتولن
 دغن حقیقة دان کران منیثکلان اکن بار شیخ ممبری وهم یغ حرام اتس دان کران
 بر فکتن دغن اداب مرت توهنن سبحانه عزوجل والله سبحانه و تعالی اعلم .
 (کمدين افیبل) سمفی جواب همب این کفد امفوپا کتاب بدیع الزمان
 دان تادافت تیاد بهوا پتا باکین اوله یغسبنر درفد جواب همب این ان شاء الله
 تعالی مک همب ما شکتکن اخلاص نصیحة همب کفد حضرة امفوپا کتاب
 بدیع الزمان دغن موهنکن رجوع ای کفد یغسبنر دان منیثکل ای اکن سکل
 یغ تیاد سبنر سفرت سکل فر کارا یغترسبوت ددالم سوال دان جواب ایت مک
 جاء سنله بر ککالان ای اتس تر کله چیرن ایت کران کمبالی کفد سبنر ایت
 واجب اتس تیغ ۲ مکلف یغترساله دان تیاد تر سمبوی بهواس تیاد سوپی
 تیغ ۲ مانسی درفد ترساله هشکک علماء یغ بسر ۲ سکا لیفون دان بر مول کمبالی
 درفد ساله کفد سبنر ایت تیاد مغور اشکن مقامن دان تیاد چادی عایب دان
 کمالوان اتس (ان الله لا یستحیی من الحق) بهکن یا ایت منن جو فکن اتس سبنر
 اخلاصن دان تا کوتن اکن توهنن دان انصافن دان کادانن درفد علماء الاخرة
 دان تله بر لا کو اتس کمبالی کفد سبنر کمدين درفد ترساله ایت اوله صحابه
 استمیوا سیدنا عمر رضی الله عنه دان تابون دان علماء سلف دان خلف دان تله
 معروف بهواس امام اشعری امام کیت فد اصول الدین بر اشغال ای درفد
 فرمولان احوالن دغن عقائد معتزله فد بیراف ماس یغلام کمدين کمبالی ای
 کفد مذهب اهل السنة والجماعة دان متدوین ای اکن سکل کتابن اتس مذهب
 اهل السنة والجماعة دان مغاکو ای دغن ترسالهن دهدانن فرهمفونن یغ بسر
 دان دغن رجوعن درفد ترسالهن دان بهواس امام کیت شافعی رضی الله عنه
 کمبالی ای درفد مذهب یغ قدیم دان مغربه ای اکن سکل کتابن یغ سنه
 درفدان کتاب الحجة البالغة کفد مذهب یغ جدید دان برکات ای تیاد اکو

جاد یکن ددالم حلال مریک یغ سر وایتکندی درفد ا کو . دان دمکین لاکي
 علماء متاخرین ستغه درفد مریکثیت شیخ الاسلام زکریا الأنصاری رحمه الله
 تعالی کمالی ای درفد بارغیغ جاتود درفد ان مک عمایک ای اکن بیراف بابق
 تفت درفد کاراغش هغک همفیر بناس ستغه درفد بیراف نسخهن مک هندقله
 امفوپا کتاب بدیع الزمان ممبایقکی اکن کتابن ایت فدرسکل فر کارا یختر مینوت
 دان لاینش درفد بارغیغ ترساله ای فدان دان مشچفت ای اکن بارغیغ تله برسیه
 ایت دان منجاگک ای اتس بهواسن تله رجوع ای درفد سکل بارغیغ ای ترساله
 فدان کران ترساله ایت ساعت بسر ضرر دن دان امة کجی اخر فکر جانن کران
 ترساله ایت برکتوغ دشن بارغیغ داعتقاد کن درفد اصول الدین یختر کادغ
 سدیکیت درفد ان سواج ممباوا کفد کفر والعیاذ بالله تعالی اتوتیاد ممباوا ای کفد
 کفر تنافی تر کادغ ترلیهت اتس اوله یشکورغ فنیلیقکنش دان علمون اتو
 یغ تیاد ترايغت ای اکن قواعد مک مبرانی ای فد محکم اتس اورغیغ ترساله
 ایت دشن کفر والعیاذ بالله تعالی فد حال بلوم سفی ترساله ایت کفد حد کفر
 دان تله تا کوت همب اکن لاکي بر تمبه عموم ترست دشن بارغیغ ددالم کتاب
 ایت درفد بیراف فر کارا یغ ساله ایت اوله کباپقکن اورغ عوام ملایو دان
 ترفدایا دشندی دان تا کوت همب فول اکن بر تمبه حاصل دشن دمکین ایت
 اتس بارغیغ تله حاصل درفد بیراف فتنه دشن سبب بیراف فر بنه انتارا
 اورغ عوام یغ مشیکوتکن اوفا کتاب ایت دان انتارا اهل العلم یغ مشتهوی
 مریکثیت اکن بهواس سکل عقائد یختر مینوت ایت ساله مک محکم ستغه اتس
 ستغه دشن کفر دان کمالی سکلمین دواس مریکثیت کفد امفوپا کتاب ایت
 کران ای یغ مسیبن کفد منجاتوهکن مریکثیت ددالم کبنسان ایت مک
 اینله فر جکان دان نصیحه همب کفد امفوپا کتاب ایت دان جکلواناله همب
 تزلبه هینا درفد بهوا همب ممبری نصیحه اکن اورغ دشن سبب بابق کنالهن
 دیری همب سکلیفون تنافی نتکل سفی خبر کفد همب بهواس امفوپا کتاب

ایت ستفه درفد صالحین جادی قواتله هارف همب بهوا جادی نصیحة همب
 ایت تذکره بخ ادا منفعتش دشن دقبولکن دشن درجوع کفد سبتر دان جادیله
 برانی همب ما شکتکن نصیحة این کفد حضرتش کران بایک ظن همب دشن
 صالحین دان کران مشیکوت همب اکن فرمان الله تعالی (وذکر فان الذکری
 تنفع المؤمنین) دان چکلو مشتهوی همب بهواس جواب ایت تیاد سبتر اتو
 کران عناد اتو نصیحة همب ایت تیاد سبتر اتو کران سمات ۲ ریاء دان منتوتی
 شهرة نسچای همب تشکلکندی دان تیاد همب تولیسکن درفدان ساتوسطرتافی
 بعلم الله تعالی انی ما اريد الا الاصلاح ما استطعت وما توفيقى الا بالله تعالی علیه
 تو کلت واسأل الله تعالی بجاه سيدنا محمد النبي الأواب أن یحفظنا جميعا من
 الزیغ ویرشدنا الی الحق والصواب امین وصلى الله على سيدنا محمد وآله
 وصحبه اجمعین.

سوال مشورغ بر کات ای بهواس ای تیاد فاکی اکن او گام نبی محمد
 (۷) دان ای فاکی اکن او گام نبی یثلاین دان مغا کو اکن بهواس دیریش
 ایت جادی ولی مک اف حکم اورغ ایت دان مشورغ فول بر کات ای نبی
 محمد ایت بر کنش درفد قریش مک اف حکم.

جواب اللهم هداية وتوفيقا للصواب. بهواس تیاف ۲ درفد دوا اورغیش
 (۷) بر کات اکن فر کتان یثتر سبوت ایت فد حال اختیار جادی کافر
 مرتد والعیاذ بالله تعالی دان دنتوتی درفدان اکن کبالی کفد اسلام دان
 چک اشکن ای درفد اسلام دپونه اکندی انس جان حد کران کم دین درفد
 دیشکتکن نبی محمد صلی الله علیه وسلم تیاد هارس باکی سمشورغ سکالی ۲
 کتیادان مشیکوت اکن او گمان دشن بهوا مشیکوتکن او گام نبی یثلاین اتو
 کتیادان بر او گام سکالی ۲ کران بشکتش ایت عموم باکی سبکتین مانسی
 مک تیاد جان باکی سمشورغ فد بر سلاهن اکندی دان چک منتوتی سمشورغ
 اکن او گام یثلاین نسچای تیاد دتریمما درفدان اکن او گام یثلاین ایت دان

دجنجی اکندی دشن ماسوق نراک سفرت فرمان الله تعالی (وما ارسلناک الا کرافة
 للناس بشیرا ونذیرا) ارتیش دان تیاد کامی بشکیت اکندی کو ملینکن راتا
 باکی سسکل مانسی حال کادان اشکو میو کای دان منا کوتی دان فرمانن
 تعالی قول (ومن یتبع غیر الا سلام دینا فلن یقبل منه وهو فی الاخرة من الخاسرین)
 ارتیش دان بارشیاف منتوتی اکن یشلاین درفد او کام اسلام ایت او کام مک
 تیاد دتریمادر فدان اکن او کام یشلاین ایت دان ای ددالم اخره درفد سسکل
 مریک یغ روگی . دان فرمانن تعالی (ومن یشاقق الرسول من بعد ما تبین له الهدی
 ویتبع غیر سبیل الموء منین نوله مانولی ونصله جهنم وساتت مصیرا) رتیش بارغ
 سیاف برسلاهن اکن رسول کمدین درفد تر پتابا کیش اوله فننچوق دان . شیکوة
 ای اکن یشلاین درفد جان سسکل اورغیش موء مین نسچای کامی بری رنته
 اکندی اکن بارغیش ای رنته ایت درفد دست دان کامی ماسوق اکندی اکن
 نراک دان یایت سجاهت ۲ تصفت کمالی . دان تله دنسخکن دشن بشکیتن
 ایت او کام رسول یغدهولو درفد ایت دان تله ترهیش سسکل کتاب باکی سسکل
 رسول یغدهولو درفد نبی موسی دان نبی عیسی صلی الله علیه وسلم وعلیهم
 اجمعین . دان تورا یغ ادا فد یهودی دان انجیل یغ ادا فد نصاری سکارغ این
 بو کن کدوا تورا دان انجیل یغ تورن اوله الله تعالی اتس نبی موسی دان نبی
 عیسی بهکن کدوا ایت کراغن یغتر بهارو کمدین درفد دوا نبی ایت دان
 ملشکافی کدوا اتس براف بابق سست دان کفر مک چک ادا له اورغیش برکات
 اکوایکوت او کام نبی یشلاین ایت تله ماسوق ای فد او کام یهودیه اتوا او کام
 نصرانیة دان کدوا ۲ ایت او کام یغ سست سکارغ این مک چادی کافر یهودی
 اتو نصرانی دان چک تله ماسوق ای فد او کام هندو مک تله چادی ای مجوسی
 دان چک تله ماسوق ای فد او کام سیام اتو چینا مک تله چادی ای کافر وثنی
 دان هندو دان سیام دان چینا دان اوفمان ایت تیاد باکی مریکیت رسول دان
 تله دبلا کن اورغ ایت دشن برتبه کچی فد کفرن یایت کادانن مرتد ادا فون

معا كون دشن كادان دیرین ولی ایت مک یا ایت درفد سبسر ۲ دستاں کران تیاد بوله جادی ولی سکالی ۲ ملینکن دشن مشیکوت او گام نبی کیت محمد صلی الله علیه وسلم دان تله تنف بهواسن ای کافر مرتد مک دري مان داتغ کادانن جادی ولی نسأل الله تعالى السلامة من ذلك امين بحرمة سيد المرسلين صلی الله علیه وعلى اله وصحبه وسلم . دان کران تله اتفاق عرب دان عجم دان اجماع صحابة دان تابعین دان علماء الامم بهواسن نبی کیت ایاله سیدنا محمد بن عبد الله بن هاشم درفد انق چچو قریش دان تله مواجب اوله علماء اکن مشتهویکن دان مغاچر کن مانسی اکن کادانن صلی الله علیه وسلم درفد بشا قریش دان متغه درفد پیراف قائده شرع بهواسن بارغسیاف مانکار کن بارغیغ تله اجماع علماء اتسن درفد عقائد دان لاینش یغ معلوم درفد او گام دشن ضروره نسچای جادی ای کافر مرتد والعیاذ بالله والله اعلم .

سؤال اف کات کامرفد فر کتان سسورغ بارغسیاف برجالن جانن نبی ماسوق (8) نراک دان بارغسیاف برجالن جانن ولی ماسوق شرکا اف حکمن .

جواب تله همب اشکتکن سوال این کفد بنفأ سودارا همب الحاج وان داود (8) ابن المرحوم وان مصطفى الفطاني . مک منجواب ای دشن کتان بهواسن

فر کتان ایت حرام ادا فون کفر اورغیغ بر کتان ایت مک فدائ تیلک جک مشهندقکی ای دشن فر کتان ایت اکن معنی یغ عام سمرت بارغیغ ظاهر درفد فر کتان ایت اتوا کن مموده ۲ کن دشن جانن نبی دان مشورغ اکندی مک تیاد ادا خلاف باکی علماء فد کفرن دان جک مشهندقکی ای دشن جانن نبی ایت بارغیغ ترتیوای دشندی جوا مک تیاد جادی ای کافر هان حرام سهاج سباکی حرام یغ برسائتن کجین دان واجب اتس ولی الامور منکوه اکندی درفد او فما دمکین ایت سها بیس ۲ کوامان مک جک تیاد تر تاهن ای درفد ان مک هندقله متعزیر ای اکندی دشن بارغیغ برفاتوتن دشن اورغیغ سسوفما ایت یغ اامة ممبرانی اتس او گام الله تعالی والله اعلم .

سوال مسأله افيل جادي مرتد مستورغ ادا كه هارس باكي كيت دودق
(9) دان ماكن مينوم دان برچا كنف ۲ دان بر ماين ۲ مرتان اتوتيا هارس
مك چك تيا هارس مك ادا كه اورغيغ مشريجا كن بارغيغ تربوت ايت مرتان
جادي مرتد فول اتوتيا .

جواب اللهم توفيقا للصواب . برمول دودق سرت اورغيغ فاسق فد كتيك
(9) مشريجا اكن بارغيغ ممفاسق كندي كران مجينق ۲ اكندي ايت
حرام كمدين براختلاف علماء فد كادانن دواس كچيل اتو دواس بسر مك
بركات صاحب العدة . يات دواس كچيل دان منتفكن صاحب العدة اتس
فركتانن ايت اوله امام رافعي دان امام نووي دان برسلاهنكن مريكتيت
اوله اذرعى مك بر كات اي بهواس دودق سرت اورغ فاسق سرت كواس اتس
منكه كندي درفد فسقن (يعني فد حال تيا منكه اي اكندي) اتوسرت كواس
اتس برچراي اكندي تتكل ليه درفد منكهن ايت دواس بسر دان متوجيه اوله
ابن حجر ددالم كتاب الزواجر اكن كلام اذرعى ايت دشن بهواس اورغيغ
حاضر كن اورغيغ فاسق فد كتيك مشريجا كن فسقن حال كادانن كواس اتس
منكهن ايت دبيلغكن بهواسن اي منتفكندي اتس فسقن دان ريتضا اي دشندي
دان منولوغ اي اكندي اتس (دان بر كات) ابن حجر ددالم زواجرن فول
ادا فون سمات ۲ دودق سرت اورغ فاسق فد كتيك تيا . مشريجا اكن مصيبة
ايت دشن كتيادان قصد منجينيق ۱۲ كندي كران فسقن اتو كران بر صفتن دشن
فسق هان كران او فمات قرابة اتو حاجة يخ هارس مك تيا حرام (مك چك) قصد
اي اكن منجينيق ۱۲ كندي درفد فيهق كادانن فاسق نسچاي حرام دشن كتيادان
شك (دان) ممبيلغ اوله امام غزالي اكن بهواس بر تولنكن اورغ فاجرايت متغه
درفد دواس (دان) تله معلوم بهواس سكدودقكن دان بر توان دشن سكل
اورغيغ فاسق ايت ادا فدان كتا كوتن يخ امة ساعت كران بهواس نفسوايت
دشن سبب بر اولغ ۲ دودق سرت مريكتيت ترجينيق ۲ اي دشن مريكتيت دان

چند روغ اي كقد سكل فراشي مريكثيت يش ستغه درفدان بارغيغ ممفاستكن
 دان موده ٢ كزن دشن مغير بجا كن سكل دواس يش بسر هفكك تريجادي اي كچيل
 قد هاتيش دان تر كادغ جاتوه سسورغ دشن سبب دمكين ايت ددالم كفر مك
 اداله فد سكدودقكن دان برتولن دشن مريكثيت ضرر يشأمة سرا ه. بتصرف
 (دان تله معلوم) بهواس اورشيغ ورتد ايت فاسق اي دشن مشريجا كن بارغيغ
 مپاوا كقد سكل ردهن نعوذ بالله منها يش اباله سبسر ٢ سكل باكي فسق دان كفر
 دان دشن بر ككالن اش ردهن يش قد معني مولاي مشريجا كندي بهكن
 بر ككالن اش ايت ترابه كچي درفد مولاي مشريجا كندي كران بر تمبه ٢
 دواسا فد تيف ٢ لحظه مك هندوله دتمفانيكن بر ككالن اش ايت فد تمفت
 مولا كن دشندي دان دبريكندي اكن حكمن دان تله معلوم فول بهواس
 واجب اش يشكواس بهوا منكهكندي درفد ردهن دان بر ككالن اش
 مك حرام دودق سرتان دان اوفمان درفد ماكن مينوم دان بر چا كف ٢ دان
 بر ماين ٢ سرتان دان لاينش درفد بارغيغ ملشكافي اش دودق بر جينق ٢ سرتان
 سفرت حرام فول برتولن دشندي جك كواس اش منكهكندي دشن مشكبابالي
 اكندي كقد اسلام فد حال تياد منكه اي اكندي اتو كواس اش بر چراي اكندي
 جك لمه درفد منكهش (مك ادله) بر چرايكندي فد كتيك لمه درفد مشكبابالي
 اكندي كقد اسلام اين واجب كران ادا فد سكدودقكن دشندي دان برتولن
 دشندي ايت باكي درفد منتفكندي دان منولشكندي اش بر ككالن ددالم
 ردهن بهكن حرام بر كاسيه ٢ هن اكن كافر ذمي دان مكروه منچمفوري
 اكندي سفرت بارغيغ دسبوتكن ددالم روض دان شرحن دان ترسبوت ددالم
 حاشية الجمل على الجلالين فد سورة التوبة فداية (يا ايها الذين امنوا لاتتخذوا
 اباؤكم و اخوانكم اولياء ان استجبوا الكفر على الايمان) دان فد سورة المجادلة
 فد آية (لا تجد قوما يؤمنون بالله واليوم الآخر يوادون من حاد الله ورسوله
 ولو كانوا اباؤهم او ابناءهم او اخوانهم او عشيرتهم) الاية بارغيغ حاصيل

كهندق در فدان دتکه فد شرع اکن تیف ۲ شورغ در فد سکل موء مین در فد
 بر توان دشن تیف ۲ شورغ در فد سکل کافر سب اکی بر توان یغ ادا فدان
 بر کاسیه ۲ هن دان مشه ندق کي اکن کبجیکن باکی مریکثیت فد دنیا مریکثیت
 دان فد او کام مریکثیت ادا فون سمات ۲ فرکی داتغ کفد مریکثیت دان
 بر چمفور دشن مریکثیت کران او فما کیرا بنچارا دشن مریکثیت یغ مبری
 منفحتکن کیت فد دنیا کیت یغ تیاد مبری مضر تکن فد دنیا دان او کام کیت
 مک یایت هارس دشن اجماع الامة دان تله مفتوی اوله شیخ محمد الرملی دشن
 حرام بر دیری باکی کافر ذمی جک کران کاسیه اکندي دان جک تیاد مک
 یایت مکروه دان مفتوی ای فول دشن بهواسن تیاد واجب مکمبالیکن سلام
 اتس اورغیغ فاسق افبیل اداله دمکین ایت منا کوتیکندي در فد بر ککالان
 اتس فسقن (دان) افبیل حرام او فما دودق سرت مرتد دان بر توان دشندي تیاد
 جادی مرتد اورغیغ مشریجا کن دمکین ایت ملینکن جک رضا ای دشن ردهن
 (دان) تیفکل لاکی بارغیغ افبیل حرام دودق سرت اورغ مرتد دان بر توان
 اکندي اتس بارغیغ تله لالو مک جکلو دهارفکن اسلامن فد لاکی اکن داتغ
 افبیل د ککلمکن بر توان اکندي ادا که هارس مفهکالی بر توان اکندي اتو
 تیاد هارس تیاد ملیهت هنب اتس تصریح مریکثیت دشن مسوات ملینکن
 بهواسن منقل اوله الشهاب الرملی ددالم حاشیه شرح الروض فد بچارا کن
 حرام بر کاسیه ۲ هن اکن کافر ذمی ایت دشن کتاب تنافی جک دهارفکن اسلامن
 مک یغ ظاهر بهوا دناریقکندي دشن بر کاسیه ۲ دان او فمان سرت اقتصاد ارتین
 سرت فر نشهن فد او فمام بر کاسیه ۲ ایت اه مک احتمال دکتا کن فد مرتد این
 اکن بارغیغ دکتا کن فد کافر ذمی ایت دان ایاله یشرابه همفیر کران کمر شرع
 فد مشکمبالیکندي کفد اسلام دان احتمال تیاد دکات فدان سرفرت بارغیغ
 دکتا کن فد ذمی کران تیاد ادا فد مرتد ایت حرمة سکالی ۲ هتک تله منهدر
 اوله شرع اکن دارهن دان دتغلیظ فدان دشن دسورده بونه جک اشکن ای

درود توبة برسلاهن ذمي والله تعالى اعلم .

سؤال مسألة ما قولكم في الماء المعروف بماء اللاوندا المجلوب من بلاد
(10) الافرنج هل يجوز استعماله بالنعطر به وغيره أم لا افتونا جزاكم الله

تعالى خيرا .

جواب الجواب ذكر رشيد افندي غازي الدمشقي في كتابه منتهى المنافع
(10) في أنواع الصنائع أن في صنعة ماء اللاوندا طريقتين . وهذا نصه

(الاولى) تستخرج بسكب رطل من الكحول على اوقيتين من زهر اللاوندا
ويضاف الى ذلك ماء ويترك اربعا وعشرين ساعة ثم يستقطر منه رطلان على نار

خفيفة (الثانية) تصنع بمزج جزئين من زيت اللاوندا وجزء من جوهر الكهرباء
وعشرين جزءا من ماء كولاونيا واربعين من السبيرتو المصحح اهـ . (وفي الطريقة

الاولى الكحول وفي الثانية السبيرتو كما رأيت وهما شيء واحد لان احدهما
مفسر بالآخر كما رأيت في بعض مواضع ذلك الكتاب وذلك الشيء هو روح

الخمير كما هو متواتر ومشهور واظنني ايضا رأيت ذلك اي كونه روح الخمير
في كتاب الدر المكنون في الصنائع والفنون كما اظنني رأيت فيه أيضا ان اكثر

الصابون المعطر الاتي من بلاد الافرنج الذي يغتسل به وتغسل به الايادي معمول
بشحم الخنزير فليراجع هذا الكتاب في ذلك وليحقق ليحناط فيه وهذا الكتاب

اعنى الدر المكنون غير حاضر لدى الان و كنت فيما سلف اطالعه كثيرا . هذا
والكحول الذي هو السبيرتو ومن الخمير ومعلوم انها نجسة فبناء على ذلك يكون ماء

اللاوندا المستخرج بهاتين الطريقتين نجس فلا يجوز استعماله ويتنجس به كل ما
أصابه ولا تصح الصلاة مع وجوده في البدن والثوب والمكان ويجب على العالم

بذلك والمصدق له اعلام الناس بحرمته استعماله وعلى ولاية الامر تعزيرهم
عن ذلك لما فيه من المفاسد الشرعية الكثيرة والله تعالى اعلم .

ترجمه سؤال اير لاوندا . اف كات كامو فد اير يشتر كئل دغن نام
سؤال اير لاوندا يشداتخ اكندي درود نكري ٢ اورغ فوتيه ادا كو هارس

(10) کیت استعمال اکندي دشن برواغي دشندي دان لاینش اتوتیاد بری
فتوا اولهکامو اکنکامی جزا کم الله تعالی خیرا.

ترجمه : الجواب . تلبه منیروت رشید افندی غازی الیمشقی فوئده کتابن

جواب منتھن المتافع فی انواع الصنائع اکن بهواس فدمیواتکن ایرلاوندا

(10) ایت دوا جان دان اینله نصن (یغ فرتام) دکلو ابر کندي دشن دتواغکن

ساتو رطل (کاتی) اتس دوا اوقیة (تاهیل) درفد بوغا لاوندا دان دتبهکن

کفد دمکین ایت اکن ایردان دتیشکلکندي بکیتوشکک (24) جم (دوا فوله

امفت جم) کمدین دکو کوس اکندي دشن افی یغ تیدق براف قوه دشن

فغو کوس یغسدیاکن باکی دمکین ایت سفای برتیتیق درفد فلوهرن منابق

دوا کاتی (جان یغکدوا) دفر بوات اکندي دشن چمفوران دوا بهاکین درفد

میبق لاوندا دان ساتو بهاکین درفد جوهر کهر با (باتو ایلیمتريک) دان دوا

بهاکین درفد ایر کولونیا دان امفت فوله درفد سیرتو (سفریت) یغ برمیاه

دان فد جان یغ فرتام ماسوق الکجول دان فد جان یغکدوا ماسوق السیرتو

سفرت بارشیغ اشکو کتهوی دان کدوا ۲ ایت بندا یغساتو کران ساله ساتو درفد

کدوا ایت دتفسیر کندي دشن یغساتو لاکی سفرت بارشیغ اکولیهت فد متغه

درفد براف تمفت ایت کتاب دان برمول دمکین بندا ایت ایاله روح الخمر

(فاتی ارق) بکیمان خبر یغ متواتر دان مشهور دان براسا ۲ فول اکو ملیهت

اکن یغدمکین ایت یایت کادان فاتی ارق ددالم کتاب یغ برنام (الدرالمکنون

فی الصنائع والفنون) سفرت براسا ۲ فول اکوتله ملیهت فد ان بهواس کبابقکن

صابون واغی یغذاتغ درفد نکري ۲ افرنج (ایروفه) یغد بوات مندي دشندي

دان دباسوه دشندي سکل تاغن ایت دفر بوات اکندي دشن لمق بابی مک

هندقله دمراجعه (تیغوه فول) اکن این کتاب فد دمکین ایت دان هندقله

دتحقیق اکندي سفای دافت احتیاط فد ان (برایشت فد ان) دان این کتاب اکو

مشهدقکی اکن کتاب الدرالمکنون تیاد ادا فد نیسی اکو سیکارغ این دان

اداله اكوند ماس دهولو بايق اكوند مناتف اكوندي . مك كحول يبخ اباله سپير تو
 ايت درفد ارق دان معلوم بهواس نجس مك بناء اتس يقدمكن ايت اداله اير
 لاوندا يقد كلوار كن دشن ذوا جان اين نجس مك تباد هارس داستعمال اكوندي
 دان جادي متنجس دشندي اوله تيف ٢ سوات يبخ مشنا اي اكوندي دان تباد صح
 سمبهيغ دشن اداش فد توبه دان فكاين دان تمفت دان واجب اتس اورغيغ عالم
 يبخ مشتهوي دشن يقدمكن ايت دان اورغيغ مفر جاي اكوندي مبري كتهوي
 اكن مانسي دشن حرام استعمال اكوندي دان واجب اتس سكل فمرنته نكري
 منا كوتي اكن مريكتيت درفد دمكين ايت كران بارغيغ ادا فدان درفد بيراف
 مفسدة (فر كارا يبخ مونه) يقد بشسا كن كقد شرع والله اعلم .

سؤال مسألة اف كات كامو فد بارغيغ افيل كيت ايتهكن مشورغ مما كن
 (11) اكن بابي اتو انجيج كمدين مك غايب اي قدر سمفي اي كقد اير
 يبخ بايق كمدين فولغ اي مك ما كن اي برسام ٢ كيت اتو منچلوف اي اكن
 تاغش كدالم بجان كيت مك ادا كه جادي متنجس بارغيغ دستتوه اولهن اتو
 نياد فتوا كنكامي مشكر نيا الله تعالى باكي كامي دان باكي كامو اكن فهلا
 يبخ بايق .

جواب الجواب اللهم هداية للمصواب رب زدني علما . برمول يبخ ظاهر فد
 (11) همب بهواس ادا فد دمكين ايت تفصيل بايت بهواس (جك) تباد
 ممكن دتبا كندي ادا كه تله اي برسوچي درفد نجس ايت اتو تباد صرفت بهواس
 تله ماتي اي اتو اي اورغ بيسو يبخ نياد دفهمكن اشارتن اتو كيلا اي كمدين
 درفد دمكين ايت نسچاي دحكمكن دشن كتياد ان تنجس بارغيغ دستتوه
 كران اصل سوچي بارغيغ دستتوه ايت دان دحكمكن دشن بر ككالن تنجس
 اورغ ايت كران اصل ايت تنجس دان بنديشن مسألة اين بارغيغ دنصكن اوله
 فقهاء اتس حكمن بايت بيكلو ما كن اوله بناغ يبخ سوچي صرفت كوچيغ اكن
 نچاسه مك ليف اي فد ماس يبخ ممكن فدش بهواس سمفي اي كقد اير يبخ بايق

مك مينوم اي درفدان كمدین داتخ ای دان مپنتوه اكن مسوات دشن مولتش
 نسچاي دحكمكن دشن سوجي مسوات ایت کران اصلن سوجي دان دحكمكن
 دشن بر ککالن تنجس مولت بناتخ ایت کران اصلن ترنجس (دان جك) ممکن
 دتپا کندي دشن کتپادان فایه درفد بهواسن تله برسوجي ای درفد نجس ایت
 اتو تیاد فد حال ای مقبول الروایة یأیت اورغیش مکلف یغ عدل دان جکلو
 فرمفوان اتو سها سکا یفون اتو تیاد مقبول الروایة نتافی جکلو بر خبر ای
 نسچاي غالب فد هاتی مر یک یغ بر تان ایت برن مک یأیت فد هب تمفت
 احتمال بهوا اداله حکم سفرت حکم اورغیش تیاد ممکن دتپا کندي چو کک
 اتو اداله دهنتیکن حکم اتس کپتانش مک واجب دتپا کندي دان یغ اقرب
 فد هب بهواسن واجب دتپا کندي کران کواسان دشن کتپادان مشقه اتس
 بارغیش مپاوا کفد مشتهوی یغ همنیر دشن یقین اتو کفد اعتقاد یغ جازم یأیت
 منپا کندي یغ مپاوا کفد مخبرن دان تله متصریح اوله ابن قاسم ددالم حاشية تحفة
 دشن بهواسن خبر اورغیش عدل ایت دتمفاتیکن فد تمفت یقین دان ترسوت
 ددالم بغية المسترشدین بهوا خبر یغ غالب فدهاتی برن ایت اداله اعتقاد یغ جازم
 مک اداله کواسان اتس برتپا کندي دشن موده ایت سبب باکی واجب بر تپان
 سفرت بارغیش مشهوندکی اکندي اوله قاعده (المیسور لا یسقط بالمعسور) ارتین
 بارغیش دمود هکن ایت تیاد گو کور ای دشن بارغیش دفا یهکن مک دسینی تله
 فایه مشتهوی یکن برسوجین اتو کتپادان برسوجین دشن دایهت دان ادا تیشکل
 لاکی بارغیش موده یأیت بر تان اکندي مک هندقله واجب دتپا کندي دان
 کران قیاس اتس واجب بر تان اوله اورغیش له درفد مشتهوی یکن عین قبله اکن
 اورغیش کفر چیان فد روایة یغ مخبر کن درفد فشتهوی نش جک تیاد ادا فد بر تان
 ایت مشقه فد عرف سفرت بارغیش ددالم تحفة دان کران قیاس اتس بارغیش
 جکلو اقرار اوله مفلس کمدین درفد دحجر کن اتس دشن او یغ باکی سئورغ
 دان ما طلاق ای اکن وجوب او تخ ایت درفد بهواسن دهراو درفد دحجر اتو

كمدین درفدان نسچای دتغکو و شكن اتس بهواسن كه دین درفد حجر مك تباد
 هارس مزاحمه اوله اورغ شیخ دقرار باکین اکن غرما یغد حجر کن مفلس ایت
 کران مریکثیت تنافی تغکو و غ یغترسوت ایت دقید کن دغن کتبادان ممکن
 برتپا کن مفلس یغ مقرر ایت مك جک ممکن برتپا اکندی نسچای واجب
 دتپا کندی ادا که وجوب او تغ ایت دهواو درفد حجر اتو کمدین درفدان
 سفرت بارغ شیخ مپیو تکندی اوله شیخ الاسلام ددالم شرح تحریر فد باب الاقرار
 نقل درفد روضه باکی امام نووی دان مقواتکن دمکین ایت بهواسن واجب
 اتس سسورغ برتپا کن علماء فد بارغ شیخ ای جاهیل کندی درفد احکام مک جک
 ادا قرینه یغ مقواتکن ظنن اتس برسوچین مک ظاهر تباد واجب دتپا کندی
 مک انبیل مخبرای دغن بهواسن تله برسوچی ای فد حال ای اورغ عدل روایه
 لاکی میتا ای اکن سبب سفرت کتان تله اکوسوچیکن اشکو تا اکو این دغن
 اکو چلو فکندی کدالم سوچی مک واجب دبنر کندی (مک جک تباد) میتا ای
 اکن سبب مک دشرط کن فد واجب مبنرن بهوا مشتهوی ای اکن حکم برسوچی
 فد مذهب اورغ شیخ دخبر کندی ایت (مک جک اداله ای) اورغ فاسق اتو کانق ۲
 دان برکات ای (تله برسوچی اکو درفد نجس ایت) اتو او فمان درفد فر کتان
 یغد سندرفدان اکن فر پواتن مپوچی ایت کفد دیرین سندیری نسچای دبنر
 کندی جوا دان جک برکات ای (تله سوچی اکو) نسچای تباد دبنر کندی
 دان تفصیل این دامبیلکن درفد بارغ شیخ داعتقاد کندی اوله شیخ الاسلام دان
 این حجر دان رملی فد فر کتان اورغ شیخ فاسق (کاین این تله اکوسوچیکندی)
 بهواسن دبنر کندی دان فد فر کتان (کاین این تله سوچی ای) بهواسن تباد
 دبنر کندی دان سکیر ۲ دبنر کن او فمان اورغ شیخ فاسق یغ مخبر کن ایت دشرط کن
 فد واجب مبنر کندی ایت بهوا غالب اتس هاتی بر فر خبرانن مک جک ظن
 ای اکن بنرن دغن کتبادان غالب اتس هاتی بنرن نسچای تباد هارس مبنر
 کندی فد برسوچین سفرت بارغ شیخ دکتیویکن درفد عبارة بغية المسترشدین

كران مهنگران اكن سكل مسئله يغ هارس فداش ممبر كندي ايت فدلیم بلس مسألة
 بتلاين درفد برسوچي درفد نجامة دان دشرطكن فول ميتان اكن سبب اتو
 مشتھویش اكن حکم برسوچي فد مذهب اورغیغ دخبر كندي دان برمولى
 تفصیل انتارا اورغیغ ممکن دتپا كندي دان اورغیغ تباد ممکن دتپا كندي ايت
 دشن سکیرا ۲ بارغیغ ظاهر فد هبب دان کمدين درفد مپورتکن دمکين ايت
 ملیهت هبب ددالم حاشية کردي اتس شرح بافضل اكن بارغیغ مشھندقکي
 بهواس تفصیل هبب ايت موافقة دشن کلام زرکشی يغ برسلاهن اکندي اوله
 ابن حجر ددالم شرح عباب باکیش سکیرا ۲ برکات اي (ولانظر لامکان سئواله)
 ارتین تباد تیلک کفد دافت دتپا كندي دان برمولى ظاهر اطلاق ددالم تحفة
 سکیرا ۲ برکات اي (ولو تنجس ادمي او حیوان طاهر وامکن عادة طهره ولو من
 مغلظ لم ینجس مسه) اه. ارتین جکلو ترنجس اوله مانسی اتو بناغ يغ سوچي
 دان ممکن فد عادة سوچیش هتکک درفد نجس مغلظ سکالیفون نسچاي تباد
 منجس اي اکن بارغیغ اي سنتوه اکندي اه. بهواس تباد ادا فرق انتارا مانسی
 دان بناغ مک تباد واجب دتپا كندي دان جکلو ممکن دتپا كندي سکالیفون
 مک هندقله داعتماد کن کلام ابن حجر این کران اي علامه يغ امة محقق دان
 مدقق یشتله همفیر بهوا اجماع فقهاء يغ کمدين درفد اتس اعتماد کن
 کبابقکن درفد کلامش دان جک ادا له بارغیغ ظاهر باکي هبب ايت ترابه احتیاط
 سکالیفون والله سبحانه وتعالى اعلم.

سوال مسألة اف کات کامو فد بارغیغ جکلو مشنایبکن سئورغ اوله دوری
 (12) دان پتا کفلا دوری ايت داتس کولیت اتو ترورن اي کدالمش ادا که
 صح مشمبیل ابر سمبھیشن دان مندی جنابھن اتو تباد صح.

جواب اللهم هداية للصواب . ترسبوت ددالم حاشية الأسنی نقل درفد
 (12) فتاوى البغوي بارغیغ اینله نصن (لو دخلت أصبعه شو كفة يصح
 وضوءه وان كان رأسها ظاهر الان ما حوال إليها يجب غسله وهو ظاهر وما سترته

الشوكة باطن فان كان بحيث لو نزع الشوكة تبقى ثقبه فحينئذ لا يصح وضوءه حتى ينزعهما) اهـ. ارتين جكلو ماسوق اكن انق جارين اوله دوري نسچاي صح وضوئن دان چك اداله كفلان ظاهر سكاليفون کران بارغيغ فد كلييشن ايت واجب باسو هكندي دان اي يعني بارغيغ فد كلييشن ايت ظاهر دان بارغيغ منو تفكندي اوله دوري ايت باطن مك جكلو اداله دغن سكير ٢١ دچابو تكن دوري ايت ادا تيشكل لو بغ نسچاي فد كتيك ايت تباد صح وضوئن هتگك دچابو تكندي اهـ. دان شوفا انق چاري ايت سكلين بدان يغ واجب دسفيكن اير كفلان تتكل مشمبيل اير سمبهيغ دان مندي جنابة. مك دكتهويله درود بارغيغ ترسوت بهواس ادا فد مسأله مغناي دوري اين تفصيل يايت جكلو اداله دوري ايت پتا كفلان نسما ادا ترنايك كاتس اتو تر تورن كدالم دان اي بس سكير ٢١ جكلو دچابو تكن دوري ايت نسچاي ادا تيشكل لو بغ مك تباد صح مشمبيل اير سمبهيغ دان مندي جنابة سرت ادا دان جكلو اداله اي كچيل سكير ٢١ دچابو تكن تباد ادا تيشكل لو بغ نسچاي صح مشمبيل اير سمبهيغ دان مندي جنابهن مك جكلو تباد پتا كفلان دغن بهوا تر تورن اي كدالم دان بر تا كوف كوايت داتس كفلان دغن سكير ٢١ تباد ادا لو بغ نسچاي صح وضوئن دان مندي جنابهن والله تعالى اعلم.

سؤال مسألة اف كات كامو فد بارغيغ جكلو شك سشورغ فد كلوار وقت (13) سمبهيغ سمرت تله مشتهوي اي دغن ماسوق وقت ظاهر كمدين شك اي ادا كه تله كلوار وقت ايت اتو بلوم كلوار مك ادا كه صح سمبهيغ ظهرن سرت شك ايت اتو تباد مك چك صح اي مك ادا كه بر نية اي اكن توني اتو قضاء افتونا ولكم من الله تعالى الثواب.

جواب اللهم هداية للصواب. صح سمبهيغن کران تباد دشرطكن فد صح (13) سمبهيغ ايت مشتهوي دغن ادا تيشكل لاكني وقتون دان هان سشورغن پشطرطكن ايت مشتهوين اكن ماسوق وقتون دان تله مشتهوي اي

اكندي دان برمول نية اداء اتوقضاء ايت سنة سهاج دان سيكيباكي مريك يبع شك
 فد دمكين ايت بهوا منيشكل اي اكن نية اداء دان قضاء فد سمبهيشن مك چك
 جاتره سمبهيشن ايت ددالم وقت نسچاي اداله اي سمبهيشن توني دان چك جاتره
 دوار وقت نسچاي اداله اي سمبهيشن قضاء مك چك بر نية اي اكن اداء اتوقضاء
 سرت شك ايت مك تيبا ٢ پتا سالهن بز كات شبراملسي يفتربله همنبر صرح
 سمبهيشن دان احتمال ادا فدان تفصيل يات صرح سمبهيشن چك اي نيتكن اداء
 دان تباد صرح چك اي نيتكن قضاء اه . والله تعالى اعلم .

سؤال مسألة منتأ نص نية تكبيرة الاحرام دكتاكن (اصلي) افاله سبب
 (14) تباد دكتاكن اعيد اتوادعو فد حال دكتاكن معنى اعبدا كو سببه افكه

معنا ان كو سببه . اين سوال درفد توه وان ايتم سودارا توه نحو پيرا فطاني .

جواب اللهم الهام للصواب . برمول كلمه (اصلي) يفتدلفظكن دشندي
 (14) باكي تكبيرة الاحرام ايت دامبيلكن درفد (صلاة) دان برمول صلاة

ايت فد لغة عرب دعا اتو برسكتو انتارا دعا دان تهظيم ارتين ممبسر كن دان

رحمة دان بر كة سفرت يفتد نصكن اتس ددالم كتاب المصباح الحنير يبع مشهور

فد علم لغة (دان) معنى صلاة فد شرع ايت بيراف فر بو اتن دان فر كتان يفتد مولا كن

دشن تكبير دان دسود هكن دشن تسليم (دان بر كات) ددالم مصباح ايت فول

بارغيغ اينله نصن (سمى بهاهذه الأفعال المشهورة لاشتمالها على الدعاء) اه .

ارتين دنام دشن صلاة (يعني فد حال معناش فد لغة دعاء) اكن بيراف فر بو اتن

يبع مشهور ايت كران ملشكافي سكل فر بو اتن ايت اتس دعاء (دان) د كهن دقكي

دشن فر بو اتن فد كلام مصباح ايت بارغيغ ملشكافي اكن فر بو اتن اشكوت

دان بدان دان فر بو اتن ليده دان فر بو اتن هاني (بز كات هيب) دمكين لاكي

دكتاكن فد دنما كن فر بو اتن ايت صلاة فد حال معنى صلاة ايت برسكتو انتارا

سكل فر كارا يفتربوت چك كيت بز كات دشن برسكتو ايت كران تباد

ترسبوپي ملشكافي فر بو اتن ايت اتس دعاء دان ممبسر كن الله تعالى دان رحمة

دان بر کة باکي یغ مشریجان (مک د کته و بله) درفد دمکین ایت سوان بهواس
 اطلاق صلاة اتس سکل فر بو اتن ایت درفد اطلاق جزء یا ایت صلاة دشن معنی
 دعاء اتو سرت سکل یغترسبوت سرتان ایت اتس سکلین یا ایت سکل فر بو اتن
 ایت (کم دین) مک جادی صلاة ایت حقیقة شرعیة فد سکل فر بو اتن ایت سرت
 یغدا تصریح کن دغندی ددالم مصباح ایت جوک (ادانون) مفر معنی اورغ
 ملایو اکن اصلي یغدا میبل درفد صلاة ایت دشن اکو سبھیغ ایت مک یا ایت
 بتول کران تتکل اداله صلاة یغ فد شرع ایت نتغه درفد عبادة بهکن ای درفد
 سبسران دان ترجمه عبادة کفد بهاس ملایو سببه (دان) د کهند قکی دشن سببه
 دسینی مشریجا کن بارغیغ منتجوق اتس مشیکوت دان مرنده اکن دیری سرت
 شأن همب سرت توانش بو کن معنی سببه دسینی کنتوان تابي یغ معروف
 فد اورغ ملایو یا ایت ممکوفکن دوا تافق تاثن دان داغکتکن کدوان کفد موک
 کران مرندهکن دیری کفد راج ۲ مناسبهله بهوا دنما کن صلاة فد شرع ایت
 سبھیغ یغدا میبلکن درفد لفظ سببه دان بهوا د کتا کن معنی اصلي ایت اکو
 سبھیغ (دان) اداله دمکین ایت درفد مفر نما کن یغ خاص یا ایت سکل فر بو اتن
 یغ یا ایت واه صلاة فد شرع دشن یغ عام یا ایت سبھیغ یغدا میبلکن درفد سببه یغ
 معنی باکي عبادة بارغ لف عبادة (دان برمول) کلمه سبھیغ ایت تله برسکرا
 فد فهم همب بهواس اصلان سببه هن اتو سبهاهن دشن دتو کر کن ها یغ فر تام
 کفد الف سفای جادی ریشن بر اتو تر دغندی سرت تبه هن اتو تبهاهن دان
 رنته هن اتو رنتاهن دان فره اتو فراهن فد کات مر یکثیت لمبو فره هن اتو
 فراهن کم دین تر لارة تو تران مر یکثیت کفد منو کر کن ها یغ کدو اند سببه هن
 اتو سبهاهن ایت دشن یاه مک جادی ای سببه بن اتو سبهاهن کران بابق ادا یاه
 فد او فاما فاکی فکاین دان کادی کداین دان کفندین اتو کفنداین دان تمفاین
 (تمفت ایسی این) دان مر این یا ایت فیا کیت یغ جادی دشن سبب مرا برانق دان
 مر این یغ یا ایت بدیل بسر دان مرا فد یغترسبوت ایت دشن معنی بلا دان

هارو هارا دان تر لارت مریکثیت فول فد منو کر کن نون ایت دغن غا مک
 جادیله ای سبھیغ سفره منو کر مریکثیت اکن نون دغن میم فد کات مریکثیت
 ساکیت مریم دان بدیل مریم دان منو کر اورغ عرب اکن غا دغن میم تتکل
 بر تو تر مریکثیت دغن بهاس ملایو فد ریال بورغ مک بر کات مریکثیت ریال
 بورم دغن میم دان تمبالیک مریکثیت اکن غا کفد نون فد سبھیغ مک کات
 مریکثیت سبھین دان منو کر مریکثیت اکن غا کفد نون مک بر کات مریکثیت
 فد مشاجی ایت مناجی (دان بر مول تو کران) فد سکلین لغة ایت امة بابق سفرت
 منو کر اورغ فولو فینغ دان قدح اکن راء یغ فد اخر کلمه دغن عین دان اکن لام
 یغ فد اخر کلمه جوک دغن یاء مک بر کات مریکثیت فد بر ایت بنع دان اکن
 بتول ایت بتوی دان منو کر اورغ مصر اکن قاف دغن همزة دان اکن جیم
 دغن گا مک بر کات مریکثیت فد قال ایت ال دان فد جاء ایت گاه دان منو کر
 ستغه اورغ عرب اکن ضاد دغن ظاء فد اوفا ولا الضالین هکک تله منقل اوله
 امام رافعی اکن ساتو وجه بهواسن صح سبھیغ دغن دی تافی یغ اصحن کتیا دان
 صح سبھیغ دغن دی (مک د کتھو یله) درفد دمکین ایت سکلینن بهواسن تیاد
 جاوه جاتوه منو کر اورغ ملایو اکن نون دغن غا مک بر کات مریکثیت
 سبھیغ دان تنف ای هکک سکارغ این (دان تله جادی) کلمه سبھیغ ایت
 حقیقه شرعیة باکی فریواتن دان فر کتان یشد مولا کن دغن تکبیر دان دسود هکن
 دغن تسلیم سفرت جادی کلمه صلاة فد بهاس عرب ایت حقیقه شرعیة باکی
 دمکین ایت (مک) تیاد ادا جانن باکی بهوا دکنتیکن (اصلی) ایت دغن (أعبد)
 دان چک اداله معنائ ا کوسبه سکالیفون دان چک تله دامیل درفد سبه ایت اکن
 سبھیغ سکالیفون کران یلتله جادی حقیقه شرعیة ایت سبھیغ بو کنش سبه
 دان تیاد ادا جانن فول باکی بهوا دکنتیکن (اصلی) ایت دغن (أدعو) دان
 چک اداله صلاة فد لغة ایت دعاء سکالیفون کران یلتله جادی حقیقه شرعیة
 ایت سبھیغ بو کنش سرو یغ معنی باکی دعاء (دان) تیاد صح فد مشکنتی

یغترسبوت ایت اوله دعوی اعتبار کن بهواس فد فر بواتن دان فر کتان یغ
 یغترسبوت ایت سستغه درفد عبادة یغ معنائ سببه دان مملکافی ای انس دعاء
 کران دمکین ایت معنی صلاة فد لغة بو کمن حقیقة شرعیة (دان بند یغن دمکین
 ایت) سستورغ یغدنبا کن دغن عبد الله مثلا مک تله جادی لفظ عبد الله ایت حقیقة
 اصطلاحیة باکنی ذات اورغ ایت مک تیاد صح فد ممشکیل اکندی بهواد کتا کن
 هی همب الله ارتین دغن اعتقاد اکن بهواس نیا ایت همب الله دان جک اداله
 ای فد نفس الأمر سستغه درفد سکل همب الله سکالیفون کران یغ تله جادی حقیقة
 اصطلاحیة باکین ایت لفظ عبد الله بو کمن لفظ همب الله دان عکس (یعنی
 سبالیکن) سستورغ نام (فوتیه) مثلا مک تیاد صح فد ممشکیل اکندی بهوا
 د کتا کن هی ابيض کران او فاما علمة یغترسبوت (دان برمول حاصل) چواب
 باکنی سوال این بهواس سبب کتیادان د کتا کن (أعبد) اتو (أدعو) کنتی درفد
 اصلي فد لفظ نية یغددالم تکبيرة الاحرام ایت بهواس معنی صلاة فد شرع
 یغ یغندورغ اکندی اوله (اصلي) ایت دیری فر بواتن دان فر کتان یغدمولا کن
 دغن تکبیر دان دسودهمکن دغن تسلیم بو کن معنائ فد شرع ایت عبادة دان جک
 اداله فر بواتن دان فر کتان ایت فد واقع سستغه درفد عبادة سکالیفون دان بو کن
 معنائ فد شرع قول دعاء دان جک اداله صلاة ایت معنائ فد لغة دعاء سکالیفون
 کران مقصود اورغ یغ بر کات اصلي فد کتیک هندق ماسوق کفد فکر جانن
 ایت معنائ یغ فد شرع کران ای فد جان هندق مشربجا کن فکر جان شرع دان
 بهواس معنی اکو سببه یغدفهم درفد اکو سببه یغ یغ معنی باکنی اصلي ایت
 (اکو مشربجا کن فر بواتن دان فر کتان یغترسبوت) (دان کتهوی اولهم)
 بهواس تیاد دشرط فد معاصیلکن سنة بر لفظ دغن لفظ نية تکبيرة الاحرام
 اکن کنتوان کلمته اصلي دان تیاد دشرط قول فد صح بر نية ایت اکن کنتوان
 اکو سببه یغ مک صح بر لفظ دغن او فاما (او دی فرض الظاهر) دان بر نية اکو
 منو نیکن فرض ظاهر دان او فاما مسفرت بارغ یغ متصريح اوله علماء ددالم

كتب الفقه والله تعالى اعلم .

سؤال اذا ساتو فصل مقارنة سمبهيشغ ايم وقت ددالم تكبيره الاحرام نيتن
(15) كيت سمبهيشغ دشن امام تباد مشيكوت امام ددالم تكبيره الاحرام
سلسي درفد تكبير مك كيت نية مشيكوت امام يوله فضيلة سمبهيشكه اتوتباد .
جواب اللهم توفيقا للصواب برمول نية مشيكوت امام ايت واجب بهوا اجاته
(15) اي ددالم تكبيره الاحرام سما اذا فدلاين درفد سمبهيشغ جمعة اتوفد سمبهيشغ
جمعة تتاني فدلاين درفد سمبهيشغ جمعة تباد بطل سمبهيشغ ايت دشن سبب
منشاكلندي ددالم تكبيره الاحرام دان هان سان لوفوت فضيلة مشيكوت امام
دشغ سبب منشاكلندي ايت ادا فون فد سمبهيشغ جمعة مك تباد صح سمبهيشغ
دشغ سبب منشاكلن دمكينله يشد فهمكن درفد كتاب ابن رسلان ددالم متن زبد
(ونية المأموم اولاً تجب * وللإمام غير جمعة ندب) ارتين دان برمول نية مأموم
فد اول سمبهيشغ ايت واجب دان باكي امام فدلاين درفد جمعة دستكن والله
تعالى اعلم .

سؤال اف كات كاموفد اورغيشغ سمبهيشغ ددالم مسجد اتولاينن بر امام دشغ
(16) امام يشد ددالم كلمبو دان مأموم ايت دلوارن ادا كه صح مشيكوتن
دشغدي اتوتباد صح دان جكلو اداله كلمبو ايت كنا نجس اوله متقه ٢ تمت
درفدان دان متقه ٢ ن تباد كنا نجس ادا كه صح سمبهيشغ ددالم اتوتباد صح
دان لواس كلمبو ايت سكير ٢ موات تيكك فوله اورغ اتوامنت فوله .

جواب جواب اللهم هداية للصواب رب زدني علماً والحقني بالصالحين .
(16) تباد همب ليهت فد كتنتوان كلمبو ايت اكن مسوات درفدنص فقهاء
مليكنن بهواس ابن حجر ددالم فتح الحواد بر كات اي شوفمافتويشد كاتوفكن
ايت تاپير يشد هلور تورن دان مشيكوتكندي فد ان اوله تلميذن امفون فتح المعين
دان منقلكن دمكين ايت اوله كردي درفد امداد فد حاشيهن اتس شرح بافضل
دان منقلكندي درفد كردي اوله داغستاني ددالم حاشية تحفة دان ديم اوله

كدوان اتس دان بهواس ددالم انوار دان مغني دان نهاية خيمه ايت سفرت
 رومه (مك ياحتمل) بهوا دقياسكن كلمبو يثترسبوت ايت اتس تاير ايت
 فد فيهق دهلور تورن اكن تيف ٢ درفد كدوان دغن كتيادان دايتكن تفي
 يث سبله باوهن دغن سكير ٢ جكلو د كهنديكي لاو نسچاي داغكتكن دغن
 موده (دان ياحتمل) بهوا دقياسكن كلمبو ايت اتس خيمه فد مليفوتي سكلين
 فيهق تيف ٢ درفد كدوان دان فد لواس كلمبو ايت سفرت خيمه (دان) قياس
 يث فرتام ايت سيكيا دجزمكن د غندي كران چاوه وجه مير وفاي كلمبو يث بوله
 داغكت اكن سكل لمبو غن دان مشكوت اكندي دغن موده ايت دغن خيمه
 يثد كجفكن فد بومي دغن دايتكن سكل لمبو غن فد بيراف فنو غكولن مك
 همفير مير وفاي دغن رومه (دان ميبوت اوله فقهاء) باكي مشكوت ماموم
 اكن امامن امفت كلا كوان (يث فرتام) بهوا اداله كدوان ددالم مسجد مك
 دشرطكن باكي صح مشكوت فد كلا كوان اين بهوا ممكن فركي ماموم كغد
 امام سباكي فركي يث دعادتكن دان جكلو دغن بر فاليج درفد قبله سكاليفون
 اتو جكلو د كاتوفكن فنتو يث ادا فد دند يث يث ددالم مسجد ايت سكاليفون
 سما ادا كانوف سرت د كونهچيكن اتوتباد (دان يثكدوا) بهوا اداله امام ددالم
 مسجد دان ماموم دلوارن (دان يثكتيك) عكسن يايت امام دلوار مسجد دان
 ماموم ددالمن (دان يثكامفت) بهوا اداله كدوان دلوار مسجد مك دشرطكن
 فد تيك كلا كوان يث كمدين اين بهوا ممكن سمفي ماموم كغد امام دغن لاو
 يث دعادتكن دغن كتيادان بر فاليج درفد قبله دان بهوا تباد ادا دند يث انتارا
 كدوان مك جك ادا دند يث انتارا كدوان نسچاي تياذ صح مشكوت دان جك
 ادا فد دند يث ايت فنتو يثد كاتوفكندي درفد فرمولان مشكوت سكاليفون
 دان جك دغن كتيادان د كونهچيكن سكاليفون برسلاهن جكلو د كاتوفكن
 فد فرتغاهن مشكوت مك تباد ممبري مضرة (مك اقبيل) د كتهويكن سكل
 يثترسبوت ايت د كتهويله (بهواس) جكلو اداله امام دان ماموم يثساله شورغ

درفد کدوان ددالم کلمبو دان مشورغ لاکنی دلوارن ایت کدوا ۲۱ ددالم مسجد
 نسچای صبح مشیکوت دان چک اداله کلمبو ایت تبل دشن سکیرا ۲ تیاد ذافت
 دلیهتکن مزیک یغ ادا فد مبله منان سکالیفون کران ای سفرت تاپیر یغ فد حکم
 فنتو یغد کاتوفکن مک تیاد منکه ای اکن لاو فرکی کفد امام سبایکی لاو
 یغد عادتکن دان چک منکه ای اکن ملیهت سکالیفون (دان بهواسن) چکلو
 اداله ساله مشورغ درفد کدوان اتواداله کدوا ۲۱ دواور مسجد نسچای تیاد صبح
 مشیکوت فد حال تیاد داشکتکن بارغیغ دهلوز تورن کرفد فیوق بلا کخ امام
 اتوفد حال تیاد دبو کاکن فنتون یغ فد فیوق بلا کخ امام چک ادا باکین فنتو
 کران منکهش اکن نام برهفون دان منکهش اکن ملیهت (دان) دهنمکن
 درفد تعلیل این بهواس تاپیر یغد پریکندی اکن حکم فنتو یغد کاتوفکن ایت
 تاپیر یغ تبل یغ منکهکن ملیهت مک چک اداله تاپیر دان کلمبو ایت جارغ
 کدوان دشن سکیرا ۲ تیاد منکه کدوان اکن ملیهت مک سیکیا بهوا دجز مکن
 دشن صبح مشیکوت کران تیاد منکه کدوان اکن لاو یغد عادتکن دان تیاد
 منکه کدوان اکن ملیهت مک تیاد منکه کدوان اکن نام برهفون ددالم ماتو
 تمفت والله سبحانه و تعالی اعلم (ادافون) سمبھیغ ددالم کلمبو یشکنا نجس (مک
 چک اداله ای) کنا نجس سکلیش دان برمنتوه اوله سنوات جزء درفد اورغیغ
 سمبھیغ ایت اتو درفد فکاپش دشن سنوات جزء درفد کلمبو ایت نسچای تیاد
 صبح سمبھیغش (دان چک اداله ای) کنا نجس اوله سنوات ۲ تمفت یغرتنتو درفدان
 یغد کتھوپکن تمفت ایت دان برمنتوه اوله بارغیغ ترسبوت دشن تمفت ایت
 نسچای تیاد صبح جوا (دان بطل) سمبھیغش چک اداله برمنتوه فد کدوا ۲ صوره
 ایت دتفه سمبھیغ دان چک مچرای ای اکن بارغیغ دستوهن ایت فد سکارغ
 ایتوله سکالیفون ملینکن چکلو کداتهن اوله تمفت یشکنا نجس ایت کفدان
 دشن کتیادان تفسیر درفدان دان مچرای ای اکندی سکارغ ایت مک تیاد بطل
 سمبھیغش (مک چک) اداله سنوات ۲ تمفت یشکنا نجس ایت تیاد ترنتو نسچای تیاد

مضرة مینتوهن (دان سکلمین) بارغیغ ترسبوت این فد مینتوه دغن کتیا دان
دشکوغ اکن سوات جزء درفد کلمبو ایت (ادا فون) جک منشکوغ اوله
اورغیغ سبھیغ اکن سوات جزء درفدان سقرت ترجنجوغ اوله سوات تمفت
درفد بارغیغ فد فیهق اتس درفد کلمبو ایت دغن کفلاش مک ترتیشکی تمفت
ایت درفد سما رانا نسیچای تیاد صح سبھیغ سما ادا مثنای اوله کفلاش اتو
بارغیغ داتس کفلا درفد اوفا کوفیه اکن تمفت یغ متنجس ایت اتو تیاد هان
نجس ایت فد تمفت یغلاش سما ادا بر کرق ای دغن کرقن اتو تیاد سقرت
بارغیغ بر کات مریکیت فد منشکوغ اکن اوفا نالی یغ برهو یغ دغن نجس
کران تیاد ترسبو پی بهواس منجوجوغ اکن تمفت ایت اتس کلا کوان
بشترسبوت ایت دنما کن منشکوغ فد عرف کران شان منشکوغ ایت بهوا
ترتورن بارغیغ دشکوغکن ایت افیل برچرای اکندی اوله یغ منشکوغ درفد
فیقه باوهن دان تله ادا دمکین ایت دسینی (مک جک مینتوه) اوله کفلاش اتو
بارغیغ داتس کفلاش اکن کاین یغتربتغ داتس درفد کلمبو ایت دغن کتیا دان
ترمومبوغ نایک سکالی ۲ هان سمات ۲ برسنتوه سهاج (مک جک) دنما کن
دمکین ایت منشکوغ فد عرف چوکک نسچای اداله حکم سقرت حکم
منجوجوغ اکندی درفد کتیا دان صح سبھیغ مطلقا تنافی فد ممیلغ اکن دمکین
ایت منشکوغ فد عارف ایت ادا فدان نظر کران تله دبتشکن کلمبو ایت دغن
پراف تالی فد سکل فنجورون مک تراغکت ای فد تمفتش دغن کتیا دان
دجوجوغکن دان تیاد ترتورن ای دغن سبب برچرای اکندی درفد باوهن
اوله یغ مینتوه ایت (دان جک) تیاد دنما کندی منشکوغ فد عرف دان اباله
یغ اقرب فد مذهب نسچای اداله حکم سقرت حکم مینتوه اکن سوات جزء
درفد پراف لمبوغن یغترتورن مک جک دسنتوه اکندی فد تمفت نجس نسچای
بطل سبھیغ دان جک فد تمفت یغلاش نسچای تیاد بطل (اینله) بارغیغ ظاهر
باکی هب فد صوره یغ اخیره این بایت صوره برسنتوه دغن کتیا دان

ترجو نجوغ دان تياد هبب مليهت اكن مريك يثغ ملتاشي باكين كمدين درفد
مفريقسا كن درفدان فد بيراف تمفت يثغ بايق درفد كتب الذهب واذا سبحانه
وتعالى اعلم .

سؤال اف كات كامو فد مريك يثغ سمبهيغ حاجة دان كمدين درفد سلسيش
(17) سجود اي مك ادا كه هارس يثغ مكن ايت اتوتيا د ان جك تياد هارس
مك ادا كه ادا مستورغ درفد علماء يثغ هارس اكن يثغ مكن ايت .

جواب الجواب اللهم الهاما للمصواب . برمبول سمبهيغ حاجة مرت سجود
(17) كمدين درفد سلامن ايت دسبو تكندي اوله امام غزالي ددالم احياه

دان شرحن دغن امفت كيفية مشقو درفدان بارغيغ وارد ددالم حديث يثغ ضعيف
دان مشقواتكن ساتو فوتغ درفد سندن اوله شارحن دان تله معملكن دغن بيراف
كيفية ايت اوله فرهمفون درفد صالحين مك دتو نيكن بيراف حاجة مريكثيت
تتافي فد مذهب كيت تياد هارس سجود دلوار سمبهيغ لاين درفد سجود سهوي

دان سجود شكور دان سجود تلاوة دان جك كمدين درفد سمبهيغ سكاليفون
سمرت بارغيغ دتصريحكن دغندي اوله مريكثيت (مك) ددالم انوار بارغيغ
اينله نصن (ولو سجدا نسان لله تعالى ابتداء من غير سبب مما ذكره في) اه . ارتين
دان جكلو سجود مستورغ باكي الله تعالى درفد فرمولان دغن كتيادان سبب
درفد بارغيغ ترسبوة نسچاي مندرهكا اي دان د كهنديكي دغن بارغيغ ترسبوة
ايت سمبهيغ دان سهوي دان تلاوة دان شكور سمرت بارغيغ ميبوتكندي اوله
محشين مك دفهمكن درفد دسفنكن سكل سبب سجود داتس امفت فر كارا

اين بهواسن تياد هارس سجود کران سمات ۲ حاجة کران بهواسن سجود ايت
بو کنش ساله سوات درفد امفت فر كارا اين (دان) ددالم حاشية شرواني اتس
تحفة فد اخر باب سجود الشكر والتلاوة بارغيغ اينله نصن (يحرم التقرب الى الله
تعالى بسجدة من غير سبب وار بعد الصلاة كما يحرم بر كوع مفرد ونحوه اه .
نهاية زاد المعني لانه بدعة و كل بدعة ضلالة الا ما استثنى) اه . ارتين حرام

برهمنی کفد الله تعالی دشن سجود دشن کتیادان سبب دان چکلو کمدين درفد
 سبب یغ سکالیفون سفرت حرام برهمنی کفد ان دشن ز کوع یغ اسیغ درفد
 سبب یغ دان اوفمان کران بهواسن بدعة دان تیغ ۲ بدعة ایت سست ملینکن
 بارغیغ داستنا کن اه . دان کتا ان چکلو کمدين درفد سبب یغ سکالیفون
 صریح فد دتکه کن سجود کمدين درفد سبب یغ دان ادا فدان اشارة کفد
 بهواسن تله ترلیهت فقهاء اتس بارغیغ ددالم احیاء ایت مک مریکثیت رد
 اکندي مک ادا الو غایة ایت ددان یکندي کران ردا کن بارغیغ ددالم احیاء دان
 دمکینلاکي متصریح دشن تکه سجود کمدين درفد سبب یغ حاجت ایت اوله
 العلامة الکردی ددالم حاشیة شرح بافضل (دان برمول) حرام سجود دشن
 کتیادان سبب یغ سبوت ایت چک دقصد دشندي اکن عبادت اتس بارغیغ ددالم
 کتاب بغیة المسترشدین دان نص ترجمه عبارت ان دان تیاد هارس سجود باکي
 لابن درفد دمکین ایت ارتین تلاوة دان شکور سما ادا باکي الله تعالی مک
 حرام اي انوباکي لابن درفد الله تعالی مک نجادي کافر اي ابن چک سجود اي
 دشن قصد عبادت مک چکلو مهنتر اي اکن کفلا ان اتس بومي کران تذال دان
 استکانه دشن کتیادان نية سجود نسچاي تیاد حرام کران تیاد دنما کن سجود اه .
 دان برمول کتیادان حرام مهنتر کن کفلا دشن کتیادان نية سجود فد بارغیغ
 چکلو ادا له اي اتس روفاً سجود کران تذال کفلا لابن درفد الله تعالی ادا فدان
 نظر یغ ظاهر مک یغ ظاهر فد هبب کتیادان هارسن کران اطلاق فقهاء اکن
 حرام سجود باکي یغلابن درفد الله تعالی دان تیاد متقید مریکثیت اکن حرمه
 ایت دشن ادا قصد عبادت بهکن تذال باکین یغ براس دشندي اوله هاتی تکل
 مشریجا کن دمکین ایت منصفانی قصد ان کن عبادت باکین (مک) سیکیا باکي
 اورغیغ هندق سجود کمدين درفد سبب یغ حاجت بهوا بمباچ اي اتو اورغ لابن
 اکن ایت سجدة مک سجود اي کران تلاوة ایت اتو سجود اي کران شکور مک
 بردعا اي دشن حاجت ان ددالم سجود تلاوة اتو سجود شکور ایت تنافی دشن طکن

قد سجود شكور بهوا اداله اي ايت اتس تر تولى بلاء اتواتس دافت نعمة بىخ پتا
 داتش دشن كتيادان د كيرا ٢ نيكندي (دان بزمول) كتيادان هارس من سجود
 دلوار سمبهيغ ايت اباله مذهب سمرت بارغيغ تله لالو (دان ميبوت) ابن حجر
 ددالم حاشية الايضاح فد مسألة يشكليم فد باب يشكليم درفد ايضاح ايت اكن
 بهواسن تله عميليه اوله ساتو فرهمفونن درفد علماء درفد فيهق دليل بهواسن
 دشرعكن تقريب كفا الله تعالى دشن سجود درفد كتيادان مستبب دان اكن
 بهواسن تله متصريح دشن دمكين ايت اوله مستغمة متأخرين فد اخر باب سجود
 التلاوة دان اكن بهواسن مقواتكندي اوله كادان سجود دهواو درفد سمبهيغ
 تنكل ماسوق كدالم كعبة فد ساتو تمت دسان يشترتتويغ متصريح اوله حليني
 دشن كادان سنه ايت تله داتخ اي فد ساتو روايه پاكي امام احمد دشن سند بىخ
 اداله سكل اورغيغ مروايتكندي ايت اورغيغ كفرچيان (مك) تباد مغاف بهوا
 تقليد اوله اورغيغ هندق مشريجاكن دمكين ايت اكن علماء امفون اختيار
 يشترسبوت اتواكن غزالي (دان اينله) عبارة حاشية الايضاح يشترسبوت ايت
 (قال الحليني ويسن ان يخرساجدا اذا دخل قبالة الجذع الملتصق بعياط الكعبة
 ثم يقعد ويندعو ثم يقوم فيصلي ركعتين والاقرب بناء كدالم الحليني على ما
 اختاره جمع من جهة الدليل لامن جهة المذهب وصرح به بعض المتأخرين
 في اخر باب سجود التلاوة من انية يشرع التقرب الى الله تعالى بالسجود من
 غير سبب ويؤيده ان هذا السجود جائز روايه لاحمد برجال ثقات والحاصل
 ان هذا السجود لا ياتي على مقتضى المذهب بل على قياس المختار المذكور اهـ
 المقصود منها والله سبحانه وتعالى اعلم)

سؤال سوال اف كات كامو فد بارغيغ د كرتجاكن فد مستغمة ٢ نكري درفد
 (18) محضر حاضر اوله بيراف مانسي اكن بيراف بجان دهدان قوم بىخ سمبهيغ
 مريكنيت سباكي سمبهيغ حاجة دشن قصد مشغيبيل بر كة فد اير ايت دشن سمبهيغ
 ايت ادا كه حرام دمكين ايت اتو سنه اتولا ينش .

جواب جواب تباد حاضر فد ذهن همب حکم مسأله این دشن کنتتوانن دان
 (18) کادان فکر جان ایت حرام بلوم پتا باکي همب وجهن مک یحتمل
 فد همب هارسن اتو کادانن مکروه اتو خلاف الاولی کران مبري وهمن
 اکن بهواسن مفر یجا کندي اوله نبي دان صحابه دان سلف فد حال تباد دنقلکن
 درفد مریکثیت اتس بارغیغ فد ظن همب سکارغ این دان یحتمل کادانن افضل
 کران بهواسن مشمیل بر که دشن سببیهغ یغ اداله ای سته درفد افضل سکل
 عباده لاکن ملاشکافی اتس مباح قران دان بیراف ذکر دان صلوات اتس نبي
 صلی الله علیه وسلم استیموا سببیهغ حاجه یغ شأنن ترابه بابق فد ان خضوع
 دان مناغیس دان توبه دان بر اس اضطرار کفدتوهن سبحانه و تعالی ایت فکر جان
 یغ تباد پتا باکي همب وجه مانکر کندي بهکن ترقات فد همب وجه کادانن
 درفد فکر جان یغ دنتوتی دان تله جادی معروف فد علماء دان لاین درفد
 مریکثیت بهواسن سکل تمفت بر ذکر ایت دتورن فد ان اکن بیراف بابق رحمة
 مک تباد جاوه بهوا کیت قیاسکن اتس ذکر ایت اکن سببیهغ بهکن ای ترابه
 اولی کران ملاشکافین اتس ذکر الله تعالی دان بیراف تعبد یغ لاین درفد ان
 ادا فون کنتتوان بارغیغ دحاضر کندي ایت ایر کمدين مک دمینوم اتو مندي
 دشندي مک ممکن کیت استنباط اکندي درفد مفر حاضر اوله نبي صلی الله
 علیه وسلم اکن ساتو بجان درفد ایر کمدين درفد معقد ای اکن نکاح سیدتنا
 فاطمة دشن سیدنا علی رضي الله عنهما کمدين مباح اکن مسوات بجان درفد
 قران اتو لاینن کمدين مشکیل ای اکن سیدنا علی مک مرجیت ای اکن ایر
 ایت اتس والله سبحانه و تعالی اعلم اینله بارغیغ حاضر فد ذهن همب دان همب
 چمفکن فر کتتان جواب این اتس یغ منولیس دشن کتبادان مراجعه اکن
 کتب والله اعلم.

سوال سوال اداله فد ساتو کمفوغ ایت دوا سوراو مک مفر بوات مریکثیت
 (19) اکن جمعة برگیلیر ۲ سکالی فد ساتو سوراو دان سکالی فد سوراو

يشساتولا كفي ايت دمكينلاه فد تيف ٢ جمعة كمد بن ممفربوات مريكثيت فد ساله ساتودر فذ دوا سوراو ايت اكن مسجد مك تيبا ٢ حاصل بر كلاهي انتارا اهلي كدوان مك تيبا ٢ تباد فر كفي مريك يغب سبله لا كفي ايت كغد مسجد ايت تنافي فد قوم يغب اي موافقة ممفربوات مسجد ايت چو كف مقيم فذ ممبوات جمعة ايت اتولبه لا كفي مك حاصله قوم يغب سبله لا كفي ايت هندق فر بوات جمعة فول فد حال مريكثيت تباد چو كف امفت فوله مرت كمان تباد واجب كامې فر كفي كغد مسجد ايت کران دغن سيب فوتس كمفوخ دان رومه انتارا كدوا قوم ايت مك اداله لافغ يغب تباد ادا رومه انتارا كدوان ايت كيرا ٢ سراتس تيكك فواله ليم هندازه فر نجيس (يايت ميتر) مك هندازه ايت چك دغن هستا يغب فر شاهن مك دوا هستا ليم انق جاري مك ادا كه دحكمكن فوتس دغن دمكين ايت لافغ اتو تباد فد حال تباد ادا فاريت دان کوتا دان فاكر يغب تكوه .

جواب جواب اللهم هداية للصواب منكمال ددافتكن فر كلاهين دان برسترو (19) انتارا اهلي كمفوخ يشساتو دان جادي برساعتن مشقه اتس مريكثيت سكلين اتو اتس مشقه مريكثيت اوله برهفون فد ساتو تمفت سدا ادا مسجد اتولا ينش سفرت هلامن نسچاي هارس دان صبح باكي ساله ساتودر فذ دوا فواق ايت مندیر یکن جمعة فد تمفتن ايت دان چكلو همفیر تمفت ايت دغن تمفت جمعة فواق يشساتولا كفي سكاليفون چك ددافتكن بارغب تيشكل لا كفي در فذ سكل شرط صبح جمعة يغب سسته در فدان چو كف امفت فواله اورغ لا كفي ٢ يغب سفرنا سكلينن کران ميبوت فقهاء باكي صبح بر يلبغ ٢ جمعة ايت بهوا ادا مشقه يغب برساعتن فد مندیر یکن جمعة فد تمفت يشساتو دان مشقه يغب برساعتن ايت ادا کلان دغن سبب سفيت تمفت مرت بايق مانسي دان ادا کلان دغن سبب حاصل بر فراغ دان فد حکمن سفرت يشتر ميرة ددالم کتاب بغية المسترشدين برستروان انتارا اوفا دوا فواق در فذ اهلي كمفوخ دان ادا کلان دغن سبب جاوه در فذ تمفت ددير یکن جمعة دان ضابط جاوه ايت بهوا تباد مندش اوله

اور غیغ فد تنی کفو غ اتو نگر ی ایت اکن سوار ابغ (اذن) در فدا اور غیغ فر تشا هن
 سوارا بشن فد کتیک کتیا دان ائین دان دیم سوارا . ادا فون تر فوتس دوا تمفت
 دشن لافغ سما ادا ای بکس ۲ رومه انوتیاد مک ادا فدا ن تفصیل ی ایت چک تله
 دتیک کلمکندی دشن لیشکو غ اکن فر همفون شکلمین تمفت کدیامن تیاد تیغ ۲
 رومهن دشن او فما فا کر سفرت فاریت دان کو بو در فدا فاسیر اتو دجاد یکندی
 تمفت بر تانم سفرت هوما اتو دجاد یکندی کیون نسچای چادیله دوا تمفت
 ایت دوا کفو غ دان چک پر همفیران کدوان اتو بر هو بغ او فما کیون ایت
 دشن تمفت کدیامن سکالیفون کران دضابطکن کادان دوا تمفت ایت ساتو
 کفو غ اتو دوا ایت دشن عرف دان تله ثابت فد عرف اوله چادی بر یبلغ ۲
 کفو غ دشن سبب ادا لافغ انتارا دوا تمفت در فدا ن یشتله دتیک کلمکندی دشن
 لیکو غ بقتربوت اتو دشن دجاد یکندی تمفت بر تانم اتو دجاد یکندی کیون
 تنافی تله پتا در فدا بار غیغ تله لاو اوله کتیا دان صح مندر یکن جمعه در فدا
 اهلی تمفت یشکور داغ مر یکنیت در فدا امنه فوله مک حرام اتس مر یکنیت
 مندر یکندی کران کتیا دان چو کف شرط صح جمعه مک واجب اتس مر یکنیت
 منشکو غ اکن مشقه فر کی کفد تمفت جمعه یشتاتو لا کی ایت اتو کفد کفو غ
 یثلابن چک مندغر مر یکنیت اکن بغ در فدا تمفت جمعه با کی اهلی کفو غ
 ایت سفرت واجب فول اتس تیغ ۲ در فدا دوا فواق ایت بر صلح دان مشهیلشکن
 بر ستروان انتارا کدوان کران بر ککالن اتس بر ستروان انتارا نام مسلمین
 ایت متغه در فدا دواس بسر بغ ممباوا کفد بیر اف معصیه یغ امة باقی دان تر کادا غ
 کفد فسق یغ تیاد مشهیلکن بر کهوین دشن سبب اینله بار غیغ همب تهر بر
 اکندی در فدا کتب المذهب سفرت تحفة دان حواشیش سرت متغه بار غیغ ظاهر
 با کی همب در فدا کلام مر یکنیت والله اعلم .

سوال سوال اداله ساتو نگر ی ادا فدا ن دوا کفو غ یغ بر لاین لاین دشن نما ن
 (20) دان اداله جاوه انتارا کدوا دشن فر جلانن یغ فر تشا هن ایت متغه جم

دان اداله رومه ٢ فد دوا كمفوخ ايت بر هو بغي ايت تنافي ادا بيراف جمله ٢ يثلا فغ
 يغ انتارا رومه ٢ ايت سكير ٢ امفت راتس دفا دشن تقريب مك جك ديشكن
 فد مسجد يغ فد ساتو كمفوخ ايت نسچاي تباد دشر اوله يشددالم ساتو كمفوخ
 لاگي ايت دان جك ديشكن فد ساتو رومه يغ ادا فد لافغ انتارا كدوان نسچاي
 مندشر اوله يشساتو لاگي ايت دان اداله فد دوا كمفوخ ايت بيراف بر فنجم ٢ مين
 انتارا كدوان سفرت كودا دان تالم دان بنتل دان فراهو دان لايش دان
 بر تولوغ ٢ دشن انتارا كدوان فد كتيك بر بوات خندوري دان بر بوات مولد
 دان بر بوات رومه ٢ دان تاريق فراهو درفد فشكالن نايك كهلامن رومه دان
 لايش درفد سكل فكر جان يغ بسر ٢ مك جك يشدمكين ايت ادا كه صبح ديشكن
 امفت فوله دشن مريكثيت اتو تباد صبح .

جواب جواب اللهم الهام للصواب . كتهوي اولهم بهواس ستفه درفد بيراف
 (20) شرط باگي صبح جمعة ايت بهوا ددير يکندي فد تمفت يشد يبلغ کندي
 درفد نگري اتو درفد كمفوخ دشن سكير ٢ ديشكن سكل رومه ٢ اورغيغ
 مشر بجا کن جمعة يغ بر همفون ايت اکن نگري يشساتو اتو كمفوخ يشساتو فد عرف
 ارتين فد فشتهوان اورغيغ رامي ٢ دشن بهوا تباد هارس باگي اورغيغ مشهندوگي
 اکن سفر درفد نگري ايت انو درفد كمفوخ ايت بهوا اي قصر اکن سمبهيغ
 فد تمفت ايت دان بهواس حکم دوا كمفوخ اتو او فمان سفرت ساتو كمفوخ دان
 ساتو نگري جك بر هو بغي كدوان فد عرف ايت سفرت حکم كمفوخ يشساتو دان
 جك بر لاين ٢ نين مقيم كدوان سكاليفون مك جك تباد بر هو بغي انتارا كدوان
 فد عرف دان چكلو دشن قدر يغ سد يکيت سكاليفون سفرت ساتو هستا نسچاي
 تباد دبر يکن كدوان اکن حکم كمفوخ يشساتو دمكنيله همب امبيل اکن سكل
 يشتر سبوت ايت درفد كلام التحفة فد باب الجمعة فد سيسي کات متن (ان تقام
 في خطة ابنية او طان المجمعين) دان فد باب صلاة المسافر فد سيسي کات متن
 (والقرية كبلدة) مرة بارغيغ دسبوتکن ددالم حاشية باگي شيخ عبد الحميد (دان)

ستفه درفد عبارة تحفة كمدین درفد کات متن ان تقام الخ بارغیغ اینله نصن (قال
 ابن عجیل واور تعددت مواضع متقاربة وتمیز کل باسمه فلكل حکمه انتهى وانما
 يتبعه ان عد کل مع ذلك قرية مستقلة عرفا) ارتیش بر کات ابن عجیل دان جکلو
 بر یبلغ ۲ پیر اف تمت یغ بر همفیران دان تربیدا تیف ۲ ایت دغن نماث مک باکی
 تیف ۲ حکمئ انتهى کلام ابن عجیل دان هان مشکوهن جادی ادا باکی کلام
 ابن عجیل ایت وجه باکی دیبلغ اکن تیف ۲ ایت سرت تربیدان دغن نام ایت
 اکن کفوغ یغاسیغ فد عرف اه. کلام ابن حجر (دان) این عبارة شویری ددالم
 حاشیة الاسنی شرح الروض دغن نصن (قال فی البحر و حد القرب ان یكون بین
 کل منزل دون ثلاث مائة ذراع قال والد شیخنا الراجح ان المعتبر العرف)
 ارتیش بر کات ددالم کتاب البحر دان بر مول ضابط همفیر ایت بهوا اداله انتارا
 تیف ۲ ساتو رومه ساتو رومه ایت کورغ درفد تیکت راتس هستا بر کات بفا
 کورو کامی یعنی الشهاب الرملي بر مول یغ راجح بهواس یغدا اعتبار کن
 فد همفیر ایت عرف اه. کلام شویری دان میبوت ابن حجر ددالم تحفة بارغیغ
 اینله نصن سرت متن (وان تقام بأربعین مکلفا حراذ کرامستوطنا بمحل اقامتها
 فلا تنعقد بمن یلزمه خصوصها من غیر المستوطنین) اه. ارتیش دان بهوا مندیری
 کندي دغن امت فوله اورغ مکلف لاکی مردهکا لاکی لاکی ۲ لاکی
 مستوطنین فد تمت مندیر یکندي ایت مک نیاد جادی ای دغن مریکت یغلازم
 اکندي حاضر جمعة ایت درفد اورغ لاین درفد سکل یغ مستوطنین اه. کلام
 ابن حجر دان عبارة نهاية باکی الشمس الرملي کمدین درفد کات متن مستوطنا
 بارغیغ اینله نصن (وخرج بتوطنهم فی بلد الجمعة ما لتقارب قريتان فی کل
 منهما دون أربعین بصفة الكمال وواجمتوا بالبلغوا أربعین فانها لا تنعقد بهم
 وان سمعت کل واحدة نداء الاخری لان الأربعین غیر مستوطنین فی موضع
 الجمعة) اه. ارتیش دان کلوار دغن شمیل کدیامن مریکتیت فد نکری جمعة
 بارغیغ جکلو بر همفیر دوا کفوغ یغ فد تیف ۲ درفد کدوان کورغ درفد

امفت فوله دغن صفة كسفر نان دان جكلو برهمنون مریكثیت نسچای سفی
 مریكثیت امفت فوله مك بهواس جمعة تیاد جادی دغن مریكثیت دان جكلو
 مندغر اوله تیغ ۲ ساتو ایت اكن سروان یسواتولاكي کران بهواس اورغیغ
 امفت فوله ایت تیاد مستوطنین سکلینن فد تمفت جمعة اه... عبارة فد نهابة
 مك افیل تله اشكو كتهوي اكن سكل بارغیغ ترسبوت ایت مغتهویله اشكو
 اكن حکم بارغیغ فد سوال یا ایت بهواسن جكلو اداله دوا كمفوغ ایت برهوبغ
 فد عرف دغن سکیرا ۲ بر کات اورغیغ رامی ۲ دغن سبب برهوبغ ایت کدوان
 كمفوغ یسواتو دان جكلو اداله نام تیغ ۲ درفد کدوان برلا بن ۲ نن سكالیفون
 نسچای صجله دیلشکن امفت فوله دغن اهلی تیغ ۲ درفد کدوان دان تیاد
 مضرة میلانی لافغ یغ لواس دان جك ابه ای درفد تیك راتس هستا سكالیفون
 جك تیاد دیلشکن فد عرف تر فوتس دوا كمفوغ ایت دغن سبب دغن بهوا تیاد
 صح باكي یغ مسافر درفد اهلی کدوان قصر سبب یغ درفد لافغ ایت سفرت
 بهوا اداله ای میدان یغدثه ساله ساتو درفد دوا كمفوغ ایت اتو اداله ای
 میدان یغ ملیفوتی اكن سكل فیهتن اتوا كبن ماله ساتو درفد بیراف فیهتن اوله
 دوا كمفوغ ایت دمکین لاكي سفرت بارغیغ ترسبوت ددالم فتاوی الشیخ
 محمد صالح الریس جك اداله ای اوفا تمفت برما بن ۲ یغ برسکتو فدان اوله
 کانتق ۲ اهلی دوا كمفوغ ایت دان تمفت برجا کف یغ برسکتو فدان اوله اهلی
 کدوان سرت بر فینجم سته ۲ مریكثیت یغ فد ماله ساتو درفد کدوان درفد سته ۲
 مریك یغ فد كمفوغ یسواتولاكي دان این موافقة دغن بارغیغ ماعتماد کندي
 اوله این قاسم درفد بهواسن دشرطکن فد هارس قصر باكي اهلی كمفوغ ایت
 ملمفاوی اكن تمفت برما بن کانتق ۲ دان اوفا دان مضعیف کندي اوله حفتی
 سفرت بارغیغ میبو تکندی اوله بجیرمی دان ددالم بغیة المسترشدین ممیلخ اكن
 تمفت برما بن کانتق ۲ دان اوفا ایت فاضل یغ منچرا یکن فد عرف دان این
 موافقة دغن مقتضی کلام تحفة مک هندقله بهواسن ایاله یغ معتمد دان جكلو

تیاد بر هو بیخ کدوان فد عرف دغن سکیرا ۲ بر کات اورغ رامی کدوان دوا
 کمفوغ دغن سبب ادا لافغ یفتله مفتھوی مر یکثیت بهواسن ایاله فرچراین
 انتارا دوا کمفوغ ایت دغن بهواسن صبح باکی بیغ مسافر درفد اهلی تیف ۲ درفد
 کدوان قصر سمبھیغ فدان دان جکلو فرچراین بیغ سدیکیت سفرت ساتو هستا
 سکالیفون نسچای تیاد صبح دیلشکن امنیت فواہ دغن اهلی کدوان دان جکلو
 مندغر اولتہ اهلی تیف ۲ کمفوغ ایت اکن سروان کمفوغ یشتاتو لاکنی
 سکالیفون والله تعالی اعلم .

سوال مسأله اف کات کامو فد بارغیغ جکلو مندیری اوله هلی ساتو قریبه
 (21) اکن ظهر فد هاری جمعة دغن کورغ درفد امنیت فوله اورغ دان تتکل
 سلسی مر یکثیت درفدان تیبا ۲ داتغ اورغیغ منچو کفکن امنیت فوله ادا که
 هارسن اتو واجب سمبھیغکن جمعة فول اتوتیاد منتابری فتوا دغن صریح .
 جواب الجواب اللهم الهاما للصواب رب زدني علما . ادا له ظهر مر یکثیت
 (21) انما جک سمبھیغ مر یکثیت اکن ظهر ایت دهواو درفد فیحقیق وقت
 درفد سکورغ ۲ دوا خطبه دان سکورغ ۲ دوا رکعة سفرت بارغیغ ددالم تحفة
 دان فتح الجواد مک عبارة تحفة (اوتر کها اهل بلدام یصبح ظهر هم حتی یضیق
 الوقت عن واجب الخطبتین والصلاة) ارتین جکلو منیشکل اکن جمعة اوله
 اهلی ساتونگری نسچای تیاد صبح ظهر مر یکثیت هتک فیحقیق وقت درفد
 واجب دوا خطبه دان سمبھیغ جمعة مک تیاد ترسمبوی بهواسن اقبیل تیاد
 صبح ظهر مر یکثیت نسچای واجب اتس مر یکثیت جمعة دغن شرطن ایت
 ادا تیشکل درفد وقت بارغیغ ملواسکن بارغیغ ترسبوت ایت کران ستفه درفد
 شروط جمعة بهوا جاتوه اوله سکورغ ۲ بارغیغ مما دای درفد دوا خطبه دن
 سمبھیغ ددالم وقت ظهر مک جکلو فیحقیق وقت درفدان اتو دشککن فد دمکین
 ایت واجب اتس مر یکثیت سمبھیغ ظهر سفرت بارغیغ دتمز یحکن دغندی
 ددالم کتب المذهب والله سبحانه وتعالى اعلم .

سؤال ما قولكم دام فضلكم في الافتاء بصحة اقامة الجمعة باقل من
 (22) اربعين مع اعادتهم للظاهر فيما لو تحقق او غلب على الظن عدم استكمال
 غيرهم لشروط الجمعة لعدم احسان القراءة مثلاً هل يجوز ذلك الافتاء ليقوموا
 كذلك تقليداً لمن اختار صحتها كالجلال السيوطي وغيره ام لا يجوز افتونا
 مأجورين .

جواب الجواب بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله وصلى الله وسلم على سيدنا
 (22) محمد وآله وصحبه . اللهم هداية لاصحاب رب زدني علماً . القول
 بصحة اقامة الجمعة باقل من الاربعين ليس من مذهب الشافعي رضي الله تعالى عنه
 وان نقل عنه في القديم اقوال بصحتها بدون الاربعين لان القديم قد رجح عنه
 وقال لا اجعل في حل من رواه عنى فلم يبق مذهبه له وان لم يرتفع برجوعه عنه
 الخلاف السابق كما صرحوا به والذي تلخص للفقير بمراجعة كلام الفقهاء
 في كتب مذهبنا المعول عليها كشرح الروض والتعفة والنهاية وغيره ما يظهر
 من كلامهم ان الافتاء بهذا القول وامثاله ان كان المفتي به فقيهاً في مذهب
 صاحب القول عارفاً بالراجح والمرجوح منه ولو بمحض التقليد وان كان صاحب
 القول من غير الأمة الأربعة جائز بشروط (أحدها) ان يكون القول الذي أفتى به
 معتبراً في الخلاف لا كالقول الذي نقله ابن حزم من صحة الجمعة بواحد (ثانيها)
 ان يحفظ مذهب صاحب القول ودون حتى عرفت شروطه وسائر معتبراته كعدم
 المانع ولو في المسألة التي أفتى فيها فقط (ثالثها) ان يبين المفتي صاحب القول
 ليقلد تقليداً صحيحاً (رابعها) ان يقصد المفتي مصلحة دينية كحاجة مباحة ودفع
 مفسدة عامة (خامسها) ان لا يشرط عليه الافتاء بالمذهب والالام يجزأ لأنه محض
 تشبه وتغزير (ومثل) من لم يشرط عليه الافتاء بالمذهب من مثل من وجود قول
 ضعيف او وجه ضعيف في مذهب الشافعي كما في فتاوى ابن حجر أوهن وجود
 قول في مذهب امام آخر ولو من غير الأربعة فيما يظهر لي عمل به جرباً على قول
 من جوز العمل بذلك وتقليداً لقائله فللمستقول ان يفتي ان للشافعي او غيره

في مسألة كذا قولاً بكذا وان جمعاً منهم ابن عبد السلام جوزوا العمل بالضعيف
 وان ثبت رجوع قائله عنه بناء على أن الرجوع لا يرفع الخلاف السابق كما مر لكم
 اذا كان صاحب القول من غير الاربعة فمن أين تعرف تلك الشروط والمعتبرات
 اذا لم يتحقق الآن حفظ وتدوين مذهب غير الاربعة فحينئذ يتعدى الافتاء
 بأقوالهم . واما السيوطي وامثاله رحمهم الله تعالى فمن كبارا تباع الشافعي
 رضي الله تعالى عنه وعنهم المتأخرين حتى ان السيوطي ادعى الاجتهاد النسبي
 وان لم يتسلم له فلا يعد في الحاقهم بالمتقدمين من اصحابه وما اختاروه واو من
 اقواله القديمة مخالفا لنصوص مذهبه الجديد وأصوله لم ينسب اليه مذهبه لانه
 من قبيل ما اجتهدوا فيه وفي الغني والنهاية مع ع ش . عليها وقد يجتهد الاصحاب
 في بعض الاوجه وان لم يأخذوه من اصل الامام ولا يد من نسبة ذلك لمذهبه من
 جهة كونه موافقا لاصوله والا فينسب اليهم ولا يعد من مذهبه اه . ويظهر ان
 شروطهم وسائر معتبراتهم فيما اختاروه من اقواله القديمة هي شروط ومعتبرات
 مذهب رضي الله تعالى عنه اذ لم ينقل لنا ان أهم شروطا ومعتبرات مستقلة فيما
 اختاروه فاذا كان ليس مذهبه فلا يجوز كما هو ظاهر الافتاء به الامع تبين انهم
 المختارون له مع قصد مصلحة دينية ومع عدم اشتراط الافتاء بالمذهب او مع
 سؤال المفتي عن وجوده والانقبض وان كان المفتي به منفقها لم يعرف مامر
 فهو غير جائز لكن له ارشاد غيره بما لم يجاوز ما علمه والمعامى الاعتماد على قوله
 ان غلبت على ظنه انه قد ادرك الحكم الذي قاله والله سبحانه وتعالى اعلم .
 ترجمه اف كات كامو بر ككالن كلبهين كامو قد ممفتوا دغن صح مندير يكن
 سؤال رجمه دغن كورغ درفد امفت فوايه اورغ سرت مشكيبالي مريكثيت
 (22) اكن ظهر فد پارغيغ جكلو تحقيق اتو برت سشكا كتيادان سفرن
 يثلاين درفد مريكثيت باكي شرط ٢ رجمه كزان كتيادان ابلق بجان اوفمان
 ادا كه هارس فتوا ايت سفاي منديري مريكثيت اكندي دمكين ايت تقليد
 باكي مريك بخ ميمليه اكن صحن سفرة الجلال السيوطي دانلاينش اتو تباد هارس

فتوا اولهم اكنكامي دفهلاي اكنكامو .

ترجمه جواب بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله وسلم على سيدنا محمد واله
 (22) وصحبه وسلم اللهم هداية للصواب رب زدني علما. برمولى قول دغن
 صحح مندير بكن جمعة دغن كورغ درفد امفت فوله اورغ ايت بو كنى درفد
 مذهب شافعي رضي الله تعالى عنه دان چك دنقل درفدان فد قول يغب قديم بيراف
 قول دغن صحح دغن كورغ درفد امفت فوله سكاليفون كران قول يغب قديم
 ايت تله رجوع اي درفدان دان بر كات اي (شافعي) تبادا كو چاد بكندي
 فد حلال مريك يغب مرواية اكندي درفد اكومك تباد تي هكل لاكي مذهب باكن
 دان تباد تراغكت دغن بر فاليشن درفدان اكن خلاف (فرسليسيهون) يغب هولو
 سكاليفون سفرت بارغيغ متصريح مريكثيت دغن دان برمولى بارغيغ پتا باكي
 فقير دغن مراجعه (مليهت) فر كتان علماء فقه فد بيراف كتاب مذهب كيت
 يغب برفكغ دغن سفرت شرح روض دان تحفة دان نهايه دان لايش سرت بارغيغ
 ظاهر درفد فر كتان مريكثيت بهواس برفتوا دغن اين قول دان مشرفمان چك
 اداله يغب ممفتوا دغندي ايت عالم اي فد مذهب يغب ممفوپاي قول لاكي مشتهوي
 اي دغن راجح (يغب برت) دان مرجوح (يغب برت اتسن) درفدان دان چكلو
 دغن سمات ٢ تقليد سكاليفون دان چك اداله يغب ممفوپاي قول ايت درفد يثلاين
 درفد امام يغب امفت ايت مك هارس اي دغن بيراف شرط (فرتمان) بهوا اداله
 قول يغب فتوا دغن ايت دبر فكغ فد خلاف تباد سفرت قول يغب منقل اكندي
 اوله ابن حزم درفد صحح جمعة دغن مشورغ جوا (كدوان) بهوا دغليها اكن
 مذهب يغب ممفوپاي قول دان تله داتور كن مذهب سبشك دكتهوي اكن
 سكل شرطن دان سكلين فكاغش سفرت كتيادان تكاهن دان چكلو فد مسأله
 يغب مفتوا اي فدان سهاج سكاليفون (كتيگان) بهوا ميات اوله مفتي اكن يغب
 ممفوپاي قول سفاي دتقليد اكندي سباكي تقليد يغب صحيح (كامفتن) بهوا
 مشهندقكي مفتي اكن كيجيكن فد او كام سفرت حاجه يغب هارس دان منواق

اکن کینسان یغ عموم (کلیمان) بهوا تیاد دشرط اتس ممفتوا دغن مذهب
 دان چک دشرط نسچای تیاد هارس کران بهواسن سمات ۲ میکووت نفسودان
 تیغو دایا (دان) اوفا اورغیغ تیاد دشرط اتس ممفتوا دغن مذهب ایت یایت
 اورغیغ دتیا کندي درفد ادا قول یغ ضعیف اتو وجه (جان) یغ ضعیف فدا
 مذهب شافعی سفره بارغیغ فد فتاوی ابن حجر اتو درفد ادا ساتو قول فد مذهب
 امام یغلاین دان چکولولاین درفد مذهب امام یغ امامت سکالیفون فد بارغیغ
 ظاهرش سفای معمل ای دغندی برلا کو اتس قول اورغیغ مهارسکن عمل دغن
 دمکین ایت دان تقلید باکی یغ مشتات مک باکی یغ دتیا کن بهوا ممفتوا بهواسن
 باکی امام شافعی اتو لاین فد مسأله اتو قول دغن بکینی دان بهواسن ساتو
 فواق درفد علماء ستغ درفدان ابن عبدالسلام مهارسکن بر عمل دغن قول
 یغ ضعیف دان چک تله ثابت رجوع یغ مشتات درفدان سکالیفون دتیکو غ اتس
 بهواس رجوع ایت تیاد مشککت اکن خلاف (فرسیسیهن) یغدهواو سفرت
 بارغیغ تله لاو تنافی افیل اداله یغ ممفوپای قول ایت درفد یغلاین درفد امام
 یغ امامت مک درمان دکتھوی اکن شرط ۲ دان فکاغن مر یک کران تیاد تحقیق
 سکارغ اکن قلبهران دان اتوران مذهب یغلاین درفد مذهب یغ امامت مک ماس
 ایت سو کرله ممفتوا دغن مذهب مر یکثیت ادا فون سیوطی دان سثوفمان
 رحمهم الله تعالی مک ستغ درفد سبسر ۲ مر یک یغ مشیکوۃ شافعی رضی الله عنه وعنهم
 درفد علماء یغ کمدين سهشکت بهواس سیوطی مندعوا اکن اجتهاد نسبی
 (یغ دیشا کن) دان چک تیدق دینر کن باکیش سکالیفون مک تیاد جاوه فدا
 دھو بشکن مر یکثیت دغن مر یک یغدهواو درفد صحابه ۲ شافعی دان بارغیغ
 تله ممیلیه مر یکثیت اکندي دان چکولو درفد فرکتان یغدهواو سکالیفون
 میلاهی باکی نص ۲ مذهب یغ بهارو دان سکل اصلش تیدق دیشا کن کفد
 مذهب کران بهواسن درفد فیهق بارغیغ ما جتهاد مر یکثیت فدان دان فد مغنی
 دان نهایی سرت عس اتس دان تر کادغ ما جتهاد اوله اصحاب فد ستغ ۲

وجه (جان) دان چك تيدق مشميل مريكتيت درفد اصل امام سكاليفون دان
 تادافت تباد درفد ديشاكن دمكين ايت كند مذهب درفد فيهق كادان
 موافقة باكي سكل اصلان دان چك تباد مك ديشاكن كند مريكتيت دان تباد
 ديشاكن درفد مذهب اه . دان بغير ظاهر بهواس شرط ٢ مريكتيت دان سكل
 فكاغن مريكتيت فد بارغيغ مريك فيليهن درفد فر كتانن بغير قديم اباله شرط ٢
 دان فكاغن ٢ مذهب رضي الله تعالى عنه كران تيدق دنقل باكي كيت بهواس
 باكي مريكتيت شرط ٢ دان فكاغن ٢ بغير مريك فيليهن مك اقبيل
 اداله اي بو كن مذهب مك تباد هارس سمرت بارغيغ ظاهر بهواس محفتوا دشغن
 ملينكن سرت ميتاكن بهواس مريكتيت وله يشد فيليه باكين سرت قصد (منوجو)
 اكن مصليحة (كبيمكن) فد او كام سرت كتيادان شرط محفتوا دشغن مذهب
 اتوسرت سوال بغير برتانا درفد ادا دان چك تباد نسچاي دبطلمكن . دان چك
 اداله بغير محفتوا دشغدي مغرتي اكن حكم فقه تنافي تباد مغتوي اي اكن
 بارغيغ تله لالو مك بايت تباد هارس اكن تنافي باكين منجوق اكن بظلاين
 دشغن بارغيغ تباد ملاماوي اكن بارغيغ تله مغتوي اي اكندي دان باكي
 اورغيغ هرام برفكغ دشغن فر كتانن چك برت اتس مفكاان بهواس تله مندافت
 اي اكن حكم بفتله بر كات اي اكندي والله سبحانه وتعالى اعلم . بغير مترجمه
 اكن سوال جوابن اين اسماعيل احمد فطاني .

سؤال مسألة ما قولكم في خطبة جمعة فصل بين اركانها العربية بكلام اعجمي
 (23) فصلا طويلا والمستمعون اعجميون هل تصح تلك الخطبة ام لا فتونا
 اياكم الله تعالى .

جواب الجواب اللهم الهام للصواب . تصح الخطبة بغير العربية حتى في الاركان
 (23) غير الاية ان لم يكن في القوم عربي اما الاية فلا بد فيها من العربية ويجب
 ان يتعلم واحد من القوم العربية فان لم يتعلمها احد منهم عصوا كلهم ولا تصح
 جمعهم مع القدرة على التعلم فلا يترجم عن الاية كما صرحوا به في جميع ذلك

وفي البجيرمي عند قول المنهج وشرحه (وشرط كونهما عربيين والمراد
 ان كانهما) مانصه يفيد انه لو كان ما بين اركانهما بغير العربية لم يضر قال م . ر .
 محله ما لم يطل الفصل بغير العربية والاخر لا خلاه بالموالاتة كالسكوت بين
 الاركان اذا طال بجماع ان غير العربية اغولا بحسب لأن غير العربي لا يجزى
 مع القدرة على العربي فهو لغوس م . م . والقياس عدم الضرر مطلقا ويفرق بينه
 وبين السكوت بأن في السكوت اعراضا عن الخطبة بالكلمة بخلاف غير العربي
 فان فيه وعظا في الجملة فلا يخرج بذلك عن كونه من الخطبة ع . ش . اه . بجيرمي
 وقول ابن قاسم ما بين اركانها اي من تواربها كما هو ظاهر وقول ع . ش .
 والقياس عدم الضرر مطلقا اي سواء اطال الفصل بغير العربية أم لا وهو صريح
 في أن طول الفصل بالعجمية بين الاركان لم يضر اذا كان الفصل المذكور من
 توابع الاركان والله سبحانه وتعالى اعلم .

مترجمة اكن سؤال دان جواب مسألة (23) ابن اوله الحقيق اسماعيل

احمد فطاني اتق باكي بغ من جواب مك چك ادا سيلف هارف درفد توان ٢
 كور و مبتوان .

ترجمه مسألة اف كات كامو فد خطبة جمعة يشد چرايكن انتارار كن ٢ عربن
 سؤال دشن فر كتان عجمي (لاين درفد عرب) سباكي چراين بغ فنجغ دان
 (23) مريك بغ مند غرايت بو كين عرب ادا كه صح خطبه ايت اتوتباد بري
 فتوا اولهم اكنكامي دفهلاي اكنكامو اوله الله تعالى .

ترجمه الجواب اللهم الهاما للصواب . صح خطبه دشن بهاس يثلاين درفد
 جواب بهاس عرب سهشكك فد ركن ٢ يثلاين درفد اية قران چك تباد ادا
 (23) فد فواق ايت سنورغ عرب جوا . ادا فون اية ايت مك تادافت تباد
 فد ان دشن بهاس عرب دان واجب بلاجر سنورغ درفد فواق ايت اكن بهاس
 عرب مك چك تباد بلاجر اكندي اوله سنورغ درفد مريكثيت بردواس
 تشكلاين مريكثيت دان تباد صح جمعة مريكثيت سرت كواس اتس بلاجر

مك تباد وترجمه درفد اية ايت سفرت بارغيغ ميات امر يكتيبت (علماء) دفتن
 فد سكلين ايت دان فد بجير مي فد فر كتان منهج دان شرحن دان شرط كادان
 كدوان دغن بهاس عرب دان كهندقن ر كن ٢ كدوان بارغيغ نهين مبري فائده
 بهواسن جكلو ادا بارغيغ انتارا ر كن ٢ كدوان دغن يثلاين درفد بهاس عرب
 تباد مضرة اي بر كات م . ر . تمفتن سلما تباد فنجغ فنچراين دغن يثلاين درفد
 بهاس عرب دان جك تباد نسچاي مضرة اي كران منهج درا اي باكي موالات
 (بر تورت ٢) سفرة ديم انتارا ر كن ٢ ايت جوگك افيل . فنجغ اي دغن بنديشن
 بهواس بهاس يثلاين درفد بهاس عرب ايت لغا (سيا ٢) تباد د كيرا كندي كران
 بهواس يثلاين درفد بهاس عرب ايت تباد ممداي سرت كوامان اتس بهاس
 عرب مك يات سيا ٢ . سم . دان برمول قياس كتيادان مضرتن سمات ٢ دان
 فراق انتارا دان انتارا ديم ايت دغن بهواس فد ديم ايت منيكل اكن خطبه
 سماكالي برسلاهن بهاس يثلاين درفد عرب مك بهواسن فدان پراف نصيحة
 فد فر همفونن مك تباد كلوار دغن دمكين ايت درفد كادانن درفد خطبه
 ع . ش . اه . بجير مي . دان فر كتان ابن قاسم بارغيغ انتارا ر كن ٢ كدوان ارتين
 درفد فر كنتوشن سفرت بارغيغ ظاهر اي دان فر كتان ع . ش . دان قياس ايت
 كتيادان مضرة سمات ٢ ارتين سما ادا منهج اكن چراين دغن يثلاين درفد عرب
 اتو تباد دان يات پتا فد بهواس فنجغ چراين دغن بهاس عجم انتارا ر كن ٢ ايت
 تباد مضرة افيل اداله چراين يثرت سبوت ايت درفد فر كنتوشن ر كن ٢ ايت
 والله اعلم .

سؤال ما قولكم دام فضلكم في تأمين الحاضرين لقراءة الخطيب الدعاء
 (24) في خطبة الجمعة وغيرها ايندب أم لا افيدونا ولكم الثواب .

جواب الحمد لله و صلى الله على سيدنا محمد واله وصحبه وسلم . نعم يندب
 (24) تأمينهم لدعاء الخطيب في الخطبة قياسا على ما صرحوا به من ندب
 تأمين المؤمنين لدعاء الامام في القنوت وتأمينهم عقب فاتحة الامام الكن

لا يستن الجهر به لدعاء الخطيب لما في الجهر من التشويش ولأن الاسرار هو افضل في الدعاء الالامارض والتأمين دعاء وقياسا على ما جرى عليه الشهاب الرملي في فتاواه من نديب الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم بدون رفع الصوت عند سماع ذكره صلى الله عليه وسلم في الخطبة لكن كان المعتمد ما جرى عليه ابن حجر في فتاواه من نديب رفعه بهما من غير مبالغة وقد صرح ابن حجر في فتاواه أيضا بعدم سن جهرهم بالتأمين لدعاء الخطيب في الخطبة ونص عبارته فيها (واما التأمين على ذلك جهرا فالاولى تركه لانه يمنع الاستماع ويشوش على الحاضرين من غير ضرورة ولا حاجة اليه وأما ما أطبق الناس عليه من التأمين جهرا سيما مع المبالغة فهو من البدعة القبيحة المذمومة اهـ) ويظهر توجيه الفرق بين الصلاة عليه صلى الله عليه وسلم وبين التأمين على ما جرى عليه ابن حجر بأن في الرفع بها اظهارا للاهتمام بشأن النبي صلى الله عليه وسلم وحمل الغير عليها تكثير الها عليه صلى الله عليه وسلم والله اعلم.

مترجمه اكن سوال دان جواب (24) ابن اوله الحقير اسماعيل احمد فطاني

انق باكي بغ من جواب مك چك ادا سيلف هارف درفد توان ممتوان.

ترجمه سوال اف كات كاموبر ككان كلبهن كاموفد تأمين (بركات امين)

سوال سكلين بغ حاضر باكي بچان خطيب اكن دعاء فد خطبه جمعة دانلاينش

(24) ادا كه سنة اتوتيا د بري فائده اولهم اكنكامي دان باكي كاموفهلا.

ترجمه الجواب بهمكن سنة متأمين مريكتيت باكي دعاء خطيب فد خطبه

جواب دقياس (د بند يغ) انس بارغيش ميات مريكتيت دشش درفد سنة متأمين

(24) ناموم باكي دعاء امام فدقنوت دان تأمين مريكتيت كمدين درفد فاتحة

امام تنافي تيا د سنة مپار يغ دشندي باكي دعاء خطيب كران بارغيش فد پارغ ايت

درفد بيس يغ دان كران بهواس فرلاهن ايت افضل فد دعاء ملينكن كران سوات

كهندق دان برمول تأمين ايت دعاء چوكت دان دقياس انس بارغيش برلاكو

انس اوله الشهاب الرملي فد فتاوان درفد سنة مهلو ااتن نبي صلى الله عليه وسلم

دغن تيدق ممشكت اكن سوارا فد كتيك مندغر اكن سبوتن نماان صلى الله عليه
وسلم فد خطبه اكننتافي اداله بغ معتمدن (بهدفكغ) بارغيغ برلا كواتسن ابن حجر
فد فتاوان درفد سنة مپاريغن دغندي دغن تياد برماغتن دان تله مپات ابن حجر
فد فتاوان جوگك دغن كتيادان بسنة مپاريغ مريكنيت دغن تايمين باكي دعاء
خطيب فد خطبه دان نص عبارتشن فدان (دان ادا فون تايمين انس بهد ميكن ايت
دغن پاريغ مك بهتر ليه بايكن دتبهكل كندي كران بهواسن منكه اي اكن
دغران دان مميسينشكن مريك بغ حاضر دغن كتيادان ضروره دان تيدق دحاجة
كفدان ادا فون بارغيغ برستوجو سكلين اورغ اتسن درفد تايمين دغن پاريغ
استيموا فول سرت پر ليه ٢ هن مك بايت درفد بدعة (مشادا ٢) بغ كجي لاكي
بهد جلا كن اه) دان ظاهر جان فراق انتارا صلواة اتس نبي صلى الله عليه وسلم
دان انتارا تايمين ايت اتس بغ برلا كواتسن ابن حجر دغن بهواسن فد ممشكت
سوارا دغن ايت منظاهير باكي مشميل برت دغن شانن (كادانن صلى الله
عليه وسلم) دان مشكرا كن اورغيغ لاين اتسن فد مپايقن باكيش (صلواة)
اتس نبي صلى الله عليه وسلم.

سؤال سوال اف كات كامو فد بارغيغ جكلو اداله صنف بغ فر تام فد سمبهيغ
(25) جمعة جاوه درفد امام دغن امفت هستا ادا كه صح جمعة ايت اتو تياد
صح اتوجك برماغتن همفير كغد امام تتكل فيچيك تفت صحكه جمعة ايت
اتو تياد صح.

جواب جواب اللهم هداية المصواب رب زدني علما والحقني بالصالحين تله
(25) مپبوة فقهاء فد شروط باكي صح مشيكوة مأموم اكن امام بهواسن جكلو
اداله امام دان مأموم ايت ددالم مسجد نسچاي صح مشيكوتن اكندي دان جك
اداله جاوه بارغيغ انتارا كدوان ليه درفد تيكن راتس هستا مكاليغون دان جك
اداله كدوان فد لاين درفد مسجد نسچاي دشرطكن بهواسن تياد ليه بارغيغ انتارا
كدوان اتس تيكن راتس هستا تقريباً (لپهكورغ) ارتيش اتس جان مشهفير كن

مك تياد مضرة ليه تيگ هستا دان چكلو اداله سشورخ درفد كدوان ددالم
 مسجد دان سشورخ لاكي داوارن نسچاي دشرطكن بهوا تياد ليه بارغيغ انتارا
 تقي مسجد يغفد فيهق مريك يغداوارن دان انتارا مريك يغداوارايت انس تيگ
 رانس هستا (مك د كتهويله) درفد بارغيغ تربوت ايت بهواسن صح سبهيغ
 جمعة دان لاينن فد حال جاوه صف يغفر تام درفد امامن دغن امفت هستا تاقاي
 سنة بهوا تياد جاوه بارغيغ انتارا امام دان صف يغفر تام دان انتارا تيف ٢ دوا
 صف ليه درفد تيگ هستا (دان) تله ميبوت مريكيت فول فد شروط مشيكوة
 بهوا تياد تردهواو توميت ماموم انس توميت امام باكي مريك يغ كواس انس
 برديري (مك د كتهويله) درفد اين بهواسن صح سبهيغ جمعة دان لاينن
 فد حال برهفيت ماموم كغد امام تتكل تياد تردهواو توميت ماموم انس توميت
 امام دغن بهوا تر كمدين اي اتو برسمان كدوان سما ادا فيچيك تمفت اتو تياد
 فيچيك فد اورغيغ سبهيغ برديري . ادا فون اورغيغ سبهيغ دودق مك دشرطكن
 بهوا تياد تردهواو فافن فوشكوغن انس فافن فوشكوغ امام . دان ادا فون
 اورغيغ سبهيغ بر بار يغ انس لمبوغن مك دشرطكن بهوا تياد تردهواو لمبوغن
 انس لمبوغ امام . دان ادا فون اورغيغ سبهيغ ملتغ دانس بلا كغن مك ادا فد ان
 خلاف كات دشرطكن سته بهوا تياد تردهواو كفلان انس كفلا امام دان كات
 سته بهوا تياد تردهواو توميتن انس توميت امام والله سبحانه وتعالى اعلم .
 سوال سوال ادا كه صح سبهيغ انس ميت درفد اورغيغ منيشكلكن بيراف
 (26) سبهيغ فرض سفرت كباپقكن اهلي كبو جا منيشكل مريكيت اكن
 سبهيغ بيراف تاهن كمدين سبهيغ اي مك ادا كه صح درفد مريكيت
 سبهيغ انس ميت اتو تياد دان چك دكتا كن تياد صح درفد مريكيت سبهيغ
 انس ميت نسچاي لازم بهوا دتا نمكن ميت دغن كتياد ان سبهيغ كران تياد ادا
 ددالم نكري ايت مريك يشته هابيس قضاء سبهيغن افتونا ولكم الاجر
 وانثواب من الملك الوهاب .

جواب الجواب اللهم توفيقاً للصواب . صح درفد اور شيخ منيشكلكن سببھيغ
 (26) فرض مكتوبة بهوا سببھيغ اي اتس ميت بهكن واجب اتس تيف ٢
 اورغ درفد سكل مكلف سباكي واجب كفاية بهوا سببھيغ اي اتس مك چك
 منيشكل سكلين مريكتيت اكن سببھيغ اتس نسچاي بردواس سكلين مريكتيت
 دان چك تله ماسوق اوله سشورغ فد مشريجا كن سببھيغ اتس دان چكلواداله
 اي درفد مريك يغ منيشكلكن سببھيغ يغ مكتوبة سكاليفون نسچاي كوگوراه
 تنتوتي دغن سببھيغ اتس ميت ايت درفد سكل اورغ شيخ لايش يغ بلوم قضاء
 مريكتيت اكن سكل سببھيغ يغ مكتوبة بهكن واجب بر بھيغ مريكتيت دغن
 قضاء اكندي تنافي چكلو سببھيغ اتس اوله مريكتيت فد حال تله ماسوق
 فد مشريجا كندي اوله سشورغ يغر سبوة نسچاي صح سببھيغ مريكتيت اتس
 دان دبري فهلا كن مريكتيت اتس سببھيغ ايت دان چكلو بردواس مريكتيت
 سكاليفون درفد فيهق منجاتو هكن فر بو اتن سببھيغ ميت ددالم ماش يغ واجب
 قضا كن فدان اكن سببھيغ يغ مكتوبة يغ اوفت اتس مريكتيت اللهم ملينكن
 چك اداله منيشكل اوله يغلين درفد ساتو اورغ ايت اكن سببھيغ اتس ايت
 مياوا كغد ضرر اتو فتنه يغ تباد موده مشهيلغ كندي مك هب هار فكن درفد
 الله سبحانه وتعالى تباد دام بيلن اكن مريكتيت کران برفكغ دغن قاعده (دفع
 المفاسد مقدم على جلب المنافع) ارتين بنوا لکن سكل مفسده ايت ددهولو كن
 اتس مزاريقكن سكل منفعة والله اعلم .

سؤال سؤال فد فيهق مان دتاروهكن دان دهنتر كن كفلا ميت فد كتيك
 (27) دسببھيغكن اتس فد ميت لا كي ٢ دان فد ميت فر مفوان کران فدا
 نكري كمبوجا بايق بر بنته كات سته دهنتر كندي فد فيهق كازن امام دان
 كات سته دهنتر كندي فد فيهق كيري هتک كات سته تياذاله اكو سببھيغ
 اتس ميت ايت چك اشكو هنتر كن كفلا فد فيهق يغ مپلاهي باكيكو .
 جواب جواب اللهم هداية للصواب . سنة فد سببھيغ اتس ميت لا كي ٢

(27) برديري فد سيسي كفلان دان فد ميت فرمفوان برديري فد سيسي بارغيغ تر كباوه سديكيت درفد فيشكشش كران مشيكوت فربوانن نبي صلي الله عليه وسلم تله متصريح دغن دمكين ايت ددالم منهاج سرت شرح تحفة دان بركات علماء بهواس فيهق كائن سسورغ ايت افضل درفد فيهق كيريش مك مقتضى اين سمرت بارغيغ منقل كندي اوله شبرا ملسي درفد ابن قاسم ددالم حاشية نهاية بهواس بغ افضل بهوا دهندر كن كفلا ميت بغ لا كي ٢ كغد فيهق كيري اورغيغ سببهغ سفاي جادي كبايقكن جسدن كغد كائن امام دان دهندر كن كفلا ميت بغ فرمفوان كغد كائنن سفاي جادي كبايقكن جسدن كغد فيهق كائنن تتكل برديري اي فد سيسي بارغيغ تر كباوه سديكيت درفد فيشكشش سمرت بارغيغ تر سبوت دهواو دان دنقلكن سسوفما دمكين ايت فول درفد سهودي ددالم حاشية روضة دان دكتهويكن درفد كادان مشهتر كن ميت

سمرت كيفية يفترسبوت ايت افضل بهواس بو كن تباد ممداي سببهغ اتس ميت دغن سبب ميلاهي كيفية ايت دان تباد كوگور دنتوتيكين سببهغ اين دغن سبب كتيادانن والله تعالى اعلم.

سؤال مسألة اف كات كامو فد كاف خطاب يشددالم تلقين ميت فد كتان (28) (ونستودعك اللهم) ادا كه اي خطاب كغد الله تعالى اتو كغد ميت كران تله برساله ٢ هن اورغيغ مباح فد ميت فرمفوان دان لفظ (فاذا هم خامدون) فد تلقين ايت چوكت ددالم سورت فرهمفونن دعاء ختم قران دان لاينن ايت بتولكه اتوتباد هارفكن توان تواروغ توضيحكن دغن سفرن.

جواب جواب برمول بارغيغ ددالم سورت مجموع دعاء ختم قران دان لاينن (28) فد بچان تلقين اكن ميت ايت يايت كتان (ونستودعك اللهم يا انيس كل وحيد) ايت ادا فدان كوگور ساتو كلمة يايت لفظ الجلالة مك يغ بتولن (ونستودعك الله اللهم الخ) مك كاف خطاب ايت مفعول يشكدوا باكي (نستودع) ددهواو كندي اتس يغ فرتام كران امكان اتصالن دغن عاملن

بركات ابن مالك (وفي اختيار لا يجيء المنفصل * اذا تاتي ان يجيء المتصل)
 دان لفظ الجلالة منسوب على التعظيم باكي (نستودع) اياله معمول يخ فرتام
 باكين دان تله ورد فد دعاء تتكل هندق سفر بهوا بر كات سسورغ باكي اورغيش
 بروداع دغندي (استودع الله دينك واما ننتك) دان فد شعر (استودع الله في
 بغداد لي قمرًا . بالكزخ من فلك الازرار مطلعته) مك اداله خطاب دغن كاف
 الضمير ايت كغد ميت بو كين كغد الله تعالى مك بك اداله ميت ايت لاكي ٢
 دفته كن كاف ايت دان چك فرمفوان د كسر هكندي دان معنان اكو كيريم
 كند يكو هي ميت اكن الله تعالى دان اصلن اكو كير يمكن الله تعالى اكن يكو
 ارتين اكو تاروه كند يكو فد سيسي الله تعالى (دان ادا لاكي) مانوا احتمال يثلاين
 يايت بهواس يخ كوكور درود عبارة ايت لاين درود لفظ الجلالة مك يخ بتولن
 اتس احتمال اين (ونستودعك اللهم اياه) اتو (ونستودعك اللهم هذا الميت
 يا انيس كل وحيد) مك اتس احتمال اين اداله كاف ايت خطاب كغد الله تعالى
 مك تباد هارس د كسر هكندي والله تعالى اعلم (دان كمدين) درود مپورتكن
 جواب اين دخبر كن هتب بهوا تلقين بغدادالم مجموع دعاء ختم قران دان
 لاين ايت ادا ددالم حاشية برماوي انس فتح القريب حرفا بحرف دان كوكور
 يشتر سبوت ايت ادا دان يايت لفظ الجلالة مك يايت موافقة دغن بارغيش هتب
 تقرير كن فد احتمال يخ فرتام ايت مك يخ بتولن اتس بارغيش ددالم برماوي
 ايت (ونستودعك الله اللهم يا انيس كل وحيد) والله تعالى اعلم . ادا فون بارغيش
 دسبوتكن بهواس ددالم فره فونن سورت دعاء ايت (فاذا هم خادون) مك
 يايت حرام مباح اكندي قران بهواس اي ماله يخ امت پتا فداية قران مك
 واجب دتيشكل كندني دان دكنتيكن دغن تلاوة يخ بتول يايت (هذا ما وعد الرحمن
 وصدق المرسلون ان كانت الاصيحة وحدة فاذا هم جميع لدينا محضرون) والله
 سبحانه وتعالى اعلم .

سؤال مسألة اف كات كامو فد استعمالكن كاين كلمبو كعبة ادا كه حرام

(29) اتو هارس اتو سنة أفتونا انا بكم الله تعالى .

جواب جواب اللهم توفيقا للصواب . تله متصريح اوله فقهاء دغن هارس

(29) مما كني اكندي مك ترسوت ددالم برماوي دان باجوري فد اخر

كتاب الحج بارغيغ برمولى نصن (ويجوز لمن اخذها لبسها ولو جنباً وحائضاً

ولا يحرم تنجيسها) اه . ارتين دان هارس باكني مريك بغ مشبيل اكن كلبو

كعبة مما كني اكندي دان جكلو اداله اي جنب دان حائض سكاليفون دان تباد

حرام منجيسكندي اه . دان ددالم باجوري فد فصل الحيض والنفاس بارغيغ

برمولى نصن (ويجعل لبس الثياب التي نقش عليها شي من القران ولو للجنب) اه .

ارتين دان حلال مما كني اكن سكل كاين يقد توليسكن اتس سوات درفد قران

دان جكلو باكني بغ جنب سكاليفون اه . بر كات هيب تله معلوم بهواس كلبو

كعبة سكارغ اين درفد ستر لاكني ادا فدان نام الله تعالى دان نام رسوان

صلى الله عليه وسلم كران دتونكندي دغن كلاري (لا اله الا الله الملك الحق

المبين . محمد رسول الله الصادق الوعد الامين) دان تله معلوم بهواس مما كني

لاكني ١٢ كين ستر ايت حرام دان بهواس منجس اكن سوات درفد سكل نام

يقد حرمتكن اتو سوات درفد اية قران دغن شهاج ايتفون حرام بهكن قصد

متهيئا كندي دغن منجيسكندي ايت منجانوهكن كدالم كفر والعياذ بالله تعالى

مك هندقله دتغكوغكن كات مريكثيت هارس مما كني اكن كاين كلبو كعبة

فد حال اي ستر دان كات مريكثيت تباد حرام منجيسكندي ايت اتس بهواس

جكلو اداله بغ مما كين ايت فرمفوان اتو كاتق ٢ دان اتس بارغيغ جكلو اداله

تمفت يقد كنا كين نجس ايت تباد ادا فدان نام يعمليا مك جك مما كني اكندي

اوله لاكني ٢ سمرت مما كين اكن باجو صدي به بغ باق دفر بو اتكندي درفد كاين

كعبة سكارغ اين اتو كنا كين نجس فدانام يعمليا بغ ادا فد كلارين ايت نسچاي

حرام ادا فون منشكوغ اكندي كران امبيل بر كة دغندي مك بايت هارس

تلفي جك ادا فدان نام يقد حرمتكن مك اداله بغ ظاهر فد هيب بهوا دهوره بكن

دغن تميمه يايت سورت يغ ادا فدان اية قران اتونام ٢ يشد متلبا كن يشد كنتوشكن
 فد سوشورغ يشد نما كن فد اورغ ملايو عزيمه دان تله بر كات فقهاء دغن بهواسن
 مكروه مشكنتوشكندي مليمكن جك دبو شكورسكن دغن او فماليين سمرت
 بلولخ (كوليت) ادا فون جك دبو به ددالم بكس فيرق اتوامس دان بر كات
 كيت دغن بهواسن اي بجان مك حرام فا كيش دان جك باكي فرمفوان اتو
 دفا كيكندي اكن كانق ٢ سكاليفون كران حرام استعمالكن بجان امس دان
 فيرق سما ادا يغ استعمال اكندي ايت لاكي ٢ اتو فرمفوان والله سبحانه
 وتعالى اعلم.

سؤال مسألة اف هندق كات فد كبا يقن اهل كلتن دان فطاني مناروه
 (30) مريكثيت اكن فادي دغن رومنن اتس قدر حساب تيمباغن مريكثيت
 ادا كه هارس يشد مكن ايت اتوتيا د مك جك دكتا كن دغن هارس ادا كه صح
 دكلوار كن زكاة دغن رومن اتوتيا د مك جك دكتا كن كتيادان صح يشد مكن
 ايت ادا كه دشرطكن سوجي درفد جرامي ايت ترنتودغن بارغيغ دوات زكاة
 جوا اتوسكلمينن مك جك دكتا كن ترنتودغن بارغيغ دوات زكاة جوا اف
 هندق كات فد عبارة نهايه سرت متن (وما ادخر في قشره ولم يوء كل معه
 كالارزفشرة اوسق نصابه اعتبارا بقشره الذي ادخاره فيه اصلح له) ادا كه
 دبري زكاة درفد سفوله اوسق بارغيغ سوجي درفد كوليت اتوتيا د مك جك
 دكتا كن تيا دشرطكن يشد مكن ايت فد مسألة اين ادا كه بوله كيت قياسكن
 مسألة يغ فد سوال ايت دغن اين سكير ٢ دتاروهكن دغن رومن دز كاتكن
 دغن رومن قول اتوبكيمان حكمن دان بايق درفد اورغ جاوي كيت فر بوانكن
 درفد دهولو كالا لاكي دتاروهكن دغن رومن دان دبري زكاة دغن سوجي
 درفدان تله هارف همب اكن توان كوروتولوغ فتوا كن ولكم الاجريوم الباب
 جواب الجواب اللهم هداية للصواب مناروه اكن فادي دان اوفمان
 (30) دغن كتيادان دجراي اكندي درفد رومنن ايت هارس سما ادا معلوم

قدرش دغن او فاما دتیمبشکن اتو تیاد معلوم قدرش تنافی مغاوار کن ز کاتش
تادافت تیاد کم دین دکتھویکن قدر بارغیغ دتار وھکندي سفای دکتھویکن
قدر ز کاتش دان هارس دکلوار کن ز کاتش فد حال لکت ای فد رومنش سھاج
اتو فد رومنش سرت جرامیش دغن سکیرا ۲ جک دبرسیه اکندي نسچای سفای
یغ برسیه ایت قدر ز کاتش سما ادا یغد تازوه ایت سرت او فمارومنش اتو تله برسیه
ای درفدان کران قیاس اتس ممدای مغلوار کن ز کاة امس اتو فیزق فد حال
برچمفور دغن او فاما تمباکک اتو تیمه اتو تازہ یغ افیل دبرسیه اکندي نسچای
چو کف قدر ز کاتش تله مپوت اکن مقیس علیہ این اولہ ابن حجر ددالم تحفة
فد باب ز کاة النقد فد شرح کات متن منهاج (ولا شیء فی المغشوش حتی یبلغ
نصابا) دغن کتان (فاذا بلغ خالص المغشوش نصابا او کان عنده خالص یکمله
اخرج قدر الواجب خالصا او من المغشوش ما یعلم ان فیہ قدر الواجب) دان کتان
قول (او خالص المغشوش فی يد الساعي او المستحق اجزا کما فی تراب المعدن)
اه. دان منقل اولہ شیخ عبد الحمید ددالم حاشیہ اتس تحفة درفد حاشیة
ابن قاسم اتس تحفة جوکک فد کات متن (و یعتبر تمرا اوزیبا) اکن ممدای منر بما
اولہ یغ مغبیل اکن بیجی ۲ بن کم دین درفد کریغش فد حال برچمفور دغن
کولیتش دان او فمان دان دمکین ایت فد کتان (ومثله مالو قبض العجب بعد جفافه
فی قشره ثم میزه فان کان قدر الواجب اجزا والارد التفاوت او اخذه وذلك لانه
عند القبض بصفة الوجوب لکنه مختلط بقشره ونحوه) دان کات ابن قاسم
(ونحوه) ارتیش دان او فاما کولیت ایت ماسق ددالمش رومن دان جرامی دان
سکم. دان منقل اولہ شیخ عبد الحمید فد حاشیة تحفة قول درفد علی شبراملسی
ددالم حاشیہ اتس نہایة کم دین درفد کات متن (واشتداد العجب) فد کات تحفة
(بل لا یجزی قبلها) اکن ممدای مغلوار کن بیجی ۲ بن ددالم جرامیش دان
دمکین ایت فد کتان (هذا بخلاف مالو اخرج حبا فی تبنه) الفخ بر کات همیب
سوفما جرامی ایت رومنش دغن اولی کران برھو بوغ ای دغن بواھش دان غالب

دتاروهکندي دغن کتبادان دچراي اکندي درفدان برسلاهن جرامي مک
 تباد غالب دتاروهکن بواد سرتان دان شو فمابر چمفور فد کلام ابن قاسم جک
 دفرضو اکندي رلاي درفد سکمن اتورومنن اتوجرامين ايت بهوا لکت اي
 فد سکمين دمکين ايت دغن بهوا اداله برس ددالم کوليتن اتوفادي تباد
 برچراي درفد رومنن مک ممدای دکلووار کندي جادي زکاة من باب اولي
 کزان غالب دمکين ايت (دان) فرکتان منهاج سرت شرح نهايه دان لاينن
 (وما ادخرفي قشره) الخ ايت تباد مقصود درفد کتبادان هارس دزکاة بيچي ٢
 يشد تاروه اکندي ددالم کوليتن ملينکن برسرت دغن کوليتن چوکت بهکن
 يش مقصود درفدان وچوب دزکاتکن بارشيع دتاروهکندي ددالم کوليتن
 يش سمفي سفوله اوسق فد غالب فد حال چکلو دسوجيکندي درفد کوليتن
 نسچاي سمفي يشرسيهن ليم اوسق مک واجب دزکاتکندي سما ادا يشد کلووار
 کندي جادي زکاتن ايت يش برکوليت اتوتباد برکوليت مک افيل صح
 دکلووار کن يش جادي زکاة ايت يش برکوليت نسچاي صح فول دکلووار کن
 يش جادي زکاة ايت يش بمفوپاي رومنن اتو اوفمان درفد بارشيع ادا فد جرامين
 دان سکمن چکلو رضا مستحق دغن دمکين ايت والله سبحانه وتعالى اعلم .
 سوال مسأله اف کات کامو بر ککالان کليهن کامو فد هر تا يشد هوشکندي
 (31) اکن اورغ ادا که واجب دکلووار کن زکاتن اتوتباد افتونا ماچورين .
 جواب جواب اللهم هداية للصواب . برمول هر تا امس اتوفيرق يشد هوش
 (31) کندي اکن اورغ اية واجب انس توان هر تالیه مغلوار کن زکاتن فد تيف ٢
 ناهن جک ممکن مغلوار کن زکاتن درفد هوش ايت سرت بهوا ادا هوش ايت
 انس اورغ کاي لاکي مفا کودغن هوش ايت مک جک تباد ممکن مغلوار کن
 زکاتن نسچاي تباد واجب مغلوار کن زکاتن ملينکن افيل دبائر کن هوش
 ايت . مک تتکل ايت واجيله انس يش مبري هوش مغلوار کن سکل زکاة باکي
 تيف ٢ ناهن يشتله لاولد ددالم ماس بلوم دبائر کندي ايت والله سبحانه وتعالى اعلم

سوال مسأله ادا كه واجب ز كاه هر تا فرنیگان دان چك واجب مك ادا كه
 (32) دشرطكن فدان بهوا دنیتكن بوات بونیگا فدتیف ۲ كالی جوال بلی
 دان بگیمان کیفیت معلوار كن ز كاتن بری فتوا كن كامی دشن پتا.
 جواب جواب اللهم هداية للصواب. واجب دكلوار كن ز كاه درفد مات بندا
 (32) فرنیگان دان دشرطكن فد وجوبن ایت برنیة برنیگا دشندی فد كتیك
 اول عقد ملیك مات بندا ایت چك دملیكن مات بندا ایت کران هندق بوات
 برنیگا دشندی دان دشرطكن برنیة دملیكن ایت فد كتیك تصرف فد برنیگا
 دشن جوال بلی چك دملیكن کران تاروه سفای مشمیل منفعة كمدين مك پتا
 باكنی امفوپان بهوا ای برنیگا دشندی دان تیاد دشرطكن بمبارو ۲ كن نینه ایت
 فد تیف ۲ كالی جوال بلی دان هان دشرطكن نینه ایت فد فرمولانن جوا. مك
 واجب دكلوار كن ز كاتن اقبیل سفی نصابن بشدا اعتبار كندی فد اخر حول
 تیاد فد اولن دان تیاد فد فرتقا هتن مك منكل سفی حوانن دهر گا كن مات بندا
 فرنیگان ایت دشن هر گا بشد ملیكن مات بندا ایت دشندی مك چك ای بلی
 كندی دشن ریال نسچای دهر گا كندی دشن ریال. دان چك ای بلی كندی
 دشن امس نسچای دهر گا كن دشن امس دان د کیرا ۲ كن مك چك سفی نصابن
 نسچای واجب دكلوار كن ز كاتن یا ایت ساتو ربع عشر ($\frac{1}{4}$) هر گا. دان چك
 ای ملیك اكن مات بندا فرنیگان ایت دشن مات بندا چوگت مك دهر گا كن
 فد اخر حول دشن نقد (واع فر بلنجان نكري) بشغ غالب دبلنجان كن دشندی
 فد نكري ایت دان د کیرا ۲ كن مك چك سفی نصابن نسچای واجب دكلوار كن
 ز كاتن دان چك تیاد سفی نصابن نسچای تیاد واجب ز كاتن (ادا فون) فرمولان
 حول مات بندا فرنیگان ایت مك ادا فدان تفصیل مك چك دملیكندی دشن
 ذات نصاب درفد امس اتو فیرق اتو دشن كورخ درفد نصاب فد حال تله ادا
 ددالم ملیكن بار شیخ مپفرنا كن نصاب مك اول حوانن ایت درفد كتیك ملیك
 ز نقد ایت. دان چك دملیكن مات بندا فرنیگان ایت دشن مات بندا بشغ تیاد

دبر نيكا دغندي اتودغن امس اتوفيرق يشكور رخ درفد نصاب دان تباد ددالم
مليكن بارغيغ منچو كف اكندي مك اول حواش درفد كتيك مولا بر نيكا
والله تعالى اعلم.

سؤال مسألة ممليك سسورخ اكن زكاة فادي دان راج فدنگري ايت مشميل
(33) اكن حصيل فد سريبو كنتغ فادي اكن ليم كنتغ مك موافقة مالك
فادي ايت دغن مستحق از كاة اتس بهواسن اي بري اكن زكاة كغد مستحق
دان مستحق تولوغ بايرا اكن حصيل راج اتس دبرين ايت مك ادا كه صح مبري
زكاة كغد مستحق ايت اتو تباد.

جواب الجواب اللهم هداية للصواب . منكل مبري اوله توان فادي ايت
(33) اكن مستحق اكن فاديش دغن نية زكاة دان نريما اوله مستحق
اكندي دغن نية نريما زكاة جو كك نسچاي صح زكاتن دان جكلمو ادا تردهولو
فرجنجين انتارا كدوان بهوا مستحق ايت هندق ممباير حصيل راج درفد مالك
سكاليفون دان سما ادا ممباير مستحق اكن حصيل ايت درفد فادي ايت اتو درفد
فادي يثلاين اتو تباد مبري اكندي والله تعالى اعلم.

سؤال سؤال ادا كه واجب فطرة درفد كاتق ٢ يغ فقير يغ تباد ادا بفان دان
(34) نينيقن اتس ايون يشكاي اتو تباد واجب اتس دان جك ادا له كاتق ٢
ايت كاي ادا كه واجب فطرهن درفد هر تان اتو درفد هر تا ايون يغ ممليهرا
كندي يشكاي ايت دان جك تباد ادا باكي كاتق ٢ يغ فقير اتو يشكاي ايت بفان
دان نينيقن دان ايوها ادا سودارا يشكاي يغ ممليهرا كندي ادا كه واجب اتس
سودارا ايت ممفطرة اكندي دان برنية فطرة باكين اتو تباد دان جك تباد ادا
فول سوداران مك سياف يغ مبري فطرة درفدان دان برنية باكين.

جواب جواب اللهم هداية للصواب . برمول قاعده فد واجب فطرة ايت
(34) بهواسن تيف ٢ مريك يغ واجب اتس نفقه باكي اورغ لاينش واجيله
اتس فطرة درفد اورغ لاين ايت مك دكتهوبله درفد قاعده اين بهواسن كاتق ٢

بغ تباد ادا بفان دان نينيقن دان ادا ايون يشكاي واجب اتس ايون ايت
 مغلوار كن فطرة كانق ٢ ايت كران واجب اتس ايون ايت نفقهن دان منكل
 واجب اتس مغلوار كن فطرهن مك اياله بغ برنية درفدان سفرت بارغيغ ظاهر
 كران كانق ٢ ايت بو كتن اهلي باكي برنية . ادا فون چك اداله كانق ٢ ايت
 كاي مك تباد واجب اتس ايون فطرهن بهكن واجب فطرهن درفد هرتان
 دان بغ مغلوار كن فطرهن ايت و لين بايت وصي مك قاضي دان واجب اتس
 ولي ايت برنية درفدان . دان د كتهو بيله فول بهواسن تباد واجب اتس سوداران
 ممطرة اكندي دان چك اداله سوداران ايت كاي سكاليفون دان چك تباد ادا
 بفان دان نينيق دان ايون سكاليفون كران تباد واجب اتس سودارا منفقهيكن
 اتس سوداران بغ فقير مك كو كورله واجب فطرة درفد كانق ٢ بغ فقير ايت دان
 چك اداله سوداران ايت اياله بغ ممليهرا اكندي سكاليفون مك چك اداله
 كانق ٢ بغ ادا باكين سوداران ايت كاي نسچاي واجب اتس ولي بايت وصي
 مك قاضي مغلوار كن فطرهن درفد هرتان دان برنية اي درفدان سفرت
 بارغيغ تله لاو دان چك اداله سودارا بغ ممليهرا اكندي ايت كاي سكاليفون
 والله تعالى اعلم .

سؤال سؤال ادا كه هارس باكي سوامي برنية اكن زكاة فطرة درفد استرين
 (35) اتو دشرطكن برنية استري دغن سنديرين دان چك تباد دشرطكن

برنيتن دغن سنديري مك ادا كه صح بهوا برنية اي اتو تباد صح .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . تباد ترليهت همب ددالم كتب الفقه

(35) اكن بهواس سنورغ درفد فقهاء بر كات دغن بهواسن دشرطكن

قد صح مغلوار سوامي درفد هرتان اكن فطرة استري بهوا برنية استري ايت

دغن سنديرين . بهكن بغد كتهوري درفد فر كتان مريكثيت (واجب اتس

سنورغ بهوا مغلوار اي اكن فطرة سكل اورغيغ واجب اتس نفقه مريكثيت

درفد استري دان انق دان لاينش اكن بهواسن واجب اتس اورغ ايت برنية اكن

زكاة تباد اتس او فاما استر بن ايت کران مغلوار اورغ ايت اکندي دشن کتبادان
 نية درفدان دان تباد درفد اورغ اي اذن کفدان فد بر نية ايت تباد دنما کندي
 مغلوارن اکن فطرة کران مغلوار کن فطرة ايت عبادة مک تادافت تباد درفد
 نية يغ معتبره مک پتاله تباد صح مغلوارن اکندي دشن کتبادان نية درفدان
 دان چک ادا نية درفد اورغ لاينش سفرت استر بن سکا ليفون چک دشن تباد
 اذنش بهکن متصريح اوله ابن حجر ددالم تحفة دشن بهواسن واجب اتس اورغ
 منغکو شکن فطرة درفد يثلاينش بهواسن بر نية اورغ ايت مغلوار کن بارغ يغ واجب
 اتس درفد فطرة دان تباد واجب تعيين فديتن ايت اکن بهواسن مغلوارن ايت
 درفد اورغ اي تشکو شکن فطرة ايت درفدان دان اينله عبارتش (ولا يلزم
 الموءدي نية الاخراج عن الموءدي عنه بل نية اخراج مالزومه منها) اه باختصار
 ارتين دان تباد لازمکن اورغ يغ منو نيکن فطرة درفد يثلاينش اوله نية مغلوار کن
 درفد اورغ يغ دتو نيکن فطرة ايت درفدان بهکن لازمکندي اوله نية مغلوار کن
 بارغ يغ لازمکندي درفد فطرة اه يعني واجب اتس اوله نية مغلوار کن فطرة
 يثلاينش دان چکلو دشن کتبادان ملاحظه فد نية ايت کفد کادان فطرة
 ايت درفد سيانو يغ واجب فطرهن اتس سکا ليفون . دان تله منقل اوله ابن قاسم
 دان سيد مير بصري درفد عباب بهواسن واجب اتس سوامي يغ کافر بر نية
 مغلوار کن فطرة درفد استر بن يغ مسلمة کران ممبيدا کن مغلوار اتس جان
 فطرة درفد مغلوار اتس جان لاينش سفرت بارغ يغ ددالم حاشية تحفة باکي
 داغستاني مک من باب اولي سوامي يغ مسلم فد واجب بر نيتن اکن مغلوار
 فطرة استر بن . دان دکتھوي درفد فر کتان مريکثيت فد و کاله دان فد فصل
 ادا زکاة المال دان ظاهر بهواسن مشرفما زکاة المال ايت زکاة الفطرة اکن
 بهواسن صح برو کيل سسورغ کفد او فاما استر بن فد مغلوار کن فطرة دير بن
 درفد هر تا اورغ ايت دان فد نيتن چک ادا له اي مسلم عاقل بالغ يغ مردھکا .
 دان منقل بجيرمي درفد علي شبرا مليسي بهواسن تله متصريح اي دشن صح

دو کیلکن کفد سانو اورغ فد بر نية ز کاة دان کفد یثلاثین فد بمبهاکي اکندي
 دان منقل بجیر می فول درفد شو بری بهواسن جکلودو کیلکن کفد سسورغ
 فد منولمکن ز کاة نسچای تیاد جادی ای و کیل فد بر نية اتس قول یغ معتمد
 ارتین مک تادافت تیاد درفد نية مالک اتومپرهن اکن نية کفد و کیل سفرت
 بارغیغ دتصریحکن دغندی ددالم تحفة دان ممدای نية موا کیل تتکل منواق
 کفد و کیل مک تیاد برحاجة و کیل کفد بر نية ای تتکل منواق کفد مستحق دان
 دمکین لاکي ممدای نية و کیل دغن اذن درفد مو کیل تتکل منواق و کیل
 کفد مستحق اتس بارغیغ متصریحکن فد بند یثنتن اوله ابن حجر فد و کاله دان
 تیاد ممدای دمکین ایت اتس بارغیغ متصریح ای دغندی دالم شرح اربعین
 حدیث باکي نووي سفرت بارغیغ منقلکن دمکین ایت اوله شبرا ملسی فد حاشية
 نهایة دان برمول اطلاق مریکیت اکن و کیل ایت ملفکافی ای اکن استری
 یغ برو کیل سوامین اکندي فد بارغیغ ترسبوت مک پتاله صح بر نية استری
 اکن ز کاة فطرة دیرین دان منولقن اکندي کفد مستحق درفد هر تا سوامین
 منکل ادا و کاله درفد سوامین سفرت اذن دان مپرهن کفدان فد دمکین ایت
 کران کدوان ستغه درفد پیراف صفة و کاله ادا فون نية استری دان منولقن
 اکندي درفد هر تا دیرین مک صح ای دغن کتیادان و کاله دان اذن درفد
 سوامین والله تعالی اعلم .

سوال سوال اف کات کاموند انق یتیم یغ فقیر مک یغ مملیهر اکندي ایبون
 (36) جوا مک ز کاة فطرهن سیاف یغ مبری دان سیاف یغ بر نية باکین .
 جواب جواب اللهم هداية للمصواب برمول قاعده فد واجب فطرة ایت
 (36) بهواسن تیف ۲ مریک یغ واجب اتس نفقه باکي سسورغ واجب اتس
 فطرة درفد اورغ ایت . مک پتاله درفد قاعده ابن بهواس انق یتیم یغ فقیر
 یغ تیاد ادا باکین نینق یثکای ایت واجب اتس ایبون فطرهن جک ادا ای
 کبای کران واجب نفقه ایتن ایت اتس . مک منکل واجب ای اتس نسچای

واجب قول اتس برنية درفدان دمکلمینه دسبوتکن قاعده ابن ددالم بیراف
متون دان شروح یغ معروفه درفد کتب المذهب والله تعالی اعلم .

سوال سوال ادا که هارس امبیل زکاة اتس جان مسافر دهو لو درفد مسافر
(37) مشرفما تیک بولان اتولیم بولان اتو سفوله هاری .

جواب جواب اللهم هداية للمصواب . تیاد مپیوت فقهاء اکن ماس یغ هارس
(37) فدانی باکی اورغیغ مشهندقکی سفر بهوا مشمیل زکاة ای اتس جان

کادانن اورغیغ مسافر دهو لو درفد سفرن دغن بیلاغن هاری اتو بولن هان
برکات ابن حجر ددالم تحفة بارغیغ ابنه نمین (وانما یعطیان عند الخروج لیتھیاله)

ارتین دان بهوا سفکوهن دبریکن اورغیغ فرکی بر فراغ سبیل ایت دان اورغیغ
مسافر ایت فد کتیک کلوار کدوان سفای برسیف اوله کدوان . دان مشرفمان

ددالم نهاییه دان دکهندقکی دغن کتیک کلوار کدوان ایت ماس یغ همفیر
درفد کلوار سفرت بارغیغ دکتهوی درفد کتاش سفای برسیف اوله کدوان

کران تله معلوم بهواس برسیف ایت دهو لو درفد کلوار دان درفد صریح عبارة
معنی (ويعطي ابن السبيل اذا حان وقت خروجه) ارتین دان دبریکن اورغیغ مسافر

افبیل همفیرله ماس کلوارن . دان درفد عبارة انوار (ولا يجوز الدفع الى ابن السبيل
قبل الخروج أو الاشتغال بأسبابه) ارتین دان تیاد هارس منولقکن زکاة کفد

اورغیغ مسافر دهو لو درفد کلوار انو دهو لو درفد بریب یغ دغن بیراف فکر جان
کلوار (دان) برمول اورغیغ مسافر ایت دوا بهاکی (فرتام) اورغیغ مشهندقکی

مولا کن سفر (کدوا) اورغیغ تله برسفاکی ای دغن سفر مک دکتهویله درفد
سکل عبارة فقهاء یغترسبوت ایت بهواس اورغیغ مشهندقکی مولا کن سفر

ایت دبریکندی فد کتیک همفیر ماس کلوارن دان دکهندقکی دغن کتیک
همفیر ماس کلوارن ایت ماس یغ دبریبمشکن فدان دغن فکر جان سفر . دان

بهواس اورغیغ تله برسفاکی دغن سفر ایت دبری اکندی تتکل لاون دغن
نکری زکاة ایت دان متصریح اوله مریکثیت دغن بهواسن دمعافکن تأخیر

كلوار کران منتتی اکن کاون ۲ دان اکن مندافتکن بکل دان اوفا کدوان
 مک چک تیاد کلوار ای کم دین درفد تیگ هاری دغن تقریب ارتیش دغن
 مهخیر کن فد حال تیاد منتتی ای کاون ۲ دان اکن بر بکل دان بر سیف
 دان تیاد مشیتی ۲ ای باکئی هندق کلوار دان چک بوده بر سیف سکالیفون
 نسچای دیتوتی کبالی اکن بارغیغ دبریکندی ایت کران پتا بهواسن تیاد
 بر صفة ای دغن کادان مستحق مشتمیل زکاة اتس جالن کادانن اوزغ مسافر
 والله تعالی اعلم .

سوال - مسألة اف کات کامو بر ککالن کلبهن کامو اقبیل دلیهتکن انق بولن
 (38) سوال فد وقت عصر ادا که واجب مشکالی اکن فواس رمضان ایت
 هتک جاتوه متھاری اتو هارس بر بو کا فواسن دهولو درفد جاتوه متھاری .
 جواب - جواب اللھم ہدایۃ للصواب . بشرطکن فد ملیہت انق بولن فد شرع
 (38) بہوا ادا ملیہت ایت فد مال چک دلیہت اکندی فد سیغ هاری دان
 چکلو کم دین درفد عصر دهولو درفد جاتوه متھاری دغن ماس بغ سدی کیت
 سکالیفون نسچای تیاد دا اعتبار کن ملیہت ایت . مک واجب دککلیکن فواس
 رمضان ایت هتک جاتوه متھاری دان تیاد هارس بر بو کا فواسن دهولو درفد
 جاتوهن دغن سبب ملیہت یغترسبوت والله اعلم .

سوال - سوال ادا کہ اورغیغ اختراع ممفر بواتکن تقویم ایت اوزغ حساب
 (39) یغ معتبر فد فقہاء اتو تیاد . مک چک توان کورو کات دغن بهواسن
 اورغیغ حساب یغ معتبر فد مریکثیت مک ادا کہ هارس باکی کیت متقلید
 اکندی دغن بہوا کیت عملکن دغن تقویم ایت باکی دیری کیت فد فواس
 دان فد بر بو کا فواس کران کاة مریکثیت هارس باکی کیت تقلید کن اورغیغ
 حساب فد فرکتانن ایسق هاری بولن رمضان اتو تیاد هارس تقلید فد ان .

جواب - جواب (کتھوی اولہم) بہواسن ہتد کھندقکی دغن حساب یغ
 (39) بر سلاھن علماء فد هارس ای بر عمل دغن حسابن فد فواس دان بر بو کا

يأت اور شيخ متهوي اي اكن سكل منازل بولن دان سكل درجتن دان سكل
 دقائق دان متهوي اي اكن تورن بولن فد سكل منازل ايت دان تقدير فرجلانن
 فد ان دان متهوي اكن تر بهاكي سكل منازل ايت اتس سكل بروج دان متهوي
 اي اكن سكل بروج متهاري دان سكل درجتن دان فرجلانن متهاري فد ان
 دان متهوي اكن قوس الارتفاع دان جاوه نكري ايت درقد خط الامتراء دان
 لاین درقد بیشتر سبوت ايت بيراف فر کارا لاكي ترهنتي اتس متهويش
 فد علماء الفلك مك افيل متهوي اي اكن سكل فر کارا ايت سکلین متهويش
 اي اكن کتیک برهمنون متهاري دان بولن دان برهادف کدوان دان برجرای
 مک متهويش اي فد کتیک ايت بهواسن بولن ادا موجود فد مالم ايت اتوتیاد
 اینله یهد کهندکي دش حساب بیشتر سبوت فد فر کتان فقهاء ادا فون مریک
 یغ تیاد متهوي اي اكن سكل فر کارا بیشتر سبوت ايت دان مشمیل اي درقد
 جدوال اتودایره یهد بهتر کندي باكي متهوي سكل اول بولن اتومتقلید اي
 اكن مریک یغ مشهتر کن بیشتر سبوت ايت مک اور شيخ تر سبوت ايت تیاد خلافت
 فد کتیا دان صح عملن کران تیاد دنما کندي حساب ادا فون اور شيخ حساب
 مک برخلاف علماء فدان دان حاصلن بهواسن شيخ ابن الصلاح دان جهود
 العلماء چندر و غ مریکیت کفد کتیا دان هارس اي بر عمل دش حسابن سکالی ۲
 دش کتیا دان تفصیل دان چندر و غ کفدان اوله ابن قاسم فد فتح الغفار دان
 کات امام نووي فد مجموع دان شيخ ابن حجر فد تحفة بهواسن هارس باکین
 بر عمل دش حسابن باكي دیرین دان تیاد ماما کندي درقد بولن رمضان افیل
 پتا کادان هاري ايت درقد بولن رمضان اذان کات شيخ رملي هارس بر عمل
 باكي دیرین دان ماما کندي درقد بولن رمضان ادا فون تقلیدن مک تیاد
 هارس فد شيخ ابن حجر دان نووي دان هارس فد مشه درقد علماء اینله
 سکلینن بار شيخ ساي نقل کندي درقد کتاب یغ بر نام القول المواب دان بر مول
 عبارة کردي بر مول یغ بر لا کواتسن اوله طبلاوي دان الشهاب الرملي دان انقن

بایت واجب بر عمل دغن یخدمکین ایت سرت دغن ممدای دان دمکین ایت
تیف ۲ مر یک یغ مخبر اوله کدوان دان غالب اتس شکان بنر کدوان اه .
سوال مسأله اف کات کامو بر یکمان کلین کامو فد شورغ یغ ادا فدان
(40) تمبا کو اتولاین او فم اسراتس فیکول مک ادا اورغ هندق بلی تمبا کو
ایت دغن هرکک تونی دان ادا فول اورغ هندق بلی دغن هرکک بر تشکوه
ستا هن مک ای جوال تونی دغن دلافن بلس ریال سفیکول دان ای جوال
بر تشکوه دغن دوا فوله دلافن ریال ساتو فیکول . مک ادا که جادی ربا دان
تیاد صح جوال بلین اتوتیاد جادی ربا دان صح جوال بلین ایت دان جوال
ایت دغن بر تیمبغ فد تیف ۲ فیکول (دان جک) مفه هندقکی اورغ یغ بلی ایت
اکن سفوله فیکول مک منیبغ اوله امفون تمبا کو ایت دوا فوله فیکول کم دین
دعقد کن جوال دغن دوا فوله فیکول ایت دغن سکالی عقد ادا که صح اتوتیاد
دان لاکي شورغ ادا فدان تمبا کولیم فوله فیکول مک ادا اورغ هندق بلی
دوا فوله فیکول سفوله فیکول دغن هرکک تونی دان سفوله فیکول لاکي
دغن بر تشکوه ستا هن مک ای جوال اکن سفوله فیکول تونی ایت دغن موره
دان سفوله فیکول لاکي بر تشکوه ایت دغن مهل دغن سبب تیاد دافت جادی
کرج مودان فد تا هن ایت دان جوال بلی ایت دغن سو کارضا در فد کدوا ۲
فیق دان دغن دتیمبغکن دان دجوالکن یغ تونی ایت دغن ساتو عقد دان
بر تشکوه ایت دغن عقد یغ لاین فول افتونا ما جورین .
جواب الجواب اللهم الهام للصواب بر مول منجوالکن بارغ ۲ دغن هرکک
(40) یغ مهل دغن سبب بر تشکوه ایت تیاد حرام دان تیاد مفاسد کن عقد
جوال بلی ملینکن جک بر کات ای فد عقدن اکن او فم ا کو جوال کن دیکو
اکن تمبا کو این اتوا کن سا کر این اتو لاین ساتو فیکول جک تونی دغن
دلافن بلس ریال دان جک بر تشکوه دغن دوا فوله دلافن ریال مک تیاد صح
عقد ایت کران جاهل دغن هرکک فد کتیک ایجاب مک تیاد دکتھوی فد کتیک

ايت ادا كه اي دلافن بلس اتودوا فوله دلافن (ادا فون) جك منجوال اي اكن
 مسرات درفد بارغ ٢٢ دغن مورد كران باير توني دان اكن مسوات درفد
 پاكي بارغ ٢ ايت جوكت دغن مهل كران باير بر تشكوه سفرت كتان (اكو
 جوال اكنديكو اكن تبعا كو اين ساتو فيكول باير توني دغن دلافن بلس
 ريال دان اكو جوال اكنديكو اكن ساتو فيكول لاكي اين باير بر تشكوه دغن
 دوا فوله دلافن ريال) مك يايت هارس لاكي صح سما ادا جوال ايت دغن
 تيمبغ اتودغن تبونن دان سما ادا دغن سكالي عقد اتودغن دوا كالي عقد دان
 سما ادا جوال كغد اور شيخ ساتو اتو كغد اور شيخ لاين دان تباد فد دمكين ايت
 ربا يهد حرامكن كران تباد دشرط فد منجوال ربوي دغن ربوي يغب بر لاين
 جنس كدوان لاكي بر لاين هلة ربا كدوان سفرت ريال دغن تبعا كو اكن توني
 دان اكن تريما منريما فد مجلس عقد هان دشرطكن توني دان تريما منريما
 دان برسمان ايت فد منجوالكن ربوي دغن ربوي يغب برسوات هلة ربا كدوان
 دان برسوات جنس كدوان سفرت امس دغن امس دان تبعا كو دغن تبعا كو
 دان دشرطكن توني دان تريما منريما مك هپاله فد منجوالكن ربوي دغن ربوي
 يغب برسوات هلة ربا كدوان يغب تباد برسوات جنس كدوان سفرت امس دغن
 فيرق دان تبعا كو دغن ايكن دان تلو معلوم بهواس يغب اعتباركن فد جوال بلي
 دان لاينش ايت ايجاب دان قبول يغب اياله عقد مك جك د عقد كن فد دوا فوله
 فيكول ايت دغن سكالي عقد نسچاي صح جوال بلي فد كدوا فوله فيكول ايت
 دان جك منيمبغ اوله يغب منجوال اكن سفوله فيكول لبه درفد سفوله فيكول
 يغب تنوتني اكندي اوله اور شيخ هندق ممبلي سكاليفون والله تعالى اعلم (وعبارة
 الروض مع شرحه الشيخ الاسلام مانصه باب البيوع المنهي عنها ومقتضى النهي
 الفساد وقد يحكم معه بالبرحة فالقسم الاول المفسد كالنهي عن بيعتين في بيعة
 كان بيعه العبد بالف نقدا او بالفين نسيئة ليأخذ بايهما شاء هو اولى بالبيع والبطالان
 في ذلك للجهل بالعوض فان باعه بالف نقدا او بالفين نسيئة او باع نصفه بالف

ونصفه بالفين صح اه . باختصار وعبارته معه أيضا . الربويان بعملة واحدة ان اتحد جنسهما كبيع الذهب بالذهب والحنطة بالحنطة حرم فيهما التفاضل والنساء والتفرق قبل التقابض فان اختلف الجنس كالذهب والفضة والحنطة والشعير حل التفاضل فقط وشرط الحلول والتقابض وان اختلف العملة كالذهب والحنطة حل التفاضل والنساء والتفرق قبل التقابض اه . باختصار .

سؤال - سوال اف كات كامو بر ككالن كلبهن كامو . اذا كنه هارس دبلني (41) - اكن فادي دغن ايكن اتو اوفمان .

جواب - جواب اللهم الهاما للصواب . برمول بلي فادي دغن ايكن اتو دغن

(41) - مسوات درفد رجنس مكانن يخ اذا فدان ربا ايت دشرطكن فدان دوا

شرط (فرتام) هندق ادا توني فد مجلس عقد (كدوا) هندق تريما منريما دهولو

درفد برچراي درفد مجلس عقد مك د كتهويكن درفد دوا شرط اين بهواسن

تياد صح كبايقكن بارغيغ ذكريجا كندي اوله ستغه ٢١هـ بيرياف نكري سبله

كيت درفد مياوا مريكنيت اكن ايكن بودو اتو اكن بلاجن اتو اكن ايكن

كزيغ اتو ايكن باسه اتو اوفمان درفد مكانن كغد اورغيغ ممبوات فادي اتو

اورغيغ ممبوات كارم مك بر كات مريكنيت (ادا فد كامي ايكن) اتو اوفمان

(بر كهندق كامي اكن فادي) اتو اوفمان مك منجواب اورغيغ ممبوات فادي

اتو اوفمان ايت (كامي فون بر كهندق جوكت اكن ايكن تنافي فادي بلوم

ادا لاكي فد كامي مك بر كات مريكنيت (تياد مخاف اميبلله دهواو اكن

ايكن اين) اتو اوفمان (دان افيل سمفي وقت مغمتم كامو بايراه كغد كامني)

مك بر عقدله اوله كدوان دغن لفظ جوال بلي مك تياد صح جوال بلي يخرسبوة

ايت دان بايت ستغه درفد ربا يحدتكه فد شرع دان دنكينا لاكي جك تياد بر عقد

اوله كدوان هان بر بري ٢ بن جوا مك تياد صح جوا دان جك اتس قول علماء

يغ بركات دغن صح معاطاة سكاليفون كران ادا فدان ربا يخرسبوت والله

سبحانه وتعالى اعلم .

سؤال سؤال ادا که چادی ثمن ایت ملیک باکی بائع دان چادی مبیع ایت
(42) ملیک باکی مشتری جک بر جوال بلی کدوان دغن کتیادان عقد دغن
سبب جاهل انو سبب تقصیر.

جواب جواب اللهم هداية للبراب . برمول یغ معتقد بهوائش تیاد چادی
(42) مبیع ایت ملیک باکی مشتری دان واجب اتسش مهکم بالیکندی کفد
بائع دان تیاد چادی ثمن ایت ملیک باکی بائع دان واجب اتسش مهکم بالیکندی
کفد مشتری دان واجب اتس مشتری مز کاتکندی تنافی تیاد واجب اتسش
مهلوار کن زکاتش ایت ملیکن کمدین درفد و کمالیکندی کفدان دان
بر دواس کدوان درفد فیهق مشریجا کن جوال بلی ایت دان چکلور دغن جاهیل
سکالیفون مک من باب اولی بر دواس کدوان افیل مشریجا کندی اولو کدوان
دغن تقصیر دان تیاد دعدا بکن کدوان ددالم اخره درفد فیهق مهملکن مبیع

سؤال سؤال ادا که صح بلی فادی انو لایش سفرت فافن دغن دبار کن
(43) هر گاه دهر او درفد تربمان دان ملیهتن انو تیاد صح دمکین ایت بری
فتوا اولهم اکنکامی ممبری فهلا اکنکامو اولو الله تعالی .

جواب جواب اللهم هداية للبراب . صح دمکین ایت جک اذا سکل رکن ۲
(43) دان شرط یفدا اعتبار کندی فد جوال سلم ارتیش جوالکن مسوات
یغ صفتکندی اولو اورغیغ ممبلی فد تشکوشن اورغیغ منجوال دان دعقد کن
دغن لفظ سلم سفرت بز کات اورغیغ ممبلی (ا کو ملیکن کفد اشکو فد پیراف
فافن یغ صفتش بکین ۲ دان ییلاشن مسکین ۲ کن لیم فوله ربال این هفتک
سمنی کفد بز ان رجب) اوفمان دان بر کات اولو یغ منجوال (ا کو تربمانه ا کن
سلم اشکو فد ذمه کو فد پیراف فافن یغ صفتش دان ییلاشن دمکین ایت دغن
هر کت لیم فوله ربال هفتک سمنی کفد بز ان رجب) مک تیاد دنما کن جوال بلی
ایت سلم ملیکن دغن بهرا ادا (مسلم) یا ایت اورغیغ ممبلی دان (مسلم الیه)

بایات اور غیغ منجوال دان (مسلم به) بایات هر گک دان (مسلم فیه) بایات بندا
 یغد بلی دان (سینه) بایات ایجاب دان قبول دغن لفظ سلم (دان دشرطکن)
 باکي صح سلم ایت پیراف شرط سرت دغن سکل شرط جوال بلی یغد سبوتکن
 فد باین (ستغه) درفدان بهوا اداله هر گان تونی سمرت جوال بلی یغ ادافدان ربا
 (دان ستغه) درفدان بهوا دتر یما کن هر گک ایت ددالم مجلس عقد دهواو
 درفد بر چرای (دان ستغه) درفدان بهوا دپتا کن تمت یغ بر فواتون باکي
 تریما بار غیغ د بلی ایت (دان ستغه) درفدان کواس اور غیغ منجوال اتس
 مبره کن بندا یغد بلی ایت فد کتیک سمفی جنجین دغن کتیا دان مشقه یغ ساءت
 (دان ستغه) درفد پیراف شرط ایت مشتهوی اور غیغ منجوال دان یغ ممبلی اکن
 قدرن دغن سو کت جک اداله ای درفد بار غیغ دسو کت اتو دغن تیمیغ جک
 اداله ای درفد بندا یغد تیمیغکن اتو دغن او فما دمکن ایت (دان ستغه) درفد
 پیراف شرط ایت بهوا دکتیویکن صفتن مک دپتا کن پیراف صفتن دغن
 سبب برسلاهن کهنندق دان مقصود مانسی فدان (دان ستغه) درفد پیراف
 شرط ایت بهوا دسبوتکن بندا یغد بلی دغن لفظ یغد کتهوی اوله دوا اور غیغ
 بر عقد ایت اتو دوا اور غیغ عادل دان دسبوتکن فول کادان بندا ایت بایک
 اتو کورغ بایک دانلاین درفد دمکن ایت درفد پیراف شرط یغ تبشکل لاکی
 دسبوتکن ددالم پیراف کتاب یغ فنجیح ۲ مک افیل چو کف سکل شرط ایت
 نسچای صمله جوال سلم دان بلین والله تعالی اعلم.

سوال سوال اف کات کامو فد سکل کفر نگری سیام دان چینا دان کوچی
 (44) دان باتق دان فاعن دان لاینش مک اف دنما کن مریکثیت دان ادا که
 صح کیت بلی اکن اتق ۲ فر مفوان مریکثیت دان کیت بوات گندیق اکندي
 ددالم نگری مریکثیت سما ادا کیت بلی درفد بفأ ۲ دان ایبو ۲ مریکثیت اتو
 درفد اورغ لابن اتو دشرطکن بهوا کیت باوا کلوار درفد نگری مریکثیت
 اتو باکیمانله حکمش فد دمکن ایت منتا تو اوغ توان مپتا کن دغن صریح.

جواب جواب اللهم هداية للمصواب . برمول کفار سیام دان جینا دمکین
 (44) جوکٹ کفار کمبوچا دان کوچی دنما کن مریکثیت کفار وثینین
 کران مپبیه مریکثیت اکن برهالا سفرت بارشیخ هبب کتهوی فد کفار سیام
 دان جینا دان سفرت بارشیخ دخبر کن هبب فد کفار کمبوچا دان کوچی ادا فون
 بانق دان فاعن دان اوفا کدوان مک مریکثیت دوا باکی (باکني یغ فرتام)
 مریک یغ سمفی سرو اسلام کفد مریکثیت مک تیاد ماسوق مریکثیت فد اوگام
 اسلام مک تیاد شک فد کفر مریکثیت کمدين چک تیاد مپبیه مریکثیت اکن
 برهالا دان اوفا مان دان تیاد باکی مریکثیت ساتو اوگام درفد پیراف اوگام
 یغ معروفه نسچای دکتا کن باکی مریکثیت (من لادین له) (دان باکی یغ کدوا)
 مریک یغ تیاد سمفی کفد مریکثیت سرو اسلام دان تیاد براوگام مریکثیت
 دشن اوگام یهودی اتو نصاری اتو اوفا مان . مک دھو بشکن مریکثیت دشن
 اهل التفرقة مک تیاد دحکمکن اتس مریکثیت دشن کفر . دان سکلمین باکی کفار
 یغترسبوت ایت دنما کن مریکثیت فول حر بین جک تیاد ادا انتارا اهل الحل
 والعقد درفد کیت دان انتارا مریکثیت سسوات درفد عقد ذمة دان عقد امان دان
 تیاد ادا فول انتارا سسورغ مسلم یغ بو کن اسیر ارتین اورشیخ کناتاوان سما ادا
 فد نکری کیت اتو فد نکری مریکثیت دان انتارا بیلا ۲ دن یغتره شک درفد
 مریکثیت عقد امان (دان) صح کیت بلی اکن انق ۲ مریکثیت درفد اورشیخ
 لاین درفد ایو ۲ دان بفأ ۲ فد ارانکری مریکثیت دان ددالم نکری مریکثیت
 جک ماسوق کیت کنکری مریکثیت دشن کتیادان ممبری امان اوله مریکثیت
 سفرت ماسوق دشن برسبوپی اتو دشن کتیادان برسبوپی تنافی ممبری اوله
 مریکثیت اکن کیت . ادا فون جک ماسوق کیت دشن ممبری امان اوله مریکثیت
 نسچای تیاد هارس باکی کیت مهریجا کن سیکل فکر جان یغ مریکثیت تکه
 درفدان سفرت منچوری اکن هر تا مریکثیت دان ممبونه اکن دیری مریکثیت
 دان ممبلی اکن انق ۲ مریکثیت کمدين درفد تکه اهل الحل والعقد درفد

مريکثيت ادا فون بلي اکن انق ٢ مريکثيت درفد ايو ٢ اتو بفأ ٢ مريکثيت
 مک تياد صح بهکن جادي کانق ٢ يثد بلي ايت مليک باکني اورغيغ مغييل
 اکندي دغن مشراسي اتس نرة قصد تملک . دان بر مول جادين مليکن فد بارغيغ
 داميل کندي ددالم نکري مريکثيت ايت چک ادا شرط يثتله تر دهر او يا ايت
 ماسوق کنکزي مريکثيت دغن کتيادان تأمين درفد مريکثيت دان هارس
 دفر کنديق اکن انق ٢ يثغ فر مفوان يثد بلي کندي ايت کمدين درفد حاصل اسلام
 مريکثيت کران شرط هارس وطي مسلم اکن امهش يثغ بو کن کتابية ايت بهوا
 اداله امه ايت ملسمه فول دان کمدين درفد تخميس اکندي فد بارغيغ داميل
 دغن کتيادان بلي سباکني بلي يثغ صحيح درفد مريکثيت دان تياد دشرطکن
 فد هارس دفر کنديتکن مريکثيت بهوا دکلوار کن مريکثيت درفد نکري
 مريکثيت والله سبحانه وتعالى .

سوال مسأله اف کات کامو فد بارغيغ اقبيل منجوال اوله کافر حربي سمرت
 (45) کافر نکري کمبوجا اتو منجوال اوله اورغ مسلم درفد اهلي کمبوجا
 اکن شورغ کافر حربي ددالم نکري مريکثيت کفد اورغيغ مسلم ادا که
 صح اتو تياد .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . صح جوال بلي درفد کدوا ٢ صورة
 (45) ايت چک تله مشراسي اوله يثغ منجوال ايت سما ادا اي کافر اتو مسلم
 اکن يثد جوال دغن قصد تملک کران اقبيل مشراسي اوله کافر حربي سمرت
 قصد تملک اتو تله مشراسي اوله مسلم سمرت قصد تملک اکن سشورغ کافر
 حربي نسچاي جادي اي مليک باکني اورغيغ مشراسي ايت مک صح منجوال کندي
 ادا فون چک تياد مشراسي سمرت قصد تملک اوله يثغ منجوال ايت نسچاي تياد صح
 جوال بلي تئافني چک مشراسي سمرت قصد تملک اوله يثغ بمبلي ايت فول نسچاي
 جادي اي مليک باکني دغن جالن مشراسي سمرت قصد تملک ايت تياد دغن
 جالن جوال بلي ايت . دان تياد هارس دفر کنديتکن مريکثيت کمدين درفد

د کلاوار کن خمسن (دان جک) ممبلي اوله سسدر رخ اکن انق کافر حربی درفد ایبو اتو بنفان نسچای تیاد صبح جوال بلیش بهکن جک قصد اوله یغ ممبلي اکن تملک اکندي دشن جان مهراسی اتس تکل مشمیل اکندي درفد ایبو اتو بنفان اتو کمدين درفد دمکین ایت نسچای جادی انق ایت ملیک باکی یغ مشمیل دشن جان مهراسی ایت تیاد دشن جان جوال بلی . دان تیاد هارس دیوات کنديق اکندي ملیکن کمدين درفد د کلاوار کن خمسن سفره بارغیغ یغتله لالو دان کتهوی اولهم بهواسن د شرطکن فد صبح مهراسی دشن قصد تملک باکی اورغ مسلم یغددالم نکری حربی ایت بهوا ماشوق ای فد نکری ایت دشن کتیاد آن ممبری امان اوله مر یکثیت اکندي سمرت ماشوق ای دشن بر سبوی ایتو تیاد دشن تر سبوی تنافی ممبیر اوله مر یکثیت اکندي مک جک ماشوق ای دشن ممبری امان اوله مر یکثیت نسچای تیاد صبح مهراسی سرت قصد تملک ایت والله سبحانه و تعالی اعلم .

سوال مسأله اف کات کامو فد او فاما سور او دان پالی ادا که هارس کیت (46) جوال اکندي امبیل هر گان اتو تیاد دان ادا له فد وقت بر بوات سور او ایت دنیتکن وقف سفای موافقه سمبیهغ مر یکثیت فدان .

جواب جواب اللهم هداية للمصواب . فد مذهب امام کیت شافعی رضی الله (46) تعالی عنه تیاد هارس سکالی ۲ منجوال اکن وقف دان مشمیل هر گان دان جکلو تله بورق ای دشن سکیرا ۲ تیاد دافت داستعمالکندي سکالیفون . اینله قول یغ ممفتوا دشندي اوله شیخ الاسلام کران قیاس اتس کتیاد آن هارس منجوالکن بومی مسجد دان کران ممکن مشمیل منفعة دشن سکل فنکاوای یغ بورق ایت سمرت ممبا کر اکندي کران مماسقکن بات باکی مسجد بر کات هیب بارغکالی مشوقمان ممبا کر کندي کران مماسقکن مکانن بری ماکن اورغیغ بز کرج تتکل ممبوات مسجد اتو سور او یغ بهارو اتو تتکل ممبا یقکی اکن یغلام دان تر سبوت ددالم کتاب الانوار بر مول رومه مسجد یغتله روبه

اتو همفیر کفد روبه دان کا یو ۲ شیخ همفیر کفد فاتمه دجوال اکندي دان
دنفقهکن هر گان فد سکل منفعة باکي مسجد اه دان قول این متصحيح اوله
امام نووي ددالم روضه دان اباله دفهمکن درفد سباق التحفة اه . حاشية الانوار
وافه سبحانه وتعالى اعلم .

سؤال سوال جک ممبلي اوله سئورغ اکن سوغي اتو فاريت درفد راج کافر
(47) سفای مخمبيل اي اکن ايکن يقدالمش دان عادة مريکثيت جک تياد
دبلي تياد دبتر بري امبيل اکندي مک ادا که صح جوال بلي ايت اتو تياد
مک جک تياد مک باکيمان جالمن شیخ منجاد يکن صح دمکين ايت دان ادا که
هارس باکي شیخ ممبلي منکھکن سئورغ درفد مخمبيلکن ايکن يقدالمش اتو
تياد آفتونا مأجورين .

جواب الجواب اللهم توفيقا للصواب . جک اداله سوغي اتو فاريت ايت
(47) مليک باکي شیخ منجوال سفره بهوا اداله اي شیخ مشکالين دان ددانتکن
سکل شیخ تبهکل لاکي درفد سکل رکن ۲ دان شرط جوال بلي فد شرع شیخ ستفه
درفدان عقد دان کتبادان دوقت ددالمش اکن مليک بارغیغ دبلي ايت دشن
ماس شیخ تياد بر ککالان سمرت ستاهن اتو تيکک تاهن نسچاي صح جوال بلي
ايت دان هارس باکي شیخ ممبيلين مشمبيلکن اير شیخ ددالمش اتس جالمن مشمیکوت
باکين ادا فون اير شیخ بلوم مخمبيل اکندي اوله شیخ ممبيلين ايت مک تياد جادي
اي مليک باکين دشن سمات ۲ بلي ايت هان اي ترابه اولی دشندي سمرت
بارغیغ ترسبوت ددالم فتاوی ابن حجر فد باب احیاء الموت . ادا فون ايکن
يقدالمش مک ايت مليک باکي شیخ ممبلي اکن سوغي اتو فاريت يفتريسبوت
ايت دان جک ادا اي لواس سکاليفون دشن شرط بهوا دهیلا کندي کفد تمت
شیخ سمفیت شیخ تياد دافت ترافس اي درفدان اتو بهوا دتوتفکن مو کا سوغي
اتو فاريت ايت دان جک دشن دفوچقکن پيراف کايو دان دپواتکن باکين
فتتو شیخ سمفیت دان دتوتفکندي دشن ارفما جالا سکاليفون سمرت بارغیغ

ترسوت ددالم کتاب بغية المسترشدين فدباب الاطعمة مك افبيل اداله ايکن
 يشددالم سوشي اتو فاريت ايت جادي مليك باکي يشغ ممبيلين نسچاي هارس
 باکين منکه اکن سکل اورشيش لاين درفد مشمبيلان مک چک تباد ددافتکن
 شرط يشترسوت ايت نسچاي تباد جادي ايکن ايت مليك باکين هان اي ترابه
 اولی دشغ مشمبيلان دان تباد هارس باکي سسورشيش يغلان درفدان ماسوق دان
 مرتبه ددالم مليکن يشغ بايتوله بومي سوشي اتو فاريت ايت تنافي چک ماسوق
 اورشيش لاين ايت دان مشمبيل اي اکن ايکن يشددالم نسچاي جادي ايکن
 ايت مليك باکين دان بردواس اي دشغ سبب ماسوق دان مرتبهن ددالم تنفت
 ايت ادا فون چک اداله سوشي اتو فاريت ايت بو کنش مليك باکي يشغ منجوال
 اتو دجوالن دشغ کتبادان چو کف بارشيش تشکل درفد سکل رکن دان شرط
 جوال بلي فد شرع نسچاي تباد صح جوال بلي ايت دان هر تاي شد بلي دشغندي ايت
 هارس دسرهکندي کفد يشغ منجوال تنافي بو کنش اتس جالن کادانش هرک
 هان اتس جالن سوافن کفد اورشيش مرتبه سفاي ممبيلان باکي کيت بهوا کيت
 مشمبيلکن بارشيش هارس باکي کيت مشمبيلان درفد ايکن يشددالم سوشي اتو
 فاريت يشترسوت مک يشدمکين ايت هارس کران ضرورة مناريتکن منفعة
 دان منوالکن مضره مک منکل تباد صح جوال بلي ايت نسچاي تباداله هارس
 باکي يشغ ممبلي ايت منکه اکن مسلمين درفد مشمبيلکن ايکن يشددالم ملينکن
 چک اداله اي تله مهيلان کن ايکن ايت کفد تنفت يشغ تباد دافت سکل ايکن ايت
 ترانس درفدان دشغ سکيرا ۲ موده دامبيل اکندي نسچاي جاديله ايکن ايت
 مليك باکين . دان هارس باکين منکه اکن بارشمان اورشيش درفد مشمبيلان .
 ادا فون منکه اکن کافر حربي درفد مشمبيلان فد کتیک بلوم جادي ايکن ايت
 مليك باکي يشغ ممبيلين دشغ سبب تباد صح جوال بلي ايت مک يشغ ظاهر فد هيب
 هارس منکل ممبيلان اوله کافر يشغ مرتبه اکن سوشي اتو فاريت ايت فد منکه اوله
 يشغ ممبلي اکن اورشيش درفد مشمبيلان کران تله امان يشغ ممبلي درفد ضرر مريکيت

دعنى ممبئرن دان تله متصريح اوله علماء دعنى هارس مئجبل اوله مسام يخ منتف
 اكندي اوله راج كافر حربى ددالم نكرين دعنى كتيادان عقد امان اكن بارغيغ
 فد مليك مريكثيت دعنى بارغمان جان دان جكلردعنى چوري سكاليفون مك
 من باب اولى بهوا هارس باكي كيت منگه اكن مريكثيت درفد بارغيغ تباد
 ممليك مريكثيت اكندي سرت امان كيت درفد ضرر مريكثيت دعنى ممبئر
 اوله اورغيغ ممرسته درفد مريكثيت فد منگه كيت اكن مريكثيت درفدان
 والله سبحانه وتعالى اعلم .

سؤال سؤال ما قولكم دام فضلكم في شخص اشترى ارضاً من رجل عند ارادته
 (48) سفر. وعند فراقه مجلس العقد قال للمشتري (اذا رجعت من سفري
 اقلتك) بان راه نادما او مغبوننا فقال المشتري نعم ثم مات البائع واراد بعض
 ورثته الاقالة ولم يردھا بعضهم فهل للاولين ان ياخذوا ما بقى بعد الاقالة
 في يد المشتري بالشفعة قهرا عنه أفيد ونامع بيان جوابكم من اي كتاب .

جواب الجواب اللهم هداية للمصواب . عبارة فتح الجواد . الاقالة جائزة
 (48) ولو من وارثي المتعاقدين أو احدهما وتصح في بعض المبيع اه . بعذف
 وفيه كثيره الشفعة حق تملك قهري يثبت للشريك القديم على العادث فيما
 ملك بعوض اه . ومن هذا يعلم جواب هذه المسئلة وهو انه بعد حصول الاقالة
 في بعض المبيع لا يجوز لهوء لأخذ البعض الاخر من المشتري بالشفعة قهرا عنه
 لأنه ليس شريكاً حادثاً لهم لأن ملكه له متقدم على ملكهم لذلك البعض الذي
 أخذوه بالاقالة كما لا يخفى والله تعالى اعلم .

ترجمه سؤال اف كات كامو فد مسشورغ ممبلي اكن تانه ساتو تمفت درفد
 سؤال مشورغ بقلان فد كتيك هندق مسافراي دان فد كتيك هندق منيشكل
 (48) اي اكن مجلس عقد (مجلس جوال بلي) بر كات اي كند يخ ممبلي افبيل
 باليق اكو درفد فرجالنكو اكو اقالة اكنديكو (ارتين اكو هوراي اكن
 جوال بلي ايت) دعنى سبب نمق كندان بهواس يخ ممبلي ايت تله مپسل اتو

ترمهل مك بر كات يغب ممبلي ايت بهكن . كمدين درفد ايت ماتي يغب منجوال
 دان مشهندقكي ستهه ٢ وارثن يغب اقاله ايت دان تباد مشهندقكي اوله ستهه
 مريكتيت مك ادا كه باكي يغب مشهندقكي اقاله بهوا مشمبيل اكن بارغيغ
 تيشكل لاكي كمدين درفد اقاله فد يغب ممبلي دشن شفته (ارتين ممبلي اكن يغب
 تيشكل لاكي ايت دشن كرس) بري فائده اولهكاملو اكنكامي سرت ميتاكن
 جواب كامو درفد بارغمان كتاب .

ترجمة الجواب اللهم هداية للصواب . عبارة فتح الجواد اقاله ايت هارس
 جواب اي دان جكلو درفد وارث كدوا ٢ يغب منجوال بلي اتو وارث ماله
 (48) مشورغ درفد كدوان سكاليفون دان صح اي فد ستهه بارغيغ دجوال اه .
 دان فدان (فتح الجواد) سفرت يغلانين (لاين درفد كتاب فتح الجواد) شفته
 ايت حق باكي مملك دشن كرس باكي يغب برسكتو يسلام اتس يغب برسكتو يغب بهارو
 فد بارغيغ اي مملك دشن عوض (هر ك) اه . دان درفد اين د كتهوي اكن
 جواب اين مسأله دان يايت بهواسن كمدين درفد حاصل اقاله فد ستهه بارغيغ
 دجوال . تباد هارس باكي مريكتيت مشمبيل اكن يغب ستهه لاكي ايت درفد
 يغب ممبلي دشن شفته دشن كرس كران بهواسن بو كتن يغب برسكتو يغب بهارو باكي
 مريكتيت كران بهواس مملك باكي بارغ ايت تردهو لو اتس مملك مريكتيت
 باكي يغب ستهه يغب مريكتيت مشمبيلن دشن اقاله سفرت بارغيغ تباد ترسمبوپي
 والله اعلم . يغب ترجمه سوال دان جواب اين اسماعيل احمد فطاني .

سوال مسأله اف كات كامو فد مشورغ مشمبيل درفد چيناسنو فمادوا ريبوريال
 (49) دان تله بر كات چينا ايت (عادتش ددالم مريبو تيكت فوله ريال) دان
 اي تريما اكن دوا ريبو ايت درفدان دشن كتيادان ايجاب دان قبول دان اي
 بري تتكل ممباير اتو فد كتيك سكارغ ايتوله اكن تيكت فوله ريال فد تيف ٢
 مريبو سفرت عادتش . ادا كه جادي ربا اتو تباد .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . تباد جادي دمكين ايت ربا كران

(49) شرط فد ربا بمباير ليه فد مذهب شافعي ايت بهوا اداله بمباير ليه ايت
 دشرط كندي ددالم عقد سفرت كتمان (اكو بمفر هوتغ اكنديكو سريو ربال
 اين دشن شرط بهوا اشكو باير كفا اكو سريو دان تيكنك فوله ربال) دان بر كات
 يشغ بر هوتغ (اكو بر هوتغله در فد اشكو سريو ربال اين دشن شرط يشتر سبوت)
 مك چاديله دمكين ايت ربا يشغ حرام ادا فون دبري دان دامبيل دشن كتيادان
 عقد فد قدر يغلبه ايت مك يايت حيله چك ادا قصدن دان اي مكروه فد مذهب
 كيت دان حرام فد مذهب سكل امام يشغ تيكنك لاكي ادا فون چك تباد ادا قصد
 حيله سفرت دقصد فد ممبر يكن قدر يغلبه ايت معممكن دشن سنة مك تباد چادي
 مكروه كران سنة باكي يشغ بر هوتغ بمباير كن ليه كران سمات ۲ شكور كن نعمة
 ممبري هوتغ اكندي ايت . دان مدهمدهن كادان سنة بمباير ليه اين ترتتو دشن
 بارغيشغ چكلو اداله امفون هوتغ ايت مسلم ادا فون چك اداله اي كاقر مك
 احتمال كتيادان سنة دمكين ايت كران ادا فدان منوالغ اكندي انس بر او اس ۲
 ددالم كفر والله تعالى اعلم .

سؤال سؤال چك سئورغ فربوات اكن رومه كمدين اي سيوا اكندي كفا
 (50) كاقر يشغ منچادي اكندي كفاي منجوال اي فدان اكن بارغيشغ هارس
 فد شرع سفرت كايان دان بارغيشغ تباد هارس فد شرع سفرت ارق دان اي تاروه
 ددالم رومه ايت اكن برهالا دان او فمان دان دسببهكندي سفرت عادت چينا
 مك اف حكم دمكين ايت ادا كه هارس مفر سيوا ايت اتو تباد مك چك تباد
 هارس مك اف جان يشغ مهارسكن بهوا كيت مفر سيوا اكندي كفا .

جواب جواب اللهم الهامنا للصواب . افبيل مقتهوي اوله يشغ مسلم يشغ امفون
 (50) رومه ايت اتوظن اي اكن بهواس يشغ مپيوان مفر بجا كن معصية فدان
 سفرت منجوال فدان اكن ارق اتومپيه اكن برهالا نچاي تباد هارس باكين
 فر سيوا اكندي كفا اورغ ايت سما ادا اي مسلم اتو كاقر دان چك كاقر جربي
 سكاليفون كران ادا فد مفر سيوا اكندي كفا ايت منوالغ اكندي انس معصية

بغ تباد ضرورة باكي كيت كفداش دان تله متصريح اوله ابن - جرد دالم فتاوان
 دشن حرام منتهجوق اكن جان باكي كافر بغ سست اي در فد جان بغ مپمفيكندي
 كفد روم به برهالان كران ادا فد منتهجوق اكندي ايت منواتخ اكندي اتس
 مفرسوا كين معصية بغ امت پسر دان لاكي تباد صح مفرسوا ايت كران متغه
 در فد پيراف شرط مفرسوا بهوا تباد ادا منفعة بارغ مفرسوا كين ايت معصية
 دان دري كران اينله متصريح اوله فقهاء دشن كتيادان صح مفرسوا كين
 مستورغ باكي مندهكن ارق دان اوفمان در فد ساتو تمت كفد ساتو تمت
 دان كتيادان صح مفرسوا كين سهيا فر مفرسوا باكي دوطي اكندي دان اوفمان
 در فد سكل باكي معصية دان متغه در فد پيراف جان بغ مفرسوا كين مفرسوا كين
 كدائي پشتر سبوت بهوا در بو اتكن كيرا فر جنجین انتارا امفون كدائي دان
 اورغيش هندق مپيوان دهدان پيراف سكي دان سيكياش دهدان حاكم
 ملسكافي فر جنجین ايت اتس شرط كتيادان منارود دان منجوال اوله بغ مپيوا اكن
 ارق دان بابي دان اوفمان فد كدائي ايت دان كتيادان مناروهش اكن برهالا
 دان مپمبه اكندي فداش مك افيل رضا اوله بغ مپيوا دشن فر جنجین ايت سرت
 دظنكن كتيادان ملساويش اكن فر جنجین ايت نشچاي هارسله دسيوا كين
 كدائي ايت كفداش والله تعالى اعلم .

سوال سوال برمول تشكهو ايت اباله كيران بغ منجاد يكن فر نيكان در فد
 (51) جوال بليش دان لايش دان انق هون ايت بوات كرج اف بغداد سوره
 اوله تشكهو ايت براس دالم هاتيش افيل دافت لا با دافتله اكو دان افيل روگي
 روگيله اكو . اكننتافي تباد بر جنجی دشن تشكهو ايت سمرت دمكين هاش
 كران راسان (رسم) عادت مك افيل دافت لا با ادا كه واجب اتس تشكهو ايت
 بر بهاكي دشن انق هون ايت اتو تباد دان افيل روگي ادا كه كنا روگي اتس
 انق هون ايت اتو تباد اتو بري اوفه اكندي ولو تباد جنجی سكاليفون .
 جواب الجواب اللهم هداية للمصاب . تباد واجب اتس تشكهو ايت بر بهاكي

(51) اکن هرت دشن انق هونش بهکن واجب انس تشکھوایت بمبایر کن کفد مریکثیت اکن اوفاهن مثل مریکثیت مما ادا دافت لبا اتو روکي دان جک ادا له تشکھوایت مشبیل اکن هرت درفد مریکثیت بوات مودال مثلا دشن کتبادان عقد قراض اتو شرکتة نسچای واجب انس بایر اکندي کفد مریکثیت والله تعالی اعلم .

سؤال مسألة اف کات کامو بر ککالان کلبیهن کامو . ادا که هارس کیت (52) امبیل هرتا کافر اقبیل ای بزی کفد کیت مک کیت امبیل بوات واقف سفرت بوات رومه واقف اتو مدرسه فد این نگرې اتو کیت بوات مسجد فد بار عثمان نگرې اتو تیاد مک جکلو هارس باکي کیت امبیل بوات واقف ادا که دافت فهلان کفدان اتو کفد کیت اتو ترهنتي فکر جان ایت کفد الله تعالی جواب جواب اللهم توفيقا للصواب اقبیل ممبري اوله کافر اکن کیت اکن (52) هرتان ادا له هرت ایت ملیک باکي کیت مک هارس باکي کیت

تصرف فدان دشن مغربجا کن دشندي اکن واقف دان لاینش فد نگرې مریکثیت اتو فد نگرې یغلاین ادا فون جکلو مپره مریکثیت کفد کیت اکن هرت مریکثیت فد حال منتأ توالغ مریکثیت اکن کیت مغربجا کن کبجیکن درفد دبری مریکثیت درفد واقف اتو لاینش نسچای تیاد دبری فهلا کن مریکثیت انس کبجیکن ایت کران ترهنتي دافت فهلا ایت انس بر ایمان تله فرمان الله تعالی دشن کتان (والذین کفروا فتمسوا لهم و اضل اعمالهم) تنافی جک مذهبند قکي الله تعالی نسچای مر یغن ای درفد مریکثیت اکن غذاب دواس مریکثیت یغلاین درفد دواس کافر مریکثیت کران فرمان الله تعالی (ان الله لا یغفران یشرک به و یغفر ما دون ذلك لمن یشاء) ادا فون اورغیخ مسلم یغ توالغ مغربجا کن کبجیکن درفد مریکثیت سباکي کبجیکن یغ ممبري منفعه باکي مسلمین مک دبری فهلا اکندي انس جک تیاد ادا مانع درفد ممبري فهلا اکندي والله تعالی اعلم .

سؤال مسألة اف کات کامو فد واقف دان اف فضیلتن جک ادا له ای درفد

(53) بارغیغ دکمر فدان اوله شرع .

جواب الجواب اللهم هداية للمصواب . كتهوي اولهم بهواس واقف ايت
 (53) سنة یغ تیاد سیکیا باکي تیف ۲، وء مین و نی شکل اکندي دغن سبارغ ۲
 کواسان دان جکلو دغن میدیکیت سکا ایفون . دان ای درفد کنتیوان ایلام
 دان تله . سبدا نبی صلی الله علیه وسلم (اذا مات ابن ادم انقطع عمله الا من ثلاث
 صدقة جاریة او علم ینتفع به او ولد صالح) ارتین افیل مانی اتق ادم فوتسله
 فملا عملن مملینکن درفد تیکک فر کارا مک تیاد فوتس . فملا ان بایت صدقه یغ
 بر ککالن اتو علم یفد امبیل منفعه دغندي اتو اتق یغ صالح یعنی یغ بر دعا ای
 باکین دان تله منشکوخ اوله علماء اکن صدقه یغ بر ککالن ایت اتس واقف
 دان تله وارد (تیکک فر کارا چمر لغ ای فد بومی باکي اهل لاغیت سفرت چمر لغ
 سکل بنتغ فد لاغیت باکي اهل بومی دان بایت سکل مسجد دان رومه اورغ
 عالم دان رومه اورغیغ حفظ قران) دان درواپتکن بهواس سیدنا عمر ابن الخطاب
 منداقت ای اکن سوات بومی فد نکری خیر مک داتغ ای اکن نبی صلی الله علیه
 وسلم مک بر کات یا رسول الله بهواس همب مغنای همب اکن سوات بومی
 فد نکری خیر تیاد فر نه همب مغنای اکن هرت سکاالی ۲ ترابه بایک فد همب
 درفدان مک افاله توان همب سوروهکن همب دغندي مک سیدان جک
 مهنه دقکی اشکو نسچای اشکو حبسکن اصلن دان اشکو بر صدقه کن دغندي
 ارتین اشکو واقفکن ذاتن دان بر صدقه کن دغن منفعتن مک بر صدقه دغندي
 اوله سیدنا عمر دغن بهواس تیاد دجو الکن دان تیاد دهبهکن دان تیاد دفسکا کن
 انس فقراء دان قرابه دان سکل سهیا فد سبیل الله دان اورغیغ مسافر دان اورغ
 جموان مک سیدنا عمر ایاله مولا ۲ اورغیغ مهر بجا کن این کبجیکن ارتین
 واقف یغ مهاجر فضیلتن یغ امت بابق منفعتن دان ساعت بر ککالن ذاتن
 مک سیکیا باکي تیف ۲ مسلم یغ موء مین یغ مغتهو بکن کلپهینن بهوا مقامت
 اماتی مهر بجا کندي سقدر ۲ کواسان دان جاغن لوفوت اکندي سکاالی ۲

اوله این کبیجیکن یغمهاملیا والله تعالی ولی التوفیق وافه سبحانه وتعالی اعلم .
 سوال مسأله اداله اورغ بردوالا کی استری فدنگری کبوجاستهین بوات
 (54) کبون برتازم کافس مک سوامین تبس انق ۲ کایو دان چشکول تانه
 بواغ رومفوت ۲ دان استرین تانم افبیل بر بواه فر کیله امبیل کدوالا کی استری
 ایت . دان ستغهن بوات کرج کایو مک سوامین کرج این براس ددالم هاتین
 اینله فکر جانکو بر استری دان استری ایت بوات براس دان امبیل کایو افی
 دان تانق ناسیء دان بر تنون کاین براس ددالم هاتین اینله فکر جانکو بر سوامی
 مک افبیل دافت ریال سدی بکیت سابق درفد کدوا تاروه سکالی مک تتکل
 هیدوف کدوان ادا که صحیح تصرف هرت ایت ساله شورغ درفد کدوان دغن
 کتیادان اذن تولنن اتوتیاد/ دان افبیل ماتی ساله شورغ درفد کدوان اف کیت
 بوات هرت ایت اتو بر چرای دوالا کی استری ایت مک بر باله اکن هرت ایت
 مک ای اغکت فر کارا ایت کفد کیت اف کیت حکم انتارا کدوان ایت .

جواب الجواب اللهم هداية للمصواب . تیاد صحیح تصرف اوله ساله شورغ
 (54) درفد کدوان فد هرت ایت ملینکن جک رضا اوله تولنن یغساتولا کی
 ایت کران هرت ایت ملیک باکی کدوان فد حال برسکتو کدوان فد ان اتو
 فد حال بر چه فورا ای مک تیاد هارس ترا سیغ اوله ساله شورغ درفد کدوان دغن
 تصرف فد ان دان افبیل ماتی ساله شورغ درفد کدوان مک تادافت تیاد درفد
 بر بهاکی انتارا کدوان جک تیاد رضا یغ هیدوف کفد ورثه اورغ ماتی اتو
 تیاد رضا اوله ورثه کفد یغ هیدوف ایت دان جک اداله بر بهاکی ایت انس
 جان مسامحه فد قدر یغ له کورغ ایت شکالیفون دان کمین درفد بر بهاکی
 ایت بهاروله مشمیل فسکا اکن تر که میت اوله ورثه والله تعالی اعلم .
 سوال مسأله چکلو مدعی اتو مدعی علیه تیاد منوروه فر کتان حا کم فد حال
 (55) حا کم سوروه ایت دغن اجتهاد (تلیک حا کم) ادا که مصلحه فد ان
 ادا که بواه حا کم تعزیر اکن مر بکثیت اتو تیاد ان مک اف حکم .

جواب جواب اللهم هداية المصواب . جك اداله اجتهاد خا كم ايت بر بتوان
(55) دغن قواعد شرع نسچاي هارس باكيش متعزير كن اورغ بيغ تباد مشيكوة
سوروهن دغن اجتهاد ايت اتس كتياد ان مشيكوتن ايت دان جك تباد بر بتوان
اي دغن قواعد شرع نسچاي تباد هارس اي تعزير اكندي اتس دمكين ايت
والله تعالى اعلم .

سؤال مسألة جكلو اورغ مسلم يشد باوه فرنته راج كافر مك راج كافر ايت
(56) امبيل اكندي باوا فركي كند تمت يشد كهند قكيش ايكوت جان
لاوت كمدين راج كافر ايت بري خبر ماري كند قومش بهواس كافل بيغ بمباوا
اكن اورغ ايت هيلغ فركي كمان ٢ تباد تاهو دغن دباوا اوله اشين اتو ممبري
خبراي بهواس كافل ايت سوده كارم ادا كه دحكمكن دغن بهواسن تله ماتي
اي اتو تباد .

جواب جواب اللهم هداية للمصواب . برمول اورغ بيغ هيلغ دان ترفوتس
(56) خبرن دغن كارم فراهو اتو اوفمان تباد دحكمكن دغن ماتين هفكك
برديري سقي دغن بهواسن تله ماتي اي مك دحكمكن دغن ماتين دان تباد
برحاجة سرت ادا سقي ايت كند حكم حاكم اتو هفكك لاو ماس بيغ تباد
هيدوف اي ليه درفد ماس ايت اتس جان ظن مك اجتهاد اوله حاكم دان
محكم اي دغن ماتين دغن غالب ظن دان تباد دتقدير كن ماس ايت دغن قدر
بلا ترنتو بهكن جكلو سديكيت اي سكاليفون سكير ٢ حاصل غالب ظن اكن
ماتين فد ماس ايت مك دبري اكندي اكن حكم سكل اورغ بيغ ماتي فد سكل
فر كارا والله تعالى اعلم .

سؤال مسألة متغه درفد بيراف عادت نكري ٢ يشد باوه اشين بهواسن امبيل
(57) ماتي سشورغ درفد دوا لاكي استري دباكيكن هرت فنيشكالن
دوا بهاكي مك دترلقن كند ماله سشورغ بيغ هيدوف ايت ساتو بهاكي دان
بيغ تيهكل لاكي ايت دباكيكن اتارا سكل وارث بيغ سته درفد مريكيت

ساله شورغ یغترسبوت دان سبب دمکین ایت بهواسن بر اوسها فد غالبش
اوله دوا لاکی بینی ایت بر سام ۲ مک ادا که بتول فر بو اتن ایت اتو تیاد
افتونا ما جورین .

جواب الجواب اللهم هداية للمصواب . چک ادا له هرت تر کة ایت برسکتو
(57) فد ان اوله دوا لاکی استری ایت بر سامان قدرن دغن یقین مک د بها کیکن
سباکی بهاکی یغترسبوت ایت ادا له مم بهاکی ایت سبب ادا فون چک تیاد
د کتهویکن برسکتون اتود کتهویکن برسکتون دان چکلو دغن سام ۲ بکرج
بغ مندافتکن هرت ایت سکا لیفون تیاد فکرچان خدمت نفرت بر تانق دان
مباشوه دان منجاهیت کاین سوامین تنافی تیاد د کتهویکن بر سامان برسکتو
ایت سفرت تیاد دیقینکن بهواسن بر کرج ایت سام باقی قدرن اتو تیاد مک
د بها کیکن دوا دغن کتیادان رضا بریضا سکل ورثه فد قدر یثلبه کورغ
نسچای تیاد صح مم بهاکی سباکی بهاکی یغترسبوت دان تیاد هارس منواق
ایت . مک چک رضا بریضا درفد مریکثیت نسچای صح تنافی دشرطکن فد صح
رضا بریضا ایت بهوا تیاد ادا ددالم مریکثیت اورغیغ تیاد داعبار کن رضان
سفرت کاتق ۲ دان سیگیلا دان اورغیغ دحجر کن اتس مک چک ادا ددالم ورثه
ایت مریکثیت نسچای تیاد صح والله سبحانه وتعالى اعلم .

سوال مسألة شورغ مانی منیشکل سوامی دان اتق فر مفوان شورغ دان چچو
(58) لاکی ۲ لیم اورغ دان چچو فر مفوان شورغ درفد اتق لاکی ۲ .

جواب الجواب اللهم هداية للمصواب . باکی سوامی ربع کران ادا باکی میت
(58) یغ فر مفوان ایت اتق دان باکی اتق فر مفوان یغ شورغ ایت نصف
دان لیم چچو لاکی ۲ دان ساتو فر مفوان درفد اتق لاکی ۲ ایت عصبه باکی
لاکی ۲ دوا او فما هبوان فر مفوان مک دوا یغ مخرج نصف ایت ماسوق ای
ددالم امفت یغ مخرج ربع مک ادا له مسالهن امفت ساتو باکی سوامی دوا باکی
اتق فر مفوان دان تیغکل لاکی ساتو تیاد تر بهاکی اتس سبلس کفلا سکل چچو

کران لیم چچولا کي ۲ ایت د کبران دغن سفوله کفلا دان شورغ چچو فرمفوان
 ایت ساتو کفلا مک دفو کلمکن سبلس ایت کفد امفت یغ ایاله اصل مسأله جادی
 امفت فوله امفت مک دبری کفد سوامی سبلس ربع دان کفد انق فرمفوان
 دوا فوله دوا نصف دان کفد چچولا کي ۲ یغ لیم ایت تیغ ۲ شورغ دوا دان
 کفد چچو فرمفوان ساتو مک اصل مسألتهن امفت صح ای کفد امفت فوله امفت
 والله تعالی اعلم.

اصل مسأله $11 \times 4 = 44$ صح مسأله کفدان.

سوامی دافت ربع $\frac{11}{44} = 11$

انق شورغ فرمفوان نصف $\frac{22}{44} = 22$

چچولا کي ۲ تیغ ۲ شورغ $\frac{2}{44} \times 5$ اورغ $= 10$

چچو فرمفوان شورغ $\frac{1}{44}$

صح مسأله کفدان $\frac{1}{44}$

سوال مسأله شورغ ماتی منیشکل استری دان انق فرمفوان شورغ دان چچو

(59) لا کي ۲ لیم اورغ دان چچو فرمفوان شورغ درفد انق لا کي ۲.

جواب جواب اللهم هداية للصواب. باکي استری ثمن کران ادا باکي میت

(59) ایت انق دان باکي انق فرمفوان نصف دان چچولا کي ۲ یغ لیم دان

شورغ چچو فرمفوان درفد انق لا کي ۲ ایت غصبة دان مخرج ثمن دلافن دان

مخرج نصف دوا دان دوا ایت ترما سوق ای ددالم دلافن مک ادا له اصل مسألتهن

دلافن مک باکي استری ایت ساتو دان باکي انق فرمفوان امفت دان تیشکل

تیکت تیاد تر بها کي اتس سبلس کفلا یا ایت کفد لیم چچولا کي ۲ دان ساتو چچو

فرمفوان یغدهیتو شکن دغن سبلس کفلا کران تیغ ۲ شورغ لا کي ۲ دغن دوا

کفلا دان شورغ فرمفوان دغن ساتو کفلا. مک دفو کلمکن سبلس ایت کفد

اصل مسأله یا ایت دلافن مک حاصل دلافن فوله دلافن مک دبری کفد استری

ثمن یا ایت سبلس دان دبری کفد انق فرمفوان ستهن یا ایت امفت فوله امفت

دان دبري كفت تيف ٢ شورغ درفد چچو لا كي ٢ انم دان كفت چچو فرمفوان
نيك اتس جان عصبه مك اداله اصل مسأله دلافن دان صبح كفت دلافن فوله
دلافن والله اعلم.

اصل مسأله $11 \times 8 = 88$ يغب صبح كفتان.

مك دافت كفت استري ثمن $\frac{11}{88} = 11$ هبوان.

دان دافت كفت انق فرمفوان نصف يايت $\frac{44}{88} = 44$ هبوان.

دافت كفت چچولا كي ٢ تيف ٢ شورغ $\frac{6}{88} \times 5$ اورغ = 30 هبوان.

دافت چچو فرمفوان شورغ $\frac{3}{88} = 3$ هبوان.

مك جادي صبح مسأله كفتان يايت $\frac{88}{88}$ هبوان.

سوال مسأله فرائض دوا سودارا سايبو انق زنا شورغ دان انق حلال شورغ
(60) مك مثال شورغ ماتي منيشكلمكن دوا انق - شورغ انق زنا دان
شورغ انق حلال كمدين ماتي انق حلال ايت بوليهكه انق يغب زنا مشميل فسكا
سوداران يغب حلال ايت اتوتباد دان بوله عكس اتوتباد منتأ توان كورو جواب
بري بتول فد حكم شرع.

جواب جواب اللهم الهاما المصواب. مشميل فسكا انقن يغب جادي اي درفد
(60) زنا ايت درفد انقن يغب جادي درفد وطى حلال سمرت عكس كران
تيف ٢ شورغ درفد كدوا ايت سودارا سايبو باكي يغبساتولاكي كران تيف ٢
شورغ درفد كدوا ٢ ايت سودارا سايبو باكي يغبساتولاكي كران تيف ٢ شورغ
درفد كدوان كلوار درفد فرمفوان ايت فد حال اي مانسي بو كتن سمات نطفة
دان كران جك دفرضو كن بهواس سالة شورغ درفد كدوان فرمفوان نسچاي
حرام بر كهوين اي دغن يغبساتولاكي يغب لا كي ٢ ايت سفرة حرام بهوا بر كهوين
يغب لا كي ٢ ايت دغن ايون جك دفرضو كن يغب لا كي ٢ ايت انق زنا چوك
دغن اجماع والله تعالى اعلم.

سؤال سؤال تربية و ددالم رتبه ٢ كتاب ٢ ملايو فد باب ما يحرم من النكاح
 (61) تباد حرام اتس لا كي ٢ ايت انق فرمفوان بغ درفد زناش کران اي
 اجنبية درفدان کران تباد ثابت باکين ممفسکاي دان لايش درفد مکمل حکم
 نسب. دان حرام اتس فرمفوان انقن درفد زناش کران ثابت نسبش دان ممفسکاي
 انتارا کدوان مک سهه اورغ فهم بهواسن ايو سهاج بغ ممفسکا کن انقن
 بغ جادي درفد زناش ايت تباد انقن بغ جادي درفد وطی حلال بغ اي سودارا
 سايو باکي انق زنا ايت دان سهه اورغ فهم بهواسن مشميل فساک انق بغ جادي
 درفد زنا ايت سرت ايوون درفد سوداران بغ جادي درفد حلال ايت .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . مشميل فساک اوله سودارا بغ جادي
 (61) درفد زنا ايت درفد سوداران بغ درفد نکاح ايت سرت ايوون کران

اطلاق فقهاء بهواس سودارا بغ سايو بغ رشورغ مشميل اي اکن سدس مک
 ددالم فتح القريب بارغبغ اينله نصن (وهو ای السدس فرض الواحد من واد الام
 ذکر کان او انشى) اه . ارتيش دان يايت يعنى سدس ايت فرض ساتر اورغ
 درفد انق ايوولا كي ٢ ادا اي اتو فرمفوان مک کتاش انق ايو ايت بريندا اي
 دغن انق زنا دان کران تيف ٢ درفد کدوان ثابت قرابته انتارا کدوان درفد
 فيهق ايو کدوان مک سمرت مشميل فساک اوله ايو درفد انقن بغ ماتي ايت
 مشميل فساک فول اوله سودارا درفد سوداران بغ انق ايوون ايت والله تعالى اعلم

سؤال سؤال اف صورة ليم نينيق فرمفوان يشداقت مشميل فساک درفد
 (62) ميت منتا جواب .

جواب جواب رب زدني علما والحقني بالصالحين . برمول ليم نينيق اتو
 (62) ليه بغ فرمفوان يشداقت مشميل فساک ايت يايت ايو باکي بفا دان

ايو باکي ايو دان جک ترتيبکي کدوان دغن براف واسطه سکاليفون دغن
 شرط کتيا دان برهو بغ تيف ٢ نينيق فرمفوان ايت کفد ميت دغن لا كي ٢
 انتارا دوا فرمفوان سمرت (زينب 1) بغ ايو باکي زين بغ بفا باکي

زبير يغ بفا باكي زهير يغ بفا باكي زكي يغ بفا باكي زيد يغ اياله ميت . دان
 سفرت (زكوة 2) يغ ايوب باكي حليمه يغ ايوب باكي زبير يغ بفا باكي زهير يغ بفا
 باكي زكي يغ بفا باكي زيد يغ ميت . دان سفرت (زهرة 3) يغ ايوب باكي جميله
 يغ ايوب باكي سعيدة يغ ايوب باكي زهير يغ بفا باكي زكي يغ بفا باكي زيد يغ
 ميت . دان سفرت (زهية 4) يغ ايوب باكي رحيمه يغ ايوب باكي مريم يغ ايوب
 باكي ميمونة يغ ايوب باكي زكي يغ بفا باكي زيد يغ ميت . دان سفرت (زليخا 5)
 يغ ايوب باكي حنونة يغ ايوب باكي صفية يغ ايوب باكي خديجة يغ ايوب باكي امنة
 يغ ايوب باكي زيد يغتربوت . سفرت سكل نينيق يغ ليم فد سطر يهداتس يغ فدا
 جدول اين يايت :-

(۱) زينب	(۲) زكوة	(۳) زهرة	(۴) زهية	(۵) زليخا
زين	حليمه	جميله	رحيمه	حنونة
زبير	سعيدة	زهير	مريم	صفية
			ميمونة	خديجة
			زكي	امنة
				زيد

مك زيد ايتله سماتي يغ ليم نينيقن دافت مشميل فسكان

سؤال سؤال . ادا كه ددغر دعوى وارث اتس ميتن اتو تياد ددغر كندي
 (63) بهكن دشرطكن فد دعوى اتس ميت ايت بهوا تياداد مدعي ايت وارثن
 جواب جواب اللهم هداية للصواب . ميبوت فقهاء بهواس باكي تيفت ۲
 (63) دعوى ايت انم شرط دنظم كندي اوله متقه مريكثيت دشن كتان .

لكل دعوى شروط ستة جمعت * تفصيلها منع الزام وتعين
 ، ان لا يناقضا دعوى تعارضها * تكليف كل ونفي الحرب للدين
 ارتين باكي تيفت ۲ دعوى ايت بيراف شرط يغ انم يهد هغو نكن (د تفصيل كندي)
 سرت (دلازمكن) دان (دنتو كن) (بهوا تياد مشهورا يكندي) اوله دعوى

بغ مملتاغي اكندي (تكليف) تيف ٢ دان (كتيادان حرب باكي او گام) ارتين
 شرط بغ فرتام بهوا متفصيل اوله مدعي اكن بارغيغ اي دعوى اكندي دان
 (يشكدوا) بهوا اداله دعوى ايت دلازمكن (دان يغ كتيك) بهوا متعين
 اوله مدعي اكن اورغيغ ددعوا كن اتس (دان يشكأمفت) بهوا تباد ملاواني
 اكندي اوله دعوا يغلاين (دان يشكليم) بهوا اداله تيف ٢ درند مدهي دان
 مدعي عليه ايت مكلف (دان يشكأنم) بهوا تباد ادا تيف ٢ درند مدعي دان
 مدهي عليه ايت كافر حربي . مك سكل شرط اين باكي تيف ٢ دعوى سما ادا
 دعوى اتس ميت اتواتس لاينش دان سما ادا دعوى ايت درند وارث باكي ميت
 اتو درند يغلاينش سمرت بارغيغ ملاشكافي اكندي اوله اطلاق نظم اين دان
 لاينش درند عبارة سكل متن دان شرح دان حاشية دان تباد مليهت هيب ددالم
 كتب المذهب اكن مسوات شرط يغلبه درند سكل شرط يغانم اين مك
 دكتهويله درند مهشكك مريكتيت اكن سكل شرط دعوا ايت فد انم فر كارا
 اين هپاله بهواش تباد دشرطكن فد دعوا اتس ميت بهوا اداله مدعي ايت
 بو كن وارثن مك صح دعوا وارث اتس ميتن دان حكومن سمرت حكم دعوا
 اتس يغ غايب دان كانق ٢ دان سيگيلا درند سكل بارغيغ دتقرير كندي فدا
 دمكين ايت ددالم كتب المذهب والله تعالى اعلم .

سؤال سؤال ساي منتأ پتا توان كورو فصل وصية دشن ابشن دكريجا كن
 (64) قربان كمدين منتوا هندق د كرج جوكت بوليهاكه اتو تباد كران
 دشر كن وصية ايت كدوان مسألة بگيني مان ٢ منتأ توان كورو جواب ماري
 بري تاهو .

جواب جواب اللهم توفيقا للصواب . تباد صح . نتوان بهوا قربان اي درندان
 (64) بر كات امفون كتاب ترشيح المستفيدين حاشية فتح المعين نقل عن
 الشري (ولا يضحى احد عن غيره بلا اذنه في العي وبلا ايضائه في الميت فان
 فعل وارجاهلا لم يقع عنه ولا عن المباشر) اه . ارتين دان تباد بمبوات اضحية

اوله سؤورغ درغد یغلا یئش دغن کتیا دان اذنش فد یغ هی دونف دان دغن کتیا دان
بروصیتش فد یغ ماتنی مک مک ممفربوات ای دان جکلو اداله ای جاهل سکالیفون
نچای تیاد جاتوه ای درفدان دان تیاد جاتوه فول درغد اورغ یغ ممفربوات
اه . والله سبحانه و تعالی اعلم :

سوال سوال سیاف یغ معقیقه کن کانق ۲ انبیل کتیا دان بقا دان نینیقش
(65) او فاف کدوان ادا که ایو انو حا کم مک فد این نگری فر بنتاهن
یغ ایت بابق کات رتقه قاضی دان کات رتقه مر یکثیت ایو مک منتا جواب
مدهداهن دافت فهلا دسینی الله تعالی .

جواب الجواب اللهم توفیقاً للصواب . برمول عقیقه ایت دستکنندی سباکی
(65) سینه یغ موه کده باکی مر یک ملازمکنندی اوله نفقه کانق ۲ ایت
دغن تقدیر کادانن فقیر دان جکلو تیاد ای فقیر دغن فعل سکالیفون دغن
بهوا ادا باکیث هرت دان تیاد هارس دفربواتکنندی درغد هرت کانق ۲ ایت
کران بهواس عقیقه ایت تبرع دان تبرع ایت ترتکه ای درغد هرت کانق ۲
دان هان سان ممفربواتکنندی اوله وای درغد هرت دیریش دان جک اداله
وای ایت ایو سکالیفون فد انق زنا میوتکن دمکین ایت اوله باجوری
فد حاشیه فنیح القریب مک د کتهویله درغد دمکین ایت بهواسن ایو معقیقه کن
باکی کانق ۲ ایت انبیل کواس ای انش دان تیاد ادا باکی کانق ۲ ایت یغ
لاین درفدان درغد سکل مر یک یغ واجب اتش نفقهش والله اعلم .

سوال سوال ند سینه نگری کهوجا منریما اوله مر یکثیت اکن ایجاب
(66) فد عقد بر کهوین دغن فر کتان این (قبول له همب منکاحی دیا)
مک ادا که لفظ این بتول دغن یغ غالب دفا کیکنندی اورغ ملایو اتو تیاد بتول
دان منتا توان کورو پتا کن معنی لفظ این بری پتا بایک ۲ دان منتا سورتکن
بهاس عرب باکی جواب ایجاب دان بهاس ملایوش دغن لفظ یغ بایک یغ غالب
دفا کیکنندی اوله کبا پتکن اهل العلم دان مپتا کن معنانش دغن سهاییس ۲ پتا

کران فرهمب این ساعت بود .

جواب جواب اللهم الیها مال الصواب . بر مول لفظ (قبول) ایت بهاس عرب

(66) دان معنای فد بهاس ملایو (تریما) دان نکاح ایتفون دشن بهاس عرب

دان معنای فد بهاس ملایو (کهوین) مک کات اورغیش د کهوینکن فد جواب

ایجاب (قبوله همب منکاحیدیا) ایت معنای فد بهاس ملایو (تریماله همب

مشکهوینی دیا) ارتین تریماله همب اکن مشکهوین اشکو اکندا کو اکن

فرمفوان ایت مک فر کتآن بیشتر سبوت ایت بتول تیاد ادا ساله فد ان لا کنی صح

د تریما کن ایجاب نکاح دشندی کران تیاد ادا فد ان سوات درفد بارغیش

منچدرا کن قبول نکاح افیل تله مشتهوی ای اکن معنای دان تله مفرتی ای

اکن یغد کهند قکی درفد ان دان جک اداله ای بر سلاهن دشن بارغیش غالب

دفا کیکندی اوله کبا پکن اورغ ملایو فطانی دان لایش سکالیفون یا ایت

(همب تریماله نکاح) ارتین همب تریماله کهوینش دان لفظ یغ فد بهاس عرب

باکی فر کتآن (قبلت نکاحها) مک معنی قبلت ایت (تریما کو) دان معنی

نکاحها (اکن کهوینش) ارتین کهوین فرمفوان ایت دشندا کو مک بر سمانله

فد منو نیکن مقصود اوله بارغیش دفا کی اکندی اوله سته ۲ اهل کمبوجا دان

بارغیش دفا کیکندی اوله اورغ ملایو بیشتر سبوت کدوان ایت ملینکن بهواس

بارغیش دفا کیکندی اوله اهل کمبوجا ادا برات فد بو پیش سرت کورغ بر سگرا

مفرتی اکندی فد هاتی دان بیشتر لیه ریشن دان تر لیه پتا درفد دمکین ایت بهوا

د تریما کن ایجاب ایت دشن فر کتآن این (بر کهوینله همب اکندی) دان بهاس

عربش (تزوجتها) انود دشن فر کتآن این (بر کهوینله همب اکندی باکی دیری

همب) دان بهاس عربش (تزوجتها لنفسی) ارتین بر کهوینله همب اکن فرمفوان

ایت باکی دیری همب والله تعالی اعلم .

سوال سوال اف کات کامو بر ککالن کلپیهن دان کلمیان علمو کامو .

(67) فد ولی یغ ما ایجاب اکن انقش دشن کتآن (کو کهوینکن انقکو

فاطمة اكن استريمو دغن ايسي كهوين تيكت فوله ريال توني (مك جواب
 سوامين) اكو تريباله كهوين سيفاطمه اكن استريكو دغن ايسي كهوين تيكت
 فوله ريال) مك اف حكم صحكه عقد ولي دغن صيغه ايت اتوتباد دان تياد كه
 بمادا خطاب ولي ايت دغن كنان (استريمو) دان اداله اطلاق مريكتيت بهواس
 شرط فد صيغه ايت دغن كاف خطاب دان جاتوهن اتس جملة المخاطب دان
 ادا كه تياد صح فد حكم جكلو كيت تاويلكن صيغه يثتربوت ايت دغن معنى
 (كوجاد يكن انقكو فاطمة اكن استري باكي مو) كران باب الافعال دان تفعيل ادا
 داتغ كدوان باكي تصير دان ادا كه برسلاهن معنى يثتربوت ايت دغن بارغ
 يثتربوت فد هامش فتح الجواد (وان لم يوجد عين الصيغة الواردة كجعلتك
 زوجا لبتى فيقول جعلت نفسي زوجا لها) الخ . فهو صريح فكانت صريحة
 دان اف دكهندقكي دغن عدم وجود عين الصيغة اتود ككلمكن حكومن
 اتس ظاهر لفظ ايت يات مانشاء اوله ولي فد عقد ايت اكن مشكوهوينكن
 استري مخاطب اكن انقن . فتري اولهم اكنكامي باوضح الجواب ولكم
 جزيل الثواب .

جواب الجواب الحمد لله صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم
 (67) اللهم هداية وتوفيقا للصواب . ان صيغة الايجاب فى السؤال ايس فيها
 ذكر الزوج اصلا لأن مراد الموجب بقوله (زوجتك) ان بنته بالايجاب ائله الى
 كونها زوجة للمخاطب اوبعد العقد تصير كذلك لا مراده انكاجها لزوجته
 المخاطب كمادات عليه قرائن الحال كعلمه بان الأنثى لا تكون زوجا وتواطئه
 مع المخاطب اووليه فى تزويجه اياها قبل العقد واشهاره للناس بذلك ودل على
 ذلك ايضا قبول المخاطب بهذا الايجاب لنفسه فعينئذ كأن الموجب قال
 (انكحت بنتى فاطمة زوجة لك) فقوله (زوجتك) حال من فاطمة لكن كلمة
 (اكن) الداخلة عليه مانعة من كونها حالا لانها فى عجمية هذه اللغة تدل على
 ان ما بعد ما مفعول فان فرضناه مفعولا كما اقتضته تلك الكلمة اي اول لانكحت

على حد كسوت زيدا جبة ففیه تقديم وتأخير وانـه اراد انكاح بنته ازوجة
المخاطب ولم يبال بمادات عليه القرائن وقبول المخاطب لنفسه و كأنه قال
(انكحت زوجتك ابنتي فاطمة) فذلك بين الفساد اذ هو انكاح امرأة لامرأة
ولا يخفى على اقل ذى عقل او علم اشتراط ذكرورة الزوج فلفظ (زوجتك)
حينئذ لغو فتبين على كل حال عدم ذكر الزوج في هذا الايجاب .
واعلم انه يعلم من اطباق الفقهاء فى المتن والشروح مختصرها ومبسوطها
على تعبيرهم فى صيغة الايجاب المعتبرة بزوجتك او انكحتك ابنتي فاطمة مثلا
اعنى ذكرهم لفظ كل من زوجت وانكحت مقرونا بالمخاطب للزوج وبذكر
الزوجة انه يشترط فيها ذكر الزوج كالزوجة وصرح بذلك ارباب الحواشي
فى مواضع وهذه عبارة شرح الروض مع المتن والايجاب كزوجتك او انكحتك
بنتي فيقول الزوج تزوجتها او نكحتها او قبلت نكاحها اهـ . وعبارة التحفة
مع المتن أيضا انما يصح النكاح بايجاب ولو من هازل وكذا القبول وهو ان يقول
العاقد زوجتك او انكحتك موليتي فلانه مثلا وقبول مرتبط بالايجاب بان يقول
الزوج تزوجتها او نكحتها فلا بد من دال عليها من نحو اسم أو ضمير أو اشارة اهـ .
بعطف ومثله فى النهاية والمعنى وعبارة فتح الجواد مع المتن لاصحة للنكاح
الابلغ من تزويج او نكاح او ما اشتق من ذلك او ترجمته بأى لغة ويشترط
وجود احد ذلك فى كل من ايجاب كزوجتك او انكحتك بنتي وقبول مرتبط
بالايجاب الخ اهـ . بعطف واختصار فكل من صيغ الايجاب فى هذه العبارات
مصرح فيها ذكر الزوج الذي هو المخاطب ومعلوم أن الصيغة ركن واجب
الذكر و ذكر الزوج جزء منها فهو واجب فى ضمن وجوبها ويعلم اشتراط ذكر
الزوج فى الصيغة أيضا من قول التحفة والنهاية ولا يشترط فيها (اى فى مسألة
المتوسط) مخاطب اهـ ومفهومه انه فى غيرها يشترط يعنى فى ما اذا كان الزوج
حاضرا المقبول بنفسه كما هو ظاهر ويعلم ما ذكر ايضا من قولهما فى تلك المسئلة
فلو قال للولى (زوجته بنتك) فقال (زوجت) على ما اقتضاه كلامهما (اى

النووي والرافعي) لكن جزم غير واحد بأنه لا بد من زوجته او زوجها (الى ان قال) صح اهـ فقوله (لا بد من زوجته) صريح في اشتراط ذكر الزوج وقوله او زوجها اي اياه كما في حاشية شرح الروض المشهب الرملبي وفي الشرواني مانصه به شيخنا الشهاب الرملبي على انه لا بد في مسألة المتوسط ان يقول الولي (زوجتها فلان) فلما اقتصر على زوجها لم يصح كما يوه خذ من مسألة الوكيل نهاية ومعني وسم .

وعبارة الرشيدى قوله لا بد من زوجته او زوجها اي مع قوله فلان في الشق الثاني ويظهر أنه لا يشترط قوله فلانة في الشق الاول فليراجع اهـ . اقول وهذا قضية صنيع النهاية والمعني المارانفا اهـ . ما في الشرواني واقول وفي هذا توقف لظاهر اطلاقهم اشتراط تعيين كل من الزوجين كما ياتي وقول الشهاب اخذا من مسألة الوكيل اي فانه يشترط فيها اضافة الانكاح والنكاح الى الزوج كما ياتي ويعلم ذلك ايضا مما شرح به ع . ش . في حاشية النهاية وأقره الشرواني والشربيني في حاشية النخفة وشرح البهجة في تلك المسئلة حيث قال والحاصل في مسئلته ان يقول الولي بعد قول المتوسط زوجت بنتك فلانا (زوجتها) او (زوجته اياها) ولا يكفي زوجت بدون الضمير ولا زوجها بدون ذكر الزوج اهـ فاذا لم يكف عدم ذكره في هذه المسئلة التي قويت فيها القرينة على ان مراد الموجب تزويجه اياها للمتوسط له المذكور فبالا ولي في غيرها . ويعلم ذلك ايضا من اشتراطهم تعيين كل من الزوجين فلما لم يجب ذكر الزوج اصلا فن أئني يتأني تعيينه وكذا الزوجة . ويعلم ايضا من اشتراطهم في مسألة الوكيل اضافة الانكاح الى الزوج عبارة الانوار في شروط الصيغة الثاني عشر ان يضيف المتعاقدان الانكاح والنكاح الى الزوج او كل اهـ . وظاهر مما مروياتي جميعه اشتراط هذا الشرط في غير مسألة التوكيل ايضا وانما نص بتصريح ذكره فيها لئلا يتوهم صحة الانكاح الزوج في نحو قول الولي لو كـيل الزوج (زوجتها منك) فقال (قبلت نكاحها لوكلي) فانه باطل . ويعلم ايضا من

اشتراطهم العلم بذكورة الزوج وانوثة الزوجة كما صرح به في شرح البهجة
 وفتح الجواد فاذا لم يذكر اسم تعلم ذكوره حال العقد وان لم يتصور الا ان يكون
 ذكرا اذا لعبرة في العقود بالألفاظ ومن ثم ينعقد النكاح من الهازل كما مر
 في عبارة التحفة . ويعلم ايضا من عبارة الانوار في شروط الزوج من قوله وان لا
 يكون صغيرا او مجنونا او مشكلا اه . فاذا لم يذكر اسم يعرف كونه غير مشكل
 ولا كونه ذكرا وفي الايجاب المذكور في السؤال تصريح بانوثة الزوج على
 الفرض المتقدم والارادة المتقدمة في صدر هذا الجواب وقد عرفت فساد ذلك
 وأن قوله (زوجتك) على ذلك الفرض وتلك الارادة لغو فالايجاب المذكور
 خال عن ذكر الزوج فاذا عرفت مما ذكر جميعه اشتراط ذكر الزوج في الصيغة
 وان الايجاب في صيغة السؤال خال عن ذكره عرفت عدم صحة العقد بالصيغة
 المذكورة لا يقال ان اراد الموجب على الفرض السابق (زوجتك) نفس الخطاب
 لازوجته كان في الايجاب المذكور ذكر الزوج بالكناية وهي في العقود عليه
 تصح كما في التحفة وغيرها لاننا نقول الحكم كذلك اذا كان المقعود عليه معيننا
 كما في تمثيلهم لنظير ما نحن فيه بقولهم كزوجتك هذا الغلام مع اشارة الموجب
 الى بنته وما نحن فيه لانهما لا تعيين للخطاب المراد نفسه بقول الموجب (زوجتك)
 على وجه ان يكون زوجا لبنته و كان الخطاب فيه لا تفيد تعيينه على هذا الوجه
 وانما افادت محض توجيه خطابه الى زوج المنكحة بنته خاليا عن التعيين المفيد انه
 هو الذي انكحه اياها بل ربما كان هذا الخطاب قريبا من ان يكون على وجه الاخبار
 للخطاب بأنه زوج ابنته لزوجته بقطع النظر عن تلك القرائن السابقة الدالة
 على الانشاء لانها لا تعتبر هنا اذا لعبرة هنا بالالفاظ فقط كما مر فلا يكفي هذا
 الخطاب في تعيين الزوج بخلاف الخطاب في نحو انكحتك وبعدم افادة كاف
 الخطاب المذكور تعيينا للخطاب على الوجه المذكور ظهر الفرق بين ما نحن
 فيه وبين نظيره المذكور فان الاشارة فيه تعين نفس الزوجة بخلاف ما نحن فيه
 فلا يقوم الخطاب فيه مقام الخطاب في انكحتك ولا مقام الاشارة في زوجتك

هذا الغلام مشيرا الى بنته فلا يكفي هذا الضمير لصحة الايجاب المذكور ولو صح
 هذا الايجاب بوجود هذا الضمير لصح نحو زوجت بنتي فلانة يدك بالاولى لأن يد
 المخاطب جزء منه ففيه اطلاق الجزء وازادة الكل والظاهر عدم صحته قياسا على
 ما صرح به في المغني من عدم صحة زوجتك نصف بنتي فاذا لم يصح نحو زوجت
 بنتي فلانة يدك فمن باب اولى عدم صحة مانحن فيه لأن زوجة المخاطب ليس
 جزأ منه حتى يأتي فيه الاطلاق المذكور واشتراط كافت الخطاب في الايجاب
 كما هو ظاهر اطلاقهم باطبا قههم على التعبير بها عن الزوج انما هو فيما اذا كان
 الزوج حاضر للمقبول بنفسه لنفسه كما مر في غير مسألة المتوسط وغير مسألة
 التوكيل بل ويظهر انه يصح انكحت هذه البنت مشيرا الى غلام بنتي فاطمة مثلا
 على سبيل الكناية قياسا على صحة انكحتك هذا الغلام مشيرا الى بنته اوجود
 التعيين وفيما اذا كانت الكاف معينة للمخاطب على وجه ان يكون زوجها لها
 كما في المثالين اعني انكحتك وزوجتك هذا الغلام لا كما فيما نحن فيه فانها فيه
 غير معينة له على ذلك الوجه كما تقرر. ولا يصح تأويل الايجاب المذكور
 بجعلت ابنتي فاطمة منكوحة لك او زوجة لك بزيادة لك عن الموءول بدعوى
 مجيء بابي الافعال والتفعل للتصيير لان هذا الخطاب التذييل يتضمنه نفس
 لفظ الموءول وان دلت عليه القرائن المتقدمة وذلك لان الموءول انما هو ما قبل
 كلمة (زوجتك) فقط كما هو قضية اثبات التأويل بدعوى مجيء البابين للتصيير
 واما كلمة (زوجتك) فهي موجودة صراحة عقب القدر الموءول وكافها ليست
 خطابا للمخاطب على الوجه الذي ذكرناه فلم توجب وجوده في الموءول به
 فزيادة لك فيه ليست في محلها ثم هذا التأويل يفرض صحته لم يقتض صحة
 الايجاب المذكور لان العبارة هنا بالصيغة الملفوظة وهي غير صحيحة كما تقرر
 فلا محل لهذا التأويل اذ لا يترتب منه صحة الايجاب بافادته وجود ذكر الزوج
 في اللفظ والمعنى والموءول به وان كان نفس التأويل غير صحيح كما علمت
 صحيح في حد نفسه لكن صحته لم تقتض ايضا صحة الايجاب الملفوظ المختلف

بعدم ذكر الزوج فيه وهو ايضا وان كان مساويا لما قال فيه ابن حجر في حاشيته
على فتح الجواد انه يصح وهو جعلتك زوجا لبنتي في الصراحة وفي ذكر الزوج
الا ان صراحته وذكوره فيه غير مقتضيين لصحة الايجاب المذكور لانهما انما كانا
في معنى غير متلفظ به بخلاف صيغة ابن حجر المذكورة فانها متلفظ بها على انه
انما اني بها للتنبيه على صراحتهما للالتبيه على عدم ذكر الزوج فيها مع كونها
صريحة وذلك اذ كره فيها فلا يقاس عليها في الصحة الايجاب الذي في السؤال
الذي لم يذكر فيه الزوج بجامع الصراحة في كل و بجامع ذكر الزوج فيها وفي
ذلك المعنى الذي اول ذلك الايجاب به فهذا القياس غير صحيح لعدم ذكر الزوج
في المقيس وذكوره في المقيس عليه وان كان كل منهما صريحا ولا عبرة بذكوره
في المعنى الموءول به الا ترى انهم اتفقوا في مسألة المتوسط على عدم كفاية
زوجت بل قالوا لا بد من ذكر الزوج مع قوة القرينة الدالة على ان المعنى زوجته
باعتدائه المتوسط الى انكاحه اياه فذلك تصريح منهم بعدم العبرة بشبوته
في المعنى والقياس المذكور اذ شبه بان يقاس اخت الشخص العامل من الزنا بانه
اخيه من الزنا ايضا فيقال يجوز لهذا الشخص ان يتزوج بأخته المذكورة لكونها
حامل من الزنا يفرض ان حملها بنت قياسا على جواز تزوجه بانه اخيه المذكورة
بجامع ان كلام من هذه وحمل أخته المفروض بتنابت زنا فهل يوجد عالم يحكم
بصحة هذا القياس حاشا وكلا فبنت اخيه كصيغة ابن حجر واخته الحامل كصيغة
السؤال والحمل المفروض انه بنت كالمعنى الموءول به وهي وان كانت في حد
نفسها بنت زنا كبنت الاخ المذكورة الا انها لا يجوز انكاح ذلك الشخص لامها
لانها أخته ولا لها لانها بنت أخته فاذا علمت ان لصحة التأويل المذكور
ولا القياس الموءول بجامع ثبوت ذكر الزوج في معناه الموءول به على صيغة
ابن حجر علمت انه يبقى لفظ الايجاب في السؤال بلا تأويل اذ هو وعدمه سواء
ويحكم بعدم صحة هذا الايجاب لانتفاء ذكر الزوج فيه لفظا وان تضافت
القرائن على ان الموجب اراد انشاء العقد على ذلك المخاطب الحاضر لقبوله

بنفسه لنفسه لا يقال هذا التأويل انه هو لأجل ان يكون الايجاب صريحا كما كي
 ايجاب ابن حجر المذكور في الصراحة فيصح كما صرح ايجابه لانا نقول ان نفس
 الايجاب الذي في السؤال صريح في نفسه فلا يحتاج للتأويل ليكون صريحا
 لتحصيل الحاصل وانما عدم صحته من جهة انتفاء ذكر الزوج فيه لا من جهة
 انتفاء الصراحة وبالجملة فلفظ الايجاب المذكور لا يتعقد به النكاح وهذه
 الصيغة المسوية ول عنهما وجود في كتاب الايضاح بلسان الملايوقال مؤلفه فيها
 انها اكمل الصريح و ليس كذلك بل لا تصح كما تقر ذلك مرارا هذا وقوي الظن
 في كلمة (زوجتك) التي فيها انها معرفة اوسبق اليها قلم والاصل في عجميتها
 (اكن ديريمو) فحرف اوسبق القلم الى (اكن استريمو) بسبب تقارب الكلمتين
 لفظا وكتابة اذ لا يليق بهذا الموءلف ان ينسب اليه نحو هذا الغلط الظاهر أشد
 الظهور ضاعف الله لنا وله الاجور وعلى ما قوي فيه ظننا من ان تلك الكلمة معرفة
 اوسبق اليها القلم وان الاصل ما ذكرناه فالصيغة صحيحة بل دعوى الأكمالية
 ايضا ظاهر تسليمها اذ هي بالعربية هكذا انكحت بنتي فاطمة نفسك بمهر ثلاثين
 ريبالا اداء واكمليتها من وجوده وهي ان فيها ترجمة للمفظ الوارد وصراحة هذه
 الترجمة و ذكر الزوج على سبيل التأكيد في تعيينه و ذكر المهر وتعيينه قدره
 وبيان كونه معجلا لاموء جلا واما تأخير المفعول الاول عن الثاني فغير مضر
 في الاكمالية كما هو ظاهر ومعنى عدم وجود عين الصيغة الواردة في كلام ابن
 حجر في حاشية المذكورة انتفاء نظم نحو زوجتك فلانة كما في مثاله جعلتك
 زوجا لبنتي الخ، فانه لم يوجد فيه زوجتك ولا انكحتك وعبارته في فتح الجواد
 ورواية البخاري ملكتها بما معك من القرائن اعلمت بانها وهم من راويها
 بدليل رواية الجمهور زوجتكها والجماعة اولى بالحفظ والله تعالى اعلم اللهم
 احفظ ايماننا الى ان ننال حسن الخاتمة و صلى الله على سيدنا محمد واله وصحبه وسلم
 يخ مترجمه جواب نمبر (67) ابن اسماعيل احمد فطاني
 ترجمة الحمد لله و صلى الله على سيدنا محمد واله وصحبه وسلم بهواس صيغة

جواب ایجاب فد سوال ایت تیاد فدان سهوتن باکی لاکي ۲ سام سکالی
 (67) کران بهواس کهندق یغ ما ایجاب (ولای) دغن فر کتانش (اکن استریو)
 بهواس انقن دغن ایجاب (فر کتان ولای) اکن چادی کفد کادانش استری باکی
 لاکي ۲ یغ خطاب کفدان اتو کمین درفد عقد چادی ای دمکین جوک
 (استری) تیاد کهندقن مشکھوین اکندی باکی استری لاکي ۲ ایت سرت
 بارغیغ منجوق اتس بیراف تندا ۲ کادان ایت سرت مشتهوین دغن بهواس
 فر مفوان ایت تیاد چادی ای سوامی . دان فرستوجوانن سرت لاکي ۲ ایت اتو
 ولین فد مشکھوینن اکندی دهو لو درفد عقد دان میتان کفد اورغ دغن دمکین
 ایت دان منجوق اتس دمکین ایت لاکي تریمالاکي ۲ ایت اکن این ایجاب
 باکی دیرین . مک فد کتیک ایت سوله ۲ ولای ایت بر کات مشکھوین اکواکن
 انقکو فاطمة استری باکی اشکو مک فر کتانش استری اشکو حال درفد فاطمة
 تنافی کلمة (اکن) یغ ماسق اتس ایت منگھکنی درفد کادانش منجادی حال
 کران بهواس فد این ائمة منجوق اتس بهواس بارغیغ کمین درفدان مفعول
 مک جک کیت فرضو کنش مفعول سرت بارغیغ مشهندقکی اوله کلمة ایت
 یایت دتاویل کفد انکحت اتس بندیشن (کسوت زیداجیة) ارتین اکوماکی
 اکن زید اکن جیة مک فدان تقدیم دان تأخیر دان بهواس مشهندقکی ای
 کهوین اکن انقن باکی استری لاکي ۲ ایت دان تیدق کیت بچارا دغن بارغیغ
 منجوق اتس اوله بیراف تندا دان تریمالاکي ۲ ایت باکی دیرین دان سوله ۲
 ای بر کات (مشکھوین اکواکن استریمو اکن انقکو فاطمة) مک یغ دمکین ایت
 پتا فاسدن کران ای مشکھوین اکن فر مفوان کفد فر مفوان دان تیاد ترسبوپی
 اتس سکورغ ۲ یغ ممفوپای عقل اتو علم دشرط فد سوامی ایت لاکي ۲ . مک لفظ
 (استریو) فد کتیک ایت لغا (همفا) مک پتا اتس تیغ ۲ حال کتیادان میپوت
 سوامی فد این ایجاب . دان کتهوی اولهم بهواس د کتهوی درفد فرستوجوان
 سکلمین علماء فقه فد بیراف متن دان بیراف شرح فندیقن دان فنجشن اتس

هوراین مریکیت فر کتان ایجاب یغدیلمکن دغن مشکهوین اکوا کندیکو
 دان منکاح اکوا کندیکو کن انقکو فاطمة او فمان . اکو مشهندقکی کن
 مپوت مریکیت کن لفظ تیغ ۲ درفد زوجت (مشکهوین اکو) دان انکحتک
 (منکاح اکو) مپرتای دغن خطاب باکی سوامی دان دغن مپوت کن استری
 بهواسن دشرط فدان مپوت اکو سوامی سفرت استری چوکک . دان مپتادغن
 دمکین ایت مریک ممفوپای حاشیة فدیراف تمفت . دان اینله عبارة شرح روض
 سرت متن (دان ایجاب ایت شوفا مشکهوین اکوا کندیکو اتو منکاح اکو
 کندیکو کن انقکو . مک بر کات سوامی بر کهوین اکوا کندي اتو منکاح
 اکوا کندي اتو اکو تریما کن نکاحن اه) دان عبارة تحفة سرت متن
 چوکک (بهواسنکوهن صح نکاح دغن ایجاب دان جکلو درفد یغ ماولق ۲
 سکالیفون دان دمکین چوکک تریما دان یایت بهوا بر کات یغ معقدا کو کهوین
 کندیکو اتو کنکاح کندیکو کن سیانو یغ اکو منجادی واین او فمان دان
 تریما یغ برهو یغ دغن ایجاب دغن بهوا بر کات سوامی بر کهوین اکوا کندي
 اتو بر نکاح کندي . مک تادافت تیاد درفد کتندان یغ مننجرق اتس درفد
 شوفا نام اتو کنتی نام اتو اشاره اه . دغن حذف) دان شو فمان ددالم نهاییه
 دان معنی دان عبارة فتح الجواد سرت متن (تیاد صح باکی نکاح ملینکن دغن
 لفظ درفد کهوین اتو نکاح اتو بار یغ تردانغ درفد دمکین ایت اتو ترجمه
 دغن سبارغ بهاس دان دشرطکن ادا ساله سوات درفد دمکین ایت فد تیغ ۲
 درفد ایجاب سفرت مشکهوین اکوا کندیکو اتو منکاح اکوا کنوا کن انقکو
 دان تریما یغ برهو یغ دغن ایجاب الخ اه . دغن حذف دان اختصار) مک تیغ ۲
 درفد فر کتان ایجاب فد بیراف عبارة این دپتا کن فدان مپوت اکو سوامی
 یغ ایاله یغدتوجو کفدان دان تله دکتهوی بهواس صیغه ایت رکن یغ واجب
 دسبوت دان مپوت اکو سوامی ایت ساتو فو یغ درفدان . مک یایت واجب
 یغ ماسوق ددالم کندوغن واجب دان دکتهوی اکو شرط مپوت اکو سوامی

فد صيغة ايت جوگت درفد فر کتان تحفة دان نهايه دان تباد دشرط فدان (ارتيش
 فد مسأله يخ منجاهي بر خطاب) اه. دان يهدفهم درفدان بهواسن فد يغلين
 درفدان دشرطکن ارتيش فد مسأله افيل اداله سوامي ايت حاضر باگي منريما
 دغن سنديريش سفرت بارغيغ تله ظاهر. دان دکتھوي بارغيغ ترسبوت ايت
 لاگي درفد فر کتان کدوان فد دمکين ايت مسأله. مک چکلو بر کات اي
 باگي ولي ادا که اشکو کهوين اکندي اکن انق اشکو. مک بر کات اي (تله
 اکو کهوين) اتس بارغيغ متهندوقي فر کتان کدوان. (ارتيش نووي دان
 رافعي) اکننتافي مجزم (موتس) اوله پيزاف اورغ (علماء) دغن بهواسن
 تادافت تباد درفد بر کات اي (تله اکو کهوين اکندي لاگي ٢) اتوا کو کهوين
 اکندي (فر مفوان) (هشکک بر کات اي) صح اه. مک کتان (تادافت تباد درفد
 بر کات تله اکو کهوين اکندي) ايت پتافد منشرطکن ميبوت اکن سوامي
 دان کتان اتو تله اکو کهوين اکندي (يعني فر مفوان) ارتيش اکن لاگي ٢.
 سفرت بارغيغ فد حاشية شرح روض باگي الشهاب الرملي دان فد الشرواني
 بارغيغ اينله نصن منجاگت اوله گورو کامي الشهاب الرملي اتس بهواسن
 تادافت تباد فد مسأله يخ منجاهي بهوا بر کات ولي (اکو کهوين اکندي باگي
 سيانو) مک چک ممتديق اي اتس فر کتان (اکو کهوين اکندي) نسچاي تباد
 صح اي سفرت بارغيغ دامبيل درفد مسأله مو کيل اه. نهايه. مغني دان سم.
 دان عبارة الرشيدى فر کتان تادافت تباد درفد اکو کهوين اکندي (يعني
 لاگي ٢) دان اکو کهوين اکندي (يعني فر مفوان) ايت يابوت سرت فر کتان
 (باگي سيانو) فد فر کتان يشکدوا دان ظاهر بهواسن تباد دشرطکن فر کتان
 سيانو. (باگي فر مفوان) فد فر کتان يخ فر تام. مک هندقله دمراجه مکن اه.
 اکو بر کات دان اينله کهندق فر بواتن نهايه دان مغني يفتاه لالوده ولون اه.
 بارغيغ فد شرواني دان اکو بر کات دان فد اين ترهنتي کران ظاهر سمات ٢
 اطلاق فقهاء منشرط مننتو تيف ٢ درفد لاگي استري سفرت بارغيغ اکندانغ.

دان فر کتاب شهاب الدین ایت امبیلن درفد مسأله و کیل . اوتین بهواسن دشرط
 فدان بمبشسا کن نکاح ایت کفد سوامی سفره بارغیغ اکن دانغ دان دکتھوی اکن
 دمکین ایت جوکک درفد بارغیغ میات دغثن اوله ع . ش . فد حاشیة نہایة دان
 منتف اکندی اوله شروانی دان شریینی فد دوا حاشیة تحفة دان شرح بهیجة
 فد مسأله ایت دغثن سکیرا ۲ کتاب دان حاصل درفد مسألہن بهوا برکات ولی
 کمدین درفد فر کتاب اورغیغ منقاهی (ادا کہ تله اشکو مشکھوین اکن انق
 اشکوا کن سیانو) تله اکو کھوین اکندی باکیش (لا کی ۲) اوتله اکو کھوین
 اکندی (فرمفوان) دان تیاد ممدای تله اکو کھوین دغثن کتیادان ضمیر دان
 تیاد ممدای اکو کھوین اکندی سہاج دغثن کتیادان مپیوت لا کی ۲ . مک
 اقبل تیاد ممدای کتیادان مپیوتش فد این مسأله یغ قوات فدان کتندان اتس
 بهواس کھندق ولی ایت مشکھوین اکندی (لا کی ۲) اکنش (فرمفوان)
 باکی یغ منقاهی باکیش بیشتر سبوت : مک ترلیہ اولی قدیشلائین دان دکتھوی
 اکن بشدمکین ایت جوکک درفد منشرط مریکثیت منتتو کن تیغ ۲ درفد
 کدوا لا کی استری . مک چک تیاد واجب مپیوت اکن سوامی سام سکالی
 مک درمانکہ هندق دانغ کتنتوانش دان دمکین جوکک استری . دان دکتھوی
 فول درفد مشرط مریکثیت فد مسأله و کیل بمبشسا کن نکاح ایت کفد سوامی
 عبارة انوار فد شرط صیغہ یثکدوا بلس بهوا بمبشسا کن کدوا یغ بر عقد اکن
 نکاح کفد سوامی جکلومو کیل ای اھ . دان ظاهر درفد یثتله لا اودان یثا کن
 دانغ سکلائین دشرط کن این شرط فد لاین درفد مسأله تو کیل فول دان شکوہن
 دنص دغثن مپتا کن سبوتش فد ان سفای تیغ دسکا کن صح مشکھوین باکی
 سوامی فد شوفا فر کتاب ولی باکی و کیل سوامی (اکو کھوین اکندی درفد
 اشکو . مک برکات و کیل اکو تریمما نکاحن باکی یغ مو کیل اکندا کو) مک
 بهواسن بطل (تیغ صح) دان دکتھوی فول درفد مشرط مریکثیت اکن
 مشتھوی دغثن کادان لا کی ۲ سوامی ایت دان کادان فرمفوان استری سفرت

بارغیغ میات دشن فد شرح بهجة دان فتح الجواد مك افیل تیدق دسبوت
تیدق له د کتهوي کادانش لا کي ٢ فد کتیک عقد دان چک تیدق دتصور ملینکن
بهوا اداله اي لا کي ٢ سکالیفون کران یغد یبلغ فد عقد ایت دشن فر کتان دان
درفد ایت ترا یکت نکاح ایت درفد یغ مشواق ٢ سفرت بارغیغ تله لاو فد عبارة
تحفة . دان د کتهوي فول درفد عبارة انوار فد یراف شرط سوامي ایت درفد
فر کتان . دان چاغن ادای کچیل اتو کیلا اتو مشکل (تیدق کنتوان لا کي ٢ اتو
فر مفوان) اه . مک چک تیدق دسبوت تیدق د کتهوي کادانش تیدق مشکل
دان تیدق د کتهوي کادانش لا کي ٢ دان فد ایجاب یغتر سبوت فد سوال ایت
پتا دشن فر مفوان سوامي ایت اتس فرض یغ تله لاو دان کهنندق یغ تله لاو
فد فرمولان این جواب . دان تله اشکو تا هوا کن فاسد دمکین ایت . دان بهواس
فر کتان استریمو اتس ایت فرض دان ایت کهنندق اذا (هفا) مک ایجاب
یغتر سبوت ایت سوپی اي درفد میبوت اکن سوامي مک افیل اشکو تله کتهوي
درفد بارغیغ تر سبوت سوان دش شرط کن میبوت اکن سوامي فد صیغه ایت . دان
بهواس ایجاب فد صیغه سوال ایت سوپی اي درفد میبوتن . مفتتهویله اشکو
کتیادان صح عقد دشن صیغه یغتر سبوت ایت . تیدق دکات چک مشهندق ولي
اتس فرض یغ تله لاو (استریمو) دیری یغد خطاب کفدان استرین نسچای اداله
فد ایجاب یغتر سبوت ایت میبوت اکن سوامي دشن کنایه دان بایت فد یغد عقد
اتس صح اي سفرت بارغیغ فد تحفة دان لاینش کران کیت برکات حکم سفرت
دمکین ایت افیل اداله یغد عقد اتس دتنو کن سفرت بارغیغ فد مثال مریکیت
باکي شوفما بارغیغ کیت بچارا فدان دشن کات مریکیت شوفما (اکو کهوین
اکندیکوا کن این تر ونا سرت منجوق ولي کفد اتق فر مفوانش) دان بارغیغ
کیت بچارا فدان تیدق دتنو کن باکي یغد خطاب کفدان یغد کهنندق اکن
دیرین دشن کات ولي (اکن استریمو) اتس چالن بهوا چادین سوامي باکي
انتق . دان کاف خطاب فدان تیدق میتا کن کنتوانش اتس این چالن دان

بهوا مشکوهن ممبری فائده سمات ۲ توجوان نخطابن کفید سوامی فومفوان
 یشدنکا حکندی اکن انقش حال کادانن سوپی درفد تعیین یغ ممبری فائده
 بهوا بن ایاله یغ مشکوهینن اکندی اکن فرمفوان بهیکن بارشکالی اداله این
 خطاب همفیر درفید بهوا اداله ای این حالن مخبر باکی مخاطب دشن بهوا بن
 تله مشکوهین ای اکن انق فرمفوانن باکی استری مخاطب دشن فوتس تیلیک
 درفد کتندان یفتله لالو یغ منجوق اتس مشهندقکی کران بهوا بن تیدق
 باعتبار کن (دیبلکن) دسینی کران یشد کیرا کن دسینی دشن لفظ سهاج
 سمرت بارغیغ تله لالو مک تیاد چو کف این خطاب فد منتو کن سوامی ایت
 بر سلاهن باکی خطاب فد سثوفا (اکو کهوین اکندیکو) دان کتیادان ممبری
 فائده کاف خطاب یغترسبوت فد منتو کن باکی یشد خطاب کفدان اتس حالن
 یغترسبوت . پتاله فرق انتارا بارغیغ کیت فدان دان انتارا بند یغشن یغترسبوت .
 مک بهوا سمشکوهن اشاره دشن تنجوق فدان ایت منتو کن دیری استری
 بر سلاهن بارغیغ کیت فدان مک تیاد منفاتی خطاب فدان تمفت خطاب فدا کو
 کهوین اکندیکو . دان تیاد منفاتی فد اشاره فد (اکو کهوین اکندیکو) کن
 این ترونا) سرت اشاره کفد انق فرمفوانن مک تیاد ممدادی این ضمیر باکی صح
 عقد یغترسبوت . دان جکلو صح این عقد دشن ادا این ضمیر نسچای تراوتمان
 صح سثوفا (اکو کهوین اکن انقکو سیانو اکن تاغن اشکو) کران تاغن
 مخاطب ایت ساتو جزء درفدان مک فدان اطلاق اکن جزء دان مشهندقکی اکن
 سوان . دان یغ ظاهر کتیادان صحن قیاس اتس بارغیغ مپات دشندی فد یغنی
 درفد کتیادان صح دشن فر کتان (اکو کهوین اکندیکو) کن سثغه انقکو)
 مک افیل تیدق صح سثوفا (اکو کهوین اکن انقکو سیانو اکن تاغن اشکو)
 مک یغ تراوتمان کتیادان صح بارغیغ کیت فدان کران استری یغد توجو کفدان
 ایت بو کنش مانو فوتغ درفدان هشکک دانغ اطلاق یغترسبوت . دان شرط کاف
 خطاب فد ایجاب ایت سمرت بارغیغ ظاهر اطلاق مریکثیت دشن برس توجو

مریکیت اتس متعبیر دغندی درفد سوامی بهوا سغکو هن ایاله فدبار شیخ افبیل
 ایاله سوامی ایت حاضر باکی منری مادغن سندیرین باکی دیرین سمرت بار شیخ
 تله لالو فد لاین درفد مسأله یغدور تشهکن دان فد مسأله یغلایین درفد مسأله
 مو کیل بهکن دان یغ ظاهر بهواسن صبح دغن (اکو کهوین اکن این کزاق ٢
 فرمفوان سرت مننجوق ای کفد لاکی ٢ اکن انقکوفاطمة) مثالن اتس جان
 کزایه بندیشن اتس صبح اکو کهوین اکندی کو اکن این ترونا سرت مننجوق
 کفد انق فرمفوانن کران ادا تعیین دان فدبار شیخ افبیل اداله کاف ایت دنتو کن
 باکی مخاطب اتس جان بهوا جادی ای سوامی باکیش سمرت بار شیخ فد کدوا ٢
 مثال یایت (اکو نکاح اکندی کو دان اکو کهوین اکندی کو اکن این ترونا
 هغکک اخرن) بو کن سمرت بار شیخ فد بار شیخ کیت فدان مک بهواس فدان
 تیدق ترنتو باکیش اتس ایت جان سمرت بار شیخ تله دنتو . دان تیاد صبح دتاویل
 ایجاب یغتر سبوت دغن فر کتان اکو جادیکن انقکوفاطمة یغدنکاح باکی
 اشکو اتواستری باکی اشکو دغن دتبه (باکی اشکو) کنتی درفد یغدتاویل دغن
 مندعوا دانغ باب الافعال دان تفعیل باکی منجادیکن کران این خطاب یغلبه
 تیاد یغندو غن دیری لفظ یغدتاویلکن دان جک مننجوق اتس اوله سکل قرینه
 یغتر دهو لو سکا لیفون . دان دمکین ایت کران بهواس یغدتاویل ایت بهوا
 سغکو هن ایاله بار شیخ دهو لو درفد کلمة (استری اشکو) مهاج سمرت بار شیخ
 ایاله کهندق مائتکن تاویل دغن دعوی دانغ کدوا ٢ باب باکی تعبیر (منجادی)
 ادا فون کلمة (استری اشکو) مک ای پتا ادا کمدین درفد تقریر یغدتاویل ایت
 دان کافن بو کنن خطاب باکی لاکی ٢ اتس جان یغ کیت سبوتکنن . مک تیاد
 مواجیبکن ادا فد یغدتاویل دغندی مک منجه فر کتان (باکی اشکو) فدان
 بو کنن فد تفتن . کمدین این تاویل دغن دفرضو کن صحن تیدق مبادا کفد
 صبح ایجاب یغتر سبوت کران بهواس یغدی یغکن دسینی ایاله فر کتان یغداو چفکن
 دان یایت تیدق بتول سمرت بار شیخ دتفکن . مک تیاد جان باکی این تاویل

کران تیاد تر جادی در فدان صحیح ایجاب دغن سبب سبوت سوامی فدلفظ ایت .
 دان معنا یهدتاویل دغندی دان چک اداله دیری تاویل ایت تیدق بتول سبوت
 بارغیغ اشکو کتهوی . مشکوهن بتول فد دیرین سندی . اکتتافی بتولن
 تیدق مپاوا کفد صحیح ایجاب یهداوجفکن یهدترچاچت دغن کتیادان سبوت
 اکن لاکی فدان . دانلاکی دان چک اداله ای برسان باکی بارغیغ برکات
 فدان اوله ابن حجز فد حاشیهن اتس فتح الجواد بهواسن صحیح دان یایت
 (ا کو جادی کندیکو سوامی باکی انقبکو) فد کپتان دان فد سبوتن سوامی اکتتافی
 کپتانن دان سبوتن فدان تیدق مپاوا باکی صحیح ایجاب یهدترسبوت کران کدوان
 مشکوه ادا کدوان فد معنا یغ تیدق دلفظ دغندی برسلاهن باکی صیغة فر کتان
 ابن حجر یهدترسبوت مک بهواسن دلفظ دغندی اتس بهواسن مشکوه منداتغ
 دغندی باکی منجکا کن اتس کپتانن بو کن باکی منجکا کن اتس کتیادان
 سبوت سوامی فدان سرت کادانن بتول دان دمکین کران سبوتن فدان مک تیاد
 دقیاسکن اتس فد صحیح ایجاب یغ فد سوال یغ تیاد سبوت فدان اکن سوامی
 دغن ترههفون کپتان فد تیغ ۲ در فد کدوان دان دغن ترههفون سبوت سوامی
 فدان دان فد دمکین ایت معنا یهدتاویل یکن ایت ایجاب دغندی . مک این قیاس
 تیدق بتول کران کتیادان سبوت سوامی فد یهدقیاس ایت دان سبوت اکندی
 فد یهدقیاس اتس . دان چک اداله تیغ ۲ در فد کدوان پتاسکالیفون دان تیدق
 دیباغ اتو د کیرا دغن سبوتن فد معنا یهدتاویل دغندی . ادا که تیدق اشکو
 لیعت بهواسن مریکثیت برستوجو فد مسأله یغ منطاهی اتس کتیادان ممدای
 (ا کو کهوین) بهکن برکات مریکثیت تا دافت تیاد در فد سبوت اکن سوامی
 سرت قوات کندان یغ منجوق اتس بهواسن معنائ (ا کو کهوین اکندی)
 دغن فرمنتان یغ منطاهی کفد مشکوهوینن اکندی . مک یهدمکین ایت کپتان
 در فد مریکثیت دغن کتیادان دیبلیشکن دغن ثابتن فد معنا . دان قیاس یهدترسبوت
 ترابه مپروفای دغن بهوا دقیاسکن سودارا فرمفوان باکی مسئورغ یغ بونتیغ

درفد زنا دغن انق فرمفوان درفد زنا چو كك باكي سو داران بئغ لا كي ٢
 مك دكات هارس باكي سسورغ ايت بر كهوين دغن سو داران بئغ فرمفوان
 بئتر سبوت ايت كران اداله اي بونتيغ درفد زنا دغن فرض بهواس بونتيغ
 ايت فرمفوان قياس (بنديغ) اتس هارس بر كهوينش دغن انق فرمفوان باكي
 سو داران بئتر سبوت دغن ترههفون بهوا تيف ٢ درفد اين دان بونتيغ سو دارا
 فرمفوانش بئغ فرضو كن فرمفوان ايت انق زنا. مك ادا كه مشورغ عالم بئغ محكم
 دغن بتول اين قياس ؟ تيدق مكالي ٢. مك انق فرمفوان باكي سو داران سفرت
 فر كتان ابن حجر دان سو داران بئغ فرمفوان بئغ بونتيغ سفرت فر كتان سوال اين.
 دان بونتيغ بئغ فرضو كن بهواس فرمفوان ايت سفرت معنا بئغ تاويل دغنش
 دان اي دان چك اداله فد ذاتش سندريري انق زنا سفرة انق فرمفوان باكي سو داران
 بئتر سبوت تتافي بهواس تباد هارس بر كهوين لا كي ٢ ايت دغن ايرون كران
 بهواس سو داران دان تباد هارس دغنش كران بهواسش انق فرمفوان باكي
 سو داران بئغ فرمفوان . مك افبيل تله كتهوي اشكو بهواس تباد بتول تاويل
 بئتر سبوت دان تباد باكي قياس بئغ تاويل كن دغن ههفونن ثابت سبوت سوامي
 فد معنا بئغ تاويل كن دغندي اتس فر كتان ابن حجر كتهويله اشكو بهواس اد
 لاكي لفظ ايجاب فد سوال ايت دغن كتيادان تاويل كران ادا دان كتيادان
 سام جوا دان دحكوم دغن كتيادان صح اين ايجاب كران تباد سبوت سوامي
 فدان فد لفظ دان چك مياوا اوله سكل تندا ٢ بئغ مننجوق اتس بهواس بئغ معقد
 ايت مشهونديكي دغن عقد نكاح ايت اتس ايت لا كي ٢ بئغ حاضر كران تريمان
 دغن سندريريش باكي ديريش سكاليفون . تباد دكتا كن اين تاويل بهواس اشكوهن
 سفاي جادي ايجاب ايت پتا سفاي برسمان دغن ايجاب ابن حجر بئتر سبوت
 فد كيتانن مك صحن سفرت صح ايجاب كران كيت بهواس ديريش ايجاب
 بئغ فد سوال ايت پتا فد ديريش مك تباد بر كهوندي كغد تاويل سفاي جادي پتا اي
 كران مندافت بارغيغ تله دافت دان سشكوهن كتيادان صحن درفد فيهوق

کتیادان سبوت سوامی فدائ تیاد درفد فیهق کتیادان پتا. دان فندیقن مک لفظ
ایجاب یغتر سبوت تیاد تر عقد دغندی نکاح ایت دان این صیغه یغدیاسکندی
اد دالم کتاب ایضاح دغن بهاس مایوبر کات فغارغن فدائ بهواسن سهاییس ۲
سفرن صیغه ۲ فد حال تیاد بگیتو بهکن تیاد صحح سفرت بارغیغ تله تتف باکی
اشکو بیراف کالی. این دان قوه ظن فد کلمه (اکن استریمو) یغ ادا فدائ
بهواسن تر فالیغ اتو تر لاجق قلم دان یغ اصل فد لغتن (اکن دیریمو) مک دفالیغ
اتو تر لاجق قلم کفد (اکن استریمو) دغن سبب برد کاتن کدوا ۲ کلمه ایت
فد سبوتن دان فد تولیسن کران تیاد فاتوت باکی این فغارغ بهوا دسندر کفدائ
سرفما این سیلف یغ ایت پتا. مکندا ۲ الله باکی کیت دان باکیث اکن بیراف
فهلان دان اتس بارغیغ تله قوه فدائ ظن کامی درفد بهواس ایت کلمه دفالیغکن
اتو تر لاجق قلم دان اصلن بارغیغ کامی سبوتکن. مک صیغه ایت بتول بهکن
دعوی کسفر نان ایغفون پتا کبنارانن کران ادا ای دغن بهاس عرب دمکین
(انکحت بنتی فاطمة نفسك بهر ثلاثین ریالا اداء) ارتین (اگو کهوین انقکو
فاطمة اکن دیریمو دغن ایسی کهوین تیک فوله ریال تونی) دان کسفر نانن
درفد بیراف جانن دان یایت بهواس فدائ ترجمه باکی لفظ یغداغ دان پتا این
ترجمه دان سبوت اکن سوامی اتس جانن تا کید فد منتون دان سبوت ایسی
کهوین دان منتو کن قدرن دان منرخ کادان برسگران تیاد بر لمباتن دان اد فون
متاخیر مفعول یغ فرتام درفد مفعول یغکدوا مک تیدق مضرة فد کسفر نانن
سفرت بارغیغ ظاهرای. دان معنا کتیادان ادا دیری صیغه یغداغ ایت فد فر کتان
این حجر فد حاشیهن یغتر سبوت تیاد تر سوسن درفد سرفما اگو کهوین اکندیکو
اکن سیانو سفرت بارغیغ فد اوفانن اگو جادی کندیکو سوامی باکی انقکو
هشکک اخرن. مک بهواسن تیاد ادا فدائ اگو کهوین اکندیکو دان تیاد چو کک
اگو نکاح اکندیکو. دان برمول عبارة فتح الجواد دان روایة البخاری
(ملکتکها بما معک من القران) دغله اکندی دغن بهواسن هشکک درفد یغ مروایتن

دشن دليل رواية جمهور (اورغرامی) (زوجتکها) دان برمول جماعه ترابته
اونام دشن فرايغاتن والله اعلم . ترجمه اسماعيل احمد فطاني .

سؤال سوال اف کات کامو فد بارغيغ جاتوه درفد کيا پتکين اورغ ملايو
(68) بهواس مريکثيت معقد اکن نکاح دشن کات مريکثيت (اکونکه
اکنديکو) دشن هاء تياد دشن حاء ادا که صح نکاح ايت انو تياد .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . صح نکاح ايت سما ادا فر کتان ايت
(68) درفد اورغ عوام ارتيش اورغرامی ٢ اتو درفد اورغ عارف (اورغيغ

مشتهوي) فد شيخ رملي دان صح اي فول فد ابن حجر جک ادا اي درفد اورغ
عوام ادا فون جک اداله اي درفد اورغ عارف نسچاي تياد صح فد ابن حجر .
سفرت بارغيغ دسبوتکن ددالم کتاب فتح المعين سرت حاشيهن دان اينله
فرهمفونن عبارة کدوان دشن اختصار (لا يضر لعن العامي کابدال الجيم زاي
او عکسه وخرج بالعامي العارف فيضر لعنه هذا ماجري عليه ابن حجر وجرى
محمد الرملي على عدم الضرر منه ايضا والمراد باللحن تغيير الحركه او نفس
الحرف بأن يبدل باخر) اه . ارتيش تياد ممبري مضرة فد صح نکاح اوله ساله
اورغ عامي سفرت منو کر اکن جيم دشن زاي فد زوجتک مک بر کات اي
(زوزنک) اتو عکس (سباليقن) يات منو کرش اکن زاي دشن جيم مک بر کات
اي جوجتک دان کلوار دشن اورغ عوام ايت اورغيغ مشتهوي مک ممبري مضرة
اوله ساليهن ايت اينله بارغيغ منجلاني اتس اوله ابن حجر دان منجلاني محمد
رملي اتس کتياد ان مضرة درفد اورغيغ مشتهوي فول دان دکهنديکي دشن
ساله ايت مشوبهکن باریس اتو ديري حرف دشن بهوا دکنتيکن او فاما ساتو
حرف دشن حرف يغلان اه . دان ماسوق ددالم مکنتيکن حرف دشن حرف
ايت بارغيغ ادا فد سوال يات دکنتيکن حاء دشن هاء مک بر لا کوفدان اطلاق
رملي فد صحن دان تفصيل ابن حجر دشن بهواس صح جک اداله اي عامي
دان تياد صح جک اداله اي عارف والله سبحانه وتعالى اعلم .

سؤال مسأله چيكلو مشورغ نكاح مشورغ سفرت كتان (اكو نكاح بري
(69) كامو) بوله اتو تباد.

جواب جواب صح نكاحن اقبيل چو كف فد صيغة ايت اوله سكل بغ
(69) داعتبار كن فد صيغة نكاح كران ساله فر كتان دشن لفظ (بري كامو)
ايت ساله بغ مبري فهم دان بغ بتولش (اكو نكاح اكنديكو) ههكك اخرون
والله تعالى اعلم.

سؤال مسأله اف كات كامر فد مشورغ بغ بلوم برختان تنافي فنجغ كوايت
(70) ذكرن اقبيل دبو ك اكندي نسچاي تر برك ههكك سفي كفد حشفهش
مك اف حكومتن دان اقبيل چادي ولي اي فد نكاح سو داران اتوانقش ادا كه
صح چادي ولين ايت اتو تباد هار فكن توان مپتا كن د كرنيا كن كيت سكلين
اوله الله تعالى اكن فهلا بغ بايق.

جواب جواب اللهم هداية للصواب برمول اورغيشغ تباد برختان كمدين
(70) در فد بلوغن دان بر عقلن بر دوسا اي لاكي چادي فارق اي دان چيكلو
سكيرا ۲ دبو كا كندي نسچاي تر برك ههكك پتا حشفهش سكاليفون بهكن
چيكلو دختان كندي سباكي ختان بغ تباد سفرن سفرت ادا تيشكل كوايت بغ
تر همفرداتس حشفهش دان چيكلو سديكيت سكاليفون نسچاي واجب اتسن
مشولاغي اكن ختان دان تله ممفتوي اوله سيد احمد دحلان دشن كتيادان صح
چادي ولي نكاح اورغيشغ فارق دشن سبب كتيادان برختان ايت دان بر كات
ابن حبر دان لاينن صح چادي ولي اوله اورغيشغ فارق دان ظاهر اطلاق كلامن
ايت چيكلو فارق دشن كتيادان برختان سكاليفون لك بغ ظاهر فد هميب بهواسن
سيگيا بهوا كيت اعتماد كن فتوي سيد احمد دحلان دشن نسبه كفد سكل نكاح
بغ بلوم چاتوه لاكي مك كيت بر كات باكي اورغيشغ هندق ههكهو ينكن انق
فر مفوانن اتو سو داران فد حال اي تباد برختان سباكي ختان بغ سفرن (تباد صح
انكو چادي ولي نكاح اين) دان بهوا كيت اعتماد كن ظاهر كلام ابن حبر

دانیلین دغن نسبه كنفدر سكل نكاح بهتله لا اور جانوهن مك تياد كيت حكوممكن
 دغن بطل سكل نكاح بهتله لا اور دغن ولايه اور غيغ فاسق دغن سبب كتيادان
 برختان ايت كران مېاوا اوله محكوممكن دغن بطلان ايت كنفد پيراف مشقه
 بغ برساتين كران كتيادان برختان بغ سفرن ايت تله همفير جادي عموم بلوى
 فد سكلين نكري تانه ملايودان سكلين فيهق تانه چاوي كيت مك مېاوا اوله
 محكوممكن دغن دمكين ايت كنفد ممفروا چيكن مكبالي اكن سكل نكاح
 سكل مانسي اتو ماسيفكن مريكنيت درفد سكل استري مريكنيت دان مېاوا
 كنفد محكوممكن بهواس سكل انق ۲ مريكنيت انق بغ جادي درفد پو كين وطي
 بغ حلال والله سبحانه وتعالى اعلم .

سوال مسألة . ادا كه ممدای برختان دغن دبلهكن كويت ذكر هتكن
 (71) تريبوك سفي كنفد حشفه اتو تياد دان ادا كه صح بهوا جادي اورغ
 ايت ولي فد بر كهوين اتو تياد صح بهوا جادي اي ولي فدان . دان ددالم
 بجيرمي دان لاينن واجب دكر تكين كويت بغ منوتف اكن حشفه فد لا كي ۲
 دان بر كات سيد دحلان اور غيغ تياد برختان ايت بر دو مالا كي فاسق دغن كتيادان
 برختان ايت دان تياد صح بهوا اي جادي ولي نكاح دان سقي فد حال بر كات
 ابن حجر فد كتاب النكاح صح ولايه اور غيغ فاسق كران عموم بلوى . مك ادا كه
 دهوريشكن اور غيغ فاسق دغن سبب كتيادان برختان ايت دغن سكل اور غيغ
 فاسق دغن سبب بهلاين مك صح ولايه نكاح اور غيغ تياد برختان ايت كران
 عموم بلوى سفرت اطلاق كلام ابن حجر ايت اتو تياد دهوريشكندي دغن
 مريكنيت سفرت بار غيغ بر كئا كندي اوله سيد/دحلان^{احو} (اور غيغ تياد برختان
 كمدين درفد بلوغن ايت جادي فاسق لا كي تياد صح ولايه نكاحن) دان فر كتان
 ابن حجر ايت تياد ماسوق فدان معصية بغ شوقما اين دان بر كات علماء ددالم
 فطاني دان لاينن منيشكلمكن برختان كمدين درفد بلوغن ايت جادي عموم بلوى
 مك صح ولايه مريكنيت سفرت فر كتان ابن حجر بهتر سموت دان بر كات اي

د دالم زواجر منيشكلمكن برختان كمدین درفد باو غ درفد لا كي ۲ دان فرمفوان
ایت دوسا پسر كذا ذكره بعضهم انتهى السوال .

جواب الجواب اللهم هداية للصواب رب زدني علما . تباد ترليهت همب

(71) انس كلام يغ صريح فد ماداي انو تباد ماداي ممبلهكن كوليت

ذ كر كنتي درفد برختان دشن فوتغن تنافي يشد كتهوي درفد كلام فقهاء بهواس

مقصود درفد برختان دشن فوتغن ايت بهوا تر بوك سكلين حشفة مك بك ادا

كيفية بثلاين درفد فوتغن منغاني اي فد تمغت فوتغن فد تر بوك سكلين حشفة

هندقله ماداي اي مك يغ ظاهر فد همب ماداي بله ايت بك تر بوك دشندي

سكلين حشفة دشن سكلير ۲ تباد تشكل انس حشفة ايت كوليت يشتر همفر

اتش سكالاي ۲ درفد سكلين فيهقن سفرت بهوا دبلهكن كوليت ايت هشكك

سغفي كغد حد يغ جاوه درفد حشفة فد فيهق اصل ذ كر دان دكليسغ اكندي

كانس دشن كيفية يشتر امان دشندي درفد كمبالي تر توتف حشفة دشندي دان

تباد كورغ تر كليسغ ايت درفد هيته يغ حاصل دشن فوتغن فد طهارهن دان جماعن

مك ماداي بله ايت دان بك ممكن دفوتشكن سوات درفد كوليت يشتر كليسغ

ايت سكاليفون . مك بك كورغ تر كليسغ ايت درفد هيته يشتر سبوت مك

يغ ظاهر واجب مشريجا كن فد ان هشكك جادي سفرت هيته ايت دان تله ممفتوي

دشن سونوما فتوي اين اوله ابن الصلاح فد مسئله مانچيه سباكي لنچيه يشتر بوك

دشندي اوله حشفة دسبوتكن فتوي ابن الصلاح ايت ددالم حواشي شرح الروض

تنافي يشتر له احتياط بهوا تباد ماداي بله مطلقا بهكن واجب مشر نكندي

كران اي يغ موافقة دشن ظاهر صريح كلام مريكثيت دان كران بهواس كرت

ايت فكر بجان يغ تعبدني مك تباد ماداي بهوا دكنتيكندي دشن بله سفرت

بارغيف دتصريحكن دشندي ددالم مغني دشن كتان (ولأنه قطع جزء من البدن

لا يخلف تعبدا فلا يكون الا واجبا) ارتين دان كران بهواس برختان ايت مموتشكن

سواتو جزء درفد بدن يغ تباد مكنتيكن كران تعبد مك تباد اد اي ملينكن واجب اه .

مك تباد ممدای بله ملیکن جک تعذر مومتع والله تعالی اعلم . دان یغ همیب
 چند روغ کفدان مسأله ولایه اورغیش فاسق دشن کتیادان برختان ایت بهواسن
 تباد صح ولایه سفرت بارغیش ممفتوا دشندی اوله سید احمد دحلان دان دعوی
 عموم بلوی دشن کتیادان برختان فد نکری کیت اتو فد هولوان چوا چک
 تسلیم کنیدی مک یایت عموم بلوی یغ نادر دشن نسبه کفد سکل اقطار المسلمین
 یغ برختان سکلین مریکثیت سباکی ختان یغ شرعی دان بارغیش نادر ایت تباد
 داعتبار کنیدی مک تباد دبر یکن عموم بلوی یغ نادر این اکن حکم عموم بلوی
 یغ تباد نادر سفرت بر چمفور فرمفوان دشن لاکی ۲ یغ اجنبی دان مشرف اتس
 بهواسن چک بر کات کیت دشن کتیادان ندورن مک یایت عموم بلوی یغ تباد
 مشقه احتراز درفدان دشن مشربجا کن ختان سباکی ختان یغ شرعی دشن دلیل
 بهواسن تله مشربجا کنیدی اوله کبابقکن مسلمین دشن کتیادان فایه دان موده
 اتس سکل هاتی مریکثیت منریمان بهکن کمر مریکثیت کفدان بهکن متعیب
 مریکثیت اکن اورغیش تباد برختان دهولو درفد بلوغ دان اکن اورغیش تباد
 برختان سباکی ختان یغ شرعی . مک تباد ماسوق عموم بلوی دشن کتیادان
 برختان سباکی ختان یغ مشربوة ددالم عموم بلوی یغد کهندقکی اکنیدی اوله
 ابن حجر کران بهواسن یغ ظاهر بهواسن مشهندقکی ای دشن عموم بلوی یغ
 صح جادی ولی سرتان ایت عموم بلوی دشن فسق یغ مشقه احتراز درفدان
 لاکی تباد نادر اتس بهواسن ابن حجر سنیدی فد مشقه ۲ مسائل تباد ماعتبار ای
 دشن عموم بلوی سفرت فد مسأله بارغیش متنجس دشن نجاسة مغلظه یغ مشقه
 احتراز درفدان یغ عموم بلوی دشندی مک بر کات ای دشن کتیادان دمعافکن
 درفدان . دان برمول چند روغ همیب کفد کتیادان صح ولایه اورغیش فاسق دشن
 کتیادان برختان سباکی ختان یغ شرعی ایت فد بارغیش لاین درفد سکل نکاح
 یغ تله لالوجاتوهن دشن ولایه اورغیش فاسق دشن کتیادان برختان ایت . اد فون
 سکل نکاح یغ تله لالوجاتوهن مک تباد همیب حکومکن دشن بطلان سکل

نکاح ایت کران بمباوا کفد مواجیکن مکعبالی اکن سکل عقد نکاح مریکثیت
 اتو متفرقهکن انتارا سکل مریکثیت دان سکل استری مریکثیت دان کفد
 محکومکن دغن بهواس انق ۲ مریکثیت بو کنش انق ۲ حلال دان تیاد ترسمبوپی
 بهواسن ترچاوغ درفد دمکین ایت بیراف مفسده دان فتنه یغ منکه اوله شرع
 درفد منجکا کندي کمدین درفد تیدورث فد حال تله موافقه فریواتن مریکثیت
 دغن قول علماء درفد اهل مذهب کیت دان قول ائمه یغلابین دغن صح ولایه
 اورغیغ فاسق مطلقا دان موافقه قول حال مریکثیت دغن قول اورغیغ برکات
 دغن تیاد واجب برختان هتک کفد لا کي ۲ سکالیفون بهکن سنه جوا! دان
 تیاد دکتا کن بتاف اشکو محکومکن دغن دوا حکم یغ برلاوانن فد مسأله
 یغساتو کران بیراف بابق محکم اوله فقهاء دغن شوفا ایت فد مسأله یغساتو
 استمیوا فد دعاوی والله تعالی اعلم.

سوال سوال فصل برختان دغن سمبلیه بگیمان مناسبن جکلو توان گورو
 (72) جواب دغن ایه قران هار فکن تازوه معنان.

جواب جواب اللهم الهما ما للصواب. برمول برختان ایت دفریواتکندي
 (72) فد زمان نبی صلی الله علیه وسلم دان مپوروه نبی صلی الله علیه وسلم

دغن برختان اکن شورغ لا کي ۲ تکال ماسوق ای اکن اسلام مک دغن سبب
 ایتوله واجب ای. دان برمول کادان ختان ایت دغن سمبلیه یعنی دغن دگرت
 اکن کولیت یغ منتوفی اکن حشفه ایت تیاد دغن دبله اکندي ایاله یهدفریوات
 کندي فد ماس نبی صلی الله علیه وسلم هتک سکارغ این مک ایاله دنما کن
 ختان فد شرع مک دغن سبب ایتوله واجب دگرتکن تیاد دبلهکن دان چک
 مذهبندکي اوله اورغیغ برتان فد کتان (ختن دغن سمبلیه) ایت اکن ختان
 دان سمبلیه اکن بناتغ مک اداله سبب بهواس بناتغ یغ حلال ما کنش ایت چک
 مانی ای دغن کتیادان دسمبلیه اکندي نسچای اداله ای یغکی فد شرع دان
 یغکی ایت تیاد هارس دما کن اکندي مک دغن سبب ایتوله واجب دسمبلیه

دغه (۱۳۶)

اکن بناتخ یشد کهند قکن ما کنش دان تله فرمان الله سبحانه و تعالی (حرمت
 علیکم المیتة والدم ولحم الخنزیر وما اهل لذر الله به والمنخنقة والموقوذة
 والمتردية والنطيحة وما اکل السبع الا ما ذکیتتم) ارتیش دحرامکن اتس کامو
 اکن بشکی دان داره دان ذاکیش بابی دان بارشیش دسرو کن باکی لاین درفد
 الله دشندی دان یغ ماتی دشن ترچکیق دان یغ ماتی دشن دفو کل دان یغ ماتی
 دشن ترچون دان یغ ماتی دشن برلاکت دان بارشیش دما کن اوله بناتخ یغ بواس
 ملیکنکن بارشیش کامو ممبلیهکن والله تعالی اعلم.

سوال مسأله الف کتا کامو فد ولی یغ دودق فد تمفت یغ انتاران دان انتارا
 (73) مولیهن کورغ درفد دوا مرحله دان افیل مولیهن هندق بر کهوین
 مک ای منتأ تولوغ اورغ بوات سورت دشن لفظ سیلا کن ولین دانغ نکاح
 دشن بیانو کمین ولی ایت تیاد دانغ مک لالو ای بوات سورت فول و کیل
 کفد شورشیش فد تمفت مولیهن سوره منکاح اکن مولیهن ایت . مک ادا که
 صح دمکین ایت اتو تیاد.

جواب الجواب اللهم هداية للصواب هارس باکی ولی یغ ممیلیک اکن
 (73) نکاح دشن بهواس ای مجبر اتو اذن کفدان اوله مولیهن بهوا
 برو کیل ای اکن بفلاینش فد مشکهوینکن مولیهن دان برمول کتیادان دانغ
 ولی کفد تمفت مولیهن ایت تیاد مضر تکن و کالهش فد مشکهوینکندی کران
 کتیادان دشرطکن فد و کاله ایت بهوا حاضر مو کیل فد تمفت سوات یغ
 دو کیلکن فد فکر جانن دان دمکینلاکی منولیشن اکن صیغه تو کیلن کفد
 اورشیش دو کیلکندی ایت تیاد منچدرا کن و کالهش بهکن ای سته درفد بارشیش
 دا اعتبار کن فد و کاله کران صیغه و کاله ایت بارشیش منجوق اتس اذن مو کیل
 فد تصرف درفد لفظ اتو سواتن اتو اشاره اورشیش بیسومک صح نکاح و کیل
 ایت اکندی چک تیاد منوات ای اکن و کاله ایت دان چک دیم ای درفد قبولن
 سکالیفون کران تیاد واجب قبول فد و کاله کران بهواس ای مهارسکن تصرف

اینله بازغیغ دامییلکن درفد فتح البواد باکی ابن حجر رحمه الله تعالی والله سبحانه وتعالی اعلم .

سؤال سوال ادا که هارس باکی مشورغ فرمفوان یغ تیاد باکین ولی
(74) سما سکالی انو ولین غایب یغ شرعی متحکیم اکن مشورغ لا کی ۲
بهوا مشکه وین ای اکندی کفد لا کی ۲ یغ کفو سما ادا فد قریه (کفوغ)
ایت قاضی انو تیاد فدان قاضی .

جواب جواب . هارس باکی مشورغ یغ متحکیم اکندی مشکه وین اکن
(74) فرمفوان یغ متحکیم چک فدان کفانوتن باکی منجادی قاضی دان
چک ادا فد قریه ایت قاضی سکالیفون . دان هارس باکی یغ متحکیم کن یغ تیاد
فدان کفانوتن منجادی قاضی تنافی عادل ای مشکه وین فد قریه یغ تیاد فدان
قاضی . مک یغ عادل ایت اورغیغ تیاد مهریجا اکن دوسا بسر سفرت بونه . زنا .
ما کن ربا . ما کن هرت انق یتیم دان لاینش . دان تیاد مشکالی مهریجا کن
اکن دوسا کچیل سفرت ملیهت کفد فرمفوان یغاشیغ دان سنتوهن جماع
اکن استری یغ رجعیه منجوال ارق دان لاینش . اسماعیل احمد قطانی .

سؤال سوال . حاکم دان لا کی ۲ دان و کیل فرمفوان یغ مباوا اذن فرمفوان
(75) فرکی منتوت اکن ولین فرکی تیکت اورغ . مک مپوره حاکم
اکن ولین مشکه وینکن مولیهن لا کی ۲ ایت مک جواب ولین چک تیاد بری
ایم فوله ریال کفد اکو مک اکو تیدق بری ولی مک اورغ تیکت اورغ ایت
بر فالیغ درفدان فرکی کفد رومه نیبان (فقهولو کفوغ) فرکی نکاحله اکن
لا کی ۲ دین فرمفوان یغترسبوت ایت . مک سبب ایتوله بوله همیب کات اشکن
ولی ایت فد سیسی دوت بو کن اشکن فد سیسی حاکم کران تیدق ادا حاضر
دوا شاهدن . مک فهم فرهمیب تادافت تیاد ثابت اشکن ایت دهن موجود شاهدان
مک چک صحیح حاکم مشکه وینکن دهن بو کو یغترسبوت ساعت ۲ بایک دان چک
تیاد فون کناله بری کترائن ماری فصل اشکن ایت فرهمیب تیاد منفیکن اشکن

تتأني منفيكمن ثابت جوا .

جواب جواب فصل نكاح حاكم ايت موده صح كران اشكن واي سما ادا
 (75) باكي اشكن ايت سبب سفرت منتأ دويت اتولايش اتوتيا باكيش
 سبب دان كران تيا دشرط حضور دوا شاهد لاكي كران اشكن ايت هدا فن
 حاكم سنديري . مك اين عبارة اعانة اتس فتح العيين (يزوج السلطان اذا عضل
 القريب او المعتقد او عصبته اجماعا لكون بعد ثبوت الفضل عنده (اي الحاكم)
 بامتناعه (اي الولي) منه (اي من التزويج) او سكوته (اي الولي) بحضورته
 (اي الحاكم) بعد امره (اي الحاكم) به (اي بالتزويج) والخطيب والمرأة
 حاضران او وكيلهما او بينة عند تعززه او تواريه (اي الولي) اه . ارتيش مشكهيون
 اوله سلطان ايت افيل اشكن ولي كمدين درفد ثابت اشكن ايت فد سيسي حاكم
 دشن اشكن ولي ايت درفد مشكهيون اتوديم ولي هدا فن حاكم كمدين درفد
 تله ميوره حاكم دشن كهوين سرت حاضر لاكي ٢ دان فرمفوان اتو كيل درفد
 كدوان . دميني موده هاييس شرط باكي ثابت اشكن فد كتيك حاضر حاكم
 سنديري دان هدا فن اشكن ولي ايت تيدق برحاجة كغد دواسقي لاكي .
 ادا فون يغبر كهندق كغد سقي ايت فد كتيك اشكن ولي ايت تيدق هدا فن
 حاكم سنديري . يا يتوله كمان (او بينة عند تعززه او تواريه) ارتيش اتو سقي
 فد كتيك ممبر كن ديريش اتو ميوسوت ديريش . دان فد تمفت يشلاين درفد
 اعانة جوكت دمكين (اما بامتناعه من التزويج بعد امر القاضي له او بينة تشهد
 بعضله) ارتيش ادا . كلان دشن مناهن ديريش درفد مشكهيون كمدين درفد تله
 ميوره قاضي باكيش اتو دشن سقي يغ منايك سقي دشن اشكن . ادا فون
 جك دكات جك ولي ايت هندق مشكهيون كمدين درفد تنيرة و كيل فرمفوان
 مانكه سقسيش كران يغ فركي ايت حاكم دان و كيل فرمفوان دان لاكي ٢ .
 مك جوايش حاكم ايت دهواو درفد اشكن ولي ايت بوله اي منجادي شاهد
 كران بلوم تر فنده ولاية كفداش دان و كيل فرمفوان ايت كمدين درفد ميهفي

ای کن تنوتن فرموان هایسله و کالهش مک بوله ای نهجادی سقسی نکاح
 دان جک دکات فد کتیک اشکن ولی دان تر فنده ولایه ایت کفد حا کم مانکه
 سقسی نکاح حا کم ایت سبب شیخ ادا ایت و کیل فرموان دان لا کی ۲ تیاد یملاین
 مک جوائن تیاد دشرط باکی حا کم مشکه وین فد مجلس ایت بهکن سلالو بوله
 حا کم مشکه وین فد مان ۲ مجلس دشن داد کن دوا سقسی سفرت یهتله جاتوه
 فد رومه نیبان ایت اتودمان تهفت والله تعالی اعلم . اسماعیل احمد قطانی .

سؤال . مسأله . شورغ فرموان هندق دنکاحکندی مک . پوره ایون کن

(76) شورغ مپاوا سورت فرکی امبیل ولی بقا سودارا فرموان ایت دان

انتادا کمفوغ ولین دان کمفوغ فرموان ایت فرجلانن کورغ درفد دوا مرحله .

مک اورغ فرکی ایت سقسی کفد ولین تیبا ۲ عدور ولی ایت تیاد بوله دانغ سنديري

مک ای بوات سورت بری کفد اورغ ایت جوا سبب ددالم سورت ایت ای و کیل

کفد حا کم یهددالم کمفوغ ایت یهتر تنو نماش سیانو ۲ منکاحکندی تنافی

فد وقت ایت اداله حا کم ایت سوده تر تورن درفد کاهانن حا کم فد حال ولی

ایت تیاد کتهوی ای کن دمکین ایت تنافی ادا شورغ مندوی کن بهواس

دیرین جادی حا کم ددالم کمفوغ ایت دان کتاا ادا فد تاغن اکوچف کران

دهتر کن چف حا کم یهدهواو ایت کفدان اوله منتری تنافی تیاد مشتھوی

ولین ایت کن دمکین ایت حال فد کتیک ای برو کیل کفد حا کم یهدهواو

ایت دان سوده دمکین ایت اورغ مپاوا سورت کمبالی کفد فرموان ایت .

مک د کیرا ۲ اوله ایون کن نکاح انقن دشن تیاد بچارا دمکین ایت سورت

ههکک اورغ مپاوا ممفلی کفد رومهش مک تیبا ۲ دپا کن سورت ایت کتاا ای

و کیل کفد حا کم یهدهواو دان حا کم ایت سوده مسافر کفد کمفوغ مان ۲ تیاد

تنو تنافی کیرا ۲ ابه درفد دوا مرحله . مک سکلین اورغ توا ۲ سوره ممفلی

فولغ کرومهن مک اشکن ای کران مالودان کتاا تیاد اکو فولغ دان اکو دودق

دستی دان جک تیاد دنکاح دشندی سکالیفون . کمدین مشکه وینکندی اوله

بغ مندعوي اكن بهواس ديرين حاكم ايت چوا دشن تياد پرو كيل اوله ولي
 فرمفوان ايت كفداش فد نكاح ايت هاش اذن فرمفوان ايت چوا دان كات بغ
 مندعوي هارس نكاح دمكين ايت سبب عذر ممفلي تياد كمبالي . مك ادا كه
 واجب اتس كيت نكاح كندي دشن دمكين ايت عذر سفرت اي نكاح ايت انو
 واجب اتس كيت مزواق اكندي كران اي هندق بوات زنا . مك چك اي نكاح
 سفرت دمكين ايت ادا كه صح اتو تياد اتو فركي امپيل و لين فول انو ننتي
 هاشك كمبالي اوله حاكم بغ مسافر ايت دان ادا كه بوله كيت قياس اتس ولي
 بغ احرام اتو تياد منتا توان چواب اكن مسأله اين جوكت ٢ .

جواب جواب اللهم هداية للعواب . چك اداله حقيقة فر كارا ايت
 (76) سفرت بيشتر سبوت ددالم سوال بيشتر سبوت ايتس اين تياداله

صح نكاح بيشتر سبوت ايت كران اورغيش منكاح كن ايت بو كوش و كيل درفد
 ولي فرمفوان ايت دان چك اداله اي حاكم بيشتر سبوت ايت كمفوخ ايت
 مكاليفون كران تياد لازم درفد كادانش حاكم بهواسن اي و كيل باكي ولي
 فد حال تياد پرو كيل اي كفداش دان كران بهواس مسأله اين بو كوش درفد
 مسائل بغ مشكوهين فداش اكن فرمفوان اوله حاكم كران و لين تياد غايب اي
 فد مسافة القصر . دان صح نكاح درفد و كيل بيشتر سبوت ايتس درفد كادانش حاكم
 ايت چكواي منكاح اكندي دان چك جاتوه نكاح انواذن كفداش ايت كدين
 درفد توروش درفد كادانش حاكم مكاليفون كران تياد دشرطكن فد و كيل
 بهوا اداله اي حاكم فد كمفوخ ايت دان كادانش لاكي ٢ ايت تياد هندق فولغ
 اتو مشهندقكي برزنا دشن فرمفوان ايت بو كوش عذر بغ شرعي اتس بهواسن
 اي فكر جان بغ بوله دتولقكن دشن موده بهكن واجب دتولقكندي دان چك
 دشن سبب هاشك ٢ فايه مكاليفون دان تياد صح دقياسكن كادانش و كيل ايت مسافر
 فد كتيك هندق نكاح ايت اتس احرام ولي كران احرام ايت مانع بغلازم اكن
 ذاتن سباكي ملازمة بغ شرعي سلام بلوم تحللان فد بارغمان تمت دان ماس

برسلاهن سفرو كيل مك كتيادان دافت اي منكا حكن ايت دغن سبب سمات ٢
 بلوم متهويين دغن كادان ديرين و كيل سهاج بو كتن كران عذر يش معتبر .
 دان افيل متهوي اي دغن دمكين ايت نسچاي صح منكا حكن فد بار عثمان تمت
 دان ماس كران سفرن ايت تباد مشكوگر كندي درفد كادانن و كيل درفد ولي
 ايت دمكين لاكي نرتورنن درفد كادانن جا كم تباد مشكوگر كندي درفد
 كادانن و كيل جوكت . مك تباد صح بهوا منكا حكن فرمفوان ايت اوله يشلاين
 درفد ولي اتو بار عثمان و كيل باكين دغن سبب سمات ٢ سفرو كيل ايت دان چك
 اداله يش منكا حكندي ايت جا كم شرعي فد كمفوخ ايت سكاليفون كران بهواس
 و لين ايت ادا اي فد حال تباد چاوه اي دان تباد اغكن اي درفد مشكهوين اكن
 مو ايمن دان چك دغن برو كيل كفد و كيل يشلاين فول سكاليفون والله تعالى اعلم

سؤال ما قولكم في رجل طلق زوجته ثلاثا وتزوج باختها وتلك المطلقة
 (77) في عدته هل تزوجه بها صحيح أم لا افتونا مأجورين .

جواب اللهم هداية للصواب تزوج الرجل باخت زوجته المطلقة
 (77) منه ثلاثا وهي في عدته صحيح لأن الأخت إنما يحرم جمعها مع
 الزوجة في العصمة فقط فتحل بينونة الزوجة لأن البائن ليست في حكم الزوجة
 وإن كانت في العدة بخلاف المطلقة رجعية فلا تحل نحو اختها مادامت في العدة
 لأن الرجعية في حكم الزوجة والله اعلم .

ترجمه اف كات كامو فد مشورغ يشغله منچراي اكن استرين تيكك طلاق
 سؤال دان بر كهوين اي دغن سودارا استرين دان استري يشد طلاق ايت
 (77) ددالم عدهن ادا كه كهوينن دغندي ايت صح اتوتباد بري فتوا
 اولهم اكنكامي بري فهلا اكنكامو .

ترجمه جواب اللهم هداية للصواب بر كهوين مشورغ دغن سودارا
 جواب استرين يشد چراي اكندي تيكك طلاق دان اي ددالم عدهن ايت
 (77) صح كران سودارا ايت مشكوهن حرام مهفون اكندي مرت

استري فد فليهران مهاج مك هارس دشن كادان بائن استري كران استري
 يخ بائن ايت بو كئن فد حكم استري دان چك اداله اي ددالم عده سكاليفون
 برسلاهن يشد طلاق اكندي سباكي طلاق رجعي مك تباد هارس مشوف ماسو داران
 سلما ادا اي ددالم عده كران يشدافت در رجوع ايت فد حكم استري چو كك
 والله اعلم .

سؤال سؤال مشورخ لاكي ٢ بر كهوين دشن مشورخ فرمفوان دشن مهر مسي
 (78) فد حال اجبار مك سيلوم لاكي دخول دان ممبري ايسي كهوين باكي
 فرمفوان مسافر اي كغد فرجلانن يخ هارس قصر اتولبه سبب تباد سره ديري باكي
 لاكي ٢ ايت مك منتوت اوله فرمفوان ايت كغد قاضي بهوا مفسخ نكاحن .
 مك ادا كه قاضي بوله مفسخ اكن نكاحن دشن سبب سمات ٢ تباد ممبري لاكي ٢
 ايت اكن ايسي كهوين باكي فرمفوان ايت اتو تباد . دان ادا كه دشرطكن
 قاضي ايت بهوا منتوتي فريقسا كن هرت يخ حاضر چك ادا هرت لاكي ٢ ايت
 حاضر بوله كه قاضي اميل بري كغد فرمفوان ايت دان تباد بوله دفسخ اتو تباد
 دشرطكن .

جواب جواب اللهم الهامنا للصواب . تباد هارس باكي قاضي فسخ اكن
 (78) نكاحن دشن سمات ٢ تباد ممبري سوامي ايسي كهوين استرپن
 يشترسوت ايت ملينكن چك اداله اي معسر دشن مهرن ايت دان چكلو دشن
 برسسي بينه دشن بهواسن اي معسر سكارخ اين سكاليفون قياس اتس بارغيخ
 ددالم تحفة فد اعسارن دشن نفقه مك هاروسله دفسخن چك اداله مهرن ايت
 توني درفد فرمولان كران ضابط فد فسخ سفرت يشد ددالم نهايه بهواس تيف ٢
 بارغيخ هارس باكي استري مناهنكن ديري درفد تمكين باكي سوامي كران
 مندافت اكندي درفدان هارس مفسخ اي دشن اعسارن دان مهر يشترسوت
 ايت هارس باكي استري مناهنكن ديري درفد تمكين سفاتي مندافت اي اكندي
 درفد سوامين مك تباد هارس فسخ دشن سبب اعسار دشن مهر موه جل يشله

جیادی تونی ای دان د کتهوی درفد شرط اعسار ایت بهواسن تیاد هارس فسح منکل اداله سوامی ایت کواس اتس ممبری مهرن دان چک اداله ای غایب کفد مسافه القصر سکالیفون کران تمکین استری درفد مندافت اکن حقن دغن حاکم دغن بهواممبشکیت اوله حاکم ایت کفد حاکم نکری سوامی دغن مندافت اکندی درفدان دغن حبس اتولاینن ملینکن چک تله ترفوتس خبرن دان تعذر مندافت حق استری ایت درفد هر تان دغن بهواتیاد ادا پاکیش هرت بغ حاضر فد نکری دان فد کورخ درفد مسافه القصر دان تیاد فول داحتمالکن ادا فد دمکین ایت مک بغ موافقه اتس اوله رملي دان ماعتماد کندي اوله سنباطی دان ابن قاسم بهواسن هارس فسح فد اعسار دغن نفقه مک هندقله بهواسن مدفان اعسار دغن مهر . دان دنهمکن درفد شرط تعذر ایت بهواسن چک تیاد تعذر مندافت اکن حقن درفد هرت سوامی نسچای تیاد هارس فسح دان بهواسن هارس بهکن واجب دامبیل درفد هر تان ایت اکن حق استریش دان واجب اتس قاضی ممفریقسا کن درفد هر تان چک منتوتی استری درفدان اکن ممفریقسا کن ایت کران ای جان باکی متحصیلکن حقن والله تعالی اعلم .

سوال مسألة چکلو زوجه نایک دعوا فد حاکم ای تیاد سوک اکن زوجن (79) سبب منیشکل اکن سببھیغ اتوفواس اتولاینن درفد بارھیغ برکنتوغ دغن اوکام اسلام دان حاکم فشکیل زوجن سوره طلاق اکندی مک زوج تیاد ماو طلاق اکندی چکلو دغن عوض سکالیفون مک سباله مان (سبکیان) هندق محکومکن بری فوتس لاکي بینی فد حال حاکم سوده فراوو (ممبری تاهو) سوره سببھیغ دان لاینن مک تیاد منورت سرفت حاکم سوره ایت اتوزوجه بغ مندغوا ایتفون تیاد سببھیغ جوکک سرفت زوج ایت ادا که بوله فسح اتوتیاد کران ادا حدیث برکات (برمول سببھیغ ایت تیغ اوکام) تیاد سببھیغ تیاد اوکام .

جواب جواب اللهم هداية للمصواب . تیاد مپیوت فقهاء اکن بهواسن

(79) منی شکل کن سبب بیخ دان او فمان درند سکل بار شیخ واجب فد او کام
 ایت سته در فد پیر اف عیب یغ مهار سکن خیار فد فسح اکن نکاح دان تر سبوت
 ددالم منهاج سرت تحفة دان نهایه بار شیخ اینله ترجمهون (جکلو و ماذن اوله
 فر مفوان فد مشکه وین اکندی دغن اور شیخ ای شکا کندی کفو باکیث مک
 پتا فسقن نسچای تیاد خیار باکی فر مفوان ایت کران تقصیرن دان تقصیر ولین
 دغن منی شکل کن ممفر یقسا کن اتو منشر طکن اه) دان تله تر معلوم بهواس
 منی شکل کن سبب بیخ اتو او فمان ایت فسق جک دغن منهاج (مک دکته و یله)
 در فد بار شیخ تر سبوت بهواس تیاد هارس باکی فر مفوان ایت دان باکی حاکم
 فسح اکن نکاحن دان جک تله ممبری اذن ای باکی ولین فد مشکه وین اکندی
 دغن لا کی ۲ ایت کران ظنن اکن لا کی ۲ ایت کفو باکیث سکالیفون
 دان تیاد هارس باکی حاکم مقر ایکن لا کی ۲ ایت انس طلاق استرین دان
 جکلو دغن عرض سکالیفون دان جک تله ممفروار ۲ ای دغن مپوره دغن او فمان
 سبب بیخ سکالیفون کران بهواس منی شکل کن سبب بیخ دان او فمان سفره منی شکل کن
 منورت موره حاکم دغن مشریعاً کن سبب بیخ اتو او فمان ایت بو کنش در فد
 پیر اف فر کارا یغ مپبوت اوله فقهاء بهواس مشابته کن خیار فد فسح نکاح دان
 کران تقصیر فر مفوان ایت دان ولین فد ممفر یقسا کن در فد احوال لا کی ۲ ایت
 ادا که منی شکل ای اکن او فمان سبب بیخ اتو تیاد دان کران تقصیر کدوان فدا
 منی شکل کن شرط ددالم عقد نکاحن اکن بهوا تیاد منی شکل ای اکن دمکین ایت
 مک جک دشر طکن ددالم عقد کتیا دان فسقن دغن منی شکل کن او فمان سبب بیخ
 مک پتا فسقن دغن دمکین ایت مک ادا فدان تفصیل یا ایت جکلو تیاد فسق
 فر مفوان ایت دغن منی شکل کن دمکین ایت چو کت نسچای هارس باکیث دان
 باکی حاکم دغن تنوتین فسح اکن نکاحن . دان جک ادا له فر مفوان ایت
 فاسق دغن دمکین ایت چو کت نسچای تیاد صح فسقن . دان بر مول حدیث
 (الصلاة عماد الدين) ارتین سبب بیخ ایت تیغ او کام مقدر این سهاج یقتریقین

قد شارح احياء علوم الدين يآيت سيد مرتضى بهواش اي حديث دان دداشتگين
 كمدين درفدان ددالم احياء (فمّن تر كها فقد هدم الدين) ارتيش بارغسياف
 منيگلكندي مك تله مروبه اي اكن اوكام مك بر كات شرح احياء ايت تباد
 اكو ايهتگندي يعني ددالم كتيب الحديث . دان فر كتان ايت دغن اجمالن تباد
 منجوق اي اتس هارس فسح اكن نكاح سفرت بارغيغ يآيت ظاهر باكي
 تيف ۲ مريك ممفوپاي علم فقه والله سبحانه وتعالى اعلم .

سوال مسأله زوجة نايك دعوا فد حا كم اي تباد ماوا كن زوجن فد بحال
 (80) زوجن زنا محصن مك حا كم فشكيل زوج سوره طلاق اكندي مك
 زوجن تباد ماو منطلاق اكندي دان جكلو دغن عوض سكاليفون زوج تباد ماو
 منطلاق اكندي سمات ۲ ادا كه بواه فسح نكاحن اتس قول معتمد اتو تباد مك
 جكلو تباد اتس بغ معتمد منتأ چاري قول قول بغ ضعيف ۲ كران زنا محصن ايت
 تباد تر فليهر ا دارهن دان حا كم هندق رجم اكن اورغ زنا محصن ايت بوليهكه
 اتو تباد كران دتكو اوله راج كافر بغ مرنتهكن نكري ايت مك لهله راج
 نكري ايت هندق ملاونكن كافر ايت سبب قوه كافر ايت .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . برمول كادان لا كي ۲ ايت زاني
 (80) محصن دان كتيادان دفليهر اكن دارهن دان ائگنن اكن مشيكوت
 سوره حكم دغن طلاق استرین كران كادانن زاني محصن ايت بو كن سكلينن
 ايت درفد بيراف فر كارا بغ مشابتهكن خيار فد فسح نكاح يشتله دنهكن ددالم
 كتيب الفقه اتس بيراف فر كارا ايت مك تباد هارس دفسخنن نكاح دغن سبب
 كادانن زاني محصن اتو دغن سبب تباد منورتن اكن سوره حا كم دغن طلاق
 استرین دغن علة كتيادان دفليهر اكن دارهن سما ادا ثابت كادانن زاني محصن
 ايت دهوار درفد بر كهوين اتو كمدين درفدان ملينكن چك دشرطكن ددالم
 عقد نكاح ايت بهوا تباد ادا اي زاني محصن اتو بهوا تباد بر زنا اي كمدين
 درفد احصانن مك هارسله فسح نكاحن كران مپلاهي شرط چك تباد ادا فر مفوان

ايت مشوفمان فد برزنا ادا فون چكلو اداله اي مشوفمان فد برزنا نسچاي تباد هارس دان تباد صح فسخن کران بهواس لا کي ۲ ايت کفو باکين دان تباد هربب مشتهوي دان تباد هربب ترليهت سکارغ اين اتس قول يغ ضعيف يغ مهارسکن فسخ دغن سيب کادان سوامي ايت زاني محصن دان چک دفرضو کن ادا قول يغ ضعيف يغ برکات دغن دمکين ايت نسچاي تباد هارس فتوا کن دغندي (دان منکل) لمة کيت درفد مندير بکن مسوات درفد حکم شرع سفرت رجه بکن زاني محصن دان تا کوت فتنه يغ مضر تکن مسلمين يغ تباد کواس کيت اتس متواتن نسچاي گوگر درفد کيت واجب منديري کندي فد کتیک ايت دان واجب اتس سکلين مسلمين برشکورد ۲ منچار بکن جالن دغن تدبير دان سياة دان بلاجر دان ممفلاجر اکن انق ۲ کيت اکن سکل وسيله باکي مندير بکن سکل حکم شرع درفد سکل علم سياة دان علم شرع هتک دافت مندير بکندي سفرت بارغيش بايت ظاهر والله سبحانه وتعالى اعلم .

سؤال مسألة زوجة نأيك بر دعوا مشادو کفد حا کم شرعي اي تباد موك (81) هندق دودق بر لا کي بيني دغن زوجن ايت سمات ۲ تباد دغن سوات سبب مک حا کم فقکيل زوجن سوره اي طلاق اکن زوجن ايت مک زوجن تباد ماو طلاق اکندي دان حا کم سوره طلاق دغن عوض قدره پرن مک زوجن تباد ماو طلاق اکندي چوکت اتو زوجن بر کهنديق ليه درفد مهر مثل زوجه ايت اتو بر کهنديق ليه درفد يشکواس ممبرين مک سباله مان (مبکيمان) هندق محکومکن بري فوتس لا کي بيني ايت کران زوجن تباد کواس هندق صبر دودق بر لا کي بيني دغن زوجن .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . برمول سمات ۲ کتبادان کواس (81) استري هندق صبر اتس بر ککالن بر سوامي دغن سوامين دغن کتبادان سبب ايت تباد مواجبکن اتس سوامي منطلاق اکندي سفرت بارغيش دکتھويکن درفد کلام فقهاء بايت بهواسن چکلو بنچي اوله فرمفوان اکن

سوامين کران اوفما توا سوامي اتو سا کيتن مک تياد واجب سوات اتس
 سوامين هان سنة پاکين بهوا اي منتوتی درفد استرين اکن کسيانين دشن
 مبريکن بارغيغ مهندقکي اوله استرين درفد مليهکن نفقه دان اوفمان
 سورت بارغيغ ددالم روض دان نهايه مک من باب اولي جکلو بنجي اي اکن
 سوامين دشن کتيادان سبب دان تياد ترليهت همب اتس کادان واجب اتو
 سنة پاکي حاکم مپورهکن سوامي دشن منطلقکن استري فد مسأله اين بهکن
 ظاهر بهواسن حرام اتس حاکم ايت مپوره دشن مخراسي اکن سوامي بهوا اي
 طلاقکن استرين کران بارغيغ تله لاو بهواس سمات ۲ کتيادان صبر فرمفوان
 اتس بر ککالين برسوامي دشن سوامين دشن کتيادان سبب ايت تياد مواجيبکن
 طلاقن مک تياد واجب اتس سوامي ايت مشيکو تکن سوره حاکم ايت دشن
 منطلقکندي سما ادا دشن کتيادان عوض اتو دشن عوض دان جکلو ليه
 عوض ايت درفد مهر مسمي اتو درفد مهر مثل سکاليفون بهکن چک اي
 طلاقکندي دشن د کراسيکن اتس نسچاي تياد صحح طلاقن دان هارس پاکي
 سوامي افبيل مهندقکي اي اکن طلاق دشن عوض بهوا اي منتوتی اکن
 عوض بخلبه درفد مهر مسمي اتوليه درفد مهر مثل دان جکلو تياد کواس اتس
 اوله استرين سکاليفون دان چک اداله خلع دشن ليه درفد ايسي کهوينن ايت
 مکروه سکاليفون کران بهواس نکاح ايت فد حکم بلي دان خلع ايت فد حکم
 جوال سورت بارغيغ دسبو تکن ددالم شرح روض دان لاینن مک سورت هارس
 منجوال اکن سوات دشن بارغيغ د کهندقکي اوله بائع درفد ثمن هارس فول
 مخرابکن استري دشن بارغيغ د کهندقکي اوله سوامي درفد عوض ادا فون
 مپوره اکن سوامي دشن طلاق استرين يشر سبوت سرت کتيادان مخراسي
 مک تياد جاوه بهوا د کتاکن دشن کادانن سنة کران ادا فدان مشهيدکن
 ککروهني يغ ادا فد هاتي فرمفوان ايت مک اداله مپوره ايت درفد نصيحه پاکي
 سوامي منولقکن ضرر درفد استرين يشکو اس اي اتس منولقن مک سنة پاکين

مشيكون تكن سورهن ايت چك تباد كنبالي ضرر اتس ديرين دغن بهوا تباد
 مشنای اكندي كسوسهن بغ برساتن دغن منطلاق اكندي اتس بهواس فرمفوان
 بغ بهوفا ايت تباد سوپي درفد چاهت فراشي دان نله پر كات فقهاء سنة طلاقكن
 فرمفوان بغ چاهت فراشين والله تعالى اعلم.

سؤال مسألة زوجہ نايك دعوا فدحا كم اي تباد سوك اكن زوجن دغن
 (82) سبب زوجن بواة ظالم اكندي سفرت كودم فالو مك اي تباد كو اس
 منفيكوشن سفرت يشدمكين ايت اتو كودم فالو ايت دغن سبب تباد منانق بري
 ماكن اكن زوجن اتو دغن سبب تباد تورد سوره سواين سفره سوره فركي بواة
 فكر جان دنيا سفرت امبيل كايوا في دان فليهر ا بنا تخ اتو لا ينش مك تباد الله جان
 هندق مفسكن كودم فالو ايت ملينكن دغن برچراي فوتس لا كي بينش مك
 حاكم ففكييل زوجن اصول فر يقسان دان سوره اي طلاق اكندي مك زوجن
 تباد ماو طلاق اكندي دان طلاق دغن عوض فون تباد ماو طلاق اكندي اتو
 زوجن پر كهندق اكن عوض ايت لبه درفد مهر مثل اتو لبه درفد كواسان
 واجبش ممبايرا كندي مك سباله مان (سبگيمان) كيت هندق محكم بري فوتس
 لا كي بينش ايت.

جواب جواب اللهم هداية للمصرواب كتهوي اولهم بهواس حق بغ واجب
 (82) انس استري باكي سوامي ايت امفت فر كارا (فر نام) طاعة اكندي
 (كدوا) سكدودقكن سرتان دغن بايك (كتيكت) مبرهكن ديرين كندان
 (كامفت) ملازمه اكن تمفت كدبامنش دان بهواس حق بغ واجب اتس سوامي
 باكي استري ايت امفت فر كارا جوكت (فر نام) سكدودقكن سرتان دغن بايك
 (كدوا) ممبلنجا اكندي (كتيكت) ممبريكن ايسي كهوينش (كامفت) ممباكي
 اكن بر مالم اننارا براف استري مك افبيل دكتهوي اكن دنكين ايت
 دكتهويلا بهواس بر تانق دان بر كرج باكي سوامي سفرت ممليهر اكن بناشن
 ايت تباد واجب اتس استري دان بهواس موكل سوامي اكندي دغن كتيادان

سبب اتودغن سبب تباد مشيكوت سورهن فد بکرج ايت تباد درفد مکدود مکن
سرتان دغن بايك برسلاهن ممو کل اوله سوامي اکن استرين دغن سبب نشوزن
مک ايت هارس دغن بيراف قيد يشد سبوتکندي ددالم کتب الفقه . مک چک
ميا کيتي اوله سوامي اکن استرين دغن کتيادان سبب اتودغن سبب اوفا تباد
برتاق سمرت مما کي اتو ممو کل اي اکندي نسچاي واجب اتس حا کم منگه
اکن سوامي درفد ميا کيتي ايت دغن کتيادان تعزير فد کالي يخ فرتام دان چک
منتوتي استري اکن تعزيرن سکاليفون کران جاهت فراغي يخ ميا کيتي ايت
تر بايق انتارا لا کي بيني دان تعزير اتس دمکين ايت ميا او کفد مليار کن انتارا
کدوان مک دغد اکن دغن تکه فد کالي يخ فرتام مدهمدهن کيمالي موافقه
کدوان کمدين درفد تکه ايت . دان ظاهر بهواسن دفر ضمانکن سوامي اکن
بارغيغ بناس درفد استري دغن سبب جنايهن ايت . کمدين مک چک کيمالي
سوامي کفد ميا کيتي اکن استرين دغن کتيادان سبب اتودغن سبب بشتربوت
نسچاي واجب اتس حا کم منگه اکندي درفد دمکين ايت سرت متعزير اکندي
دغن بارغيغ ملهت اکندي اوله حا کم چک منتوتي استرين اکن تعزيرن دان
ماسيغ اوله حا کم انتارا کدوان فد تمفت کديمان چک تا کوت حا کم اتس استري
درفد انبياي سوامين فول ههک کيمالي اي کفد عدل دان تباد دفر فکشن
دغن فر کتان سوامي فد کيمالين کفد عدل هان دفر فکشن دغن فر کتان
استري دان دغن بيراف قرينه بهکن بزکات ابن حجر ددالم تحفة ظاهر سان
چکلو مشتهوي اوله حا کم درفد مبراني ۲ سوامين دان دغوغيغ بهواس چکلو
تباد داسيغکن انتارا کدوان نسچاي ملهفاوي اي فد مبري مضرة اکندي نسچاي
واجب داسيغکن انتارا کدوان درفد فرمولان اه . دان سکلين اين فد بارغيغ
چکلو مندعو استري بهواس سوامي منظامکندي دان تحقيق فد حا کم اوله
منظامن اکندي . ادافون چک تباد تحقيق دمکين ايت هان ظن اي اکندي
نسچاي مفر ديامي اي اکن کدوان فد همفير ۲ اورغيغ کفر چيان چک تباد ادا

تمت کدوان فد د کة اورغیغ کفر جیان دان جک دغن بر کهنندق گفدممبلنجا کن
سفرت مپیوا سکالیفون دان مپوره جاکم ایت اکن اورغیغ کفر جیان ایت
دغن مشتهوی اکن احوال فر کادوهن کدوان دان مپمفیکن خبر دغن دمکین
ایت کفدان مک منکه ای اکن سوامی جک ای بغ ظالم اکن استری درفد ظالمش
دغن کتیا دان تعزیر فد کالی بغ فر نام دان دغن تعزیر فد کالی بشکدوا دان
منکه ای اکن استری جک ای بغ ظالمه اکن سوامیش درفد ظالمش دان متعزیر
ای اکن استری ایت سما ادا فد کالی بغ فر نام اتوفد کالی بشکدوا ارتیش جک
منتوتی سوامی اکن تعزیرن سفره بارغیغ بایت ظاهر کران شرع تله منجاد یکن
سوامی ولی انس استری فد فیبق متادیب اکندی دان کم دین درفد تعزیر
فد کالی بشکدوا ماسیغ اوله جاکم انتارا کدوان سفرت بارغیغ تله لالو کم دین
مک جک برساعتین فر کلاهین انتارا کدوان دغن بر ککالین برما کی ۲ اتو
فو کل ۲ نسچای واجب انس جاکم ممبشکیشکن کفد تیغ ۲ درفد کدوان اکن
حکم ارتیش و کیل بغ محکومکن انتارا کدوان دان دشرطکن بهوا اداله تیغ ۲
درفد دوا حکم ایت دغن فیلیهین دان رضا کدوان دان منته بهوا اداله تیغ ۲ دوا
حکم ایت درفد اهلی کدوان سفای منیلک اوله دوا حکم ایت فد بچاران کدوان
کم دین درفد بر کیرا بچارا حکم سوامی دغن سوامی دان حکم استری دغن
استری مک منصلح اوله کدوان انتارا کدوان اتو منچرای اوله کدوان انتارا
کدوان جک فایه منصلحکن مک پرو کیل اوله سوامیش اکن حکمش دغن طلاق
اتو خلع دان پرو کیل اوله استری دغن ممبر یکن عوض دان قبولکن طلاق
دغن عوض ایت مک منچرایله کدوان انتارا کدوان دغن ساتو طلاق سهاج
دان تیاد هارس پاکی حکم یغدو کیل کندی اوله سوامی دغن طلاق بهوا ای
خلع اتو یغدو کیل کندی دغن خلع بهوا ای طلاق دغن کتیا دان خلع مک جک
برسلاهن دوا حکم ایت فد فتیلیقکن ممبشکیت اوله جاکم اکن دوا حکم
بغلاین هفکک برسنتو جو کدوان انس سوات فر کیران (دان دشرطکن)

قد دوا حکم ایت بارغیغ دشر طکن قد اورغیغ کفر چیان قاضی درقد کادان
 مردهکا دان عدل دان ادا فدان دافت فر تنجوق کقد مقصود . مک چک تیاد
 رضا کدوان دشن بمشکیتکن دوا حکم اتو تیاد موافقة کدوان اتس مسوات
 دان لاه دوا حکم درقد منجادیکن کدوان موافقة اتس مسوات نسچای متادیب
 اوله حاکم اکن اورغیغ ظالم سما ادا سوامی اتواستری دان مپمفرق ای باکی
 یغ کناظالم اکن حقن درند اورغیغ منظالمکندی (دان تیاد هارس) باکی حاکم
 مشراسی سوره اکن سوامی دشن طلاقن دان چکلو دشن عوض سکالیفون
 والله سبحانه و تعالی اعلم .

سوال مسألة اف کات کامو بر ککالین کلپیهن کامو قد بارغیغ بابق چاتوه
 (83) درقد اورغ ملایو کیت یایت بهواسن ای چرایکن اس-تربش دشن
 بوکن لغتن سفرت دشن لفظ عرب بر کات ای اکو طلاق اکندیکو اوفمان
 دان تیاد تاهوای اف معنا طلاق ایت قد اصطلاح شرع . دان دمکین لاکی تیاد
 مشتهوی ای اکن معنا کهوین دان نکاح مک اف کیت حکومکن صحکو اتو
 تیاد . دان همیب دافتکن ددالم عبارة هدایة المتعلم دان حطلمع البدرین بارغیغ
 اینله نصین . دان چکلو دشن نیه اکن معنان سکالیفون تیاد چاتوه ای اه . مک
 هارف توان تواروغ پتاکن سباکی پتا یغ بوله همیب بر فکخ دشندی .

جواب جواب اللهم الهاما للمصواب برمول فر کتان اورغ ملایو کیت
 (83) اکو طلاقن استری اکو اوفمان اتو اکو کهوینله دشن میانوایت
 اتو اکو بر نکاحله دشندی اوفمان . چاتوه دشن لفظ طلاق یشرسبوت ایت
 اوله طلاقن دان صح قول دشن لفظ بر کهوین دان لفظ بر نکاح ایت اوله
 بر کهوینش انبیل مشتهوی اوله یغ بر کات اکن بهواسن سکل لفظ ایت دطلاقکن
 دشندی دان دبر کهوین دشندی بهکن تیغ ۲ درقد لفظ طلاق دان لفظ نکاح
 ایت شکوهفون بهاس عرب تنافی تله ماستعمال اکندی اوله اورغ ملایو کیت
 سباکی یغ شایع (مشهور) هکک سنوله ۲ ای بهاس ملایو دان لفظ بر کهوین

ايت تباد تر محبوبي بهواش بهاس ملايو دان سکلين لفظ ايت بصريح سنوان
 بغ فرتام فد برچراي دان يشکدوا دان يشکتیک فد بر کهوین مک چاتوهله
 دشن بغ فرتام طلاق دان صح دشن يشکدوا دان يشکتیک بر کهوین برسلاهن
 بارغیغ چکلو تباد مشتهوي اي سکالي ۱۲ کن کادان بيراف لفظ ايت دهتر کندي
 باکي طلاق دان باکي بر کهوین سفرت مشورغ هندي بغ تباد مشتهوي اکن
 دمکين ايت مک اي دغر اورغ بر کات اکو طلاق اکن استري اکو مک اي
 تيرو کات سفرت فر کتان ايت دان چک کبتران بهواش اي نية دشن لفظ ايت
 اکن چري استرين سکالي فون نسچاي تباد صح طلاقن والله سبحانه وتعالى اعلم

سؤال مسأله چک بر کات مشورغ اکو طلاق استري اکو سيانو ۲ فد هاري
 (84) بغ تباد تر طلاق چاتوهکه اتوتباد چک چاتوه مان هاري وقت چاتوهن

جواب الجواب اللهم هداية للصواب . چاتوه طلاق فر مفران ايت فد سکارغ
 (84) ايتوله کران سواميش خطاب اکندي دشن طلاق دان مشيکت اي

اکن طلاقن دشن مستحيل فد شرع بايت ادا هاري بغ تباد چاتوه طلاقن فد ان
 مک منچاتوه اي اکندي فد ان حال هاري ايت تباد ادا سکالي ۲ مک لغا

ايکاتن ايت دان چاتوه طلاقن . دان مسأله اين هيب قيا سکندي اتس مسأله
 (اشکو تر طلاق کمارين) دان اتس (اشکو تر طلاق باکي بدغه) فد حال تباد

بدغه فد طلاقن ملينکن چک مشهندقکي اوله سواني اکن سکل هاري بغ ادا
 فد ان مانع درود طلاقن سفرت هاري گيلان نسچاي چاتوه طلاقن فد اول جزء

درود کتيک ادا مانع ايت اتودرود اول هاري ايت . اينله بارغیغ ظاهر فد مسأله
 اين باکي هيب دان چک دنص اوله فقهاء فد ان مک هندقله درجوع کند کلام

مريکيت والله تعالى اعلم .
 سؤال مسأله چک مشورغ بر کات اکو طلاقن استري اکو سيانو ۲ تردهواو

(85) درود اکوماتي سهاري دوا هاري اتوسبوان دوا بوان تيکت امفت
 بوان مک مان هاري چاتوه طلاق استرين .

جواب جواب اللهم هداية للمصواب . بر کات فقهاء (يقع التعليق بالاقوات
 (85) فتعلق بوجودها) ارتين جاتوه تعليق دغن سكل وقت مك تر طلاق
 اي دغن اداك . مك چك بر کات اي اكو طلاق اكن استري اكو سيانو تر دهولو
 درفد بهوا اكو ماني سهارى دوا هاري هندقله جاتوه طلاقن فد اول جزء درفد
 هاري بغ فرتام درفد دوا هاري يشدهولو درفد مائين ايت دان چك بر کات اي
 اكو طلاقن استريكو سيانو تر دهولو درفد مائيكو سيوان دوا بولن تيك
 امفت بولن هندقله جاتوه طلاقن فد اول جزء درفد بولن بغ فرتام درفد امفت
 بولن يشدهولو درفد مائين اينله بارغيغ ظاهر فد مسالة اين دان چك دنصكن
 اتين ددالم كتيب عرب بغ معتبره هندقله درجوعكن كفدان والله تعالى اعلم
 سوال سوال چك بر کات مشورغ چك ماني اكو نسچاي تر طلاق اشكو
 (86) مك ادا كه جاتوه طلاقن اتوتباد افتونا من الكتيب المعتبرة انايكم
 الله تعالى .

جواب جواب اللهم هداية للمصواب . تباد جاتوه طلاقن بر کات ددالم
 (86) كتاب ترشيخ المستفيدين حاشية فتح المعين نقلان الشراوي على
 التحرير (وتعليق العتق بالموت باطل كالطلاق) اهـ . دان فد كتاب يشلاين
 مشرفما ايت .

سوال سوال اف کات كامو فد مشورغ بغ بر کات چك اكو فرکني كند
 (87) كمفوغ انو دغن تباد فكر جان اتوفر بواتن دان تباد اكو بر يتاهو
 كند استري اكو دان مفادو اي كند توه امام نسچاي تر طلاقه استري اكو
 مك اي فرکني دغن تباد بر يتاهو كند استرين دهولو درفد اي فرکني ايت تنافي
 فرکين دغن فكر جان دان مفادو استرين كند توه امام مك ادا كه جاتوه طلاق
 استرين اتوتباد . دان چك ادا فرکني سوامين كند كمفوغ ايت دغن بر يتاهو
 كند استرين دهولو درفد فرکني يشتر سبوت فد سوال بغ فرتام ايت دان تله
 فرکني برسماان اوله استرين سنديري كند كمفوغ ايت پيراف كالي دهولو

در فدی فرگی بیشتر سبوت ایت چو کت مک ادا که تره و رای تعلیق دهن فرگی
بشتر دهر او ایت اتو تیاد افتونا ماچورین .

جواب الجواب اللهم الهاما للمصواب . ددالم فر تیان این دوا سوال مک
(87) بیغ فر تام ایت دکتهوی در فدان اکن بهواس اورغیغ تر سبوت ایت
متعلیق ای اکن طلاق استرین انس سانوش شرط یا ایت فرگی دیرین کفد کفوخ
انودان مقید ای اکن فر کیش ایت دهن تیکت قید (فر تام) دهن کتیادان فکر جان
اتو فر بو اتن (کدوا) دهن کتیادان بریتاهو اکن استرین دهر لو در فدی فر کیش
(کتیکت) مغادو استرین کفد توه امام مک تله جانوه در فدی لا کی ۲ ایت فرگی
کفد کفوخ ایت بر سرت دهن دوا قید یا ایت فر کیش دهن کتیادان بریتاهو
اکن استرین دان مغادو استرین کفد توه امام . دان تیاد جانوه در فدان میر ای
فر کیش ایت دهن قید بهساتو لا کی یا ایت کتیادان فکر جان کران بهواس فر کیش
ایت دهن فکر جان . مک تیاد ددافتکن در فدان شرط تر طلاق استرین یا ایت
فر کیش دهن کتیکت ۲ قید ایت کران تله کورغ فد فر کیش ایت سانو قید در فدی
سکل قید بیغ تیکت ایت . مک پتاله فد مسأله این کتیادان جانوه طلاق استرین
دهن فر کیش بیشتر سبوت ایت کران متصریح اوله فقهاء دهن کتیادان جانوه
طلاق بیغ معلق دهر لو در فدی وجود معلق علیه سفرت کات روض (تغلیقه جائز
فلا یقع قبل الشرط) ارتین تعلیق طلاق ایت هارس مک تیاد جانوه ای دهر لو در فدی
ددافتکن شرط (دان کتیادان) جانوه طلاق این جک مشهند قکی لا کی ۲ ایت
دهن فکر جان اتو فر بو اتن ایت فکر جان اتو فر بو اتن بیغ مبهکیت اکندی انس
فر کیش کفد کفوخ ایت دهن بهوا اداله ای بلوم فرگی اتو فد اول فرگی مقصد
ای اکن بهواس فر کیش ایت کران مشربجا کن فکر جان اتو فر بو اتن اتو سفرت
بارغیغ ظاهر دان متبادر در فدی عبارة تعلیق ایت . ادا فون جک فرگی ای دهن
کتیادان قصد اکن فکر جان اتو فر بو اتن دان تکال سمنی ای کفد کفوخ
ایت . مک تیبا ۲ بهار و او کداتهن قصد هندق مشربجا کن فکر جان اتو فر بو اتن

ایت مک مهر بیجالی ای اکندی . مک یغ ظاهر جاتوه طلاق کران دامبیان دشن
 ظاهر دان تبادر لفظ تعلیق ایت (دان برمول سوال بشکدوا) ایت چک ادا
 فرکی سوامین کفد کفوخ ایت دشن بریتاهو کفد استرین فد کالی بدهولو
 درفد فرکیش بیشتر سبوت ددالم سوال یغ فرتام ایت . دجوابکندی دشن کتیادان
 ترهوردای دشن فرکیش ایت اوله تعلیق فد فرکی یغ کمترین درفدان کران فرکیش
 دشن بریتاهو کن استرین بیشتر سبوت بو کنش معلق علیه بر سلاهن چک جاتوه
 درفدان فرکی دشن کتیادان بریتاهو اکندی فد وقت ایت نسچای ترهوردای
 دشندی اوله تعلیق فد فرکی یغ کمترین کران کلمه (ان) یغ معنائ (چک) فد بهاس
 ملایوتیاد مشهند قکی اکن بر اولغ ۲ سورت مشهند قکی اکندی اوله کلمه (کلمه)
 یغ معنائ (تیف ۲ بار یغ) دان کات سائل (دان تله فرکی برسلاان اوله استرین
 سند برین کفد کفوخ ایت پیراف کالی دهولو درفد فرکی بیشتر سبوت ایت
 چو کک) ایت چک اداله فرکی سوامین ایت فد اول کالی فد حال تله ممبریتاهو
 ای اکن استرین دشن دمکین ایت . مک فرکی استرین برسلاان . مک حکم
 ایاله عین حکم فرکی ای شروع دیرین کمترین درفد ممبریتاهو اکن استرین
 یغ تله لاوسبوتن ایت (دان چک) تیاد ممبریتاهو ای اکن استرین دان کبتوان
 فرکی استرین برسلاان دان فرکی سوامین ایت تیاد دشن فکر جان اتوفر بوتن
 دان تله مفادو استرین کفد توه امام نسچای تر طلاق استرین کران تله ددافتکن
 معلق علیه (دان چک) اداله فرکیش بر سرت استرین ایت تیاد فد اول کالی دشن
 بهو تردهو اواتسن اوله فرکی یغ جاتوه طلاق دشندی نسچای تیاد بر کنتوخ
 دشندی حکم کران بار یغ تر سبوت درفد کادان کلمه (چک) ایت تیاد
 مشهند قکی اکن بر اولغ ۲ والله سبحانه وتعالی اعلم .

سوال : سوال شروع بر تعلیق دشن سوات صیغه سورت بیشتر مذکور ددالم
 (88) بولک نکاح الخ . ایت (چک) اکن تیشکل اکن استری اکن یغ
 بر نام لبه درفد انم بولن فد حال ای طاعة اکندا کو دان اکو تیاد

مجبوري نفقه كفدان ددالم ماس ايت دان مغادو اي كفد حاكم شرعي اتو امام
سرت دتريما اكن فهادوانش مك تر طلاقه استري اكو ايت ساتو طلاق دان
تيف ١٢ كور رجوع اكندي دشن كتيادان رضاش مك تر طلاق اي ساتو طلاق فول
دان معلق عليه بلوم لاكي بدافتش مك دطلاق اوامه سوامي اكن استرين بشغ
دتعليق ايت طلاق رجعي . مك ادا كه افيل اي رجوع كمدينش دشن تباد سوك
رضا اوله فرمفوان چاتوه طلاق فول اتو تباد منتأ جواب دشن سكرام .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . لفظ (دان تيف ١٢ كور رجوع اكندي
(88) دشن كتيادان رضاش مك تر طلاق اي ساتو طلاق فول) ايت سوات
تعليق يشتراسيغ تيدق مشقيد دشن تعليق يفدهولو كران باكينش اداة شرط
(تيف ٢) يايت (كلما) دان اطلاق رجوع ملكافي اي اكن رجوع بشغ جاتوه
طلاق كمدين درفد دافت معلق عليه يفدهولو دان ملكافي رجوع بشغ جاتوه
كمدين درفد طلاق رجعي كران عطف دشن (دان) يايت (واو) باكي مطلق
جمع بو كنش باكي معيه اتو ترتيب سمرت (ثم) ادا فون لفظ (تيف ٢) يايت
(كلما) باكي تكرار يايت بر اولش ٢ اي هكك دافت طلاق باين . والله سبحانه
وتعالى اعلم . اسماعيل احمد فطاني .

سؤال سوال ما قولكم دام فضلكم فد سورش لاكي ٢ بر كات اي اكو
(89) منطلاق اكن استريكو سابق بنتغ دلاعت . مك كات سنقه مانسي
جاتوه تيكك طلاق دان كات سنقه جاتوه ساتو . دان ادا كه بوله دقياس بنتغ اتس
فاسير اتواتس تانه كران فاسير اسم جنس جمعى دان تانه اسم جنس افرادى مك
تله ظاهر كدوان . ادا فون بنتغ تباد بوله باوا تربيت نص سبله جمله مك تباداله
ظاهر مك بزباله ماسبخ ٢ هندق كيريم سورت كمكة بزباله چارا مشكوه هاتي
بوله توان كور و ظاهر كين عين مسالة بك قياس فون منتأ منظاهر دان بك ددالم
افت ٢ كتاب فون منتأ سورتكن چوكك .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . تله دصر يحكن دشن بار شغ همفير

(89) كلف لفظ طلاق يشتر سبوت فد سوال اين ددالم انوار دان اينله نصن
 (ولو قال انت طالق بعد ذالنجوم او الثريا او السموات او الارضين طلقت ثلاثا) اه
 دغن توضيح ارتين دان چكلمو بر كات اي اشكو تر طلاق دغن سبيلغ ٢ سكل
 بنتغ اتو دغن سبيلغ ٢ بنتغ كتيكا اتو سكل لاغيث اتو سكل بومي نسچاي تر طلاق
 اي تيگك اه دان اين پتا اي گران نجوم ايت جمع دان سكو دغ ٢ جمع ايت تيگك
 ادا فون لفظ طلاق يهددالم صورة سوال اين مك تباد ادا فدان كلمه (سكل)
 بغ ماسوق انس كلمه بنتغ دان تباد فول داو لغ ١٢ كن كلمه بنتغ ايت دان بر مول
 (سكل) دان ماو لغ ٢ كن ايت سته در فد بيراف اله جمع فد بهاس ملايو دان كلمه
 سباق بغ ماسوق انس بنتغ ايت يحتمل دكهندي قكي دغندي اكن سباق ساتو بنتغ
 در فد بيراف بنتغ يهدلاغيث اعني (اكو كهندي قكي) ساتو بنتغ بغ چو كف
 بو كن او فماتشهون سهاج مك يهدمكن ايت مهندي قكي اكن چانوه ساتو طلاق
 مك هپاله گران بهواس كلمه بنتغ فد كتيك ايت مفرد. دان چك اداله احتمال
 اين چاوه اي در فد بارغيغ بر سكرامفرتين فد لفظ اورغ و ام ملايو نكري كلنتن
 يهداغ سوال اين در فدان سكاليفون. دان يحتمل دكهندي قكي دغندي سباق
 بيلغن سكل بنتغ يهدلاغيث دغن بهوا بر نية اي اكن دمكين ايت. مك چانوه
 اتس تيگك طلاق سفرت چانوه تيگك طلاق فد بارغيغ چكلمو متصرف اي دغن
 كلمه (سكل) اتو ماو لغ ٢ اكن كلمه بنتغ دغن كتان اشكو تر طلاق سباق
 سكل بنتغ دلاغيث اتو سباق بنتغ ٢ دلاغيث دان تكال ايت برسمان دمكين ايت
 دغن بارغيغ ذنصكن اتس ددالم انوار يشتر سبوت ايت دان تباد بوله دقياسكن
 كلمه بنتغ يهددالم صورة سوال اتس رمل ارتين فاسير بغ اي اسم جنس جمعي
 ايت سفرت تباد دحاجتكن كلف دقياسكن اكندي اتس تراب ارتين تانه بغ اي
 اسم جنس افرادي گران بهواس كلمه بنتغ ايت مفرد اتس احتمال بغ فر تام دان
 چك بر كات سسورغ بنتغ بغ فد صورة سوال ايت اسم جنس جمعي گران اي
 ترجمه پاكي نجم گران ادا فرق انتاران دان انتارا بنتغ بهساتو دغن تا الوحدة

فد بهاس عرب مك دكتا كن نجمة مك تعيينه جاتوه تيكن طلاق دغن جزم دان
 تباد داعتبار كن دغن كهندون كران يهدا اعتبار كن فد سئو فمافر كارا اين منكل
 لفظ نسچاي بر كات همب مفرت فاتوت بهواسن اي ترجمه باكي نجم فاتوت
 فول بهواسن اي ترجمه باكي نجمة دغن تا مك اداله اي مفرد كران تباد ادا فرق
 فد بهاس ملايو دان اصل فد الفاظ ايت افراد. دان جك بر كات نسئو رخ دفر قكن
 دغن كلمة (مانو) مك دكتا كن فد ترجمه نجمة ايت ساتو بنتغ دان فد ترجمه
 نجم ايت بنتغ دغن كتيادان كلمة (مانو) نسچاي بر كات همب ساتو بنتغ ايت
 فاتوت باكي ترجمه نجم جو كك واو اداله اي اسم جنس جسمي سكاليفون دغن
 اعتبار بهواسن اي مفرد باكي نجوم يا ايت ساتو بنتغ يهددالم كندو غن جنس ايت
 كران ادا طلاق ددالم كتب اللغة اكن نجم ايت انس ساتو بنتغ مفرت كات
 مصباح دان مختار الزهرة مثال رطبة نجم والمشتري نجم مك اداله نجم ايت
 برسمان دغن نجمة فد دا طلاق كن انس مفرد دان جك اداله نجمة ايت اخص
 كران تان للوحدة سكاليفون. دان سئغه درفد عبارة كتاب فد لغة (النجمة النجم)
 ارتيش برمول نجمة يا يتوله نجم مك تيليك اولهم اكن مپمايش اكن انتارا كدوان
 ادا فون انس احتمال يشكدوا مك تباد قياس فول كران تله ادا نية يشترسيوت
 ايت نرت برسكرا مغرتي درفد لفظ كغد بارغشغ دنيتكن ايت والله تعالى اعلم.
 سوال مسالة سئو رخ فر مفوان د طلاق كندي دان لاوا تنس ماس دوا بولن
 (90) كورغ ساتو هاري مك بر كهوين اي دان بر كات اي تله لاوا تنسكو
 تيكن كالي سوجي. مك ادا كه د تصور كن دمكين ايت دان صحره بر كهوين
 اتو تباد افتونا ماجورين.

جواب سئغه درفد بارغشغ همب تصوير كن بهوا د طلاق كن فر مفوان ايت
 (90) فد اول مالم يشكدوا درفد بولن ددالم سوجي يشتردهوا واتس حيص
 فد بولن يهدهواو درفد ان. دان داد تيشكل لاكي سوجي كمدين درفد طلاق
 ايت دان جكلو دغن ساتو لاحظت سكاليفون كمدين مك تورن حيصن فد بولن ايت

کمدين ترسوجي اي کمدين مک داغ حيفض فد بوان يشکدوا کمدين ترسوجي
 اي هکک اخر بوان يشکدوا ايت مک تورن حيفض فد اول بوان يشکتيک
 دان بر کهوين اي فد کتيک ايت مک اداله سوجي انتارا تيف ۲ حيفض ايت
 تباد کورغ درفد ليم بلس هاري دغن سکل مالمن فد حال بوان يشغ فر تام اتو
 يشکدوا دوا فوله سميان هاري دان بوان يشساتو لاکي تيک فوله هاري
 سمرت بارغ غالب مک اداله سکل هاري يشغ انتارا طلاق دان انتارا بر کهوين
 ايت ليم فوله دلافن هاري بايتوله دوا بوان کورغ سهاري دان ممکن دتصوير کن
 دغن کورغ درفد دمکين ايت سمرت دطلاق کن فد اول مالمن هاري يشکتيک
 (دان ممکن) فول دتصوير کن دغن بارغ ترابه جاوه سديکيت درفد دمکين
 يايت بهوا بونتيع فر مفوان ايت دغن زنا فد حال تله حيفض اي دهواو درفد
 بونتيع ايت مک دطلاق کن ددالم بونتيعش فد سانوجزه درفد هاري يشکامفت
 بلس درفد بوان دان ادا تيشکل سوجي کمدين درفد طلاق ايت ساتو لحظه
 کمدين مک برانق اي دان تورن داره نفاس ساتو لحظه دان ترسوجي اي فول
 ساتو لحظه دان سکلين لحظه ايت فد اخر هاري يشکامفت بلس ايت کمدين
 مک تورن حيفض سهاري سمالم يايت مالمن دان هاري يشکلیم بلس کمدين مک
 ترسوجي اي هکک اخر بوان مک حيفض اي فد اول بوان يشکدوا دان بر کهوين
 اي فد وقت ايت مک اداله ماس انتارا طلاق دان انتارا بر کهوين ايت اتم
 بلس هاري دان مالمن دان پيراف لحظه دان صبح بر کهوين فد سکل صورت ايت
 اينله سسته درفد بارغ ملاشکافي اکندي اوله کلام فقهاء هندقله داماتي
 فد ممقر بقسا کن درفد قضيه يشغ واقعه فد سوال ايت سفای دکتهويکن سکل
 تفصيلان دان دحکمکن دغن مقتضان ادا فون بارغ غلب ددالم جواب همب اين
 مک يايت سمات ۲ تصوير جوا مک جارغ بر بوان بارغ دتصوير کن دغن
 قضيه يشغ واقعه سرت ذواتق تفصيلان والله تعالی اعلم
 سوال مسأله اف کات کامو فد سوره لاکي ۲ ماسوق اي کدالم هوتن

(91) مشورغ ديريئ سهاج مك مپرواي دشن سوارا بشكرس (اكو منطلاق
اكن استري اكو دشن تيكن طلاق) مك ادا اورغ لايئ دان ادا استريئ مندشر
اكن سروانئ ددالم هوتن ايت مك ادا كه كو كور طلاقئ اتو تباد .

جواب جواب اللهم الهاما المصواب . چاتوه طلاق استري اورغ ايت تيكن
(91) طلاق دشن سمات ٢ سروئ چك ثابت فد نفس الامر كلاوار سروايت

درفدانئ/ندجال مغهوي لاكي نغهاج سما ادا مندشر اكن سروايت اوله استريئ
اتو اورغ لايئ اتو تباد مندشر اكندي اوله سمشورغ والله سبحانه وتعالى اعلم .

سوال مسأله مشورغ مطلاقكن زوجهن ددالم نفاس اكن ساتو طلاق
(92) كمدين داتغ اي معاشره اكندي ددالم نفاس ايت چو كك دان تباد

اي بر لفظ دشن رجوع دهكك بيراف لام دان وطبي اي اكندي ددالم معاشره
ايت كمدين درفد سوچين درفد نفاس ايت بيراف كالي يشغ تباد دهككا كن

بيلاشنئ مك دافت مشورغ اتق دشن وطين ايت . مك مطلاق اي فول اكندي
ساتو طلاق مك كمدين درفد طلاق اين ساتو بوان اي فركي بلاچر درفد مشورغ

اكن لفظ رجوع مك رجوعله اكن استريئ ايت دان دودقلمه اي برسام ٢ دشندي
بيراف لام دان وطبي اي فول اكندي سمرت وطبي يشغ ددالم معاشره يشغ هواو

كمدين مك اي طلاق اكندي ساتو طلاق فول . مك اف حكمن ادا كه هارس
باكي سوامي ايت بر كهوين اكندي فول دشن كتيادان محمل اتو تباد هارس

باكين ملينكن كمدين درفد بر كهوينئ دشن محمل .

جواب جواب . عبارة فتح الرهاب فد فصل تداخل عدتي امرأة (او از مها
(92) عدتا شخص من جنسين كحمل واقراء كان . طلقها حائلا ثم وطئها

في اقراء واحبلها انقضتا بوضعه وهو واقع عن الجهتين ويراجع قبله) اه بتلخيص
وعبارته ايضا في فصل معاشره المفارق للمعتدة (او عاشر مفارق بوطء او غيره

رجعية في عدة اقراء او اشهر ايم تنقض عدتها وخرج بماذ كر عدة الحمل فتتقض
بوضعه) اه . بحذف ومثلها في التحفة والنهاية وعبارة شرح الروض مع المتن

في فصل اختصاص الرجعة بعدة الطلاق (لو وطئ الرجعية في اثناء عدته استاء
 نفث العدة من الوطء واختصت الرجعة ببقية عدة الطلاق فلو أحبلها بالوطء
 راجعها مالم تلد لوقوع عدة الوطء عن الجهتين فان ولدت فلا رجعة لانقضاء
 العدة ويعزربوطئها ان كان عالما معتقدا بتحريم الوطء ورأى الامام ذلك فلاحد
 عليه به لاختلاف العلماء في حصول الرجعة به لاجاهلا ولا معتقدا حمله لعذره) اهـ .
 باختصار . وفي حاشية الرملي الكبير عليه (لاحد عليه به) للمشبهة من وجهين
 ملطنة الرد وخلاف أبي حنيفة اهـ . وعبارته ايضا في باب اجتماع عدتين على
 امرأة (ان اجتمعتا من جنسين لشخص ككون احدهما بالحمل والاخرى بالاقرء
 سواء اطلقها حاملاتم ووطئها أم حاملاتم احبلها تداخلتا لانهما لشخص واحد
 فتتضمنان بالوضع وهو واقع عن الجهتين وله الرجعة مالم تضع في الطلاق الرجعي
 ولو كان الحمل من الوطئ في العدة لانها في عدة الطلاق) اهـ . بحذف وتوضيح
 وعبارة التحفة في كتاب الرجعة (ولو وطئ الزوج رجعية ولو مع تعدده وعلمه
 واستاء نفث الأقرء او الأشهر من وقت الفراغ من الوطء راجع فيما كان بقي فان
 وطئ بعد قرء او شهر فله الرجعة في قرأين او شهرين دون ما زاد ولو حملت من
 ووطئ دخل فيه ما بقي من عدة الطلاق وانقضت عدتها بالوضع وله الرجعة اليه)
 اهـ . باختصار . ومثلها في النهاية وعبارتها ايضا في فصل تداخل العدتين (اذا
 از مها عدتا شخص واحد من جنسيت كان كانت احدهما حملا والاخرى اقرء
 كان حملت من ووطئ في العدة بالاقرء فدخلت الاقرء في الحمل في الاصح
 وان لم تتم الاقرء قبل الوضع على المعتمد لانحاد صا حبهما مع ان العلم باشتغال
 الرحم منع الاعتداد بها فتتضمنان بوضعه ويراجع قبله في الرجعي وان كان الحمل
 من الوطء الذي في العدة لا بعده) اهـ . بتخليص وحذف ومثلها في النهاية وعبارة
 المعني في فصل معاشره المطلقة المعتدة (واختر زبقوله في عدة اقرء او شهر
 عن الحمل فان المعاشره لاتمنع انقضاء العدة به يعال) اهـ . مك ددانت سكل
 نص ابن سنوان متصريعكن دغن بهواسن عدة طلاق فرمفوان ايت ترسلسي اي

دغن برانقن دغن وطي يشددالم عده ايت دان ماعتبار كن دغن تصريح دان
 تلويح بهواس وطي ايت وطي شبهة يشترسلسي عده امفوپان دغن برانق حمل
 يش حاصل درفدان بو كنه وطي زنا . مك پتاله بهواس طلاقن يشكدوا دان
 يشكتيك ايت تباد داعتبار كن كدوان كران فرمفوان يشد طلاقن دغن
 يشكدوان ايت تله كلواراي درفد كادانش استري دان معتده باكي يش . طلاق
 اكندي دان چكلو مشكالي اي اكن معاشرهن كمدين درفد برانق ايت
 سكاليفون كزان تله هيلغ شبهة الفرائش باكين دغن برانق ايت كران معاشره
 يشد اعتبار كن دغندي ادا شبهة الفرائش ايت معاشره يشددالم عده دان تله ترسلسي
 عده دغن برانق ايت مك تباد ادا طلاق يش صبح ملينكن طلاق يش فرتام ايت
 سهاج مك صحل باكي لاكي ۲ ايت بر كهوين اكندي دغن كتيادان محمل
 والله تعالى اعلم .

سؤال سوال اف كات كامو فد فرمفوان درفد چينا اتو كموچا اتو كوچي
 (93) اتو سيام يش كافره يشتباد كيت مليك اكندي يش ماسوق اسلام دان
 كمدين درفد ماسوق اسلامن دغن سكبغف ايت هندق بر كهوين اي ادا كه
 واجب استبراءن اتوتباد افتونا ماچورين .

جواب جواب اللهم الهاما للصواب . تباد واجب استبراء فرمفوان ايت
 (93) دهو او درفد بر كهوين دان كمدين درفدان دان چك ادا له اي اورغ
 مردهكا كران تباد ميبوت اوله فقهاء اكن بهواسغه درفد بيراف سبب باكي
 استبراء ايت ماسوق اسلام فرمفوان يش كافره مك دكتهويله درفد كتيادان ميبوت
 مريكنيت اكندي بهواسن هاروس بر كهوين فرمفوان ايت دغن كتيادان استبراء
 دان حلال باكي سواميش وطي اكندي كمدين درفد بر كهوين اكندي دغن
 كتيادان استبراء فول (مك چك ادا له اي سهيا) يشتله وطي اكندي اوله فشهلو
 دان مشهندقكي فشهلون مشكهوين اكندي دغن يشلاينن نسچاي واجب اتس
 فشهلون ماستبراء اكندي دهو او درفد مشكهوين اكندي مك حرام سرت تباد

صح مکهوین اکندي دهولو درفد استبراء سفرت بارغیغ دسبوتکن ددالم
کتیب المذهب والله تعالی اعلم.

سوال اف کات کامو فد فرمفوان درفد کفار کوچی اتو اومفمان
(94) تله کیت میلک اکندي تنافی فد نکری ایت تله محکم اوله اورغ

فوتیه دغن دلفسکن سهیا افبیل مشهندقکی سهیا ایت کلوار درفد فرنتاهن
کیت دان فرمفوان ایت تله ماسوق ای فد او گام اسلام مک چک کیت هندق
بر کهوین دغندي ادا که واجب استبراء اتوتیاد. افتونا یر حمتا ویر حمتکم الله تعالی.

جواب جواب اللهم توفیقا للصواب. افبیل ادا له فرمفوان ایت تله کیت
(94) میلک اکندي سباکي میلک یغ شرعی نسچای تیاد صح بر کهوین

کیت دغندي ارتین تیاد صح بر کهوین فقهولو دغن سهیا کران تیاد
بر هیفون کادانن سهیا دغن کادانن استری باکي سسورغ سوامی مک چک
چاته عقد نکاح فقهولو دغندي نسچای ادا له عقدا ایت لغا سادای تله ماسوق اسلام

انوتیاد مک چک تله ماسوق اسلام ای نسچای هاروس کیت وطی اکندي دغن
کتیادان نکاح تنافی کمدین درفد استبراءن دان وطی ایت هاروس ای دغن سبب
میلک کیت اکندي دان تیاد ممبری مضرة فد میلک ایت اوله کواس حاکم کافر

اتو مسلم اتس ملفس اکندي درفد رنتاهن کیت کران ملفسکندي ایت تیاد
منجادیکن سهیا ایت اورغیغ مرد رهکا فد شرع هان بر ککالان ای ددالم میلک
کیت دان چک تله چاته دلفسکندي دان تیاد کواس کیت مجبیل اکندي

سکالیفون مک چک بلوم ماسوق اسلام فرمفوان ایت نسچای تیاد هاروس بهوا
کیت وطی اکندي دان چک دغن میلک سکالیفون کران فرمفوان کوچی دان
اومفمان ایت کافره یغ وثنیة دان تیاد هاروس باکي مسلم وطی اکن فرمفوان

یغ وثنیة دان مجوسیه. مک بارغسیاف درفد کیت هندق بر کهوین دغن فرمفوان
یغ ای میلک اکندي درفد سکل کافر یغتر سبوت مک هندقله ای مرد رهکا اکندي
کمدین مک بر کهوینله ای دغندي فد حال تله ای ماسوق ای فد او گام اسلام دان

تیاد واجب فدان استبراء کران بهواس استبراء ایت ترتتو دغن فرمفوان یغ شہیا
 دان فرمفوان این اورغیغ مردرہکا سمرت بارغیغ مپیوت اکن دمکین ایت اولہ
 علماء ددالم کتب المذہب والله سبحانه وتعالی اعلم .

سؤال سؤال افبیل بر کات طیب باکی اورغ سا کیت جیکلو ما کن اشکو و اکن
 (95) همقدو توفی اتو همقدو بورغ هلمغ اتو او مفاث درفد بارغیغ نجس
 نسچای سبوه اشکو . مک ادا کہ هاروس دما کن اکندی اتو تیاد .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . برمول نجس ایت اد کلان ارق اتو
 (95) سکل یغ چایر یغ مابوقکن دان اد کلان لاین درفد دمکین ایت .

مک چک اداله نجس ایت ارق اتو سکل یغ چایر یغ مابوقکن نسچای تیاد هاروس
 مینومن دان چک کران مشروباتی سکا لیفون ملینکن چک مابوا اولہ منسکل اکن
 او مفا بر اوبت دغندی کفد ماتی نسچای تعینله دمکین ایت . دان ملینکن
 مفر لالو اکن منلن اکن مکانن یغتر بلاهق دغندی مک هاروس بر کات هب
 دان معلوم بهواس هاروس ایت چک تیاد ادسوات یغلاین یغ طاهر بولہ مشکنتی
 اکندی دان چک اداله نجس ایت لاین درفد او مفا ارق سمرت ایر کنچیغ دان
 همقدو بناتغ دان او مفا سعاد درفد بناتغ یغ حرام ما کنش سمرت همقدو توفی
 دان بوروغ هلمغ اتو یغ حلال ما کنش سمرت همقدو کمپیغ مک تیاد هاروس
 منچمفیکندی دغن تلمن اتو او مفا کران مشروباتی اتو مشهیلشکن دهکا سلاما
 ددافتکن مسوات یغ طاهر یغ بولہ مشکنتی اکندی . مک چک تیاد ددافتکن
 مسوات یغ طاهر بولہ مشکنتی اکندی نسچای هاروس لہ منچمفیکندی دغن
 دلمن اتو او مفا کران بر اوبت اتو مشهیلشکن دهکا اینله بارغیغ هب تاخص
 اکندی درفد روض دان شرحن باکی شیخ الاسلام والله تعالی اعلم .

سؤال سؤال مشورغ مپمبلیه اکن ایتیق سرت فوتس حلقوم دان مرین
 (96) مک تر لمبت ماتین دفو کلان اتو دسلمن کدالم ایر اتو دتامن کدالم
 تانه سفای درس ماتین . ادا کہ هاروس ما کن اتو تیدق دمکین چک دسمبلیه

اکن بناتغ مک دفوتسکن کفلاں درفد تو بهن ادا که هاروس ما کنش اتو تیاد
 جواب الجواب اللهم هداية للمصواب . هاروس ما کن ایتیق یشتربوت
 (96) کران تله سفرن سمبلیهش دغن فوتس حلقومش دان مرین دان متصریح
 اوله فقهاء دغن بهواسش مکروه مما تهکن تشکوه بناتغ کم دین درفد سمبلیهش
 مک دقیاسکن اتس سکلمین فر بواتن یشتربوت ایت دان دکتھویکن درفد
 کراهة دمکین ایت حلال ما کنش دان دمکین لا کھی حلال ما کنش بناتغ
 یغد فوتسکن کفلاں درفد بدانش تتکل دسمبلیه اکندی کران مموتسش ایت
 مکروه جوا سفرت دتصریحکن دغن دی اوله فقهاء والله تعالی اعلم .

سؤال سؤال شورغ مندافت ای اکن روسا برنغ ددالم ایر مک دتیکنش
 (97) دغن توروس فاگر یغ تاجم لاور تر کلمله روسا ایت مک دسلام مشمبیل
 اکندی مک ددافتش سوده ماتنی دان اد فدان لو کا سباکی او کا یغ مما تیکن
 ادا که هاروس ما کنش اتو تیاد .

جواب الجواب اللهم هداية للمصواب . تیاد حلال ما کن روسا ایت کران
 (97) ماتنی ایت دغن دواسبب یغ ساتوش مهاروسکن دان یغ ساتو لاکی
 محرامکن مک دتخلیبکن یغ محرامکن ایت اتس یغ مهاروسکن کران یغ
 محرامکن ایت اصل فد سکلمین بناتغ یقتله ماتنی والله تعالی اعلم .

سؤال سؤال شورغ ممبدیلکن (منمبوق) روسا مک کنا حلقومش دان مرین
 (98) دان فوتس کدوان کم دین دسمبلیه اکندی فد تمفت یهلاین درفد
 تمفت کنا فلور و ایت سرت مموتسکن کدوان ادا که هاروس ما کن روسا
 ایت اتو تیاد .

جواب جواب برمول ممبدیلکن (منمبوق) بناتغ دغن فلور و تیمه یغ معروف
 (98) سسکارغ این ایت حرام دغن تیاد خلاف فد مذهب کیت کران
 منشاءوش دان مپکران اکن بناس بناتغ ایت فد غالب دغن بر ما غتن فانش دان
 قوه ممبری بکسش ملینکن درفد اورغ یغ ماهر فد منوجو اکن او فاما کا کیش

اتوسايفن سفای مهنترا کندی کران دمکین ایت جالان باکی ممبورون دان تیاد
 دنما کن مماتیکن بناتخ دغن دمکین ایت اکن مپمبلیه فد شرع دان چک اداله
 بناتخ ایت بوروان یغ تیاد کواسا کن اتس مپمبلیهون دغن سمبلیه یغ معروف
 سکالیفون دان روسا یغترسبوت ایت تله دیقینکن ماتین دغن فوتس حلقومون
 دان مرین دغن فلورو یغترسبوت ایت دان فد غالب ماتی بناتخ یغ فوتس کدوان
 درفدان ایت فد کتیک فوتس ایت اتو مشیریشین دغن ماس یغ مدیکیت مک
 فوتس ایت سبب یغ دحواله اتس اکن ماتین یشکمیدین درفد سمبلیه یغترسبوت
 ایت مک سمبلیهون ایت تیاد ممبری فائده اکن حلال ما کنش این چک تله سمفی
 ای کفد حر که مذبوح دهواو درفد سمبلیه ایت ادافون چک بلوم سمفی ای
 کفد حر که مذبوح سمرت ادا قوه کرقن اتو تر فنچور دارهن کمیدین درفد
 فوتس حلقوم دان مرین دغن فلورو ایت فد کتیک مپمبلیه ایت مک ند حلال
 ما کنش ایت نظر تنافی برمول ظاهر کلام مریکثیت دغن سکیرا ۲ دشرطکن
 فد صح مپمبلیه اکن ادا حیاة مستقره ایت بهواسن حلال ما کنش تنافی فوتس
 حلقوم دان مری دغن فلورو ایت متش درفد پارشیغ نادر بهوا ادا فدان حیاة
 مستقره کمیدین درفدان مک یغ اقرب فد همب بهوا حرام ما کنش کران تعلیل
 مریکثیت اکن دشرط فد مپمبلیه ایت اکن مموتس سکلمین حلقوم دان مری
 دغن بهواسن هیلغ هیدوف بناتخ دغن فوتس کدوان جوا ایت صریح فد بهواسن
 تله هیلغ هیدوفن کمیدین درفد فوتس کدوان دغن فلورو ایت مک تیاد اعتبار کن
 فد کتیک ایت اکن قوه کرقن دان تر فنچور دارهن دان او فما کدوان مک تیاد
 مننجوق دمکین اتس ادا فدان حیاة مستقره یکران فوتس حلقوم دان مری ایت
 ترابه قوه علامت اتس هیلغ هیدوفن دان اتس کرق یغ ادا فدان ایت حر که
 مذبوح دان چک قوه ای سکالیفون . دان مقواتکن دمکین اوله تصریح
 مریکثیت دغن کتیادان حرام ما کن بناتخ یغ فدان یکن تشکون کمیدین درفد
 دفوتسکن کدوان والله تعالی اعلم .

سؤال ما قولكم دام فضلكم دسبيليهكن لبو. مك فوتس تيكك
(99) ربع (تيكك سو گو) درفداورت حمرهن لبه كورغ دان تيشكل لاكي
سربع (ساتوسو گو) تبادفوتس مك ادا كه هاروس دماكن اكن لبوايت اتو
تباد هاروس. افتونا ماجورين.

جواب جواب اللهم هداية للصواب. بهواستغه درفد شروط ميبيليه ايت
(99) مومتشكن سكلين حلقوم يايت تمغت لاونفس دان اكن سكلين
مري ٢ يايت تمغت لاون مكاان. مك چكلو دفوتشكن لاین درفد حلقوم دان
مري ٢ درفد بناخ ٢ يهد كواماكن انس سبيليهن مك سفي اي اكن حرکه
مذبوح اتو ماني نسچاي حرام ماكنش. اتو دفوتشكن حلقوم دان مري دان
دتيشكلكن سوات جزء درفد كدوان اتو دتيشكلكن سوات درفد كدوان
دان چكلو سديكيت قدر يش تيشكل ايت سكاليفون دان ماني بناخ ايت اتوسفي
اي كغد حرکه مذبوح نسچاي حرام ماكنش دان تبادواجب مومتشكن لاین درفد
حلقوم دان مري سمرت دواورت يشدناكن دشن ودجين يش معروف كدوان
قد بهاس ملايو دشن اورت كمر به تنافي سنة دفوتشكن كدوان كران اي ترله
مپنشكن باكي بناخ ايت مك دكتهويله درفد اين بهواسن حلال ماكن اكن
بناخ بقتربوت فد سوال ايت اقبيل فوتس سكلين حلقوم دان سكلين مريش
دان چكلو تبادو كاسكالي ٢ عورت ودجين سكاليفون والله سبحانه وتعالى اعلم.

سؤال سوال اين مسأله درفد حاج محمد سمان بن حاج ادريس نكري شگورا
(100) كمفوخ كفلا بو كيت كيريم كغد محمد سعيد بن محمد صالح كمفوخ
برهلا نطاني يشد مکه. سوره اي پتا اكن كيت احمد نطاني بهواسن كتم باتو
دان فو دان لابي ٢ دان بو اي دان نكاح دشن كتيادان ولي دان سكبسي ادا كه
حلال دمكين ايت دان ادا كه صح نكاح ايت اتوتباد كران ادساتو اورغ نماش
حاج مت مهاورسكن سكل بقتربوت دان دسندار كن دمكين ايت كغد احمد
بن محمد زين نطاني دان چك شگوره سمرت دمكين ايت منتاله درفد ان نص

ددالم كتاب غريب .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . برمولى بناتخ لاوة بغهيدوف داتس
 (100) دارة ارتيش يشترليه بايق هيدوف فدلاوت درفد هيدوف فد دارة
 سفرت يشدنصكن اتس اوله امام شافعي رحمه الله تعالى يشلاكي اكنداتخ دان
 يايت سفرت كتم بغهيتم يشبسر بغهيدوف فد اهلي فطاني دان اومفمان دشن
 كتم باتوايت تله چانوه فدان خلافت انتارا شيخ رملبي دان شيخ ابن حجر دان
 كورون شيخ خطيب شرييني دان كورو كدوان شيخ الاسلام . مك بر كات رملبي
 ددالم نهايه برمولى بغهيدوف حرام ماكنش اه . دان ايباله قول بغهيدوف
 يشدسبو تكندي فدسكل متن يشداختصارا كندي اوله علماء متاخرين . دان برمولى
 ظاهر عبارة فتح الجواد دمكينلاكي تحفة باكي ابن حجر بهواس بغهيدوف
 سيسين حلال ماكنش دان ماعتمادا كندي اوله خطيب شرييني ددالم مغني
 سفرت بارغيش ميبوت كندي اوله شيخ عبدالحميد ددالم حاشية تحفة دان
 سثومفام عبارة مغني ايت عبارة شيخ الاسلام ددالم شرح الروض دان ابن قول
 ايباله بغهيدوف موافقة دشن عبارة امام شافعي رحمه الله تعالى ددالم كتاب الام فد بچارا كني
 حج دان اينله نهش (فكل مافيه اى البحر) صيدفي بر كة اوماء مستنتع او غيره
 فهو بحر وسواء كان فى الجبل والحرم يصاد ويؤكل لانه مما لم يمنع بحرمته شي
 وليس صيده الا ما كان يعيش فيه اكثر عيشه) دان اداكه ماسوق ددالم بيراف
 بناتخ يشترسبوت ايت بواي اتوتباد . برمولى ظاهر بيراف عبارة ميريكثيت ماسوق
 اى ددالم تنافي ددالم كتاب الام باكي امام شافعي رضي الله عنه قول
 بهواس حرام ماكن بناتخ بغهيدوف باي تاريخ بغهيدوف كدم دان برقوة اى دشن تاريخ
 دان برمولى ظاهر اطلاق ايت ملككافي بناتخ بواس ايت سكل بناتخ لاوت
 مك اتس اين هندقله داستناكن بواي ايت درفد سكل بناتخ يشترسبوت ايت
 سفرت داستناكن بركاتق دان بناتخ بغهيدوف باي راجون مك اتس بارغيش ترسبوت
 اين تباد حلال دماكن اكن بواي دان چكلو اتس بارغيش ماعتمادا كندي اوله

ابن حجر دان مغني سكاليفون والله سبحانه وتعالى اعلم . (ادفون) نكاح دغن
 كتيادان سقسي دان ولي ايت مك يايت فاسد دان تيار دمكين ايت ددالم كتاب
 هيب دان تيار هيب فتوا الكندي دغن دمكين ايت مك يايت سمات ٢ دومتا
 دان فتنة درفد حاج مت يفتربوت ايت اتو درفد حاج محمد سمان بن ادريس ايت
 فلا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم .

سؤال اين مسأله درفد حاج احمد بن ابى جعفر شكور كفلا بو كيت
 (101) اف كات كامو فد بارغيغ جانوه باكي هيب يايت بهواسن هيب
 ماكن اكن كنم باتودان ماعتراض اوله اورغ اكن هيب فد ماكن ايت مك
 اذا كه مهارس اكن ماكن فد قول بغ معتمد اتوفد قول بغ ضعيف دان سياف
 درفد فقهاء يشر كات دغن قول ايت .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . كتهوي اولهم بهواسن ميبوت اوله
 (101) شيخ عبدالحميد فد حاشيهن اتس تحفة ابن حجر بهوا ماكن اكن
 متفه درفد بناتغ بغ هيدوف فد دوا نكري سمرت كتم بغ هبتم بغ معروف دغن
 كتم بانو فد اهلي فطاني ايت ادا فدان خلاف انتارا شيخ رملي ددالم نهايه
 دان انتارا شيخ ابن حجر ددالم تحفة دان شيخ خطيب شرييني ددالم مغني مك
 ماعتقاد كن كادان حرام ماكن ايت اوله رملي دان ماعتقاد كن كادان حلال
 ماكن اوله شيخ خطيب دان اعتقاد كن حلال ماكن ايت اياه بغ ظاهر درفد
 قربواتن ابن حجر ددالم تحفة . دان اينله عبارة تحفة ابن حجر دغن حذفكن
 بارغيغ تيار مقصود كيت فدان سرت كلام شيخ عبد الحميد فد حاشيهن اتس
 (وما يعيش دائما في بروج بحر كضفدع وشرطان) ويسمى عقرب الماء وحية وسائر
 ذوات السموم (حرام) لاستخبائنه وضرره وجريا على هذا في الروضة واصلها
 ايضا لكن تعقبه في المجموع فقال الصحيح المعتمدان جميع ما في البحر تحل
 ميتته الا الضفدع اى وما فيه سم اه . بز كات شيخ عبدالحميد (قوله في الروضة
 واصلها النخ) اعتمده النهاية عبارته كذا في الروضة كأصلها وهو المعتمد وان

قال في المجموع ان الصحيح المعتمد الخ واعتمد المغني ما في المجموع كما هو ظاهر صنيع الشارح . دان بر كاه شيخ عبدالحميد فول (قوله ان جميع ما في البحر الخ) اي وان كان يعرض في البحر ايضا اه . كلام شيخ عبدالحميد دان مقواتكن كادان حلال ما كتن ايت اوله ابن حجر ددالم فتح الجواد دغن كتان ويوه يده (اي ما في المجموع) نقل ابن الصباغ عن الاصحاب حل جميع ما فيه الا الضفدع اه . ارتين دان مدينكن بار شيخ اد فدان راجون كما تقدم دان سئو فمأ عبارة شيخ خطيب ددالم مغني عبارة كورون شيخ الاسلام ددالم شرح الروض دان شرح البهجة . مك اتس فـر كتان شيخ عبدالحميد بهواس شيخ خطيب ددالم مغني ما اعتماد كن حلال هندقله بهواس شيخ الاسلام ددالم شرح الروض دان شرح البهجة دمكين جوا دان ادا كه ماسوق ددالم سكل بناتخ يقد خلا فكن فدان ايت تمساح ارتين بو اي اتو تباد . برمول يغب ظاهر كلام مريكتيت بهواس ماسوق اي مك اداله اي سته در فـد بار شيخ بر لا كو فدان خلاف بهكن تله متصريح اوله شيخ الاسلام دغن بر لا كو فدان خلاف ايت ددالم شرح البهجة دان اينله عبارتـن (وماذ كره الناظم من تحريم التمساح والصفدع والسلحفاة والسرطان هو ما صححه في الروضة كأصلها والمجموع لكنه قال فيه بعد هذا بنحو اربعة اسطر قلت الصحيح المعتمد ان جميع ما في البحر محل ميته الا الضفدع ويعمل ماذ كره الاصحاب او بعضهم من السلحفاة والحية والنسناس على غير ما في البحر اه . ووافقـه قول الشامل بعد نقله نصـوص الحل قال اصحابنا يجعل جميع ما فيه الا الضفدع لانهي عن قتله) اه . دان ددالم حال يشتر سبوت در فـد كادان بو اي ايت ماسق ددالم خلاف ايت تباد همب سـندي ري ممـفر حلال اكندي كران بر سـاغـتن كجـين دان بر سـاغـتن بر قـرة دغن تاريخـن فد حال اي بناتخ يغب بر سـاغـتن بو اس ددالم اير يغب ماسوق ددالم تنكه نبي صلى الله عليه وسلم در فـد ما كن اكن بناتخ يغب ممفـو باي تاريخ در فـد سكل بناتخ بو اس دان جـكـلو بر كات ابن حجر ددالم تحفة (ولا نظر الى تقويه بنابه ومن نظر لذلك في تحريم التمساح فقد ساهل اه) سكاليفون دان الغاصل همب فد كـتـتـوان

بوابي تله موافقة هيب اكن رملي فد محر مكندي والله سبحانه وتعالى اعلم .
 سؤال سؤال ادا كه باكي سسورغ مشيكوتكن قول روضه فد ستهه درفد
 (102) بارغيغ محرام اي اكن ما كني درفد بناتغ يغ هيدوف دوا نكري
 سفرت لابي ٢ دان ادا كه هارس مشيكوت قول اكن قول مجموع فد مهارس
 اكن ما كني بناتغ لاوت يثلاين درفد بارغيغ دانستنا كندي سفرت كتم باتو
 دان لاين درفدان مك ادا كه تباد دنما كني دمكين تقليد ايت تلفيق كران
 مريكثيت محكمكن دشن حرام سكلين بناتغ يغ هيدوف فد دوا نكري تباد
 محكمكن ستهه حرام دان ستهه هارس سفرت بارغيغ ظاهر كلام روضه
 دان ددالم مجموع ايت مهارسكن سكلين بناتغ لاوت جوا ملينكن بارغيغ
 دانستنا كني درفدان لك قول مجموع اين قول مهارسكن سكلين تباد مهارسكن
 ستهه دان محرامكن ستهه . دان اف فرق انتارا قول معتمد دان قول صحيح
 لاكي معتمد افتونا انا بكم الله .

جواب الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي اولا ان هدانا الله و صلى الله
 (102) على سيدنا محمد واله وصحبه وسلم . هارس بهكن ترابه سيكيا بهوا
 دبر فكنشكن دشن وجه يغ منجلاني اتسن اوله امام نووي ددالم روضه دان رافهي
 ددالم اصلان الوجيز ايت حرام ما كني سكلين بناتغ يغ هيدوف ددالم اير سرت
 ددات كران اياه وجه يشدا اتفاقن اتس دجز مكن دشندي ددالم بيراف كتاب
 يغ معتبر فد مذهب سفرت منهاج باكي امام نووي دان منهاج باكي شيخ الاسلام
 دان روض دان ارشاد باكي ابن المقرئ دان انوار باكي اردبيلي دان متصريح
 دشن ماعتمادا كندي اوله الجمال الرملي ددالم نهايه دان عبارتش (كذا في الروضة
 واصلها وان قال في المجموع ان الصحيح المعتمد الخ) دان ماعتمادا كندي
 قول اوله ابن حجر ددالم فتاوين دشن كتاب اياه يغ منقول يغ معتمد دان بر كات
 اي ددالم تعفة فد لابي ٢ بر مول يغ اصح حرمهن . مك د كتهويله درفد دمكين
 ايت سكلينش بهوا سن اياه وجه يغ اصح فد مذهب . دان هارس قول بهوا تقليد

اوله مستورغ باكي دبيريش اكن امام نووي جو كك فد قولن دشن ماعتاد اكن
 وجهه يفساتولاكي ددالم مجموعن دان عبارتن (قلت الصحيح المعتمد ان جميع
 مافى البحر تحمل ميته الا الضفدع ويحل ما ذكره الاصحاب او بعضهم من السلمفة
 والحية والنسناى على غير مافى البحر اهـ) ارتيش كتاكو برمول بسخ صحيح
 بسخ معتمد بهواس سكلين بارغيغ ددالم لاوت جلال بكيين ملىنكن بكاتق
 (ارتيش دان تيف ٢ بارغيغ ممبري مضرة اوله ماكنن) دان دتفكو فكن بارغيغ
 ميبوت اكندي اوله اصحاب اتوستغه مريكنيت درفد لابي ٢ دان اولراير دان
 نسناى اتس بقلابن درفد بارغيغ ددالم لاوت اهـ . دان عبارتن فول فد تمنت بقلابن
 ددالم مجموعن جو كك (يحل عندنا كجميع من الصحابة والتابعين ومالك واحمد
 رضى الله تبارك وتعالى عنهم كل ميتات البحر غير الضفدع اهـ) دان قولن بسخ ددالم
 مجموع اين بر كات شروانى ماعتاد اكندي اوله شيخ خطيب ددالم مغني
 سفرت اعتمادن بسخ ظاهر فد عبارة تحفة دان بر كات سيد علوي ددالم حاشية
 فتح المعين ماعتاد اكندي ددالم تحفة دان مغني (ارتيش) ددالم مغني دشن
 منداتشكن بارغيغ مقواتكندي مشيكوت باكي شيخ الاسلام ددالم شرح الروض
 بايت نقل بسخ ددالم كتاب شامل درفد اصحاب مذهب الشافعي بسخ موافقة نقل
 ايت دشن قول مجموع بسخ سبوت ايت دان دمكين لاكي ابن حجر ددالم
 فتح الجواد مقوات اي اكندي دشن كلام ابن الصباغ امفون كتاب شامل
 بسخ سبوت ايت جو كك بر كات ابن خلكان (كتاب شامل من ايجاد كتب
 الشافعية واصحابها نقل اهـ) (دان) ددالم تحفة دشن منداتشكن كلمه (لكن)
 فد كتان لكن تعقبه فى المجموع النخ كران ستغه درفد قواعد مؤلفين بهواس
 بارغيغ كمدين درفد كلمه (لكن) ايت معتمد بىك تباد دجكا كبن كمدين درفد
 دمكين ايت انس ضعفن (دان الحاصل) اتس بارغيغ ددالم روضة دان سكل متن
 بسخ سبوت حرام ماكن كتم دان لابي ٢ دان ككورا دان كاجه مينا دانلاينن
 درفد تيف ٢ بارغيغ هيدوف دلاوت دان ددالت دان اتس بارغيغ ددالم مجموع

حلال سگال بیشتر سبوت رلینکن بکانتق دان بارغیغ مضره ما کنش (دان ماعتماد کن)
 قول روضه ایت اوله اهل المتون یغ کمین درفدان سفرت شیخ الاسلام دان
 ابن المقری دان رملی ددالم نهاییه دان ابن حجر ددالم فتاویٰ دان دمکینلاکی
 ددالم تحفة فد کنتوان لابی ۲ یعنی دان بارغیغ سروف دغندی درفد ککورا
 دانلاین (دان ماعتماد کن) قول مجموع ایت اوله شیخ خطیب شربینی ددالم
 معنی سفرت گورون بایت شیخ الاسلام ددالم شرح روض دان اوله ابن حجر
 ددالم تحفة فد لاین درفد لابی ۲ دان بارغیغ سروف دغندی اتس بارغیغ ظاهر
 درفد عباره مریکیت سفرت بارغیغ تله لالو درفد شروانی دان علوی (مک پتاله)
 باکی اشکو بهواس بارغیغ ددالم روضه ایت اتفاق اتس ماعتماد کندی اوله
 ابن حجر دان رملی دان بارغیغ ددالم مجموع ایت اختلاف فدان اوله کدوان
 دان تله متصرف اوله فقهاء یغ کمین درفد کدوان بهواس بارغیغ اتفاق اتس
 اوله کدوان اباله یغ معتمد یغندتوا کن دغندی (مک تیادهاروس) باکی سسورغ
 مفتوا کن یغلاینش دغن قول مجموع ایت کران بهواسن جکلو اداله ای وجه
 یغ صحیح سکالیفون اداله وجه یغترلییه صحیح درفدان بایت قول روضه هان
 هاروس باکین تقلید کندی باکی دیرین سهاج (دان برمول) بارغیغ مفتوا کن
 دغندی اوله رملی کبیر ددالم فتاوا فد بارغیغ افیل برلاوانن بارغیغ ددالم
 مجموع دغن بارغیغ ددالم روضه بهواس یغ معتمد فد حق مریک یغتیاد باکین
 اهلیه باکی ترجیح اکن سوات درفد دوا دلایل بایت بارغیغ ددالم مجموع کران
 بهواس امام نوای ددالم مجموع مفر یقسای اکن کلام اصحاب بو کنش ماختصار
 ای اکن کلام رانعی رحمهما الله تعالی ایت ترنتودغن بارغیغ بلوم اتفاق اتس
 مترجیح کندی اوله متأخرون یغ محققون سفرت ابن حجر دان رملی دان تیاد
 ادلفیق سکالی ۲ سینی کران ضابط تلفیق ایت بهوا مشغیل سسورغ درفد دوا
 قول سباکی امیلان بیشتر جادی درفدان سوات حقیقه یغتیاد مهاروس کندی اوله
 تیغ ۲ درفد امفون دوا قول ایت سفره مغنای کندی اوله نجس انجیح مک تقلید ای

اكن امام ابي حنيفة فد ممباوهش دشن كتيادان ممفر توجه كالي ساتو درفد ان
 دشن تانه دان مپافواي درفد كفلاش فد وضوء قدر هر جوع ساتو اتق چاري اتس
 مذهب امام شافعي دان سبب هيش اي مك سبب هيش ايت حقيقة يشتياد بر كات دشن
 صحن اوله امام شافعي كران تياد سوچي اي درفد نجس انجيش اتس مذهبش دان
 تياد بر كات دشن صحن فول اوله امام ابوحنيفة كران تياد مپافواي درفد كفلاش
 فد وضوئن اكن قدر بغ مادي فد مذهبش يايت قدر اوپن ٢ اتو مربع كفلاش
 دان فد سيني تياد اد او مقام دمكين ايت سكالي كران چك ماكن اي اكن ايكن
 دان كتم دان لابي ٢ دشن تقليد امام نواوي فد قولش يشددالم مجموع ايت مك
 ماكنش اكن ايكن ايت هاروس دشن اتفاق دان ماكنش اكن كتم دان لابي ٢ ايت
 تياد اد اتفاق فد حرامن هاش حرام فد امام نواوي ددالم روضة دان منهاج دان فد
 ابن حجر ددالم فتاوى دمكين فول ددالم تحفة فد لابي ٢ دان فد رملي ددالم نهايه
 دان تياد حرام فد امام نواوي فول ددالم مجموع دان فد ابن حجر ددالم تحفة
 مليكن فد لابي ٢ دان فد شيخ خطيب ددالم مغني اتس بار شيخ تله لاو درفد
 شرواني دان السيد علوي (مك تياد) اد فد ماكن ايكن سرت ماكن كتم اتو لابي ٢
 اتو او مقام ايت تلفيق يشتياد مهاروسكندي اوله تيف ٢ درفد امفون دوا وجه
 يغ مجلاني اتس سالي سواتون اوله نواوي ددالم روضة دان اتس يشساتو لاكي
 ددالم مجموع (دان بر مول) فرق انتارا يش معتقد دان انتارا يش صحيح بهواس يش
 معتقد ايت قول يغ اظهار باكي امام شافعي منديري اتو وجه يش اصح باكي اصحابش
 دان يغ صحيح ايت وجه باكي اصحاب يش مقابل باكي يغ اصح دان يغ اصح ايت
 اباله يغ راجح يغ معتقد فد مذهب دان بر پيدا اي درفد يغ صحيح دشن بهوا
 منجلاني اتس اوله كباپمكن اصحاب اتو دشن كادان دليلش ترليه پات اتو
 دشن ترجيح مجتهد دان تر كادش جاتوه باكي مرجح بر لاوانن انتارا پيرافت
 كتابش فد ترجيح سمرت بار شيخ جاتوه باكي امام نواوي بهكن باكي ابن حجر
 فول دسيني . مك هندوله اماماني دشن تحرير كن دمكين ايت اوله مريك يغ

مذهبند قکي تحقیق سکل فر کارا اتس وجهن . دان تله کامي تحریر کن بار شیخ
 دسینی سمرت بار شیخ تله اشکو لیهت ایت (دان) د کهنده قکي دشن صحه فد صحیح
 یغ مقابل باکي اصح ایت بهواسن ادا باکي مدر کن هبوان درفد فنیلیمکن دشن
 سکیرا ۲ بر حایجه کفد منوالقندی کفد معانی یغ هالوس دان براف دایل
 یغتر سبویي مک اداله ای ارتین صحیح یغ مقابل باکي اصح ایت فد حقیقتن
 ضعیف تیاد هارس دفتوا کن دشندی دان د حکمکن دشندی (دان برمول)
 فر کتان سائل (سمرت کتم باتو) ایت بمبری فهمکن بهواسن سته درفد باکي
 کتم باتو د حرام ما کنش فد قول روضه سمرت کتم رنجوغ دان دمکینه ددالم
 براف کتاب ملایو دان یایت بر سلاهن باکي اطلاق فتهاء اکن حرام ما کن
 سرطان کران سرطان جنس ملشکافی اکن سکلمین باکیش درفد کتم رنجوغ
 دان کتم باتو دان کتم بندغ دان کتم اشین دان لاینش مک افیل د اطلاق کن حرام
 ما کن سرطان ملشکافی حرام ایت اکن سکلمینش . دان تله مسله اوله مریکثیت
 اکن حرمهش ایت دشن استخبات دان بندیشن دمکین ایت مانسی مک یایت
 جنس یغ ملشکافی اکن سکلمین باکیش درفد عرب دان ملایو دان ترکی دان
 اورغ هیتم دان لاینش افیل دهادنکن کفد مانسی سوات درفد حکم شرع
 یغ عام نسجای بر هادف کفد سکلمین باکیش یغتر سبوت ایت (دان) برمول اطلاق
 فتهاء فد تمثیل مریکثیت باکي بناتغ یغ هیدوف فد ایردان دانت دشن سرطان
 مطلقا ایت مشکیل کران یغ کتهوی دشن یقین یغ جادی درفد مشاهده بهواس
 کتم رنجوغ یغتر ایه باق سکل باکي کتم ایت تیاد هیدوف فد دانت ملینکن
 فد او فماسر بع جم (سور کوجم) دان کمین درفد مشاهده اکن کتیا دان هیدوفش
 فد دانت تیاد منریماعقل اکن کادانش هیدوف فد دوا نگری . دان تله مپبوت
 اوله فتهاء سمرت ابن عبد السلام دان الجلال السیوطي (ان ما کذب به العقل
 أو العادة مردود) اه . دان کتم بر لاکي هیتم یغ معروف دشن کتم باتو ایت
 چکار هیدوف ای فد دانت دشن براف هاری دان مرشکتی ای کیتو کسینی

دعین قواتن سفرت یغ همب چو با کندي تتافی دظنکن بهواس هیدوفن فد دارت
 ایت تیاد ککل کران تمفت کتتافنن دان تمفت منچاری ما کنش ددالم لاوت دان
 تیاد حال هیدوفن ددارت سفرت حال هیدوفن ددالم ایر . دان تله منقل اوله
 شیخ عمیره ددالم حاشیهن اتس محلی درفد ماوردی بارشیغ اینله نصن (وان
 استقرا فیهما و مرعاه فیهما ینظر الی اغلب احواله) اه . دان بر کات فقهاء
 سفرت محلی دان ابن حجر دان رملي (حیوان البحر مالا یعیش الافیہ و اذا خرج
 منه صابریه عیش مذبوح أوحی لا یدوم) اه . مک هندقله بهوا حرام ما کن کتم
 دعین سکلمین باکین اتس قول روضه ایت دعین سبب کتتوان استخبائش اتوسرت
 ضرر کران متواتر دان مجرب بهواس ما کنش ایت منچیریتکن فروت چک
 دنما کن دمکین ایت ضرر یغ معتبر باکی تحریم فلیراجع وایحردن بو کنش دعین
 سبب هیدوفن فد دوانکری والله سبحانه و تعالی اعلم .

سؤال سؤال ادا ساتو بناتغ دودق ای ددالم ایر وقتودی ادا تلورای نایک
 (103) بر تلور داتس دارت سوات یغ تیشکی سوده ای مسفرن چسدن ای
 تورن گفد ایر فول مک ساي امبیل تارود ددالم رومه دکت بکس ایر تیکت بوان
 تیاد مانی مک وقتو ایر تشکلم تیشکل ددالم ایر دلافن بوان وقتو ایر تورن ای
 تیشکل اتس دارت تانه یشکر یغ ۲ امفت بوان تیاد مانی اف حکم حلال اتو تیاد
 دان ادا ساتو بناتغ لاکی کچیل درفد کوندغ بسرا یبو تاغن تتافی ادا اتق ددالم
 فروتن ای دودق ددالم ایر سلملمان مک وقتو ایر تورن تیشکل ای اتس دارت
 سفرت بناتغ دهو او جوک تتافی بناتغ دهو او ایت اصلن اتس دارت دان بناتغ
 این اصلن ددالم ایر تتافی طبیعتن سفرت ایت چو ک .

جواب جواب اللهم هداية للصواب . ادا فون بناتغ یغد تپا کن حکم کن
 (103) ایت مک چک اداله ای بناتغ یغد نما کندي اورغ ملا بو کوندغ
 مک یا ایت سغه درفد بناتغ یغ معلوم درفد بناتغ ایر دان چکلو اداله ای قوه بر تنان
 داتس دارت دان فد سغه درفد کلا کوانن کلوار ای درفد ایر گفد تمفت

بشدت دشمن ایر کران او فدا پر تلور سکالیفون . مک تله میبوت علماء فد ضابط
 بناتخ بغ حرام دما کن کندي ایت بهوا هیدوف ای ددالم ایردان داتس دارت
 ایت برسمان دشمن سکیرا ۲ فندي منچاری ما کن ای ددالم ایردان داتس دارت
 دشمن برسمان مک اتس ضابط این هندقله حکم کن دشمن حلال گوندغ ایت
 کران بغ معلوم درفد کلا کوانن بهواسن تیاد فندي ای منچاری ما کن داتس
 دارت سمرت منچاری ما کن ای ددالم ایراتس کلا کوان بغ برسمان بهکن تیاد
 منچاری ما کن ای سکالی ۲ داتس دارت هان هیدوفن ایت دشمن قوه برتفان
 سهاج سرت اد پاره ۲ هن دان ایر شد دالم کولیتن ایت دان اقبیل دتیراف ا کندي
 نسچای لکس مانین سمرت بارغیغ تله دخبر کفد هبب اوله بیراف اورغیغ
 کفر چیان دان تله مفتوی اوله شیخ عبدالهادی الایارالمصری ستقه درفد علماء
 یغبر دمصر تتکل هبب افکتکن سوال درفد حکم بناتخ ایت کفدان دشمن
 حلال ما کنن دان معله ای ا کن حلالن ایت دشمن بهواسن ای ستقه درفد بیراف
 باکی بناتخ کیواغ کران کولیتن ایت ادا فدان باکی میروفای دشمن کولیت
 کیواغ بغ معروف ددالم لاوت دان تله متصریح اوله شیخ رملی دشمن حلال
 بناتخ کیواغ ایت والله تعالی اعلم .

ادافون بناتخ یغسانولاکي یغترابه کچبل درفدان یغ قدر بسر ۲ ایبوتان
 ایت یغروفان دان طبیعتن سمرت روف دان طبیعت گوندغ یغترسبوت ایت .
 مک یا بتوله بناتخ یغدنما کندي فد بهاس ملایو کچر دان یغ ظاهر فد هبب
 سکارغ این بهواسن ای حلال دما کنن سمرت گوندغ یغترسبوت ایت دان
 چک تله منجلانی هبب ددالم حاشیه کتاب بهجة البتدین باکی هبب اتس
 کادان حرام ما کن گوندغ دان کچر یغترسبوت کران قیاس اتس بناتخ حلزون
 یغ میبوت اوله دمیری ددالم کتاب حیاة الحیوان بهواسن ای حرام ما کنن
 دان کران مشیکوة باکی یغترسبوت ستقه درفد علماء مصر یغترسبوت این درفد شیخ عبدالهادی
 یغترسبوت ایت سکالیفون والله تعالی اعلم .

سؤال اف کات کام و فد مشورخ فرمفوان یغ تیاد بر سوامی مک بو نتیغ ای
(104) دان بر کات ای تیاد ا کو بر زنا . مک ادا که د حکم کن دغن بهواس

ای بر زنا اتو تیاد . دان بک اد مشورخ لا کی ۲ بر کات ای (بهواس اتق یغ بو نتیغ
دغندی اوله فرمفوان ایت مشکوهن درفد ا کو) دان تیاد مشا کو فرمفوان ایت
دغن دمکین ایت . مک ادا که د حکم کن فول اتس لا کی ۲ ایت دغن زنا اتو تیاد
جواب جواب اللهم هداية للمصواب . تیاد د حکم کن اتس فرمفوان ایت

(104) دغن زنا دغن سمات ۲ بو نتیغ استمیوا تله مانکر ای اکن زنا
درفد دیرین کران احتمال اتق ایت جادی درفد وطی شبهة اتو دو طیکندی دغن
د کرامیکن اتو دو طیکندی فد حال ای ددالم چندرا اتو دماسوقکن ددالم
رحمن اکن منی مشورخ دغن کتیادان وطی اتو بارغیغ ددالم فروتن یغ بلوم
کلوار ایت سمات ۲ ائین اتو اوفماش دان دمکین لا کی تیاد د حکم کن اتس
لا کی ۲ ایت دغن زنا کران بارغکالی ای اتق یغ جادی درفد وطی شبهة اتو
ای مشهوری بهواسن فرمفوان ایت ماسوقکن منین یغ ای ناروهکندی ددالم
اوفما چاون کدالم رحمن اتو اوفما دمکین ایت درفد سکل صوره یغ ممکن
د تصویر کندی والله سبحانه وتعالی اعلم .

سؤال اورغ اسلام جادی توه بیدن اورغ کافر بوله اتو تیاد
(105) بوله .

جواب جواب بارغکالی هارس بک تیاد دقصد اکن منواغ اکندی فدا
(105) فکر جان کفرن دان سکل معصية سمرت جادی بیدن کران هندق
مشمبیل اوفه درفد ان هپاله کران هارس معامله اکن کافر دغن حوال بلی دان
لایتن والله تعالی اعلم .

سؤال درفد ساي راج نکري کلنتن مپتا کن کفد توه کور و حاج وان احمد
(106) ادا فد تاهن این دانغ شیخ طریقه نماش حاج انچی عید بن حاج
انچی دین لیشکیر اتق مرید شیخ محمد دند راوی مک حاصل بیراف باق

انق مرید دري کچیل بسر لا کي ۲ فرمفوان چادي مجذوب دان ستغہ اورغیغ
 فرچاي ممتولکن طریقه حاج انچي عید ایت دان ستغہ اورغ تباد ممتولکن
 مک بواپهله توان پتا ماري کفد ساي کران ساي هندق کتهوي حال مجذوب
 یغتلله چادي ایت دان بکیمان چالین سبیرن منجوقکن کادان یغ بوله چادي
 مجذوب ددالم دوا تیگک هاري مریکیت منداتشکن مجذوب دغن ترلاو
 لکس انس کانق ۲ یغ بلوم بالغ لا کي ایت استمیوا فول انس اورغ ۲ اقل لا کي
 بالغ مک حالن این بو کنن ساي تیدق فرچاي تنافی بلوم تردردان بلوم لا کي
 ادا ددالم کلنتن فکرچان عبادة یغ سماچم ایت . مک هارفکن بوله دافت نص
 دان دلیل یغ تننو دغن دغجشکن سدیکیت انس مجواب فر کتان یغترسوت
 دمکینله ادا .

جواب جواب بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله حمدا نبتغي به رضاه *
 (106) لا اله الا الله محمد رسول الله * في كل لحظة ونفس عدد ما وسعه علم الله *
 والصلاة والسلام على سيدنا محمد القائل من يرد الله به خيرا يفقهه في الدين *
 وعلى اله وصحبه نجوم المهتدين * اللهم هداية للصواب * وتوفيقا لما فيه الاجر
 والشواب . برمول سوال درفد تحقيق اكن حال اورغیغ مجذوب ایت سیکیا
 دنان درفدان اکن علما الصوفية یغ مهیمفون مریکیت انتارا شریعة دان حقیقه
 یغتلله مراسا مریکیت اکن لذة مینومن فیالاجذبة دغن ذوق یغ صحیح . شعر
 (من ذاق طعم شراب القوم يدريه * ومن دراه غدا بالروح يشربه) کران ستغہ
 درفد قواعد علما دان متصر یحکن دغندی اوله العالم الرباني الشيخ احمد زروق
 رحمه الله تعالى . (انما یوءخذ علم کل شیء من اربا به فلا یتمد صوفي فی الفقه
 الا ان یعرف قیامه علیه ولا فقیه فی التصوف الا ان یعرف تحقیقه له) اه . ارتین
 ها شکوهن دامبیلکن علم تیغ ۲ سوات ایت درفداهلین مک تباد داعتماد کن
 کلام صوفي فد مسائل فقه ملینکن بهوا د کتهویکن بر دیرین انس فقه ایت
 دان تباد داعتماد کن کلام فقیه فد مسائل تصوف ملینکن بهوا د کتهویکن

تحقیقش باکي تصوف ایت دان متشه درفد قواعد ایت (أخذ العلم والعقل
 عن المسایخ أتم من الاخذ دونهم بل هوایات فی صدورالذین اوتوا العلم واتبع
 سبیل من اناب الی) اه . ارتین مشمبیل فقتھوان دان عمل درفد مشایخ ایت ترایبہ
 سفر نادر فدمشمبیل درفدیشلاین درفدمریکثیت (ادفون) همب یک سفکو و هفون
 تله همب تریمال کن طریقه احمدیہ یغد کھند قکي اکندي دشن طریقه یقتر سبوت
 ددالم سوال این درفد اهلین . تنافی سکارغ بلوم همب مراسا کن حال الجذبة
 سفرت بارغیغ مرانا کندي اوله سکل مر یک یغ مر اسان . تنافی تتکل دهادفکن
 سوال این کفد همب دان تر فایه اتس همب محاصلکن جواب یغ سافی دشن
 مشقکنکن سوال این کفد اهلی ماس این درفد علماء یغ مشهیفونکن انتارا دوا
 لاوت یقتر سبوت دان ظاهر درفد حال الواقعة بر کھندق کفد جوابش دشن
 بر سافتن سکرا . مک تیاد ادجالن باکي همب ملینکن بهوا همب سکرا کن
 دشن جواب درفدان دشن بهوا همب فوغوتکن درفد کلام صوفیة ددالم کتب
 مریکثیت بارغیغ برگنتوغ دشن مسأله این دان همب سبوتکن بارغیغ ترانتس
 فد هاتی همب سکارغ این بارغیغ برگنتوغ دشن دمکین ایت جوا دان همب
 هارف درفد تو هن بهوا منجادی ای اکن یشد مکین ایت متشه درفد تحقیق دان
 بتول سفرت همب هارف درفد اهل العلم اقبیل مندافت مریکثیت اکن انصاف
 بهوا دمقابلھکن دشن قبول . (مک بر کات همب) بر مول یغ همب فهمکن
 درفد کلام صوفیة رحمهم الله تعالی فد کتب مریکثیت یقتر ایعت همب اتس
 سکارغ این بهواس و جذوب داطلاق اکندي اتس امفت باکي (فر تام) مر یک
 یشد تاریخکندي اوله الله تعالی کفد بیراف حال یشمبلیا دان بیراف مقام یغ تیغکني
 ددالم ماس یغ مدیکیت سرت دلپفکن عقلمن مک دلالو کندي اتس سکل حال
 دان مقام ایت دشن بر سکرا دان مثلن فد مهمفیر کن دمکین ایت باکي سکل
 عقل حال اورغیغ داتس کریتا افی یغ امت در اس فرجلانن یغبر جالن ددالم
 تیگت هاری اکن جالن یغد بر جالن فد ان تیگت فوله هاری اتو حال در اس مسرا

لا و خاصية او باتن كه ربائية ددالم بيراف دقيقة بغ سديكيت فد سكل جزء داويش
 يهد بنته سكل انتارا سكل تيشن فد فرجلانن بيراف بولن اتو حال لكس سواوه
 جهيا متها ري كغد دنيا ددالم بيراف ثواني دقيقة بغ امت سديكيت فد فرجلانن
 ريبو ٢ تاهن دان كمدين درفد دلفكن علقن ايت تباد سداراي سكال ٢٠٢ مك
 مجذوب اين اياه يهد كه ندقكي اوله الامام الرباني الشيخ محمد ابي الواهب
 الشاذلي رحمه الله تعالى دغن كتان (السالك يسلك على صراط مستقيم والمجذوب
 عند القوم عقيم) ارتين برمول مريد ايت برجلان اي اتس جانن بغ اورس دان
 مجذوب ايت فد سيسي قوم صوفية ايت مندوراي دان اياه يهد كه ندقكي اوله
 سيدي علي الخواص رضي الله عنه فد كتان (ليس للمجاذيب مقام على فليس لهم
 في جنة الاعمال نصيب) ارتين تباد ادا باكي سكل بغ مجذوب ايت مقام يهد بشاكن
 كغد عمل مك تباد باكي مريكيت فد شر كاسكل عمل ايت هوان دان فد كتان
 (ان السوقه وارباب الحرف والصنائع اعظم نفعامن المجاذيب لقيامهم في الاسباب
 النافعة لغيرهم ولكثرة خوفهم من الله تعالى اذا وقعوا في ذنب) ارتين بهواس
 اهل فكن دان سكل بغ ممفوپاي فكر جان ايت ترليه بسر منفعة درفد سكل اور غيغ
 مجذوب كران برديري مريكيت فد سكل سبب بغ مبري منفعتك باكي سكل
 يشلان درفد مريكيت دان كران باق تا كوت مريكيت درفد الله تعالى افينل
 جانه مريكيت ددالم دوسا دان بر كات سيدي علي الخواص فول فد مجذوب
 اين بهكن فد مجذوب بغ درفد باكي يشكدوا دان بغ كامفت يشلاكي اكن دانغ
 تنافي فد كتيك لپفن ايت (اما المجاذيب فسلمو عليهم بترك السلام ولا تسالوهم
 الدعاء فر بما دعوا عليكم و كشفوا عورا تكم) ارتين ادفون سكل مجذوب مك
 مبري سلام اوله كامو اتس مريكيت دغن منيكلكن سلام دان چاغن كامو
 منتوتيك مريكيت اكن دعا كران تر كادغ بر دعا مريكيت اتس كامو دغن
 كجهاتن دان ممبو كا مريكيت اكن كمالوان كامو (كدوا) مجذوب سمرت
 بشر سبوت ايت تنافي د كماليكندي كغد سدر دان دتور نكندي درفد ساتو مقام

كقد ساتو مقام دان دمكينله هتتك حاصل باكين تتف قدم دان تحقيق فد تيف ٢
 مقام درفد سكل مقام السالكين مك مجذوب اين يقد كهندقكي فد كات شيخ
 محمد ابن المواهب الشاذلي يفتربوت (لكن من المجاذيب من برد الى طريق
 التاديب. فهذا الذي في تدليه يلا في السالك في ترقيه) ارتين تتافي ستفه درفد
 سكل اورغيغ مجذوب مريك يقد كمباليكندي كقد جهان ممفرا ديكن مك
 مجذوب اينله يقد كتيك تر تورن منجفأي اي اكن اورغيغ سالك فد كتيك
 تر نايكن (كتيك) مجذوب يفتياد دليفكن درفد عقلم سكال ٢ مك مجذوب اين
 يقد كهندقكي دغن كات شيخ أبي المواهب يفتربوت ايت (المجذوب الصاحب
 افضل من المحو بصفة الماحي) ارتين مجذوب يقد جاك اي افضل درفد مجذوب
 يقد هافو سكن دغن صفة توهن يقد ماحي (كامفت) سالك يقد مجذوب دان بايت
 مريد يقد ستفه ٢ كتيك دليفكن درفد عقلم دان اين يقد كهندقكي دغن كتان
 (الرجل من جمع بين السكر والصحو والاثبات والمحو) ارتين لا كي ٢ يقد سبفرن
 ايت مريك يقد مهمفونكن انتار اما بوق دان سدر دان انتار ادتفكن دان دهافو سكن
 شعر (لا يجمع الضد الا من له قدم في الصدق بالحق مع علم وتمكين) ارتين تباد
 مهمفونكن يقد بر لا ون ملينكن مريك يقد ادا باكين كتافن فد بر دغن يقد سبفر
 سرت علم دان تمكين. دان مجذوب اين بارشكالي يقد كهندقكيكن دغن
 بارغيغ دنقلكن درفد شيخ أبي مدين المغربي قدس روجه ونفعنا ببر كاته بهواسن
 مقصد اي فد طريق دغن مهمفير كن جهان اتس سكل مريدن مك بمنده اي
 اكن مريكثيت كقد تمفت فتح دغن كتيادان لاوا اتس سكل عالم ملكوت
 كران تا كوت عاشق مريكثيت دغن عجائيب كمدين مك افيل دافت فتوح
 باكي مريدن ايت نسچاي تر تورن اي مك مكشف اي دغن سبفر (دان) سفرت
 دنما كن تيف ٢ باكي درفد سكل باكي يقد امفت اين مجذوب دنما كن فول
 (مراد) ارتين اورغ يقد كهندقكي اكندي اوله توهن سبجانه وتعالی بر كات
 ابن قباد ددالم شرح حكم (ويعلمهم على قسيتين مرادين ومريدن وان شئت

قلت مجذوبین و سالکین) ارتین دان منجادی الله تعالی اکن مر یک یهد تننو کندي
دغن عنایهش دان قیلیمکندي باکي ولا یهش ایت انس دوا بهاکي سکل مر یک
یهد کهند قکي دان سکل مر یک یغ شهند قکي دان بواه اشکو کات سکل مر یک
یغ مجذوب دان سکل یغ سالک دان تله بر فرمان الله تعالی (الله یجتبی الیه من یشاء
ویهدی الیه من ینیب) ارتین الله تعالی ممیلیه کفدان اکن مر یک یغ ای کهند ق
دان مننجوق کفدان اکن مر یک یغ کمبالی ای مک اداله سئوله ۲ کتان تعالی
من (یشاء) ایت اشاره کفد مجذوب یغ بایتوله (مراد) سمرت بارغیغ ممبری
کتھویکن دغندي اوله کلمه (یشاء) یغ معنائ مشهند قکي . دان سئوله ۲ کتان
تعالی من ینیب ایت اشاره کفد سالک یغ بایتوله ، رید سمرت یغ ممبری کتھوی
دغندي اوله کلمه (ینیب) یغ معنائ کمبالی یغ سئوله درفدان کمبالی کفد اش
تعالی دغن سلوک انس جان اهل التصوف . مک د کتھویله درفد آیه این
بهواسن هارس باکي توهن تبارک و تعالی دان ممکن ددالم قدرتن دغن تردهولو
ارادتن دان مشیتهش بهواس ممیلیه ای درفد همبان دان چکلویغ جاهل دان عاصی
سکالیفون اکن مر یک یهد کهند قکین کفد منجادیکندي مجذوب یغ ساتوباکي
درفد بیراف باکي یغ امفت ایت سما ادا لا کي ۲ اتوفر مقوان بالغ اتوبلوم بالغ
بهکن یغ بلوم بالغ ایت ترابه برسکرا کفد مپیوتکن دان منریما کن واردات
درفد علوم یغ ربانیه دان انوار یغ عرفانیه یغترلواس دغندي اوله دادا دان
ترچمر لغ دغندي اوله هاتی استمیوا فد کتیک ممبایق مر یکثیت درفد ذکر الله
تعالی تله فرمان الله تعالی (الا بد کر الله تطمئن القلوب) ارتین ادا که تیاد دغن
مپیوتکن الله ایت جادی امبوت اوله سکل هاتی کران کانق ۲ ایت برسیه ای
درفد دوسا دان ترابه کورغ بر ببع هاتین دغن اغیار ۲ دان ترابه همفا ذهنش
درفد ا کدار دان ترابه نیفیس بشریهش درفد یغلاینش مک اداله استعدادن باکي
احوال دان واردات ایت ترابه باق درفد یغلاینش (دان) تله اتفاق اهل عقل
دان علمو بهواسن تیاد دافت باکي اورغیغ منتوتی سوات درفد فقهتھوان

دان گفتند این ملینکن اقبیل برسد یا ای باکی دمکین ایت دشن مهمفا کن
 دیریش دان هاتین باکین درفد سکل یغلاین درفدان دان برکات صوفیه بهواس
 معارف دان مواهب ایت تیاد تورن ای ملینکن فد هاتی یغ همفا دان برکات
 مجنون ایلی شعر (أتانی هواها قبل ان اعرف الهوی * فهادف قلبا فارغاً تمکنا)
 ارتین تله داتغ اکندا کو اوله کاسیهن دهولودر فدمشتهوی اکو اکن کاسیه *
 مک مشنای کاسیه ایت اکن هاتی یغ همفا مک تنف ای دان تیاد دکتا کن تیاد
 صح بارغیغ ترسبوت درفد جذبه دان احوال دان مقامات ایت ملینکن باکی
 اورغیغ عالم سهاج دشن سبب کات علماء (لم يتخذ الله من وای جاهل) ارتین تیاد
 مشبیل الله تعالی اکن وای یغ جاهل. کران دمکین ایت ظاهر فد مرید دان
 یایتوله مالک (ادفون مراد) یغ یایتوله مجذوب یغ کلام کیت فد اثن مک یغ ظاهر
 تیاد دش-رطکن کادانن عالم سفرت تیاد دش-رطکن فد تیغ ۲ درفد کدوان
 کادان لا کپی ۲ دان یغ سوده بالغ کران عموم یغ ترسبوت ایت یایت (الله یجتبی
 الیه من یشأ) یغ صریح فد کتیا دان سبب شکت باکی کرنیا دان متصربح ای
 سبحانه و تعالی دشن دمکین ایت فد بیراف ایات یغلاینن سرت ممکن بهوا
 ذکر نیا کن یغ جاهل تکمل دجذب اکندی اکن سکلین علم یغ سته درفدان
 بارغیغ مشحکن اعمالن دان ممکن بهوا ذکر نیا اکندی فد کتیک ایت اکن
 بارغیغ مباوا اکندی کفد توبه درفد سکل معصیتن یغ ممبشکیت اکندی اتس
 اومقام منقضا کن سکل سبب یغ فرض یغ تله لوفوت مک توبه ای دان منقضای
 اکندی دشن سکر کمدین درفد سدرن درفد جذبه ایت دشن کتیا دان
 مندهوا و یکن سکل عمل یغ سته درفد ذکر دانلینن اتس دمکین ایت دان یغ
 ممبشکیت اکندی اتس بلاجر سکل علم یغ واجب اتس منتوتی دی دان ممکن
 بهوا اداله سکل کرنیا ایت ددالم اول سکل مقام یغلا کو کن دشندی اتس
 (کمدین برکات همیب) دان تله ماطلاق قول اوله مانسی اکن مجذوب اتس
 اورغیغ کلوار درفدان منجربیت دشن کلمة الجلالة اتو لاینن. مک جک اداله

دمکین ایت دغن سبب کدانهن حال یغسبیراتس سرت کتینادان مدرن مک
 ماسوق ای فد ساله سوات درفد تیگک باکی یغلاین درفد باکی یگکتیکک درفد
 امفت باکی یغتلله لاو (دان چک) اداله دمکین ایت ددالم مدرن دان کلوار
 دمکین ایت دغن تر کراسی سمرت حال اورغیغ د کراسیکن دغن برمین مک
 یایت ماسوق ددالم باکی یگکتیکک ایت (دان چک) اداله دمکین ایت دغن
 شهارج دبوأت ۲ انودغن وارد شیطانی مک یایت بو کنش مجذوب (دان برکات
 همب) فول تر کادغ ماطلاق اوله مانسی اکن مجذوب اتس سته ۲۴ درفد اورغیغ
 کیلا یغ مغنای اکندی اوله شیطان انوجن مک کلوار درفد ان سته ۲۴ درفد
 عجایب یغ مچار یقکن عادت دغن تیفودای شیطان انوجن ایت دان چک اداله
 ای مرید یغد باوه تربیه شیخ سکالیفون فد حال شیخ ایت بو کن ای سبیر ۲ اهل
 تربیه مک بو کنش مجذوب چوگک کران تر کادغ دفتهکن مرید ایت دغن
 دسلیکن حال یغ سبیر تتکل چندروغ نفسون کفد بارغیغ دبو کا کن باکیش
 درفد بیراف رهسیا دان عجایب مک مپهکا ای اکن کلپیهن دیرین دان حاصل
 درفد ان ریا دان عجب دان تکبر دغن دمکین ایت مک دتسلیط انس اکن شیطان
 یغ مپست اکندی هتکک جادی ای کیلا اتو کافر دان مندعوا ای اکن مشیخه
 مک مپست ای اکن اورغیغ مشیکوتن (أسأل الله الکریم ان یعیننا ویعافینا
 من ذلک امین) برکات ددالم حکم (ما أوردت همة سالك عند ما کشف لها
 الا ونادته هو انف الحقيقة الذي تطلب اما مک ولا تبرجت ظواهر المکونات
 الا ونا دنک حقا ثقیها انما نحن فتنه فلا تکفر) اه. ارتین تیاد مشهندقکی همه
 اورغیغ برجالن کفد الله تعالی اکن برهنتی فد سیسی بارغیغ دبو کا کن باکیش
 ملینکن مپروا کندی اوله سکل س. روان حقیقه برمول یغ اشکو تنتوتی ایت
 دهدان اشکو دان تیاد برهیاسی اوله سکل ظاهر بارغیغ دادا کن ملینکن
 مپروا کندی اوله سکل حقیقتن هان شکوهن کامی این فتنه مک جاشن جادی
 کافر اشکو دان کفر یغدلارغکن درفد ان این ملشکافیکن کفر نعمه دان کفر

ارتداد والعياذ بالله (دان) بر فرمان الله تعالى (ومن الناس من يعبد الله على حرف فان اصابه خيرا طمان به وان اصابته فتنة انقلب على وجهه خسر الدنيا والاخرة ذلك هو الخسران المبين) (دان بر کات همب) قول تر کادغ ماطلاق اوله اورغ اکن مجذوب اتس ستغه ۲ اورغ کيلا اتو پيشوغ دشن سمات ۲ کدانشن چدرا مذاجن اتو درفد اصل کجاديش دان تله تر نيفيس بشريهن دشن همفا هاتيش * درفد شواغل دان تربو کابا کيش يغ غايب ۲ دشن کتيادان فر بوتن شيطان دان چن مک اورغ اين بارشکالي اد نوع همفير اي دشن مجذوب کران سوپيش درفد معصية دان چک تياد ادا باکين مقامات يغ تيشکسي - کاليفون بهکن - ستغه درفد اورغ يغ کيلا ايت اولياء کران کات بيدي عبدالقادر قدس الله تعالى روحه ونفعنا بنفحاته امين (ان الله تعالى عبادا عقلاء ومجانين والعقلاء خير من المجانين او كما قال) ارتيش بهواس باکي الله تعالى بيراف همب يغ بر عقل دان يغ کيلا دان يغ ممفو پای عقل ايت تر ليه بايك درفد يغ کيلا بهکن تله مليهت اوله مشورغ قاضي اکن مشورغ لا کي ۲ يغ ماعتقاد فدان اوله مانسي فد تمفت بواغ سمغه ۲ دان تاهي ۲ کر يغ مک بر کات قاضي ايت ددالم هاتيش بهواس مانسي يغ ماعتقاد کن فد لا کي ۲ اين مشکوهن کورغ عقل . مک مپرو کندي فد کتيک ايت اوله لا کي ۲ ايت دشن کتان هي قاضي ادا که تله مليفوتي اشکو دشن فشتهوان الله تعالى مک ساهوت قاضي ايت تياد . مک بر کات لا کي ۲ ايت (ا کوله ستغه درفد علم الله تعالى يغ تياد مليفوتي دشندي اوله سکل عقل) مک کلام يغ مشوفما اين دان اعتبار کن امفوپان . دمکين لا کي کلام ستغه درفد اورغ يغ کيلا خطاب کفد اهل المعصية (يا مناحيس لا يفرنکم ابليس فانه ان دخل النار رجع الى داره وانتم بجمع عايکم العذاب والغربة) ارتيش هي سکل اورغ يغ دنحسکن چاشن منيفو داي اکن کامو اوله ابليس کران بهواس چک ماسوق اي اکن نراک کبالي اي کفد کمفوشن دان کامو بر همفون اتس کامو دوا فر کارا عذاب دان داکش . مک د کتهويله درفد اين بهواس ستغه درفد اورغ يغ

کیلا ایت ادا با کیش مقام یغ تیشکی فد الله تعالی کران مننجوق کلامن اتس حکم
 یغ عرفانیة دان حقائق یغ ربانیة . بر سلاهن یغ کیلا درفد مرید اتو کورو دغن
 سبب کتیادان بر ادیب دغن ادیب شریعة دان حقیقة یا ایت اورغ یغ کیلا یغ ترسبوت
 دهواو درفد این مک تیاد دان اعتبار کن دغن مریکثیت دان چک ظاهر درفد
 مریکثیت بیراف فر کارا یغ منچار یقکن عادت سکالیفون کران بارغ کالی
 دمکین ایت دغن سبب بر ماین ۲ شیطان دغن مریکثیت والعیاذ بالله تعالی .
 بر کات سیدی علی الخواص نعمنا الله تعالی بیر کاته (بهواس شیطان ایت ممدای
 کندی درفد مسئورغ اوله بهوا منچار بوت ای اکن عزم اورغ ایت درفد ساتو
 طاعة کفد طاعة یغلابن مک مایبارق ای کفد اورغ ایت اکن مفر جا کن ذکر
 مک منیشکل ای اکن سبب یغ ارتین یغ سته درفدان قضا کن سبب یغ فرض
 یغ اوفوت دان دودق ای بر ذکر دان اینله کهنندق ابلیس) دان بر کات سیدی
 علی الخواص رضی الله عنه قول (دان سته درفد تیغودای شیطان ایت بهواس
 منداتغ ای اکن مسئورغ دغن کشف یغ سمرن دان نغتهوان یغ صحیح دان
 ممدایکن شیطان ایت دغن جهل اورغ ایت اکن سیاف ۲ یغ منداتغ کندی دغن
 کشف ایت کران مشهوری شیطان ایت بهواس جهل ایت درفد سبب ۲ حجاب
 دان کمین درفد ایت مفر مرق ای اتس سبب اکن تیف ۲ شبهة دان سته
 درفد تیغودایان بهوا بمبوك ای باکی سبب ایت اکن بیراف معصیة اورغ یغ
 ترسبوتی سکل معصیة ایت ددالم روم ۲ مریکثیت مک منچار یق سبب ایت
 اکن سکل تیرای کمالوان مریکثیت دغن بر خبر ۲ کفد اورغ مک یا ایت کشف
 یغ صحیح تنافی کشف شیطان اه دان بارغ کالی سته درفد دمکین ایت بارغ یغ
 چاتوه درفد سته ۲ کورو یغ مریکثیت درفد عوام بهواس ذکر کشفکن باکین
 احوال بیراف اورغ درفد اهل العلم یغ ای بنجی اکن مریکثیت دغن بهواس
 ملیت ای اکن دیرین دان سکل جماعتن فد تمت یغ تیشکی لاکبی چمر اشغ
 دغن انوار دان جماعه درفد اهل العلم ایت دباوه دان ددالم کلم دان بهواس

بیان و ایت مر شکوه اتر بر کیسوت فد جان دان میان و ایت دشکشکن داتس
 افي هکک بر سیور لمقن والعیاذ بالله تعالی مک تیلک اولهم کفد کات سیدی
 علی الخواص یثتر مروت ایت یا ایت (دان کم دین درفد دمکین ایت بمفر ماسق
 اوله شیطان ایت انس هب ایت اکن تیغ ۲ شبهة) مک فر کتان ایت تله موافقة
 ای دغن بارغیغ تله جاتوه درفد بهواس ستغه مانسی ملیهت اکن توهن ددالم
 مراقبهش اتو لاینش دان کم دین درفد مراقبه ایت برخبر ۲ ای کفد عوام دغن
 ملیهت ایت دان ظاهر قرائن احوال بهواس برخبر ۲ ایت انس جانی ریا
 دان بر مک ۲ دان تر کادغ دغن صفة یغ تیاد فانوت دغن کسوجینش سبجانه
 و تعالی درفد بمائله دغن سکل یغ حادث دان ظاهر اطلاق کلامش ایت بهواس
 یغ دلیهت ایت ایاله الله تعالی فد اعتقادش دان مپروای اکن عوام کفد جادی
 مر بدن سفای حاصل باکی مر یکشیت بارغیغ - اصل باکیش فد حال ملیهت ایت
 جک صح ای دان تیاد ای درفد خیالات یغ فاسده یحتمل بهواسش مثال (وقف
 المثل الاعلی) - مفرت بارغیغ دتصریح دغن ددی ددالم بیراف کتاب تصوف
 مک جک اعتقاد ای ددالم - مدرش دغن بهواس یغ دلیهت ایت ایاله الله تعالی
 فد حال فد حقیقتش ای سمات ۲ مثال مفرت احتمال یثتر مروت مک اف حکم
 اعتقاد ایت ادا که تیاد ملمفاوی اکن بر سافتن حرام کفد بارغیغ دوس - تا اتر
 ملمفاوی اکن دمکین ایت - دان یحتمل بهواسش ای ددالم حال التانیس
 یغ معروف دغن منزل التدی دان د کتا کن باکیش التجلی الفعلی - مک تیاد
 هارس باکیش برخبر ۲ دغن دمکین ایت دهدافن بو کن اهلیش درفد علماء
 استمیوا فول دهدافن تکمل یغ جاهل درفد عوام کران مپاوا کفد بیراف
 فتنه یغ امت بر یغ مکفر کن دغن سببش اوله - ستغه اکن - ستغه نعوذ بالله
 تعالی منها دان در کران اینله بر کات سیدنا علی (خدرثوا الناس بما یفهمون
 اتر بدون ان یکذیب الله و رسوله) ارتیش برخبر ۲ اوله کاموا اکن مانسی دغن
 بارغیغ مهرتی مویکشیت ادا که مپنند و یکی کاموا اکن بهوا ددوس - تا کن

الله تعالى دان رسولان . دان بر کات ستمه حکماء (زیاده الرجل سوء کزیاده
 السماء فی احوال العنظل كلما ازداد ربا از داد مرارة) ارتین بر تمبه لا کبی ۲
 یخ جاهت سفرت بر تمبه ایر فد او مبی تیمون فاهیت تیغ ۲ بر تمبه سو بورن
 بر تمبه فاهیتن (دان بر مول تجلی) یختر سبوت ایت تیاد جاتوه ددالم
 دنیا ملیکن باکی مات هاتی تیاد باکی مات کفلا کوران اتفاق علماء
 التوحید دان فقهاء دان علماء التصوف یخ مهیمنون کن انتارا ظاهر دان باطن
 سفرت شیخ الاملام زکریا الانصاری رحمه الله تعالى انس بهواس ملیهتکن
 توهن دغن مات کفلا ایت تیاد جاتوه ددالم دنیا ملیکن باکی نبی صلی الله
 علیه وسلم هپاله دان بر منکه ۲ سسورغ دغن او مقام تجلی ایت دان بر اس فد هاتین
 اکن کاسیه توهن باکیش دغن سبب دمکین ایت ستمه درفد بارغبغ دتکه فد
 اهل ظاهر دان باطن دان بر کات سیدی علمی الخواص نفعنا الله تعالى بامداده
 (احذروا من الاغترار بجمته لکم ان یستدرجکم بحبکم له حتی یثقلکم بکم عنه
 فانه اذا کشف لکم عن حقا ثقلکم حسبتم انکم هو ومن هنا یقع الاستدراج
 ابن التراب من رب الارباب) اه . ارتین تا کوت اوله کامو درفد ترتیفو دای
 دغن کاسیه الله تعالى باکی کامو بهوا ما استدراج ای اکن کامو دغن کاسیه کامو
 باکیش هتک ممفر یبغ ای اکن کامو دغن کامو درفدان سبحانه و تعالی مک
 بهواسن افیل ممبو کا ای باکی کامو درفد بیراف حقیقه کامو ستمه کامو
 بهواس کامو ایتوله ای دان در سینیله جاتوه استدراج درفد مان تانه درفد توهن
 سکل توان دان تله فرمان الله تعالى (سنستدرجهم من حیث لا یعلمون و املی لهم
 ان کیدی متین) (دان تله جاتوه) قول درفد ستمه مر بکثیت مخبر ۲ کن اورغ
 عوام دغن بهواس داتغ نبی صلی الله علیه وسلم مشکو چفکن تاغش ددالم سبب یغ
 دان تله ملیهتکن دی اوله بیراف مریدن مغا و نجر فکن تاغش ددالم سبب یغ ایت
 مک این درفد سکجی ۲ بارغبغ ممبری و همکن کلیهش انس سملیا ۲ مخلوق کفد
 الله تعالى دغن اطلاق دان تله معکم اوله علماء دغن حرام فد مساله نسبهکن

رعى الغنم كفدان صلى الله عليه وسلم تتكل براستدلال مستورح دغن دمكين
 ايت فدمنوا لکن چرچا اورغ اکندي دغن فکرچان ايت ههکک چندروغ سته
 مریکثیت کفد بارغیغ لیبیه درفد حرام (دان تله داتغ) کفد هبب فد تاهن این
 بیراف سوال سته درفدان درفدنکری بنواسیام یغ ملشکافی اتس کفر یغ صریح
 دان یغ محتمل یایت برکات سوره یغ مندغوا بهواسن ای ولی دان بهواسن تیاد
 مشیکوت ای اکن اوگام نبی محمد بهکن ای مشیکوت اوگام نبی یهدهلو ۲
 دان برکات ای بارغسیاف مشیکوت اکن جان نبی نسچای ماسوق تراکا دان
 بارغسیاف مشیکوت جان ولی نسچای ماسوق شرکا دان سته درفدان بارغیغ
 داتغ درفد نگری فیرق یغ ملشکافی اتس بیراف چمفوران فکرچان طریقه
 دغن بیراف ریشکاهن یغ سست یغد کتهو بکن اومفمان درفد سته ۲ ورغ جاهل
 درفد عوام (بهکن مننجوق) اوله بیراف قرینه اتس بهواس فرمایین یغ دنما کن
 ماین (کبیه) ایت اصلان درفداهلی طریقه یغ تله جادی سست دغن برامبان ماس
 دغن سبب مشاجر گورو یغ تیاد متمکن فد علم شریعه یغ ظاهر دان باطن تیاد
 ممفریقسا ای درفد احوال مریدن دان دیرین اکن بیراف اورغیغ جاهل درفد
 عوام دان برتیه ۲ هن مشاجر اورغ جاهل اکن اورغ جاهل دان حاصل درفد
 مریکثیت او به ۲ هن یغ سلاو ههکک تیاد تیشکل ملینکن سات ۲ بیراف کلمه
 یغ بهاس عرب دان ترفیلیت لیده مریکثیت دغندی سفرت (حالة غیبه) انو
 (مجدوبیه) کفد (کبیه) دان شیء کفد (سالیه) دان ممد ارتین امفوبای مدد
 کفد (توه میندوه) یغ ملوفا کن اورغ دان مشایخ ارتین سکل گورو ۲ کفد
 (مشائه) یغد کهنه قکی دغندی فد مریکثیت بیراف ههتو یغ تورن اتس اورغیغ
 لوف ایت (دان بندیشن یغ دمکین ایت) فرمایین یغ معلوم دغن ماین حضره
 یغ اصلان سته درفد اعمال مشایخ حضرموت درفد برهیمفون مانسی تتکل
 ممبایچ سته مریکثیت اکن قصائد فد موجیکن نبی دانلایشن دان سته درفد
 مریک یغ تیشکل لاکی منجوابکن یهدمکین ایت دغن صلوات اتس نبی صلی الله

مطلب کبیه

مطلب حقه

علیه وسلم دان دغن دعاء سرت تاده تاغن دان کرق ۲ بغ سدیکیت دغن سبب
 لذت بغ حاصل درفد دمکین ایت دان تنکل داچر کن بغدمکین ایت کفد
 جهال العوام درفد اورغ جاوا دان ملایو داوبهکن کفد مهمفونکن بیراف
 مودا بلیا سرت برابه ۲ دغن ایلوق فکاین دان لاگو دان مناری دان برتفوق
 تاغن (دان دمکین لاکی) دکتا کن فد بر دیکیر دغن مولد شرف الانام بر او به
 کفد بر تیواس دغن ملاووغ دان منجریت دان فور کل کبانایغ بر دان منشکلکن
 سمبیهغ (دان العاصل) بهواس تیغ ۲ عبادة بغ ادا فد ان کایشینن نفسو افیل
 داچرا کندي کفد سکل بغ جاهل نسچای مشوبه مر یکثیت اکندي کفد بیراف
 معصية بغ امت کجی دان برسکتو تیغ ۲ کورودمکین ایت دغن تیغ ۲ اورغ بغ
 بر لاجر کندي درفدان فد دوسا مر یکثیت سفنجغ ۲ ماس (من سن سنة سیئة فملیه
 اثمها و اثم من عمل بها الی يوم القيامة . اللهم انقذنا من جمیع ذلك انک علی
 ما نشاء قدیر) ادا فون برسکرا چادی مرید ایت مجذوب . مک (ادا کلان)
 دغن سمات ۲ تاریخ درفد توهن جل و عز . دان ادا کلان دغن اختصار کورون
 اکن چالن باکی مرید ایت سفرت بارغ تله لاو دان تله برتیا امام اشعری
 اکن سیدی علی الخواص رضی الله عنهما ادا که باکی شیخ ایت بکس فد فتح
 مک منجواب ای بهکن کران شیخ منصفانی دلیل بغ بر کات ای باکی اشکو
 برچالن اولهم فد فیهق این کران ای ترابه همفیر درفد فیهق این (دان چک
 دکتا کن) بهواس دمکین تیاد درفد اهل ماس این نسچای بر کات همیب بهواس
 دمکین ایت ممکن فد قدرة الله تعالی دان تله بر کات این مانک رحمه الله تعالی
 (افیل اداله سکل علم ایت فمیرین بشد بشا کن کفد توهن دان کران بشد تنو کن
 دغن اورغغ مشهد قکی اکندي اوله توهن مک تیاد جاوه بهوا دتاروهکن
 باکی سته ۲۴۸ مر یک بغدالم زمان بغ اخر بارغغ فایه اتس بغ باق درفد اهل
 ماس بغ دهوار) انتهى (بر کات هیب) فد مهمفیر کن باکی سکل عقل
 ادا که تیاد اشکو کتهوی اتولیهت بهواسن دکر نیا کن کفد کفار سکارغ این

مطلب
 (بر ذکر)
 مولد

بيراف بايق ريشكاهن يخ عجيب ٢ هكك سمفي مريكتيت كغد الات يشبواه
 مسافر ددالمن داتس هوا يشمله معلوم فد مريكتيت دشن بالون اتوطياره اتو
 منطاد دان كفل افي يخ ميلم ددالم لاوت سرت برجالن دباوه اير سفرت ايكن
 دان تالي كراف يشتياد برداوي (راديو) دان الات يشدايهتكن دشندي اكن
 سكل بنتغ يخ امت هالوس يشدلايت دان الات يخ ممكشكن سوارا بهكن فد
 امريكا سكارغ اين تله سمفي مريكتيت دشن اختراع مريكتيت كغد معاضر كن
 روح اورغيشخ تيدور مك مخبراي دشن بارغيشخ غائب درفد احوال اورغيشخ تله ماني
 بهكن سمفي مريكتيت كغد معاضر كن روح اورغيشخ ماني هكك بواه
 دايهتكندي دشن مات كفلادان برتو تر دشندي فد حال اي اتس روف اورغ ماني
 (بركات هيب) يحمّل بهواس يشدمكين ايت شيطان بروف اي دشن روف
 اورغ ماني ايت كغد مريكتيت تنافي تله حاصل دشن دمكين ايت رجوع مشقه
 درفد فلاسفه امريكا كغد ممبئر كن بارغيشخ ثابت ددالم اوگام اسلام بهواس اد
 باكي روح ايت حقيقه دان اد بشكيت ددالم اخرة دان لاينش درفد بارغيشخ
 مانكر كندي اوله كبايقكن مريكتيت درفد اوگام اسلام مك افيل ممك
 سرت تله جاتوه ديري كغد كفار او مقام سكل يشتر سبوت ايت ادا كه تبادفاتوت
 دكرنيا كندي كغد مشقه ٢ اهل الله بارغيشخ تر سبوت درفد او مقام اختصار طريق
 باكي مريدن دان تباد مضرة فد دمكين ايت اوله كتياد ان مشتهوي اكندي اوله
 مريك يخ تباد مشتهوي فد حال بر فرمان الله تعالى (ويخلق مالا تعلمون) ارتين
 دان منجادي اي (الله تعالى) اكن بارغيشخ تباد كامو كتهوي دان بر فرمان الله تعالى
 (سريهم اياتنا في الافاق) ارتين لاكي اكن كامي ممبيري ليهت اكن مريكتيت
 اكن بيراف تندا كامي فد سكل فيهق (دان اد كلان) دشن سبب كادان كورون
 ممقوباي حال يخ مشقه درفد ان چنده فد مشقه ٢ كتيك كراز قاعده (فتح كل احد
 ونوره علي حسب فتح متبوعه ونوره) ارتين فمبو كان تيفت ٢ مشورغ دان
 نورن ايت اتس سكيپرا ٢ فمبو كان مريك يخ اي ايكوت اكندي دان نورن

مك ممسكاي اي اكن مریدن اكن حالن ایت سمرت ممسكاي بفا اكن انقن
 اكن طبیعتن کران بهواس گوردو ایت مر بی الروح سمرت بهواس بفا ایت
 مر بی الجسد دان تله بر کات شعرانی (صاحب الحال یو اثر فی الناس اذا وعظهم
 دون الکمل) ارتین امفون حال ایت مبری بکس فدمانسی افیل مشاجر ای اکن
 مر یکثیت بر سلاهن سکل مر یک یخ سمرن درفد عارفین یخ رسوخین یعنی کران
 عارفین ایت مخاطب مر یکثیت اکن مانسی دغن سکل یخ ظاهر درفد سکلین
 فر کارا تیاد دغن باطنن فد حال سکل نفسو مر یکثیت ترابیه چند روغ کفد باطن
 دان خطاب دغن فر کارا یخ باطن ایت لبیه درفد حدیث شد شکت اکندی اوله شرع
 مک تیاد مشبیل منفعة اوله سکل اهل نفسو ایت دغن عارفین ملینکن سدی کیت
 تنافی اور شیخ ممفوپای حال چک بر کات ۲ ای درفد فیهق علم اتو کلوار درفدان
 فر بو اتن تیاد دایکو تکندی فد کدوان ملینکن فد بار شیخ موافقة دغن ظاهر
 شرع درفد کتاب دان سنه دان اثار السلف . مک دری کران اینله بر کات اهل
 العلم درفد فقهاء دان عارفین اور شیخ ممفوپای حال ایت تیاد دایکو ت دغن دی
 (مان بر کات) العلامة العارف بالله تعالی الشیخ الشرقاوی ددالم شرح حکم
 (برمول) فرمولان مجذوب یخ ایاله کسوداهن سالك ایت تیاد اد سرتان تمکن
 مک در کران اینله حاصل باکی مر یکثیت لطف عقل دان کلوار درفد مر یکثیت
 بیراف فر بو اتن یخ تیاد مشتهوی مر یکثیت ان ای دان منیه سکل مر یکثیت اکن
 سکل فرض دان مشر جامر یکثیت اکن بیراف فر بو اتن یخ دانکر کندی فد شرع
 دان تیاد دروا کن مر یکثیت اتسن کران دتو دغن عقل مر یکثیت یخ اتسن
 ایدارن تکلیف دغن انوار دان بر کات شرقاوی فول (اور شیخ مجذوب سلما
 اد ای ددالم جذبش تیاد فانوت باکی چادی گوردو دغن سبب کتیادان لا اون
 اتس سکل مقام) یعنی دغن کتافن سمرت کتافن سالك (دان کتیادان کتهوین
 دغن بیراف کجه اتن سکل نفسو دان دغن سبب بر بیع ای دغن حال دیرین
 درفد حال یثلاثین) اه . دان ظاهر اطلاق شرقاوی این بهواس تیاد فانوت

مجنوب جادي گورو ایت ولو مجنوب فد متشه ۲ کتیک سکالیفون دان یابت
 محتمل کران تا کوت درفدان بهو امپوره ای اکن مرید دشن مهرجا کن بارشیخ
 بر سلاهن اکن شرع فد کتیک جذبهن (دان اد کلان) فول مپرتای اکن متشه ۲
 مریکثیت اوله چن اسلام یغ کاسیه اکن موالحین درفد مانسی مک دشن واسطه
 مریکثیت حاصل متشه حال یغ فلیق کران ممکن دمکین ایت مک دشنک اوله
 عوام اورغ ایت مجنوب دان سرت صلاح مریکثیت تیاد معلوم مریکثیت
 سرت یغ صالحین درفد مانسی (دان اد کلا) فول حاصل بارشیخ فلیق ایت دشن
 سبب بر این ۲ چن یغ فاسق ۲ اتو شیطان دشن اورغ ایت دان چکلو اداله ای
 دباوه تربیه گورو سکالیفون دان چک اداله ای درفد اهل علم شرع سکالیفون
 کران ممکن کتیادان مفریقسان اکن یغ ترسبوی درفد یغ هالوس ۲ درفد
 فردایان شیطان مک جاتوه ای دان مریدن ددالم فردایان ایت مک دشنکا اوله
 عوام بهواسن اورغ ایت مجنوب والعیاذ بالله تعالی (دان تیاد سیکیا) باکی
 گورو ۲ دان مرید یغ سبوت مانکر کن فکرچان شیطان دان هنتو ایت دان
 ترامان دیری مریکثیت درفدان دان بر مکوه ۲ دشن احوال مریکثیت یغ عجیبه
 دشن شکا بهواس دمکین ایت درفد الله تعالی کران تیاد عجب فد دمکین ایت
 دان تیاد اد حجه باکی مریکثیت دشندی (دان هندقله) مشبیل اعتبار مریکثیت
 دشن اومقام اورغیغ دتورنکن هنتو اتس تاغش اتو توبهن مک لوف ای دان
 مناری دان بر کایوغ دان بر جان دانس رنتیغ ۲ کایو یغ کچیل دان اورغیغ
 دلوفا کندي اوله توه فتری مک مخبر ای دشن بیراف بارشیغ غایب ۲ دان
 هندقله بر فکغ سکل گورو ۲ دان مرید ۲ ایت دشن سکل تالی شرع یغ ظاهر دان یغ
 باطن کران تله، حکم اوله عقل دان علم دشن صریح دان اشاره دشن بهواس تیغ ۲
 گورو یغ تیاد تمکین ای فد علم شرع مفسد ای اکن یغ مشیکوتن دان بر کات
 ابن زروق (کل شیخ ام یظهر بالسنة فلا یصح اتباعه لعدم تحقق حاله وان صح فی
 نفسه و ظاهر علیه الف الف کرامه) ارتین تیغ ۲ شیخ یغ تیاد ظاهر دشن چالان شرع

مك تياد صحح ايكوتن کران کتبادان تحقق حالن دان چك صحح اي فد ديرين
 دان ظاهر اتسن سريو ريبو کرامتہ سکاليفون (مک بتاله) درفد اين بهواس
 تندا بنر حال تيف ۲ شورغ درفد گورو دان مرید ايت موافقتن اکن شرع دان
 تله ماقتصار اوله شيخ الاسلام زکريا الانصاري ددالم شرح الرساله القشيريه
 دان الامام الغزالي ددالم احياء اتس علامتہ اين دغن کتو غکالنن دان باکني
 اهل التصوف سرت علامتہ اين بيراف علامتہ يتلاين يتدرا اما کن دغن ذوق
 مريکثيت نفعنا الله تعالى بعلومهم واسرارهم امين دان اينله عبارة شيخ الاسلام
 فد بچارا خاطر دان دقياسکن اتسن يتلاينن يات (انما يعرف كونه من الحق
 بعلمه من الشرع) ارتين هان سان دکتهو بکن کادان خاطر ايت درفد الله تعالى
 دغن مشتهو بکندي درفد شرع . دان سرت ممکن بارغيغ تله هيب سبوتکن
 درفد بهواسن سگرا چادي مجذوب مرید ايت دغن اختصار گورو اکن جان
 اتو دغن فساک درفد گورو يغ ممفوي اي احوال يغ سته درفد ان جذبہ دن ممکن
 دکر نيا کن مجذوب ددالم اول جذبهن ايت بارغيغ ممبشکيت اکندي اتس
 توبه يغ ممباوا کفد او مقام قضاء سبب يغ دان کفد منتوتي علم يغ فرض عين
 اتسن تتکل سدرن ايت تياد چوکت هارس باکني گورو متسليك اکن مرید
 يغ جاهل درفد عوام دان کاتق ۲ دهواو درفد مهاجر کندي اکن علم يغ فرض
 عين دهواو درفد مپوره اکندي دغن او مقام قضاء اکن سکل سبب يغ ايت
 دغن سبب برفکغ دغن امکان کر نيا بهتر سبوت . کران قاعده (حفظ نظام
 الشريعة واجب) ارتين ممليه را کن اتوران شرع ايت واجب مک سته درفد
 اتوران شرع ايت مند هواو کن فرض عين سمرت بلاجر علم يغ . شصحن اعتقاد
 دان عبادتہ دان سبب يغ يغ فرض اتس سکل يغ سته سمرت برذ کر دان مراقبه دان
 چک فد کاتق ۲ سکاليفون . دان تله متصربح اوله فقهاء دغن واجب مپوره کن
 کاتق ۲ دغن سبب يغ دهواو درفد بلوغن دان دمکين ايت تياد صحح ملينکن
 کمدين درفد داچر کندي اکن بارغيغ ممبشکيت دان تياد مپوت مريکثيت

مطالب
 علامت
 صدق
 المرید
 وغيره

قاعده

اكن منة واجز كن ذكر دان مراقبه دهو او درفد مپوره دشن سبهيغ دان كران
 قاعده (التصفية قبل التحلية) ارتيش مبرسيه كن ايت دهو او درفد مشهيا سكن
 مك واجب دبرسيه كن اورغيغ جاهل دشن برلاجر دان او مقام قضاء سبهيغ
 دهو او درفد مشهيا سكندي دشن برذ كران مراقبه دان كران قاعده (درالفسدة
 مقدم على جلب المصلحة) ارتيش منولقكن مفسدة ايت ددهو او كن اتس
 منار يقكن مصلحة . مك واجب بلاجر علم يشترسبوت كران منولقكن مفسدة
 كتيادان صح عمل دان منولقكن مفسدة ترسالة اعتقاد كن مثال يفتله تردهو او
 سبوتن بهواش اباله ذات توهن دان منولقكن مفسدة حرام برخبر دشن تجلي
 يشتردهو او سبوتن چوكك يشغ مپاوا اوله برخبر ٢ ايت كفتد بيراف فتنه دان
 منولقكن مفسدة ترتيبو داي دشن وارد دان خاطر دان كشف شيطانيه دان
 منولقكن مفسدة حرام رياء دان عجب دان تكبر دشن مكمل يقدمكن ايت دان
 منولقكن مفسدة حرام مندعووا اكن مشيخه دهو او درفد تنف قدم التحقيق
 يشغ مپاوا كفتد مپستكن ديري دان اكن مر يد دان منولقكن مفسدة حرام مپرو كن
 اورش كفتد طريقت دان مراقبه دشن مپوره منيشكلكن مشاجبي علم شرع يشغ فرض
 عين سرت او مقام فركتان (برمول مشاجبي علم شرع يشغ ظاهر ايت تباد مپفوي
 كفتد الله تعالى دان بلك دوا تيكك طاقه كتاب سكاليفون) كران مبري وهم
 دمكين ايت اكن مشهينا كن علم شرع يشغ ظاهر مك بلك دقصد كن دشن فركتان
 ايت مشهينا كن علم شرع يشغ ظاهر ايت مك اف حكمن ادا كه ترهنتي فد سمات ٢
 حرام سهاج اتو ملارة كفتد بارغيغ دسان والياذ باش دان واجب ددهو او كن
 او مقام قضاء سبهيغ يشغ او فوت كران منولقكن مفسدة معصية منيشكلكندي
 مك واجب ددهو او كن منولق سكلين مفسدة اين اتس منار يقكن مصلحة
 مندافتكن فهلا برذ كر دان مندافتكن اسرار واردات دان بيراف كشف يشغ
 ددالم مراقبه ايت دان كران قاعده (لا يصح التصوف بدون الفقه) ارتيش تباد
 تصوف دشن كتيادان فتوه . دان در كران اينله برسيدا نبي صلي الله عليه وسلم

(من یزدا الله به خیرا یفقه فی الدین) ارتیش بارشیاف مشهندقکی الله تعالی
دشندي اکن کبجیکن ممبري فهم اي اکندي فد اوکام (دان) برکات علما
هشکک علما تصوف سنديري (ممدایي فقه درفد تصوف دان تیاد ممدایي تصوف
درفد فقه دان صبح انکر فقهاء انس اهل التصوف دان تیاد صبح انکر اهل التصوف
انس فقهاء دان لازم رجوع درفد تصوف کفد فقه) دان برکات مریکثیت فول
(کن فقیها صوفیا ولا تکن صوفیا فقیها و صوفی الفقهاء اکمل وأسلم من
فقیه الصوفیه) ارتیش جادی اولهم فقیه صوفی دان چاغن جادی اولهم صوفی فقیه
دان برسول صوفی درفد سکل فقیه ایت ترابیه سفرن دان ترابیه سجهت را درفد
فقیه سکل صوفی دان تله ممتا اوله شورخ درفد نبی صلی الله علیه وسلم بهوا
مهاجر ای اکندي اکن سکل یغ غریب درفد علم مک برسیدا ای باکیش (ما صنعت
فی رأس الامر) ارتیش اف یثله اشکو فریوات فد کفلا مودل کمدين برسیدا
ای (فاذهب فأحکم ما هنالك) ارتیش مک فرکی اولهم مک تکوهکن اولهم
اکن بارشیغ دسان ارتیش اکن کفلا مودل درفد علم یغ فرض عین یغ شخصهکن
اعتقاد دان عبادت دان مپوره نبی صلی الله علیه وسلم اکندي دشن مندهو او کن
دمکین ایت فد حال تیاد فایه انس صلی الله علیه وسلم موهنکن درفد توهن
بهوا منجادیکندي مجذوب یغد کرنیا کندي اکن بارشیغ تله تردهو اوسبوتن
ددام فرمولان جذبهن مک تیاداله ترتکهن صلی الله علیه وسلم درفد دمکین
ایت ملینکن کران فلیهرا کن فلانوران شریعة الله تعالی سرت سکل یغ تیشکل
درفد سکل قاعدهن دان مملیهرا کن دمکین ایت ایاله جان نبی صلی الله علیه وسلم
دان جان صحابهن دان تابعین دان علما دان صوفیه یغ محققین دان اهل التصوف
ایت اولی دشن مشیکو تکن جانن این درفد سکل یغلاینن دان کران کات علما
(العلم امام العمل) ارتیش علم ایت دهقان عمل اتو فقیکو تن باکی عمل دان
کران فرمان الله تعالی (انما یخشی الله من عباده العلماء) ارتیش تیاد تا کو تکن
الله تعالی درفد سکل همبان ایت ملینکن بیراف یغ ممو پای علم دان فرمانن تعالی

(هل يستوى الذين يعلمون والذين لا يعلمون) ارتين ادا كه برسان سكل مريك
 يغ مغتهوي دان سكل مريك يغ تيانه مغتهوي دان كران قاعده (لا علم الا بالتعلم)
 ارتين تباد فتهوان ملينكن دشن بلاجر دان تله دتصر يحكن دشن قاعده اين
 فد سيد انبي صلى الله عليه وسلم (انما العلم بالتعلم) مروايتكندي اوله طبراني
 درفد ابي الدرداء ارتين هان سغكوهن علم ايت دشن بلاجر بر كات العلامة
 العارف بالله تعالى ابن زروق (وما تفيدہ التقوى انما هو فهم يوافق الاصول
 ويشرح الصدور ويوسع العقول) ارتين دان بارغيش ممبري فائده اكندي اوله
 تقوى ايت هان سغكوهن يايت فهم يغ موافقة اكن سكل قاعده دان مينشكن سكل
 هاتي دان ملوا سكن سكل عقل اه دان يغدمكين ايت اياه بارغيش متصر يحكن
 دشندي اوله ابن حجر ددالم فتاوى حديثه فد كتان (واما الذي يعلمه لأوليائه
 فهو الا لها مات والانوار والمعارف التي لا يمكن ان تحصل بسبب بل بعض
 فضل الله تعالى) ارتين دان ادنون بارغيش مهاجر كندي اوله تعالى باكي سكل
 واين مك يايت بيراف الهام دان بيراف انوار دان بيراف فتهوان يغ تباد ممكن
 بهوا ددافتكندي دشن سبب بهكن دشن سمات ٢ كر نيا الله تعالى. دان دكتهويله
 درفد كلام ابن زروق دان ابن حجر اين بهواس بارغيش ددافتكن ددالم حال
 ايت بو كتن علم يغ فرض عين يغ واجب دنتوتي اكندي هان سمات ٢ مشرتي
 يغ تباد كلو اراي درفد سكل قاعده علم دان بهواس مشرتي ايت مشرتيكن بيراف
 الهام دان كتر اشن يغ معنى دان فتهوان يغ تباد ددافتكن سكامينش دشن اوسها
 بر لاجر يغ ظاهر بو كتن فهم اكن سكل علم يغ سورده دشن منتوتين دشن اوسها
 يغ ظاهر يشمله لا اوفد حديث (فاذهب فأحكم ما هنا لك) يغ دتصر يحكن دشن
 نفي مندافتن ملينكن دشن بلاجر فد حديث يشمله لا اوه هفيراين (انما العلم بالتعلم)
 دان يك اتس تنزل درفد كلام ابن حجر اين مك دكتا كتن تتكل ممكن دكر نيا كتن
 مر يد اكن فهم يغ موافقة دشن قواعد علم دان سته درفد فهم ايت فهم اكن سكل
 علم يغ واجب منتوتين ايت مك ممداد ايله دمكين ايت دان تباد دساجتكن لاكي

كنف بر لاجرث دهو لو درفد ماسق كنف طریقه دان چك اداله فهم ایت بو كنف
 علم سكالیفون نسچای هب بر کات تیاد هارس چو كنف متسلیك اكن مرید
 یغ جاهل دغن کتبادان داجر کن بارغیغ ترسبوت دغن سبب سمات ۲ بر فکغ
 دغن امکان د کر نیا کندي اكن فهم ایت کران سرت برسلاهن دمکین ایت
 باکي قاعده (حفظ النظام) دان سکل قاعده یغتلو لاولو دان باکي حدیث یغتلو
 لاولو چو كنف ایت تیاد لازم درفد امکان کر نیا ایت وقوعن اتس جان غالب
 دان چك ادا وقوعن مك ایت نادر دان سته درفد قواعد علماء بهواسن تیاد
 داعتبار کن دغن یغ نادر دان چك د فرضو کن بابق وقوعن مك تیاد ای مطرد
 درفد تیغ ۲ مرید دان چك د فرضو کن کادانن مطرد تیاد چو كنف دامانکن
 درفد بیراف تلبیس یغ امت بابق درفد شیطان دان برمول کلام هب فد امکان
 کر نیا سئو مقام این فد بارغیغ تله لاولو جاوه دسان ایت فد اورغیغ مراد یغ درفد
 باکي یغ فرتام دان باکي یغ کدوا درفد امت باکي سکل اورغیغ مجذوب
 یغتلو لاولو ادافون دسینی مک فد مریک یغ هندق جادی مرید دان کران قاعده
 (اهلیة الشیء تقضی بلزوم بذاه لاهله لا لایراهمه) ارتین کادان سئورغ اهل
 باکي سوات فکر جان ایت محکمکن دغن لازم ممبری اکندي باکي اهلین
 ایت تیاد باکي یغلاینن درفد اهلین . مک در کران اینله مذهب کبا بقکن
 صوفیه سمرت الامام الثوری دانلاینن بهواسن تیاد هارس دبر یکن علم طریقه
 کنف بو کن اهلین درفد سکل یغ جاهل دان کانتق ۲ (دان بارغیغ) دنقلکن
 بهواسن دکتا کن باکي چنید نفعنا الله تعالی معلومه وبر کاتسه (کم تنادی
 علی الله بین یدی العامة) ارتین بیراف بابق میرو اشکواتس الله تعالی دهدافن
 اورغیغ عوام . مک بر کات ای (لکنی علی العامة بین یدی الله تعالی) ارتین تنافی
 اگو میرو کن اتس عوام دهدافن الله تعالی مک ایت دتغکو و عکن اتس بهواس
 مر یکثیت عوام یغتلو مشتهری اکن سکل بارغیغ واجب منتوتین یغ تیاد
 دانس مر یکثیت اومقام قضاء سبب یغ یغ فرض کران مر یکثیت دغن نسبه

كند علماً زمان ایت یغ سته در فدی مریکثیت اور شیخ بر کات باکی جنید اکن
 فر کتان یغ سبت ایت عوام (دان) اتس تقدیر کتیادان مریکثیت عوام سمرت
 یغ سبت دتفکو شکن اتس بهواس جنید فد مپرون اکن عوام ایت کفد تصوف
 ایت ممولای ای دغن ارشادا کن مریکثیت کفد علم یغ ظاهر یغ واجب منتوتین
 سرت مپورهن دغن قضا او مقام سمب یغ اکن مریک یغ ادقضا اتس کران تفکی
 مقام جنید در فدی بهوا مهمنا ای اکن شرع فد حال ای سبسر ۲ فقهاء دان صوفیه
 دان اهل الحدیث دان سکل علم یغ لاین فد زمانن یات ددالم رانس یغ شکتیک
 در فدی حجره مک درمان مقام جنید در فدی مقام کبا یغ کن متصوفه سکارغ این
 درمان حال عوام زمانن در فدی حال عوام سکارغ این دان تله بر کات جنید
 نعمنا الله تعالی با سراره وانفاسه (من لم یسمع الحدیث ولم یجالس الفقهاء ولم
 یأخذ من المتأدین افسد من انبعه) ارتین بارغ سیاف تیاد مندغرای اکن حدیث
 دان تیاد دودق ای فد سیسی علماً فقه دان تیاد مشمیل ای در فدی بیراف کورو
 یغ برادی دغن ظاهر دان باطن نسچای مبناس ای اکن مریک یغ مفیکو تکندی
 دان کران قاعده (لا یصح العمل بالشیء الا بعد معرفة حکمه ووجهه) ارتین
 تیاد صح دغملکن دغن سوات ملینکن کمین در فدی مشتهوی اکن حکمن
 دان چالنتن دان تله بر فرمان الله تعالی (ولا تقف ما لیس لك به علم) ارتین دان
 جاغن اشکو واپکو تکن بارغ شیخ تیاد اد باکی اشکو دغندی فغتهوان مک تیاد صح
 او مقام کات سته اورغ عوام تیاد اکو بلاجر اکن علم ظاهر هشکک اکو امیل
 طریقه دان مراسای اکو اکن لذه کشف دهو لو مک یات سمرت فر کتان اورغ
 سا کیت تیادا کو بر اوبت هشکک سبزه فیا کیت اکو دهو لو دان کران قاعده (کل
 باطن مجرد عن الظاهر فهو باطل) ارتین تیغ ۲ باطن یغ سوبی در فدی ظاهر مک یات
 بناس مک دکتیو یغ بهواس حقیقه ایت بارغ شیخ ددیر یکن دغن شریعه مک اداله
 شریعه یغ سته در فدی ایت بلاجر اکن علم ظاهر یغ مشمیلکن اعتقاد دان عباده
 ایت سبسر ۲ تیغ باکی حقیقه یغ کتیادانن تر کتیادان حقیقه ایت (دان تله بر کات)

سیدی علی الخواص آمدنا الله تعالی بامداده واسراره (لا ینبغی للمفقر التصدرفی
 الطريق الا ان کان عالماً بالشریعة المطهرة) ارتین تیاد سیکیا باکی فقیر
 مندهولو کندیریش کفد مهاجر کن جانن تصروف ملینکن چک اداله ای عالم
 دغن شریعة یقیدو چیکندی . اللهم اجعلنا من اهلها العالمین بها ظاهراً و باطناً
 بجاه سید المرسلین صلی الله وسلم علیه وعلى اله وصحبه اجمعین .

ادفون کادان اورغیغ فرجیا کنن طریقه ایت ممتولکندی مک چک اداله
 ممتولان ایت اکن اصل طریقه ایت مک یا ایت سبئر کران ای کنایه درفد برذ کر
 دغن (لا اله الا الله محمد رسول الله) سرت بارغیغ دتمبهکن اتس یغاد باکی
 تمباهن ایت اصل دان درفد مشوچف استغفار دان صلوات اتس نبی صلی الله
 علیه وسلم دان اخلاص مراقبه دان وارداتش یغ سبئر دغن بهوا تیاد ادفدان
 برسلاهن اکن شرع (مک چک ممتول مریکثیت) اکن بارغیغ برسلاهن اکن
 شرع سفرت ممتول اکن مهاجر کن اورغیغ جاهل دان کانتق ۲ دغن کتیا دان
 مندهولو کن بارغیغ تله لا اوسبوتش دان ممتول کن وارد دان کشف یغ شیطان
 دان بارغیغ جادی درفد مندافتکن حال دان چکلو ربانی سکالیفون درفد ربا
 دان عجب دان تکبر دان مخبر ۲ دغن بارغیغ حرام برخبر دغن دی درفد بارغیغ
 مپاوا کفد ساله اعتقاد دان افشاء اکن سرالقضا والقدر دان بارغیغ مناریقکن
 فتنه کفد عوام دان انتارا علماً دان درفد ماطلاق اکن بهواس علم ظاهر ایت
 تیاد ممبری منفعة اتو تیاد مپمفی کفد الله تعالی . مک ممتول مریکثیت اکن
 دمکین ایت تیاد سبئر سکالی ۲ کران یغ تله لا او درفد بهواس ای کنایه
 درفد برذ کر دغن (لا اله الا الله محمد رسول الله) هکک اخرش (دان چک)
 فد کنتوان بارغیغ مپلاهیکن شرع یغ جاتیه درفد ستنقه ۲ مریکثیت مک
 یا ایت سبئر (بهکن) واجب دانکر کندی (تنافی) کمدین درفد تحقیق
 دان تدقیق فد مفریقا کن کادان دمکین ایت منکر (سرت) متصحیح
 اکن نیه فد منکھکن منکر یغ موجبی اوله الله تعالی اکن اهلین فد فرمانش

(کنتم خیرامة اخرجت للناس تا مرون بالمعروف وتنهون عن المنکر) ارتین
 ابداله کامو سبایک ٢ اومه یغد کلوار کن باکي مانسی مپوره کامو دشن
 کبجیکن دان منکه کامو درود کجهانن (دان سره) ماخلاصکن قصد فد منواتکن
 یغ سبیر یغ بموجبی اوله الله تعالی اکن اهلیش فد فرمانن (والذین اذا اصابهم
 البغي هم ينتصرون) ارتین دان سکل مریک یغ افیل مهنایکن مریکیت اوله
 ظلم مریکیت منواتغ مریکیت باکي سبیر مک دشن سبب کتیادان متحقیقکن
 دان مفاهاوسکن فریقا ایت چاتوه ستهه درود بیراف اورغیغ مانکر کن
 فد مکفر کن اورغ فد حال بلوم سحفي اي کفد حد کفر مک چاتوه یغ مانکر
 ایت سندی ری ددالم معصية یغ امت بسر والعیاذ بالله تعالی (دان دشن سبب) تیاد
 صح نیه دان تیاد اخلاص قصد ایت دبلا کن بیراف بابق مریک یغ مظاهر کن
 منکه درود منکر فد حال تیاد ممبشکیت اکندی اتس منکه درود منکر ایت
 ملینکن سمات ٢ سکل کهنندق یغ فاسد اتو بارغیغ برجهفور دشندی سمرت
 دشکی دان ریاء دان بیراف بابق ملاوانی اوله بشکنا انکار دشن سبیر اکنی
 ممفوپای انکار ایت دشن سبب بنچین اکن دشکین دان ریاء ن مک تیاد ممبری
 فائده انکار ایت ملینکن منمبشکن فرنیچاشن فتنه دان مضرة والعیاذ بالله تعالی
 (دان سرت) دبرالوسکن فد انکار ایت سلما ممکن تر تواق منکر ایت دشن
 برالوس کران فرمان الله تعالی (ادفع بالتي هي احسن السيئة) ارتین تواق اولهم
 دشن کلاکوان یغ بایک اکن یغ جاهت (مک دشن سبب) گوفوه انکار ایت
 جاتوه بیراف بابق اورغیغ مانکار کن ددالم ملاوانی مریک یغد انکار کن
 اتس فد حال مشتهوی ای دشن سبیر انکار ایت کران بنچی نفسون اکن فراغی
 گوفوه ایت دان ممباوا گوفوه سرت ملاوانی کفد بیراف فتنه یغ فنیجغ (دمکن
 لاکی) اورغیغ مپرو کفد اومقام طریقه هندقله برسفاکی ای دشن سکل
 فرکارا یغترسبوه کران فرمان الله تعالی (ادع الی سبیل ربک بالحکمة والموعظة
 الحسنة وجاد لهم بالتي هي احسن) ارتین سرو اولهم کفد جالن توهن اشکو دشن

حکمة دان اچران یغ ایلوق دان پنتاهی اولهم اکین مریکثیت دغن یغترلبه
 ایلوق . مک افیل پتا درفدان کوفوه اتو اومقام ریاء دان تکبر دان عجیب دغن
 اومقام فوجیب دیری دغن دافت باکیش کشف دغن بکین ۲ دان کتان سیانوایت
 اسق ای فد طریقته این دغن برکته مواوت اکواتودغن ماسین لیده اکوسرت
 منمقور اکین دادان دان کتان فد اهل العلم مریکثیت برسترو دغن بیت الله کران
 سد یکیت طواف مریکثیت دان بهواس مریکثیت دهکی اکندی نسچای
 تمقول نفسو مریکثیت درفد منریما کنی سروث کران بنچی اکن بارغیغ ترسبوت
 درفد بارغیغ برسلاهن اکین شرع ایت کمه دین مناریق دمکین ایت کفد بیراف
 فتنه والعیاذ بالله تعالی مک اورغیغ میرو کفد طریقته یغ بکیتو احوال بو کنش
 ممبایک اکین طریقته بهکن مچدرا کن طریقته دان سنوله ۲۸ میرو کفد چالان
 شیطان نسأل الله تعالی العافیة من ذلك (دان سفرت تیادهارس انکار کنی اصل
 طریقته این) تیادهارس فول انکار کن اتس شیخ یغ مولای مندیری اکین
 طریقته این یایت سیدی احمد بن ادريس دان اتس خلفاء سفرت سیدی ابراهیم
 الرشیدی دان سیدی احمد الدندراوی دان سیدی محمد صالح خلیفة سیدی ابراهیم
 یغترسبوت دان لاینن نفعنا الله تعالی بنفحاتهم واسرارهم امین استمیعوا سیدی
 احمد یغترسبوت ایت تلمه مشهور بهواسن ای دهولو درفد مشیبلان اکین طریقته
 شاذلیه منتوتی ای اکین علم دان چادی ای درفد علماء الشرع دان حاضران کن
 مجلس مشاچرن اوله علماء ظاهر دان باطن یغ سسته درفد مریکثیت کورون
 یغ ای امیل طریقته شاذلیه درفدان (دان تلمه) مننجوق اوله دلائل درفد ظن
 یغ منمفانی فد تمفت جزم اتس بهواس سسته درفد خلفاءن ایت درفد اولیاء
 کران ظن یغ منمفانی فد تمفت جزم ایت دفاکی اکندی فد بیراف تمفت
 فد علم فقه مک در کران اینله تیادهاشاف دظنکن دغن ولایه اورغیغ صالح یغ
 مننجوق اتس بقامن اوله افعالن دان اقوالن دان احوالن یغ موافقه دغن شرع
 تنافی دمکین ایت دغن سیکیرا ۲ بارغیغ فد ذهن کیت دغن کتبادان جزم

دشن فقهوان الله تعالى فد مريڪثيت دان (دمڪينلاکي) تباد هارس مشهينا کن
 سکل اهل طريقتة اين دانلاينش سماءشيخ اتومريد استميوامريک يشتله دکتھوي
 کن منتوتيش اکن علم شرع دهواو درفد ماسوقن فدطريقتة دان چک تله جانوه
 درفد ستفه مريڪثيت مخالفتة اکن شرع فد ستفه ٢٤ کتيک سڪاليفون کران
 کتيادان عصمة مريڪثيت (وکان امرالله قدرا مقدورا) مسلما تباد کلوار اي
 کفد فسق يثغ پات اتو کفر يشتله داتفاقکن اتس يشتياد ممکن د تاويلکن دشن
 ساتو جان درفد بيراف جان يثغ وايضح دان چک واجب دانکار اتس فد
 مخالفتن اکن شرع ايت سڪاليفون کران مشهينا کن مريڪثيت سفرت بارغيثغ
 تله جاتوه سکارغ اين درفد ماولوق ٢ ماین دشن اهل التصوف دشن معرفت ٢
 دان بيراف فر کتان يشکلوار درفد ستفه ٢ اورغ عوام ايت منچاريقتکن انتساب
 مريڪثيت کفد الله تعالى دان سئوله ٢ دمکين ايت منچاريقتکن حرمت حضرتن
 جل وعلامک دتا کوتی مر کا اي سبحانه وتعالی دشن سبب دمکين ايت
 (برکات) ابن زروق رحمه الله تعالى (الحق يغار لهتك جنابه) ارتين توهن
 ايت جمهورو اي دشن سبب منچاريقتکن حرمة جنابن (دان برکات اي قول)
 (فمن ثم تضرر كثير ممنكن تعراض الاعتراض علي المنتسبين لجناب الله تعالى
 وان كانوا محققين) ارتين مک در کران ايت تر منضرت اوله کباپتکن مريک
 يثغ ملتغاي باکي اعتراض اتس سکل اورغيثغ منتسب باکي حضرتة الله تعالى دان
 چک اداله مريڪثيت يثغ سبب سڪاليفون يعني سبب مريڪثيت فد انکار سرت
 کتيادان متصحيح مريڪثيت اکن قصد فد انکار ايت (دان تله) ميبوت ابن
 حجر بهواس انکار اکن قوم ايت سبب باکي مر کاتوهن اتس يثغ مانکار ايت
 دان سبب باکي کتيادان منفعة علمون (دان برکات هنب) هندقله تا کوت اوله
 اورغيثغ مريثن ٢ دان ماولوق ٢ دشن اهل التصوف تتکل جانوه درفد ستفه ٢ مريڪثيت
 فد ستفه کتيک اوله مخالفتہ اکن بهوا دتمفاق اکندي دشن مشنای دمکين معصية
 اتو ترليه بايق درفدان کران تله برلا کو عادة الله تعالى دشن دبلا کن اورغيثغ

من شكالي اتس مشهينا كن اورغ دشن سوات درفد كچدرانش دشن مغناي اكندي
 اوله شو بمغما كچدران ايت اتو ترابه بسر درفدان سفرت بارغيغ تله وارد دشن
 او مغما دمكين ايت اوله حديث والعباد بالله تعالى (دان كتهوي اولهم) بهواسن
 جك جانوه مسنورغ يغ صالح ددالم دوسا دان توبه اي درفدان تباد دحكمكن
 دشن تراغكت صلاحن مك تباد فانوت دهينا كندي فدحال كاسيه اي اكن
 الله تعالى دان رسوان (دان جك بر كات اشكو) بهواس اورغ ايت بو كتن اهل
 التصوف (بر كات هيب) دهوروشكندي دشن مريكنيت كران حديث (من
 تشبه بقوم فهو منهم) ارتين بارغسياف مپروف دشن ساتوقوم مك اي درفد
 مريكنيت مك سيگيا پاكي تيف ٢ شورغ كاسيه اكن مريكنيت دان هيب
 الحمد لله مستقياس تله جانوه فدهاتي هيب كاسيه اكن مريكنيت شعر (أحب
 الصالحين ولست منهم لعلي ان اناك بهم شفاعت) ارتين كاسيه اكو اكن سكل
 اورغيغ صالح دان تباد اكو درفد مريكنيت مدهمدهن بهوا مندافة اكو دشن
 مريكنيت اكن شفاعت (ادفون جك تله كلو اداي) كند فسق اتو كند كفر دشن
 يقين دان مشكالي اي اتس دشن كتيادان توبه دان كتيادان كمبالي كند اسلام
 سفرت بارغيغ تله سمفي كند هيب بهواس بيراف دجل درفد مانسي يغ مپشسا
 كن ديري مريكنيت كند تصوف مشكالي مريكنيت اتس برذ كرفد حال
 بر چفمور لا كي ٢ دشن فرمفوان ددالم كلام (كلمف) دان محلال سنغه مريكنيت
 اكن بارغيغ حرام دشن اجماع دان مريشكه مريكنيت اكن بيراف بدعة يغ منكر
 دان مغاير مريكنيت اكندي اكن اورغ عوام اتس بهواس دمكين ايت سنغه
 درفد جالان حقيقة مك هارس بهكن واجب مشهينا كن مريكنيت بهكن اكن
 تيف ٢ يغ مفوپاي بدعه يغ كجي يغ مشكالي اي اتس دشن اعلان جك ترهنتي
 منا كوتكن مانسي درفد مبيكو تكن مريكنيت فد دمكين ايت اتو ترهنتي توبه
 مريكنيت اتس مشهينا كن مريكنية (دان) تله داتغ فد حديث (من اعرض عن
 صاحب بدعة بنتضاله في الله ملا الله قلبه أمنا وإيماننا ومن انتهر صاحب بدعة آمنه

الله يوم الفزع الاكبر ومن اهان صاحب بدعة رفعه الله في الجنة مائة درجة ومن
 سلم علي صاحب بدعة اولقيه بالبشر او استقبله بما يسرد فقد استخف بما انزل الله
 علي محمد صلي الله عليه وسلم) ارتين بارغسياف بر فالبع درفد اورغشيخ ممفوپاي
 بدعة كران ماره باكيث دشن سبب منچار يقكن حرمت او كرام الله تعالى ممنوه
 اوله الله تعالى اكن هاتين اكن امان دان ايمان دان بارغسياف منجر شكهكن بع
 ممفوپاي بدعة مامانكندي اوله الله تعالى فد هاري تر كجوة بع امة بسر دان
 بارغسياف مشهينا كن بع ممفوپاي بدعه مشاكتكندي اوله الله تعالى ددالم شركت
 سراتس فشكت دان بارغسياف ممبري سلام اتس بع ممفوپاي بدعه اتو منجفا كندي
 دشن مانيس موك اتو برهادف كندي دشن بارغشيخ مپو كايكن هاتين مك تله
 مريغن اي دشن بارغشيخ منورن اوله الله تعالى اتس نبي محمد صلي الله عليه وسلم
 مروايتكندي اوله خطيب ددالم تاريخ بغداد (بهكن مستحق مريكثيت) اكن
 ترابه برساعتن هينا درفد ٢٤٤ درفد بارغشيخ ترسبوت ددالم حديث اين درفد
 تعزير اتوحد بع برساعتن مپوتكندي اوله علماء رحيمم الله تعالى (دان سفرت
 تباد هارس) باكي اورغشيخ تباد ممبتولكن ايت انكار كن بارغشيخ سبب يفتله لاو
 سبوتن ايت تباد هارس فول باكي اورغشيخ ممبتولكن ايت منولقكن انكار اورغشيخ
 تباد ممبتولكن ايت فد بارغشيخ تباد سبب دشن اتفاق علماء درفد اهل فقه دان تصرف
 دشن ممببر كندي سفرت ممببرن اكن بر فكلغ سبب رغشيخ منكهكندي اوله فقيه درفد
 بر خبر ٢ دشن بع غايب بع حرام بر خبر دشندي كران ممباوا كندفته دشن ممبو كاكن
 سرالقدر اتوساله اعتقاد دشن بهواس اي تله ماذن اتو پورده كندي اوله الله تعالى
 اتو رسولن فد مخبر كن دشن دمكين ايت سفاي كمر اورغ عوام ماسق فد طاريقتن
 دان دشن بهواس دوسا بع مفا كن مريكثيت دشن سبب مشوفتكندي فد دمكين
 ايت تله اي معافكندي درفد مريكثيت فد حال اين فد دوسا بع بر كنتوخ دشندي
 مك ادا كه دشن سبب معافن ايت دچزمكن دشن مشفونني الله تعالى فول اكن
 دوسا مريكثيت دشن سبب مشوفت ايت فد بارغشيخ بر كنتوخ دشندي سببانه و تعالى

دمکین لاگنی دوسا بیراف معصیة یغ حاصل ددالم فتنه ایت دان ادا که ترامان
 ای درفد بهواس اذن یغتر سبوت ایت درفد شیطان دان ادا که ای معصوم درفد
 بر تمبیه ملارت دمکین ایت فد میست اکن بیراف بابق مانسی (دان تله بر کات)
 سیدی علی الخواص رضی الله تعالی عنہ بر مول خاطر یغداغ درفد الله تعالی ایت
 تیاد ادا فدائ سوره دان تگه سکالی ۲ کران تله سلسی ای تعالی درفد سوره دان
 تگه اتس لیده رسول الله صلی الله علیه وسلم اه . دان بر کات ابن زروق رحمه الله
 تعالی دان خاطر ملک ایت تیاد منداتغ ای ملینکن دغن کبجیکن اه . دان اذن
 یغتر سبوت ایت تله منداتغ ای دغن بارغیغ مباوا کفد کجهاتن یغتر سبوت (دان
 بر کاة شعرانی رحمه الله تعالی ونفعنا ببر کاته) (بین الفقیر و بین الأخذ عن رسول الله
 صلی الله علیه وسلم مائة الف مقام وسبعة واربعون الف مقام وتسع مائة وتسعة
 وتسعون مقاما فمن ادعى ذلك طلبناه بهذه المقامات فان رأیناه لا یسرفها کذبناه
 فی دعواه) اه . بحذف ارتین انتارا فقیر دان انتارا مغمبیل درفد رسول الله صلی الله
 علیه وسلم ایت سراتس ریبو مقام دان امفت فوله توجه ریبو مقام دان سمیلین
 رانس سمیلین فوله سمیلین مقام مک بارغسیاف مندعوا اکن دمکین ایت نسچای
 کامی تنتو تیکندی دغن سکل مقام ایت مک چک کامی لیهتکنندی تیاد مغمبیل یکن
 سکل مقام ایت نسچای کامی مندوستا کنندی فد دعوا ایت (مک دغن فر کتان)
 سیدی علی الخواص دان ابن زروق دان شعرانی رحمه الله تعالی یغتر سبوت ایت
 دکتھو بله بهواس تیاد سیکیا سکالی ۲ منولو غکن فکاشن یغتر سبوت ایت دان
 منولو غکن انکار اورغیغ مانکار کنندی (دان بر مول) اورغیغ بر فکغ دغن فکاشن
 یغتر سبوت ایت تله منظام ای اکن دیرین دان اکن یغلاینش دغن دعوا ایت یغامت
 بر ایت دان تله داتغ ددالم حدیث (من اعان ظالما سلطه الله علیه) ارتین بارغسیاف
 منولو غکن اورغیغ ظالم نسچای مفراسیکن یغ ظالم ایت اوله الله تعالی اتس اورغیغ
 منولو غکن ایت مروایتکنندی اوله ابن عسا کر (دان بر کات) شعرانی نفعنا الله
 تعالی ببر کاته دان سغه درفد بیراف فراغی سلف رضی الله تعالی عنهم موافقة

اكن فقيه اقبيل مانكاراي اكن مسوات درفد احوال جهان قوم اتو پورد اي اكن
 مريكثيت دشن مسوات دان تياد منديري اوله مسوورغ درفد مريكثيت اتس فقيه
 ايت اكن حجه ملينكن جك متهوي اي اكن بهواس فقيه ايت كمبالي اي كند
 فركتانن اه . (دان بركات) بيدي على الخواص نفعنا الله باسراوه (وليكم
 بعفظ لسانكم مع علماء الشريعة فانهم بوابون لحضرة الأسماء والصفات وعلبيكم
 بعفظ قلوبكم على احد من الاولياء فانهم بوابون لحضرات الذات) ارتين اتس
 كامودشن ممليهرا كنيده كاموسرت علمأشرع گران بهواس مريكثيت بيراف
 مريك يغب منو غكو سكل فنتو باكي حضرة سكل نام الله تعالى دان صفتن دان اتس
 كامودشن ممليهرا كني سكل هاتي كامواتس مسوورغ درفد اولياء گران بهواس
 مريكثيت بيراف مريك يغب منو غكو سكل فنتو باكي حضرة ذاتن تعالى (دان
 بركات) شعرا ني فول سته درفد بيراف فراشي سلف رضي الله تعالى عنهم چيورو
 مريكثيت باكي الله تعالى اقبيل چاريق بيراف حرمتن تعالى گران منو اوغكن
 شريعة يغب مطهرة اه . (دان) بر فرمان الله تعالى (ومن يشاقق الرسول من بعد ما
 تبين له الهدى ويتبع غير سبيل الله منين نوله ما تولى ونصله جهنم وساءت
 مصيرا) ارتين دان بارغس ياف ممبنتا هيكن رسول كمدين درفد پات باكيش اوله
 فنتو جوق دان مغيكورت اي اكن لاين درفد جهان سكل اورغ يغب موم منين نسچاي
 كامپ بري مريته كندي اكن بارغ يغب اي رننه درفد سست ايت دان كامپ ماسوق
 كندي كدالم نراك جهنم دان سجاها ت ۲ اي تمفت كمبالي (دان برهول علماء)
 يغب منجلاني اتس جان يغب بقول ايت بيراف وارث باكي رسول الله صلى الله عليه
 وسلم مك تياد هارس ممبنتا هيكن مريكثيت فد بارغ يغب سبئر (مك هند قله) منريما
 اوله تيف ۲ درفد دوا فرقه يغب سبوت ددالم سوال ايت اكن سبئر دشن هاتي دان
 ايده دان منيشكل تعصب باكي يغبساله استمبوا بارغ يغب ممباوا كند برسترو (دان
 هند قله) موافقة اوله سكلين هكك راج ۲ دان سكلين اورغ يغب رننه دباوهن اتس
 منو اوغكن شريعة ظاهرن دان باطنن دشن منو اوغكن تيف ۲ سوات يغب منچدرا

کندی در فرد سکل معصیة دان بدعه یفکچی دان واجب اتس سکلین مملیهارا کن
 دیری در فرد دمکین ایت دان مشهیلشکندی در فرد انتارا مسلمین دشن جالبن یغ تر لبه
 بایک کم دین مک دشن پارغیش د کو اسکن اتس دان واجب فول بمبایة کیکن سکل
 کلا کوان در فرد فراشی علماء دان صوفیة دان سکلین مسلمین دشن نمود هکن بلاجر
 علم شریعة ظاهر دان باطن دان سکل علم دنیا دان کفند این یغداقت مملیهارا دشندی
 اکن کر اجان اسلام دان منغکیکندی اتس سکل یغلاینش قدسکل هاتی دان مات تله
 بر کات حسن بصری رحمه الله تعالی (اولا الصادقون لفسدت الارض واولا العلماء
 لکان الناس کالبهائم واولا السلطان لأهملک الناس بعضهم بیضا واولا الحمقى
 لخرت دنیا) ارتین جکلو تیاداد سکل اورغ یغ بنر نسچای بناس اوله بومی
 دان جکلو تیاداد علماء نسچای اداله مانسی سفرت سکل بناتغ دان جکلو تیاداد
 راج نسچای ممبناس اوله مانسی سنقه مر یکثیت اکن سنقه دان جکلو تیاداد سکل
 اورغیش بودوه یغ مر یکثیتوله سکل اورغیش مر امیکن دنیا دشن او مقام ممبینا کن
 روم ۲ دان مهلیگی ۲ دان مخرجا کن سکل فکر جان یغلبه در فرد قدر حاجت دیری
 مر یکثیت نسچای جادی روبه دنیا (دان هند قله) دجر متکن دان در حمتکن سکل
 مسلمین استمیوا سکل اورغیش صالح دان علماء دان سکل یغ ضعیف کران دشن
 مر یکثیت مبری رحمة اکن کیت اوله الله تعالی دان ددالم حدیث (هل توزقون
 وتنصرون الا بضعفاء کم) ارتین تیاد در زقیکن کامودان تیاد دتواشکن کامو
 ملینکن دشن سکل یغ ضعیف ۲ در فرد کامودان ددالم حدیث فول (اولا بهائم رتع
 وشيوخ رقع واطفال رضع لصب علیکم العذاب صبا) ارتین جکلو تیاداد سکل
 بناتغ یغ منچاری ما کن دان سکل اورغیش نوا یغ بوغکوه اتویغ بابق سه بهیغ دان
 سکل کاتق ۲ یغ مپوسو نسچای دتواشکن اتس کامو اکن عذاب سباکی تواغ یغ
 بابق (دان هند قله) بر لاله لبوت اوله سنقه دشن سنقه قد بارغیش تیادا منچدرا کن
 شرع کران دمکین ایت سنقه در فرد پیراف فراغی نبی صلی الله علیه وسلم (دان بر
 کات) سیدنا علی کرام الله وجهه (اول جازات من حلم علی من حنی علیه ان یصیر

الناس كلهم انصاره) ارتبش فرمولان بلاسن اور شيخ لمة لبوت اي انس مريك يشغ
 مپا كيتي اكندي ايت بهوا جاديله سكلين مانسي ايت بيراف يشغ منو او شكندي
 دان برمول فقها دان اهل التصوف ترابه اولي دشغن مشيكو تكن فراغين صلي الله
 عليه وسلم (دان هندقله) مشتهوي اخواني هداني الله تعالي واياهم بهواس بارقيغ
 جاتوه ددالم جواب اين درفد ميبوتكن متغه ٢ درفد معايب ايت تباد مقصود
 دشغندي منچر جا كن سشورغ درفد اخوان دان مپا كيتي اكندي بهكن يشغ مقصود
 درفدان منجا كا كن تيف ٢ سشورغ دان منا كو تكندي درفد بهوا جاتوه اي
 ددالم سشومقام ايت دان الله سبحانه و تعالي ترابه مشتهوي دشغن دمكين ايت . دان
 هميب فوهن درفدان عزوجل بهوا مشغفوني اي باكي هميب اكن تيف ٢ بارقيغ
 ترسالة دشغندي اوله لیده * دان تر كنجير كفدان اوله قلم * دان تر دهولو كفدان
 اوله فهم * درفد بارقيغ بارشكالي جادي درفد كتيادان تحقيق * اتوسديكيت
 تدقيق * دان بهوا متوفيق اي سبحانه و تعالي اكن تيف ٢ مريك يشغ تريفت اي
 انس جواب اين فد معذر كن هميب فدان فانه ولي التوفيق * دان هميب فوهن
 درفدان سبحانه و تعالي مملبهرا اي اكن هميب دان سكل اخوان * درفد سكل تيفو
 داي نسرودان شيطان * دان بهوا منجادي اي سبحانه و تعالي اكن جواب اين
 جواب يشغ مقصود دشغندي مناريتكن كبيچيكن دان منو لمكن هاروهارا * دان
 بهوا دافت منفة دشغندي اوله تيف ٢ مريك يشغ ممفوي هاي هاتي يشغ سجهترا * دان
 دسجهترا دشغندي اكن هاتي يشغلاينش * هشكك برميهاي درفد ريش (ككتورانش)
 اللهم انفعنا بما علمتنا وفهمتنا * واجعله حجة لنا لعلينا وزدنا منه على ما الديننا *
 و امد بعنا يا نيك * و علوم علمائك * وشي من معارف اصفيا نك * و امر او اوليا نك
 و بركات صلحائك * و طول اعمارنا في مرضاتك * يكون ذلك لنا حسنة من
 حسناتك * و اختم لنا بخاتمة السعادة * نرجو بها منك الحسنى و زيادة * و اجعل
 اخر كلامنا شهدان لا اله الا الله و شهدان سيدنا محمد رسول الله * و الحمد لله رب
 العالمين * و صلي الله وسلم على سيدنا محمد و على اله واصحابه اجمعين *

تم تحريره عن لفظ مملوك الفقير الى حق ومولاه تعالى وستره الاحسانى * احمد
بن محمد زيني بن مصطفى القطاني * غفر الله تعالى له ولهم واجميع اسلافهم
وحواشيهم ومحبيهم امين يوم الجمعة ٥ صفر الخير ١٣٢٤ من الهجرة النبوية
على صاحبها افضل التحية وازكى الصلاة والسلام * مارجي راج حسن الختام *
والتمت بالشفادتين عند اخر الكلام .

سؤال سؤال ما قولكم هل من اداب الاكل ان يبدأ بالملح ويختتم به وهل
(107) ورد خبر صحيح في ذلك ام لا.

جواب الجواب اللهم هداية للصواب ذكر الامام الغزالي رحمه الله تعالى
(107) في الاحياء البدء بالملح والختم به في اداب حالة الأكل فقال وياكل

باليمين ويبدأ بالملح ويختتم به اه . قال شارحه السيد محمد الحسين الزبيدي رحمه
الله تعالى عقبه هكذا نقله صاحب القوت وصاحب العوارف فالخير روى عن
رسول الله صلى الله عليه وسلم انه قال (يا على ابدأ طعامك بالملح واختم به فان
الملح شفاء من سبعين داء منها الجنون والجذام والبرص ووجع البطن ووجع
الأضراس) وذكره ابن الجوزي في الموضوعات اه . كلام شارح الاحياء . وسألتني
عن القواقبي عن بعض المحققين ما يعلم منه أيضا انه موضوع وذكر الامام
الغزالي أثر انه في الحديث في الاحياء ايضا في الفصل الاخير من كتاب الأكل
عن سيدنا علي كرام الله تعالى وجهه فقال قال علي ابن أبي طالب رضي الله عنه من
ابتدأ غذاءه بالملح اذهب الله عنه سبعين نوعا من البلاء اه . قال شارحه المذكور
ولفظ القوت عن جوير عن الضحاك عن النزال بن سبرة عن علي ابن أبي طالب
رضي الله عنه من ابتدأ غذائه بالملح الخ قلت اخرجني البيهقي في الشعب بلفظ
القوت قال انبأنا ابو عبد الله الحافظ حدثنا ابو العباس محمد بن يعقوب حدثنا
الحسن بن علي ابن علفان حدثنا زيد ابن الحباب حدثنا عيسى ابن الاشعث عن
جوير عن الضحاك عن النزال بن سبرة عن علي قال من ابتدأ غذائه بالملح فقد كره
اه . من كلام شارح الاحياء قال ابن حجر العسقلاني في تقريب التهذيب جوير

تصغير جابر وجوير لقب ابن سعيد الأزدى أبو القاسم البلخي نزبل الكوفة راوى
 التفسير ضعيف جدا من الخامسة مات بعد الاربعين اهـ . من كلام التقريب وقوله
 من الخامسة المراد بهم الطبقة الصغرى منهم الذي رأوا الواحد والاثنين ولم
 يثبت لبعضهم السماع من الصحابة كالأء عيش اهـ . من مقدمة التقريب المذكور
 قال شارح الاحياء عقب تخريج اسناد هذا الاثر مانصه وروى ابن الجوزى فى
 الموضوعات من طريق عبد الله ابن احمد بن عامر الطائى عن ابيه عن علي بن موسى
 الرضا عن ابيه عن علي رضي الله عنه مرفوعا يا على عليك بالملح فانه شفاء من
 سبعين داء الجدام والبرص والجنون ثم قل لا يصح والتمهم عبد الله بن احمد
 الطائى وابوه فانهما يرويان نسخة من اهل البيت كلها باطلة قال الحافظ السيوطى
 فى اللالى المصنوعة قال ابو عبد الله بن منده فى كتاب اخبار اصبهان اخبرنا عبد الله
 بن ابراهيم المقبرى حدثنا عمر بن مسلم بن الزبير حدثنا ابراهيم بن حبان بن حنظلة
 ابن عامر بن سويد عن علقمة بن سعد بن معاذ حدثنى ابي عن ابيه عن جده مرفوعا
 (استغنموا طعامكم بالملح فوالذي نفسى بيده انه ليرد ثلاثا وسبعين نوعا من البلاء)
 او قال (من الداء) اهـ . من شرح الاحياء ومعلوم ان اللالى المصنوعة مؤلف
 فى الاحاديث الموضوعية قال السيد محمد ابى المحاسن القاروقى فى كتاب
 اللوء اورد المرضوع فيها قيل لاصل اه او بأصله موضوع مانصه قال بعض المحققين
 ان وصا يا على المصد وبياء النداء كلها مرضوعة غير قوله صلى الله عليه وسلم يا على
 انت منى بمنزلة هارون من موسى غير انه لا نبي بعدي قال ومنها وصا يا على التي
 فى اولها يا على لفلان ثلاث علامات وفي اخرها انتهى عن الجامعة فى اوقات
 مخصصة كلها موضوعة وكذا قال السيوطى وغيره اهـ . وقال القاروقى ايضا
 فى محل اخر من اللوء اورد المرضوع مانصه ومنها اى من علامات كون الحديث
 موضوعا ان يكون الحديث بوصف الطريقة البق كحديث للهريسة تشد الظهر
 وحديث الذي شكى الى النبي صلى الله عليه وسلم فأمره ان يأكل البيض والبصل
 وحديث وعليكم بالملح فان فيه شفاء من سبعين داء اهـ . وقال الشيخ محمد بن

السید درویش البیروتی فی کتابه استی المطالب فی احادیث مخلفة المراتب
مانصبة حدیث علیکم بالملح فان فیہ شفاء من سبعین داء باطل اه .

ترجمه افکمی توان هندق بر کات (قد فر بیان ساي این) ادا که ستفه درفد

سوال پیرافسادیب ما کن ایت بهوادمولاً بکندی دشنی کارم دان دسودهیکن

(107) دشندی دان ادا که ادا حدیث یغ صحیح قد دمکین ایت اتو تیاد

(ساي هارف درفد کهوراهن توان تو اوغ جواب دشن نص یغ تراغ)

ترجمه هی تو هنکوا کو فوهنکن اشکو تنجو قکیکن یغ بتول مپیوت اوله

جواب الامام الغزالی رحمه الله تعالی ددالم کتاب الاحیاء دمولاً یکن دشن

(107) کارم دان دسوداهیکن دشندی ایت ترماسوق کدالم پیراف ادیب

قد کتیک ما کن مک بر کات ای (الغزالی) ددالم احیاء (دان ما کنله ای دشن تاغن

کانن دان ممولای ای دشن کارم دان مپوداهی ای دشندی) اه . بر کات شارحن

السید محمد الحسینی الزبیدی رحمه الله تعالی قد مشیر یثین (متن) سبکینیله

منقلکندی اوله صاحب القوت دان صاحب العوارف مک یغ اخر فر کتان کدوان

دروایتکن درفد رسول الله صلی الله علیه وسلم بهواسن برسیدا ای " هی علی

مولای اولهم اکن مکانن اشکو دشن کارم دان سوداهی اولهم دشندی کران

بهواس کارم ایت مپیوهکن درفد توجه فوله فیا کیت ستفه درفدان کیلادان

جدام دان بالودان سا کیت فروت دان سا کیت کوسی " دان مپیوتکندی (این

حدیث) اوله ابن الجوزی قد کتاب الموضوعات اه . کلام شارح الاحیاء . دان

لاکی اکن داتغ درفد القاوقجی درفد ستفه محققین اوله بارغیغ دکنهوی درفدان

فول بهواسن موضوع دان مپیوت الامام الغزالی اکن اثر (فر کتان صحبة) یغ

سومقام این حدیث ددالم احیاء جوکک قد فصل یغ اخیر درفد کتاب الاکل درفد

سیدنا علی کرم الله تعالی وجهه مک بر کات ای (الغزالی) بر کات سیدنا علی ابن

ابی طالب رضی الله عنه بارغسیاف ممولای ای اکن مکانن دشن کارم نسجای

مشیخ الله درفدان اکن توجه فوله باکی درفد بلاه اه . بر کات شارحن یغ مپیوت

برمول لفظ قوت ايت " عن جوير بن الضحاک عن النزال ابن سبرة عن علي
ابن ابي طالب رضي الله عنه " من ابتدا غداه بالملح الخ . اكو بر كات مشاوار
كندي (ابن اثير) اوله بيهقي ددالم الشعب دشغ لفظ القوت بر كات اي (البهقي)
مخبر كن كامي ابو عبدالله الحافظ مخبر كن كامي ابو العباس محمد بن يعقوب
مخبر كن كامي الحسين ابن علي بن عفان مخبر كن كامي زيدا بن الحباب مخبر كن
كامي عيسى ابن الاشعث درفد جوير درفد الضحاک درفد النزال بن سبرة درفد
سيدنا علي بر كات اي " من ابتدا غداه بالملح " مك ميبورغ اي اكندي
(فر كتابن) اه . درفد كلام شارح الاحياء بر كات ابن حجر العسقلاني فد كتاب
تقريب التهذيب برمولى جوير ايت تصغير جابر دان جوير ايت گلاران ابن سعيد
الأزدى ابو القاسم الباقى نزيل الكوفة بغ مروايتكن تفسير تراجم و ضعيف اياه
ستفه درفد الخامسة (طبقه يهكليم) ماني اي كمدين درفد امفت فوله (درفد عمرن)
اه . درفد كلام التقريب دان كتاب (من الخامسة) ايت برمولى يهد كهنديكي
دشغ مريكتيت طبقة بغ كچيل درفد مريكتيت بغ مليهت مريكتيت مشورغ صحابة
انودوا اورغ جوا دان تباد ثابت باكي ستفه مريكتيت دشغ درفد صحابة سفرت
الاعمش اه . درفد مقدمة التقريب يهترسوت بر كات شارح الاحياء مشير بشي
تخريج سنداران اين اثر بارغيشغ نصين دان مرواية ابن الجوزى فد الموضوعات
درفد چالن عبدالله بن احمد بن عامر الطائى درفد بفان درفد علي بن موسى الرضا
درفد بفان درفد سيدنا علي رضي الله عنه اكن حديث مرفوع " يا علي عليك
بالملح فانه شفاء من سبعين دأ الجذام والبرص والجنون " كمدين بر كات اي
(شارح الاحياء) تباد صح اي (ابن حديث) دان برمولى يهدت همه ايت عبدالله بن
احمد الطائى دان بفان كران بهواس كدوان مرواية كدوان اكن ساتونسخة
درفد اهل البيت كسموان باطل بر كات الحافظ السيرطى ددالم اللالى المصنوعة
بر كات ابو عبدالله بن منده فد كتاب اخبار اصبهان مخبر كن كامي عبدالله بن
ابراهيم المقبرى مخبر كن كامي عمر بن مسلم بن الزبير مخبر كن كامي ابراهيم

بن حبان بن حنظلة ابن هارم بن سوید در فقه علقمة ابن سعد بن معاذ مخبر کندها کو
اوله بقا کو در فقه بفان در فقه نینیقن اکن حدیث مرفوع (استعمال اوله کما و اکن
مکانن کاموایت دشن کارم مک دمی توهن یغ دیر یکوفد تا عن قدرتین بهواسن
منو لقا ای اکن توجه فوله تیکت باکی در فقه بلا) اتوبر کات ای (در فقه فیا کیت)
اه. در فقه شرح الاحیاء دان یغتر معلوم بهواس کتاب اللالی المصنوعة ایت
د کار شکندی قدیر اف حدیث موضوع (بر کات) السید محمد ابی المعاصن
القاروقجی فد کتاب اللوه لوه المرصوع * فیما قبل لاصل له او باصلة موضوع *
بارغیغ نصن " بر کات سته علماء یغ محققین " بهواس سکل وصیة علی یغ
دمولاً یکندی دشن یا الندأ (یا) ایت سکلینن موضوع د کچو الیکفی سبدان
صلی الله علیه وسلم (یا علی انت منی بمنزلة هارون من موسی غیر انه لانی بی بعدی)
ارتین هی علی اشکو در فقه ا کو منصفانی هارون در فقه موسی ملیکنکن بهواسن
کتیادان نبی کم دین در فقه ا کو بر کات ای (سته محققین) دان سته در فقه دان
(علامة حدیث موضوع) سکل وصیة علی یغ فد اولن (یا علی افلان ثلاث علامات)
ارتین هی علی باکی سیانوا ایت تیکت علامة دان فد اخرن (النهی عن الجماعة
فی اوقات مخصوصة) ارتین تکه در فقه برستوبه دشن فر مقوان فد وقت یغتر تننو
برمول سکلینن موضوع دان سبکینی جوکک بر کات السیوطی دان لاینن اه.
دان بر کات القاروقجی فول فد تمفت یغلاین در فقه کتاب اللوه لوه المرصوع
جوکک بارغیغ نصن دان سته در فقه دان سته در فقه علامت کادان حدیث
ایت موضوع بهوا اداله حدیث ایت تر لبه فاتوت دشن دصفتکن ربغکاهن جووا
سفرت حدیث (الهریسة تشد الظهر) ارتین برمول هر یسة ایت مقوات ای اکن
بلا کغ دان حدیث (الذی شکي الی النبی صلی الله علیه وسلم فأمره ان یا کل البيض
والبصل) ارتین سوردغ یغ مشادو ای کفد نبی صلی الله علیه وسلم دشن سا کیت
مک مپوره ای اکندی بهوا ما کن ای اکن تلور دان باوغ میره دان حدیث
(وعلیکم بالملح فان فیه شفاء من سبعین داء) دان بر کات الشیخ محمد بن السید

درويش البيروني ددالم كتابن اسنى المطالب في احاديث مختلفة المراتب بارشيع
نصن برمول حديث (عليكم بالملح فان فيه شفاء من سبعين داء) ايت باطل اه
مترجمهكن سوال جواب ابن اوله اجهل الوردى داود بن احمد بك ادا
ترسالة دهارفكن درفد فضلاً المعلمين والمتأملين ممايقكي دان ممبتولكن دشن
انصاف جزاهم الله خيرا الجزأ امين والحمد لله رب العالمين .

حضرة المكرم توان حاج محمد طيب بن توان حاج محمد صالح شكورا
دشن مسجهران امين .

كامي سكلين بغير تندا تاغن دباوه اين مپتاكن بهواس كامى تله تانف
دان فهم اكن تذكرد بغير توان اعتراض دان مفاسدكن فركتان بغير تمام درفد
دوا فركتان المرحوم توان كورو شيخ وان احمد بن محمد زين فطاني بغير سببر
دان بتول كدوا ٢٠ : توان اعتراض اكن بغير تمام دان ممبيراكن يشكدوا بغير توان
فهم دان ارتي اكندي . دان فركتان بغير تمام ايت توان بلوم فهم دان ارتي اكندي
مك توان بر كات رساله دان فاسد مك چاديله توان سفرت اور شيخ جاهل مر كيب
مك بر كات توان فركتان توء كورو وان احمد كات كوكر ساتو كلمه فدا
ونستودعك اللهم يا ايت لفظ الجلالة ايت تباد بر بتوان دشن نص فركتان ابن
مالك وحذف فضلة اجزا الخ . دان تباد بر بتوان فول كاف ايت مفعول يشكدوا
باكي نستودع ددهولوا كندي اتس مفعول بغير تمام يا ايت لفظ الله كران امكان
اتصال دشن عاملن مك فركتان ابن ساعت حيران فول دمان دليل دمكين ايت
كران دليل وفي اختبار لا يجيء المنفصل هتلك اخربيت بوكن دليل تو كرمنو كر
مك دليل ايت دليل تباد هارس فد فرمولان وضع قلم مند اتخ اكن ضمير منفصل
افيل دافت مند اتخ دشن ضمير متصل هتلك اخرفركتان توان دان توان بر كات
فول توء كورو وان احمد اعتراض اكن شيخ داود . مك جوابن كامى بر كات
بوكن توان كورو شيخ وان احمد اعتراض اكن شيخ داود كران تلقين ايت بوكن
شيخ داود بوا اكندي هان الشيخ داود نقل درفد فركتان علماء بغير ادا لفظ الجلالة

دان ای فرما سوق اکندی ددالم مجموع دعاء ختم قران یغ ای همفون ایت دشن
 دلیل ادا لفظ الجلالة دهو او در فد اللهم ددالم حاشیه بر ماوی اتس فتح القریب
 دان حاشیه اعانة الطالبین دان اذ فون المرحوم توان کوروشیخ وان احمد کات
 گو کر ما تو کلمه ایت یأیت لفظ الله دهو او در فد اللهم ایت مک معنی گو کر
 ایت جاتوه کلمه الله در فد مطبعه اتو در فد ناقل کران ادا لفظ الله ایت ددالم حاشیه
 بر ماوی دان حاشیه اعانة یغترسبوت بو کن گو کر ایت معنی حذف سفرت فهم
 توان یغ سقیم یغ تیاد بیزا انتارا گو کر دان حذف. دان اقبیل ادا له گو کر دشن معنا
 جاتوه مک ادا لفظ الله دهو او در فد اللهم فد فرمولان وضع کلام سفره کهنندق
 توان دان کاف ایت خطاب کفدمیت فد فرمولان وضع کلام تیاد هارس دان انفصال
 کندی در فد نستودع دشن سبب دانت داتصال کندی دشن عاملن مک جاد یله
 وفی اختیار لایجن المنفصل الخ. ایت شاهدن بو کن سفرت فهم توان کات
 گو کر ایت حذف کمترین تقدیر لفظ الجلالة قول مک جاد یله کاف ایت
 مفعول یغ کردوا دان الله ایت مفعول یغ فر تام باکی نستودع مک ماسوقله ددالم
 واجب تقدیم مفعول یغ کردوا انس مفعول یغ فر تام یغ بر کات مریکثیت اقبیل
 ادا له الاخذ اسم ظاهر دان الماخوذ ضمیر متصل واجب ددهو او کن ماخوذ انس
 اخذ کران ستمه در فد ضمیر متصل ایت کاف ضمیر. مخاطب فد ونستودعک ایت
 دان اذ فون تخصیص توان دشن کنان مک مراد دشن ضمیر متصل دسینی ضمیر
 غایب جوا تیاد ضمیر مخاطب سفرت وهم اورغیغ قاصر مک این فر کتان بو کن
 ادا دلیل کتان سبب تیاد مثال اوله المجشی اکن مسوات مثال باکی یغ مخاطب
 ایت تیاد جادی دلیل باکی تخصیص ضمیر متصل دشن ضمیر غایب جوا بهکن
 ونستودعک الله این جادی مثال باکی ضمیر متصل یغ بر کات مریکثیت الماخوذ
 ضمیر متصل دان الاخذ اسم ظاهر مک کنیکا جاد یله ونستودعک الله تمام کلام
 دان ترجمه کن اکر گیریم اکندی کو اکن الله اصل دهو او نا کو کیر یکن الله تعالی
 اکندی کو ارتین اکر تاروه کندی کو فد سیسی الله تعالی دان اللهم یا انیس کل

وحيد الخ ايت مستأنف دعاً فول دان اد فون توان كات مك وجه مناسبه كواف
 ايت خطاب كغد الله تعالى ترتتو يايت اللهم مشيريشي باكي لفظ ونستودعك
 مك يايت جك دينا كن اتس احتمال يشكدوا باكي الرحوم توان گورو وان احمد
 اتس فرض تباد اد لفظ الله فد وضع كلام دان تقدير مفعول يشكدوا هذا الميت
 او هذه الميتة بو كن اتس وجه بفتح اصل وضع بفتح اد لفظ الله دهو لو درفد اللهم الخ
 ادا فون وجه اين مفعول يشكدوا كاف خطاب كغد ميت دان الله مفعول بفتح فر تام
 بو كن الله ايت منادى حذف ياء النداء تقديره يا الله مك دينا اتس ضمة کران مفرد
 سفرت فر کتان توان اعراض لفظ الله ايت منادى مك اين اعراض تباد پر کات اوله
 سستورغ بفتح بهارو بلاجر علم نحو دان اولي لاكي اورغ منتهى فد علم نحو کران
 صح معناه دشن دجاد يکن لفظ الله مفعول بفتح فر تام دان کران کات مريکثيت
 افيل صح کلام دشن کتباد ان حذف دان تقديره ککلمکندي اتس حال تباد هارس
 دفسالهکندي دان دفساد کندي دان اد فون فر کتان توان کات دانلاكي اد نظير
 بفتح منجد يکن شاهد کاد ان كاف ايت خطاب كغد الله يايت دعاء بفتح وارو درفد
 نبي صلى الله عليه وسلم هتک مک اداله فد اخر دعاء ايت لفظ ماضى باكي يستودع
 يايت اللهم استودعک ديني وايمانني الخ . مک کامي کات اين تباد بوله بوات
 شاهد باكي كاف بفتح ونستودعک الله بفتح فتلقين ايت ترتتو خطاب كغد الله
 کران لفظ جلاله مفعول بفتح فر تام سوده ادا ده لاكي فول اللهم فد دعاء ايت اي
 تردهو او اتس استودعک دان اللهم بفتح فتلقين ايت اي فرمولان کلام دعاء بفتح
 کمدين درفد سفرن ونستودع سفرن دوامفعولن دانلاكي فول الأخذ فد دعاء
 ايت ضمير متصل دان الأخذ فد تلقين اسم ظاهر مک انتارا کدوا ايت فرق بفتح
 تر ليه پتادرفد متهارى لاكي تباد بوله بوات شاهد مک پتاله درفد فر کتان بفتح ربوت
 بفتح فر تام اولي درفد احتمال يشكدوا کران ترسبوت ددالم حاشية برماوي اتس
 فتح القريب دان حاشية اعانه دان اد لفظ الجلالة دهو لو درفد اللهم دان احتمال
 يشكدوا ايت کلاو درفد الرحوم توان گورو وان احمد منديري دان توان فون

تاهو در فدان والله اعلم / دان اد فون فر كتان توان ايت جو كك مك ادا تي شكلا لاكي در فدان
 منجوا بكن سوال شيخ احمد ايت فد لفظ فاذا هم خامدون مك وجوا بكن دغن تسليم جوا بايت
 دكنتي اكن لفظ فاذا هم جميع الديننا محضرون فد تمت فاذا هم خامدون مك بايت تر ليه
 ايلقن لاكي تر ليه اصح كران ترتيب آية تتافين جائن دحرامكن اتس اور شيخ بمباح فاذا هم
 خامدون كران ماسيخ آفهم جوا . كامي كات قول ابن فر كتان تباد بر كات اكندي اوله اور شيخ
 بر عقل سليم كران ترتيب آية ايت واجب افيل ارتباط آية دغن آية دان تباد تاهو مقصود آية
 بشده ولو ملينكن دغن آية بع كمدين مك دداتغ دغن كدوا آية ايت واجب قول بو كن تر ليه
 ايلوقن دان تر ليه اصح لاكي قول اصح ٢ اد مقابلن دان لاكي قول آية قران ايت تباد هارس
 بوات ماسيخ آفهم ايكوت هوا نفسو جوا . دان آية فاذا هم خامدون ايت هو بهن آية تيوف
 بمشكالا نماينكن مكلمين مخلوق بايت وما كنا منزلين ان كانت الاصيحة واحدة اي ما كانت
 الاخذة والعقوبة الاصيحة واحدة اي صاح بها جبريل فاذا هم خامدون اي ميتون مك تباد
 دفيمكن اكن معنى ان كانت الاصيحة واحدة ملينكن دغن فاذا هم خامدون دان تباد دفيمكن
 معنا فاذا هم خامدون ملينكن دغن ان كانت الاصيحة واحدة اي صاح بها جبريل كالو بكيوتو
 تباد هارس دچرا بكن فاذا هم خامدون در فدان ان كانت الاصيحة واحدة مفرت تباد هارس
 دچرا بكن فاذا هم جميع الديننا محضرون در فدان آية تيوف بمشكالا بشكيت در فدان بويرع بايت
 هذا وارعد الرحمن وصدق المرسلون ان كانت الاصيحة واحدة يعني النفخة الاخيرة
 وهي نفخة البعث . مك سبب ايتوله محرام اوله المرحوم توان كورو وان احمد اكن
 اور شيخ بمباح فاذا هم خامدون ددالم تلمقين ايت دان واجب دكنتيكن دغن فاذا هم جميع الديننا
 محضرون منفي صحفون مقصود آية مك يتاله در فدان ابن فر كتان بهواس فر كتان لو ان ما اعتراض
 اكن المرحوم توه كورو ايت كلو اراي در فدان اور شيخ تباد نفو باي فيكبر دان تيليك دان در فدان
 اور شيخ تباد فهم معنى آية دان تباد فهم مقصود دداتغ اكن آية ايت فد تلمقين دان تباد تاهو
 ارتباط آية قران متغه دغن متغه مك يتاله باكي كيت مكلمين هي مودارا بهواس فتوا
 المرحوم توان كورو شيخ وان احمد كدوا ٢ احتمال ايت بتول دان سبزدان جائن كيت
 تر تيغوداي دغن اعتراض اور شيخ ما اعتراض والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب .
 ماين نام حاج وان محمد برمين جعبو ، حاج وان هارون قاضي فتاني ، حاج محمد حسن
 دمس الدين تندوغ راكوه ، حاج محمد ديه بندغ كبون فتاني ، حاج عبدالله بندغ كوچير
 فتاني ، حاج عبدالرشيد بندغ فتاني ، حاج عبدالرحمن فولو فتاني ، حاج احمد فومني
 فر يكي فتاني ، حاج فاجو ادريس چمبر توه جوم ، حاج عبدالرحمن ارشد چشر بر بولو
 جعبو دان حاج عبدالصمد جاكر النوفي فتاني .

تله مسلي در فدان مطبعكن كتاب فتاري اين فد ٤ ذي الحجة هجرة النبوية ١٣٧٧

على صاحبها افضل التحية والسلام والحمد لله اولاً واخراً وظهرها

وباطنا على حسن الختام تمت .

مسألة مؤلف	2	1	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	3	2	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	3	3	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	4	4	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	15	5	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	16	6	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	32	7	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	34	8	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	35	9	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	38	10	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	40	11	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	43	12	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	44	13	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	45	14	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	49	15	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله
سوال اف کات کامو فد بارغبع تله	49	16	سوال اف کات کامو فد بارغبع تله

مسألة اف كاه كامو بر ككالن كليبين	88	40	د سببيع كن انسن		
كامو فد شورغ يهاد فدان تحباكو			مسألة اف كات كامو فد كاف خطاب	74	28
سوال اف كات كامو بر ككالن	90	41	بهد دالم تلقين		
كليبين كامو اداكه هاروس دبلي			مسألة اف كات كامو فد استعمالكن	76	29
اكن فادي دغن ايكن اتو او مفسان			كاهن كلامبو كعبه		
سوال اداكه جادي ثمن ايت مليك	91	42	مسألة اف مندى كات فد كبايقكن	77	30
باكي بائع دان جادي مبيع ايت مليك			اهل كلنتن دان فطاني مناروه		
باكي مشتري			مريكيئت اكن فادي دغن روهنن		
اداكه صح بلي فادي اتولا ينن مفرت	91	43	مسألة اف كات كامو بر ككالن	79	31
فانن دغن دباير هر كان دهولو درفد			كليبين كامو فد هورت يهد هوتغ		
تريمان			كندي اكن اورغ		
سوال اف كات كامو فد سكل كافر	92	44	مسألة اداكه واجب زكات هورت	80	32
نگري سيام دان جينا دان كوچي			فر نيكان		
دانلا ينن مك اف دنما كن مريكيئت			مسألة مليك مشورغ اكن زكات	81	33
دان اداكه صح كيت بلي اكن كانق ۲			فادي دان راج فد نكري ايت مضميل		
مريكيئت			اكن حصيل فد سر پيو كنتغ فادي اكن		
مسألة اف كات كامو فد بار ببع ابييل	94	45	ليم كنتغ		
منجوال اوله كافر حر بلي مفرت			سوال اداكه واجب فطره درفد	81	34
كافر نكري كيوجا			كانق ۲ بسخ فقير بختيار اد بفان		
مسألة اف كات كامو فد او مفسا سوراو	95	46	انس ايون بنگكاي		
دان بالي اداكه هاروس كيت جوال			سوال اداكه هاروس باكي سواهي	82	35
اكندي امبيل هر كان			برنية اكن زكات فطره درفد اترين		
سوال جك بمبلي اوله مشورغ اكن	96	47	سوال اف كات كامو فد اتق يتيم ببع	84	36
سوغاي اتو فاريت درفد راج كافر			فقير مك ببع ملبهارا كندي ايون		
مفاي مضميل اي اكن بهد دالم			مك زكات فطرهن سيات ببع مبري		
سوال ماقولكم دام فضلكم في شخص	98	48	سوال اداكه هاروس امبيل زكات	85	37
اشترى ارضا من رجل عند ارا دته			انس خالين مسافير دهولو درفد مسافير		
مفرا			مشو بمفا تيكن بولن		
ترجمه سوال 48	98		مسألة اف كات كامو افبيل دليه تكن	86	38
مسألة اف كات كامو فد مشورغ مضميل	99	49	اتق بولن سوال فد وقت عصر		
درفد چينا مشومفما دوا ريبور بال			سوال اداكه اور ببع اخترع	86	39
سوال جك مشورغ فر بواة اكن رومه	100	50	مفر بوانكن تقويم ايت اورغ حساب		
كندين اي سوا اكندي كند كافر			ببع معتبر فد فقهاء اتو تباد		

101	51	سوال برمول تفكهو ايت اباله	67	113	سوال اف كات كامو فد والي بع
102	52	كيران بع مجاد يكن فر نيكان			ما بهجاب اكن انقن دغن كتان
103	53	مسألة اداكه هاروس كيت امبيل	68	120	ترجمه سوال جواب مساله نمبر 67
104	54	هرت كافر		131	سوال مشورخ بر كات فد وقت معقد
104	55	مسألة اداكه هاروس كيت امبيل	69		ايت اكو نيكه اكنديكو
105	56	هرت كافر	70	132	مساله مشورخ منكاح دغن كتان اكو
106	58	مسألة اداكه هاروس كيت امبيل			نكاح بري كامو
107	59	هرت كافر	71	132	مساله مشورخ بلوم برختان بولي بهكه
108	60	مسألة اداكه هاروس كيت امبيل	72	133	جادي والي
109	61	هرت كافر	73	136	مساله اداكه هاروس برختان دغن دبله
110	63	مسألة اداكه هاروس كيت امبيل	74	137	سوال برختان دغن منبليه باكيهان
111	64	هرت كافر	75	138	مناميهن
112	65	مسألة اداكه هاروس كيت امبيل	76	138	مساله والي دودق فد سمقت بهكورخ
112	66	هرت كافر	77	140	درد دوا مرحله
			78	142	سوال اداكه هاروس باكي فرمفوان
			79	143	بختياد والي باكين
			80	146	سوال حاكم دان لاكي ۲ دان واكيل
			81	147	فرمفوان
					مساله فرمفوان مندق دنيا كهندي
					مپوروه ايون اكن مشورخ مباواه
					مورت
					سوال تر مپوت ددالم منته ۲ كتاب
					ملايو تبادا حرام اتس مشورخ
					بر كهو بن دغن انقن بع جادي درود
					زنا دان ماتو تباد
					سوال اف سورة ليم نينيق فرمفوان
					بختياد والي باكين
					سوال اداكه ددفر دعوي وارث
					اتس مپتن
					سوال وصية قربان
					سوال مياف بع معقيه يكن كاتق ۲
					امبيل كتياد ان بفا
					سوال فد منته نكري منر بهانكاح
					دغن كتان قبوله منكا حيدي

مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	149	82	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	165	95
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	152	83	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	165	96
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	153	84	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	166	97
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	153	85	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	166	98
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	154	86	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	168	99
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	154	87	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	168	100
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	156	88	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	170	101
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	157	89	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	172	102
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	159	90	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	177	103
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	161	91	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	179	104
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	161	92	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	179	105
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	163	93	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	179	106
مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	164	94	مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	191	
			مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	191	
			مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	192	
			مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	196	
			مسألة زوجة دعوا فدحاكم اي تباد	202	

APPENDIX 'B'

TRANSLITERATION

THE MALAY TEXT

KITĀB AL-FATĀWĀ AL-FATĀNIYYAH

Terkandung di dalamnya beberapa masalah dan ajwibahnya

bagi

Al-Marhūm al-Shaykh Aḥmad bin Muḥammad Zain bin
Mustafa al-Faṭāni

Ghafar Allāh ta'āla lahu waliwalidaihi walimashayikhihi

walidhuriyātihi wa-askanahu fasiḥ al-Djinān. Āmīn.

Bismi-'llāh 'l-rahmān 'l-rahīm.

Al-ḥamdulillāhi rabbil 'ālamīn wa-ṣalla Allāh 'alā Sayyidinā Muḥammad wa-'alā 'ālihi waṣaḥbihi wa-sallama (waba' du). Maka inilah soal yang dituntuti daripada al-'Abdul al-Fakīr ilā 'aufurubihi al-rādji minhu ta' 'ālā nil alamāniy Ahmad bin Muḥammad Zain bin Muṣṭafa al-Faṭāni 'afallāh ta' 'ālā 'anhu, akan jawabnya. Maka ia jawab tiap-tiap satu daripadanya dengan kurniaan Tuhan yang karim. Rādjiyā minhu ta' 'ālā anyunfa' bihi alnafa' al-'amīm. Āmīn.

Soal (Masaalah) (1)

Apa kata kamu pada barang yang telah banyak jatuhnya daripada awam yaitu apabila ditanyakan setengah mereka itu adakah bagi engkau Tuhan? Menjawab ia ada. Maka ditanyakan apa dalil ada-Nya? Katanya langit dan bumi ini. Dan ditanyakan di mana duduk Tuhan? Katanya tidak tahu diluar alamkah atau di dalamnya, di atasnyakah atau di bawahnya.

Jawab (1)

Al-ḥamdulillāh, wa-ṣalla Allāh 'alā sayyidinā Muḥammad wa-'ālihi waṣaḥbihi wa-sallama, Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb, rabbizidni 'ilmā.

Burmula jawab orang yang ammi tatkala ditanyakan dia di mana Tuhan duduk (Tidak aku tahu di luar alamkah atau di dalamnya, di atasnyakah atau di bawahnya) itu tidak jadi

murtad ia dengan sebabnya, dan tidak pula haram atasnya, kerana muafakat perkataannya dengan yang sebenar, yaitu bahawasanya Allah taala itu tiada bagi-Nya tempat. Kerena bersifat-Nya subhanahu wa-taala dengan bersalahan-Nya bagi segala yang baharu, dan lazim daripada ketiadaan tempat bagi-Nya itu di bawahnya dan di luar sesuatu atau di dalamnya. Maka yaitulah makna katanya tidak aku tahu. Wallāhu a'lam.

Soal (2)

Dan apabila ditanyakan mereka itu, adakah Allah taala itu berjisim atau tidak? Berkata ia tidak tahu.

Jawab (2)

Dan bermula jawab orang ammi tatkala ditanyakan adakah Allah taala itu berjisim atau dengan katanya tidak aku tahu itu tidak menjatuhkan dia ke dalam kufur, kerana mentasrih oleh ulama usulluddin dengan bahawasanya "tā'ifu mudjassama" ertinya, "satu puak daripada kaum yang sesat", yang berkata mereka itu Allah taala berjisim itu tidak dihukumkan mereka itu dengan kufur, melainkan jika iktikad mereka itu bahawasa Tuhan itu berjisim seperti sesuatu jisim daripada segala jisim hawādith ini.

Maka min babi aula tidak dihukumkan dengan kufur orang awam daripada ahli-sunnah yang berkata ia tidak aku tahu ia berjisim atau tidak, tetapi wajib atasnya bahawa ia menuntuti hingga ketahui ia akan demikian itu, jika ada

padanya ahliah bagi mengetahui. Dan tidak haram atasnya berkatakan perkataan itu, kerana bahawasanya berkhobar ia dengan sebenar, yaitu ketiadaan mengtahui dirinya akan keadaan Allah taala itu berjisimkah atau tidak, bahkan mengkhabarkan dengan demikian itu disuruhkan pada syarak supaya mengajarkan dia oleh orang yang mengetahui. Wallahu a lam.

Soal (3)

Dan apabila ditanyakan mereka itu, adakah Allah taala itu zat atau sifat? Katanya tidak tahu. Maka apakah hukum pada orang itu? Beri oleh kamu akan fatwa kepada kami mengurnia Allah taala akan kamu akan pahala yang banyak. Amin.

Jawab (3)

Dan bermula jawab orang yang ammi tatkala ditanyakan dia Allah taala itu zat atau sifat? Dengan katanya tidak aku tahu itu. Tidak hamba ingat akan bahawasanya terlihat hamba atas tasrih ulama dengan terhenti Iman itu atas iktikad, bahawasanya Allah taala itu zat, bukannya sifat hanya yang hamba ketahuinya terhenti Iman itu atas ketiadaan nafikan bahawasanya Allah taala itu wujud, lagi kadim lagi yang kekal, lagi yang bersalahan dengan segala yang baharu hingga akhir segala barang yang makruf itu.

Maka yang zahir pada hamba tidak dihukumkan orang itu dengan kufurnya dan tidak pula haram perkataannya itu,

kerana mengkhobar ia dengan barang yang sebenar, yang ada pada dirinya. Yaitu ketiadaan tahunya akan barang yang tersebut itu, seperti barang yang terdahulu juga. Wallāhu a'lam.

(Dan bermula) Segala pertanyaan yang tersebut di dalam soal-soal ini setengah daripada beberapa bidaah, yang diharamkan jika keluar ia dari orang yang mempunyai ilmu dengan sengaja, kerana membawanya jatuh orang yang ditanyakan dia itu di dalam soal adab dengan hadrat Allah taala dan terkadang menjatuhkan ke dalam kufur, wal'iyā dhubillāhi ta'ālā, wallahu ta'ālā a'lam.

Soal (4)

Ini bersihan pertanyaan tiga orang daripada ahli Kambuja bangsa Cham, yaitu Tuan Haji Muhammad Saleh Kadi Kambuja, Tengku Suilaiman dan Tuan Haji Abdul Hamid, kampung Changchamriat daerah masjid luang, diangkat dia ke negari Mekkah al-Mukkaramah pada sunat 1321 yaitu:-

Apa kata kamu pada barang yang berkata dan beriktikad oleh setengah-setengah manusia yang bangsa Cham dari ahli Kambuja di dalam dua tiga tahun ini bahawasa sifat kidam bagi Allah taala, yang terjemah dengan bahasa Melayu "sedia" itu terjemah dengan bahasa Cham itu "kelu'", dan setengah mereka itu berkata dan beriktikad bahawasa maknanya "sedia" seperti orang Melayu juga, dan "kelu'" itu pada mereka itu bukan makna bagi "sedia", kerana jauh perceraian antara keduanya dengan sebab sangat huduh dan keji dan aib sebutan "kelu'" itu dengan nisbah kepada hadrat Tuhan Jalla waala.

Dan telah dikatakan bahawasa makna "kelu'" pada bahasa Melayu itu "usang" lagi buruk dan yang ghalib pada bahasa Cham "kelu'" itu dikatakan pada tiap- tiap jirm/jirim yang tidak bernyawa, dan tidak bergerak dengan sendiri, lagi berubah daripada asalnya yang telah lalu atasnya masa. Adapun barang yang bernyawa yang lalu atasnya banyak tahun, maka dikatakan bahasa Cham "taha-taha" tidak dikatakan "kelu'" dan memakai orang Cham akan "sedia" itu makna bagi kidam daripada masa yang dahulu-dahulu hingga turun temurun ikut bahasa Melayu, kerana tidak ada kalimah yang pada bahasa Cham yang menunjuk atas makna "kidak" yang menyempurnakan dengan hakikat "kidak" yang elok seperti kalimah "sedia" yang pada bahasa Melayu.

Maka tidak pernah didengarkan bahawasa makna "kidak kelu'" sekali-kali, melainkan pada masa dua tiga tahun ini, dan kalimah "sedia" pada bahasa Melayu itu terjemahnya pada bahasa Cham "beluh" Maka "beluh" ini serupa pada cakapan Cham dengan "sedia" pada cakapan Melayu. Tetapi "beluh" ini pada bahasa Melayu makna "sudah" bukannya "sedia". Maka tidak boleh kita dipakaikan dia pada makna kidam yang maknanya "sedia" pada bahasa Melayu, dan lagi "kelu'" pada bahasa Cham itu terjemahnya pada bahasa Kambuja "chah-chah".

Dan makna "chah-chah" itu dengan bahasa Melayu "jadi tua", dan mustahil Allah taala itu bersifat dengan keadaan "tua", dan lagi pula "kelu'" itu tidak dapat menunjuk ia atas ada permulaan kerana ia kemudian daripada baharu. Maka apabila lalu banyak tahun, nescaya dikatakan "kelu'" kerana ia akhir rupanya, dan bermula "sedia" itu terjemahnya pada bahasa Kambuja "sirij" dan "sirij" ini elok, tetapi tidak

sampai martabat eloknya kepada martabat "sedia" yang pada bahasa Melayu itu. Inilah hasil tiga soal yang panjang daripada mereka yang tersebut itu.

Jawab (4)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

(Ketahuilah olehmu) bahawasanya "kidam" pada bahasa "Arab itu terjemahnya pada bahasa Melayu itu "lama" dengan dalil perkataan orang Arab pada tiap-tiap suatu yang lama itu "kadim". Dan telah dipakai akan kidam pada tuturan Arab pada tiga makna :-

(Pertama "kidam zati") ertinya, "lama yang dibangsakan kepada zat" dan yaitu "lama" yang tidak ada permulaan bagi-Nya, dan kidam ini tidak dikatakan dia, melainkan pada zat Allah taala dan sifat-Nya. Dan telah dipakai pada bahasa Melayu bagi makna "kidam zati" ini akan kalimah "sedia" dengan makna "lama" yang tidak ada permulaan bagi-Nya.

(Kedua "kidam zamani"), ertinya "lama" yang dibangsakan kepada masa dan yaitu lama pada makhluk seperti kata orang Arab (hadha ath-thaub kadim) ertinya, "ini kain yang lama", dikehendakan dengan demikian itu yang telah lalu atasnya masa yang panjang dan telah didabitkan kidam zamani ini dengan lalu satu tahun, maka dibinakan atas dabit ini akan hukum fikh, seperti barang yang jikalau berkata oleh seseorang Arab (kullu man kana min abidi kadima fahuwahurr) ertinya, "tiap-tiap mereka yang adalah ia daripada segala

sahayaku itu yang lama, maka ia merdeka". Maka dihukumkan dengan termerdeka sahayanya yang telah lalu atasnya satu tahun daripada miliknya.

(Ketiga "kidam idafi") dan yaitu seperti "lama" bapa dengan nasabah kepada anak, maka "lama zamani dan idafi" ini mustahil tiap-tiap keduanya atas Allah Subhanahu wa-taala.

(Dan telah ada pula) pada bahasa Arab kalimah "azal" dan didengarkan daripada guru-guru Melayu memasangkan maknanya "sediakala" dikatakan pada zat Allah taala dan sifat-Nya. Maka dikatakan zat Allah taala itu "azali" dan sifat-Nya "azaliya" tetapi "azal" ini kurang masyhur ia daripada "kidam", dan ia terlebih elok daripada "kidam" kerana tertentu ia dengan barang yang tidak awal baginya sekali, bersalahan kidam, maka tidak tertentu ia dengan dia.

(Dan) terberasa pada hati hamba bahawasa "sedia" itu makna bagi "azal", tetapi dengan sebab eloknya dan manisnya pada pendengaran dan perasaan, meminjamkan dia oleh orang Melayu. Maka memakai mereka itu akan dia bagi kidam yang "zati" yaitu "kidam Allah taala" dan sifat-Nya, padahal makna kidam itu, "lama".

(Dan bahawasa) "sedia" pada bahasa Melayu itu memakai akan dia oleh mereka itu pada dua makna :-

(Pertama) Barang yang telah lalu yang tidak ada permulaan baginya sekali-sekali yaitu "sedia zat Allah taala" dan sifat-Nya, ertinya "sudah ada zat Allah taala dan sifat-Nya itu, pada barang yang telah lalu yang tidak permulaan bagi-Nya", dan pada hamba bahawasa "sedia" ini makna bagi "azal" dan terkadang dikatakan "sediakala".

(Kedua) Barang yang ada permulaan baginya yang telah

lalu dahulu daripada sesuatu pekerjaan seperti kata seseorang Melayu tatkala hendak berbahagi harta yang bersekutu antaranya, dan antara isterinya tatkala bercerai atau umpamanya, padahal ada baginya yang asing yang milik baginya dahulu daripada berkahwin dengan perempuan itu (ini hak aku sedia lagi) ertinya, hartaku yang ada padaku dahulu daripada pekerjaan berkahwin dengan dikau lagi.

Dan setengah daripada makna yang kedua ini perkataan engkau kepada umpama taulan engkau "esok hari aku hendak ziarah engkau, maka sediakan olehmu bagiku akan anu-anu daripada makanan", ertinya siap olehmu akan dia bagiku pada masa yang dahulu daripada datang aku kepada engkau jadi percadangan bagiku. Demikian lagi perkataan seseorang yang duduk menuntut ilmu di Mekkah atau umpamanya berkirim surat ia ke negerinya kepada umpama ahlinya "sedia oleh kamu bagiku akan satu tempat rumah kemudian daripada sepuluh tahun aku hendak turun diam padanya".

(Dan bahawasa lama dan usang dan bahari) pada bahasa Melayu adalah "lama" itu terlebih umum daripada "usang" dan "bahari" kerana dikatakan dia pada barang yang telah lalu atasnya oleh masa yang panjang samada bersangatan panjangnya atau kurang panjang, bersalahan "usang" maka tidak dikatakan dia melainkan pada barang yang terlangsung lamanya, ertinya yang bersangatan panjang lalu masa atasnya, samada hampir binasa atau tidak. Maka dikatakan dia pada barang yang amat burok dengan sebab lalu masa yang amat lanjut atasnya seperti padi yang telah jadi hitam dengan sebab bersangatan lamanya. Dan dikatakan pula pada barang yang baik yang disayangkan sebab masa yang amat lanjut seperti emas yang

baik yang ditaruh pada masa orang tua-tua hingga sampai kepada cucu cicitnya, dan bersalahan pula "bahari" kerana dikatakan dia pada barang yang bersangatan lamanya daripada perkakas orang dahulu yang digemarkan dia oleh orang sekarang ini dikatakan "keris bahari atau besi bahari" dan terkadang disusunkan dia serta lama, maka dikatakan "lama bahari".

(Adapun kelu') yang dipakaikan dia oleh orang Cham daripada ahli Kambuja itu. Maka hendaklah ditilik akan dia adakah dipakai akan dia oleh orang Cham pada mutlak barang yang lalu atasnya oleh masa yang panjang ertinya samada bersangatan panjang atau kurang panjangnya. Maka adalah "kelu'" itu dipakai akan dia seperti yang tersebut, nescaya adalah ia makna bagi "kidam" yang bahasa Arab dan lagi "lama" yang pada bahasa Melayu, atau dipakaikan dia oleh orang Cham pada ketentuan barang yang lalu atasnya masa yang bersangatan panjang sahaja, tidak dipakaikan dia pada barang yang kurang panjang lalu masa atasnya. Maka adalah ia seperti yang tersebut, nescaya adalah ia dengan makna "usang" pada bahasa Melayu (dan) telah termasuk di dalam zihan hamba bahawasa "kelu'" itu setengah daripada tuturan Melayu dengan makna masa yang telah lalu pada lagi akan datang.

Maka dikatakan dia dahulu daripada masa itu dan apabila lalu ia nescaya jadi lama, samada "lama zamani atau lama idafi". Maka telah dikatakan pada bahasa Melayu tatkala menasihati akan seseorang yang mengerjakan barang membawa kepada umpama kebinasaan dirinya (jangan engkau buat pekerjaan ini "kelu'" jadi binasa engkau, ertinya pada masa

yang lagi akan datang kemudian daripada masa yang lalu atasnya engkau) kemudian daripada mengerja engkau akan dia jadi binasa engkau dan masa yang lagi akan datang itu manakala lalu ia, nescaya jadi lama, dan jikalau dengan makna, "lama idafi" sekalipun.

Maka kembalilah "kelu'" itu kepada makna "lama" jua dengan karinah bahawasa pada setengah ketika dikatakan pada cakapan Melayu "jangan engkau buat pekerjaan ini lama-lama jadi binasa engkau" (Dan ketahui olehmu) bahawasanya bersekutu sifat makhluk dengan sifat Tuhan pada semata-mata nama itu tidak memberi mudarat seperti "wujud" dan "kidam". Maka telah dikatakan tiap-tiap daripada keduanya pada Allah taala dan pada makhluk kerana berlain-lainan keduanya pada hakikat seperti barang yang ditasrihkan dengan dia di dalam kitab usuluddin. (Dan ketahui olehmu) pula bahawa dua kalimah pada dua bahasa yang berlain-lainan padahal makna keduanya bersuatu, terkadang elok satunya pada bahasanya dan tidak elok yang satu lagi pada bahasanya dengan dinisbah kepada setengah-setengah barang yang dikatakan padanya dan yang demikian itu seperti "kidam" yang bahasa Arab dan "lama" pada bahasa Melayu. Maka makna keduanya bersuatu tetapi "kidam" itu elok dikatakan pada hadrat-Nya subhanahua taala dan sifat-Nya pada bahasa Melayu. Dan demikian lagi kalimah yang satu di dalam bahasa yang satu terkadang tidak elok ia pada satu kaum dan elok ia pada kaum yang lain, maka setengah-setengah daripada kalimah pada bahasa Melayu itu keji ia pada Melayu Fatani dan tidak ia pada Melayu Melaka. Dan demikian lagi setengah kalimah keji ia pada setengah-setengah kampung dan tidak keji ia pada kampung

yang lainnya, padahal di dalam negeri yang satu, dan bahasa yang satu, dan jika diperiksakan itu didapatkan dia banyak.

(Dan ketahui olehmu pula) bahawasanya tidak harus seseorang berkata pada Allah taala dan sifat-Nya itu barang yang keji dan huduh dan jikalau sebenar sekalipun. Maka tidak harus dikatakan Allah taala menjadikan kera dan yang menikam duri pada kaki dan umpamanya, seperti barang yang dinaskan atasnya di dalam kitab-kitab usuluddin.

(Dan ketahui olehmu pula) bahawasa memilih kebanyakan Ahli sunnah akan ketiadaan harus mepernamakan Allah taala dengan sesuatu nama atau mensifatkan Dia dengan suatu sifat melainkan barang yang datang daripada syarak dengan bahawasa datang ia di dalam Kuran atau Hadis yang sahih atau Hadis hasan atau Ijma ulama dan kata setengah dan dengan kias yang kuat seperti barang yang ditasrihkan di dalam kitab-kitab akaid al-tawhid jua.

(Maka apabila telah mengetahui engkau) akan segala perkara yang telah kami sebutkan dia ini. Maka berkata kami bahawasa "kelu'" itu ada padanya tafsir (maka jika) dipakaikan dia pada bahasa Cham pada barang yang lalu atasnya masa yang panjang samada bersangatan panjangnya atau tidak-bersangatan panjangnya, nescaya adalah ia makna bagi "kidam" yang pada bahasa Arab yang maknanya "lama" pada bahasa Melayu. Maka seperti bahawasa "kidam" dipakaikan dia dengan makna "lama" yang tidak ada awal baginya. Maka dikatakan "kelu'" itu pada zat Allah taala dan sifat-Nya yang Mahamulia. Dan jikalau dikatakan dia pada makhluk yang ada awal baginya sekalipun, seperti dikatakan umpama "samik" dan "basir" dan "kalam" bagi Allah taala. Dan jikalau

dikatakan sekaliannya itu pada makhluk juga sekalipun. Maka tidak mudarat serupa pada semata-mata perkataan, padahal berlain-lainan hakikat barang yang dikatakan pada Allah taala. Dan barang yang dikatakan pada makhluk kerana "kelu' Allah taala" dan pendengaran-Nya dan penglihatan-Nya dan tuturan-Nya itu tidak ada awal bagi sekalian-Nya. Dan "kelu' makhluk" dan pendengarannya dan penglihatannya dan tuturannya ada awal bagi sekaliannya.

(Dan jika) berkata seseorang tatkala ada "kidam" itu maknanya "lama" maka mengapa orang Melayu terjemahkan dia dengan "sedia". Berkata hamba tatkala ada "sedia" itu terlebih manis pada pendengaran dan perasaan daripada "lama" dengan nisbah kepada hadrat Tuhan dan sifat-Nya Jalla waala kerana terlebih menyegerainya kepada mengerti akan maksud yaitu adanya Subhanahua taala pada "azal" ertinya pada "sediakala" dengan ketiadaan permulaan. Maka terlebih sebenar bagi orang Melayu bahawa terjemah mereka itu akan "kidam" itu dengan "sedia" bersalahan "lama" maka ada padannya bagi daripada kasar dan bersegera faham kepada "lama" yang ada awal baginya.

Dan jika itlakkan dia, maka berhajat kepada kaid yang jadi panjang terjemah dengan dia dengan bahawa dikatakan pada terjemah "kidam Allah taala" ertinya lamanya yang tidak ada awal bagi-Nya, maka jadi berat memasangkan makna kidam dengan sebab panjang yang tersebut itu. Maka ditinggalkan dia kerana demikian itu serta ada barang yang boleh mengganti daripadanya yang terlebih elok daripadanya yaitu "sedia".

(Dan jika) berkata seseorang barangkali "kelu'", pada

bahasa Cham seperti "lama" pada bahasa Melayu juga pada pihak kasarnya dan besejera faham kepada barang yang ada awal baginya. Maka hendaklah ditinggalkan dia seperti tinggalkan "lama". Berkata kami "kelu'" ini tidak ada barang yang mengganti daripadanya seperti barang yang tersebut di dalam soal serta berhajat kepadanya oleh orang Cham pada mengerti akan makna kidam, maka hendaklah harus dikatakan dia pada menterjemahkan dia dan ditanggung akan berat panjang kaid yang tersebut itu.

(Maka jika) didapatkan pada bahasa Cham kalimah yang lain daripada "kelu'" yang boleh digantikan "kelu'" dengan dia yang menempati dengan dia pada tempat sedia pada bahasa Melayu. Maka hendaklah ditinggalkan "kelu'" ini dan dipakaikan kalimah itu.

Dan telah tersebut di dalam soal bahawasa "beluh" pada bahasa Cham bersama dengan "sedia" pada bahasa Melayu yaini dengan makna ketiadaan ada permulaan dan bahawasanya "beluh" itu elok ia maka jika betul demikian itu, maka telah ada bahasa Cham barang yang boleh gantikan "kelu'" dengan dia. Maka hendaklah ditinggalkan "kelu'" itu dan dipakaikan "beluh" pada terjemah kidam dan tidak mengapa bahawasa "beluh" itu maknanya "sudah" pada bahasa Melayu. Kerana tidak wajib pada terjemah kidam atau lainnya bahawasa muafakat barang yang diterjemahkan dengan dia itu akan bahasa Melayu. Tetapi daripada mana empunya soal, ketahuikan bahawa "beluh" itu maknanya pada bahasa Melayu "sudah". padahal telah berkata ia "beluh" serupa dengan "sedia" maka perkataan ini berlawan-lawanan melainkan jika adalah "beluh" diistigmalkan pada bahasa Cham dengan dua

makna:-

Pertama dengan makna "sediakala" pada bahasa Melayu yang tidak ada awal baginya, maka "beluh" inilah sayogia bahawa dipakaikan dia pada terjemah "kidam".

Kadua dengan makna "sudah" yaini sadah ada siap dahulu daripada sesuatu perkerjaan, pedahal ada permulaan bagi ada itu, maka "beluh" ini diterjemah dengan dia akan "sedia" yang ada awal baginya pada bahasa Melayu seperti barang yang telah hamba terangkan kenyataannya yang dahulu, dan "beluh" ini tidak harus dikatakan dia apada Tuhan subhanahua taala.

(Dan jika) berkata seseorang jikalau adalah "kidam" itu pada bahasa Melayu "lama", nescaya tidak dipakaikan "kidam" itu pada bahasa Arab pada hadrat Allah taala dan sifat-Nya, seperti tidak dipakaikan "lama" pada bahasa Melayu pada hadrat-Nya dan sifat-Nya Jalla wa-azza. Berkata hamba "kidam" itu sesungguhnya maknanya "lama" tetapi manis ia pada pendengarannya dan perasaan kerana kurang bersegera faham kepada "kidam" yang ada awal baginya pada orang Arab. Dan jika adalah telah banyak dipakaikan dia pada barang yang ada awal baginya sekalipun.

Maka tidak huduh diistikmal akan dia pada Allah taala dan sifat-Nya, dan jika ada yang terlebih elok daripadanya sekalipun, pada setengah-setengah pihak yaitu azliyah ertinya keadaan "sediakala", maka tidak mengapa diistikmalkan barang yang tidak huduh padahal ada barang yang elok bahkan telah ada diistikmal "azliyah yang elok itu pada Allah taala dan sifat-Nya juga, dan jikalau kurang masyhurnya dengan nisbah kepada "kidam" sekalipun.

Dan jika berkata seseorang betapa tidak huduh "kidam"

itu pada orang Arab dan telah huduh "lama" pada orang Melayu padahal makna keduanya bersuatu. Berkata hamba telah terdahulu bahawa dua kalima di dalam dua bahasa dan makna keduanya bersuata terkadang elok satunya pada bahasanya dan tidak elok yang satu lagi pada bahasanya.

(Dan jika adalah kelu') dipakaikan dia pada bahasa Cham tertentu dengan barang yang bersangatan panjang lalu masa atasnya hingga hampir binasa atau hingga binasa ia, nescaya adalah ia dengan makna "usang" dan usang itu tidak elok bahawa dikatakan dia pada Allah taala dan sifat-Nya pada orang Melayu Fatani kerana ada padanya bersegera faham kepada barang yang telah hampir binasanya dan jika dikatakan dia juga pada barang yang baik sekalipun.

Maka jika tahkik pada bahasa Cham bahawasa "kelu'" itu seperti "usang" yang pada bahasa Melayu atau tertentu ia dengan barang yang bersangatan "lama" yang buruk yang hampir binasa atau barang yang telah binasa yang jadi aib atau huduh dikatakan pada Allah taala dan sifat-Nya. Maka tidak harus dikatakan dia pada Allah taala dan sifat-Nya. Kerana telah terdahulu bahawasanya haram mengatakan barang yang keji dan huduh pada hadrat Tuhan dan sifat-Nya yang Mahamulia.

Tetapi dikaidkan haram itu dengan barang yang lain daripada ketika mengajar dan belajar. Maka jika dikatakan dia kerana mengajar dan belajar padahal barang yang dikatakan itu sebenar, nescaya harus kerana pada ketika itu adalah maksud daripada perkataan itu menyatakan yang sebenar dan mengetahuikan demikian itu oleh yang berkata dan yang mendengar kerana tidak dapat tidak bahawasa orang yang

mengajar itu nyata ia kepada yang belajar daripadanya bahawasa dikehendakan dengan "kelu'" yang diterjemahkan dengan dia akan "kidam" yang sifat Allah taala ini "kelu'" yang tidak awal baginya.

Maka apabila ada kenyataan itu dan mengerti akan dia oleh yang belajar, nescaya tidak ada keji dan huduh itu kerana keji dan huduh itu datang ia daripada pihak bersegera faham padanya kepada lalu masa yang panjang yang ada awal baginya. Maka jadi buruk dan umpamanya. (Maka jika tidak) hilang kejinya dan huduhnya dan jika berserta dengan kenyataan itu sekalipun. Dengan bahawa adalah keji dan huduh itu bukannya daripada pihak yang tersebut itu hanya daripada semata-mata perasaan dan pendengaran sahaja dengan ketiadaan musnah baginya atau daripada semata-mata istilah sahaja dan jadi aib menyebutkan dia sebagai aib yang tidak patut disebutkan dia pada sisi nama Tuhan subhanahua taala jalla waala dan sifat-Nya.

(Maka hendaklah) ditilik adakah mungkin dan tidak masyakah oleh mengajar dan mengerti akan orang yang belajar yang tidak tahu sekali-sekali akan bahasa Arab dan bahasa Melaya dengan bahawa ada kalimah seperti "beluh" yang telah lalu bicaranya, jika betul barang yang tersebut di dalam soal itu atau ada perkataan yang lain daripada "kelu'" atau tidak ada. Maka jika mungkin dan tidak masyakah oleh demikian itu, nescaya tidak harus dipakaikan "kelu" itu pada hadrat Allah taala dan sifat-Nya, kerana tidak darurat dan tidak dihajatkan kepadanya serta kejinya dan ketiadaan beradab dengan hadrat Tuhan jalla waala. Dan jika tidak mungkin demikian itu sekali-sekali, atau mungkin dengan

masyakah maka sayogia bahawa dihukumkan dengan harus dipakaikan dia serta kenyataan yang tersebut pada hadrat-Nya dan sifat-Nya azza wajalla kerana darurat atau masyakah yang tersebut kerana jikalau ditinggalkan "kidam" dan "sedia" dengan ketiadaan terjemah dengan "kelu'", nescaya tidak mengerti mereka itu sekali-sekali atau jadi masyakah atas mereka itu akan keduanya atau salah satu daripada keduanya yang membawa demikian itu kepada meninggal akan barang yang wajib atas mereka itu belajarnya daripada pekerjaan asal agama mereka itu.

Dan telah mengetahui engkau bahawasanya telah diistinakan ketika belajar dan mengajar daripada haram mengatakan barang yang huduh pada hadrat Allah taala dan sifat-Nya, kerana darurat dan masyakah atas bahawasa sesuatu kalimah yang huduh, terkadang jadi elok ia apabila beristilah atasnya oleh kebanyakan manusia. Istimewa tatkala diketahuikan makna yang dikehendaki akan dia pada istilah itu. (Dan sekalian tafsil) yang tersebut ini pada barang yang jikalau termuafakat dan bersetuju sekalain ahli bahasa Cham pada keadaan "kelu'" itu tidak keji dan tidak huduh atau keji dan huduh.

(Adapun) jika bersalah-salahan mereka itu dengan bahawasa satu puak mengatakan tiadk keji dan tidak huduh, dan satu puak mengatakan keji dan huduh dengan sekira-kira tidak patut sekali-kali disebut akan dia pada hadrat Tuhan dan sifat-Nya subhanahu wa-taala, dan jika berserta dengan kenyataan yang tersebut yaitu dikehendaki dengan dia "kelu'" yang tidak ada awal baginya sekalipun. Dan tidak dapat muafakat antara dua puak itu sekali-kali, maka hendaklah

diberikan tiap-tiap satu dari pada dua puak akan hukumnya, maka dikatakan harus bagi puak yang mengatakan bahawasa "kelu'" itu tidak keji dan tidak huduh bahawasa mereka itu pakai akan dia pada hadrat Allah taala dan sifat-Nya dengan makna ketiadaan permulaan bagi ada-Nya.

(Dan jika) berkata seseorang bahawasa memakai "kelu'" bagi makna kidam ini mensifatkan Tuhan dengan barang yang tidak diizin daripada syarak padanya kerana tidak datang ia di dalam Kuran dan Hadisnya dan Ijma maka yaitu haram jumhur Ahli al-sunnah.

(Nescaya) berkata hamba ini bukannya mensifatkan dia dengan barang yang tersebut itu hanya menterjemahkan barang yang datang daripada syarak dengan ijma yaitu "kidam" dan terjemah itu harus kerana telah berlaku atasnya oleh Salaf dan Khalaf. Maka menterjemah mereka itu akan beberapa banyak daripada kitab dan Hadis dan Kuran yang melengkapinya atas barang yang tidak terhingga banyaknya daripada nama Allah taala dan sifat-Nya kepada segala bahasa dan dapat dengan dia berhamburan agama Islam dan akaid dan ahkamnya dan beberapa banyak maslahat dan menefaat bagi sekalian bangsa dan tidak ada seseorang daripada ulama mengingkarkan demikian itu. Dan jika difardukan bahawasa daripada bab mensifatkan juga. Maka adalah ia dengan kias yang kuat yaitu kias "kelu'" atas "kidam" dan itu memadai pada setengah ulama seperti barang yang telah terdahulu sebutnya atas bahawasa "kidam" itu sifat salbiyah dan erti "salab" menaggalkan dan maksud daripadanya menaggalkan barang yang tidak patut dengan Allah subhanahua taala dan bukan maksud daripadanya mengisbatkan makna mujud yang berdiri dengan

zat Allah taala seperti "samik" dan "basir" daripada sifat makani, maka maksud daripada sifat "kidam" ini menanggalkan daripada Tuhan akan baharu yang tidak patut dengan hadrat-Nya yang Mahamulia.

Maka manakala disifatkan dia dengan "kelu'" yang tidak awal baginya, nescaya hasillah maksud itu seperti barang yang nafs al-amr, maka apabila adalah barang yang dikatakan itu muafatkan dengan nafs al-amr maka tidak mudarat padanya bahkan ialah yang dituntuti. (Dan jika mungkin) bagi dua puak itu muafakat atas sesuatu istilah muafakat itu aila daripada bersalah-salahan kerana bersalah-salahan itu membawa kepada berbantah-bantahan yang membawa kepada berseteru dan bersakit-sakitan hati antara Muslimin, dan terkadang membawa keluar daripada agama Islam semua sekali dengan bahawasa mengkafir setengah akan setengah dengan ketiadaan sebenar dan yang demikian itu banyak jatuh daripada orang yang berbantah-bantah. Istimewa pada bicara akaid usulddin na au dhubillah ta ala mann dhalika.

(Maka hendaklah) bermuafakat oleh dua puak itu atas memakai akan "beluh'" jika sebenar bahawasa ia makna "sedia" pada bahasa Melayu dan tidak mengapa keadaan dipakaikan dia dengan makna "sudah" pula seperti barang yang telah lalu atau muafakat kedua puak itu atas memakaikan "kelu'" bagi makna "kidam" kerana ialah yang terlebih tahkik dan terlebih mudah mengerti bagi orang yang belajar tidak tahu akan bahasa Arab dan bahasa Melayu sekali-kali dan terlebih menyempurna oleh bangsa Cham dengan bahasanya. (Atau hendaklah) muafakat oleh dua puak itu atas meninggalkan bahasa keduanya memakai oleh keduanya akan bahasa Melayu

yaitu "sedia" bagi makna "kidam" dan menanggungkan masyakah mengertikan orang yang tersebut dengan perkataan yang lain daripada "kelu'" itu pada mentafsirkan makna "sedia" itu pula kerana ialah terlebih suci bagi segala hati puak yang mengatakan bahawasa "kelu'" itu keji dan huduh dan aib nasabah kepada Allah taala dan terlebih ihtiyat bagi puak yang satu lagi pada beradab dengan hadrat Tuhan dan sifat-Nya jalla wa-azza dan terlebih sejahtera bagi kedua-dua puak itu daripada jatuh di dalam kesamaran dan terlebih menjauhkan daripada berbantah dan perseteruan antara segala saudara pada agama Islam dan pada bangsa dan bahasa. Wallāh ta'ālā a'lam wahuwalī al-hidāyat waltaufik.

Soal (5)

Masaalah apa kata kamu berkekalan kelebihan kamu pada ketiadaan harus Allah taala mengambil anak. Maka apa ertinya Aftūnā athabakumullāh ta'ālā.

Jawab (5)

Al-ḥamdulillāh wa-salla Allāh 'alā Sayyidānā Muḥammad Wa-ālihi waṣaḥbihi wa-sallam. Allāhumma hidāyata liṣ-sawāb.

Bermula makna ketiadaan harus Allah taala mengabil anak itu bahawasanya tidak ada bagi Allah taala itu anak, dan tidak membenar oleh akal yang sempurna akan bahawasa Allah taala itu beranak kerana beranak itu setengah daripada sifat makhluk. Maka jikalau beranak Ia, nescaya bersamaan Ia dengan makhluk dan bermula bersamaan-Nya dengan makhluk-Nya

itu mustahil kerana bersifat-Nya dengan mukhalafathu ta'ālā al-hawādith ertinya, "bersalahan-Nya bagi segala yang baharu", dan lagi pula beranak itu sifat kekurangan dengan nasabah kepada Allah taala. Dan jikalau adalah beranak itu sifat kemuliaan dengan nasabah kepada kita sekalipun.

Maka daripada kerana itulah Allah taala nafikan beranak daripada-Nya dengan firman-Nya (Lam yalidd walam yūladd, K, 112:3) ertinya, "tidak beranak Ia, dan tidak diperanakan Dia", dan dengan firman-Nya (Wakulilham dulillāhil ladhī lam yattakhidh walada. K, 17:111) ertinya, "dan kata olehmu bermula kepujian bagi Allah taala yang tidak mengambil Ia akan anak", dan tidak lazim daripada ketiadaan beranak Tuhan itu lemah Ia daripada beranak kerana beranak itu pekerjaan yang mustahil, dan tiap-tiap yang mustahil itu tidak bergantung dengan Dia oleh kudrat Allah taala, ertinya tidak ditasawurkan pada akal memperbuat Allah taala akan sesuatu yang mustahil dengan kudrat-Nya kerana membawa kepada cedera yang amat banyak seperti mengada Allah taala akan tuhan yang lain yang terlebih sempurna daripada diri-Nya Mahasuci Allah taala daripada demikian itu. Wallāhu Subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (6)

Masalah apa kata kamu pada seseorang yang beriktikad dengan bahawasa segala perkara yang harus yang masuk di dalam istighana Allah taala itu tiga perkara.

(Pertama) Tanazzuhu ta'ālā'anil nakā'is.

(Kedua) Tanazzuhu ta'ālā'anil aghrādi fi'l af'āl

wal-ahkām.

(Ketiga) Lā yadjibu 'alaihi ta'ālā fi lu shayin minal mumkināt autarkuhu.

Dan lawannya tiga pula jadi enam, dan dengan bahawasa perkara yang harus yang masuk di dalam iftikār kullumā siwāhu ilaihi ta'ālā itu dua perkara (pertama) Huduthul 'ālamī bi-'asrihi (kedua) Lā ta'thira li shayin minal kāināt. Dan lawannya dua jadi empat adakah harus iktikad itu atau tidak, maka jika dikatakan tidak harus iktikad itu (maka) adakah jadi fasik orang yang mengiktikadkan demikian itu atau jadi kafir atau tidak jadifasik atau kafir. Dan jika dikatakan harus iktikad itu (maka) adakah ada ulama yang berkata dengan demikian itu atau tidak, dan telah kami lihatkan di dalam kitab Melayu Pelembang yang bernama Badi'uz-Zaman karangan al-Alim al-Shaykh Muhammad Azhari Palambani disebutkan demikian itu. Maka harap kami bahawa kamu memberi fatwa akan kami sebagai fatwa yang bersih, Walakum djazil liṣ-ṣawāb.

Jawab (6)

Al-ḥamdulillāh wa-salla Allāh 'alā sayyidanā Muḥammad wa-'alā 'ālihi waṣaḥbihi wa-sallama. Allāhumma taufikan liṣ-ṣawāb, rabbiziddni 'ilma.

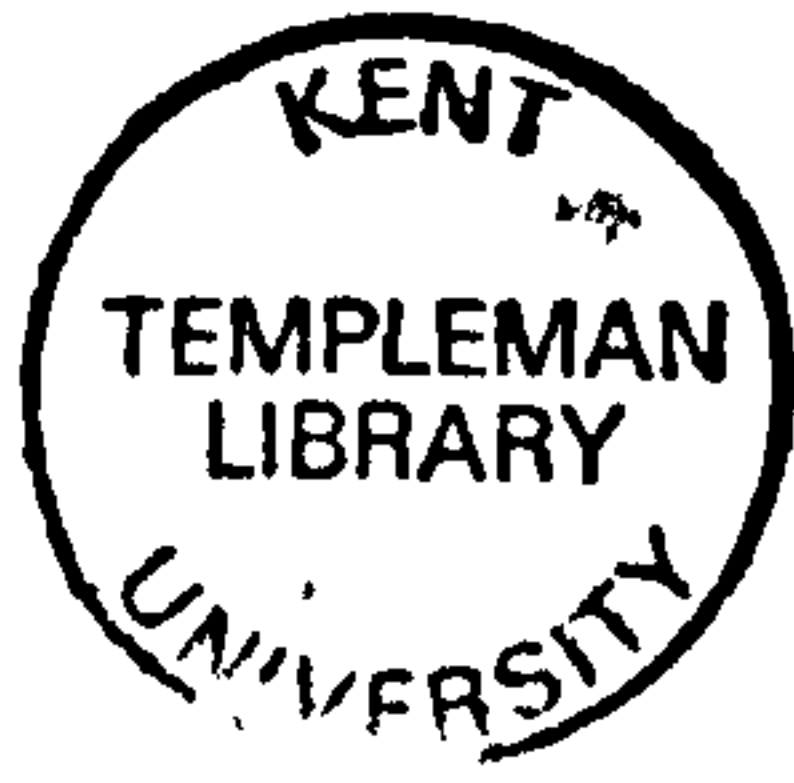
(Bermula) barang yang harus bagi Allah taala itu satu perkara sahaja tidak lainnya yaitu "fi-lun mumkin autar kuhu", . ertinya "memperbuatkan mungkin atau meninggalkan memperbuatkan Dia", seperti barang yang telah dinaskan atasnya di dalam segala kitab Arab kecilnya dan besarnya dan

demikian dinaskan di dalam segala kitab Melayu kecilnya dan besarnya yang dikarangkan dia oleh ulama Melayu yang dipercayakan dengan ilmu mereka itu seperti segala kitab Shaykh Daud bin Abdullah Fatani dan lainnya daripada ulama yang tidak menaruhkan di dalam kitab mereka itu akan semata-mata barang yang dipungutkan dengan ketiadaan taamul dan faham barang yang nadir jatuhnya daripada setengah-setengah mereka itu daripada tersalah yang nyata yang tidak harus ditetapkan mereka itu atasnya dan tidak harus pula dinaklkan daripadanya, (dan tidak diriwayatkan) daripada Nabi sallallahu alaihi wa-sallam dan Tabiin dan tidak pula dinaklkan daripada ulama usuluddin dan lainnya daripada mereka itu Salaf dan Khalaf bahkan tidak menerima oleh akal yang sejahtera dan fikir yang bersih dan hati cemerlang daripada permulaan mengertinya akan ada beberapa perkara yang harus bagi Allah taala yang lain daripada satu perkara itu yaitu "memperbuatkan mungkin atau meninggal-Nya".

Dan jikalau adalah sekalian bagi memperbuat dan meninggal itu yang masuk di dalam satu perkara itu amat banyak sekalipun seperti memperbuatkan langit dan meninggalkan memperbuatnya dan menjadikan manusia dan meninggalkan menjadinya, dan menghidup makhluk dan meninggalkan menghidupnya dan menrezkikan dan meninggalkan dia. Maka apabila engkau ketahuikan barang yang tersebut mengetahuilah engkau akan salah dan sesat orang yang mengiktikadkan ada empat perkara yang lain daripada "memperbuatkan mungkin dan meninggal-Nya" harus bagi Allah taala.

(Maka perkara yang pertama) Tanazzuhu ta'ālā 'anil nakā' is, ertinya "tersuci Allah taala daripada segala kekurangan", maka ini perkara bukannya harus bagi Allah taala, kerana tidak ia setengah daripada memperbuatkan atau meninggalkan bahkan ini perkara wajib bagi Allah taala kerana tidak ditasawwurkan pada akal ketiadaan tersuci Allah taala daripada segala kekurangan, dan ini akidah masuk di dalam sifat mukhalafatuhu ta'ālā hawādith, ertinya "bersalahan Allah taala bagi segala yang baharu" kerana manakala adalah Allah taala wajib bersifat dengan bersalahan-Nya bagi segala yang baharu, nescaya adalah Ia wajib tersuci-Nya daripada segala kekurangan kerana kekurangan itu setengah daripada sifat segala yang baharu. Maka apabila wajib ia bagi Allah taala, nescaya bukan ia harus bagi-Nya Subhanahua taala (dan) tambah kenyataan demikian itu bahawa dikatakan jikalau harus suci Allah taala daripada kekurangan dan harus ketiadaan suci-Nya daripada-Nya, nescaya adalah ia tatkala bersifat-Nya dengan kekurangan itu bersamaan dengan segala yang baharu dan yaitu mustahil. Maka wajiblah tersuci-Nya daripada segala kekurangan, maka apabila wajib ia bagi-Nya taala, nescaya tiadalah ia harus bagi-Nya Subhanahua taala dan ialah yang sebenar.

(Dan yang kedua) Tanazzuhu ta'ālā 'anil aghrādi fil af'āl wal-ahkām, ertinya "tersuci Allah taala daripada mengambil faedah pada segala perbuatan, dan segala hukum", maka ini perkara bukannya harus bagi Allah taala kerana tidak ia setengah daripada memperbuatkan mungkin atau meninggalkannya bahkan ia wajib bagi Allah taala kerana tidak ditasawwurkan



pada akal ketiadaan suci Allah taala daripada mengambil faedah pada segala perbuatan dan hukum bahkan yang ditasawurkan pada akal itu tersuci-Nya daripada mengambil faedah itu dan ini akidah masuk di dalam sifat mukhalafatuhu ta ala lil-hawadith juga, kerana mengambil faedah itu setengah daripada sifat segala yang baharu maka manakala wajib Allah taala bersifat dengan bersalahan-Nya dengan segala yang baharu wajiblah bersifat-Nya dengan suci daripada mengambil faedah yang ia sifat bagi yang baharu dan apabila wajib ia bagi-Nya taala, nescaya bukan ia harus bagi-Nya taala (dan) tambah kenyataan demikian itu bahawa dikatakan jikalau harus suci Allah taala daripada mengambil faedah dan harus ketiadaan suci-Nya daripada mengambil faedah, nescaya adalah ia tatkala mengambil faedah itu bersamaan dengan yang baharu dan yaitu mustahil. Maka wajiblah bagi-Nya tersuci daripada mengambil faedah, maka apabila wajib ia bagi-Nya taala tiadalah ia harus bagin-Nya maka ialah yang sebenar.

(Dan ketiga) Huduthul 'ālamīn bi-asrihi, ertinya "baharu alam dengan sekaliannya", maka ini perkara bukannya harus bagi Allah taala kerana tidak ia setengah daripada "memperbuatkan mungkin atau meninggal-Nya", dan jikalau adalah ia bekasannya bagi memperbuatkan sekalipun. Dan bukannya pula daripada barang yang wajib bagi Allah taala bersifat dengan dia kerana tidak patut bahawa dikatakan tidak ditasawurkan pada akal ketiadaan bersifat Allah taala dengan baharu alam, maka tidak ia daripada sifat yang tiga belas atau dua puluh yang wajib diketahuikan dengan tafsil atau daripada sifat "kamalat", ertinya "sifat kesempurnaan"

yang wajib diketahuikan dengan ijmal bahkan ia perkara wajib pada diri-Nya ertinya "yang tidak ditasawurkan pada akal ketiadaan-Nya", maka baharu alam ini tidak ditasawurkan pada akal ketiadaan-Nya hanya yang ditasawurkan pada akal itu baharu-Nya, maka tidak ditasawurkan sedia-Nya. (Dan) akidah ini masuk di dalam mumafhum wahdaniya Allahu ta ala pada sifat-Nya dengan makna tidak bagi yang lain daripada Allah taala sifat yang menyerupai sifat-Nya yang setengah daripada-Nya sifat kidam ertinya "sedia", maka tidak ada bagi-Nya segala yang lain daripada Allah taala sifat sedia sekali-kali. Maka tidak ditasawurkan ketiadaan baharu alam ini sekali-kali, maka wajiblah baharunya, maka apabila wajib baharunya, nescaya tidak lah harus baharu-Nya. (Dan) tambah kenyataan demikian itu bahawa dikatakan, jika harus baharu alam dan harus sedianya, nescaya adalah tatkala bersifat alam ini dengan sedianya jadi bersamaan ia dengan Allah taala dan bersamaan dengan Allah taala itu mustahil, maka wajiblah baharunya dan apabila wajib ia tidak lah harus ia, maka ialah yang sebenar.

(Dan) Ketahui olehmu bahawasa baharu alam yang kita hukumkan dengan bahawasanya wajib ini lain daripada zat alam adapun zat alam, maka ia daripada mumkinat yang harus adanya dan harus ketiadaannya, maka hendaklah terjaga seseorang yang mempunyai akal supaya tidak terkesamaran ia antara baharunya yang wajib dan zat yang harus adanya dan ketiadaannya.

(Dan yang keempat) Lā ta'thira lishayin minal kāināt, ertinya "tidak memberi bekas bagi sesuatu daripada kainat", maka ini perkara bukannya harus bagi Allah taala kerana

tidak ia setengah daripada "memperbuatkan mungkin atau menggalkan Dia", dan bukannya pula wajib bagi Allah taala bersifat dengan dia kerana tidak patut dikatakan tidak ditasawurkan pada akal ketiadaan bersifat Allah taala dengan tidak memberi bekas kainat pada sesuatu. Maka bukan ia daripada sifat Allah taala yang wajib diketahuikan dengan tafsil atau dengan ijmal bahkan ia daripada barang yang wajib pada diri-Nya ertinya "tidak ditasawurkan pada akal ketiadaan-Nya", maka ketiadaan memberi bekas kainat ini tidak ditasawurkan pada akal nafinya, maka ketiadaan memberi bekasnya itu wajib pada diri-Nya (dan) akidah ini masuk di dalam mumafhum wahdaniya Allāhu ta'ālā pada afaal-Nya kerana difahamkan daripada kaasaan Allah taala pada perbuatannya itu ketiadaan perbuatan bagi yang lainnya, maka tidak ada memberi bekas bagi yang lainnya sekali-kali, maka ketiadaan memberi bekas kainat ini wajib ia, nescaya tiadalah harus ia dan jikalau adalah zat kainat itu harus adanya dan tiadanya sekalipun. (Dan) tambah kenyataan demikian itu bahawa dikatakan jikalau harus ketiadaan memberi bekas sesuatu daripada kainat dan harus memberi bekasnya, nescaya adalah kainat ini tatkala memberi bekasnya bersamaan dengan Allah Subhanahuwa taala dan yaitu mustahil. Maka wajiblah ketiadaan memberi bekasnya, dan apabila wajib ia, nescaya tiadalah ia harus dan ialah yang sebenar.

(Dan tidak tersembunyi) bersangatan jahat dan keji iktikad harus tersuci Allah taala daripada kekurangan dan harus suci Allah taala daripada mengambil faedah, dan harus baharu alam dan harus memberi bekas kainat maka sekalian iktikad ini daripada sebesar-besar bidaah dan sesat yang

menjatuhkan ke dalam sebesar-besar fasik bahkan kedalam barang yang terlebih kejahatan dan mudarat daripadanya. Wal 'iyā dhubillāhi ta'ālā. Jika mengerti orang yang mempunyai iktikad itu akan barang yang diiktikadkan dia itu tetapi yang ghalib pada sengkha hamba bahawasa kebanyakan orang awam Melayu yang diajarkan mereka itu akan harus yang empat ini tidak mengerti mereka itu akan barang yang menunjuk ia atasnya dengan sarikh daripada keji dan daripada salah yang amat besar Kerana ghalib mereka itu orang yang baharu belajar yang bukan mereka itu ahli bagi ta' ammul dan faham bahkan orang yang awal meringkahkan perkataan itu dan orang yang teringin hawa nafsunya pada mengarang kitab padahal ia tidak daripada ulama yang dipercayakan dengan ilmunya kerana tidak mahirnya pada ilmu dan suka hatinya bahawa dibilangkan dia daripada ulama yang mengarang kitab.

Maka menakl ia akan sebarang-barang perkataan, maka menaruh ia akan dia di dalam kitabnya, dan kebanyakan orang yang mengajarkan kitab Melayu yang tidak ada faham bagi mereka itu lalu atas segala lidah mereka yang tersebut itu dan atas segala hati mereka oleh umpama segala harus yang tersebut itu hal keadaannya samar-samar seperti bayang-bayang atau mimpi dengan ketiadaan tahkik yang jadi daripada fikir dan ta' ammul. Maka sengkha mereka itu akan bahawasa sekalian perkataan itu akaid yang sebenar, maka jikalau mengerti mereka itu akan segala perkataan itu dengan tahkik, nescaya meninggal oleh yang meringkah itu akan ringkahannya itu, dan nescaya tidak menaruh oleh orang yang mengarang itu akan umpama demikian itu di dalam kitabnya, dan nescaya tidak mengajar oleh orang yang mengajar akan

demikian itu akan orang yang awam tetapi dengan sebab bodoh dan bingung dan ketiadaan perasaan pada hati mereka itu dengan barang yang salah dan jikalau adalah ia amat nyata sekalipun serta meninggal mereka itu akan fikir dan ta'ammul dan akan berlajar daripada guru-guru yang kepercayaan dengan ilmunya jadalah jatuh mereka itu di dalam ini sesat yang amat nyata.

Maka sayogia bahawa tidak dihukumkan dengan jadi kafir mereka itu kerana ketiadaan mengerti mereka itu akan barang yang tersebut itu dan sengkā mereka itu akan bahawasanya akaid yang sebenar dan jikalau adalah ia daripada sebesar-besar akaid yang sesat sekalipun kami pohonkan Tuhan subhanahuwa taala bahawa Ia kurnia akan kami dan akan mereka itu akan hidayat, dan dipelihera akan kita sekalian daripada segala akaid yang sesat hingga dapat hasnul khatām bihurmati Syaidil anām ṣallallāhu 'alaihi wa-sallama wa- ālihi waṣahbihi al-kirām, āmīn.

(Dan ketahui olehmu) bahawasa permulaan barang yang hamba ketahui disebutkan harus yang empat itu di dalam satu risalah dengan bahasa Melayu yang tidak disebutkan muallifnya maka mengambil akan dia oleh orang Hindi yang menjual akan beberapa kitab pada Babul Salam namanya Abdullah Mujallad, maka ia tabakkan dia pada negeri Hindi dan dibawa jual ke Mekkah. Maka bersangatan lakunya dibeli bawa pulang kepada segala negeri Melayu kerana pada masa itu belum ada ditabakkan kitab-kitab Melayu dan tiap-tiap ditanyakan Abdullah Mujallad, itu daripada siapa-siapa muallif risalah itu, berkata ia ini risalah karangan Shaykh Daud dengan semata-mata bohongnya supaya banyak gemar orang

pada membelinya kerana banyak karangan Shaykh Daud, dan masyhurnya. Maka tatkala mengulang ia akan cap risalah itu ia taruhkan pada tepi risalah itu pada awalnya bahawa ia karangan Shaykh Daud, padahal risalah itu bukannya daripada karangan Shaykh Daud seperti barang yang diketahui daripada memeriksakan segala ibaratnya dan lughatnya. Dan lalu atasnya demikian itu beberapa lama masa tersesat dengan dia oleh orang yang mengajarnya dan orang yang belajarnya pada segala harus yang empat itu dan pada setengah-setengah tempat yang lainnya kemudian tatkala disoalkan hamba dengan soal yang di atas ini dan dibawakan kepada hamba kitab yang bernama Badi uz-Zaman hamba dapatkan akaid harus yang empat itu ada di dalamnya bersamaan dengan barang yang di dalam risalah yang dibangsakan kepada Shaykh Daud dengan dusta itu. Maka barang kali empunya kitab Badi uz-Zaman ia naklkan dia daripada risalah itu, maka menyesat ia akan Muslimin, padahal tidak mengtahui ia akan bahawasa dirinya menyesat akan mereka itu. Falā ḥaula walā kuwata illā billāh hil‘alī lil‘azīm.

(Tanbih ini satu perjagaan) kami sebutkan dia atas jalan istirad kerana sangat sayogia bahawa diamat-amatikan dengan dia supaya terjauh daripada salah dan perjagaan ini bergantung dengan dua perkara.

Pertama pada sifat maknawiyat, kedua pada bicarakan iftikar.

(Maka perkara yang pertama) bahawasanya hendaklah ketahui oleh mu akan bahawasa segala sifat yang dinamakan sifat maknawiyat itu yaitu kaunullāhi ta‘ālā Kādiran, ertinya "keadaan Allah taala yang kuasa", dan kaunuhu ta‘ālā

murīdan, ertinya "keadaan taala yang menghendaki" dan kaunuhu ta'ālā'āliman, "ertinya" keadaan yang mengtahui "dan demikianlah dikatakan hingga akhir segala sifat maknawiyat yang tujuh itu. Dan bukan sifat maknawiyat itu semata-mata "kādir" dan "murīd" dan "ālim" dan "ḥayy" dan "samī" dan "baṣīr" dan "mutakallim" itu sahaja hanyalah dengan ketiadaan kaunihi pada tiap-tiap satu daripada segala sifat itu kerana hahawasanya keadaannya yang kuasa dan umpamanya, itulah beberapa kelakuan yang menengahi antara "maujud dan makdum" pada satu kaul atau beberapa perkara yang itibari pada kaul yang muktamad.

Maka beberapa kelakuan yang tersebut, atau beberapa perkara yang tersebut itulah yang dibilangan sifat maknawiyat, maka diketahuilah daripada demikian itu hahawasanya bukan sifat maknawiyat itu "kādir dan murīd" hingga akhirnya kerana makna "kādir" itu zat yang ada padanya "irādat" dan "ālim" itu zat yang ada padanya "ilmu" dan demikianlah dikatakan hingga akhirnya, dan apabila adalah makna tiap-tiap daripada segala yang tersebut itu zat tiadalah sah dikatakan dia sifat dan tidak sah pula disifatkan Tuhan dengan beberapa zat yang berbilang-bilang itu kerana Tuhan itu zat yang bersifat dengan segala sifat kamalat, dan zat tidak sah sifatkan dengan sesuatu zat betapa pula dengan beberapa zat kerana bahawasa suatu zat tidak berdiri Ia dengan zat.

Maka betapa pula beberapa zat berdiri Ia dengan zat hanya yang berdiri dengan zat itu beberapa kelakuan dan pekerjaan yang diitibarkan dengan hati, dan ialah yang dikatakan sifat. Maka barang siapa itikadkan bahawasa kadir

dan alim dan hayy dan sami dan basir dan mutakallim itu sifat adalah itikadnya itu salah daripada sebesar-besar salah. Dan orang itu tidak mengetahui ia akan farak antara zat yang bersifat dengan sifat dan antara sifat, dan jahil ia dengan hukum zat yaitu ketiadaan berdirinya dengan zat dan jikalau telah jatuh membilang akan dia sifat itu di dalam beberapa kitab Malayu dan sesuatu kitab Arab sekalipun. Maka hendaklah jangan terperdaya oleh mempunyai akal dengan demikian itu kerana adalah barang yang jatuh itu tasamuh yang amat keji dan ibara yang jahat, maka hendaklah terjaga bagi demikian itu kerana banyak jatuh di dalam berberapa kitab Melayu dan atas lidah orang yang mengajar dan orang yang belajar. Wallāhu ta'ālā al-muwafik liṣ-ṣawāb.

(Dan perkara yang kedua) bahawasanya hendaklah mengetahui oleh mu akan bahawasanya pada ketika dibahagikan akaid kepada dua bahagi, atau pada ketika lainnya tidak harus dan tidak sah dikatakan (iftikār kullumā 'adāhu ilaihi), ertinya "berkehendak tiap-tiap barang yang lainnya kepada taala" itu sifat Allah taala kerana berkehendak barang yang lain kepada-Nya itu arad bagi barang yang lain itu dan barang yang lain itu hadith dan aradnya itu hadith pula dan Allah Subhanahua-taala itu kadim, dan yang kadim tidak bersifat ia dengan yang hadith kerana jikalau bersifat ia dengan yang hadith, nescaya adalah ia hadith kerana sesuatu yang bersusun daripada kadim, dan hadith itu hadith pula. Mada jidilah Tuhan itu hadith, dan yaitu "baṭl ta'ālā Allāhu 'an dhālika 'aluwan kabiran" dan tidak harus dan tidak sah pula dikatakan iftikar itu sifat Allah taala dengan ketiadaan disebutkan (mā 'adāhu ilaihi) kerana makna iftikar itu

berkehendak dan Tuhan subhanahuwa taala mustahil berkehendak-Nya dan kerana bahawasa setengah daripada sifat kamalat Allah taala itu "istighnanya", ertinya "terkaya Allah taala daripada tiap-tiap yang lainnya " dan mustahil lawannya yaitu "iftikarnya", ertinya "berkehendaknya kepada tiap-tiap barang yang lainnya". Maka betapa sah, dan harus dibilangan "iftikar" yang lawan bagi "istighna" itu sifat Tuhan "ta ʿālā-Allāhu ʿammā yakulu al-zālimuna ʿaluwan kabira", dan tidak harus pula diitlakkan iftikar itu sifat bagi Allah taala dan dikehendaki pada ketika itlak itu bahawasanya naatnya yang sabbabi atau sifatnya atas jalan majaz kerana memberi waham oleh itlak itu akan bahawasa "iftikar" itu sifat yang hakiki bagi Allah taala.

Dan kehendak orang yang berkatanya yang di dalam hatinya itu tersembunyi tidak mendapatkan dia oleh yang mendengar bahkan jika difardukan bahawasa yang mendengarnya telah mengtahuwikan kehendaknya yaitu sifat sabiya atau sifatnya atas jalan majaz tidak terlepas ia juga daripada jahat adab serta Allah taala daripada sekira-kira itlak itu, maka adalah itlak itu haram sebagai haram yang nyata dan telah mengharam oleh ulama akan bahawa dikatakan Allah subhanahuwa taala menjadikan kera atau ulat atau umpamanya daripada segala binatang yang keji kerana jahat adab, padahal sekalian binatang itu pada hakikatnya Allah taala yang menjadikan dia melainkan pada tempat mengajar dan telah tertegah oleh ummah daripada mengatakan Kuran makhluk padahal Kuran dengan makna lafaz yang dibacakan dia dengan lidah itu makhluk kerana takut memberi wahamkan bahawasanya dikehendaki dengan dia kalam yang kadim yang berdiri pada

zat Allah taala.

Dan bermula menghendaki akan naat sabbabi atau akan sifat atas jalan majaz itu tidak mudah ia melainkan daripada orang yang ada padanya bagi daripada mahara pada ilmu nahu dan ilmu makani adapun kebanyakan orang yang mengajar kitab Melayu yang tidak habuan baginya daripada ilmu nahu dan makani dan segala orang yang belajar. Istimewa orang awam Melayu yang mereka itulah kebanyakan orang yang diajarkan membahagi akan akaid kepada istighna dan iftikar.

Maka tidak mengerti mereka itu akan naat sabbabi dan majaz dan payah bahawa mengerti mereka itu akan barang yang tersebut itu, maka betapa ada pada hati tiap-tiap seorang daripada mereka itu menghendaki akan demikian itu. Dan tidak ditasawurkan menghendaki akan sesuatu dengan ketiadaan mengerti akan dia bahkan jika difardukan bahawasa orang yang berkata "iftikar" itu sifat Allah taala telah menghendaki ia dengan sifat itu akan naat sabbabi dan telah mengerti ia dan mengerti orang yang mendengarnya akan demikian itu. Maka tidak sah juga perkataan itu kerana "iftikar" pada perkataan itu makna yang berdiri pada zat makhluk bukannya naat yang makruf pada ilmu nahu dan setengah daripada sekuat-kuat barang yang kami berpegan dengan dia pada ketiadaan harus bahawa disifatkan Allah taala dengan "iftikar" itu bahawasanya adalah yang sah daripada Imam Ashari dan menjalani atasnya segala Imam mazhab Shafi i, Nawawi dan lainnya bahawasa segala Nama Allah taala dan segala sifat-Nya itu "taukifiya", ertinya "terhenti sekaliannya atas ajaran daripada syarak", seperti berkata Al-Qani didalam Jauharat (Wakhtiruan nasmāhu

tauḳifiya, kadhāṣifāt fahfāzi as-asam'iyah), ertinya " dan dipilihkan bahawasa segala Nama-Nya taala itu tauḳifiyah demikian segala sifat, maka peliharakan oleh mu akan barang yang didengarkan" daripada syarak, maka tidak harus diitlakkan satu nama atau satu sifat atas Allah subhanahua-taala melainkan dengan izin daripada syarak bahawa ditasrih di dalam Kuran dengan lafaznya tidak dengan asalnya yang diishtikakkan dia daripada-Nya dan berikhtilaf ulam adakah harus diitlakkan dia atas-Nya taala, apabila datang Hadis yang sahih dengan dia atau tidak harus dan mentashih oleh Imam Nawawi akan memadai datang Hadis yang sahih dengan dia. Maka harus tatkala itu diitlakkan dia atas-Nya Subhanahua taala dan seumpama Hadis yang hasan dan seumpama pula ijma ulama kerana ijma itu tidak keluar daripada Kuran atau Hadis dan menjalani Mutazilah kepada harus mengthbat barang yang pada makna lafaz yang datang di dalam Kuran atau Hadis itu, tetapi dengan syarat ketiadaan memberi wahamnya akan kekurangan.

(Maka) "iftikar" itu tidak datang di dalam Kuran dan Hadis oleh bersifat Allah taala dengan dia serta memberi wahamnya akan sekeji-keji kekurangan dan tidak ada pula ijma dan khilaf ulama yang muktabarin pada disifatkan Allah taala dengan dia melainkan bahawasanya setengah daripada beberapa kitab Melayu menyebutkan harus itlaknya atas Allah taala dan yaitu setengah daripada tersalah yang amat keji yang jatuh daripada mereka itu. Maka tidak harus kita biarkan mereka itu atas tersalah itu sekali-kali (Maka adalah) membilangkan "iftikar" sifat Allah taala itu tidak berbetulan dengan mazhab Ahli's-sunnah wal-Jamaah, kerana tidak datangnya pada

Kuran, dan Hadis dengan lafaznya sekali-kali dan tidak pula berbetulan dengan mazhab Mutazilah kerana serta ketiadaan datangnya dengan lafaz itu, tidak datang pula dengan maknanya serta menunjuknya atas kekurangan yang semata-mata atau kerana memberi wahamnya akan kekurangan. Jika diitlakkan dia dan dikehendaki dengan itlak itu "iftikar" barang yang lainnya kepada-Nya, maka diketahuilah daripada sekalain barang yang kami takrirkan dia ini ketiadaan harus sekali-kali itlakkan bahawasa "iftikar" itu sifat Allah taala samada dikehendakikan naat sabbabi atau sifat atas jalan majaz atau tidak dikehendaki akan demikian itu dengan bahawa dekehendaki akan sifatnya yang hakiki dan haramnya pada ketika ini dengan ketiadaan syak bahkan membawa ia kepada yang terlebih besar daripada haram itu wal iya dhubillah ta ala.

Seperti barang yang zahir bagi tiap-tiap yang mempunyai ilmu (dan tidak lazim) daripada ketiadaan harus dikatakan "iftikar" itu sifat Allah taala dan jikalau atas jalan naat sabbabi atau atas jalan majaz sekalipun oleh bahawa dinafikan segala sifat yang sembilan yang masuk dibawah (iftikār kullumā siwāhu ilaihi), ertinya "berkehendak tiap-tiap barang yang lain daripada Allah taala kepada-Nya Subhanahuwa taala" kerana makna masuknya dibawah "iftikar" itu masuknya dengan jalan "luzum" ertinya "lazim daripada berkehendak tiap-tiap barang yang lainnya kepada-Nya taala" itu bahawa bersifat Allah taala dengan segala sifat yang sembilan itu, dan dikehendaki daripada demikian itu bahawasanya difahamkan daripada berkehendak tiap-tiap barang yang lainnya kepada-Nya bahawasanya Allah taala ada bagi-Nya

pada sediakala lagi, segala sifat yang sembilan itu kerana jikalau tidak ada bagi-Nya Allah taala segala sifat sembilan itu, nescaya tidak berkehendak kepada-Nya oleh segala yang lainnya. Maka bukan iftikar itu ain segala sifat yang sembilan itu, dan bukan pula iftikar itu nama bagi perhimpunan sifat yang sembilan hingga sah dikatakan jikalau menafi oleh seseorang akan keadaan "iftikar" itu sifat Allah taala dikatakan ia menafikan segala sifat yang sembilan yang wajib bagi Allah taala atas bahawasanya tidak lazim daripada nafikan nama itu lain daripada empunya nama, kerana yang tahkik bahawasa nama itu lain daripada empunya nama kerana ia semata-mata lafaz dan empunya nama itu adakalanya zat dan ada kalanya arad.

Dan jikalau adalah nama itu ain empunya nama, nescaya jikalau adalah seseorang berkata ia akan kalimah api, nescaya terhangus lidahnya dan yaitu batal dengan musyahadah dan tidak ada seseorang daripada ulama yang mengaranjkan kitab Arab berkata ia sifat yang sembilan itu namanya iftikar atau sifat iftikar bersalahan bagi barang yang memberi waham akan dia, dan barang yang mentasrihkan dengan dia oleh kalam kitab Badi uz-Zaman yang suci daripada tahkik pada tempat becarakan iftikar ini, dan perkataan kitab itu (muftakar kullumā 'adāhu ilaihi) itu dengan baris di atas "kafnya" itu amat nyata tersalahnya. Dan jikalau adalah empunya kitab itu mengikutkan orang yang lainnya pada perkataan itu sekalipun dan jikalau adalah orang yang mengikut ia akan dia itu daripada ulama yang besar daripada ulama Melayu sekalipun, kerana tidak harus bagi kami menetapkan dia atas tersalahnya yang keji itu, istimewa ia

binakan atas perkataanya itu bahawasa (muftakar kullumā 'adāhu ilaihi) itu dikatakan kepada Allah taala dan kehendaknya "muftakar" denga "fatah kaf" itu sifat Allah taala serta lainnya daripada bahawasa madlul muftakar itu zat yang bersepakai dengan iftikar dan tidak tersembunyi bahawasa zat itu bukannya sifat dan katanya "muftakar" itu dengan makna "iftakar" itu takassuf yang tidak dihajatkan kepadanya, serta bahawasa takwil itu tidak sah sekali-keli kerana kata mereka itu (Lā mustaghniyā 'ain kullumā siwāhu walā muftakiran ilaihi kullumā 'adāhu illallāhu ta 'ālā) itu sarih pada dikehendaki dengan "muftakar" itu zat bagi segala yang lain daripada Allah taala bukannya iftikar yang yaitu arad seperti barang yang diketahuikan daripada khabar (Lā) kerana khabar (Lā) itu ism zat yaitu lafaz al-Jalalah.

Dan bermula wajah nyata tersalah katanya "muftakar" itu dengan baris di atas "kaf" itu bahawasanya tatkala itu jadilah muftakar itu ism maf'ūl, dan ia berhajat kepada naib fā'il, dan tidak sah dijadikan (Kullu) itu naib fā'ilnya kerana ism yang tidak muta'adi dengan sedirinya hanya ia lazim dan dita adikan dia dengan (ilā). Maka tatkala itu jadilah kalimah (ilaihi) itu naib fā'ilnya tetapi tidak ada bagi tarkib ini serta dibariskan "kaf" muftakar dengan baris di atas itu makna yang didapat difahamkan dia sekali-kali kerana terhilang kalimah (kullu) itu daripada keadaan fa'il atau naib al fā'il dan ajaib daripada empunya kitab itu, berkata ia muftakar itu dengan fatah kafnya yang sarih pada keadaannya ism maf'ūl yang dihadhafkan fa'ilnya dan digantikan naib al-fā'il. Maka kemudian daripada perkataannya itu umpama satu satar memakai ia akan makna

(Kullu) dengan makna fa il sekira kira berkata ia (yang dikehendaki oleh tiap-tiap) seperti barang yang mengtahuikan sekaliannya demikian itu oleh sekurang-kurang manusia yang mengerti ilmu nahu, lagi yang mengtahui susunan perkataan, maka apabila nyata salah demikian itu.

Maka tayinlah bahawasa muftakar itu dibacakan dengan baris dibawah dan yaitu ism-fā'il dan mudlulnya zat yang bersifat dengan "iftikar" dan bermula zat itu yaitulah mudlul kalimah (Kullu) dan yaitulah segala yang lain daripada Allah taala. Maka diketahuilah daripada takrir ini bahawasa "iftikar" yang difahamkan daripada (muftakar kullumā'adāhu) itu sifat bagi tiap-tiap barang yang lain daripada Allah taala dan sekalian perkataan kitab Badi ul-Zaman pada tempat bicarakan "iftikar" ini tidak ada padanya tahkik yang membanar akan dakwanya akan salah orang yang berkata iftikar itu bukannya sifat Allah taala hanya ia sifat hamba atau akan dakwanya akan kufur orang itu dengan jalan luzum yang telah lalu itu kerana barang yang terdahulu sebutnya bahkan orang yang berkata "iftikar" itu bukannya sifat Tuhan hanya sifat hamba itu, ialah yang sebenar kerana berbetulannya dengan hakikat dan kerana meninggalnya akan barang yang memberi waham yang haram atasnya dan kerana berpegangnya dengan adab serta Tuhannya subhanahu azza wa-jalla wallāh subhānahu a ta'ālā a'lam.

(Kemudian apabila) sampai jawab hamba ini kepada empunya kitab Badi uz-Zaman dan tidak dapat tidak bahawa nyata baginya oleh yang sebenar daripada jawab hamba ini insya Allah taala. Maka hamba mengangkatkan ikhlas nasihat hamba kepada hādrat empunya kitab Badi uz-Zaman dengan memohankan

rujuk ia kepada yang sebenar dan meninggal ia akan segala yang tidak sebenar seperti segala perkara yang tersebut di dalam soal dan jawab itu. Maka janganlah berkekalan ia atas tergelincirnya itu kerana kembali kepada sebenar itu wajib atas tiap-tiap mukallaf yang tersalah dan tidak tersembunyi bahawasa tidak sunyi tiap-tiap manusia daripada tersalah hingga ulama yang besar-besar sekalipun. Dan bermula kembali daripada salah kepada sebenar itu tidak mengurangkan makamnya dan tidak jadi aib dan kemalu-maluan atasnya (innallāh halā yastahyī minalḥakḥ) bahkan yaitu menunjukkan atas sebenar ikhlasnya dan takutnya akan Tuhannya dan insafnya dan keadaannya daripada ulama al-akhira dan telah berlaku atas kembali kepada sebenar kemudian daripada tersalah itu oleh sahabat istimewa Sayyidina Umar, radiyallahu anhu dan Tabiun dan ulama Salaf dan Khalaf dan telah makruf bahawasa Imam Ashari Imam kita pada Usulluddin beristighal ia daripada permulaan ihwalnya dengan akaid Mutazilah pada beberapa masa yang lama kemudian kembali ia kepada mazhab Ahlul sunnah wal-jumaah dan mentaduin ia akan segala kitabnya atas mazhab Ahlul sunnah wal-jumaah dan mengaku ia dengan tersalahnya dihadapan perhimpunan yang besar dan dengan rujuknya daripada tersalahnya.

Dan bahawasa Imam kita Shāfi'ī, radiyalahu anhu kembali ia daripada mazhab yang kadim dan mengubah ia akan segala kitabnya yang setengah daripadanya kitab al-Hujjat ul-Balagha kepada mazhabnya yang jadid dan berkata ia "tidak aku jadikan di dalam halal mereka yang meriwayatkan dia daripada aku". Dan demikian lagi ulama mutaakhirin setengah daripada mereka itu Shaykh ul-Islam Zakariya al-Ansari,

rahmatullahu taala kembali ia daripada barang yang jatu daripadanya maka membaiki ia akan beberapa karangannya hingga hampir binasa setengah daripada beberapa naskhahnya. Maka hendaklah empunya kitab Badi uz-Zaman membaiki akan kitabnya itu pada segala perkara yang tersebut dan lainnya daripada barang yang tersalah ia padanya dan mengucap ia akan barang yang telah bersih itu dan menjaga ia atas bahawasanya telah rujuk ia daripada segala barang yang ia tersalah padanya kerana tersalahnya itu sangat besar dararnya dan amat keji akhir perkerjaannya kerana tersalahnya itu bergantung dengan barang yang diitikadkan daripada Usulluddin yang terkadang sedikit daripadanya sahaja membawa kepada kufur, wal 'iyā dhubillāhi ta'ālā atau tidak membawa ia kepada kufur, tetapi terkadang terlihat atasnya oleh yang kurang penilikannya dan ilmunya atau yang tidak teringat ia akan kawaid. Maka memberani ia pada menghukum atas orang yang tersalah itu dengan kufur. Wal 'iyā dhubillāhi ta'ālā. Padahal belum sampai tersalah itu kepada had kufur, dan telah takut hamba akan lagi bertambah umum tersesat dengan barang yang di dalam kitab itu daripada beberapa perkara yang salah itu oleh kebanyakan orang awam Melayu dan terperdaya dengan dia.

Dan takut hamba pula akan bertambah hasil dengan demikian itu atas barang yang telah hasil daripada beberapa fitnah dengan sebab berapa perbantahan antara orang awam yang mengikutkan umpama kitab itu dan antara Ahli ilmu yang mengetahui mereka itu akan bahawasa segala akaid yang tersebut itu salah. Maka menghukum setengah atas setengah dengan kufur dan kembali sekalian dosa mereka itu kepada

empunya kitab itu, kerana ia yang menyebabkan kepada menjatuhkan mererka itu di dalam kebinasaan itu. Maka inilah perjagaan, dan nasihat hamba kepada empunya kitab itu dan jikalau adalah hamba terlebih hina daripada bahawa hamba memberi nasihat akan orang dengan sebab banyak kesalahan diri hamba sekalipun, tetapi tatkala sampai khabar kepada hamba bahawasa empunya kitab itu setengah daripada salihin jadi kuatlah harap hamba bahawa jadi nasihat hamba itu tadhkirah yang ada manfaatnya dengan dikabulkan dengan dirujuk kepada sebenar, dan jadilah berani hamba mengangkat nasihat ini kepada hadratnya kerana baik zan hamba dengan salihin, dan kerana mengikut hamba akan firman Allah taala (Wa dhakkir fa-innadh dhikra tanfa'ul mu'minin, K, 51 : 55).

Dan jikalau mengetahui hamba bahawasa jawab itu tidak sebenar atau kerana inad atau nasihat hamba itu tidak sebenar atau kerana semata-mata riya, dan menuntuti syuhara, nescaya hamba tinggalkan dia dan tidak hamba tuliskan daripadanya satu satar, tetapi ya'lamullāhu ta'ālā annī maauridu illal liṣṣalāh mastatātu wamā taurifi illā billāhi ta'ālā'alaihi tawakkaltu wa-asalullāhu ta'ālā bidjāhi syayidinā Muḥammadin nin Nabī al auwabi in-yakh fazanā djami'an minal zaigh wayurshidanā ilall ḥaḳḳ waṣṣawāb, āmin, wa-ṣalla Allāh 'alā sayyidinā Muḥammadin wa-ālihi waṣaḥbihi adjma'in.

Soal (7)

Seorang berkata ia bahawasanya ia tidak pakai akan agama

Nabi Muhammad, dan ia pakai akan agama Nabi yang lain dan mengaku akan bahawasa dirinya itu jadi wali. Maka apakah hukum orang itu? Dan seorang pula berkata ia Nabi Muhammad itu bukannya daripada Kuraish. Maka apa hukumnya?

Jawab (7)

Allāhumma hidāyat wataufikan liṣ-ṣawāb.

Bahawasa tiap-tiap daripada dua orang yang berkata akan perkataan yang tersebut itu padahal ikhtiar jadi kafir murtad, wal'iyā dhubillāh ta'ālā. Dan dituntuti daripadanya akan kembali kepada Islam dan jika enggan ia daripada Islam dibunuh akan dia atas jalan had, kerana kemudian daripada dibangkitkan Nabi Muhammad ṣallallāhu 'alaihi wa-sallama tidak harus bagi seseorang sekali-kali ketiadaan mengikut akan agamanya dengan bahawa mengikutkan agama Nabi yang lain atau ketiadaan beragama sekalikali kerana bangkitnya itu umum bagi sekalian manusia. Maka tidak jalan bagi seseorang pada bersalahan akan dia dan jika menuntuti seseorang akan agama yang lain, nescaya tidak diterima daripada-Nya akan agama yang lain itu dan janji akan dia dengan masuk nereka seperti firman Allah taala (Wamā arsalna ka-illā kāffatallinnāsi bashira wanadhira K, 34 : 28), ertinya, dan tidak kami bangkit akan dikau melainkan rata bagi segala manusia hal keadaan engkau menyukai dan menakuti".

Dan firman-Nya taala pula (Waman yabtaghi ghairal Islāmi dinā falan yukbala minhu wahuwafil ākhirati minal khāsirin. K, 3 : 85), ertinya "dan barang siapa menuntuti akan yang lain daripada agama Islam itu agama, maka taida diterima,

daripada-Nya akan agama yang lain itu dan ia di dalam akhirat daripada segala mereka yang rugi."

Dan firman-Nya taala (Waman yushā kikirrasu lamin b'dimā tabaiyyana lahulhudā wayattabi' ghira sabilillmu' mini nanuwallihi mātawallā wanuṣlihi djahannam wasā'at maṣīra, K 4 : 115), ertinya "barang siapa bersalahan akan Rasul kemudian daripada ternyata baginya oleh penunjuk, dan mengikut ia akan yang lain daripada jalan segala orang yang mukmin, nescaya kami beri merintah akan dia barang yang ia rintah itu daripada disesat dan kami memasuk, akan dia akan neraka dan yaitu sejahat-jahat tempat kembali."

Dan telah dinasakhkan dengan bangkitnya itu agama Rasul yang dahulu daripadanya dan telah terhilag segala kitab bagi segala Rasul yang dahulu daripada Nabi Musa dan Nabi Isa sallallahu alaihi wa-sallam wa-alaihim adjma ain dan Taurat yang ada pada Yahudi dan Injil yang ada pada Nasari sekarang ini bukan keduanya, Taurat dan Injil yang turun oleh Allah taala atas Nabi Musa dan Nabi Isa bahkan keduanya itu karangan yang terbaharu kemudian daripada dua Nabi itu dan melengkapi keduanya atas beberapa banyak sesat dan kufur.

Maka jika adalah orang yang berkata aku ikut agama Nabi yang lain itu telah masuk ia pada agama Yahudiyah atau agama Nasraniyah dan kedua-duanya itu agama yang sesat sekarang ini. Maka jadi kafir Yahudi atau Nasrani dan jika telah masuk ia pada agama Hindu, maka telah jadi ia majusi dan jika telah masuk ia pada agama Siam atau China, maka telah jadi ia kafir wathani dan Hindu dan Siam dan China dan umpamanya itu tidak bagi mereka itu Rasul dan telah dibelakan orang itu dengan bertambah keji pada kufurnya

yaitu keadaannya murtad.

Adapun mengakunya dengan keadaan dirinya wali itu, maka yatiu daripada sebesar-besar dustanya kerana tidak boleh jadi wali sekali-kali melainkan dengan mengikut agama Nabi kita Muhammad sallallahu alaihi wa-sallam, dan telah tetap bahawasanya ia kafir murtad, maka darimana datang keadaan jadi wali. Nas alullāhu ta'ālā assalāmata min dhālika, āmin, bihurmati Sayyidil mursalin sallallāhu 'alaihi wa-'alā 'alihi waṣah-bihi wa-sallam.

Dan kerana telah ittifak Arab dan Ajam dan ijma Sahabat dan Tabiin dan ulama ul-umam bahawasa Nabi kita ialah Sayyidina Muhammad bin Abdullah bin Hashim daripada anak cucu Kuraish, dan telah mewajib oleh ulama akan mengtahuikan dan mengajarkan manusia akan keadaan sallallahu alaihi wa-sallam daripada bangsa Kuraish, dan setengah daripada beberapa kaedah syarak bahawasa barang siapa mengingkarkan barang yang telah ijma ulama atasnya daripada akaid dan lainnya yang maklum daripada agama dengan darurat, nescaya jadi ia kafir murtad. Wal'iyā dbubillāh wallāhu aḥlam.

Soal (8)

Apa kata kamu pada perkataan seseorang barang siapa berjalan-jalan Nabi masuk neraka dan barang siapa berjalan-jalan wali masuk syurga apa hukumnya?

Jawab (8)

Telah hamba angkatkan soal ini kepada bapa saudara hamba

al-Haji Wan Daud ibn al-Marhum Wan Mustafa al-Fatani, maka menjawab ia dengan katanya bahawasa perkataan itu haram ada pun kufur orang yang berkatanya itu. Maka padanya tilik jika menghendaki ia dengan perkataan itu akan makna yang ammi seperti barang yang zahir daripada perkataan itu atau akan mudah-mudahkan dengan jalan Nabi dan mengurang akan dia, maka tidak khilaf bagi ulama pada kufurnya.

Dan jika menghendaki ia dengan jalan Nabi itu barang yang tertentu ia dengan dia jua, maka tidak jadi ia kafir hanya haram sahaja sebagai haram yang bersangatan kejinya dan wajib atas wali al-amur menegah akan dia daripada umpama demikian itu sehabis-habis kuasanya. Maka jika tidak tertahan ia daripadanya, maka hendaklah mentakzir ia akan dia dengan barang yang berpatutan dengan orang yang seupama itu yang amat memberani atas agama Allah taala. Wallāhu a'lam.

Soal (9)

Masaalah apabila jadi murtad seseorang adakah harus bagi kita duduk, dan makan minum dan bercakap-cakap, dan bermain-main sertanya atau tidak harus. Maka jika tidak harus, maka adakah orang yang mengerjakan barang yang tersebut itu sertanya jadi murtad pula atau tidak?

Jawab (9)

Allāhumma taurifikan liṣ-ṣawāb.

Bermula duduk serta orang yang fasik pada ketika

mengerjanya akan barang yang memfasikkan dia kerana menjinak-jinak akan dia itu haram, kemudian berikhtilaf ulama pada keadaannya dosa kecil atau dosa besar. Maka berkata Sahibul 'Adat yaitu dosa kecil, dan menetapkan Sahibul 'Adat atas perkataannya itu oleh Imam Rāfa'i dan Imam Nawawi dan bersalahkan mereka itu oleh Adhra i. Maka berkata ia bahawasa duduk serta orang fasik serta kuasa atas menegahkan dia daripada fasiknya (yaini padahal tidak menegah ia akan dia) atau serta kuasa atas bercerai akan dia tatkala lemah daripada menegahnya itu dosa besar dan mentaujih oleh Ibn Hajar didalam kitab al-Zawajir akan kalam Adhra i itu dengan bahawasa orang yang hadirkan orang yang fasik pada ketika mengerjakan fasiknya.

Hal keadaannya kuasa atas menegahnya itu dibilangkan bahawasanya ia menetapkan dia atas fasiknya dan reda ia dengan dia menolong ia akan dia atasnya (dan berkata) Ibn Hajar didalam Zawajirnya pula ada pun semata-mata duduk serta orang fasik pada ketika tidak mengerjanya akan maksiat itu dengan ketiadaan kasad menjinak-jinak akan dia kerana fasiknya atau kerana bersifatnya dengan fasik hanya kerana upama kerabat atau hajat yang harus. Maka tidak haram (Maka jika) kasad ia akan menjinak-jinak akan dia dari pihak keadaannya fasik, nescaya haram dengan ketiadaan syak (dan) membilang oleh Imam Ghazali akan bahawasa bertaulankan orang fajir itu setengah daripada dosa (dan) telah maklum bahawasa sekadudukan dan bertaulan dengan segala orang yang fasik itu ada padanya ketakutan yang amat sangat kerana bahawasa nafsu itu dengan sebab berulang-ulang duduk serta mereka itu terjinak-jinak ia dengan mereka itu, dan cenderung ia kepada

segala perangai mereka itu yang setengah daripada barang yang memfasikkan dan memudah-mudahkan dengan mengerjakan segala dosa yang besar, hingga terjadi ia kecil pada hatinya dan terkadang jatuh seseorang dengan sebab demikian itu dedalam kufur.

Maka adalah pada sekedudukan dan bertaulan dengan mereka itu darar yang amat besar intaha, bitasarruf (dan telah maklum) bahawasa orang yang murtad itu fasik ia dengan mengerjakan barang yang membawa kepada segala ridahnya nau dhubillah minhuyang ialah sebesar-besar segala bagi fasik dan kufur dan dengan berkekalannya atas ridahnya yang pada makna memulai mengerjakandia bahkan berkekalan atasnya itu terlebih keji daripada memulai mengerjakandia kerana bertambah-tambah dosanya pada tiap-taip lahaza. Maka hendaklah ditempatkan berkekalan atasnya itu pada tempat memulakan dengan dia dan diberikan dia akan hukumnya dan telah maklum pula bahawasanya wajib atas yang kuasa bahawa menegahkan dia daripada ridahnya, dan berkekalan atasnya. Maka haram duduk sertanya, dan umpamanya daripada makan minum dan bercakap-cakap dan bermain-main sertanya dan lainnya daripada barang yang melengkapinya atas duduk berjinak-jinak sertanya seperti haram pula bertaulan dengan dia. Jika kuasa atas menegahkan dia dengan mengembali akan dia kepada Islam padahal tidak menegah ia akan dia atau kuasa atas bercerai akan dia jika lemah daripada menegahnya.

(Maka adalah) berceraikan dia pada ketika hemah daripada mengembali akan dia kepada Islam ini wajib kerana ada pada sekedudukan dengan dia dan bertaulan dengan dia itu bagi daripada menetapkan dia, dan menolongkan dia atas

berkekalannya di dalam ridahnya bahkan haram berkasihan akan kafir dhimmi dan makruh mecampuri akan dia seperti barang yang disebutkan didalam Raud dan syarahnya dan tersebut di dalam Hashiyah al-Jamal alall djalalain pada surah al-Taubah ayat (Yā ayyuhalladhī naāmanu lā tattakhidhu ābā akum wa-ikhwānakum auliyā' a-inis tahabbul kufra allal imān K, 9 : 23), dan pada surah al-Mujadilah pada ayat (Lā tadjidu kauman yū' minu nabillāhi walyaumil ākhiri yuwāddu naman hāddallāh hawarasulalu walau kānu ābā ahum au-abnā ahum au-ikhwā nahum au-ashiratahum. K, 58 : 22) al-ayah barang yang hasil kehendak daripadanya ditegah pada syarak akan tiap-tiap seorang daripada segala mukmin daripada bertaulan dengan tiap-tiap seorang dairpada segala kafir sabagai bertaulan yang ada padanya berkasih-kasihan dan menghendaki akan kebajikan bagi mereka itu pada dunia mereka itu dan pada agama mereka itu ada pun semata-mata pergi datang kepada mereka itu dan bercampur dengan mereka itu kerana umpama kira bicara dengan mereka itu yang memberi manfaatkan kita pada dunia kita yang tidak memberi mudaratkan pada dunia dan agama kita.

Maka yaitu harus dengan ijma ummah dan telah memfatwa oleh Shaykh Muhammad al-Ramli dengan haram berdiri bagi kafir dhimmi, jika kerana kasih akan dia dan jika tidak, maka yaitu makruh. Dan memfatwa ia pula dengan bahawasanya tidak wajib mekembalikan salam atas orang yang fasik apabila adalah demikian itu menakutkan dia daripada berkekalan atas fasiknya (dan) apabila haram umpama duduk serta murtad dan bertaulan dengan dia tidak jadi murtad orang yang mengerjakan demikian itu melainkan jika reda ia dengan

ridahnya (dan) tinggal lagi barang yang apabila haram duduk serta orang murtad dan bertaulan akan dia atas barang yang telah lalu. Maka jikalau diharapkan Islamnya pada lagi akan datang apabila dikekalkan bertaulan akan dia adakah harus mengekali bertaulan akan dia atau tidak harus.

Tidak melihat hamba atas tasrih mereka itu dengan sesuatu melainkan bahawasanya menakl oleh As-Shahab ul-Ramli didalam Hashiyah Syarah al-Raud pada bicarakan haram berkasih-kasih akan kafir dhimmi itu dengan katanya tetapi jika diharapkan Islamnya. Maka yang zahir bahawa ditarikan dia dengan berkasih-kasih dan umpamanya serta iktisad ertinya "serta pertengahan pada umpama berkasih-kasih itu", intaha.

Maka ihtimal dikatakan dia pada murtad ini akan barang yang dikatakan pada kafir dhimmi itu dan ialah yang terlebih hampir kerana gemar syarak pada mengembalikan dia kepada Islam dan ihtimal tidak dikata padanya seperti barang yang dikatakan pada dhimmi kerana tidak ada pada murtad itu hormat sekali-kali hingga telah muhdar oleh syarak akan darahnya dan ditaghliz padanya dengan disuruh bunuh jika enggan ia daripada taubat bersalahan dhimmi. Wallāhu ta'ālā 'alam.

Soal (10) Terjemah

Terjemah soal air lavender. Apa kata kamu pada air yang terkenal dengan nama air lavender yang datang akan dia daripada negeri-negeri orang putih. Adakah harus-kita istikmal akan dia dengan berwangi dengan dia dan lainnya

atau tidak? Beri fatwa oleh kamu akan kami, djazā kumullāhu ta'ālā khaira.

Jawab (10) Terjemah

Telah menyebut Rashid Afandi Ghazi al-Damashaqi pada kitabnya "Mantaha al-manāfi'ī fi-anwa'i aṣṣnā'ī" akan bahawasa pada membuatkan air lavender itu dua jalan dan iniih nasnya:

(Yang pertama) dikeluarkan dia dengan dituangkan satu ratl (kati) atas dua okiya (tihil) daripada bunga lavender dan ditambahkan kepada demikian itu akan air dan ditanggalkan dia begitu hingga (24) jam (dua puluh empat jam) kemudian dikukus akan dia dengan api yang tidak berapa kuat dengan pengukus yang disediakan bagi demikian itu supaya bertitik daripada peluhnya sebanyak dua kati.

(Jalan yang kedua) diperbuat akan dia dengan campuran dua gahagian daripada minyak lavender dan satu bahagian daripada jauhar kahraba (batu elektrik) dan dua babagian daripada air cologne dan empat puluh daripada sebiritu (spirit) yang bersih, intaha.

Dan pada jalan yang pertama masuk al-kohol dan pada jalan yang kedua masuk al-sebiritu seperti barang yang engkau ketahui dan kedua-kedua itu benda yang satu kerana salah satu daripada kedua itu ditafsirkan dia dengan yang satu lagi seperti barang yang aku lihat pada setengah daripada beberapa tempat itu kitab. Dan bermula demikian benda itu ialah ruh al-khamar (Pati arak).

Bagaimana khabar yang mutawatir dan masyhur dan

berasa-rasa pula aku melihat akan yang demikian itu yaitu keadaan pati arak di dalam kitab yang bernama (Addarul maknūn fiṣṣnā'ī walfunūn) seperti berasa-rasa pula aku telah melihat padanva bahawa kebanyakan sabun wangi yang datang daripada negeri-negeri ifranji (Eropah) yang dibuat mandi dengan dia dan dibasuh dengan dia segala tangan itu, diperbuat akan dia dengan lemak babi. Maka hendaklah dimerujuk (tinguk pula) akan ini kitab pada demikian itu. Dan hendaklah ditahkik akan dia supaya dapat ihtiyat padanya (beringat padanya).

Dan ini kitab aku menghendaki akan kitab Addarul maknun tidak ada pada sisi aku sekarang ini dan adalah aku pada masa dahulu banyak aku menetap akan dia. Maka kohol yang ialah sebiritus itu daripada arak dan maklum bahawasa najis, maka bina yang demikian itu adalah air lavender yang dikeluarkan dengan dua jalan ini najis. Maka tidak harus diistikmal akan dia, dan jadi metenajis dengan dia oleh taip-taip suatu yang mengena ia akan dia dan tidak sah sembahyang dengan adanya pada tubuh dan pakaian, dan tempat dan wajib atas orang yang alim yang mengetahui dengan yang demikian itu dan orang yang mempercaya akan dia memberi ketahuai akan manusia dengan haram istikmal akan dia dan wajib atas segala pemerintah negeri menakuti akan mereka itu daripada demikian itu, kerana barang yang ada padanya daripada beberapa mafsada (perkara yang memunah) yang dibangsakan kepada syarak. Wallāhu ālam.

Soal (11)

Masalah apa kata kumu pada barang yang apabila kita lihat seseorang memakan akan babi atau anjing kemudian, maka ghaib ia kadar sampai ia kepada air yang banyak, kemudian pulang ia, maka ia bersama-sama kita atau mencelup ia akan tangan kedalam bijana kita. Maka adakah jadi metenajis barang yang disentuh olehnya, atau tidak? Fatwakan kami mengkurnia Allahu taala bagi kami dan bagi kamu akan pahala yang banyak.

Jawab (11)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb, rabbiziddnī 'ilm.

Bermula yang zahir pada hamba bahawasanya ada pada demikian itu tafsil yaitu bahawasanya (jika) tidak mungkin ditanyakan dia adakah telah ia bersuci daripada najis itu atau tidak, seperti bahawasanya telah mati ia atau ia orang bisu yang tidak difahamkan isyaratnya atau gila ia, kemudian daripada demikian itu, nescaya dihukumkan dengan ketiadaan tenajis barang yang disentuhnya kerana asal suci barang yang disentuhnya itu dan dihukumkan dengan berkekalan tenajis orang itu kerana asal itu tenajisnya dan bandingan masalah ini barang yang dinaskan oleh fukaha atas hukumnya yaitu jikalau makan oleh binatang suci seperti kucing akan najasa. Maka lanyap ia pada masa yang mungkin padanya bahawa sampai ia kepada air yang banyak maka minum ia daripadanya kemudian datang ia dan menyentuh akan sesuatu dengan mulutnya, nescaya dihukumkan dengan suci sesuatu itu kerana asalnya

suci dan dihukumkan dengan berkekalan tenajis mulut binatang itu kerana asalnya ternajisnya.

(Dan jika) mungkin ditanyakan dia dengan ketiadaan payah daripada bahawasanya telah bersuci ia daripada najis itu atau tidak, padahal ia makbul al-Riwayat yaitu orang yang mukallaf yang adil dan jikalau perempuan atau sahaya sekalipun atau tidak makbul al-Riwayat tetapi jikalau berkhabar ia, nescaya ghalib pada hati mereka yang bertanya itu benarnya. Maka yaitu pada hamba tempat ihtimal bahawa adalah hukumnya seperti hukum orang yang tidak mungkin ditanyakan dia juga atau adalah dihentikan hukumnya atas kenyataannya, maka wajib ditanyakan dia dan yang ikrab pada hamba bahawasanya wajib ditanyakan dia kerana kuasanya dengan ketiadaan masyakah atas barang membawa kepada mengetahui yang hampir dengan yakin atau kepada itikad yang jazim. Yaitu menanyakan dia yang membawa kepada mengkhabarkanya, dan telah mentasrih oleh Ibn Kasim di dalam Hashiya Tuhfa dengan bahawasanya khabar orang adil itu ditempatkan pada tempat yakin, dan tersebut didalam Baghiyatul-Mustarshidin bahawa khabar yang ghalib pada hati benarnya itu ialah itikad yang jazim.

Maka adalah kuasanya atas bertanya akan dia dengan mudah itu sebab bagi wajib bertanya seperti barang yang menghendaki akan dia oleh kaedah (al maisur lā yaskutu bilma' sur), ertinya "barang yang dimudahkan itu tidak gugur ia dengan barang yang dipayahkan", maka disini telah payah mengtahuikan bersucinya atau ketiadaan bersucinya dengan dilihat dan ada tinggal lagi barang yang mudah yaitu bertanya akandia. Maka hendaklah wajib ditanyakan dia dan

kerana kias atas wajib bertanya oleh orang yang lemah daripada mengtahuikan ain kiblat akan orang yang kepercayaan pada riwayat yang mengkhabarkan daripada pengtahuannya. Jika tidak ada pada bertanya itu masyakah pada urf seperti barang yang di dalam Tuhfa, dan kerana kias atas barang yang jikalau ikrar oleh muflis kemudian di hajarkan atasnya dengan utang bagi seseorang, dan mengitlak ia akan wujub utang itu daripada bahawasanya dahulu daripada hajar atau kemudian daripadanya, nescaya ditanggungkan atas bahawasanya kemudian daripada hajar.

Maka tidak harus muzahamah oleh orang yang diikrar baginya akan ghurama yang dihajar kan muflis itu, kerana mereka itu tetapi tanggung yang tersebut itu dikaidkan dengan ketiadaan mungkin bertanyakan muflis yang makarr itu. Maka jika mungkin bertanya akan dia, nescaya wajib ditanyakan dia adakah wujub utang itu dahulu daripada hajar atau kemudian daripadanya seperti barang yang menyebutkan dia oleh Shaykh ul-Islam di dalam syarah Tahrir pada bab al-ikrar nakl daripada Rauda bagi Iman Nawawi dan menguatkan demikian itu bahawasanya wajib atas seseorang bertanyakan ulama pada barang yang ia jahilkan dia daripada ahkam. Maka jika ada karina yang menguatkan zannya atas bersucinya, maka zahir tidak wajib ditanyakan dia, maka apabila mengkhabar ia dengan bahawasanya talah bersuci ia padahal ia orang adil riwayat lagi nyata ia akan sebab seperti katanya "telah aku sucikan anggota aku ini dengan aku celupkan dia kedalam sungai." Maka wajib dibenarkan dia (maka jika tidak) mengata ia akan sebab, maka disyaratkan pada wajib membenarnya bahawa mengtahui ia akan hukum

bersuci pada mazhab orang yang dikhabarkan dia itu.

(Maka jika adalah ia) orang fasik atau kanak-kanak dan berkata ia (telah bersuci aku daripada najis itu) atau umpamanya daripada perkataan yang disandar padanya akan perbuatan menyuci itu kepada dirinya sendiri, nescaya dibenarkan dia jua dan jika berkata ia (telah suci aku), nescaya tidak dibenarkan dia dan tafsil ini diambilkan daripada barang yang diitimidkan dia oleh Syakh ul-Islam dan Ibn Hajar dan Ramli pada perkataan orang yang fasik (kain ini telah aku sucikan dia) bahawasanya dibenarkan dan pada perkataannya (kain ini telah suci ia) bahawasanya tidak dibenarkan dia, dan sekira-kira dibenarkan umpama orang yang fasik yang mengkhabarkan itu disyaratkan pada wajib membenarkan dia itu bahawa ghalib atas hati benar perkhabarannya. Maka jika zan ia akan benarnya dengan ketiadaan ghalib atas hati benarnya, nescaya tidak harus membenarkan dia pada bersucinya seperti barang yang diketahui daripada ibarat Baghiyatul Mustarshidin kerana menghingganya akan segala masaalah yang harus padanya membenarkan dia itu pada lima belas masaalah yang lain daripada bersuci daripada najasa dan disyaratkan pula menyatanya akan sebab atau mengtahuinya akan hukum bersuci pada mazhab orang yang dikhabarkan dia, dan bermula tafsil antara orang yang mungkin ditanyakan dia.

- Dan orang yang tidak mungkin ditanyakan dia itu dengan sekira-kira barang yang zahir pada hamba dan kemudian daripada menyuratkan demikian itu melihat hamba di dalam Hashiyah Kurdi atas syarah biafdal akan barang yang menghendaki bahawasa tafsil hamba itu muafakat dengan kalam

Zarkashi yang bersalahan akan dia oleh Ibn Hajar di dalam syarah Abab baginya sekira-kira berkata ia (Wala nazar lamkan su'allihi) ertinya "tidak tilik kepada dapat ditanyakan dia" dan bermula zahir itlaknya di dalam Tuhfa sekira-kira berkata ia (Walau tanadjdja adamiyun auhayawanun tahirun wa-amkana 'adatan tahruhu walau min mughallazin lamyandjis massuhu) intaha ertinya "jikalau ternajis oleh manusia atau binatang yang suci, dan mungkin pada adat sucinya hingga daripada najis mughallaz sekalipun, nescaya tidak menajis ia akan barang yang ia sentuh akan dia", intaha Bahawasanya tidak ada farak antara manusia dan binatang.

Maka tidak wajib ditanyakan dia dan jikalau mungkin ditanyakan dia sekalipun, maka hendaklah diitimidkan kalam Ibn Hajar ini kerana ia Allamat yang amat muhakkak dan mudakkak yang telah hampir bahawa ijma fukaha yang kemudian daripadanya atas itimidkan kebanyakan daripada kalamnya. Dan jika adalah barang yang zahir bagi hamba itu terlebih ihtiyat sekalipun. Wallāhu subhānu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (12)

Masaalah apa kata kamu pada barang yang jikalau mengenakan seseorang oleh duri dan nyata kepala duri itu di atas kulit atau turun ia kedalamnya adakah sah mengambil air sembahyangnya dan mandi janabahnya atau tidak sah?

Jawab (12)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Tersebut di dalam Hashiyatul Asni, nakl daripada Fatawa al-Baghuwi barang yang inilah nasnya (Laudakhalat aşba'ahu shaukatun yaşihu wudu'auhu wa-inkāna ra'asuhu zāhiran li-annamā ḥawālahā yadjibu ghasluhu wahuwa zāhirun wamā sataratahu aushakatu bāṭinun fa-inkāna biḥaiṭhu launaz'a ashaukata tabka thakbatun faḥina idhin lā yaşihu wudu'auhu ḥatta yun za'ahā) intaha, ertinya "jikalau masuk akan anak jarinya oleh duri, nescaya sah wuduknya dan jika adalah kepalanya zahir sekalipun kerana barang yang pada kelilingnya itu wajib basuhkan dia dan ia yakni barang yang pada kelilingnya itu zahir dan barang yang menutupkan dia oleh duri itu batin. Maka jikalau adalah dengan sekira-kira dicabutkan duri itu ada tinggal lubang, nescaya pada ketika itu tidak sah wuduknya hingga dicabutkan dia", intaha.

Dan seumpama anak jari itu sekalian badan yang wajib disampaikan air kepadanya tatkala mengambil air sembahyang dan mandi janabah. Maka diketahuilah daripada barang yang tersebut bahawasa ada pada masaalah mengenai duri ini tafsil yaitu jikalau adalah duri itu nyata kepalanya samada ter naik ke atas atau terturun ke dalam dan ia besar sekira-kira jikalau dicabutkan duri itu, nescaya ada tinggal lubang, maka tidak sah mengambil air sembahyang dan mandi janabah serta adanya dan jikalau adalah ia kecil sekira-kira dicabutkan tidak ada tinggal lubang, nescaya sah mengambil air sembahyangnya dan mandi janabahnya. Maka jikalau tidak nyata kepalanya dengan bahawa terturun ia ke dalam dan bertakup kulit di atas kepalanya dengan sekira-kira tidak ada lubang, nescaya sah wuduknya dan mandi janabahnya. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (13)

Masalah apa kata kamu pada barang yang jikalau syak seseorang pada keluar waktu sembahyang seperti telah mengetahui ia dengan masuk waktu zohor, kemudian syak ia adakah telah keluar waktu itu atau belum keluar, maka adakah sah sembahyang zohornya serta syak itu atau tidak, maka jika sah ia, maka adakah berniat ia akan tunai atau kada. Aftūnā walakum minallāh ta'ālā ath-thawāb.

Jawab (13)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Sah sembahyangnya kerana tidak disyaratkan pada sah sembahyang itu mengetahui dengan ada tinggal lagi waktunya dan hanya sesungguhnya yang disyaratkan itu mengetahuinya akan masuk waktunya dan telah mengetahui ia akan dia dan bermula niat ada' atau kada itu sunat sahaja dan sayogia mereka yang syak pada demikian itu, bahawa meninggal ia akan niat ada' dan kada pada sembahyangnya.

Maka jika jatuh sembahyangnya itu di dalam waktu, nescaya adalah ia sembahyang tunai, dan jika jatuh di luar waktu, nescaya berniat ia akan ada' atau kada serta syak itu, maka tiba-tiba nyata salahnya berkata Syubramulasi yang terlebih hampir sah sembahyangnya dan ihtimal ada padanya tafsil yaitu sah sembahyangnya, jika ia tinggal ada' dan tidak sah jika ia tinggal kada, Intaha, Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (14)

Masaalah minta nas niat takbirratul ihram dikatakan (uṣallī) apakah sebab tidak dikatakan a^ʿbudu atau ad^ʿau, padahal dikatakan makna a budu aku sembah apakah maknanya aku sembah? Ini soal daripada Tok Wan Itam saudara Tok nahu Bira Fatani.

Jawab (14)

Allāhumma ilhāman liṣ ṣawāb.

Bermula kalimah (usalli) yang dilafazkan dengan dia bagi takbirratul ihram itu diambilkan daripada (salat) dan bermula salat itu pada loghat Arab, doa atau bersekutu antara doa dan takzim, ertinya "membesarkan dan rahmat dan berkat" seperti yang dinaskan atasnya di dalam kitab al-Misbah al-Munir yang masyhur pada ilmu loghat (dan) makna salat pada syarak itu beberapa perbuatan dan perkataan yang dimulakan dengan takbir dan disuduhkan dengan taslim (dan berkata) di dalam Misbah itu pula barang yang inilah nasnya (summiya biha hadhihil af^ʿāllul mashuratul lishtamāliḥā ʿalāddu^ʿa-i) intaha, ertinya "dinama dengan salat (yakni padahal maknanya pada lughat doa) akan beberapa perbuatan yang masyhur itu kerana melengkapinya segala perbuatan itu atas doa" (dan) dikehendaki dengan perbuatan pada kalam Misbah itu barang yang melengkapinya akan perbuatan anggota dan badam dan perbuatan lidah dan perbuatan hati.

(Berkata hamba) demikian lagi dikatakan pada dinamakan

perbuatan itu salat padahal makna salat itu bersekutu segala perkara yang tersebut, jika kita berkata dengan bersekutu itu kerana tidak tersebunyi melengkapi perbuatan itu atas doa dan membersarkan Allahu taala dan rahmat dan berkat bagi yang mengerjanya, (maka diketahuilah) daripada demikian itu semuanya bahawasa itlak salat atas segala perbuatan itu daripada itlak juzuk yaitu salat dengan makna doa atau serta segala yang tersebut sertanya itu atas sekalian yaitu segala perbuatan itu. (kemudian) Maka jadi salat itu hakikat syariyah pada segala perbuatan itu seperti yang ditasrihkan dengan dia di dalam Misbah itu juga.

(Adapun) mempermakna orang Melayu akan usalli yang diambil daripada salat itu dengan aku sembahyang itu, maka yaitu betul kerana tatkala adalah salat yang pada syarak itu setengah daripada ibadat (bahkan ia daripada sebesar-besarnya dan terjemah ibadat) kepada bahasa Melayu sembah (dan) dikehendaki dengan sembah di sini mengerjakan barang yang menunjuk atas mengikut dan merendah akan diri seperti shā'n hamba serta tuannya bukan makna sembah di sini ketentuan tabik yang makruf pada orang Melayu yaitu memekupkan dua tapak tangan dan diangkatkan keduanya kepada muka kerana merendahkan diri kepada Raja-raja menasabahlah bahawa dinamakan salat pada syarak itu sembahyang yang diambilkan daripada lafaz sembah dan bahawa dikatakan makna usalli itu aku sembahyang. (Dan) adalah demikian itu daripada mempernamakan yang khas yaitu segala perbuatan yang yaitulah salat pada syarak dengan yang umum yaitu sembahyang yang diambilkan daripada sembah yang makna bagi ibadat, barang apa ibadat.

(Dan bermula) kalimah sembahyang itu telah bersegera pada faham hamba bahawasa asalnya sembah-han atau semba-han dengan ditukarkan "hā" yang pertama kepada "alīf", supaya jadi ringan bertutur dengan seperti "tambah-han" atau "tambahan", dan "rintah-han" atau "rintahan", dan "perah" atau "perahan" pada kata mereka itu "lembu perah-han" atau "perahan" kemudian terlarat tuturan mereka itu kepada menukarkan "hā" yang kedua pada "sembah-han" atau "sembahan" itu dengan "yā". Maka jadi ia "sembah-yan" atau "sembayan" kerana banyak ada "ya" pada umpama "pakai-pakaian", dan "gadai-gadaian" dan "kepandian" atau keperda-ian dan "tempayan" (tempat isi air) dan "merayan" yaitu penyakit yang jadi dengan sebab mera beranak, dan "merayan" yang yaitu bedil besar dan mera pada yang tersebut itu dengan makna bela dan haruhara. Dan terlarat mereka itu pula pada menukarkan "nūn" itu dengan "nga" Maka jadilah ia "sembahyang" seperti manukar mereka akan "nūn" dengan "mīm" pada kata mereka itu "sakit meriam" dan "bedil meriam" dan menukar orang Arab akan "ngā" dengan "mīm" tatkala bertutur mereka itu dengan bahasa Melayu pada "riyal burung", maka berkata mereka itu "riyal burum" dengan "mīm" dan membalik mereka itu akan "ngā" kepada "nun" pada sembahyang, maka kata merka itu "sembahin", dan menukar mereka itu akan "ngā" kepada "nūn", maka berkata mereka itu pada mengaji itu "menaji".

(Dan bermula tukaran) pada sekalian loghat itu amat banyak seperti menukar orang Pulau Pinang, dan Kedah akan "rā" yang pada akhir kalimah dengan "aīn" dan akan "lām" yang pada akhir kalimah juga dengan "yā", maka berkata mereka itu pada "benar" itu "benak" dan akan "betul" itu

"betoi", dan menukar orang Mesir akan "kāf" dengan "hamza" dan akan "jīm" dengan "gā", maka berkata mereka itu pada "kāla" itu "ilā" dan pada "Jā" itu "gā", dan menukar setengah orang Arab akan "dād" dengan "zā" pada umpama Wāldalin hingga telah menaki oleh Imam Rāfa'ī akan satu wajah bahawasanya sah sembahyang dengan dia, tetapi yang asahnya ketiadaan sah sembahyang dengan dia.

(Maka diketahuilah) daripada demikian itu sekaliannya bahawasa tidak jauh jatuh menukar orang Melayu akan "nun" dengan "ngā", maka berkata mereka itu sembahyang, dan tetap ia hingga sekarang ini. (Dan telah jadi) kalimah sembahyang itu hakikat syariyah bagi perbuatan dan perkataan yang dimulakan dengan takbir, dan disudahkan dengan taslim seperti jadi kalimah salat pada bahasa Arab itu hakikat syariyah bagi demikian itu. (Maka) tidak ada jalan bagi bahawa digantikan (uṣallī) itu dengan (a'budu) dan jika adalah maknanya aku sembah sekalipun, dan jika telah diambil daripada sembah itu akan sembahyang sekalipun kerana yang telah jadi hakikat syariyah itu sembahyang bukannya sembah dan tidak ada jalan pula bagi bahawa digantikan (uṣallī) itu dengan (ad'au) dan jika adalah salat pada loghat itu doa sekalipun kerana yang telah jadi hakikat syariyah itu sembahyang bukannya seru yang makna bagi doa (dan) tidak sah pada mengganti yang tersebut itu oleh dakwa itibarkan bahawa pada perbuatan dan perkataan yang tersebut itu setengah daripada ibadat yang maknanya sembah, dan melengkapinya atas doa kerana demikian itu maka salat pada loghat bukannya hakikat syariyah.

(Dan bandingan demikian itu) seseorang yang dinamakan

Abdullah misal maka telah jadi lafaz Abdullah itu hakikat istilahiya bagi zat orang itu, maka tidak sah pada memanggil akan dia bahawa dikatakan hai hamba Allah ertinya dengan itikad akan bahawasa namanya itu hamba Allah, dan jika adalah ia pada nafs al-amr setengah daripada hamba Allah sekalipun, kerana yang telah jadi hakikat istilahiyah baginya itu lafaz Abdullah bukannya lafaz hamba Allah, dan akasnya, (yakni sebaliknya) seorang nama (Putih) misal. Maka tidak sah pada memanggil akan dia bahawa dikatakan hai abiad kerana umpama elah yang tersebut, (dan bermula hasil) jawab badi soal ini bahawasa sebab ketiadaan dikatakan (a' budu) atau (ad'au) ganti daripada usalli pada lafaz niat yang di dalam takbirratul ihram itu bahawasa makna salat pada syarak yang mengandung akan dia oleh (uṣalli) itu diri perbuatan, dan perkatan yang dimulakan dengan takbir, dan disudahkan dengan taslim bukan maknanya pada syarak itu ibadat dan jika adalah perbuatan dan perkatan itu pada waki setengah daripada ibadat sekalipun, dan bukan maknanya pada syarak pula doa dan jika adalah salat itu maknanya pada loghat doa sekalipun kerana maksud orang yang berkata usalli pada ketika hendak masuk kepada pekerjaannya itu maknanya yang pada syarak kerana ia pada jalan hendak mengerjakan pekerjaan syarak dan bahawasa makna aku sembah yang difaham daripada aku sembahyang yang makna bagi usalli itu (aku mengerjakan perbuatan, dan perkataan yang tersebut).

(Dan ketahui olehmu) bahawasanya tidak disyarat pada menghasilkan sunat berlafaz dengan lafaz niat takbirratul ihram akan ketentuan kalimah usalli, dan tidak disyarat pula pada sah berniat itu akan ketentuan aku sembahyang, maka sah

berlafaz dengan umpama (au-addi fard zohor) dan berniat aku menunaikan fardu zohor dan umpamanya seperti barang yang mentasrih oleh ulama di dalam kutub ul-Fikh. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (15)

Ada satu fasal mukarana sembahyang lima waktu di dalam takbirrutul ihram niatnya kita sembahyang dengan Imam tidak mengikut Imam di dalam takbirratul ihram selesai daripada takbir, maka kita niat mengikut Imam boleh fadilat sembahyang kah atau tidak?

Jawab (15)

Allāhumma taurifikan liṣ-ṣawāb.

Bermula niat mengikut Imam itu wajib bahawa jatuh ia di dalam takbirratul ihram samada pada lain daripada sembahyang jumaat atau pada sembahyang Jamaah tetapi pada lain daripada sembahyang jumaat tidak batal sembahyang itu, dengan sebab meninggalkan dia di dalam takbirratul ihram dan hanya sanya luput fadilat mengikut Imam dengan sebab meninggalkan dia itu.

Adapun pada sembahyang jumaat, maka tidak sah sembahyang dengan sebab meninggalnya demikianlah yang difahamkan daripada kitab Ibn Ruslan didalam Matn Zubab (Waniyyatul ma'mumi aulā tadjib wal-imām ghairudjum'atin nadib) ertinya "dan bermula niat makmum pada awal sembahyang itu wajib, dan bagi Imam pada lain daripada jumaat disunatkan" Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (16)

Apa kata kamu pada orang yang sembahyang di dalam masjid atau lainnya, berimam dengan Imam yang di dalam kelambu dan makmum itu diluarnya. Adakah sah mengikutnya dengan dia atau tidak sah? Dan jikalau adalah kelambu itu kena najis oleh setengah-setengah tempat daripadanya dan setengah-setengahnya tidak kena najis adakah sah sembahyang didalamnya atau tidak sah? Dan luas kelambu itu sekira-kira muat tiga puluh orang atau empat puluh.

Jawab (16)

Allāhumma hidāyat liṣ-ṣawāb, rabbizidnī 'ilm walḥakknī bi-aṣ ṣāliḥīn.

Tidak hamba lihat pada ketentuan itu akan sesuatu daripada nas fukaha melainkan bahawasa Ibn Hajar di dalam Fatah ul-Jawad berkata ia seumpama pintu yang dikatupkan itu tabir yang dihulur turun dan mengikutkan dia padanya oleh Talmidhnya empunya Fatah ul-Mu in dan menaklkan demikian itu oleh Kurdi daripada Amdad pada Hashiyanya atas syarah Biafdal dan menaklkan dia daripada Kurdi oleh Dagastani didalam Hashiya Tuhfah dan diam oleh keduanya atasnya dan bahawasa di dalam Anwar dan Nihayah, knemah itu seperti rumah. (Maka Yuhtamalu) bahawa dikiaskan kelambu yang tersebut itu atas tabir itu pada pihak dihulur turun akan tiap-tiap daripada keduanya dengan ketiadaan diikatkan tepi yang sebelah bawahnya dengan sekira-kira jikalau dikehendaki

lalu, nescaya diangkat dengan mudah.

(Dan yuhtamilu) bahawa dikiaskan kelambu itu atas khemah pada meliputi sekalian pihak tiap-tiap daripada keduanya dan pada luas kelambu itu seperti khemah (dan) kias yang pertama itu sayogia dijazamkan dengan dia kerana jauh wajah menyerupai kelambu yang boleh diangkat akan segala lambongannya, sangkut akan dia dengan mudah itu dengan khemah yang dikejapkan pada bumi dengan diikatkan segala lambongan pada beberapa penunggulnya maka hampir menyerupai dengan rumah. (Dan menyebut oleh fukaha) Bagi mengikut makmum akan Imannya empat kelakuan:-

(Yang Pertama) Bahawa adalah keduanya di dalam masjid, maka disyaratkan baginya sah mengikut pada kelakuan ini bahawa mungkin pergi makmum kepada Imam sebagai pergi yang diadatkan dan jikalau dengan berpaling daripada kiblat sekalipun atau jikalau dikatupkan pintu yang ada pada dinding yang di dalam masjid itu sekalipun samada katup serta dikuncikan atau diada.

(Dan yang kedua) Bahawa adalah Imam didalam masjid dan makmum diluarnay.

(Dan yang ketiga) Akasnya yaitu Imam diluar masjid dan makmum didalamnya..

(Dan yang keempat) Bahawa adalah keduanya diluar masjid, maka disyaratkan pada tiga kelakuan yang kemudian ini bahawa mungkin sampai makmum kepada Imam dengan lalu yang diadatkan, dengan ketiadaan berpaling daripada kiblat, dan bahawa tidak ada dinding antara deduanya, maka jika ada dinding antara keduanya, nescaya tidak sah mengikut. Dan jika ada pada dinding itu pintu yang dikatupkan dia daripada

permulaan mengikut sekalipun dan jika dengan ketiadaan dikuncikan sekalipun bersalahan jikalau dikatupkan pada pertengahan mengikut, maka tidak memberi mudarat. (Maka apabila) diketahuikan segala yang tersebut itu diketahuilah (bahawasanya) jikalau adalah Imam dan makmum yang salah seorang daripada keduanya didalam kelambu dan seorang lagi diluarnya itu kedua-duanya di dalam masjid, nescaya sah mengikut dan jika adalah kelambu itu tebal dengan sekira-kira tidak dapat dilihat mereka yang ada pada sebelah sananya sekalipun, kerana ia seperti tabir yang pada hukum pintu yang dikatupkan maka tidak menegah ia akan lalu pergi kepada Imam sebagai lalu yang diadatkan dan jika menegah ia akan melihat sekalipun.

(Dan bahawasanya) jikalau adalah salah seorang daripada keduanya atau adalah kedua-duanya diluar masjid, nescaya tidak sah mengikut padahal tidak diangkat barang yang dihulur turun daripada pihak belakang Imam atau padahal tidak dibukakan pintunya yang pada pihak belakang Imam jika ada baginya pintu kerana menegahnya akan nama berhimpun dan menegah akan melihat. (Dan) difahamkan daripada taklil ini bahawasa tabir yang diberikan dia akan hukum pintu yang dikatupkan itu tabir yang tebal yang menegahkan melihat. Maka jika adalah tabir dan kelambu itu jarang keduanya dengan sekara-kira tidak menegah deduanya akan melihat, maka sayogia bahawa dijazamkan dengan sah mengikut kerana tidak menegah keduanya akan lalu yang diadatkan, dan tidak menegah keduanya akan melihat, maka tidak menegah keduanya akan nama berhimpun di dalam satu tempat. Wallāh subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

(Adapun) Sembahyang di dalam kelambu yang kena najis (Maka jika adalah ia) kena najis sekaliannya dan bersentuh oleh sesuatu juzuk daripada orang yang sembahyang itu atau daripada pakaiannya dengan sesuatu juzuk daripada kelambu itu, nescaya tidak sah sembahyangnya. (Dan jika adalah ia) kena najis oleh setengah-setengah tempat yang tertentu daripada yang diketahuikan tempat itu dan bersentuh oleh barang yang tersebut dengan tempat itu, nescaya tidak sah jua (dan batal) sembahyangnya jika adalah bersentuh pada kedua-dua sura itu ditengah sembahyang dan jika menceraikan akan barang yang disentuhnya itu pada sekarang itulah sekalipun melainkan jikalau kedatangan oleh tempat yang kena najis itu kepadanya dengan ketiadaan taksir daripadanya dan menceraikan akan dia sekarang itu, maka tidak batal sembahyangnya. (Maka jika) adalah setengah-setengah tempat yang kena najis itu tidak tertentu, nescaya tidak mudarat menyentuhnya.

(Dan sekalian) barang yang tersebut ini pada menyentuh dengan ketiadaan ditanggung akan sesuatu juzuk daripada kelambu itu, (adapun) jika menanggung oleh orang yang sembahyang akan sesuatu juzuk daripadanya seperti terjunjung oleh sesuatu tempat daripada barang yang pada pihak atas daripada kelambu itu dengan kepalanya, maka tertinggi tempat itu daripada samaratanya, nescaya tidak sah sembahyangnya, samada mengenai oleh kepalanya atau barang yang di atas kepala daripada umpama kopiah akan tempat yang metenajis itu atau tidak hanya najis itu pada tempat yanglainya samada bergerak ia dengan gerakannya, atau tidak seperti barang yang berkata mereka itu pada menanggung akan umpama tali yang

berhubung dengan najis kerana tidak tersembunyi bahawa menjunjung akan tempat itu atas kelakuan tersebut itu dinamakan menanggung pada urf kerana sha'n menanggung itu bahawa terturun barang yang ditanggungkan itu apabila bercerai akan dia oleh yang menanggungnya daripada pihak bawahnya dan telah ada demikian itu disini.

(Maka jika menyentuh) oleh kepalanya atau barang yang di atas kepalanya akan kain yang terbentang di atas daripada kelambu itu dengan ketiadaan termumbung naik sekali-kali hanya semata-mata bersentuh sahaja, (maka jika) dinamakan demikian itu menanggung pada urf juga, nescaya adalah hukumnya seperti hukum menjunjung akan dia daripada ketiadaan sah sembahyangnya mutlakan tetapi pada membilang akan demikian itu menanggung pada nazar kerana telah dibentangkan kelambu itu dengan beberapa tali pada segala penjurunya maka terangkat ia pada tempatnya dengan ketiadaan dijunjungkan dan tidak terturun ia dengan sebab bercerai akan dia daripada bawahnya oleh yang menyentuh itu.

(Dan jika) tidak dinamakan dia menanggung pada urf dan ialah yang ikrab pada mazhab, nescaya adalah hukumnya seperti hukum emnyentuh akan sesuatu juzuk daripada beberapa lambungannya yang terturun, maka jika disentuh akan dia pada tempat najis, nescaya batal sembahyang dan jika pada tempat yang lainnya, nescaya tidak batal (inilah) barang yang zahir bagi hamba pada sura yang akhir ini yaitu sura bersentuh dengan ketiadaan terjunjung dan tidak hamba melihat akan mereka yang melantangi baginya kemudian daripada mempereksakan daripadanya pada beberapa tempat yang banyak daripada Kutub ul-Mazhab. Wallāh subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (17)

Apa kata kamu pada mereka yang sembahyang hajat dan kemudian daripada selesainya sujud ia. Maka adakah harus yang demikian itu atau tidak? Dan jika tidak harus maka adakah ada seseorang daripada ulama yang mengharuskan akan yang demikian itu?

Jawab (17)

Allāhumma ihāma liṣ-ṣawāb.

Bermula sembahyang hajat serta sujud kemudian daripada salamnya itu disebutkan dia oleh Imam Ghazali didalam Ihya, dan syarahnya dengan empat kaifiat, setengah daripadanya barang di dalam Hadis yang daif, dan menguatkan satu potong daripada sanadnya oleh sharihnya, dan telah mengamalkan dengan beberapa kaifiat itu oleh perhimpun daripada salihin. Maka ditunaikan beberapa hajat mereka itu tetapi pada mazhab kita tidak harus sujud di luar sembahyang lain daripada sujud sahwi dan sujud syukur dan sujud tilawat dan jika kemudian daripada sembahyang sekalipun seperti barang yang ditasrihkan dengan dia oleh mereka itu.

(Maka) di dalam Anwar barang yang inilah nasnya (walau sadjada insānu lillāhi ta'ālā ibtidaan min ghairi sababin mumadhkar 'asā), intaha, ertinya "dan jikalau sujud seseorang bagi Allah taala daripada permulaan dengan ketiadaan sebab daripada, barang yang tersebut", nescaya menderhaka ia, dan dikehendaki dengan barang yang tersebut itu sembahyang dan

sahwi dan tilawat dan syukur seperti barang yang menyebutkan dia oleh Muhshinya maka difahamkan daripada disimpangkan segala sebab sujud diatas empat perkara ini bahawasanya tidak harus sujud kerana semata-mata hajat kerana bahawasa sujud itu bukannya salah suatu daripada empat perkara ini.

(Dan) didalam Hashiyah Sharwani atas Tuhfa pada akhir bab sujud al-syukur wal-tilawa barang yang inilah nasnya (yahrumu takarubu ilallāhi ta'ālā bisadjudatin min ghairi sababin. walau ba'da ṣalātin kamā yahrumu biruku'i mufradin wanahwihi, intaha, Nihāya zadal Mughni liannahu bid'a wakullu bid'atin ḍalālah illā mā austuthniya), intaha, ertinya "haram berhampir kepada Allah taala dengan sujud dengan ketiadaan sebab dan jikalau kemudian daripada sembahyang sekalipun seperti haram berhampir kepada-Nya dengan rukuk yang asing daripada sembahyang dan umpamanya kerana bahawasanya bidaah dan tiap-tiap bidaah itu sesat melainkan barang yang diistinkan", intaha. Dan katanya dan jikalau kemudian daripada sembahyang sekalipun. Sarih pada ditengahkan sujud kemudian daripada sembahyang dan ada padanya isyarat kepada bahawasanya telah terlihat fukaha atas barang yang di dalam ihya itu. Maka mereka itu radd akan dia, maka adalah ghayah itu didatangkan dia kerana radd akan barang yang di dalam ihya dan demikian lagi mentasrih dengan tegah sujud kemudian daripada sembahyang hajat itu oleh al-Allamat al-Kurdi di dalam Hashiyah sharḥ bi-afdī.

(Dan bermula) Haram sujud dengan ketiadaan sebab yang tersebut itu, jika dikasad dengan dia akan ibadat atas barang yang didalam kitab Baghiyatul Mustarshidin dan nas

terjemah ibaranya dan tidak harus sujud bagi lain daripada demikian itu, ertinya "tilawat dan syukur" samada bagi Allah taala. Maka haram ia atau bagi lain daripada Allah taala, maka jadi kafir ia ini jika sujud ia dengan kasad ibadat. Maka jikalau mehantar ia akan kepalanya atas bumi kerana tadhallul dan istikanah dengan ketiadaan niat sujud, nescaya tidak haram kerana tidak dinamakan sujud, intaha. ~Dan bermula ketiadaan baram menghantarkan kepala dengan ketiadaan niat sujud pada barang yang jikalau adalah ia atas rupa sujud kerana tadhallul kepada lain daripada Allah taala ada padanya nazar yang zahir.

Maka yang zahir pada hamba ketiadaan harusnya kerana itlak fukaha akan haram sujud bagi yang lain daripada Allahu taala dan tidak mentakkyid mereka itu akan hormatnya itu dengan ada kasad ibadat bahkan tadhallul baginya yang berasa dengan dia oleh hati tatkala mengerjakan demikian itu menempati kasad akan ibadat baginya (maka) sayogia bagi orang yang hendak sujud kemudian daripada sembahyang hajat bahawa membaca ia atau orang lainnya akan ayat sajadah, maka sujud ia kerana tilawat itu atau sujud ia kerana syukur. Maka berdoa ia dengan hajatnya didalam sujud tilawat atau sujud syukur itu, tetapi disyaratkan pada sujud syukur bahawa adalah ia itu atas tertolak bala atau atas dapat nikmat yang nyata datangnya dengan ketiadaan dikira-kira akan dia.

(Dan bermula) ketiadaan harus sujud di luar sembahyang itu ialah mazhab seperti barang yang telah lalu (dan menyembut) Ibn Hajar di dalam Hashiyah al-Idah pada masaalah yang kelima pada bab yang kelima daripada Idah itu akan

bahawasanya telah memilih oleh satu perhimpunan daripada ulama daripada pihak dalil bahawasanya disyarakkan takrib kepada Allah taala dengan sujud daripada ketiadaan sebab. Dan akan bahawasanya telah mentasrih dengan demikian itu oleh setengah muta'akhirin pada akhir bab sujud al-tilawat dan akan bahawasannya menguatkan dia oleh keadaan sujud dahulu daripada sembahyang tatkala masuk kedalam kaabah pada satu tempat disana yang tersebut yang mentasrih oleh Halimi dengan keadaannya sunat itu telah datang ia pada satu riwayat bagi Imam Ahmad dengan sanad yang adalah segala orang yang meriwayatkan dia itu orang yang kepercayaan.

Maka tidak mengapa bahawa taklid oleh orang yang hendak mengerjakan demikian itu akan ulama empunya ikhtiyar yang tersebut atau akan Ghazali. (Dan inilah) 'ibāra Ḥāshiyah al-Idāḥ yang tersebut itu (Kāla al-Ḥulaimi, wayusannu in yakura sādjidā idhādakhala kibalat al-djadha' i al-mulaṣṣaki bihiyā tilka' ba thummayak' audu wayada' au thummayakuḥu faiyuṣalli rak'atin wal-aḳrabu binā' au kalāmil Ḥulaimi 'alā mā ikhtārahu djam'un min djahatiddalil lā min djihatin madhhāb wa-ṣarahabihi ba'dul muta'āakhirin fi akhiribāb sudjudi al-tilāwa min in-nahu yashar' au attakarubu ilallāhi ta'ala bissudjudi min ghairi sababin wayu aiyiduhu an-nahadhā sudjudi djā'ani riwāyatun li-Aḥmada biridjālin thikātin walḥāṣilu an-nahadhā sudjuda lā ya'ti 'alā muḳtaḍal madhhāb bal-ala kiyās al-makhtari al-madhkuri, intahā, al-maḳsudu minhā. Wallāhu subḥānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (18)

Apa kata kamu pada barang yang dikerjakan pada setengah-setengah negeri daripada memperhadir oleh beberapa manusia akan berapa bajan, dihadapan kaum yang sembahyang mereka itu sebagai sembahyang hajat dengan kasad mengambil berkat pada air itu dengan sembahyang itu. Adakah haram demikian itu atau sunat atau lainnya?

Jawab (18)

Tidak hadir pada zihan hamba hukum masaalah ini dengan ketuntuannya dan keadaan pekerjaan itu haram belum nyata bagi hamba wajahnya. Maka yuhtamilu pada hamba harusnya atau keadaannya makruh atau khilaf al-awwali kerana memberi wahamnya akan bahawasanya mengerjakan dia oleh Nabi dan Sahabat dan Salaf, padahal tidak dinaklkan daripada mereka itu atas barang yang pada zan hamba sekarang ini.

Dan yuhtimalu keadaannya afdal, kerana bahawasa mengambil berkat dengan sembahyang yang adalah ia setengah daripada afdal segala ibadat lagi melengkapi atas membaca Kuran dan beberapa zikir dan salawat atas Nabi sallallahu alaihi wa-sallam. Istimewa sembahyang hajat yang sha'annya, terlebih banyak padanya khuduk dan menangis dan taubat dan berasa idtirar kepada Tuhan subhanahua taala. Itu pekerjaan yang tidak nyata bagi hamba wajah mengingkarkan dia bahkan terkuat pada hamba wajah keadaannya daripada pekerjaan yang dituntuti dan telah jadi makruf pada ulama.

Dan lain daripada mereka itu bahawasa segala tempat

berzikir itu diturun padanya akan beberapa banyak rahmat, maka tidak jauh bahawa kita kiaskan atas zikir itu akan sembahyang, bahkan ia terlebih aula kerana melengkapinya zikir atas Allah taala. Dan beberapa taabbud yang lain daripadanya adapun ketentuan barang dihadirkan dia itu, kemudian maka diminum atau mandi dengan dia.

Maka mungkin kita istinbat akan dia daripada memperhadir oleh Nabi sallallahu alaihi wa-sallam akan satu bajan daripada air, kemudian daripada mengangkat ia akan nikah Sayyidatana Fatimah dengan Sayyidina Ali, radiallahu anhu kemudian membaca akan sesuatu bacaan daripada Kuran atau lainnya, kemudian memanggil ia akan Sayyidina Ali, maka mercit ia akan air itu atasnya. Wallah Subahanahua taala alam. Inilah barangyang hadir pada zihan hamba dan hamba campakkan perkataan jawab ini atas yang menulis dengan ketiadaan merujuk akan kitab. Wallahu alam.

Soal (19)

Adalah pada satu kampung itu dua surau, maka memperbuat mereka itu akan jumaat bergilir-gilir sekali pada satu surau dan sekali pada surau yang satu lagi itu. Demikianlah pada tiap-tiap jumaat kemudian memperbuat mereka itu pada salah satu daripada dua surau itu akan masjid, maka tiba-tiba hasil berkelahi antara ahli keduanya, maka tiba-tiba tidak pergi mereka yang sebelah lagi itu kepada masjid itu, tetapi pada kaum yang ia muafakat memperbuat masjid itu cukup mukimnya pada membuat jumaat itu atau lebih lagi.

Maka hasillah kaum yang sebelah lagi itu hendak ,perbuat

jumaat pula padahal mereka itu tidak cukup empat puluh serta, katanya tidak wajib kami pergi kepada masjid itu kerana dengan sebab putus kampung dan rumah antara keduanya itu, kira-kira seratus tiga puluh lima hindaza France (yaitu meter). Maka hindaza itu jika dengan hasta yang pertengahan, maka dua hasta lima anak jari. Maka adakah dihukumkan putus dengan demikian itu lapang atau tidak, padahal tidak ada parit dan kota dan pagar yang teguh.

Jawab (19)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Manakala didapatkan perkelahian dan berseteru antara ahli kampung yang satu dan jadi bersangatan masyakah atas mereka itu sekalian atau atas setengah mereka itu oleh berhimpun pada satu tempat samada masjid atau lainnya seperti halaman, nescaya harus dan sah bagi salah satu daripada dua puak itu mendirikan jumaat pada tempatnya itu. Dan jikalau hampir tempat itu dengan tempat jumaat puak yang satu lagi sekalipun, jika didapatkan barang yang tinggal lagi daripada segala syarat sah jumaat yang setengah daripadanya cukup empat puluh orang laki-laki yang sempurna sekaliannya, kerana menyembut fukaha bagi sah berbilang-bilang jumaat itu, bahawa ada masyakah yang bersangatan pada mendirikan jumaat pada tempat yang satu dan masyakah yang bersangatan itu ada kalanya dengan sebab sempit tempat serta banyak manusia dan ada kalanya dengan sebab hasil berperang dan pada hukumnya seperti yang tersebut di dalam kitab "Bughayatul mustarshidin".

Berseteruan antara umpama dua puak daripada ahli kampung dan ada kalanya dengan sebab jauh daripada tempat didirikan jumaat dan dabit jauh, itu bahawa tidak mendengar oleh orang yang pada tepi kampung atau negeri itu akan suara bang (azan) daripada orang yang pertengahan suara bangnya pada ketika ketiadaan angin dan diam suara. Adapun terputus dua tempat dengan lapang samada ia bekas-bekas rumah atau tidak, maka ada padanya tafsil yaitu jika telah ditinggalkan dia dengan lengkong akan perhimpun sekalian tempat kediaman tidak tiap-tiap rumahnya dengan umpama pagar seperti parit dan kubu daripada pasir atau dijadikan dia tempat bertanam seperti huma atau dijadikan dia kebun, nescaya jadilah dua tempat itu dua kampung dan jika berhampiran keduanya atau berhubung umpama kebun itu dengan tempat kediaman sekalipun, kerana didabitkan keadaan dua tempat itu satu kampung atau dua itu dengan urf dan telah thabit pada urf oleh jadi berbilang-bilang kampung dengan sebab ada lapang antara dua tempat daripadanya yang telah ditinggalkan dia dengan lengkong yang tersubut atau dengan dijadikan dia tempat bertanam atau dijidikan dia kebun.

Tetapi telah nyata daripada barang yang telah lalu oleh ketiadaan sah mendirikan jumaat daripada ahli tempat yang kurang mereka itu daripada empat puluh, maka haram atas mereka itu mendirikan dia kerana ketiadaan cukup syarat sah jumaat. Maka wajib atas mereka itu menanggung akan masyakah pergi kepada tempat jumaat yang satu lagi itu atau kepada kampung yang lain, jika mendengar mereka itu akan bang daripada tempat jumaat bagi ahli kampung itu, seperti wajib pula atas tiap-tiap daripada dua puak itu bersulh dan

menghilangkan berseteruan antara keduanya, kerana berkekalan atas berseteruan antara sama Muslimin itu setengah daripada dosa besar yang membawa kepada beberapa maksiat yang amat banyak dan terkadang kepada fasik yang tidak mengesahkan berkahwin dengan sebabnya.

inilah barang yang hamba taharriyar akan dia diripada kutub ul-Mazhab seperti Tuhfah dan Hawashihnya serta setengah barang yang zahir bagi hamba daripada kalam mereka itu. Wallāhu a'lam.

Soal (20)

Adalah satu negeri ada padanya dua kampung yang berlain-lainan dengan namanya dan adalah jauh antara kedua dengan perjalanan yang pertengahan itu setengah jam. Dan adalah rumah-rumah pada dua kampung itu berhubung ia, tetapi ada beberapa celah-celah yang lapang yang antara rumah-rumah itu sekira-kira empat ratus depa dengan takrib. Maka jika dibangkan pada masjid yang pada satu kampung itu, nescaya tidak dengar oleh yang di dalam satu kampung lagi itu dan jika dibangkan pada satu rumah yang ada pada lapang antara keduanya, nescaya mendengar oleh yang satu lagi itu.

Dan adalah pada dua kampung itu beberapa berpinjam-pinjaman antara keduanya seperti kuda dan talam dan bantal dan perahu dan lainnya dan bertolong-tolongan antara keduanya pada ketika berbuat khenduri dan berbuat Maulid dan berbuat rumah-rumah dan tarik perahu daripada pengkalan naik kehalaman rumah dan lainnya daripada segala pekerjaan yang besar-besar. Maka jika yang demikian itu

adakan sah dibilangkan empat puluh dengan mereka itu atau tidak sah?

Jawab (20)

Allāhumma ihāman liṣ-ṣawāb.

Ketahui olehmu bahawasa setengah daripada beberapa syarat bagi sah jumaat itu bahawa didirikan dia pada tempat yang dibilang akan dia daripada negeri atau daripada kampung dengan sekira-kira dibilangkan segala rumah-rumah orang yang mengerjakan jumaat yang berhimpun itu akan negeri yang satu atau kampung yang satu pada urf, ertinya pada pengetahuan orang yang ramai-ramai dengan bahawasa tidak harus bagi orang yang mengehendaki akan safir daripada negeri itu atau daripada kampung itu bahawa ia kasr akan sembahyang pada tempat itu. Dan bahawasa hukum dua kampung atau umpamanya seperti satu kampung, dan satu negeri jika berhubung keduanya pada urf itu seperti hukum kampung yang satu dan jika berlain-lainan mukim keduanya sekalipun.

Maka jika tidak berhubung antara keduanya pada urf dan jikalau dengan kadar yang sedikit sekalipun seperti satu hasta, nescaya tidak diberikan keduanya akan hukum kampung yang satu demikianlah hamba ambil akan segala yang tersebut itu daripada kalam al-Tuhfah pada bab al-Jumaat pada sisi kata matn (in tukāmu fī khiṭṭati abniyati auṭānil mudjm^āain) dan pada bab salat al-Musafir pada sisi kata matan (Walkariyatu kabaldatin) serta barang yang disebutkan di dalam Hashiyah bagi Shaykh Abdul Hamid (dan) setengah daripada ibarat Tuhfah kemudian daripada kata matan

"intukamu", ilā ākhirihī barang inilah nasnya (Kāla ibnu Ājil walau ta'addadat mawād'au mutakāribah watamaiyaza kullun bismihi falikullī hukmihi, intaha, wa-innamā yattadjihu in'audda kullun ma'dhālika karyatan mustakillatan 'urfan), ertinya "berkata Ibn Ajil dan jikalau berbilang-bilang beberapa tempat yang berhampiran dan terbeza tempat-tempat itu dengan namanya maka bagi tiap-tiap hukumnya" intaha, kalam ibn Ajil dan hanya sesungguhnya jadi ada bagi kalam ibn Ajil itu wajah baji dibilang akan tiap-tiap itu serta terbezanya dengan nama itu akan kampung yang asing pada urf intaha, kalam Ibn Hajar (dan) ini ibarat Shubri di dalam Hashihyah al-Asni syarh al-Raud dengan nasnya (kāla filbahri wahaddul karbi inyakuna ba-inakulli manzilin duna thalāthin mi'ati dhirā'i kāla wālidu shaykhinā al-rādjiḥu annalmu'tabara al-'urf), ertinya "berkata di dalam kitab al-Bahri dan bermula dabit hampir itu bahaawa adalah antara tiap-tiap satu rumah, satu rumah itu kurang daripada tiga ratus hasta berkata bapa guru kami yakni Ash-Habbul Ramli bermula yang rajih bahawasa yang diiktibarkan pada hampir itu urf" intaha, kalam Shubri dan menyebut Ibn Hajar didalam Tuhfah barang inilah nasnya serta matannya (wa-intukāmu biarba'aina mukallafan ḥurran dhakaran mustautinan bimahalli ikāmatihā falatan 'akidu biman yalzamuhu khaṣuruhā min khairil mustautinina) intaha, ertinya "dan bahaawa mendirikan dia dengan empat puluh orang mukallaf, lagi merdeka, lagi laki-laki, lagi mastautin pada tempat mendirikan dia itu maka tidak jadi ia dengan mereka yang lazim akan dia hadir jumaat itu daripada orang yang lain daripada segala yang mustautin", intaha.

Kalam Ibn Hajar dan ibarat Nihayah bagi Ashamsi Ramli kemudian daripada kata matan "mustautinan" barang yang inilah nasnya (wakharadja bitautinihim fibaladil djum'a mālau takarabat karyatani fikullin minhumā duna arba'ainna bisifatil kamāl walau idjitama'au labālaghu arba'ainna fainnahā lātan 'akidu bihim wa-insami'at kulluwā hidatin nidā' al-aukhra li-an al-arba'ain ghairu mustautini fi maud' djum'a, ertinya "dan keluar dengan mengambil kediaman mereka itu pada negeri jumaat barang yang jikalau berhampir dua kampung yang pada tiap-tiap daripada keduanya kurang daripada empat puluh dengan sifat kesempurnaan dan jikalau berhimpun mereka itu, nescaya sampai mereka itu empat puluh. Maka bahawasa jumaat tidak jadi dengan mereka itu dan jikalau mendengar oleh tiap-tiap satu itu akan seruan yang satu lagi kerana bahawasa orang yang empat puluh itu tidak mustautin sekalipun pada tempat jumaat", intaha, ibarat pada Nihayah. Maka apabila telah engkau ketahui akan segala barang yang tersebut itu mengetahuilah engkau akan hukum barang yang pada soal yaitu bahawasanya jikalau adalah dua kampung itu berhubung pada urf dengan sekira-kira berkata orang ramai-ramai dengan sebab berhubung itu keduanya kampung yang satu, dan jikalau adalah nama tiap-tiap daripada keduanya berlain-lainan sekalipun, nescaya sahlah dibilangan empat puluh dengan ahli tiap-tiap daripada keduanya, dan tidak mudarat menyalangi lapang yang luas dan jika lebih ia daripada tiga ratus hasta sekalipun.

Jika tidak dibilangan pada urf terputus dua kampung itu dengan sebabnya dengan bahawa tidak sah bagi yang musafir daripada ahli keduanya kasr sembahyang daripada lapang itu

seperti bahawa adalah ia medan yang ditengah salah satu daripada dua kampung itu atau adalah ia medan yang meliputi akan segala pihaknya atau akan salah satu daripada beberapa pihaknya oleh dua kampung itu, demikian lagi seperti barang yang tersebut di dalam Fatawa Al-Shaykh Muhammad Saleh al-Rias. "Jika adalah ia umpama tempat bermain-main yang bersekutu padanya oleh kanak-kanak ahli dua kampung itu dan tempat bercakap yang bersekutu padanya oleh ahli keduanya serta berpinjam setengah-tengah mereka itu yang pada salah satu daripada keduanya daripada setengah-setengah mereka yang pada kampung yang satu lagi".

Dan ini muafakat dengan barang yang mengiktimadkan dia oleh Ibn Kasim daripada bahawasanya disyaratkan pada harus kasr bagi ahli kampung itu melampau akan tempat bermain kanak-kanak dan umpamanya dan mendaif akan dia oleh Hafni seperti barang yang menyebutkan dia oleh Bajirami dan didalam Baghiyatul Mustarshidin membilang akan tempat bermain kanak-kanak dan umpamanya ini fasal yang menceraikan pada urf dan ini muafakat dengan muktada kalam Tuhfah. Maka hendaklah bahawasanya ialah yang muktamad dan jikalau tidak berhubun keduanya pada urf dengan sekira-kira berkata orang ramai keduanya dua kampung dengan sebab ada lapang telah mengetahui mereka itu bahawasa ialah perceraian antara dua kampung itu dengan bahawasa sah bagi yang musafir daripada ahli tiap-tiap daripada keduanya kasr sembahyang padanya. Dan jikalau perceraian yang sedikit seperti satu hasta sekalipun, nescaya tidak sah dibilangkan empat puluh dengan ahli keduanya dan jikalau mendengar oleh ahli tiap-tiap kampung itu akan seruan kampung yang satu lagi sekalipun.

Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (21)

Apa kata kamu pada barang yang jikalau berdiri oleh ahli satu kariah akan zohor pada hari jumaat dengan kurang daripada empat puluh orang dan tatkala selesai mereka itu daripadanya tiba-tiba datang orang yang mencukupkan empat puluh. Adakah harus atau wajib disembahyangkan jumaat pula atau tidak? Minta beri fatwa dengan sarih.

Jawab (21)

Allāhumma ihāman liṣ-ṣawāb, rabbizidni ilma.

Adalah zohor mereka itu lagha jika sembahyang mereka itu akan zohor itu dahulu daripada picik waktu daripada sekurang-kurang dua khutbah dan sekurang-kurang dua rakaat seperti barang yang di dalam Tuhfah dan Fath ul-Jawad. Maka ibarat Tuhfah (Lautarkaha ahlu baladin lamyasihha zahuruhum hatta yudika al-wakktu an wadjibil khutbatin wassalati), ertinya "jikalau meninggal akan jumaat oleh ahli satu negeri, nescaya tidak sah zohor mereka itu hingga picik waktu daripada wajib dua khutbah, dan sembahyang jumaat". Maka tidak tersembunyi bahawasanya apabila tidak sah zohor mereka itu, nescaya wajib atas mereka itu jumaat dengan syaratnya yaitu ada tinggal daripada waktu barang yang meluaskan barang yang tersebut itu kerana setengah daripada syurut jumaat bahawa jatuh oleh sekurang-kurang barang yang memadai daripada dua khutbahnya. Dan sembahyangnya di dalam

waktu zohor maka jikalau picik waktu daripada atau disyakkan pada demikian itu wajiblah atas mereka itu sembahyang zohor seperti barang yang ditasrihkan dengan dia di dalam kutub ul-Madhab. Wallāh Subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (22) Terjemah

Apa kata kamu berkekalan kelebihan kamu pada memfatwa dengan sah mendirikan jumaat dengan kurang daripada empat puluh orang serta, mengkembali mereka itu akan zohor pada barang yang jikalau tahkik atau berat sangka ketiadaan sempurna yang lain daripada mereka itu bagi syarat-syarat jumaat kerana ketiadaan elok bacaan umpamanya. Adakah harus fatwa itu supaya berdiri mereka itu akan dia demikian itu taklid bagi mereka yang memilih akan sah seperti Al-Jalal al-Sayuti dan lainnya atau tidak harus? Fatwa olehmu akan kami dipahala Ia akan kamu.

Jawab (22)

Bismi 'llāhi 'l-Rahmāni 'l-Rahīm wa-ṣallalāhi wa-sallam 'alā sayyiddinā Muḥammad wa-ālihi waṣahbihi wa-sallam. Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb, rabbizidni ilma.

Bermula kaul dengan sah mendirikan jumaat dengan kurang daripada empat puluh orang itu bukannya daripada mazhab Shāfi'i, radiallah taala anhu dan jika dinakl daripadanya pada kaul yang kadim beberapa kaul dendan sahnya dengan kurang daripada empat puluh sekalipun, kerana kaul yang kadim itu telah rujuk ia daripadanya dan berkata ia (Shāfi

i) "tidak aku jadikan dia pada halal mereka yang meriwayatkan dia daripada aku. Maka tidak tinggal lagi mazhab baginya dan tidak terangkat dengan berpalingnya daripadanya akan khilaf (perselisihan) yang dahulu sekalipun." Seperti barang yang mentasrih mereka itu dengannya dan bermula barang yang nyata bagi fakir dengan murajaah (melihat) perkataan ulama fikh pada beberapa kitab mazhab kita yang diberpegang dengannya seperti syarh Raud dan Tuhfah dan Nihayah dan lainnya serta barang yang zahir daripada perkataan mereka itu bahawasa berfatwa dengan ini kaul, dan seumpamanya jika adalah yang memfatwa dengan dia itu alim ia pada mazhab yang mempunyai kaul lagi mengetahui ia dengan rajih (yang berat) dan murajah (yang berat atasnya) daripadanya dan jikalau dengan semata-mata taklid sekalipun. Dan jika adalah yang mempunyai kaul itu daripada yang lain daripada Imam yang empat itu maka harus ia dengan beberapa syarat.

(Pertamanya) bahawa adalah kaul yang difatwa dengannya itu diberpegang pada khilaf tidak seperti kaul yang menaklakan dia oleh Ibn Hazam daripada sah jumaat dengan seorang jua.

(kedua) bahawa dipelihara akan mazhab yang mempunyai kaul dan telah diaturnya mazhabnya sehingga diketahui akan segala syaratnya dan sekelian pegangannya seperti ketiadaan tegahan dan jikalau pada masaalah yang mefatwa ia padanya sahaja sekalipun.

(ketiga) bahawa nyata oleh Mufti akan yang mempunyai kaul supaya ditaklid akan dia sebagai taklid yang sah.

(ke-empat) bahawa menghendaki Mufti akan kebajikan pada

agama seperti hajat yang harus dan menolak akan kebinasaan yang umum.

(kelimanya) bahawa, tidak syarat atasnya memfatwa dengan mazhab dan jika disyarat, nescaya tidak harus kerana bahawasanya semata-mata mengikut nafsu dan tipu daya, umpama orang yang tidak disyarat atasnya memfatwa dengan mazhab itu yaitu orang yang ditanyakan dia daripada ada kaul yang daif atau (jalan) yang daif pada mazhab shāfi'i seperti barang yang pada fatawa Ibn Hajar atau daripada ada satu kaul pada mazhab Imam yang lain dan jikalau lain daripada mazhab Imam yang empat sekalipun pada barang yang zahirnya, supaya mengamal ia dengan dia berlaku atas kaul orang yang mengharuskan amal dengan demikian itu dan taklid bagi yang mengatannya.

Maka bagi yang ditanyakan bahawa memfatwa bahawasanya bagi Imam Shāfi'i atau lainnya pada masaalah atau kaul dengan begini dan bahawasanya satu puak daripada ulama setengah daripadanya Ibn Abdul Salam mengharuskan beramal dengan kaul yang daif dan jika telah thabit rujuk yang mengatannya daripadanya sekalipun, ditangguang atas bahawasa rujuk itu tidak mengangkat akan khilaf (perselisihan) yang dahulu seperti barang yang telah lalu, tetapi apabila adalah yang mempunyai kaul itu daripada yang lain daripada Imam yang empat. Maka darimana diketahui akan syarat-syarat dan pegangan mereka kerana tidak tahkik sekarang akan peliheraan dan aturan mazhab, yang lain daripada mazhab yang empat. Maka masa itu sukarlah memfatwa dengan mazhab mereka itu, adapun Sayuti dan seumpamanya, rahimahumullahu taala. Maka setengah daripada sebesar-besar mereka yang mengikut Shāfi

‘i, radiallahu anhu wa-anhum daripada ulama yang kemudian sehingga bahawasa mendakwa akan Ijtihad nasiy (نسي) (yang dibangsakan) dan jika tidak dibenarkan baginya sekalipun maka tidak jauh pada dibubungkan mereka itu dengan mereka yang dahulu daripada Sahabat-Sahabat Shāfi‘i dan barang yang telah memilih mereka itu akan dia dan jikalau daripada perkataannya yang dahulu sekalipun, menyalahi bagi nas-nas mazhabnya yang baharu dan segala asalnya tidak dibangsakan kepada mazhabnya kerana bahawasanya daripada pihak barang yang mengiijihad mereka itu padanya, dan pada Mughni dan Nihayah serta ain (ع) shīn (ش) atasnya dan terkadang mengijihad oleh Ashab pada setengah-setengah wajah (jalan) dan jika tidak mengambil mereka itu daripada asal Imam sekalipun dan tidak dapat tidak daripada dibangsakan demikian itu kepada mazhabnya daripada pihak keadaannya muafakat bagi segala asalnya dan jika tidak, maka dibangsakan kepada mereka itu dan tidak dibilangan daripada mazhabnya, intaha.

Dan yang zahir bahawasa syarat-syarat mereka itu dan segala pegangan mereka itu pada barang yang mereka pilihnya daripada perkataannya yang kadim ialah syarat-syarat dan pegang-pegangan mazhabnya radiallahu taala anhu, kerana tidak dinaki bagi kita bahawasa bagi mereka itu syarat-syarat dan pegang-pegangan yang asing pada barang yang mereka pilihnya. Maka apabila adalah ia bukan mazhabnya, maka tidak harus seperti barang yang zahir bahawa memfatwa dengannya, melainkan serta menyatakan bahawasa mereka itulah yang dipilih baginya serta kasad (menuju) akan maslahat (kebajikan) pada agama serta ketiadaan syarat

memfatwa dengan mazhab atau serta soal yang bertanya daripada adanya dan jika tidak, nescaya dibatalkan. Dan jika adalah yang memfatwa dengan dia mengerti akan hukum fikih, tetapi tidak mengetahui ia akan barang yang telah lalu, maka yaitu tidak harus, akan tetapi baginya menunjuk akan yang lainnya dengan barang yang tidak melampaui akan barang yang telah mengetahui ia akan dia dan bagi orang yang awam berpegang dengan perkataannya jika berat atasnya sengkanya bahawasanya telah mendapat ia akan hukum yang telah berkata ia akan dia. Wallāh subhānahua ta'ālā a'lam yang terjemah akan soal-jawabnya ini Isma'il Ahmad Fatani.

Menterjemah akan soal dan jawab masaalah (23) ini oleh al-Hakir Ismail Ahmad Fatani anak bagi yang menjawab. Maka jika ada silap harap daripada Tuan-tuan guru membetulnya.

Soal (23) Terjemah

Masaalah apa kata kamu pada khutba jumaat yang diceraikan antara rukun-rukun Arabnya dengan perkataan ajami (lain daripada Arab) sebagai ceraian yang panjang, dan mereka yang mendengar itu bukannya Arab. Adakah sah khutba itu atau tidak? Beri fatwa olehmu akan kami dipahalai akan kamu oleh Allah taala.

Jawab (23) Terjemah

Allāhumma ilhāman liṣ-ṣawāb.

Sah khutbah dengan bahasa yang lain daripada bahasa Arab

sehingga pada rukun-rukunnya yang lain daripada ayat kuran, jika tidak ada pada puak itu seorang Arab jua. Adapun ayat itu, maka tidak dapat tidak padanya dengan bahasa Arab dan wajib belajar seseorang daripada puak itu akan bahasa Arab, maka jika tidak belajar akan dia oleh seseorang daripada mereka itu berdosa sekalian mereka itu dan tidak sah jumaat mereka itu serta kuasa atas belajar. Maka tidak diterjemah daripada ayat itu seperti barang yang menyata mereka itu (ulama), dengannya pada sekalian itu.

Dan pada Bajirmi pada perkataan Minhaj, dan syarhnya, dan syarat keadaan keduanya dengan bahasa Arab dan kehendaknya rukun-rukun keduanya, barang yang nasnya memberi faedah bahawasanya jikalau ada barang yang antara rukun-rukun keduanya dengan yang lain daripada bahasa Arab tidak mudarat ia berkata mīm (م), rā (ر) tempatnya selama tidak panjang penceraihan dengan yang lain daripada bahasa Arab dan jika tidak, nescaya mudarat ia kerana mencedra ia bagi muwalat (berturut-turut) seperti diam antara rukun-rukun itu juga apabila panjang ia dengan bandingan bahawasa bahasa yang lain daripada Arab itu lagha (sia-sia) tidak dikira akan dia kerana bahawasa yang lain daripada bahasa Arab itu tidak memadai serta kuasanya atas bahasa Arab.

Maka yaitu sia-sia (sīm mīm سيم ميم). Dan bermula kias ketiadaan mudaratnya semata-mata dan farak antaranya dan antara diam itu dengan bahawasa pada diam itu meninggal akan khutbah sama sekali bersalahan bahasa yang lain daripada Arab. Maka bahawasanya padanya beberapa nasihat pada perhimpunan, maka tidak keluar dengan demikian itu daripada

keadaannya daripada khutbah aīn (ع). shīn (ش), intaha. Bijirmi dan perkataan Ibn Qasim barang yang antara rukun-rukun keduanya ertinya daripada pergantungannya seperti barang yang zahir ia dan perkataan aīn (ع), shīn (ش). Dan kias itu ketiadaan mudarat semata-mata ertinya samada memanjang akan ceraian dengan yang lain daripada Arab atau tidak dan yaitu nyata pada bahawasa panjang cerain dengan bahasa ajam antara rukun-rukun itu tidak mudarat apabila adalah ceraian yang tersebut itu daripada pergantungan rukun-rukun itu. Wallāhu a'lam.

Menterjemah akan soal dan jawab (24) ini oleh al-Hakir Ismail Ahmad Fatani anak bagi yang menjawab. Maka jika ada silap harap daripada tuan menbetulnya.

Soal (24)

Apa kata kamu berkekalan kelebihan kamu pada takmin (berkata Amin) sekalian yang hadir bagi bacaan khatib akan doa pada khutbah jumaat dan lainnya. Adakah sunat atau tidak? Beri faedah olehmu akan kami dan bigi kamu pahala.

Jawab (24) Terjemah

Bahkan sunat metakmin mereka itu bagi doa khatib pada khutba, kias (bandingan) atas barang yang nyata mereka itu dengannya daripada sunat metakmin makmum bagi doa Imam pada kunut dan takmin mereka itu kemudian daripada fatihah Imam, tetapi tidak sunat menyaring dengan dia bagi doa khatib

kerana barang yang pada nyaring itu daripada bising dan kerana bahawasa perlahan itu afzal pada doa melainkan kerana sesuatu kehendak. Dan bermula takmin itu doa juga dan dikias atas barang yang berlaku atasnya oleh As-Shahab ul-Ramli pada Fatawanya daripada sunat mesalawat atas Nabi sallallahu alaihi wa-sallam dengan tidak mengangak akan suara pada ketika mendengar akan sebutan namanya Sallallahu alaihi wa-sallam pada khutbah akan tetapi adalah yang mengiktimadnya (yang dipegang).

Barang yang berlaku atasnya Ibn Hajar pada Fatawanya daripada sunat menyaringnya dengan dia tidak bersangatan dan telah nyata Ibn Hajar pada Fatawanya juga dengan ketiadaan sunat menyaring mereka itu dengan takmin bagi doa khatib pada khutbah dan nas ibaraynya padanya (dan adapun takmin atas yang demikian itu dengan nyaring. Maka yang terlebih baiknya ditinggalkan dia kerana bahawasanya menegah ia akan dengar dan membisingkan mereka yang hadir dengan ketiadaan darurat dan tidak dihajat kepadanya. Adapun barang yang bersetuju sekalian orang atasnya daripada takmin dengan nyaring istimewa pula serta berlebih-lebihan, maka yaitu daripada bidaah (mengada-ada) yang keji lagi yang dicelakan, intaha).

Dan zahir jalan farak antara salawat atas Nabi sallallahu alaihi wa-sallam dan antara takmin itu atas yang berlaku atasnya Ibn Hajar dengan bahawasa pada mengangkat suara dengannya itu menzahir bagi mengambil berat dengan Sha'nnya (keadaannya Sallallahu alaihi wa-sallam) dan menggemar akan orang yang lain atasnya pada membanyakan baginya (salawat) atas Nabi sallallahu alaihi wa-sallam.

Soal (25)

Apa kata kamu pada barang yang jikalau adalah saf yang pertama pada sembahyang jumaat jauh daripada Imam dengan empat hasta adakah sah jumaat itu atau tidak sah? Jika bersangatan hampir kepada Imam tatkala picik tempat sahkah jumaat itu atau tidak sah?

Jawab (25)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb, rabbiziddni 'ilmā,
walḥakḱni bi-aṣṣāliḱin.

Telah menyebut fukaha pada syarat bagi sah mengikut makmum akan Imam bahawasa jikalau adalah Imam dan makmum itu di dalam masjid, nescaya sah mengikutnya akan dia. Dan jika adalah jauh barang yang antara keduanya lebih daripada tiga ratus hasta takrib (lebih kurang), ertinya atas jalan menghampirkan maka tidak mudarat lebih tiga hasta dan jikalau adalah seseorang daripada keduanya didalam masjid dan seorang lagi diluarnya, nescaya disyaratkan bahawa tidak lebih barang yang antara tepi masjid yang pada pihak mereka yang diluarnya dan antara mereka yang diluar itu atas tiga ratus hasta. (Maka diketahuilah) daripada barang yang tersebut itu bahawasa sah sembahyang jumaat dan lainnya padahal jauh saf yang pertama daripada Imamnya dengan empat hasta, tetapi sunat bahawa tidak jauh barang yang antara Imam dan saf yang pertama dan antara tiap-tiap dua saf lebih daripada tiga hasta. (Dan) telah menyebut mereka pula pada

syarat mengikut bahawa tidak terdahulu tumit makmum atas tumit Imam bagi mereka yang kuasa atas berdiri.

(Maka ketahuilah) daripada ini bahawasanya sah sembahyang jumaat dan lainnya padahal berhimpit makmum kepada Imam tatkala tidak terdahulu tumit makmum atas tumit Imam dengan bahawa terkemudian ia atau bersamaan keduanya samada picik tempat atau tidak picik tempat pada orang sembahyang berdiri.

Adapun orang yang sembahyang duduk maka disyaratkan bahawa tidak terdahulu papan punggungnya atas papan punggung Imam. Dan adapun orang yang sembahyang berbaring atas lambungannya, maka disyaratkan bahawa tidak terdahulu lambungannya atas lambungan Imam. Dan adapun orang yang sembahyang melintang di atas belakangnya, maka ada padnya khilaf kata disyaratkan setengah bahawa tidak terdahulu kepalanya atas kepada Imam dan kata setengah bahawa tidak terdahulu tumitnya atas tumit Imam. Wallāh subhānahu wa-ta 'ālā a' lam.

Soal (26)

Adakah sah sembahyang atas mayat daripada orang yang meniggalkan beberapa sembahyang fardu seperti kebanyakan ahli Kambuja meminggal mereka itu akan sembahyang beberapa tahun kemudian sembahyang ia. Maka adakah sah daripada mereka itu sembahyang atas mayat atau tidak, jika dikatakan tidak sah daripada mereka itu sembahyang atas mayat, nescaya lazim bahawa ditanamkan mayat dengan ketiadaan sembahyang kerana tidak ada di dalam negeri itu mereka yang telah habis

kada sembahyangnya. Aftūnā walakum al-adjru wathawāb minan munkil wahābi.

Jawab (26)

Allāhumma taurifikan liṣ-ṣawāb.

Sah daripada orang yang meninggalkan sembahyang fardu maka taubat bahawa sembahyang ia atas mayat bahkan wajib atas tiap-tiap orang daripada segala mukallaf sebagai wajib kifayah bahawa sembahyang ia atasnya. Maka jika meninggal sekalian mereka itu akan sembahyang atasnya, nescaya berdosa sekalian mereka itu dan jika telah masuk oleh seseorang pada mengerjakan sembahyang atasnya. Dan jikalau adalah ia daripada mereka yang meninggalkan sembahyang yang maka taubat sekalipun, nescaya gugurlah tuntutan dengan sembahyang atas mayat itu daripada segala orang yang lainnya yang belum kada mereka itu akan segala sembahyang yang maka taubat, bahkan wajib berbimbang mereka itu dengan kada akan dia.

Tetapi jikalau sembahyang atasnya oleh mereka itu padahal telah masuk pada mengerjakan dia oleh seseorang yang tersebut, nescaya sah sembahyang mereka itu atasnya dan diberi pahalakan mereka itu atas sembahyang itu dan jikalau berdosa mereka itu sekalipun daripada pihak menjatuhkan perbuatan sembahyang mayat di dalam masa yang wajib kadakan padanya akan sembahyang yang maka taubat yang luput atas mereka itu Allāhumma, melainkan jika adalah meninggal oleh yang lain daripada satu orang itu akan sembahyang atasnya itu membawa kepada darar atau fitnah yang tidak mudah menghilangkan dia.

Maka hamba harapkan daripada Allah subhanahu wa-ta ala. Tidak diambilnya akan mereka itu kerana berpegang dengan kaedah (Daf'un mafā sidi mukaddamun 'alā djallbin manāfi'i), ertinya "menolakkan segala mafsada itu didahulukan atas menarikkan segala manfaat". Wallāhu a'lam.

Soal (27)

Soal pada pihak mana ditaruhkan dan dihantarkan kepala mayat pada ketika disembahyangkan atasnya pada mayat laki-laki dan pada mayat perempuan kerana pada negeri Kambuja banyak berbantah, kata setengah dihantarkan dia pada pihak kanan Imam dan kata setengah dihantarkan dia pada pihak kiri hingga kata setengah tidaklah aku sembahyang atas mayat itu jika engkau hantarkan kepalanya pada pihak yang menyalahi bagiku.

Jawab (27)

Ahllāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Sunat pada sembahyang atas mayat laki-laki berdiri pada sisi kepalanya dan pada mayat perempuan berdiri pada sisi barang yang terkebawah sedikit daripada pinggannya kerana mengikut perbuatan Nabi sallallahu alaihi wa-sallam telah mentasrih dengan demikian itu di dalam Minhaj serta syarahnya Tuhfah dan berkata ulama bahawasa pihak kanan seseorang itu afdal daripada pihak kirinya. Maka muktadan ini seperti barang yang manaklkan dia oleh Shubramulsi daripada Ibn Qasim di dalam Hashiya Nihaya bahawasa yang

afdal bahawa dihantarkan kepala mayat yang laki-laki kepada pihak kiri orang yang sembahyang supaya jadi kebanyakan jasadnya kepada kanan Imam. Dan dihantarkan kepala mayat yang perempuan kepada pihak kanannya tatkala berdiri ia pada sisi barang yang terke bawah sedikit daripada pinggangnya seperti barang yang tersebut dahulu.

Dan dinakl seumpama demikian itu pula daripada Samhudi di dalam Hashiyah Raud dan diketahuikan daripada keadaan menghantarkan mayat seperti kaifiat yang tersebut itu afdal bahawasanya bukan tidak memadai sembahyang atas mayat dengan sebab menyalahi kaifiat itu dan tidak gugur dituntutikan sembahyang ini dengan sebab ketiadaannya. Wallahu ta ala a lam.

Soal (28)

Masaalah apa kata kamu pada "kaf khitab" yang didalam talkin mayat pada katanya (wanastau di'auka Allahumma) adakah ia khitab kepada Allah taala atau kepada mayat, kerana telah bersalah-salahan orang yang membaca pada mayat perempuan dan lafaz (fa-idhāhum khāmidūn) pada talkin itu juga di dalam surat perhimpunan doa khatam Kuran dan lainnya itu betulkah atau tidak, harapkan Tuan tolong taudihkan dengan sempurna.

Jawab (28)

Bermula barang yang di dalam surat majemuk doa khatam Kuran dan lainnya pada bacaan talkin akan mayat itu yaitu

katanya (wanastau di'auka Allāhumma yāanis kulluwahid itu ada padanya gugur satu kalimah yaitu lafaz al-Jalalah maka yang betulnya (wanastau di'auka Allāh, Allāhumma, ilā ākhirihī). Maka "kaf khitab" itu maful yang kedua bagi (nastau di'au) didahulukan dia atas yang pertama kerana imkan ittisalnya dengan amalnya berkata Ibn Malik (wafikhtiyār .lā yadji'ul munfaṣil, idhā ta'atta in yadji' ul muttaṣil) dan lafaz al-Jalalah mansubun ala ta zimi bagi (nastau di au) ialah mak mul yang pertama baginya dan telah wirid pada doa tatkala hendak safir bahawa berkata seseorang bagi orang yang berwadak dengan dia (astau di aullah dinaka wa-ama nataka) dan pada syair (astau di'auullāhafī baghdādili kamaran bilkarkhi min falakin izzari maṭla'auhu.

Maka adalah khitab dengan "kaf" al-ḍamīr itu kepada mayat bukannya kepada Allahu taala, maka jika adalah mayat itu laki-laki difatahkan "kaf" itu dan jika perempuan dikasrakan dia, dan maknanya "aku kirimkan dikau hai mayat akan Allah taala" dan asalnya "aku kirimkan Allah taala akan dikau", ertinya "aku taruhkan dikau pada sisi Allah taala" (dan ada lagi) satu ihtimal yang lain yaitu bahawasa yang gugur daripada ibarat itu lain daripada lafaz-al-Jalalah, maka yang betulnya atas ihtimal ini (wanastau di'auka, Allāhumma iyāhu) atau (wanastau di'auka, Allāhumma hadha miyat ya anis kullu wahid).

Maka atas ihtimal ini adalah "kaf" itu khitab kepada Allah taala, maka tidak harus dikasrakan dia. Wallāhu ta'ālā a'lam.

(Dan kemudian) daripada menyuratkan jawab ini dikhabarkan hamba bahawa talkin yang didalam majemuk doa

khatam Kuran dan lainnya itu ada di dalam Hashiyah Barmawi atas Fath al-Qarib harfan biharfin dan gugur yang tersebut itu ada disana yaitu lafaz al-Jalalah, maka yaitu muafakat dengan barang yang hamba takrirkan pada ihtimal yang pertama itu, maka yang betulnya atas barang yang didalam Barmawi itu (wanastau di'auka Allah, Allāhumma yā anis kullu wahīd) Wallāhu taala alam.

Adapun barang yang disebutkan bahawasa didalam perhimpunan surat doa itu fa-idhāhum khāmidūn), maka yaitu haram membaca akan dia kerana bahawasa ia salah yang amat nyata pada ayat Kuran, maka wajib ditinggalkan dia dan digantikan dengan tilawa yang betul yaitu (hadhāmā wa' adarraḥman waṣadakal mursalūn inkānat illā ṣayḥatan wāhidatan faidhāhum djami'ul ladaina muḥdarūn) Wallāhu Subḥānahu wa-ta'ālā a' lam.

Soal (29)

Masaalah apa kata kamu pada istikmalkan kain kelambu kaabah. Adakah haram atau harus, atau sunat? Aftuna, atha bakumullahu ta ala.

Jawab (29)

Allāhumma taurifikan liṣ-ṣawāb.

Telah mentasrih oleh fukaha dengan harus memakai akan dia, maka tersebut di dalam Barmawi dan Bajuri pada akhir kitab al-Haj barang yang bermula nasnya (wayadjuzu liman akhadhahā libasahā walaudjunuban wahāidan walā yahrumu

tandjisuhā) intahā, ertinyanya "harus bagi mereka yang mengambil akan kelambu kaabah memakai akan dia dan jikalau adalah ia junub dan haid sekalipun dan tidak haram menajiskan dia", intahā. Dan didalam Bajuri pada faslull haid walnifas barang yang bermula nasnya (wayahillu lubsur thiyabi al-lati nuksash 'alaihi shai'un minal Kur'an walau lil djunūbi) intaha, ertinya "dan halal memakai akan segala kain yang dituliskan atasnya sesuatu daripada Kuran dan jikalau bagi yang junub sekalipun" intaha.

Berkata hamba telah maklum bahawasa kelambu kaabah sekarang ini daripada sutera lagi ada padanya nama Allahu taala dan nama Rasulnya sallallahu 'alaihi wa-sallam kerana ditenungkan dia dengan kelarai (Lā ilā ha illallāhu maliku al-hakḳ al-mubīn, Muḥammad Rasūllullāh aṣṣādiku al-wa'adu al-amin). Dan telah maklum bahawasa memakai laki-laki akan sutera itu haram dan bahawasa menajis akan sesuatu daripada segala nama yang di hormatkan atau sesuatu daripada ayat Kuran dengan sengaja itu pun haram bahkan kasad menghinakan dia dengan menajiskan dia itu menjatuhkan kedalam kufur. Wal'iyā dhubillāhi ta'ālā. Maka hendaklah ditanggungkan kata mereka itu harus memakai akan kain kelambu kaabah, padahal ia sutera dan kata mereka itu tidak haram menajiskan dia itu atas bahawasanya jikalau adalah yang memakainya perempuan atau kanak-kanak dan atas barang yang jikalau adalah tempat yang dikenakan najis itu tidak ada padanya nama yang mulia. Maka jika memakai akan dia oleh laki-laki seperti memakainya baju sadariah banyak diperbuatkan dia daripada kain kaabah sekarang ini atau dikenakan najis pada nama yang mulia yang ada pada kelarainya itu, nescaya haram.

Adapun menanggung akan dia kerana ambil berkat dengan dia, maka yaitu harus, tetapi jika ada padanya nama yang dihormati, maka adalah yang zahir pada hamba bahawasa dihubungkan dengan tamima yaitu surat yang ada padanya ayat Kuran atau nama-nama yang dimuliakan yang digantungkan pada seseorang yang dinamakan pada orang Melayu azimat dan telah berkata fukaha dengan bahawasanya makruh menggantungkan dia melainkan jika dibungkuskan dengan umpama lilin seperti belulang (kulit). Adapun jika dibubuh di dalam bekas perak atau emas, dan berkata kita dengan bahawasanya ia bajana, maka haram pakainya dan jika bagi perempuan atau dipakaikan dia akan kanak-kanak sekalipun kerana haram istikmalakan bajana emas dan perak samada yang mengistikmal akan dia itu laki-laki atau perempuan. Wallāhu Subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (30)

Masalah apa hendak kata pada kebanyakan ahli Kelantan dan Fatani menaruh mereka itu akan padi dengan romannya atas kadar hisab timbangan mereka itu. Adakah harus yang demikain itu atau tidak? Maka jika dikatakan dengan harus adakah sah dikeluarkan zakat dengan roman atau tidak, maka jika dikatakan ketiadaan sah yang demikian itu, adakah disyaratkan suci daripada jerami itu tertentu dengan barang yang dibuat zakat jua, atau sekaliannya. Maka jika dikatakan tertentu dengan barang yang dibuat zakat jua apa hendak kata pada ibarat Nihayah serta matan (wamā iddakhāran fī kishrihi walam yu' kullma'ahu kālāruza fa'asharatu ausak niṣābuhu i' tibāran bikishrihi alladhī idkhāruhu fihi 'aṣṣalahu lahu),

adakah diberi zakat daripada sepuluh ausak barang yang suci daripada kulit atau tidak. Maka jika dikatakan tidak disyaratkan yang demikian itu pada masaalah ini adakah boleh kita kiaskan masaalah yang pada soal itu dengan ini sekira-kira ditaruhkan dengan roman dizakatkan dengan roman pula atau bagaimana hukumnya dan banyak daripada orang Jawi kita perbuatkan daripada dahulukala lagi ditaruhkan dengan roman dan diberi zakat dengan suci daripadanya, telah harap hamba akan Tuan guru tolong fatwa. Walakum iladjru yaumul ma-ab.

Jawab (30)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Menaruh akan padi dan umpamanya dengan ketiadaan dicerai akan dia daripada romannya itu harus samada maklum kadarnya dengan umpama ditimbangkan atau tidak maklum kadarnya. Tetapi mengeluarkan zakatnya tidak dapat tidak kemudian diketahuikan kadar barang yang ditaruhkan supaya diketahuikan kadar zakatnya dan harus dikeluarkan zakatnya padahal lekat ia pada romannya sahaja atau pada romannya serta jeraminya dengan sekira-kira jika dibersih akan dia, nescaya sampai yang bersih itu kadar zakatnya samada yang ditaruh itu serta umpama romannya atau telah bersih ia daripadanya. Kerana kias atas memadai mengeluarkan zakat emas atau perak padahal bercampur dengan umpama tembaga atau timah atau tanah yang apabila dibersih akan dia, nescaya cukup kadar zakatnya. Telah menyebut akan mengkias alihi ini oleh Ibn Hajar di dalam Tuhfah pada bab zakatul nakdi

pada syarh kata matan Minhaj (Walā-shay'ī fil maghshushi hattā yabblugha niṣābā) dengan katanya (fa-idhā balagha khāliṣul maghshushi niṣāban aukāna 'andahu khāliṣun yukammiluhu akhradja kadaral wādjiḥ khāliṣan auminal maghshushi mā ya' laman nafihī kadarul wādjiḥ), dan katanya pula (laukhalāṣal maghshushi fī yadisā'ī awwil mustahakki adjza-a kamā fī turābil ma'dani, intaha dan menakl oleh Shaykh Abdul Hamid di dalam Hashiyahnya atas Tuhfa daripada Hashiyah Ibn Qasim atas Tuhfah juga pada kata matan (Wayu' tabaru tamran auzabībā).

Akan memadai menerima oleh yang mengambil akan biji-bijian kemudian daripada keringnya padahal bercampur dengan kulitnya dan umpamanya dan demikian itu pada katanya (wamithluhu mālau kubida al-habbu ba'da djafāfihi fī kishrihi thumma maiyazahu fa-inkāna kadaral wādjiḥ adjza-a wa-illā rudda attafāwut au-akhadhihi wadhālika li-annahu andal kabdi biṣifatil wudjūbi lakinnahu makhtalatun bikishrihi wanahwihi) dan kata Ibn Qasim (wanahwihi) ertinya, "dan umpama kulit itu masuk di dalamnya roman dan jerami dan sekam". Dan menakl oleh Shaykh Abdul Hamid pada Hashiyah Tuhfah pula daripada Ali Shubramulsi di dalam Hashihnya atas Nihayah kemudian daripada kata Matan (washtidadul hubbi) pada kata Tuhfah (ballā yadjzi' kablahā) akan memadai mengelurkan beji-bejian di dalam jeraminya, dan demikian itu pada katanya (hadhā bikhilāfi mālau akhradja habban fī tibnihi) ilā ākhirihī. Berkata hamba seumpama jerami itu romannya dengan aula, kerana berhubung ia dengan buahnya, dan ghalib ditaruhkan dia dengan ketiadaan dicerai akan dia daripadanya, bersalahan jerami maka tidak ghalib

ditaruhkan buah sertanya, dan seumpama bercampur, pada kalam Ibn Qasim jika difardu akan dia relai daripada sekamnya atau romannya atau jeraminya itu bahawa lekat ia pada sekalian demikian itu dengan bahawa adalah beras di dalam kulitnya atau padi tidak bercerai daripada romannya. Maka memadai dikeluarkan dia jadi zakat min babi aula kerana ghalib demikian itu, (dan) perkataan Minhaj serta syarhnya Nihayah dan lainnya.

(wamā iddakhāran fī kushrihi) ilā ākhirihī, itu tidak maksud daripada ketiadaan harus dizakat biji-bijian yang ditaruh akan dia di dalam kulitnya melainkan berserta dengan kulitnya juga bahkan yang maksud daripadanya wujud dizakatkan barang yang ditaruhkan dia di dalam kulitnya yang sampai sepuluh ausak pada ghalib, padahal jikalau disucikan dia daripada kulitnya, nescaya sampai yang bersihnya lima ausak, maka wajib dizakatkan dia samada yang dikeluarkan dia jadi zakatnya itu yang berkulit atau tidak berkulit. Maka apabila sah dikeluarkan yang jadi zakat itu yang berkulit, nescaya sah pula dikeluarkan yang jadi zakat itu yang mempunyai roman atau umpamanya daripada barang yang ada pada jeraminya dan sekamnya jikalau reda mustahik dengan demikian itu. Wallāhu subhānahu wa-ta'ālā a-lam.

Soal (31)

Masaalah apa kata kamu berkekalan kelebihan kamu pada harta yang dihutangkan dia akan orang. Adakah wajib dikeluarkan zakatnya atau tidak? Aftūnā ma'djūrīn.

Jawab (31)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bermula harta emas atau perak yang diperhutangkan dia akan orang ayya, wajib atas tuan harta ayya mengeluarkan zakatnya pada tiap-tiap tahun, jika mungkin mengeluarkan zakatnya daripada hutang itu, seperti bahawa ada hutang itu atas orang kaya lagi mengaku dengan hutang itu, maka jika tidak mungkin mengeluarkan zakatnya, nescaya tidak wajib mengeluarkan zakatnya melainkan apabila dibayarkan hutang itu. Maka tatkala itu wajiblah atas yang memberi hutang mengeluarkan segala zakat tiap-tiap tahun yang telah lalu dalam masa belum dibayarkan dia itu. Wallāh subhānahu wa-ta'ālā a lam.

Soal (32)

Masaalah adakah wajib zakat harta perniagaan dan jika wajib, maka adakah disyarat padanya bahawasa diniatkan buat berniaga pada tiap-tiap kali jual-beli dan bagaimana kaifiat mengeluarkan zakatnya? Beri fatwakan kami dengan nyata.

Jawab (32)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Wajib dikeluarkan zakat daripada mata benda perniagaan dan disyaratkan pada wujudnya itu berniat berniaga dengan dia pada ketika awal akad milik mata benda itu. Jika

dimilikan mata benda itu kerana hendak buat berniaga dengan dia dan disyaratkan berniat demikian itu pada ketika tasarruf pada berniaga dengan jual-beli, jika dimilikan kerana taruh supaya mengambil manfaat kemudian, maka nyata bagi empunya bahawa ia berniaga dengan dia dan tidak disyaratkan membaharu-baharukan niat itu pada tiap-tiap kali jual-beli dan hanya disyaratkan niat itu pada permulaannya jua.

Maka wajib dikeluarkan zakatnya apabila sampai nisabnya yang diik tibarkan dia pada akhir-haul tidak pada awalnya dan tidak pada pertengahannya. Maka manakala sampai haulnya dihargakan mata benda perniagaan itu dengan harga yang dimilikan mata benda itu dengan dia. Maka jika ia belikan dia dengan rial, nescaya dihargakan dia dengan rial dan jika ia belikan dia dengan emas, nescaya dihargakan dengan emas dan dikira-kirakan maka jika sampai nisabnya, nescaya wajiblah dikeluarkan zakatnya yaitu satu rubak ushr ($1/40$) harganya.

Dan jika ia milik akan mata benda perniagaan itu dengan mata benda perniagaan juga, maka dihargakan pada akhir haul dengan nakd (wang perbelanjaan negeri) yang ghalib dibelanjakan dengan dia pada negeri itu dan dikira-kirakan maka sampai nisabnya, nescaya wajib dikeluarkan zakatnya dan jika tidak sampai nisabnya, nescaya tidak wajib zakatnya. (Adapun) permulaan haul mata benda perniagaan itu, maka ada padanya tafsil.

Maka jika dimilikan dia dengan zat nisab daripada emas atau perak atau dengan kurang daripada nisab padahal telah ada di dalam miliknya barang yang menyempurnakan nisab, maka

awal haulnya itu daripada ketika milik nakd itu. Dan jika dimilikan mata benda perniagaan itu dengan mata benda yang tidak diberniaga dengan dia atau dengan emas atau perak yang kurang daripada nisab dan tidak di dalam miliknya barang yang mencukup akan dia, maka awal haulnya daripada ketika mula berniaga. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (33)

Masaalah memilik seseorang akan zakat padi dan Raja pada negeri itu mengambil akan hasil pada seribu gantang padi akan lima gantang, maka muafakat malik padi itu dengan mustahik al-zakat atas bahawasanya ia beri akan zakat kepada mustahik dan mustahik tolong bayar akan hasil Raja atas dirinya itu. Maka adakah sah memberi zakat kepada mustahik itu atau tidak?

Jawab (33)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Manakala memberi oleh tuan padi itu akan mustahik akan padinya dengan niat zakat dan menerima oleh mustahik akan dia dengan niat menerima zakat juga, nescaya sah zakatnya, dan jikalau ada terdahulu perjanjian antara keduanya bahawasa mustahik itu hendak membayar hasil Raja daripada malik sekalipun dan samasa membayar mustahik akan hasil itu daripada padi itu atau daripada padi yang lain atau tidak memberi akan dia. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (34)

Adakah wajib fitrah daripada kanak-kanak yang fakir yang tidak ada bapanya dan neneknya atas ibunya yang kaya atau tidak wajib atasnya, dan jika adalah kanak-kanak itu kaya. Adakah wajib fitrahnya daripada hartanya, atau daripada harta ibunya yang memeliharakan dia itu. Dan jika tidak ada bagi kanak-kanak yang fakir atau yang kaya itu bapa dan nenek dan itu hanya ada saudara yang kaya yang memeliharakan dia. Adakah wajib atas saudara itu memfitrah akan dia dan berniat fitrah baginya atau tidak? Dan jika tidak ada pula saudaranya, maka siapa yang memberi fitrah daripadanya dan berniat baginya?

Jawab (34)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bermula kaedah pada wajib fitrah itu bahawasanya tiap-tiap mereka yang wajib atasnya nafkah bagi orang lainnya, wajiblah atasnya fitrah daripada orang lain itu. Maka diketahuilah daripada kaedah ini bahawasa kanak-kanak yang tidak ada bapaknya dan neneknya dan ada ibunya yang kaya, wajib atas ibunya itu mengeluarkan fitrah kanak-kanak itu kerana wajib atas ibunya itu nafkahnya dan manakala wajib atasnya mengeluarkan fitrahnya, maka ialah yang berniat daripadanya seperti barang yang zahir kerana kanak-kanak itu bukannya ahli bagi berniat.

Adapun jika adalah kanak-kanak itu kaya, maka tidak wajib atas ibunya fitrahnya bahkan wajib fitrahnya daripada

hartanya dan yang mengeluarkan fitrahnya itu walinya yaitu wasi, maka Kadi dan wajib atas wali itu berniat daripadanya. Dan diketahuilah pula bahawasanya tidak wajib atas saudaranya memfitrah akan dia dan jika adalah saudaranya itu kaya sekalipun dan jika tidak ada bapa dan nenek dan ibunya sekalipun kerana tidak wajib atas saudara menafkahkan atas saudaranya yang fakir, maka gugurlah wajib fitrah daripada kanak-kanak yang fakir itu, dan jika saudaranya itu ialah yang memelihara akan dia sekalipun.

Maka jika adalah kanak-kanak yang ada baginya saudaranya itu kaya, nescaya wajib atas wali yaitu wasi, maka Kadi mengeluarkan fitrahnya daripada hartanya dan berniat ia daripadanya, seperti barang yang telah lalu dan jika adalah saudara yang memeliharakan dia itu kaya sekalipun. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (35)

Adakah harus bagi suami berniat akan zakat fitrah daripada isterinya atau disyaratkan berniat isteri dengan sendirinya, dan jika tidak disyaratkan berniatnya dengan sendiri. Maka adakah sah bahawa berniat ia atau tidak sah?

Jawab (35)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

tidak terlihat hamba didalam kutub ul-Fikh akan bahawasa seseorang daripada fukaha berkata dengan bahawasanya disyaratkan pada sah mengeluar suami daripada hartanya akan

fitriah isteri bahawa berniat isteri itu dengan sendirinya. Bahkan yang diketahui daripada perkataan mereka itu wajib atas seseorang bahawa mengeluarkan ia akan fitrah segala orang yang wajib atas nafkah mereka itu daripada isteri dan anak dan lainnya akan bahawasanya wajib atas orang itu yang berniat akan zakat tidak atas umpama isterinya itu, kerana mengeluarkan orang itu akan dia dengan ketiadaan niat daripadanya.

Dan tidak daripada orang yang ia izin kepadanya pada berniat itu tidak dinamakan dia mengeluanya akan fitrah kerana mengeluarkan fitrah itu ibadat maka tidak dapat tidak daripada niat yang muktabar. Maka nyatalah tidak sah mengeluarnya akan dia dengan ketiadaan niat daripadanya dan jika ada niat daripada orang yang lainnya seperti isterinya sekalipun. Jika dengan tidak izinnya bahkan mentasrih oleh Ibn Hajar di dalam Tuhfah dengan bahawasanya wajib atas orang yang menanggungkan fitrah daripada yang lainnya bahawa berniat orang itu mengeluarkan barang yang wajib atasnya daripada fitrah dan tidak wajib takin pada niatnya itu akan bahawasa mengeluarnya itu daripada orang yang ia tanggungkan fitrah itu daripadanya.

Dan inilah ibaratnya (Walā yanzamun mu'addī niyatul ikhradji 'anin mu'addī 'anhu ban niyatul ikhradji mālazimahu minhā) intaha, bi-ikhtisār, ertinya "dan tidak dilazimkan orang yang menunaikan fitrah daripada yang lainnya oleh niat mengeluarkan daripada orang lain ditunaikan fitrah itu daripadanya bahkan lazimkan dia oleh niat mengeluarkan barang yang lazimkan dia daripada fitrah", intaha. Yakni wajib atasnya oleh niat mengeluarkan fitrah yang lazimkan

dia dan jikalau dengan ketiadaan mulahazah pada niat itu kepada keadaan fitrah itu daripada sianu yang wajib fitrahnya atasnya sekalipun. Dan telah menakl oleh ibn Qasim dan Syed Umar Basari daripada 'Abab bahawasanya wajib atas suami yang kafir berniat mengeluarkan fitrah daripada isterinya yang muslimah, kerana membeza akan keluar atas jalan fitrah daripada keluar atas jalan lainnya seperti barang yang di dalam Hashiyah Tuhfah bagi Daghestani, maka min babi aula suami yang Muslim pada wajib berniatnya akan keluar fitrah isterinya.

Dan diketahui daripada perkataan mereka itu pada wakalah dan pada fasal adat az-zākat ul-Māl dan zahir bahawasa seumpama Zakāt ul-Māl itu Zākat ul-Fiṭr akan bahawasa sah berwakil seseorang kepada umpama isterinya pada keluar akan fitrah dirinya daripada harta orang itu dan pada niatnya jika adalah ia Muslim akil baligh yang merdeka. Dan menakl Bijirami daripada Ali Shubramalsi bahawasanya telah mentasrih ia dengan sah diwakilkan kepada satu orang pada berniat zakat dan kepada yang lainnya pada membahagi akan dia dan menakl Bijirami pula daripada Shubri bahawasanya jikalau diwakilkan kepada seseorang pada menolak zakat, nescaya tidak jadi ia wakil pada berniat atas kaul yang muktamad, ertinya maka tidak dapat tidak daripada niat milik atau menyerahnya akan niat kepada wakil seperti barang yang ditasrihkan dengan dia di dalam Tuhfah.

Dan memadai niat mewakili tatkala menolak kepada wakil, maka tidak berhajat wakil kepada berniat ia tatkala menolak kepada mustahik dan demikian lagi memadai niat wakil dengan izin daripada mewakili tatkala menolak wakil kepada mustahik

atas barang yang mentasrihkan pada bandingannya oleh Ibn Hajar pada wakalah dan tidak memadai demikian itu atas barang yang mentasrih ia dengan dia dalam syarah Arbain Hadis bagi Nawawi seperti barang yang menaklkan demikian itu oleh Shubramalsi pada Hashiyah Nihayah dan bermula itlak mereka itu akan wakil itu melengkapinya akan isteri yang berwakil suaminya akan dia pada barang yang tersebut.

Maka nyatalah sah berniat isteri akan zakat fitrah dirinya dan menolaknya akan dia kepada mustahikk daripada harta suaminya manakala ada wakalah daripada suaminya seperti izinnya dan menyerahnya kepadanya pada demikian itu kerana keduanya setengah daripada beberapa sifat wakalah. Adapun niat isteri dan menolaknya akan dia daripada harta dirinya, maka sah ia dengan ketiadaan wakalah dan izin daripada suaminya. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (36)

Apa kata kamu pada anak yatim yang fakir, maka yang memelihara akan dia ibunya jua, maka zakat fitrahnya siapa yang memberi dan siapa yang berniat baginya?

Jawab (36)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bermula kaedah pada wajib fitrah itu bahawasanya tiap-tiap mereka yang wajib atasnya nafkah bagi seseorang wajib atasnya fitrah daripada orang itu. Maka nyatalah daripada kaedah ini bahawasa anak yatim yang fakir yang

tidak ada baginya nenek yang kaya itu wajib atas ibunya fitrahnya. Jika ada ia kaya kerana wajib nafkah anaknya itu atasnya. Maka manakala wajib ia atasnya, nescaya wajib pula atasnya berniat daripadanya, demikianlah disebutkan kaedah ini di dalam beberapa mutun dan syuruh yang makruf daripada kutub ul-mazhab. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (37)

Adakah harus ambil zakat atas jalan musafir dahulu daripada musafir seumpama tiga bulan atau lima bulan atau sepuluh hari.

Jawab (37)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Tidak menyebut fukaha akan masa yang harus padanya bagi orang yang mengehendaki safir bahawa mengambil zakat ia atas jalan keadaannya orang yang musafir dahulu daripada safirnya dengan bilangan hari atau bulan hanya berkata Ibn Hajar di dalam Tuhfah barang yang inilah nasnya (wa-innamā yu'tiyāni 'a'indan khurudji liyatahai ya-alahu), ertinya "dan bahawa sesungguhnya diberikan orang yang pergi berperang sabil itu dan orang yang musafir itu pada ketika keluar keduanya supaya bersiap oleh keduanya." Dan seumpamanya di dalam Nihaya dan dikehendaki dengan ketika keluar keduanya itu masa yang hampir daripada keluar seperti barang yang diketahui daripada katanya supaya bersiap oleh keduanya kerana telah maklum bahawasa bersiap itu dahulu daripada

keluar dan daripada sarih ibarat Mughni (Wayu'ti ibnūs sabilli idhā hāna waktu khurudjihi), ertinya "dan diberikan orang yang musafir apabila hampirlah masa keluarnya". Dan daripada ibarat Anwar (Walā yadjuzud dafa'u ilā ibnis sabilli kablal khurudji awishtighali bi-asbābihi), ertinya "dan tidak harus menolokan zakat kepada orang yang musafir dahulu daripada berbimbang dengan beberapa pekerjaan keluar."

(Dan) Bermula orang yang musafir itu dua bagi :-

(Pertama) orang yang menghendaki memulakan safir.

(Kedua) orang yang telah bersepakai ia dengan safir.

Maka diketahuilah daripada segala ibarat fukaha yang tersebut itu bahawasa orang yang menghendaki memulakan safir itu diberikan dia pada ketika hampir masa keluarnya dan dikehendaki dengan ketika hampir masa keluarnya itu masa yang diberbimbangkan padanya dengan pekerjaan safir. Dan bahawasa orang yang telah bersepakai dengan safir itu diberikan dia tatkala lalunya dengan negeri zakat itu dan mentasrih oleh mereka itu dengan bahawasanya dimaafkan takkhir keluar kerana menanti akan kawan-kawan dan akan mendapatkan bekal dan umpama keduanya. Maka jika tidak keluar ia kemudian daripada tiga hari dengan takrib, ertinya dengan mehampirkan padahal tidak menanti ia kawan-kawan dan akan berbekal dan bersiap dan tidak mengintai-ngitai ia bagi hendak keluar dan jika sudah bersiap sekalipun, nescaya dituntuti kembali akan barang yang deberikan dia itu kerana nyata bahawasanya tidak bersifat ia dengan keadaan mustahikk mengambil zakat atas jalan keadaan orang musafir. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (38)

Masalah apa kata kamu berkekalan kelebihan kamu apabila dilihat anak bulan Syawal pada waktu asar. Adakah wajib mengekali akan puasa Ramadan itu hingga jatuh matahari atau harus berbuka puasanya dahulu daripada jatuh matahari?

Jawab (38)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Disyaratkan pada melihat anak bulan pada syarak bahawa ada melihat itu pada malam, jika dilihat akan dia pada siang hari dan jikalau kemudian daripada asar dahulu daripada jatuh matahari dengan masa yang sedikit sekalipun, nescaya tidak diiktibarkan melihat itu.

Maka wajib dikekalkan puasa Ramadan itu hingga jatuh matahari dan tidak harus berbuka puasa dahulu daripada jatuhnya dengan sebab melihat yang tersebut. Wallāhu a'lam.

Soal (39)

Adaka orang yang ikhtirak memperbuatkan takwim itu orang hisab yang mutabar pada fukaha atau tidak? Maka jika Tuan Guru kata dengan bahawasanya orang yang hisab yang muktabar pada mereka itu, maka adakah harus bagi kita mentaklid akan dia dengan bahawa kita amalkan dengan takwim itu bagi diri kita pada puasa dan pada berbuka puasa, kerana kata mereka itu harus bagi kita taklidkan orang yang hisab pada

perkataanya esok hari bulan Ramadan atau tidak harus taklid padanya.

Jawab (39)

(Ketahuilah oleh mu) bahawasa yang dikehendaki dengan hisab yang bersalahan ulama pada harus ia beramal dengan hisabnya pada puasa dan berbuka yaitu orang yang mengetahui ia akan segala manazil bulan dan segala darajatnya dan segala dakaiknya dan mengetahui ia akan turun bulan pada segala manazil itu dan takdir perjalanannya padanya dan mengetahui akan terbahagi segala manazil itu atas segala buruj dan mengetahui ia segala buruj matahari dan segala darajatnya dan perjalanan matahari padanya dan mengetahui akan kuasa al-irtifak dan jauh negeri itu daripada khatulistiwa dan lain daripada yang tersebut itu beberapa perkara lagi terhenti atas mengetahuinya pada ulama al-Falak. Maka apabila mengetahui ia akan segala perkara itu sekaliannya mengetahuilah ia akan ketika berhimpun matahari dan bulan berhadap keduanya dan bercerai.

Maka mengetahuilah ia pada ketika itu bahawasanya bulan ada mujud pada malam itu atau tidak inilah yang dikehendaki dengan hisab yang tersebut pada perkataan fukaha. Adapun mereka yang tidak mengetahui ia akan segala perkara yang tersebut itu dan mengambil ia daripada jadual atau daerah yang dihantarkan dia bagi mengetahui segala awal bulan atau mentaklid ia akan mereka yang menghantarkan yang tersebut itu, maka orang yang tersebut itu tidak khilaf pada ketiadaan sah amalnya kerana tidak dinamakan dia hisab.

Adapun orang yang hisab maka berkhilaf ulama padanya. Dan hasilnya bahawasanya Shaykh Ibn al-Saleh dan jumbuh al-Ulama cenderung mereka itu kepada ketiadaan harus ia beramal dengan hisabnya sekali-kali dengan ketiadaan tafsil dan cenderung kepadanya oleh Ibn Qasim pada Fath ul-Ghafar.

Dan kata Imam Nawawi pada majemuk dan Shaykh Ibn Hajar pada Tuhfa bahawasanya harus baginya beramal dengan hisabnya bagi dirinya dan tidak memadakan dia daripada bulan Ramadan apabila nyata keadaan hari itu daripada bulan Ramadan dan kata Shaykh Ramli harus beramal bagi dirinya dan memadakan dia daripada bulan Ramadan, adapun taklidnya. Maka tidak harus pada Shaykh Ibn Hajar dan Nawawi dan harus pada setengah daripada ulama. Inilah sekaliannya barang yang saya nakl akan dia daripada kitab yang bernama "Akkaul ul sawab" dan bermula ibarat Kurdi bermula yang berlaku atasnya oleh Tablawi dan as-Shahab ul-Ramli dan anaknya yaitu wajib beramal dengan yang demikian itu serta dengan memadai, dan demikian itu tiap-tiap mereka yang mengkhobar oleh keduanya dan ghalib atas sengkanya benar keduanya intiha.

Soal (40)

Masaalah apa kata kamu berkekalan kelebihan kamu pada seorang yang ada padanya tembakau atau lainnya umpama seratus pikul, maka ada orang hendak beli tembakau itu dengan harga tunai dan ada pula orang hendak beli dengan harga bertangguh setahun, maka ia jual tunai dengan delapan belas rial sepikul dan ia jual bertangguh dengan dua puluh delapan rial satu pikul. Maka adakah jadi riba dan sah

jual-bilinya atau tidak jadi riba dan sah jual-belinya dan jualnya itu dengan bertimbang pada tiap-tiap pikul?

(Dan jika) menghendaki orang yang beli itu akan sepuluh pikul, maka menimbang oleh empunya tembakau itu dua puluh pikul kemudian diakadkan jual dengan dua puluh pikul itu dengan sekali akad adakah sah atau tidak? Dan lagi seorang ada padanya tembakau lima puluh pikul, maka ada orang hendak beli dua puluh pikul, sepuluh pikul dengan harga tunai dan sepuluh pikul lagi dengan bertanggung setahun. Maka ia jual akan sepuluh pikul tunai itu dengan murah dan sepuluh pikul lagi bertanggung itu dengan mahal dengan sebab tidak dapat jadi kerja modalnya pada tahun itu, dan jual-beli itu dengan suka reda daripada kedua-dua pihak dan dengan ditimbangkan dan dijualkan yang tunai itu dengan satu akad dan bertanggung itu dengan akad yang lain pula. *Aftūnā ma'djūrīn.*

Jawab (40)

Allāhumma ihāman liṣ-ṣawāb.

Bermula menjualkan barang-barang dengan harga yang mahal dengan sebab bertanggung itu tidak haram dan tidak memfasidkan akad jual-beli melainkan jika berkata ia pada akadnya akan umpama "aku jualkan dikau akan tembakau ini atau akan sakar ini atau lainnya satu pikul, jika tunai dengan delapan belas rial dan jika bertanggung dengan dua puluh delapan rial", maka tidak sah akad itu kerana jahil dengan harga pada ketika ijab, maka tidak diketahui pada ketika itu adakah ia delapan belas atau dua puluh delapan. (Adapun) jika menjual ia akan sesuatu daripada

barang-barangnya dengan murah kerana bayar tunai dan akan sesuatu daripada bagai barang-barang itu juga dengan mahal kerana bayar bertanggung seperti katanya (aku jual akan dikau akan tembakau ini satu pikul bayar tunai dengan delapan belas rial dan aku jual akan dikau akan satu pikul lagi ini bayar bertanggung dengan dua puluh delapan rial).

Maka yaitu harus lagi sah samada jual itu dengan timbang atau dengan timbunan dan samada dengan sekali akad atau dengan dua kali akad dan samada jual kepada orang yang satu atau kepada orang yang lain dan tidak pada demikian itu riba yang diharamkan kerana tidak disyarat pada menjual ribawi dengan ribawi yang berlainan jenis keduanya lagi berlainan alat riba keduanya seperti rial dengan tembakau akan tunai, tunai dan terima-menerima pada majlis akad hanya disyarat tunai dan terima-menerima dan bersamaan itu pada menjualkan ribawi dengan yang bersuata alat riba keduanya dan bersuata jenis keduanya seperti emas dengan emas dan tembakau dengan tembakau dan disyaratkan tunai dan terima-menerima. Maka hanyalah pada menjualkan ribawi dengan ribawi yang berlainan jenis keduanya lagi berlainan alat riba keduanya seperti rial dengan tembakau akan tunai, dan akan terima-menerima pada majlis akad hanya disyarat tunai dan terima-menerima dan bersamaan itu pada menjualkan ribawi dengan ribawi yang bersuata alat riba keduanya dan bersuata jenis keduanya seperti emas dengan emas dan tembakau dengan tembakau dan disyaratkan tunai dan terima-menerima. Maka hanyalah pada menjualkan ribawi dengan ribawi yang bersuata alat riba keduanya yang tidak bersuata jenis keduanya seperti emas dengan perak dan tembakau dengan ikan dan telah maklum

bahawasa yang di iktibarkan pada jual-beli dan lainnya itu ijab dan kabul yang ialah akad. Maka jika diakadkan pada dua puluh pikul itu dengan sekali akad, nescaya sah jual-beli pada kedua puluh pikul itu dan jika menimbang oleh yang menjual akan sepuluh pikul lebih daripada sepuluh pikul yang dituntuti akan dia oleh orang yang hendak membeli sekalipun. Wallāhu ta'ālā a'lam.

(Wa'ibāratul raud ma'asharhihi ash-Shaykh ul Islām mānaṣahu babul buyu' al-manhā'anhā wamuktadālah nahi al-faṣād waḳad yaḥkumu ma'ahu biṣṣiḥḥati falkismul auwalu al-mufsidu kannahyī 'anbai 'ataini fī bai'atin ka-anyabi'ahu al-'abdu bi-alfin naḳdan aubi-al fa-ini nasi' atan liyā' khudha bi-ayyihumā shā'a huwa aulibā'i walbuṭlanu fī dhālika lilldjahli bil'iwāḍi fa-in ba'ahu bi-alfin naḳdan aubi-al fa-ini nasi' atan aubā'a niṣfahu bi-alfin waniṣfahu bi-alfinni ṣahḥa, intahā.

Bikhtišāri wa'ibāratuhu ma'ahu aīdan al-rabawi yani bi' illatin waḥidah inittahādad djinsuhumā kabai' idhahaba bidhahabi walḥintati bilḥintati ḥaram fihimal taffadāl wannisā' wattafarukḳ kabbla takabuḍu fa-in ikhtalafa al-djinsu kādhahabi walfiddati walḥintati washa'iri ḥallut tafadāli faḳat washartu al-ḥululi wattakabuḍi wa-in ikhtalafa al'illatu kādhahabi walḥintati ḥallut tafadāli wannisā' wattafarukḳ kabblat takabuḍi, intahā. Bikhtišār.

Soal (41)

Apa kata kamu berkekalan kelebihan kamu. Adakah harus dibeli akan padi dengan ikan atau umpamanya?

Jawab (41)

Allāhumma ihāman liṣ-sawāb.

Bermula beli padi dengan ikan atau dengan sesuatu daripada jenis makanan yang ada padanya riba itu disyaratkan padanya dua syarat.

(Pertama) hendak ada tunai pada majlis akad

(Kedua) hendak terima-menerima dahulu daripada bercerai daripada majlis akad. Maka diketahuikan daripada dua syarat ini bahawasanya tidak sah kebanyakan barang yang dikerjakan dia oleh setengah-setengah ahli beberapa negeri sebelah kita daripada membawa mereka itu akan ikan budu atau ikan belancang atau akan ikan kering atau ikan basah atau umpamanya daripada makanan kepada orang yang membuat padi atau orang yang membuat garam.

Maka berkata mereka itu (ada pada kami ikan) atau umpamanya (berkehendak kami akan padi) atau umpamanya. Maka menjawab orang yang membuat padi atau umpamanya itu (kami pun berkehendak juga akan ikan tetapi padi belum ada lagi pada kami, maka berkata mereka itu (tidak mengapa ambillah dahulu akan ikan ini) atau umpamanya (dan apabila sampai waktu mengetam kamu bayarlah kepada kami). Maka berakadlah oleh keduanya dengan lafaz jual-beli, maka tidak sah jual-beli yang tersebut itu dan yaitu setengah daripada riba yang ditegah pada syarak. Dan demikian lagi jika tidak berakad oleh keduanya hanya berberi-berian jua. Maka tidak sah jua dan jika atas kaul ulama yang berkata dengan sah mengatit sekalipun, kerana adapadanya riba yang tersebut.

Wallāhu subhānahu wa ta'ālā a'lam.

Soal (42)

Adakah jadi thaman itu milik bagi baehh dan jadi mabik itu milik bagi mushtarin jika berjual-beli keduanya dengan ketiadaan akad dengab sebab jahil atau taksir.

Jawab (42)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bermula yang muktamad bahawasanya tidak jadi mabik itu milik bagi mushtarin dan wajib atasnya mengembalikan dia kepada baehh dan tidak jadi thaman itu milik bagi baehh dan wajib atasnya mengembalikan dia kepada mushtarin dan wajib atas mushtarin menzakatkan dia, tetapi tidak wajib atasnya mengeluarkan zakatnya itu melainkan kemudian daripada dikembalikan dia kepadanya dan berdosa keduanya daripada pikak megerjakan jual-beli itu.

Dan jikalau dengan jahil sekalipun, maka min babi aula berdosa keduanya apabila mengerjakan dia oleh keduanya dengan taksir dan tidak diazabkan keduanya di dalam akhirat daripada pihak mengambilkan mabik dan thaman itu, kerana telah ada reda bereda antara keduanya pada demikian itu.
Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (43)

Adakah sah beli padi atau lainnya seperti papan dengan

dibayarkan harganya dahulu daripada terimanya dan melihatnya atau tidak sah demikian itu beri fatwa olehmu akan kami, memberi pahala akan kamu oleh Allah taala.

Jawab (43)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Sah demikian itu jika ada segala rukun-rukun dan syarat yang diiktibarkan dia, padahal jual salam, ertinya "jualkan sesuatu yang disifatkan dia oleh orang yang membeli pada tanggungan orang yang menjual", dan diakadkan dengan lafaz salam seperti berkata orang yang membeli (aku salamkan kepada engkau pada beberapa papan yang sifatnya begini-gini dan belangannya sekian-sekian akan lima puluh rial ini hingga sampai kepada bulan Rajab) umpamanya. Dan berkata oleh yang menjual (aku terimalah akan salam engkau pada zimahku pada beberapa papan yang sifatnya dan bilang-bilangan demikian itu dengan harga lima puluh rial hingga sampai kepada bulan Rajab).

Maka tidak dinamakan jual-beli itu salam melainkan dengan bahawa ada (musallim) yaitu orang yang membeli dan (musallim ilaihi) yaitu orang yang menjual dan (musallim bihi) yaitu harga dan (musallim fihi) yaitu benda yang dibeli dan (sigha) yaitu ijab dan kabul dengan lafaz salam (Dan disyaratkan) bagi sah salam itu beberapa syarat serta dengan segala syarat jual-beli yang disebutkan pada babnya (setengah) daripadanya bahawa adalah harganya tunai seperti jual-beli yang ada padanya riba (dan setengah) daripadanya

bahawa diterimakan harga itu di dalam majlis akad dahulu daripada bercerai (dan setengah) daripadanya bahawa dinyatakan tempat yang berpatutan bagi terima barang yang dibeli itu.

(Dan setengah) daripadanya kuasa orang yang menjual atas menyerahkan benda yang dibeli itu pada ketika sampai janjinya dengan ketiadaan masyakah yang sengat. (Dan setengah) daripada berberapa syarat itu mengetahui orang yang menjual dan yang membeli akan kadarnya dengan sukat, jika adalah ia daripada barang yang disukat atau dengan timbang, jika adalah ia daripada benda yang ditimbang atau dengan umpama demikian itu. (Dan setengah) daripada beberapa syarat itu bahawa deketahuikan sifatnya, maka dinyatakan beberapa sifatnya dengan sebab bersalah-salahan kehendak dan maksud manusia padanya.

(Dan setengah) daripada beberapa syarat itu bahawa disebutkan benda yang dibelinya dengan lafaz yang diketahui oleh dua orang yang berakad itu atau dua orang yang adil dan disebutkan pula keadaan benda itu (baik atau kurang baik dan lain demikian itu) daripada beberapa syarat yang tinggal lagi disebutkan di dalam beberapa kitab (yang) panjang-panjang, maka apabila cukup segala syarat itu sahlah jual salam dan belinya. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (44)

Apa kata kamu pada segala kafir negeri Siam dan China dan Kuci dan batak dan pangan dan lainnya. Maka apa dinamakan mereka itu dan adakah sah kita beli akan anak-anak

perempuan mereka itu dan kita buat gundik akan dia di dalam negeri mereka itu samada kita beli daripada bapa-bapa dan ibu-ibu mereka itu atau daripada orang lain atau syarat bahawa kita bawa keluar daripada negeri mereka itu atau bagaimanalah hukumnya pada demikian itu? Minta tolong tuan menyatakan dengan sarih.

Jawab (44)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bermula kaffar Siam dan China demikian juga kaffar Kumbuja dan Kuci dinamakan mereka itu kaffar wathani, kerana menyembah mereka itu akan berhala, seperti barang yang hamba ketahui pada kaffar Siam dan China dan seperti barang yang dikhabarkan hamba pada kaffar Kambuja dan Kuci. Adapun batak dan pangan dan umpama keduanya, maka mereka itu dua bagai.

(Bagai yang pertama), mereka yang sampai seru Islam kepada mereka itu, maka tidak masuk mereka itu agama Islam, maka tidak syak pada kufur mereka itu, kemudian jika tidak menyembah mereka itu akan berhala dan umpamanya dan tidak bagi mereka satu agama daripada beberapa agama yang makruf, nescaya dikatakan dia bagi mereka itu (man lā dīni lihi).

(Dan bagai yang kedua), mereka yang tidak sampai kepada mereka itu seru Islam dan tidak beragama mereka itu dengan agama Yahudi atau Nasari atau umpamanya.

Maka dihubungkan mereka itu dengan Ahli al-Tafarah, maka tidak dihukumkan atas mereka itu dengan kufur. Dan sekalian bagi kaffar yang tersebut itu dinamakan mereka itu pula

harbin, jika tidak ada antara Ahl-al Hal wal- 'Akd daripada kita dan antara mereka itu sesuatu daripada akad dhimma dan akad aman dan tidak ada pula antara seseorang Muslim yang bukan asir, ertinya "orang kena tawan" samada pada negeri kita atau pada negeri mereka itu. Dan antara bilang-bilangan yang terhinga daripada mereka itu akad aman.

(Dan) Sah kita beli akan anak-anak mereka itu daripada orang yang lain daripada ibu-ibu dan bapa-bapanya pada luar negeri mereka itu dan di dalam negeri mereka itu. Jika masuk kita ke negeri mereka itu dengan ketiadaan memberi aman oleh mereka itu seperti masuk dengan bersembunyi atau dengan ketiadaan bersembunyi tetapi membayar oleh mereka itu akan kita. Adapun jika masuk kita dengan memberi aman oleh mereka itu, nescaya tidak harus bagi kita mengerjakan segala pekerjaan yang mereka itu tegah daripadanya seperti mencuri akan harta mereka itu dan membunuh akan diri mereka dan membeli akan anak-anak mereka itu kemudian daripada tegah Ahl al-Hal wal-Akd daripada mereka itu.

Adapun beli akan anak-anak mereka itu daripada ibu-ibu bapa-bapa mereka itu, maka tidak sah bahkan jadi kanak-kanak yang dibeli itu milik bagi orang yang mengambil akan dia dengan mengerasi atasnya serta kasad termilik dan bermula jadinya miliknya pada barang yang diambilkan dia di dalam negeri mereka itu. Jika ada syarat yang telah terdahulu yaitu masuk ke negeri mereka itu dengan ketiadaan ta' min daripada mereka itu.

Dan harus dipergundik akan anak-anak yang perempuan yang dibelikan dia itu kemudian daripada hasil Islam mereka itu, kerana syarat harus wati Muslim akan amahnya yang bukan

kitabiah itu bahawa adalah amah itu muslimat pula dan kemudian daripada takhams akan dia pada barang yang diambil dengan ketiadaan beli sebagai beli yang sah daripada mereka itu dan tidak disyaratkan pada harus dipergundikkan mereka itu bahawa dikeluarkan mereka itu daripada negeri mereka itu. Wallāhu subhānahu wa-ta'ālā.

Soal (45)

Masaalah apa kata kamu pada barang yang apabila menjual oleh kafir harbi seperti kafir negeri Kambuja atau menjual oleh orang Muslim daripada ahli Kambuja akan seorang kafir harbi di dalam negeri mereka itu kepada orang yang Muslim. Adakah sah atau tidak?

Jawab (45)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Sah jual-beli daripada kedua-duanya sura itu, jika telah mengerasi oleh yang menjual itu samada ia kafir atau Muslim akan yang dijual dengan kasad termilik, kerana apabila mengerasi oleh kafir harbi serta kasad termilik atau telah mengerasi oleh Muslim serta kasad akan seseorang kafir harbi, nescaya jadi ia milik bagi orang yang megerasi itu, maka sah menjualkan dia.

Adapun jika tidak mengerasi serta kasad termilik oleh yang menjual itu, nescaya tidak sah jual-belinya, tetapi jika mengerasi serta kasad termilik oleh yang membeli itu pula, nescaya jadi ia milik baginya dengan jalan mengerasi

serta kasad termilik itu tidak dengan jalan jual-beli itu. Dan tidak harus dipergundikkan dia melainkan kemudian daripada dikeluar khamsnya (dan jika) membeli oleh seseorang akan anak kafir harbi daripada ibunya atau bapanya, nescaya tidak sah jual-belinya bahkan jika kasad oleh yang membeli akan termilik akan dia dengan jalan mengerasi atasnya tatkala mengambil akan dia daripada ibu atau bapanya atau kemudian daripada demikian itu, nescaya jadi anak itu milik bagi yang mengambil dengan jalan mengerasi itu tidak dengan jalan jual-beli.

Dan tidak harus dibuat gundik akan dia melainkan kemudian daripada dikeluar dan khamsnya seperti barang yang telah lalu dan ketahui olehmu bahawasanya disyaratkan pada sah mengerasi dengan kasad termilik bagi orang Muslim yang di dalam negeri harbi itu, bahawa masuk ia pada itu dengan ketiadaan memberi aman oleh mereka itu akan dia seperti masuk ia dengan bersembunyi atau tidak dengan tersembunyi, tetapi membayar oleh mereka itu akan dia. Naka jika masuk ia dengan memberi aman oleh mereka itu, nescaya tidak sah mengerasi serta kasad termilik itu. Wallāhu subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (46)

Masaalah apa kata kamu pada umpama surau dan balai adakah harus kita jual akan dia ambil harganya atau tidak dan adalah pada waktu berbuat surau itu diniatkan wakaf supaya muafakat sembahyang mereka itu padanya.

Jawab (46)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Pada mazhab Iman kita Shāfi'ī, radīallah taala'anhu tidak harus sekali-kali menjual akan wakaf dan mengambil harganya dan jikalau telah buruk ia dengan sekira-kira tidak dapat diistimalkan dia sekalipun. Inilah kaul yang memfatwa dengan dia oleh Shaykh ul-Islam kerana kias atas ketiadaan harus menjualkan bumi masjid dan kerana mungkin mengambil manfaat dengan segala pegawai yang buruk itu seperti membakar akan dia kerana memasak bata bagi masjid. Berkata hamba barangkali seumpamanya membakarkan dia kerana memasak makanan beri makan orang yang berkerja tatkala membuat masjid atau surau yang baharu atau tatkala membaiki akan yang lama dan tersebut dalam kitab al-Anwar. "Bermula rumah masjid yang telah rubah atau hampir kepada rubah dan kayu-kayunya yang hampir kepada patah, dijual akan dia dan dinafkahkan harganya pada segala manfaat bagi masjid", intiha dan kaul ini mentashih oleh Imam Nawawi di dalam Raud dan ialah difahamkan daripada siak al-Tuhfa intiha. Hashiyat ul-Anwar. Wallāhu Subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (47)

Jika membeli oleh seorang akan sungai atau parit daripada Raja kafir supaya mengambil ia akan ikan yang di dalamnya dan adat mereka itu jika tidak dibeli tidak dibenar

beri ambil akan dia. Maka adakah sah jual-beli itu atau tidak? Maka jika tidak, maka bagaimana jalannya yang menjadikan sah demikian itu dan adakah harus bagi yang membeli menegahkan seseorang daripada mengambilkan ikan yang di dalamnya atau tidak? Aftūna ma'djūrīn.

Jawab (47)

Allāhumma taurīkan liṣ-ṣawāb.

Jika adalah sungai atau parit itu milik bagi yang menjual seperti bahawa adalah ia yang menggalinya dan didapatkan segala yang tinggal lagi daripada segala rukun-rukun dan syarat jual-beli pada syarak yang setengah daripadanya akad dan ketiadaan diwaktu di dalamnya akan milik barang yang dibeli itu dengan masa yang tidak berkekalan seperti setahun atau tiga tahun, nescaya sah jual-beli itu. Dan harus bagi yang membelinya mengambilkan air yang di dalamnya atas jalan mengikut baginya, adapun air yang belum mengambil akan dia oleh yang membelinya itu, maka tidak jadi ia milik baginya dengan semata-mata beli itu hanya ia terlebih aila dengan dia seperti barang yang tersebut di dalam Fatawa Ibn Hajar pada bab Ihya al-Maut.

Adapun ikan yang di dalamnya, maka yaitu milik bagi yang membeli akan sungai atau parit yang tersebut itu dan jika ada ia luas sekalipun dengan syarat bahawa dihilakan dia kepada tempat yang sempit yang tidak dapat terlepas ia daripadanya atau bahawa ditutupkan muka sungai atau parit itu. Dan jika dipacakkan beberapa kayu dan dibuatkan baginya pintu yang sempit dan tutupkan dia dengan umpama

jala sekalipun, seperti barang yang tersebut di dalam kitab Bughayat ul-Mustashidin pada bab al-Tukma.

Maka apabila adalah ikan yang di dalam sungai atau parit itu jadi milik bagi yang membelinya, nescaya harus baginya menegah akan segala orang yang lain daripada mengambilnya. Maka jika tidak dapatkan syarat yang tersebut itu, nescaya tidak jadi ikan itu milik baginya hanya terlebih aula dengan mengambilnya tidak harus bagi seseorang yang lain daripadanya masuk dan merentah di dalam miliknya yang yaitulah bumi sungai atau parit itu tetapi jika masuk orang yang lain itu dan mengambil ia akan ikan yang di dalamnya, nescaya jadi ikan itu milik baginya dan berdosa ia dengan sebab masuk dan merentahnya di dalam tempat itu.

Adapun jika adalah sungai atau parit itu bukannya milik bagi yang menjual atau dijualnya dengan ketiadaan cukup barang yang tinggal daripada segala rukun dan syarat jual-beli pada syarak, nescaya tidak sah jual-beli itu. Dan harta yang dibeli dengan dia itu harus diserahkan dia kepada yang menjual tetapi bukannya atas jalan keadaannya harga hanya atas jalan suapan kepada orang yang merentah supaya membenar ia bagi kita bahawa kita mengambilkan barang yang harus bagi kita mengambilnya daripada ikan yang di dalam sungai atau parit yang tersebut. Maka yang demikian itu harus kerana darurat menarikan manfaat dan menolakkan mudarat, maka manakala tidak sah jual-beli itu, nescaya tidaklah harus bagi yang membeli itu menegah akan Muslimin daripada mengambilkan ikan yang di dalamnya melainkan jika adalah ia telah menghelakan ikan itu kepada tempat yang tidak dapat segala ikan itu terlepas daripadanya dengan

sekira-kira mudah diambil akan dia, nescaya jadilah ikan itu milik baginya.

Dan harus baginya menegah akan barang mana orang daripada mengambilnya. Adapun menegah akan kafir harbi daripada mengambilnya pada ketika belum jadi ikan itu milik bagi yang membelinya dengan sebab tidak sah jual-beli itu. Maka yang zahir pada hamba harusnya manakala membenar oleh kafir yang memerintah akan sungai atau parit itu pada menegah oleh yang membeli akan orang daripada mengambilnya kerana telah aman yang membeli daripada darar mereka itu dengan membenarnya dan telah mentasrih oleh ulama dengan harus mengambil oleh Muslim yang menentang akan dia oleh Raja kafir harbi di dalam negerinya dengan ketiadaan akad aman akan barang yang pada milik mereka itu dengan barang mana jalan dan jikalau dengan curi sekalipun.

Maka min babi aula bahawa harus bagi kita menegah akan mereka itu daripada barang yang tidak milik mereka itu akan dia serta aman kita daripada darar mereka itu dengan membenar oleh orang yang merintah daripada mereka itu pada menegah kita akan mereka daripadanya. Wallah subhanahu wa-ta ala a lam.

Soal (48) Terjemah

Apa kata kamu pada seseorang membeli akan tanah satu tempat daripada seorang yang lain pada ketika hendak musafir ia dan pada ketika hendak meninggal ia akan majlis akad (majlis jual-beli). berkata ia kepada yang membeli apabila balik aku daripada perjalananku aku ikala akan dikau

(ertinya aku hurai akan jual beli itu) dengan sebab nampak kepadanya bahawasa yang membeli itu telah menyesal atau termahal, maka berkata, yang membeli itu bahkan. Kemudian daripada itu mati yang menjual dan menghendaki setengah-setengah warisnya yang diikala itu dan tidak menghendaki oleh setengah mereka itu, maka adakah bagi yang menghendaki ikala bahawa mengambil akan barang yang tinggal lagi kemudin daripada ikala pada yang membeli dengan syafaat (ertinya membeli akan yang tinggal lagi itu dengan keras). Beri faedah oleh kamu akan kami serta menyatakan jawab kamu daripada barang mana kitab.

Jawab (48) Terjemah

Allāhumma hidāyata lis-ṣawāb.

Ibarat Fath ul-jawad ikala itu harus ia, dan jikalau daripada waris kedua-duanya menjual-beli atau waris salah seorang daripada keduanya sekalipun, dan sah ia pada setengah barang yang dijual, intiha. Dan padanya (Fath ul-jawad) seperti yang lainnya (lain daripada kitab Fath ul-jawad) syafaat itu hak bagi memilik dengan keras bagi yang bersekutu yang lama atas yang bersekutu yang baharu pada barang yang ia milik dengan iwad (harga) intaha. Dan daripada ini diketahui akan jawab ini masalah dan yaitu bahawasanya kemudian daripada hasil ikala pada setengah barang yang dijual tidak harus bagi mereka itu mengambil akan yang setengah lagi itu daripada yang membeli dengan syafaat dengan keras kerana bahawasanya bukannya yang bersekutu yang baharu bagi mereka itu. Kerana bahawasa

miliknya bagi barang itu terdahulu atas milik mereka itu bagi yang setengah yang mereka itu mengambilnya dengan ikala seperti barang yang tidak tersembunyi. Wallāhu a'lam. Yang terjemah soal dan jawab ini Ismail Ahmad Fatani.

Soal (49)

Masaalah apa kata kamu pada seorang mengambil daripada China seumpama dua ribu rial dan telah berkata China itu (adatnya di dalam seribu, tiga puluh rial) dan ia terima akan dua ribu, itu daripadanya dengan ketiadaan ijab dan kabul dan ia beri tatkala membayar atau pada ketika sekarang itulah akan tiga puluh rial pada tiap-tiap seribu seperti adatnya. Adakah jadi riba atau tidak?

Jawab (49)

Allāhumma hidāyata lis-sawāb

Tidak jadi demikian itu riba kerana syarat pada riba membayar lebih pada mazhab shafi i itu bahawa adalah membayar lebih itu disyaratkan dia di dalam akad seperti katanya (aku memperhutang akan dikau seribu rial ini dengan syarat bahawa engkau bayar kepada aku seribu dan tiga puluh rial). Dan berkata yang berhutang (aku berhutang lah daripada engkau seribu rial ini dengan syarat yang tersebut), maka jadilah demikian itu riba yang haram. Adapun diberi dan diambil dengan ketiadaan akad pada kadar yang lebih itu, maka yaitu helah, jika ada kasadnya dan ia makruh pada mazhab kita dan haram pada mazhab segala Imam yang

tiga lagi.

Adapun jika tidak ada kasad helah seperti kasad pada membayarkan kadar yang lebih itu, mengamalkan dengan sunat, maka tidak jadi makruh kerana sunat bagi yang berhutang membayarkan lebih kerana semata-mata syukurkan nikmat memberi hutang akan dia itu. Dan mudah-mudahan keadaan sunat membayar lebih ini tertuntu dengan barang yang jikalau adalah empunya hutang itu Muslim. Adapun jikalau adalah ia kafir, maka ihtimal ketiadaan sunat demikian itu kerana ada padanya menolong akan dia atas berluas-luasnya di dalam kufur. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (50)

Jika seseorang perbuat akan rumah kemudian ia sewa akan dia kepada kafir yang menjadi akan dia kedai menjual ia padanya akan barang yang harus pada syarak seperti kain dan barang yang tidak harus pada syarak seperti arak dan ia taruh di dalam rumah itu akan berhala dan umpamanya dan disembahkan dia seperti adat China, maka apa hukum demikian itu. Adakah harus mempersewa itu atau tidak, maka jika tidak harus, maka apa jalan yang mengharuskan bahawasa kita mempersewa akan dia kepadanya?

Jawab (50)

Allāhumma ihāman liṣ-ṣawāb.

Apabila mengetahui oleh yang Muslim yang empunya rumah itu atau zan ia akan bahawa yang menyewanya mengerjakan

maksiat padanya seperti menjual padanya akan arak atau menyembah akan berhala, nescaya tidak harus baginya persewa akan dia kepada orang itu samada ia Muslim atau kafir dan jika kafir harbi sekalipun. Kerana ada pada mempersewa akan dia kepadanya itu menolong akan dia atas maksiat yang tidak darurat bagi kita kepadanya, dan telah mentasrih oleh Ibn Hajar di dalam Fatawanya dengan haram menunjuk akan jalan bagi kafir yang sesat ia daripada jalan yang menyampaikan dia kepada rumah berhalanya kerana ada pada menunjuk akan dia itu menolong akan dia atas mengerjakan maksiat yang amat besar dan lagi tidak sah mempersewa itu. Kerana setengah daripada beberapa syarat mempersewa, bahawa tidak ada manfaat barang yang disewakan itu maksiat dan dari kerana inilah mentasrih oleh fukaha dengan ketiada sah dipersewakan seseorang bagi memindahkan arak dan umpamanya, daripada satu tempat kepada satu tempat dan ketiadaan sah dipersewakan sahaya perempuan bagi diwati akan dia dan umpamanya daripada segala bagi maksiat.

Dan setengah daripada beberapa jalan yang mengesah akan persewakan kedai yang tersebut bahawa diperbuatkan kira perjanjian antara empunya kedai dan orang yang hendak menyewanya dihadapan beberapa saksi dan sayogianya dihadapan hakim melengkapkan perjanjian itu atas syarat ketiadaan menaruh dan menjual oleh yang menyewakan arak dan babi dan umpamanya pada kedai itu dan ketiadaan menaruhnya akan berhala dan menyembah akandia padanya. Maka apabila reda oleh yang menyewa dengan perjanjian itu serta dizankan ketiadaan melampauinya akan perjanjian itu, nescaya haruslah disewakan kedai itu kepadanya. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (51)

Bermula Taukeh itu ialah kiranya yang menjadikan perniagaan daripada jual- belinya dan lainnya dan anak hun itu buat kerja apa yang disuruh oleh Taukeh itu. Berasa di dalam hatinya apabila dapat laba dapatlah aku, dan apabila rugi rugilah aku. Akan tetapi tidak berjanji dengan Taukeh itu seperti demikian hanya kerana rasanya (resam) adat maka apabila dapat laba adakah wajib atas Taukeh itu berbahagi dengan anak hun itu atau tidak, dan apabila rugi adakah kena rugi atas anak hun itu atau tidak atau beri upah akan dia walau tidak janji sekalipun.

Jawab (51)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Tidak wajib atas Taukeh itu berbahagi akan harta dengan anak hunnya bahkan wajib atas Taukeh itu membayarkan mereka itu akan upahan, mithal mereka itu samada dapat laba atau rugi. Dan jika adalah Taukeh itu mengambil akan harta daripada mereka itu buat modal, mathalan dengan ketiadaan akad karad atau syarikat, nescaya wajib atasnya bayar akan dia kepada mereka itu. Wallahu ta ala a lam.

Soal (52)

Masaalah apa kata kamu berkekalan kelebihan kamu.

Adakah harus kita ambil harta kafir apabila ia beri kepada

kita, maka kita ambil buat wakaf seperti buat rumah wakaf atau madrasah pada ini negari atau kita buat masjid pada barang mana negeri atau, tidak. Maka jikalau harus bigi kita ambil buat wakaf adakah dapat pahalanya kepadanya atau kepada kita atau terhenti pekerjaan itu kepada Allah taala.

Jawab (52)

Allāhumma tawfikān liṣ-ṣawāb.

Apabila memberi oleh kafir akan kita akan hartanya adalah harta itu milik bagi kita, maka harus bagi kita tasarruf padanya dengan mengerjakan dengan dia akan wakaf dan lainnya pada negeri mereka itu atau pada negeri yang lain. Adapun jikalau menyerah mereka itu kepada kita akan harta mereka itu, padahal minta tolong mereka itu akan kita mengerjakan kebajikan daripada diri mereka itu daripada wakaf atau lainnya, nescaya tidak diberi pahalakan mereka itu atas kebajikan itu kerana terhenti dapat pahala itu atas beriman telah firman Allah taala dengan katanya (Walladhī nakafaru fata^ʿsallahum wa-adallā a^ʿmālahūm. K, 47 : 8), tetapi jika menghendaki Allah taala, nescaya meringan ia daripada mereka itu akan azab dosa mereka itu yang lain daripada dosa kafir mereka itu kerana firman Allah taala (Innallāha lā yaghfiru an yushraka bihi wayagh firu mā duna dhālika liman yashā', K, 4 : 116).

Adapun orang yang Muslim yang tolong mengerjakan kebajikan daripada mereka itu sebagai kebajikan yang memberi manfaat bagi Muslimin, maka diberi pahala akandia atasnya, jika tidak ada manek daripada memberi pahala akan dia.

Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (53)

Masalah apa kata kamu pada wakaf dan apa fadilatnya, jika adalah ia daripada barang yang digemar padanya oleh syarak.

Jawab (53)

Allāhumma hidāyatā liṣ-ṣawāb.

Ketahui olehmu bahawasa wakaf itu sunat yang tidak sayogia bagi tiap-tiap mukmin meninggal akan dia dengan sebarang-barang kuasanya dan jikalau dengan sedikit sekalipun. Dan daripada ketentuan Islam dan telah sabda Nabi sallallahu alaihi wa-sallam (Idhāmā tabnu Adam inkata' amaluhu illā min thalāthin ṣadāqatin djāriyatin au'ilm yuntafa' bihi auwaladin ṣālihi), ertinya "apabila mati anak Adam putuslah pahala amalnya melainkan daripada tiga perkara, maka tidak putus pahalanya yaitu sedekah yang berkekalan atau ilmu yang diambil manfaat dengan dia atau anak yang salih yakni yang berdoa ia baginya", dan telah menanggung oleh ulama akan sedekah yang berkekalan itu atas wakaf dan telah warid (Tiga perkara cemerlang ia pada bumi bagi ahli langit seperti cemerlang segala bintang pada langit bagi ahli bumi dan yaitu segala masjid dan rumah orang alim dan rumah orang yang hafiz Kuran).

Dan diriwayatkan bahawasa Sayyidina Umar Ibn al-Khatāb mendapat ia akan suatu bumi pada negeri Khaibar, maka datang

ia akan Nabi sallallahu alaihi wa-sallam, maka berkata "Ya Rasul Allah bahawasa hamba mengenai hamba akan suatu bumi pada negeri Khaibar tidak pernah hamba mengenai akan harta sekali-kali terlebih baik pada hamba daripadanya maka apakah Tuan hamba suruhkan hamba dengan dia. "Maka sabdanya jika menghendaki engkau, nescaya engkau habiskan asalnya dan engkau bersedekahkan dengan dia, ertinya engkau wakafkan zatnya dan bersedekahkan dengan manfaatnya". Maka bersedekahlah dengan dia oleh Sayyidina Umar dengan bahawasanya tidak dijualkan tidak dihebahkan dan tidak dipesakakan atas fukara' dan kerabat, dan segala sahaya, pada sabil Allah dan orang yang musafir dan orang jamuan.

Maka Sayyiddina Umar ialah mula-mula orang mengerjakan ini kebajikan, ertinya wakaf yang maha besar fadilatnya yang amat banyak manfaatnya dan sangat berkekalan zatnya. Maka sayogia bagi tiap-tiap Muslim yang mukmin yang mengetahui kelebihanannya bahawa mengamat-amati mengerjakan dia sekadar-kadar kuasanya, dan jangan luput akan dia sekali-kali oleh ini kebajikan yang mahamulia. Wallāhu ta'ālā wali al-taufik, wallāhu subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (54)

Masaalah adalah orang berdua laki-isteri pada negeri Kambuja setengahnya buat kebun bertanam kapas, maka suaminya tebas anak-anak kayu dan cangkul tanah, buang rumput-rumput dan isterinya tanam apabila berbuah pergilah ambil kedua laki-isteri itu. Dan setengahnya buat kerja kayu, maka suaminya kerja ini berasa di dalam hatinya "inilah

pekerjaanku beristeri" dan isteri itu buat beras dan ambil kayu api dan tanak nasi dan bertenun kain berasa di dalam hatinya" inilah pekerjaanku bersuami".

Maka apabila dapat rial sedikit sebanyak daripada kedua taruh sekali, maka tatkala hidup keduanya adakah sah tasarruf harta itu salah seorang daripada keduanya dengan ketiadaan izin taulannya atau tidak. Dan apabila mati salah seorang daripada keduanya apa kita buat harta itu atau bercerai dua laki-isteri itu, maka berbalah akan harta itu, maka ia angkat perkara itu kepada kita apa kita hukum antara keduanya itu.

Jawab (54)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Tidak sah tasarruf oleh salah seorang daripada keduanya pada harta itu melainkan jika reda oleh taulannya yang satu lagi itu, kerana harta itu milik bagi keduanya. Padahal bersekutu keduanya padanya atau padahal bercampur ia, maka tidak harus terasing oleh salah seorang daripada keduanya dengan tasarruf padanya. Dan apabila mati salah seorang daripada keduanya maka tidak dapat tidak daripada berbahagi antara keduanya. Jika tidak reda yang hidup kepada warisnya orang yang mati atau tidak reda oleh warisnya kepada yang hidup yang hidup itu dan jika adalah berbahagi itu atas jalan musamaha pada kadar yang lebih kurang itu sekalipun dan kemudian daripada berbahagi itu baharu mengambil pusaka akan tarika mayat oleh warisnya. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (55)

Masalah jikalau mu'ddaan atau mu'ddaan alaihi tidak menurut perkataan hakim, padahal hakim suruh itu dengan ijtihad (tilek hakimnya). Adakah maslahat padanya? Adakah boleh hakim takzir akan mereka itu atau tidak? Maka apa hukumnya?

Jawab (55)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Jika adalah ijtihad hakim itu berbetulan dengan kawaid syarak, nescaya harus baginya mentakzirkan orang yang tidak mengikut suruhannya dengan ijtihad itu atas ketiadaan mengikutnya itu. Dan jika tidak berbetulan ia dengan kawaid syarak, nescaya tidak harus ia takzir akan dia atas demikian itu. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (56)

Masalah jikalau orang Muslim yang dibawah perintah Raja kafir, maka Raja kafir itu ambil akan dia bawa pergi kepada tempat yang dikehendakinya ikut jalan laut. Kemudian Raja kafir itu beri khabar mari kepada kaumnya bahawasa kapal yang membawa akan orang itu hilang pergi kemana-mana tidak tahu dengan dibawa oleh angin atau memberi khabar ia bahawasa kapal itu sudah karam. Adakah dihukumkan dengan bahawasanya telah mati ia atau tidak?

Jawab (56)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bermula orang yang hilang dan terputus khabarnya dengan karam perahu atau umpamanya tidak dihukumkan dengan matinya hingga berdiri saksi dengan bahawasa telah mati ia. Maka dihukumkan dengan matinya dan tidak berhajat serta ada saksi itu kepada hukum hakim atau hingga lalu masa yang tidak hidup ia lebih daripada masa itu atas jalan zan.

Maka ijtihad oleh hakim dan menghukum ia dengan matinya dengan ghalib zannya dan tidak ditakdirkan masa itu dengan kadar yang tertentu bahkan jikalau sedikit ia sekalipun sekira-kira hasil ghalib zan akan matinya pada masa itu, maka diberi akan dia akan hukum segala orang yang mati pada segala perkara. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (57)

Masaalah setengah daripada beberapa adat negeri-negeri yang dibawah angin bahawasanya apabila mati seseorang dua laki-isteri dibahagikan harta peninggalanya dua bahagi. Maka ditolakkan kepada salah seorang yang hidup itu satu bahagi dan yang tinggal lagi itu dibahagikan antara segala waris yang setengah daripada mereka itu, salah seorang yang tersebut, dan sebab demikian itu bahawasanya berusaha pada ghalibnya oleh dua laki-bini itu bersama-sama. Maka adakah betul perbuatan itu atau tidak? Aftūnā ma'djūrīn.

Jawab (57)

Allāhummu hidāyata liṣ-ṣawāb.

Jika adalah harta tirkat itu bersekutu padanya oleh dua laki-isteri itu, bersamaan kadarnya dengan yakin. Maka dibahagikan sebagai bahagi yang tersebut itu, adalah membahagi itu sebenar. Adapun jika tidak diketahuikan bersekutnnya atau diketahuikan bersekutunya dan jikalau dengan sama bekerja yang mendapatkan harta itu sekalipun tidak pekerjaan khidmat seperti bertanak dan membasuh dan menjahit kain suaminya tetapi tidak diketahuikan bersamaan bersekutu itu seperti tidak diyakinkan bahawasanya berkerja itu sama banyak kadarnya atau tidak.

Maka dibahagikan dua dengan ketiadaan reda-bereda segala warisnya pada kadar yang lebih kurang, nescaya tidak sah membahagi sebagai yang tersebut dan tidak harus menolak itu. Maka jika reda-berida daripada mereka itu, nescaya sah tetapi disyaratkan pada sah reda-berida itu, bahawa tidak ada di dalam mereka itu orang yang tidak diiktabarkan redanya seperti kenak-kanak dan sigila dan orang yang dihajarkan atasnya. Maka jika ada di dalam warisnya itu mereka itu, nescaya tidak sah. Wallah subhanahu wa-ta ala a lam.

Soal (58)

Masaalah seorang mati meninggal suami dan anak perempuan

seorang, dan cucu laki-laki lima orang dan cucu perempuan seorang daripada anak laik-laki.

Jawab (58)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bagi suami rubak kerana ada bagi mayat yang perempuan itu anak dan bagi anak perempuan yang seorang itu nisf dan lima cucu laki-laki dan satu perempuan daripada anak laki-laki itu asabat bagi laki-laki dua umpama habuan perempuan. Maka dua yang makhraj nisf itu masuk ia di dalam empat yang makhraf rubak, maka adalah masaalahnya empat, satu bagi suami, dua bagi anak perempuan dan tinggal lagi satu tidak terbahagi atas sebelas kepala segala cucu, kerana lima cucu laki-laki itu dikiranya dengan sepuluh kepala dan seorang cucu perempuan itu satu kepala, maka dipukulkan sebelas itu kepada empat yang asal masaalah jadi empat puluh empat. Maka diberi kepada suami sebelas rubaknya dan kepada anak perempuan dua puluh dua nisf dan kepada cucu laki-laki yang lima itu tiap-tiap seorang dua dan kepada cucu perempuan satu.

Maka asal masaalahnya empat, sah ia kepada empat puluh empat. Wallahu ta ala a lam.

Asal masaalah $4 \times 11 = 44$ Sah masaalah kepadanya.

Suami dapat rub 11 = 11

44

Anak seorang perempuan nisf 22 = 22

44

Cucu laki-laki tiap-tiap seorang 2 x 5 orang = 10

44

Cucu perempuan seorang 1

44

Sah masaalah kepadanya 1

44

Soal (59)

Masaalah seorang mati meninggal isteri dan anak perempuan seorang, dan cucu laki-laki lima orang dan cucu perempuan seorang daripada anak laki-laki.

Jawab (59)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bagi isteri thaman kerana ada bagi mayat itu anak dan bagi anak perempuan nisf dan cucu laki-laki yang lima dan seorang cucu perempuan daripada anak laki-laki itu asabat dan makhraf thamam delapan dan makhraj nisf dua dan dua itu termasuk ia di dalam delapan, maka adalah asal masaalahnya delapan. Maka bagi isteri itu satu dan bagi anak perempuan empat dan tinggal tiga tidak terbahagi atas sebelas kepala yaitu kepada lima cucu laki-laki dan satu cucu perempuan yang dihitungkan dengan sebelas kepala kerana tiap-tiap seorang laki-laki dengan dua kepala dan seorang perempuan dengan satu kepala.

Maka dipukulkan sebelas itu kepada asal masaalah yaitu delapan, maka hasil delapan puluh delapan, maka diberi

kepada isteri thaman yaitu sebelas dan diberi kepada anak perempuan setengahnya yaitu empat puluh empat dan diberi kepada tiap-tiap seorang daripada cucu laki enam dan kepada cucu perempuan tiga atas jalan asabat. Maka adalah asal masalah delapan dan sah kepada delapan puluh delapan. Wallāhu a^llam.

Asal masalah $11 \times 8 = 88$ yang sah kepadanya.

Maka dapat kepada isteri thaman 11 = 11 habuan.

88

dan dapat kepada anak perempuan nisf, yaitu 44 = 44

88

habuan.

dapat kepada cucu laki-laki tiap-tiap seorang 6 x 5

88

orang = 30 habuan

dapat cucu perempuan seorang 3 = 3 habuan.

88

Maka jadi Sah masalah kepadanya yaitu habuan.

88

Soal (60)

Masalah faraid dua saudara seibu, anak zina seorang dan

anak halal seorang, maka mithalnya seorang mati meninggalkan dua anak, seorang anak zina dan seorang anak halal kemudian mati anak halal itu. Bolehkah anak yang zina mengambil pusaka saudaranya yang halal itu atau tidak dan boleh akas atau tidak? Minta Tuan guru jawab beri betul pada hukum syarak.

Jawab (60)

Allāhumma ilhāman liṣ-sawāb.

Mengambil pusaka anaknya yang jadi ia daripada zina itu daripada anaknya yang jadi daripada wati halal seperti akasnya kerana tiap-tiap seorang daripada kedua itu saudara seibu, bagi yang satu lagi kerana tiap-tiap seorang daripada keduanya keluar daripada perempuan itu, padahal ia manusia bukannya nutfah. Dan kerana jika difardukan bahawasa salah seorang daripada keduanya perempuan, nescaya haram berkahwin ia dengan yang satu lagi yang laki-laki itu seperti haram bahawa berkahwin yang laki-laki itu dengan ibunya, jika difardukan yang laki-laki itu anak zina dengan ijmak. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (61)

Soal Tersebut di dalam setengah-setengah kitab Melayu pada bab mayuhramu minal nikah tidak haram atas laki-laki itu anak perempuan yang daripada zinanya, kerana ia ajnabiya daripadanya kerana tidak thabit baginya mempusakai dan lainnya daripada segala hukum nasab. Dan haram atas

perempuan anaknya daripada zinanya kerana thabit nasabnya (dan mempusakai antara keduanya. Maka setengah orang faham bahawasanya ibu sahaja yang mempusakakan anaknya yang jadi daripada zinanya itu, tidak anaknya yang jadi daripada wati halal yang ia saudara seibu bagi anak zina itu, dan setengah orang faham bahawasanya mengambil pusaka anak yang jadi daripada zina itu serta ibunya daripada saudaranya yang jadi daripada halal itu.

Jawab (61)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Mengambil pusaka oleh saudara yang jadi daripada zina itu daripada saudaranya yang daripada nikah itu serta ibunya kerana itlak fukaha bahawasa saudara yang seibu yang seorang mengambil ia akan sudus. Maka didalam Fath ul-Qarib barang yang inilah nasnya (wahuwa iyyussudus fardul waḥid min waladil ummi dhakaran kāna au-unthā) intaha, ertinya "dan yaitu yakni sudus itu fardu satu orang daripada anak ibu laki-laki ada ia atau perempuan, maka katanya anak ibu itu berbeza ia dengan anak zina dan kerana tiap-tiap daripada keduanya thabit kerabat antara keduanya daripada pihak ibu keduanya. Maka seperti mengambil pusaka oleh ibu daripada anaknya yang mati itu mengambil pusaka pula oleh saudara daripada saudaranya yang anak ibunya itu. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (62)

Apa surat lima nenek perempuan yang dapat mengambil pusaka daripada mayat, minta jawab.

Jawab (62)

Rabbizidni 'ilmā walhakni bi-aṣṣālihīn.

Bermula lima nenak atau lebih yang perempuan yang dapat mengambil pusaka itu yaitu ibu bagi bapa, dan ibu bagi ibu, dan jika tertinggi keduanya dengan beberapa wasitah sekalipun, dengan syarat ketiadaan berhubung tiap-tiap nenek perempuan itu kepada mayat dengan laki-laki antara dua perempuan seperti (1. Zainab) yang ibu bagi Zain, yang papa bagi Zubir, yang bapa bagi Zahir, yang bapa bagi Zaki, yang bapa bagi Zaid yang ialah mayat.

Dan seperti (2. Zakiah) yang ibu bagi Halimah, yang ibu bagi Zubir, yang bapa bagi Zahir, yang bapa bagi Zaki, yang bapa bagi Zaid yang mayat.

Dan seperti (3. Zaharah) yang ibu bagi Jamilah, yang ibu bagi Sa idah, yang ibu bagi Zahir, yang bapa bagi Zaki, yang bapa bagi Zaid yang mayat.

Dan seperti (4. Zahiyah) yang ibu bagi Rahimah, yang ibu bagi maryam, yang ibu bagi Maimunah, yang ibu bagi Zaki, yang bapa bagi Zaid yang mayat.

Dan seperti (5. Zalikha) yang ibu bagi Hanunah, yang ibu bagi Safiyah, yang ibu bagi khadijah, yang ibu bagi Aminah, yang ibu bagi Zaid yang tersebut. Seperti segala nenek yang lima pada satar yang di atas yang pada jadual ini yaitu :-

1. Zainab
2. Zakiah
3. Zaharah
4. Zahiyah
5. Zalikha

Zain	Halimah	Jamilah	Rahimah	Hanunah
	Zubir	Sa idah	Maryam	Safiyah
		Zahir	Maimunah	Khadijah
			Zaki	Aminah
				Zaid

Maka Zaid inilah semata-mata yang lima nenek dapat mengambil pusaknya.

Soal (63)

Adakah didengar dakwa waris atas mayatnya atau tidak di didengarkan dia bahkan disyaratkan pada dakwa atas mayat itu bahawa tidak ada muddaan itu warisnya.

Jawab (63)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Menyebut fukaha bahawasa bagi tiap-tiap dakwa itu enam syarat dinazamkan dia oleh setengah mereka itu dengan katanya. Likulli da'wā shuruṭu sitah djumi'at, tafsiluhā ma'ilzām wata'yin. Anlā yunā kiḍuhā da'wā ta'ārudiḥā, takklifu kullin wanafyil ḥarbi liddīn, ertinya "bagi tiap dakwa itu beberapa syarat yang enam yang dihipunkan (di tafsilkan dia) serta (dilazamkan) dan (ditentukan) (bahawa tidak menghuraikan dia) oleh dakwa yang melantangi akan dia (taklif) tiap-tiap dan (ketiadaan harbi bagi agama)", ertinya syarat yang pertama bahawa mentafsil oleh muddaan akan barang yang ia dakwa akana dia.

(Yang kedua) bahawa adalah dakwa itu dilazimkan.

(Dan yang ketiga) bahawa metakyin oleh muddaan akan orang yang didakwakan atasnya.

(Dan yang keempat) bahawa tidak melawani akan dia oleh dakwa yang lain.

(Dan yang kelima) bahawa adalah tiap-tiap daripada muddaan, dan muddaan alaihi itu mukallaf.

(Yang keenam) bahawa tidak ada tiap-tiap daripada muddaan, dan muddaan alaihi itu kafir harbi.

Maka segala syarat ini bagi tiap-tiap dakwa samada dakwa atas mayat atau atas lainnya dan samada dakwa itu daripada waris bagi mayat atau daripada yang lainnya, seperti barang yang melenkgapi akan dia oleh itlak nazam ini dan lainnya daripada ibarat segala matan dan syarah dan Hashiyah dan tidak melihat hamba di dalam kutub-ul Mazhab akan sesuatu syarat yang lebih daripada segala syarat yang enam ini.

Maka diketahuilah daripada menghingga mereka itu akan segala syarat dakwa itu pada enam perkara ini hanyalah bahawasanya tidak disyaratkan pada dakwa atas mayat bahawa adalah muddaan itu bukan warisnya, maka sah dakwa warisnya atas mayat itu dan hukumnya seperti hakim dakwa atas yang ghaib dan kanak-kanak dan sigila daripada segala barang yang ditakrirkan dia pada demikian itu didalam kutub ul-Mazhab. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (64)

Saya minta nyata Tuan guru fasal wasiyat dengan abangnya dikerjakan kurban kemudian mentua hendak dikerja juga

bolehkah atau tidak, kerana dengarkan wasiyat itu keduanya masalah bagini mana-mana minta tuan guru jawab mari beri tahu.

Jawab (64)

Allāhumma tawfikān liṣ-ṣawāb.

Tidak sah mentuanya bahawa kurban ia daripadanya berkata empunya kitab Tarshih al-Mustafidīn Hāshiyah Fatah ul-Muin Naḳala'an al-Bashrī (Walā yudaḥḥi aḥḥadun'an ghairihi bilā idhnihi fil ḥaiyī wabilā iṣāihi fil maiyiti fa-in fa'alā walau djāhīlan lamyaka'anhu walā'anin mubāshir) intaha, ertinya "dan tidak membuat udhiya oleh seorang daripada yang lain dengan ketiadaan izinnya pada yang hidup dan dengan ketiadaan berwasiyatnya pada yang mati. Maka jika memperbuat ia dan jikalau adalah ia jahil sekalipun, nescaya tidak jatuh ia daripadanya dan tidak jatuh pula daripada orang yang memperbuat", intaha. Wallāhu subḥānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (65)

Siapa yang mengakikahkan kanak-kanak apabila ketiadaan bapa dan neneknya atau papa keduanya, adakah ibu atau hakim. Maka pada ini negeri perbantahan yang amat banyak kata setengah kadi dan kata setengah mereka itu ibu, maka minta jawab, mudah-mudahan dapat pahala di sisi Allah taala.

Jawab (65)

Allāhumma tawfikān liṣ-ṣawāb.

Bermula akikah itu disunatkan dia sebagai sunat yang mukadat bagi mereka melazimkan dia oleh nafkah kanak-kanak itu dengan takdir kedaannya fakir dan jikalau tidak ia fakir dengan faal sekalipun, bahawa ada baginya harta dan tidak harus diperbuatkan dia daripada harta kanak-kanak itu, kerana bahawasa akikah itu tabarruk dan tabarruk itu tertegah ia daripada harta kanak-kanak. Dan hanya sanya memperbuatkan dia oleh wali daripada harta dirinya, dan jikalau adalah wali itu ibu sekalipun.

Pada anak zina menyebutkan demikian itu oleh Bajuri pada Hashiyah Fatah al-Qarib, maka diketahuilah daripada demikian itu bahawasanya ibu mengakikahkan bagi kanak-kanak itu. Apabila kuasa ia atasnya dan tidak ada bagi kanak-kanak itu yang lain daripadanya segala mereka yang wajib atasnya.

Wallāhu a'lam.

Soal (66)

Soal pada setengah negeri Kamuja menerima oleh mereka itu akan ijab pada akad berkahwin dengan perkataan ini (kabullah hamba menikahi dia). Maka adakah lafaz ini betul dengan yang ghalib dipakaikan dia orang Melayu atau tidak betul. Dan minta Tuan guru nyatakan makna lafaz ini beri nyata baik-baik dan minta suratkan bahasa Arab bagi jawab ijab dan bahasa Melayunya dengan lafaz yang baik yang ghalib

dipakaikan dia oleh kebanyakan ahl-al ilmu dan menyatakan maknanya dengan sehabis-habis nyata kerana perhamba ini sangat bodoh.

Jawab (66)

Allāhumma ihāman liṣ-ṣawāb.

Bermula lafaz (kabul) itu bahasa Arab dan maknanya pada bahasa Melayu (terima) dan "nikah" itupun dengan bahasa Arab dan maknanya pada bahasa Melayu (kahwin) Maka kata orang yang dikahwinkan pada jawab ijab (kabullah hamba menikahi dia) itu maknanya pada bahasa Melayu (terimalah hamba mengahwini dia), ertinya "terimalah hamba akan mengahwin engkau akan daku akan perempuan itu", maka perkataannya yang tersebut itu betul tidak ada salah padanya lagi sah diterimakan ijab nikah dengan dia, kerana tidak ada padanya sesuatu daripada barang yang mencederakan kabul nikah apabila telah mengetahui ia akan maknanya dan telah mengerti ia akan yang dikehendaki daripadanya. Dan jika adalah ia bersalahan dengan barang yang ghalib dipakaikan dia oleh kebanyakan orang Melayu Fatani dan lainnya sekalipun yaitu (hamba terimalah nikahnya), ertinya "hamba terimalah kahwinnya".

Dan lafaz yang pada bahasa Arab bagi perkataan (kabaltu nikahaha) maka makna "kabaltu" itu (terima aku) dan makna "nikāḥahā" (akan kahwinnya), ertinya "kahwin perempuan itu dengan daku". Maka bersamaan pada menunaikan maksud oleh barang yang dipakai akan dia oleh setengah ahli Kambuja dan barang yang dipakaikan dia oleh orang Melayu yang tersebut

dekuanya itu. Melainkan bahawasa barang yang dipakaikan dia oleh ahli Kambuja ada berat pada bunyinya serta kurang bersegera mengerti akan dia pada hati dan yang terlebih ringan dan terlebih nyata daripada demikian itu bahawa diterimakan ijab itu dengan perkataan ini (berkahwinlah hamba akan dia) dan bahawa Arabnya (tazawadjtuha) atau dengan perkataan ini (berkahwinlah hamba akan dia bagi diri hamba) dan bahasa Arabnya (tazawadjtuhā linafsī) ertinya "berkahwinlah hamba akan perempuan itu bagi diri hamba."

Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (67)

Apa kata kamu berkekalan kelebihan dan kemuliaan ilmu kamu pada wali yang mengijab akan anaknya dengan katanya (ku kahwinkan anakku Fatimah akan isterimu dengan isi kahwin tiga puluh rial tunai). Maka jawab suaminya (aku terimalah kahwin si Fatimah akan isteriku dengan isi kahwin tiga puluh rial). Maka apa hukum sahkah akad wali dengan sighat itu atau tidak dan tidakkah memada khitab itu dengan katanya (isterimu). Dan adalah itlak mereka itu bahawasa syarat pada sighat itu dengan kaf khitab dan jatuhnya atas jumlah al-mukhitab dan adakah tidak sah pada hukum jikalau kita takwilkan sighat yang tersebut itu dengan makna? (ku jadikan anakku Fatimah akan isteri bagimu) kerana babul if al dan taf il ada datang keduanya bagi tasyir dan adakah bersalahan makna yang tersebut itu dengan barang yang tersebut pada Hamish Fath ul-Jawad (Wa-in lam yudjad'ainul sīghati al-wāridati kadja'altuka zawdjā libinti fayakūlu dja'

altu nafsi zawdjalahā) ilā ākhirihī. Fahuwā sarihun fakānat sarihatan dan apa dikehendaki dengan 'adami wudjūdi 'ainil siġhat atau dikekalkan, hukumnya atas zahir lafaz itu yaitu manasha au oleh wali pada akad itu akan mengahwinkan isteri mukhatab akan anaknya. Fatawa olehmu akan kami, bi-au dahil djawāb, walakum djaziluth thawāb.

Jawab (67)

Yang meterjemah jawab number (67) ini Ismail Ahmad Fatani. Al-ḥāmdulillāh wa-ṣallallāhu 'alā Sayyidinā Muḥammad wa-ālihi waṣaḥbihi wa-sallam bahawasa siġhat ijab pada soal itu tidak padanya sebutan bagi laki-laki sama sekali, kerana bahawasa kehendak yang mengijab (wali) dengan perkataannya (akan isterimu) bahawasa anaknya dengan ijab (perkataan wali) akan jadi kepada keadaannya isteri bagi laki-laki yang dikhitab kepadanya atau kemudian daripada akad jadi ia demikian juga (isterinya) tidak kehendaknya mengahwin akan dia bagi isteri laki-laki itu seperti barang yang menunjuk atasnya beberapa tanda-tanda keadaan itu seperti mengetahuinya dengan bahawasa perempuan itu tidak jadi ia suami.

Dan persetujuannya serta laki-laki itu atau walinya pada mengahwinnya akan dia dahulu daripada akad dan menyatanya kepada orang dengan demikian itu dan menunjuk atas demikian itu lagi terima laki-laki itu akan ini ijab bagi dirinya. Maka pada ketika itu seolah-olah wali itu berkata "mengkahwin aku akan anakku Fatimah isteri bagi engkau" maka perkataannya isteri engkau hal daripada Fatimah tetapi

kalimah (akan) yang masuk atasnya itu menegahkan daripada keadaannya menjadi hal kerana bahawasanya pada ini loghat menunjuk atas bahawasa barang yang kemudian daripadanya maf ul. Maka jika kita fardukannya maf ul seperti barang yang mengehendaki oleh kalimah itu yaitu ditakwil kepada "ankahtu" atas bandingan (kasautu Zaidan djubbatan), ertinya "aku memakai akan Zaid akan jubah", maka padanya takdim dan takhir, dan bahawasanya mengehendaki ia kahwin akan anaknya bagi isteri laki-laki itu dan tidak kita bicara dengan barang yang menunjuk atasnya oleh beberapa tanda, dan terima laki-laki itu bagi dirinya dan seolah-olahnya ia berkata (mengkahwin aku akan isterimu akan anakku Fatimah).

Maka yang demikian itu nyata fasidnya kerana ia mengkahwin akan perempuan kepada perempuan, dan tidak tersembunyi atas sekurang-kurang yang mempunyai akal atau ilmu disyarat pada suami itu laki-laki. Maka lafaz (isterimu) pada ketika itu lagha (hampa) maka nyata atas tiap-tiap hal ketiadaan menyebut suami pada ini ijab. Dan ketahu oleh mu bahawasa diketahui daripada persetujuan sekalian ulama Fikh pada beberapa Matan, dan beberapa syarah pendeknya dan panjangnya atas huraian mereka itu perkataan ijab yang dibilangan dengan "mengkahwin aku akan dikau" dan "menikah aku akan dikau akan anakku Fatimah", umpamanya. "Aku" mengehendaki akan menyebut mereka itu akan lafaz tiap-tiap daripada "zawadjtu" (mengkahwin aku) dan "ankahtuka" (menikah aku) menyertai dengan khitab bagi suami, dan dengan menyebut akan isteri bahawasa disyarat padanya menyebut akan suami seperti isteri juga. Dan nyata dengan demikian itu mereka mempunyai Hashiyah pada

beberapa tempat.

Dan inilah ibarat syarh Raud serta Matannya (dan ijab itu seumpama mengahwin aku akan dikau atau menikah aku akan dikau akan anakku, maka berkata suami berkahwin aku akan dia atau menikah aku akan dia atau aku terima akan nikahnya intaha). Dan ibarat Tuhfah serta Matannya juga (bahawa sesungguhnya sah nikah dengan ijab, dan jikalau daripada yang mengolok-olok sekalipun dan demikian juga terima dan yaitu bahawa berkata yang mengakad "aku kahwin akan dikau, atau aku nikah akan dikau akan sianu yang aku menjadi walinya" umpamanya dan terima yang berhubung dengan ijab dengan bahawa berkata suami "berkahwin aku akan dia atau bernikah akan dia". Maka tidak dapat tidak daripada ketandaan yang menunjak atasnya daripada seumpama nama atau ganti nama atau isyarat intaha, dengan hadhaf). Dan seumpamanya di dalam Nihayah dan Mughni dan ibarat Fath ul-jawad serta Matannya (tidak sah bagi nikah melainkan dengan lafaz daripada kahwin atau nikah atau barang yang terdatang demikian itu atau terjemahnya dengan sebarang bahasa dan disyaratkan ada salah satu daripada demikian itu pada tiap-tiap daripada ijab seperti mengahwin aku akan dikau, atau menikah aku akan mu akan anakku, dan terima yang berhubung dengan ijab, ila akhirihi, intaha dengan hadhaf dan ikhtisar).

Maka tiap-tiap daripada perkataan ijab pada beberapa ibarat ini dinyatakan padanya menyebut akan "suami" yang ialah yang dituju kepadanya, dan telah diketahui bahawasa sighthat itu rukun yang wajib disebut dan menyebut akan "suami" itu satu potong daripadanya. Maka yaitu wajib yang masuk didalam kandungan wajibnya dan diketahui akan syarat

menyebut akan "suami" pada sighth itu juga daripada perkataan Tuhfah dan Nihayah dan tidak disyarat padanya (ertinya pada masaalah yang menengahi berkhitab) intaha.

Dan yang difaham daripadanya bahawasanya pada yang lain daripadanya disyaratkan, ertinya "pada masaalah apabila adalah suami itu hadir bagi menerima dengan sendirinya" seperti barang yang telah zahir. Dan diketahui barang yang tersebut itu lagi daripada perkataan keduanya pada demikian itu masaalah. Maka jikalau berkata ia bagi wali adakah engkau kahwin akan dia akan anak engkau, maka berkata ia (telah aku kahwin) atas barang yang mengehendaki perkataan keduanya (ertinya Nawawi dan Rafi i) akan tetapi menjazam (memutus) oleh beberapa orang (ulama) dengan bahawasa tidak dapat tidak daripada bertaka ia (telah aku kahwin akan dia laki-laki) atau aku kahwin akan dia (perempuan) (hingga berkata ia) sah intaha.

Maka katanya (tidak dapat tidak daripada berkata telah aku kahwin akan dia) itu nyata pada mensyaratkan menyebut akan "suami" dan katanya atau telah aku kahwin akan dia (yakni perempuan), ertinya akan laki-laki, seperti barang yang pada Hashiyah syarh Raud bagi As-Shahab ul-Ramli, As-Shirwani barang yang inilah nasnya menjaga oleh Guru kami As-Shahab ul-Ramli atas bahawasanya tidak dapat tidak pada masaalah yang menegahi bahawa berkata wali (aku kahwin akan dia bagi si anu). Maka jika memendek ia atas perkataan (aku kahwin akan dia), nescaya tidak sah ia seperti barang yang diambil daripada masaalah mewakili intaha, Nihayah, Mughni dan sim-mim dan ibarat al-Rashidi perkataannya tidak dapat tidak daripada aku kahwin akan dia (yakni laki-laki). Dan

aku kahwin akan dia yakni (perempuan) itu yaitu serta perkataannya (bagi si anu) pada perkataan yang kedua dan zahir bahawasanya tidak disyaratkan perkataannya si anu (bagi perempuan) pada perkataan yang pertama. Maka hendaklah dimerujukkan, intaha. Aku berkata dan inilah kehendak perbuatan Nihayah dan Mughni yang telah lalu dahulunya, intaha. Barang yang pada Shirwani dan aku berkata dan pada ini terhenti kerana zahir semata-mata itlak fukaha mensyarat menentu tiap-tiap daripada laki-isteri seperti barang yang akan datang.

Dan perkataan Shahab ul-Din itu ambilnya daripada masaalah wakil, ertinya bahawasanya disyarat padanya membangsakan nikah itu kepada "suami" seperti barang yang akan datang dan diketahui akan demikian itu juga daripada barang yang nyata dengannya oleh aīn, shīn (ع, ش) pada Hashiyah Nihayah dan menetap akan dia oleh Shirwani dan Shirbini pada dua Hashiyah Tuhfah dan syarh Bahjah pada masaalah itu dengan sekira-kira katanya dan hasil daripada masaalahnya bahawa berkata wali kemudian daripada perkataan orang yang menegahi (adakah telah engkau mengahwin akan anak engkau akan sianu) telah aku kahwin akan dia baginya (laki-laki) atau telah aku kahwinnya akan dia (perempuan) dan tidak memadai telah aku kahwin dengan ketiadaan damir dan tidak memadai aku kahwin akan dia sahaja dengan ketiadaan menyebut "laki-laki", intaha.

Maka apabila tidak memadai ketiadaan menyebutnya pada ini masaalah yang kuat padanya ketandaan atas bahawasa kehendak wali itu mengahwin akan dia (laki-laki) akannya (perempuan) bagi yang menegahi baginya yang tersebut. Maka

terlebih aula pada yang lainnya dan diketahui akan yang demikian itu juga daripada mensyarat mereka itu menentukan tiap-tiap daripada kedua laki-isteri. Maka jika tidak wajib menyebut akan suami sama sekali, maka darimanakah hendak datang ketentuannya dan demikian juga isteri. Dan diketahui pula daripada mensyarat mereka itu pada masaalah wakil membangsakan nikah itu pada "suami" ibarat Anwar pada syarat sighthat yang kedua belas bahawa membangsakan kedua yang berakad akan nikah kepada "suami" jikalau mewakili ia intaha. Dan zahir daripada yang telah lalu dan yang akan datang sekaliannya disyaratkan ini syarat pada lain daripada masaalah terwakil pula dan sesungguhnya dinas dengan menyatakan sebutnya padanya supaya tidak disengkakan sah mengahwin bagi suami pada seumpama perkataan wali bagi wakil suami (aku kahwin akan dia daripada engkau, maka berkata wakil, aku terima nikahnya bagi yang mewakili akan daku).

Maka bahawasanya batal (tidak sah) dan diketahui pula daripada mensyarat mereka itu akan mengtahui dengan keadaan laki-laki "suami" itu dan keadaan perempuan "isteri" seperti barang yang nyata dengannya pada syarah Bahjah, dan Fath ul-Jawad. Maka apabila tidak disebut tidaklah diketahui keadaannya "laki-laki" pada ketika akad, dan jika tidak ditaswir melainkan bahawa adalah ia "laki-laki" sekalipun kerana yang dibilang pada akad itu dengan perkataan dan daripada itu terikat nikah itu daripada yang mengolak-olak seperti barang yang telah lalu pada ibarat Tuhfah. Dan diketahui pula daripada ibarat Anwar pada bererapa syarat "suami" itu daripada perkataannya dan jangan ada ia kecil atau gila atau musykil (tidak ketentuan laki-laki atau

perempuan) intahā. Maka jika tidak disebut tidak diketahui keadaan tidak musykil dan tidak diketahui keadaan laki-laki dan pada ijab yang tersebut pada soal itu nyata dengan "perempuan suami" itu atas fardu yang telah lalu dan kehendak yang telah lalu pada permulaan ini jawab dan telah engkau tahu akan fasid demikian itu dan bahawasa perkataan isterimu atas itu fardu dan itu kehendak lagha (hampa).

Maka ijab yang tersebut itu sunyi ia daripada menyebut akan "suami", maka apabila engkau telah ketahui daripada barang yang tersebut semuanya disyaratkan menyebut akan "suami" pada sighat itu dan bahawasa ijab pada sighat soal itu sunyi ia daripada menyebutnya. Mengetahuilah engkau ketiadaan sah akad dengan sighat yang tersebut itu tidak dikata jika menghendak wali atas fardu yang telah lalu (isterimu) diri yang khitab kepadanya isterinya, nescaya adalah pada ijab yang tersebut itu menyebut akan suami dengan kinayah, dan yaitu pada yang diakad atasnya sah ia seperti barang yang pada Tuhfah dan lainnya kerana kita berkata hukum seperti demikian itu apabila adalah yang diakad atasnya ditentukan seperti barang yang pada mithal mereka itu bagi semupama barang yang kita bicara padanya dengan kata mereka itu seumpama (aku kahwin akan dia akan ini teruna serta menunjuk wali kepada anak perempuannya) dan barang yang kita bicara padanya tidak ditentukan bagi yang dikhitab kepadanya yang dikehendak akan dirinya dengan kata wali (akan isterimu) atas jalan bahawa jadinya suami bagi anaknya. Dan "kaf khitab" padanya tidak menyatakan ketentuannya atas ini jalan.

Dan bahawa sesungguhnya memberi faedah semata-mata tujuan

khitabnya kepada suami perempuan yang dinikahkan dia akan anaknya hal keadaannya sunyi daripada takyin yang memberi faedah bahawasanya ialah yang mengahwinnya akan perempuan bahkan barangkali adalah ini khitab hampir daripada bahawa adalah ia atas jalan mengkhobar bagi mukhatab dengan bahawasanya telah mengahwin ia akan anak perempuannya bagi isteri mukhatab dengan putus tilik daripada ketandaan yang telah lalu yang menunjuk atas menghendaki kerana bahawasanya tidak diiktibarkan (dibilangkan) disini kerana yang dikirakan disini lafaz sahaja seperti barang yang telah lalu. Maka tidak cukup ini khitab pada menentukan "suami" itu bersalahan bagi khitab pada seumpama (aku kahwin akan dikau), dan ketiadaan memberi faedah "kaf khitab" yang tersebut pada menentukan bagi yang dikhitab kepadanya atas jalan yang tersebut. Nyata farak antara barang yang kita padanya, dan antara bandingannya yang tersebut. Maka bahawa sesungguhnya isyarat dengan tunjuk padanya itu menentukan diri isteri, bersalahan barang yang kita padanya, maka tidak menepati khitab padanya tempat khitab pada aku kahwin akan dikau. Dan tidak menepati pada isyarat pada (aku kahwin akan dikau akan ini teruna) serta isyarat kepada anak perempuannya, maka tidak memadai ini damir bagi sah akad yang tersebut.

Dan jikalau sah ini akad dengan ada ini damir, nescaya terutamanya sah seseumpama (aku kahwin akan anakku si anu akan tangan engkau) kerana tangan mukhatab itu satu juzuk daripadanya, maka padanya itlak akan juzuk, dan menghendaki akan semuanya. Dan yang zahir ketiadaan sahnya kias atas barang yang nyata dengan dia pada Mughni daripada

ketiadaan sah dengan perkataan (aku kahwin akan dikau akan setengah anakku), maka apabila tidak sah seumpama (aku kahwin akan anakku si anu akan tangan engkau). Maka yang terutama ketiadaan sah barang yang kita padanya, kerana isteri yang dituju kepadanya itu bukannya satu potong daripadanya hingga datang itlak yang tersebut. Dan syarat "kaf khitab" pada ijab itu seperti barang yang zahir itlak mereka itu dengan bersetuju mereka itu atas mengtakbir dengan dia daripada suami bahawa sesungguhnya ialah pada barang yang apabila adalah suami itu hadir bagi menerima dengan sendirinya bagi dirinya seperti barang yang telah lalu pada lain daripada masaalah yang dipertengahan dan pada masaalah yang lain daripada masaalah mewakili bahkan dan yang zahir bahawasa sah dengan (aku kahwin akan ini kanak-kanak perempuan serta menunjuk ia kepada laki-laki akan anakku Fatimah) mithalnya atas jalan kinayah bandingan atas sah aku kahwin akan dikau ini teruna serta menunjuk kepada anak perempuannya kerana ada takyin.

Dan pada barang yang apabila adalah "kaf" itu ditentukan bagi mukhatab atas jalan bahawa jadi ia "suami" baginya seperti barang yang pada kedua-dua mithal yaitu (aku nikah akan dikau dan aku kahwin akan dikau akan ini teruna hingga akhirnya) bukan seperti barang yang pada barang yang kita padanya. Maka bahawasa padanya tidak tertentu baginya atas itu jalan seperti barang yang telah ditentu dan tidak sah ditakwil ijab yang tersebut dengan perkataan aku jadikan anakku Fatimah yang dinikah bagi engkau atau isteri bagi engkau dengan ditambah (bagi engkau) ganti daripada yang ditakwil dengan mendakwa datang babul ifal dantaf il bagi

menjadikan kerana khitab yang lebih tidak mengandungnya diri lafaz yang ditakwilkan dan jika menunjuk atasnya oleh segala karinah yang terdahulu sekalipun. Dan demikian itu kerana bahawasa yang ditakwil itu bahawa sesungguhnya ialah barang yang dahulu daripada kalimah (isteri engkau) sahaja seperti barang yang ialah kehendak mengisbatkan takwil dengan dakwa datang kedua-dua bab bagi tasyir (menjadi) ada pun lakimah (isteri engkau), maka ia nyata adanya kemudian daripada takrir yang ditakwil itu, dan kafnya bukannya khitab bagi laki-laki atas jalan yang kita sebutkannya.

Maka tidak mewajibkan adanya pada yang ditakwil dengan dia, maka menambah perkataan (bagi engkau) padanya bukannya pada tempatnya. Kemudian ini takwil dengan difardukan sahnya tidak membawa kepada sah ijab yang tersebut kerana bahawasa yang dibilangkan di sini ialah perkataan yang diucapkan dan yaitu tidak betul seperti barang yang ditetapkan. Maka tidak jalan bagi ini takwil kerana tidak terjadi daripadanya sah ijab dengan sebab tidak sebut "suami" pada lafaz itu dan makna yang ditakwil dengan dia dan jika adalah diri takwil itu tidak betul seperti barang yang engkau ketahui. Sungguhnya betul pada dirinya sendiri, akan tetapi betulnya tidak membawa kepada sah ijab yang diucapkan yang tercatat dengan ketiadaan disebut akan "laki-laki" padanya. Dan lagi dan jika adalah ia bersamaan bagi barang yang berkata padanya oleh Ibn Hajar pada Hashiyahnya atas Fath ul-jawad bahawasanya sah, dan yaitu (aku jadikan dikau suami bagi anakku) pada kenyataan dan pada sebutan "suami" akan tetapi kenyataannya dan sebutannya padanya tidak membawa bagi sah ijab yang tersebut kerana

keduanya sungguh ada keduanya pada makna yang tidak dilafaz dengan dia bersalahan bagi sighat perkataan Ibn Hajar yang tersebut.

Maka bahawasanya dilafaz dengan dia atas bahawanya sungguh mendatang dengan dia bagi menjagakan atas kenyataannya bukan bagi menjagakan atas ketiadaan sebut suami padanya serta keadaanya betul dan demikian kerana sebutnya padanya. Maka tidak dikiaskan atasnya pada sah ijab yang pada soal yang tidak disebut padanya akan "suami" dengan terhimpun kenyataan pada tiap-tiap daripada keduanya dengan terhimpun sebut "suami" padanya dan pada demikian itu makna yang ditakwilkan itu ijab dengan dia. Maka ini kias tidak betul kerana ketiadaan sebut "suami" pada yang dikias itu, dan disebut akan dia pada yang dikias atasnya. Dan jika adalah tiap-tiap daripada keduanya nyata sekalipun dan tidak dibilang atau dikira dengan sebutnya pada makna yang ditakwil dengan dia. Adakah tidak engkau lihat bahawasa mereka itu bersetuju pada masaalah yang menengahi atas ketiadaan memadai (aku kahwin) bahkan berkata mereka itu tidak dapat tidak daripada sebut akan "suami" serta kuat ketandaan yang menunjuk atas bahawasa maknanya (aku kahwin akan dia) dengan permintaan yang menengahi kepada mengahwinnya akan dia.

Maka yang demikian itu kenyataan daripada mereka itu dengan ketiadaan dibilangkan dengan thabitnya pada makna dan kias yang tersebut terlebih menyerupai dengan bahawa dikiaskan saudara perempuan bagi seseorang yang bunting daripada zina dengan anak perempuan daripada zina juga bagi saudaranya yang laki-laki maka dikata harus bagi seseorang

itu berkahwin dengan saudaranya yang perempuan yang tersebut itu, kerana adalah ia bunting daripada zina dengan fardu bahawasa buntingnya itu, perempuan kias (banding) atas harus berkahwinnya dengan anak perempuan bagi saudaranya yang tersebut dengan terhimpun bahawa tiap-tiap daripada ini dan bunting saudara perempuannya yang difardukan perempuan itu anak zina. Maka adakah seorang alim yang menghukum dengan betul ini kias? Tidak sekali-kali, maka anak perempuan bagi saudaranya seperti perkataan Ibn Hajar dan saudaranya yang perempuan yang bunting seperti perkataan soal ini. Dan bunting yang difardukan bahawasanya perempuan itu seperti makna yang ditakwil dengannya dan ia dan jika adalah pada zatnya sendiri anak zina seperti anak perempuan bagi saudaranya yang tersebut tetapi bahawasanya tidak harus berkahwin laki-laki itu dengan ibunya kerana bahawasanya saudaranya dan tidak harus dengannya kerana bahawasanya anak perempuan bagi saudaranya yang perempuan.

Maka apabila telah ketahui engkau bahawasa tidak betul takwil yang tersebut dan tidak bagi kias yang ditakwilkan dengan himpunan thabit sebut "suami" pada makna yang ditakwilkan dengan dia atas perkataan Ibn Hajar. Ketahuilah engkau bahawasanya ada lagi lafaz ijab pada soal itu dengan ketiadaan takwil kerana adanya dan ketiadaannya sama jua dan dihukum dengan ketiadaan sah ini ijab kerana tidak disebut "suami" padanya pada lafaz. Dan jika membawa oleh segala tanda-tanda yang menunjuk atas bahawasa yang mengakad itu menghendaki dengan akad nikah itu atas itu laki-laki yang hadir kerana terimanya dengan sendirinya bagi dirinya sekalipun. Tidak dikatakan ini takwil bahawa sesungguhnya

supaya jadi ijab itu nyata supaya bersamaan dengan ijab Ibn Hajar yang tersebut pada kenyataannya. Maka sahnya seperti sah ijabnya kerana kita kata bahawasa diri ijab yang pada soal itu nyata pada dirinya, maka tidak berkehendak kepada takwil supaya jadi nyata ia kerana mendapat barang yang telah dapat dan sesungguhnya ketiadaan sahnya daripada pihak ketiadaan sebut "suami" padanya tidak daripada pihak ketiadaan nyata dan pendeknya. Maka lafaz ijab yang tersebut tidak terakad dengan dia nikah itu dan ini sighthat yang dikisahkan dia ada di dalam kitab Idah dengan bahasa Melayu berkata pengarangnya padanya bahawasanya sehabis-habis sempurana sighthat-sighthat pada hal tidak begitu bahkan tidak sah seperti barang yang telah tetap bagi engkau beberapa kali.

Ini, dan kuat zan pada kalimah (akan isterimu) yang ada padanya bahawasanya terpaling atau terlajak kalam, dan yang asal pada loghatnya (akan dirimu), maka dipaling atau terlajak kalam kepada (akan isterimu) dengan sebab berdekatan kedua-dua kalimah itu pada sebutan dan pada tulisan kerana tidak patut bagi ini pengarang bahawa disandar kepadanya, seumpama ini silap yang amat nyata. Meganda-ganda Allah bagi kita, dan baginya akan beberapa pahala dan atas barang yang telah kuat padanya zan kami daripada bahawasa itu kalimah dipalingkan atau terlajak kalam dan asalnya barang yang kami sebutkan. Maka sighthat itu betul bahkan dakwa kesempurnaan itu pun nyata kebenarannya kerana ada ia dengan bahasa Arab demikian (ankahtu binti Faṭimah nafsaka bimahrin thalāthin riyālan adā'), ertinya (aku kahwin anakku Fatimah akan dirimu dengan isi kahwin tiga puluh rial tunai) dan

kesempurnaannya daripada beberapa jalan dan yaitu bahawasa padanya terjemah bagi lafaz yang datang dan nyata ini terjemah dan sebut akan "suami" atas jalan taakid pada menentunya dan menyebut isi kahwin dan menentukan kadarnya menerang keadaan bersegeranya tidak berlambatan dan adapun, mutaakhir, maful yang pertama daripada maful yang kedua, maka tidak mudarat pada kesempurnaannya seperti barang yang zahir ia.

Dan makna ketiadaan ada diri sighat yang datang itu pada perkataan Ibn Hajar pada Hashiyahnya yang tersebut tidak tersusun daripada seumpama "aku kahwin akan dikau akan si-anu" seperti barang yang pada umpamaannya "aku jadikan dikau suami bagi anakku hingga akhirnya". Maka bahawasanya tidak ada padanya "aku kahwin akan dikau" dan tidak juga "aku nikah akan dikau", dan bermula ibarat Fath ul-Jawad dan riwayat al-Bukhari (Malaktukaha bima ma aka minal Kur'an) dihelat akan dia dengan bahawasanya sengkā daripada yang meriwayatnya dengan dalil riwayat jumhur (orang ramai) (zauwadja tukahā) dan bermula jamaah terlebih utama dengan peringatan. Wallāhu a'lam. Terjemah, Ismail Ahmad Fatani.

Soal (68)

Apa kata kamu pada barang yang jatuh daripada kebanyakan orang Melayu bahawasa mereka itu mengakad akan nikah dengan kata mereka itu (aku nikah akan dikau) dengan hā' (ها) tidak dengan hā' (هـ) adakah sah nikah itu atau tidak?

Jawab (68)

Allāhumma hidāyata, liṣ-ṣawāb.

Sah nikah itu samada perkataan itu daripada "orang awam", ertinya "orang ramai-ramai" atau daripada "orang arif" (orang yang mengtahui) pada Shaykh Ramli, dan sah ia pula pada Ibn Hajar jika ada ia daripada orang awam, adapun jika adalah ia daripada orang arif, nescaya sah pada Ibn Hajar. Seperti barang yang disebutkan di dalam kitab Fath ul-Muin serta Hashiyahnya dan inilah perhimpunan ibarat keduanya dengan ikhtisar (Lā yaḍuru lahnul 'āmmī kaibda lidjdjim zaiyan au 'aksihi, wakharadja bil 'āmmī al-ʿārifu fayadaru lahnuhu hadhā mādjara 'alaihi Ibn Hajarin wadjara Muhammadur Ramli 'alā 'adamī darrari minhu aiḍan wal murādu billahni taghyirul ḥarakati aunafsul ḥarfi bi-an yubaddila bi-ākharin) intahā, ertinya "tidak memberi mudarat pada sah nikah oleh salah orang ami seperti menukar "jīm" dengan "zāi" pada "zawdjatuka" maka berkata ia (zawzatuka) atau akasnya (sebaliknya) yaitu menukainya akan "zāi" dengan "jīm" maka berkata ia "djaudjatuka".

Dan keluar dengan orang awam itu orang yang mengetahui maka memberi mudarat oleh salahnya itu inilah barang yang menjalani atasnya oleh Ibn Hajar dan menjalani Muhammad Ramli atas ketiadaan mudarat daripada orang yang mengetahui pula. Dan dikehendaki dengan salah itu mengubahkan baris atau diri huruf dengan bahawa digantikan umpama satu huruf dengan huruf yang lain, intaha. Dan masuk di dalam megantikan huruf dengan huruf itu barang yang ada pada soal yaitu digantikan hā' dengan ḥā'. Maka berlaku padanya itlak

Ramli pada sahnya dan tafsil Ibn Hajar dengan bahawasa sah jika adalah ia ami dan tidak sah jika adalah ia arif.

Wallāhu subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (69)

Masaalah jikalau seorang nikah seorang seperti kata (Aku nikah beri kamu) boleh atau tidak?

Jawab (69)

Sah nikahnya apabila cukup pada sighat itu oleh segala yang diiktibarkan pada sighat nikah kerana salah perkataan dengan lafaz (beri kamu) itu salah yang memberi faham dan yang betulnya (Aku nikah akan dikau) hingga akhirnya.

Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (70)

Masaalah apa kata kamu pada seorang yang belum berkhitan tetapi panjang kulit zakarnya apabila dibuka akan dia, nescaya terbuka hingga sampai kepada hasyafanya. Maka apa hukumnya dan apabila jadi wali ia pada nikah saudaranya atau anaknya adakah sah jadi walinya itu atau tidak? Harapkan Tuan menyatakan dikurniakan kita sekalian oleh Allah taala akan pahala yang banyak.

Jawab (70)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bermula orang yang tidak berkhitan kemudian daripada bulughnya dan berakalnya berdosa ia lagi jadi fasik ia, dan jikalau sekira-kira dibukakan dia, nescaya terbuka hingga nyata hasyafanya sekalipun bahkan jikalau dikhitankan dia sebagai khitan yang tidak sempurna seperti ada tinggal kulit yang terhampar di atas hasyafanya dan jikalau sedikit sekalipun, nescaya wajib atasnya mengulangi akan khitan. Dan telah memfatwa oleh Syed Ahmad Dahlan dengan ketiadaan sah jadi wali nikah orang yang fasik dengan sebab ketiadaan berkhitan itu. Dan berkata Ibn Hajar dan lainnya sah jadi wali oleh orang yang fasik, dan zahir itlak kalamnya itu jikalau fasik dengan ketiadaan berkhitan sekalipun.

Maka yang zahir bada hamba bahawasanya sayogia bahawa kita iktimadkan fatwa Syed Ahmad Dahlan dengan nasabah kepada segala nikah yang belum jatuh lagi maka kita berkata bagi orang yang hendak mengahwinkan anak perempuan atau saudaranya padahal ia tidak berkhitan sebagi khitan yang sempurna (tidak sah engkau jadi wali nikah ini) dan bahawa kita iktimadkan zahir kalam Ibn Hajar dan lainnya dengan nasabah kepada segala nikah yang telah lalu jatuhnya. Maka tidak kita hukuman dengan batal segala nikah yang telah lalu dengan wilaya orang yang fasik dengan sebab ketiadaan berkhitan itu kerana membawa oleh menghukumkan dengan batalnya itu kepada beberapa masyakah yang berrsangatan kerana ketiadaan berkhitan yang sempurna itu telah hampir jadi umum balwa pada sekalian negeri tanah Melayu dan

sekalian pihak tanah jawi kita.

Maka membawa oleh menghukumk dengan demikian itu kepada memperwajibkan mekembali akan segala nikah segala manusia atau mengasingkan mereka itu daripada segala isteri mereka itu dan membawa kepada menghukumkan bahawasa segala anak-anak mereka itu anak yang jadi daripada bukan wati yang halal. Wallāhu subhānahu wa- ta'ālā a'lam.

Soal (71)

Masaalah adakah memadai berkhitan dengan dibelahkan kulit zakar hingga terbuka sampai kepada hasyafa atau tidak dan adakah sah bahawa jadi orang itu wali pada berkahwin atau tidak sah bahawa jadi ia wali padanya. Dan di dalam Bijirmi dan lainnya wajib dikeratkan kulit yang menutup akan hasyafa pada laki-laki dan berkata Syed Dahlan orang yang tidak berkhitan itu berdosa lagi fasik dengan ketiadaan berkhitan itu dan tidak sah bahawa ia jadi wali nikah dan saksi, padahal berkata Ibn Hajar pada kitab al-Nikah sah wilaya orang yang fasik kerana umum balwa. Maka adakah dihubungkan orang yang fasik dengan sebab ketiadaan berkhitan itu dengan segala orang yang fasik dengan sebab yang lain. Maka sah wilaya nikah orang yang tidak berkhitan itu kerana umum balwa seperti itlak kalam Ibn Hajar itu atau tidak dihubungkan dia dengan mereka itu seperti barang yang dikatakan dia oleh Syed Dahlan (orang yang tidak berkhitan kemudian daripada bulughnya itu jadi fasik lagi tidak sah wilaya nikahnya).

Dan perkataan Ibn Hajar itu tidak masuk padanya maksiat

yang seumpama ini dan berkata ulama di dalam Fatani dan lainnya meninggalkan berkhitan kemudian daripada bulugh itu jadi umum balwa. Maka sah wilaya mereka itu seperti perkataan Ibn Hajar yang tersebut dan berkata ia di dalam Zawajir meninggalkan berkhitan kemudian daripada bulugh daripada laki-laki dan perempuan itu dosa besar. Kadhā dhakarahu ba'duhum intahā assoalu.

Jawab (71)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb, rabbizidni ilma.

Tiada terlihat hamba atas kalam yang sarif pada memadai atau tidak memadai membelahkan kulit zakar ganti daripada berkhitan dengan potongnya tetapi yang diketahui daripada kalam fukaha bahawasa maksud daripada berkhitan dengan potong itu bahawasa terbuka sekalian hasyafa. Maka jika ada kaifiat yang lain daripada potong menepati ia pada tempat potong pada terbuka sekalian hasyafa hendaklah memadai ia. Maka yang zahir pada hamba memadai belah itu juga terbuka dengan dia sekalian hasyafa dengan sekira-kira tidak tinggal atas hasyafa kulit yang terhampar atasnya sekali-kali daripada sekalian pihaknya seperti bahawa dibelahkan kulit itu hingga sampai kepada had yang jauh daripada hasyafa pada pihak asal zakar dan digelising akan dia ke atas dengan kaifiat yang teraman dengan dia daripada kembali tertutup hasyafa dengan dia dan tidak kurang tergelising itu daripada hai'at yang hasil dengan potong pada taharanya dan jimaknya.

Maka memadailah belah itu dan jika mungkin dipotongkan sesuatu daripada kulit yang tergelising itu sekalipun. Maka

jika kurang tergelising itu daripada hai'at yang tersebut maka yang zahir wajib mengerjakan padanya hingga jadi seperti hai'at itu dan telah memfatwa dengan seumpama fatwa ini oleh Ibn al-Saleh pada masaalah melincih sebagai lincih yang terbuka dengan dia oleh hasyafa disebutkan fatwa Ibn al-Saleh itu didalam Hawashih syarh al-Raud, tetapi yang lebih ihtiyat bahawa tidak memadai belah mutlak bahkan wajib mengeratkan dia kerana ia yang muafakat dengan zahir sarih kalam mereka itu dan kerana bahawasa kerat itu pekerjaan yang taabbudi. Maka tidak memadai bahawa digantikan dia dengan belah seperti barang yang ditasrihkan dengan dia di dalam Mughni dengan katanya (Walī-annahu kaṭ'au djuz' minal badani lā yukhlifu ta'abbudā falā yakunu ilā wādjibā), ertinya "dan kerana bahawasa berkhitan itu memotongkan satu juzuk daripada badan yang tidak megantikan kerana tak abbud maka tidak ada ia melainkan wajib" intaha, maka tidak memadai belah melainkan jika takuzur memotong". Wallāhu ta'ālā a'lam.

Dan yang hamba cenderung kepadanya masaalah wilaya orang yang fasik dengan ketiadaan berkhitan itu bahawasanya tidak sah wilayanya seperti barang yang memfatwa dengan dia oleh Syed Ahmad Dahlan dan dakwa umum balwa dengan ketiadaan berkhitan pada negeri kita atau pada dahulu-hulunya jua. Jika ditaslimkan dia maka yaitu umum balwa yang nadir dengan nasabah kepada segala aktar ul-Muslimin yang berkhitan sekalian mereka itu sebagai khitan yang syarie. Dan barang yang nadir itu tidak diiktibarkan dia, maka tidak diberikan umum balwa yang nadir ini akan hukum umum balwa yang tidak nadir seperti bercampur perempuan dengan laki-laki yang

ajnabi dan mengupat atas bahawasanya. Jika berkata kita dengan ketiadaan nudurnya, maka yaitu umum balwa yang tidak masyakah ihtiraz daripadanya dengan mengerjakan khitan sebagai khitan yang syarie dengan dalil bahawasanya telah mengerjakan dia oleh kebanyakan Muslimin dengan ketiadaan payah dan mudah atas segala hati mereka itu menerimanya. Bahkan gemar itu kepadanya bahkan mengaib mereka itu akan orang yang tidak berkhitan dahulu daripada bulugh dan akan orang yang tidak berkhitan sebagai khitan yang syarie.

Maka tidak masuk umum balwa dengan ketiadaan berkhitan sebagai khitan yang tersebut di dalam umum balwa yang dikehendaki akan dia oleh Ibn Hajar kerana bahawasa yang zahir bahawasanya menghendaki ia dengan umum balwa yang sah jadi wali sertanya itu umum balwa dengan fasik yang termasyakah ihtiraz daripadanya lagi tidak nadir atas bahawasanya Ibn Hajar sendiri pada setengah-setengah masaalah tidak mengiktibar ia dengan umum balwa seperti pada masaalah barang yang metenajis dengan najasat mughalazah yang masyakah ihtiraz daripadanya yang terumum balwa dengan dia. Maka berkata ia dengan ketiadaan dimaafkan daripadanya. Dan bermula cenderung hamba kepada ketiadaan sah wilaya orang yang fasik dengan ketiadaan berkhitan sebagai khitan yang syarie itu pada barang yang lain daripada segala nikah yang telah lalu jatuhnya dengan wilaya orang yang fasik dengan ketiadaan berkhitan itu. Adapun segala nikah yang telah lalu jatuhnya, maka tidak hamba hukumkan dengan batalan segala nikah itu kerana membawa kepada mewajibkan mengkembali akan segala akad nikah mereka itu atau mentafarakan antara segala mereka itu dan segala

isteri mereka itu dan kepada menghukumkan dengan bahawasa anak-anak itu bukannya anak-anak halal.

Dan tidak tersembunyi bahawasanya tercawang daripada demikian itu berberapa mafsadah dan fitnah yang menegah oleh syarak daripada menjagakan dia kemudian daripada tidurnya, padahal telah muafakut perbuatan mereka itu dengal kaul ulama daripada ahli mazhab kita dan kaul a'imma yang lain dengan sah wilaya orang yang fasik mutlakkan dan muafakat pula hal mereka itu dengan kaul orang yang berkata dengan tidak wajib berkhitan hingga kepada laki-laki sekalipun bahkan sunat jua. Dan tidak dikatakan betapa engkau menghukumkan dengan dua hukum yang berlawanan pada masaalah yang satu kerana beberapa banyak menghukum oleh fukaha dengan seumpama itu pada masaalah yang satu istemewa pada dakawi. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (72)

Fasal berkhitan dengan sembelih bagai mana munasabahnya jikalau Tuan guru jawab dengan ayat Kuran harapkan taruh maknanya.

Jawab (72)

Allāhumma ilhāman liṣ-ṣawāb.

Bermula berkhitan itu diperbuatkan dia pada zaman Nabi sallallahu alaihi wa-sallam dan menyuruh Nabi sallallahu 'alaihi wa-sallam dengan berkhitan akan seorang laki-laki tatkala masuk ia akan Islam maka dengan sebab itulah wajib

ia. Dan bermula keadaan khitan itu dengan sembelih yakni dengan dikerat akan kulit yang menuntupi akan hasyafa itu tidak dengan belah akan dia ialah yang diperbuatkan dia pada masa Nabi sallallahu alaihi wa-sallam hingga sekarang ini. Maka ialah dinamakan khitan pada syarak maka dengan sebab itulah wajib dikeratkan tidak dibelahkan dan jika mengehendaki oleh orang yang bertanya (khitan dengan sembelih) itu akan khitan.

Dan sembelih akan binatang maka adalah sebabnya bahawasa binatang yang halal makannya itu jika mati ia dengan ketiadaan disembelih akan dia, nescaya adalah ia bangkai pada syarak dan bangkai itu tidak harus dimakan akan dia. Maka dengan sebab itulah wajib disembelih akan binatang yang dikehendakan makannya dan telah firman Allah subhanahu wa-taala (Hurrimat alaikumul maitahu waddamu walah mul khin ziri wama auhilla lighairillahi bihi walmunkhanikat walmauku dhatu walmutaraddiyatu wannatihatu wama akalal sabu au illa ma dhakkaitum. K, 5 : 3), ertinya "diharamkan atas kamu akan bangkai dan darah dan daging babi dan barang yang diserukan bagi lain daripada Allah dengan dia dan yang mati dengan tercekik dan yang mati dengan dipukul dan yang mati dengan terjun dan yang mati dengan berlaga dan barang yang dimakan oleh binatang yang buas melainkan barang yang kamu sembelihkan". Wallahu ta ala a lam.

Soal (73)

)

Masaalah apa kata kamu pada wali yang duduk pada tempat yang antaranya dan antara muwaliyanya kurang daripada dua

marhalah. Dan apabila muwaliyanya hendak berkahwin maka ia minta tolong orang buat surat dengan lafaz silakan walinya datang nikahnya dengan si anu kemudian wali itu tidak datang maka lalu ia buat surat pula wakil kepada seorang yang pada tempat muwaliyanya suruh menikah akan muwaliyanya itu. Maka adakah sah demikian itu atau tidak.

Jawab (73)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Harus bagi wali yang memilik akan nikah dengan bahawasanya ia mujbar atau izin kepadanya oleh muwaliyanya bahawa berwakil ia akan yang lainnya pada mengkahwinkan muwaliyanya. Dan bermula ketiadaan datang wali kepada tempat muwaliyanya itu tidak mudaratkan wakalahnya pada mengahwinkan dia kerana ketiadaan disyaratkan pada wakalah itu bahawa hadir mewakili pada tempat sesuatu yang diwakilkan pada pekerjaannya. Dan demikian lagi menulisnya akan sighthat terwakilnya kepada orang yang diwakilkan dia itu tidak mencedera akan wakalahnya bahkan ia setengah daripada barang yang diiktibarkan pada wakalah kerana sighthat wakalah itu barang yang menunjuk atas izin mewakili pada tasarruf daripada lafaz atau suratan atau isyarat orang yang bisu. Maka sah nikah wakil itu akan dia jika tidak menolak ia akan wakalah itu dan jika diam ia daripada kabulnya sekalipun kerana tidak wajib kabul pada wakalah kerana bahawasa ia mengharuskan tasarruf.

Inilah barang yang diambilkan daripada Fatah ul-Jawad bagi Ibn Hajar, rahmatullah taala. Wallāhu subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (74)

Adakah harus bagi seseorang perempuan yang tidak baginya wali sama sekali atau walinya ghaib yang syarie metahkim akan seseorang laki-laki bahawa mengahwin ia akan dia kepada laki-laki yang kufu samada pada kariah (kampung) itu kadi atau tidak padanya kadi?

Jawab (74)

Harus bagi seorang yang ditahkim akan dia mengahwin akan perempuan yang metahkim jika padanya kepatutan bagi menjadi kadi dan jika ada kariah itu kadi sekalipun. Dan harus bagi yang ditahkimkan yang tidak padanya kepatutan menjadi kadi, tetapi adil ia mengahwin pada kariah yang tidak padanya kadi. Maka yang adil itu orang yang tidak mengerja akan dosa besar seperti bunuh, zina, makan riba, makan harta anak yatim dan lainnya.

Dan tidak mengekali mengerjakan akan dosa kecil seperti melihat kepada perempuan yang asing dan sentuhnya, jimak akan isteri yang rajiah menjual arak dan lainnya. Ismail Ahmad Fatani.

Soal (75)

Hakim dan laki-laki dan wakil perempuan yang membawa izin perempuan pergi menuntut akan walinya, pergi tiga orang maka menyuruh hakim akan walinya mengahwinkan muwaliya

laki-laki itu, maka jawab walinya jika tidak beri lima puluh rial kepada aku maka aku tidak beri wali. Maka orang tiga orang itu berpaling daripadanya pergi kepada rumah naiban (penghulu kampung) pergi nikahlah akan laki-laki dengan perempuan yang tersebut itu.

Maka sebab itulah boleh hamba kata enggan wali itu pada sisi duit bukan enggan pada sisi hakim kerana tidak ada hadir dua syahidnya maka faham perhamba tidak dapat tidak thabit enggan itu dengan mujud syahidan. Maka jika sah hakim mengahwinkan dengan buku yang tersebut sangat-sangat baik dan jika tidak pun kenalah beri keterangan mari fasal enggan itu perhamba tidak menafikan enggan tetapi menafikan thabit jua.

Jawab (75)

Fasal nikah hakim itu sudah sah kerana enggan wali samada bagi enggan itu sebab seperti minta duit atau lainnya atau tidak baginya sebab, dan kerana tidak disyarat hadir dua syahid lagi kerana enggan itu hadapan hakim sendiri. Maka ini 'ibara I'ānat atas Fath ul-Muin (yuzauwidju sultānun idhā 'adala al-karīb awilma' tiku au-'aşabatuh idjmā 'an lakinna ba'da thubutil al'adḍli 'andahu (aiyil ḥākim) bintinā 'ihi (aiyil walī) minhu (aiyi minal tazawidj) ausukutihi (aiyil walī) biḥudḍaratihi (aiyil ḥākim) ba'da amrih (aiyil ḥākim) bihi (ai bittazawidj) walkhaṭibu walmarā'atu ḥādiran auwakiluhumā aubaiyinatun 'andata'azuzihi autawārihi (aiyil walī), intahā, ertinya, "mengahwin oleh sultan itu apabila enggan wali kemudian daripada thabit enggan itu pada sisi

hakim dengan enggan wali itu daripada mengahwin atau diam wali dihadapan hakim kemudian daripada telah menyuruh hakim dengan kahwin serta hadir laki-laki dan perempuan atau wakil daripada keduanya." Di sini sudah habis syarat bagi thabit enggan pada ketika hadir hakim sendiri dan dihadapannya enggan wali itu tidak berhajat kepada dua saksi lagi.

Adapun yang berkehendak kepada saksi itu pada ketika enggan wali itu tidak hadapan hakim sendiri yaitulah katanya (aubaiyinatīn andata azuzīhi autawarihi), ertinya "atau saksi pada ketika membesarkan dirinya atau menyusut dirinya." Dan pada tempat yang lain daripada Ianat juga demikian (ammā bīmtinā 'ihi minal tazawidj ba'da amrikādī lahu aubaiyinatīn tashhadu bi'addlihi), ertinya "ada kalanya dengan menahan dirinya daripada mengahwin kemudian daripada telah menyuruh kadi baginya atau dengan saksi yang menaik saksi dengan enggannya". Adapun jika dikata jika wali itu hendak mengahwin kemudian daripada tuntutan wakil perempuan manakah saksinya kerana yang pergi itu hakim dan wakil perempuan dan laki-laki, maka jawabnya hakim itu dahulu daripada enggan wali itu boleh ia menjadi syahid kerana belum berpindah wilaya kepadanya dan wakil perempuan itu kemudian daripada menyampai ia akan tuntutan perempuan habislah wakalahnya, maka boleh ia menjadi saksi nikah. Dan jika dikata pada ketika enggan wali dan berpindah wilaya itu kepada hakim manakah saksi nikah hakim itu sebab yang ada itu wakil perempuan dan laki-laki tidak yang lain maka jawabnya tidak disyarat bagi hakim mengahwin pada majlis itu bahkan selalu boleh hakim mengahwin pada mana-mana majlis dengan diadakan dua saksi seperti yang telah jatuh pada

rumah naiban itu atau dimana tempat. Wallāhu ta'ālā a'lam.
Ismail Ahmad Fatani.

Soal (76)

Masaalah seorang perempuan hendak dinikahkan dia maka menyuruh ibunya akan seorang membawa surat pergi ambil wali bapa saudara perempuan itu, dan antara kampung walinya dan kampung perempuan itu perjalanan kurang daripada dua marhalah. Maka orang pergi itu sampai kepada walinya tiba-tiba uzur wali itu tidak boleh datang sendiri, maka ia buat surat beri kepada orang itu jua sebab di dalam surat itu ia wakil kepada hakim yang di dalam kampung itu yang tertentu namanya sianu-anu menikahkan dia, tetapi pada waktu itu adalah hakim itu sudah terturun daripada keadaan hikim, padahal wali itu tidak diketahui ia akan demikian itu. Tetapi ada seorang mendakwa akan bahawasa dirinya jadi hakim di dalam kampung itu dan katanya ada pada tangan aku cap kerana dihantarkan cap hakim yang dahulu itu kepadanya oleh menteri, tetapi tidak mengetahui walinya itu akan demikian itu hal pada ketika ia berwakil kepada hakim yang dahulu itu dan sudah demikian itu orang yang membawa surat kembali kepada perempuan itu. Maka dikira-kira oleh ibunya akan nikah anaknya dengan tidak baca demikian itu surat, hingga orang membawa mempelai kepada rumahnya, maka tiba-tiba dibacakan surat itu katanya ia wakil kepada hakim yang dahulu dan hakim itu sudah musafir kepada kampung mana-mana tidak tentu tetapi kira-kiranya lebih daripada dua marhalah. Maka sekalian orang tua-tua suruh mempelai pulang

kerumahnya, maka enggan ia kerana malu dan katanya tidak aku pulang dan aku duduk di sini dan jika-tidak dinikah dengan dia sekalipun. Kemudian mengahwinkan dia oleh yang mendakwa akan bahawasa dirinya hakim itu jua dengan tidak berwakil oleh wali perempuan itu kepadanya pada nikah itu hanya izin perempuan itu jua dan katanya yang mendakwa harus nikah demikian itu sebab azar mempelai tidak kembali.

Maka adakah wajib atas kita nikahkan dia dengan demikian itu uzur seperti ia nikah itu atau wajib atas kita menolak akan dia kerana ia hendak buat zina. Maka jika ia nikah seperti demikian itu adakah sah atau tidak atau pergi ambil walinya pula atau nanti hingga kembali oleh hakim yang musafir itu dan adakah boleh kita kias atas wali yang ihram atau tidak. Minta Tuan jawab akan masaalah ini juga-juga.

Jawab (76)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Jika adalah hakikat perkara itu seperti yang tersebut di dalam soal yang dituliskan di atas ini tiadalah sah nikah yang tersebut itu kerana orang yang menikahkan itu bukannya wakil daripada wali perempuan itu. Dan jika adalah ia hakim yang telah didirikan pada kampung itu sekalipun, kerana tidak lazim daripada keadaannya hakim bahawasanya ia wakil bagi wali pada hal tidak berwakil ia kepadanya. Dan kerana bahawasa masaalah ini bukan daripada masaalah yang mengahwin padanya akan perempuan oleh hakim kerana walinya tidak ghaib ia pada musafatul kasr. Dan sah nikah daripada wakil yang telah diturunkan daripada keadaannya hakim itu jikalau ia

menikah akan dia dan jika jatuh nikah atau izin kepadanya itu kemudian daripada turunnya daripada keadaannya hakim sekalipun, kerana tidak syaratkan pada wakil bahawasa adalah ia hakim pada kampung itu. Dan keadaan laki-laki tidak hendak pulang atau mengehendaki berzina dengan perempuan itu bukannya uzur yang syarie atas bahawasanya ia pekerjaan yang boleh ditolakkan dengan mudah bahkan wajib ditolakkan dia dan jika dengan sehingga-hingga payah sekalipun. Dan tidak sah dikiaskan keadaan wakil itu musafir pada ketika nikah itu atas ihram wali kerana ihram itu manek yang lazim akan zatnya sebagai mulazamah yang syarie selama belum tahallulnya pada barang tempat dan masa bersalahan seperti wakil.

Maka ketiadaan dapat ia menikahkan dengan sebab semata-mata belum mengetahuinya dengan keadaan dirinya wakil sahaja bukannya kerana uzur yang mengiktibar. Dan apabila mengetahui ia dengan demikian itu, nescaya sah menikahnya pada barang mana tempat dan masa kerana sepertinya itu tidak menggugurkan dia daripada keadaan wakil daripada wali itu. Demikian lagi terturunnya daripada keadaan hakim tidak menggugurkan dia daripada keadaan wakil juga. Maka tidak sah bahawa menikahkan perempuan itu oleh yang lain daripada wali atau barang mana wakil baginya dengan sebab semata-mata safir wakil itu dan jika adalah yang menikahkan itu hakim syarie pada kampung itu sekalipun, kerana bahawasa walinya itu ada ia padahal tidak jauh ia dan tidak enggan ia daripada mengahwin akan muwaliyanya dan jika dengan berwakil kepada wakil yang lain pula sekalipun. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (77) Terjemah

Apa kata pada seorang yang telah menceraikan isterinya tiga talak, dan berkahwin ia dengan saudara isterinya dan isterinya yang ditalak itu di dalam iddah adakah kahwinannya dengan dia itu sah atau tidak? Beri fatwa olehmu akan kami diberi pahala akan kamu.

Jawab (77) Terjemah

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Berkahwin seseorang dengan saudara isterinya yang dicerai akan dia tiga talak dan ia di dalam iddahnya itu sah kerana saudara itu sesungguhnya haram menghimpun akan dia serta isteri, pada pelihera sahaja, maka harus dengan keadaan bain isteri kerana isteri yang bain itu bukannya pada hukum isteri dan jika adalah ia di dalam iddah sekalipun. Bersalahan yang ditalak akan dia sebagai talak raji, maka tidak harus seumpama saudaranya selama ada ia di dalam iddah, kerana yang dapat dirujuk itu pada hukum isteri juga. Wallāhu a'lam.

Soal (78)

Seorang laki-laki berkahwin dengan seorang perempuan dengan mahar musamma padahal ijbar, maka sebelum lagi dukhul dan memberi isi kahwin bagi perempuan musafir ia kepada perjalanan yang harus kasar atau lebih sebab tidak serah diri

bagi laki-laki itu. Maka menuntut oleh perempuan itu kepada kadi bahawasa mempasah nikahnya. Maka adakah kadi boleh mempasah akan nikahnya dengan sebab semata-mata tidak memberi laki-laki itu akan isi kahwinnya bagi perempuan itu atau tidak? Dan adakah disyaratkan kadi itu bahawa menuntut pereksakan harta yang hadir, jika ada harta laki-laki itu hadir bolehkah kadi ambil beri kepada perempuan itu dan tidak boleh dipasah atau tidak disyaratkan?

Jawab (78)

Allāhumma ihāman liṣ-ṣawāb.

Tiada harus bagi kadi pasah akan nikahnya dengan semata-mata tidak memberi suami isi kahwin isterinya yang tersebut itu melainkan jika adalah ia muksir dengan maharnya itu dan jikalau bersaksi bayyina dengan bahawasanya ia muk sir sekarang ini sekalipun, kias atas barang yang di dalam Tuhfah pada iksarnya dengan nafkah. Maka haruslah dipasahkan jika adalah maharnya itu tunai daripada permulaan kerana dabit pada pasah seperti yang di dalam Nihayah bahawasa tiap-tiap barang yang harus bagi isteri menahankan dirinya daripada tamkin bagi suami kerana mendapat akan dia daripadanya harus mempasah ia dengan iksarnya dan mahar yang tersebut itu harus bagi isteri menahankan diri daripada suaminya. Maka tidak harus pasah dengan sebab iksar dengan mahar muajjal yang telah jadi tunai ia dan diketahui daripada syarat iksar itu bahawasanya tidak harus pasah

manakala adalah suami itu kuasa atas memberi maharnya dan jikalau ia ghaib kepada musafatul-kasr sekalipun.

Kerana tamkin isteri daripada mendapat akan haknya dengan hakim dengan bahawa membangkit oleh hakim itu kepada hakim negeri suami dengan mendapat akan dia daripadanya dengan hasb atau lainnya, melainkan jika telah terputus khabarnya dan taazur mendapat hak isteri itu daripada hartanya dengan bahawa tidak ada baginya harta yang hadir pada negeri dan pada kurang daripada musafatul kasr. Dan tidak pula diihtimalkan adanya pada demikian itu maka yang muafakat atasnya oleh Ramli dan mengiktimadkan dia oleh Sinabati dan Ibn Qasim bahawasa harus pasah pada iksar dengan nafkah maka hendaklah bahawasa seumpamanya iksar dengan mahar.

Dan difahamkan daripada syarat tauzur itu bahawasanya jika tidak tauzur mendapat akan haknya daripada harta suami, nescaya tidak harus pasah dan bahawasanya harus bahkan wajib diambil daripada hartanya itu akan hak isterinya dan wajib atas kadi memereksakan dari hartanya jika menuntut isteri daripadanya akan memereksakan itu kerana ia jalan bagi menghasilkan haknya. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (79)

Masaalah jikalau zawjah naik dakwa pada hakim ia tidak suka akan zawjnya sebab meninggal akan sembahyang atau puasa atau lainnya daripada barang yang bergantung dengan agama Islam dan hakim panggil zaujnya suruh talak akan dia. Maka zawj tidak mau talak akan dia jikalau dengan iwad sekalipun,

maka sebelah mana (sebagai mana) hendak menghukumkan beri putus laki-bini padahal hakim sudah perawau-rawau (memberi tahu) suruh sembahyang dan lainnya maka tidak menurut seperti hakim suruh itu atau zawjah yang mendakwa itu pun tidak sembahyang juga seperti zawj itu. Adakah boleh pasah atau tidak kerana ada Hadis berkata (bermula sembahyang itu tiang agama) tidak sembahyang tidak agama.

Jawab (79)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Tidak menyebut fukaha akan bahawa meninggalkan sembahyang dan umpamanya daripada segala barang yang wajib pada agama itu setengah daripada beberapa aib yang mengharuskan khair pada pasah akan nikah dan tersebut di dalam Minhaj serta Tuhfah dan Nihayah barang yang inilah terjemahnya (jikalau mengizinkan oleh perempuan pada mengahwin akan dia dengan orang yang ia sengkakan dia kufu baginya. Maka nyata fasik, nescaya tidak khair bagi perempuan itu kerana taksirnya dan taksir walinya dengan meninggalkan mempereksakan atau mensyaratkan intaha). Dan telah termaklum bahawasa meninggalkan sembahyang atau umpamanya itu fasik jika dengan sengaja (Maka diketahuilah) daripada barang yang tersebut bahawasanya tidak harus bagi perempuan itu dan bagi hakim pasah akan nikahnya dan jika telah memberi izin ia bagi walinya pada mengahwin akan dia dengan laki-laki itu kerana zannya akan laki-laki itu kufu baginya sekalipun.

Dan tidak harus bagi hakim mengerasikan laki-laki itu atas talak isterinya dan jikalau dengan iwad sekalipun dan

jika telah memperawau-rawau ia dengan menyuruh dengan umpama sembahyang sekalipun, kerana bahawasa meninggalkan sembahyang dan umpamanya seperti meninggalkan menurut suruh hakim dengan mengerjakan sembahyang atau umpamanya itu bukannya daripada beberapa perkara yang menyembut oleh fukaha bahawasanya menthabitkan khair pada pasah nikah dan kerana taksir perempuan itu dan walinya pada memereksakan daripada ahwal laki-laki itu adakah meninggalkan ia akan umpama sembahyang atau tidak. Dan kerana taksir keduanya pada meninggalkan syarat di dalam akad nikahnya akan bahawa tidak meninggalkan ia akan demikian itu. Maka jika disyaratkan di dalam akad ketiadaan fasiknya dengan meninggalkan umpama sembahyang, maka nyata fasiknya dengan demikian itu. Maka ada padanya tafsil yaitu jikalau tidak fasik perempuan itu dengan meninggalkan demikian itu juga, nescaya harus baginya dan bagi hakim dengan tuntutan pasah akan nikahnya.

Dan jika adalah perempuan itu fasik dengan demikian itu juga nescaya tidak sah pasahnya. Dan bermula hadis (Aṣṣalātu 'aimā duddīn), ertinya "sembahyang itu tiang agama" sekadar ini sahaja yang teryakin pada syarih ihya ulumuddin yaitu Syed Murtada bahawasanya ia Hadis dan didapatkan kemudian daripadanya di dalam ihya (Faman tarakahā fakad hadamuddīn), ertinya "barang siapa meninggalkan dia maka telah merubah ia akan agama", maka berkata syarih ihya itu tidak aku lihatkan dia yakni di dalam kitab al-Hadis. Dan perkataan itu dengan ijmalnya tidak menunjuk ia atas harus pasah akan nikah seperti barang yang yaitu zahir bagi tiap-tiap mereka mempunyai ilmu fikh. Wallāhu subhānahu wa

ta'ālā a'lam.

Soal (80)

Masalah zawah naik dakwa pada hakim ia tidak mau akan zawnnya padahal zawnnya zina muhsan, maka hakim panggil zawn suruh talak akan dia maka zawnnya tidak mau mentalak akan dia dan jikalau dengan iwad sekalipun zawn tidak mau mentalak akan dia semata-mata. Adakah boleh pasah nikahnya atas kaul muktamad atau tidak maka jikalau tidak atas yang muktamad, minta cari pula kaul yang daif-daif kerana zina muhsan itu tidak terpelihera darahnya dan hakim hendak rejam akan orang zina muhsan itu bolehkah atau tidak kerana ditegah oleh Raja kafir yang memerentahkan negeri itu. Maka lemahlah Raja negeri itu hendak melawankan kafir itu sebab kuat kafir itu.

Jawab (80)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bermula keadaan laki-laki itu zani muhsan dan ketiadaan dipelihera akan darahnya dan enggannya akan mengikut suruh hakim dengan talak isterinya kerana keadaannya zani muhsan itu bukan sekaliannya, itu daripada beberapa perkara yang meithabitkan khair pada pasah nikah yang telah dinaskan di dalam kutub ul-Fikh atas beberapa perkara itu. Maka tidak harus dipasahkan nikah dengan sebab keadaan zani muhsan atau dengan sebab tidak menurutnya akan suruh hakim dengan talak isterinya dengan helat ketiadaan dipelihera akan darahnya

samada thabit keadaannya zani muhsan itu dahulu daripada berkahwin atau kemudian daripadanya melainkan jika disyaratkan di dalam akad nikah itu bahawa tidak ada ia zani muhsan atau tidak berzina ia kemudian daripada ihsannya.

Maka haruslah pasah nikahnya kerana menyalahi syarat jika tidak ada perempuan itu seumpamanya pada berzina adapun jikalau adalah ia seumpamanya pada berzina, nescaya tidak harus dan tidak sah pasahnya kerana bahawasa laki-laki itu kufu baginya dan tidak hamba mengetahui dan tidak hamba terlihat sekarang ini atas kaul yang daif yang mengharuskan pasah dengan sebab keadaan suami itu zani muhsan. Dan jika difardukan ada kaul yang daif yang berkata dengan demikian itu nescaya tidak harus fatwakan dengan dia. (Dan manakala) lemah kita daripada mendirikan sesuatu daripada hukum syarak seperti rejamkan zani muhsan, dan takut fitnah yang mudaratkan Muslimin yang tidak kuasa kita atas menolaknya nescaya gugur daripada kita, wajib mendirikan dia pada ketika itu dan wajib atas sekalian Muslimin bersungguh-sungguh mencarikan jalan dengan tadbir dan siasat dan belajar dan mempelajari akan anak-anak kita akan segala wasilah bagi mendirikan segala hukum syarak daripada segala ilmu siasat dan ilmu syarak hingga dapat mendirikan dia seperti barang yang yaitu zahir. Wallāhu subhānahu wa ta'āla a'lam.

Soal (81)

Masaalah zawjah naik berdakwa mengadu kepada hakim syarie ia tidak suka hendak duduk berlaki-bini dengan

zawjnya itu semata-mata tidak dengan suata sebab. Maka hakim panggil zawjnya suruh ia talak akan zawjahnya itu, maka zawjnya tidak mau talak akan dia dan hakim suruh talak dengan iwad kadar maharnya. Maka zawjnya tidak mau talak akan dia juga atau zawjnya berkehendak lebih daripada mahar-mithai zawjah itu, atau berkehendak lebih daripada yang kuasa memberinya. Maka sebelah mana (sebagaimana) hendak menghukumkan beri putus laki-bini itu kerana zawjahnya tidak kuasa hendak sabar duduk berlaki-bini dengan zawjnya.

Jawab (81)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bermula semata-mata ketiadaan kuasa isteri hendak sabar atas berkekalan bersuami dengan suaminya, dengan ketiadaan sebab itu tidak mewajibkan atas suami mentalak akan dia, seperti barang diketahuikan daripada kalam fukaha yaitu bahawasanya jikalau benci oleh perempuan akan suaminya kerana umpama tua suami atau sakitnya. Maka tidak wajib sesuatu atas suaminya, hanya sunat baginya bahawa ia menuntuti daripada isterinya akan kesiannya dengan memberikan barang yang mengehendaki oleh isterinya daripada melebihkan nafkah dan umpamanya seperti barang yang di dalam Raud dan Nihayah. Maka min babi aula jikalau benci ia akan suaminya dengan ketiadaan sebab, dan tidak terlihat hamba atas keadaan wajib atau sunat bagi hakim menyuruhkan suami dengan mentalakkan isteri pada masaalah ini, bahkan zahir

bahawasanya haram atas hakim itu menyuruh dengan mengerasi akan suami, bahawa ia talakkan isterinya kerana barang yang telah lalu bahawa semata-mata ketiadaan sabar perempuan atas berkekalan bersuami dengan suaminya dengan ketiadaan sebab itu tidak mewajibkan talaknya.

Maka tidak wajib atas suami itu mengikutkan suruh hakim itu dengan mentalakkan dia samada dengan ketiadaan iwad atau iwad. Dan jikalau lebih iwad itu daripada mahar-musamma atau daripada mahar-mithal sekalipun, bahkan jika ia talakkan dia dengan dikerasikan atasnya, nescaya tidak sah talaknya. Dan harus bagi suami apabila menghendaki ia akan talak dengan iwad bahawa ia menuntuti akan iwad yang lebih daripada mahar-musamma atau lebih daripada mahar-mithal, dan jikalau tidak kuasa atasnya oleh isterinya sekalipun. Dan jika adalah khulak dengan lebih daripada isi kahwinnya itu makruh sekalipun, kerana bahawasa nikah itu pada hukum beli dan khulak itu pada hukum jual seperti barang yang disebut di dalam syarh Raud dan lainnya. Maka seperti harus menjual akan sesuatu dengan barang yang dikehendaki oleh bach daripada thaman harus pula mengkhulakkan isteri dengan barang yang dikehendaki oleh suami daripada iwad.

Adapun menyuruh akan suami dengan talak isterinya yang tersebut serta ketiadaan mengerasi, maka tidak jauh bahawa dikatakan dengan keadaan sunat, kerana ada padanya menghilangkan kekeruhan yang ada pada hati perempuan itu. Maka adalah menyuruh itu daripada nasihat bagi suami menolakan darar daripada isterinya yang kuasa ia atas menolakan, maka sunat baginya mengikutkan suruhnya itu jika tidak kembali darar atas dirinya, dengan bahawasa tidak

mengenai akan dia kesusahan yang bersangkutan dengan mentalak akan dia atas bahawasa perempuan yang seumpama itu tidak suci daripada jahat perangai, dan telah berkata fukaha sunat talakkan perempuan yang jahat perangnya. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (82)

Masalah zawah naik dakwa pada hakim ia tidak suka akan zawnya dengan sebab zawnya buat zalim akan dia seperti godam palu, maka ia tidak kuasa menanggunya seperti yang demikian itu atau godam palu itu dengan sebab tidak menanak beri makan akan zawnya atau dengan sebab tidak turut suruh suaminya seperti suruh pergi buat pekerjaan dunia, seperti ambil kayu api dan pelihara binatang atau lainnya. Maka tidaklah jalan hendak melepaskan godam palu itu melainkan dengan bercerai putus laki-bininya. Maka hakim panggil zawnya usul periksanya dan suruh ia talak akan dia maka zawnya tidak mau talak akan dia dan talak dengan iwad pun tidak mau talak akan dia atau zawnya berkehendak akan iwad itu lebih daripada mahar-mithal atau lebih daripada kuasanya wajibnya membayar akan dia. Maka sebelah mana (sebagaimana) kita hendak menghukum beri putus laki-bininya itu?

Jawab (82)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Ketahui olehmu bahawasa hak yang wajib atas isteri bagi suami itu empat perkara (pertama) taat akan dia (kedua)

sekedudukan sertanya dengan baik (ketiga) menyerahkan dirinya kepadanya (keempat) mulazamah akan tempat kediamannya. Dan bahawasa hak yang wajib atas suami bagi isteri itu empat perkara juga (pertama) sekedudukan sertanya dengan baik (kedua) membelanja akan dia (ketiga) memberikan isi kahwinnya (keempat) membahagi akan bermalam antara beberapa isteri. Maka apabila diketahui akan demikian itu diketahuilah bahawasa bertanak dan berkerja bagi suami seperti memelihara akan binatangnya itu tidak wajib atas isteri dan bahawasa memukul suami akan dia dengan ketiadaan sebab atau dengan sebab tidak mengikut suruhnya pada bekerja itu tidak daripada sekedudukan sertanya dengan baik.

Bersalahan memukul oleh suami akan isterinya dengan sebab nusyuznya maka yaitu harus dengan beberapa kaid yang disebutkan dia di dalam kutub ul-Fikh. Maka jika menyakiti oleh suami akan isterinya dengan ketiadaan sebab atau dengan sebab umpama tidak bertanak seperti memaki atau memukul ia akan dia, nescaya wajib atas hakim menegah akan suami daripada menyakiti itu dengan ketiadaan takzir pada kali yang pertama. Dan jika menuntuti isteri akan takzir sekalipun, kerana jahat perangai yang menyakiti itu terbanyak antara laki-bini dan takzir atas demikian itu membawa kepada meliarkan antara keduanya, maka dipada akan dengan tegah pada kali yang pertama mudah-mudahan kembali muafakat keduanya kemudian daripada tegah itu.

Dan zahir bahawasanya difardumankan suami akan barang yang binasa daripada isteri dengan sebab jenayahnya itu. Kemudian maka jika kembali suami kepada menyakiti akan isterinya dengan ketiadaan sebab, atau dengan sebab yang

tersebut, nescaya wajib atas hakim menegah akan dia daripada demikian itu serta mentakzir akan dia dengan barang yang melihat akan dia oleh hakim. Jika menuntuti isterinya akan takzirnya dan mengasiang oleh hakim antara keduanya pada tempat kediaman, jika takut hakim atas isteri daripada annyayai suaminya pula hingga kembali ia kepada adil dan tidak diperpegangkan dengan perkataan suami pada kembalinya kepada adil hanya diperpegangkan dengan perkataan isteri. Dan dengan beberapa karinah bahkan berkata Ibn Hajar di dalam Tuhfah "zahir sanya jikalau mengetahui oleh hakim daripada memberat-berati suaminya, dan dipongahnya bahawasa jikalau tidak diasingkan antara keduanya, nescaya melampaui ia pada memberi mudarat akandia, nescaya wajib diasingkan antara keduanya daripada permulaan", intaha.

Dan sekalian ini pada barang yang jikalau mendakwa isteri bahawa suami menzalimkan dia dan tahkik pada hakim oleh menzalimnya akan dia. Adapun jika tidak tahkik demikian itu hanya zan ia akan dia, nescaya memperdiami ia akan keduanya pada hampir-hampir orang yang kepercayaan, jika tidak ada tempat keduanya pada dekat orang kepercayaan dan jika dengan berkehendak kepada membelanjakan seperti menyewa sekalipun. Dan menyuruh hakim itu akan orang yang kepercayaan itu dengan mengetahui akan ihwal pergaduhan keduanya dan menyampaikan khabar dengan demikian itu kepadanya. Maka menegah ia akan suami jika ia yang zalim akan isteri daripada zalimnya dengan ketiadaan takzir pada kali yang pertama, dan dengan takzir pada kali yang kedua dan menegah ia akan isteri jika ia yang zalama akan suaminya daripada zalimnya dan mentakzir ia akan isteri itu samada

pada kali yang pertama atau kali yang kedua, ertinya "jika menuntut suami akan takzirnya seperti barang yang zahir kerana syarak telah menjadikan suami wali atas isteri pada pihak mentakdib akan dia."

Dan kemudian daripada takzir pada kali yang kedua mengasing oleh hakim antara keduanya seperti barang yang telah lalu. Kemudian maka jika bersangatan perkelahian antara keduanya dengan berkekalan bermaki-maki atau pukul-pukul, nescaya wajib atas hakim membangkitkan kepada tiap-tiap daripada keduanya akan hakam, ertinya "wakil yang menghukumkan" antara keduanya dan disyarat bahawa adalah tiap-tiap daripada dua hakam itu dengan pelihan dan reda keduanya dan sunat bahawa adalah tiap-tiap dua hakam itu daripada ahli keduanya. Kemudian daripada berkira-kira bicara hakam suami dengan suami, dan hakam isteri dengan isteri maka mensulh oleh keduanya antara keduanya atau menceraikan oleh keduanya antara keduanya. Jika payah mensulhkan maka berwakil oleh suaminya akan hakamnya dengan talak atau khulak dan berwakil oleh isteri dengan memberikan iwad dan kembalikan talak dengan iwad itu. Maka menceraikan keduanya antara keduanya dengan satu talak sahaja dan tidak harus bagi hakam yang diwakilkan dia oleh suami dengan talak bahawa ia khulak atau yang diwakil akan dia dengan khulak bahawa ia talak dengan ketiadaan khulak. Maka jika bersalahan dua hakam itu pada petilikan membangkit oleh hakim akan dua hakam yang lain hingga bersetuju keduanya atas sesuatu perkiraan.

(Dan disyaratkan) pada dua hakam itu barang yang disyaratkan pada orang kepercayaan kadi daripada keadaannya

mereka dan adil dan ada padanya dapat pertunjuk kepada maksud. Maka jika tidak reda keduanya dengan membangkitkan dua hakam atau tidak muafakat keduanya atas sesuatu dan lemah dua hakam daripada menjadikan keduanya muafakat atas sesuatu, nescaya mentakdid oleh hakim akan orang yang zalim samada suami atau isteri dan menyempurna ia bagi yang kena zalim akan haknya daripada orang yang menzalimkan dia. (Dan tidak harus) bagi hakim mengerasi suruh akan suami dengan talak dan jikalau dengan iwad sekalipun. Wallāhu subhānahu wa ta'ālā a'lam.

Soal (83)

Masaalah apa kata kamu berkekalan kelebihan kamu pada barang yang banyak jatuh daripada orang Melayu kita yaitu bahawasanya ia ceraikan isterinya dengan bukan loghatnya seperti dengan lafaz Arab berkata ia "aku talak akan dikau" umpamanya dan tidak tahu ia apa makna "talak" itu pada istilah syarak. Dan demikian lagi tidak mengetahui ia akan makna "kahwin" dan "nikah". Maka apa kita hukumkan, sahkah atau tidak. Dan hamba dapatkan di dalam ibara Hidayat ul-Mutaallim dan Matla al-Badrayn barang inilah nasnya, "dan jikalau dengan niat akan maknanya sekalipun tidak jatuh ia", intaha. Maka harap Tuan tolong nyatakan sebagai nyata yang boleh hamba berpegang dengan dia.

Jawab (83)

Allāhumma ihāman liṣ-ṣawāb.

Bermula perkataan orang melayu kita "aku talakkan isteri aku" umpamanya atau "aku kahwinlah dengan si anu itu" atau "aku bernikahlah dengan dia" umpamanya. Jatuh dengan lafaz "talak" yang tersebut itu oleh talaknya. Dan sah pula dengan lafaz "berkahwin" dan lafaz "bernikah" itu oleh berkahwinnya apabila mengetahui oleh yang berkata akan bahawasa segala lafaz itu ditalakkan dengan dia dan diberkahwin dengan dia bahkan tiap-tiap daripada lafaz "talak" dan lafaz "nikah" itu sungguhpun bahasa Arab tetapi telah mengistikmal akan dia oleh orang Melayu kita sebagai yang syarie (masyhur) hingga seoleh-olahnya ia bahasa Melayu.

Dan lafaz "berkahwin" itu tidak tersembunyi bahawasanya bahasa Melayu dan sekalian lafaz itu sarif semuanya, yang pertama pada bercerai dan yang kedua dan yang ketiga pada berkahwin. Maka jatuhlah dengan yang pertama talak dan sah dengan yang kedua dan yang ketiga berkahwin. Bersalahan barang yang jikalau tidak mengetahui ia sekali-kali akan keadaan beberapa lafaz itu dihantarkan dia bagi "talak" dan "berkahwin" seperti seorang Hindi yang tidak mengetahui akan demikian itu maka ia dengar orang berkata "akau talak akan isteri aku" maka ia tiru kata seperti perkataan itu dan jika kebetulan bahawasanya ia niat dengan lafaz itu akan cerai isterinya sekalipun, nescaya tidak sah talaknya. Wallāhu subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (84)

Masaalah jika berkata seorang "aku talak isteri aku

sianu-anu pada hari yang tidak tertalak", jatuhkan atau tidak? Jika jatuh mana hari waktu jatuhnya?

Jawab (84)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Jatuh talak perempuan itu pada sekarang itulah, kerana suaminya khitab akan dia dengan talak dan mengikat ia akan talaknya dengan mustahil pada syarak yaitu ada hari yang tidak jatuh talak padanya. Maka menjatuh ia akan dia padanya, padahal hari itu tidak sekali-kali maka lagha ikatannya itu dan jatuh talaknya. Dan masaalah ini hamba kiaskan dia atas masaalah (engkau tertalak kelmarin) dan atas (engkau tertalak bagi bidaah) padahal tidak bidaah pada talaknya melainkan jika menghendaki oleh suami akan segala hari yang ada padnya manik daripada talaknya seperti hari gilanya, nescaya jatuh talaknya pada awal juzuk daripada ketika ada maeik itu atau daripada awal hari itu.

Inilah barang yang zahir pada masaalah ini bagi hamba dan jika dinas oleh fukaha padanya maka hendaklah dirujuk kepada kalam mereka itu. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (85)

Jika seorang berkata "aku talakkan isteri aku sianu-anu terdahulu daripada aku mati sehari dua hari atau sebulan dua bulan tiga bulan empat bulan." Maka mana hari jatuh talak isterinya?

Jawab (85)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb

berkata fukaha (Yaka'au ta'liku bil awkāti fatuṭalliku biwudjūdhā), ertinya "jatuh taalik dengan segala waktu maka tertalak ia dengan adanya". Maka jika berkata ia "aku talak akan isteri aku si anu terdahulu daripada bahawa aku mati sehari dua hari" hendaklah jatuh talak pada awal juzuk daripada hari yang pertama daripada dua hari yang dahulu daripada matinya itu dan jika berkata ia "aku talakkan isteriku si anu terdahulu daripada matiku sebulan dua bulan tiga empat bulan" hendaklah jatuh talaknya pada awal juzuk daripada bulan yang pertama daripada empat bulan yang dahulu daripada matinya.

Inilah barang yang zahir pada masaalah ini dan jika dinaskan atasnya di dalam kitab Arab yang muktabara hendaklah dirujukkan kepadanya. Wallahu ta ala a lam.

Soal (86)

Jika berkata seorang "jika mati aku, nescaya tertalak engkau", maka adakah jatuh talaknya atau tidak? Aftuna minal kutubil mu tabara atha bakumullahu ta ala.

Jawab (86)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Tiada jatuh talaknya berkata di dalam kitab Tarshikh ul-Mustafidin Hāshiyati fath ul-Mu'īn nakla'an As-Sharqawi 'alā attahrir.

(Wata'likku al'itki bilmauti baṭlun kaṭṭalaki) intahā,

dan pada kitab yang lainnya seumpama itu.

Soal (87)

Apa kata kamu pada seseorang yang berkata jika aku pergi kepada kampung anu dengan tidak pekerjaan atau perbuatan, dan tidak aku beritahu kepada isteri aku, dan mengadu ia kepada Tok Imam, nescaya tertalakah isteri aku. Maka ia pergi dengan tidak beritahu kepada isterinya dahulu daripada ia pergi itu, tetapi perginya dengan pekerjaan, dan mengadu isterinya kepada Tok Imam. Maka adakah jatuh talak isterinya atau tidak. Dan jika ada pergi suaminya kepada kampung itu dengan beritahu kepada isterinya dahulu daripada pergi yang tersebut pada soal yang pertama itu, dan telah pergi bersama-sama oleh isterinya sendiri kepada kampung itu beberapa kali dahulu daripada pergi yang tersebut itu juga. Maka adakah terhurai dengan pergi yang terdahulu itu atau tidak. Aftūnā madjūrīn.

Jawab (87)

Allāhumma ihāman liṣ-sawāb.

Di dalam pertanyaan ini dua soal maka yang pertama itu diketahui daripadanya akan bahawasa orang yang tersebut itu mentaalik ia akan talak isterinya atas satu syarat yaitu pergi dirinya kepada kampung anu dan mengkaid ia akan perginya itu dengan tiga kaid :-

(pertama) Dengan ketiadaan perkerjaan atau perbuatan.

(kedua) Dengan ketiadaan beritahu akan isterinya dahulu

daripada perginya.

(ketiga) Mengadu isterinya kepada Tok Imam.

Maka telah jatuh daripada laki-laki itu pergi kepada kampung itu berserta dengan dua kaid yaitu perginya dengan ketiadaan beritahu akan isterinya dan mengadu isterinya kepada Tok Imam. Dan tidak jatuh daripadanya menyertai perginya itu dengan kaid yang satu lagi yaitu ketiadaan pekerjaan kerana bahawasa perginya itu dengan pekerjaan. Maka tidak didapatkan daripadanya syarat tertalak isterinya yaitu perginya dengan ketiga-tiga kaid itu kerana telah kurang pada perginya itu satu kaid daripada segala kaid yang tiga itu. Maka nyatalah masalah ini ketiadaan jatuh talak isterinya dengan perginya yang tersebut itu kerana mentasrih oleh fukaha dengan ketiadaan jatuh talak yang mukallak dahulu daripada wujud mukallak alaihi seperti kata Raud (ta^c likkuhu djā'izun falā yaka^cau kabbla shartī) ertinya, "taalik talak itu harus maka tidak dijatuh ia dahulu daripada didapatkan syarat."

(Dan ketiadaan) jatuh talaknya ini jika mengehendaki laki-laki itu dengan pekerjaan atau perbuatan itu, pekerjaan atau perbuatan yang membangkit akan dia atas perginya kepada kampung itu dengan bahawa ia belum pergi atau pada awal pergi maksud ia akan bahawasa perginya itu kerana mengerjakan pekerjaan atau perbuatan atau seperti barang yang zahir dan metabadar daripada ibarat taaliknya itu. Adapun jika pergi ia dengan ketiadaan kasad akan perkerjaan atau perbuatan dan tatkala sampai ia kepada kampung itu maka tiba-tiba baharulah kedatangan kasad hendak mengerjakan pekerjaan atau perbuatan itu, maka mengerjalah ia akan dia.

Maka yang zahir jatuh talaknya kerana diambilnya dengan zahir dan tabadar lafaz taaliknya.

(Dan bermula soal yang kedua) yaitu jika ada pergi suaminya kepada kampung itu dengan beritahu kepada isterinya pada kali yang dahulu daripada perginya yang tersebut di dalam soal yang pertama itu.

Dijawabkan dia dengan ketiadaan terhurai dengan perginya itu oleh taalik pada pergi yang kemudian daripadanya kerana perginya dengan beritahu akan isterinya yang tersebut bukannya mukallak alaihi, bersalahan jika jatuh daripadanya pergi dengan ketiadaan beritahu akan dia pada waktu itu, nescaya terhurai dengan dia oleh taalik pada pergi yang kemudian kerana kalimah "in" yang makna (jika) pada bahasa Melayu tidak menghendaki akan berulang-ulang seperti menghendaki akan dia oleh kalimah (kullamā) yang maknanya (tiap-tiap barang yang). Dan kata sail (dan telah pergi bersama-samanya oleh isterinya sendirinya kepada kampung itu beberapa kali dahulu daripada pergi yang tersebut itu juga) itu jika adalah pergi suaminya itu pada awal kali, padahal telah memberi tahu ia akan isterinya dengan demikian itu.

Maka pergi isterinya bersama-samanya, maka hukumnya ialah "ainu hukmi" pergi ia seorang dirinya kemudian daripada memberitahu akan isterinya yang telah lalu sebutnya itu (dan jika) tidak memberitahu ia akan isterinya dan kebetulan pergi isterinya bersertanya dan pergi suaminya itu tidak dengan pekerjaan atau perbuatan dan telah mengadu isterinya kepada Tok Imam, nescaya tertalak isterinya kerana telah didapatkan mukallak alaihi (dan jika) adalah perginya berserta isterinya itu tidak pada awal kali dengan bahawa

terdahulu atasnya oleh pergi yang jatuh talak dengan dia, nescaya tidak bergantung dengan dia hukum kerana barang yang tersebut daripada keadaan kalimah (jika) itu tidak mengehendaki akan berulang-ulang. Wallāhu subhānahu wa-ta 'ālā a' lam.

Soal (88)

Seorang bertaalik dengan suatu sighat seperti yang termazkur di dalam buku nikah ila akhirihi. Yaitu (Jika aku tinggal akan isteri aku yang bernama lebih daripada enam bulan, padahal ia taat akan daku dan aku tidak memberi nafkah kepadanya di dalam masa itu dan mengadu ia kepada hakim syarie atau Imam serta diterima akan pengaduannya. Maka tertalakah isteri aku itu satu talak dan tiap-tiap aku rujuk akan dia dengan ketiadaan redanya, maka tertalak ia satu talak pula). Dan mukallak alaihi belum lagi didapatinya maka ditalak oleh suami akan isterinya yang ditaalik itu talak raji. Maka adakah apabila ia rujuk kemudiannya dengan tidak suka reda oleh perempuan jatuh talak pula atau tidak. Minta jawab dengan segera.

Jawab (88)

Allāhumma hidāyata liṣ-sawāb.

Lafaz (dan tiap-tiap aku rujuk akan dia dengan ketiadaan redanya maka tertalak ia satu talak pula) itu suatu taalik yang terasing tidak mengkaid dengan taalik yang dahulu kerana baginya adat syarat (tiap-tiap) yaitu (kalimah) dan

itlak rujuk melengkapi ia akan rujuk yang jatuh talak kemudian daripada dapat mukallak alaihi yang dahulu dan melengkapi rujuk yang jatuh kemudian daripada talak raji kerana ataf dengan (dan) yaitu (wau) bagi mutlak jamak bukannya bagi makiya atau tertib seperti (thumma) adapun lafaz (tiap-tiap) yaitu (kalimah) bagi takrar yaitu berulang-ulang ia hingga dapat talak bain. Wallāhu Subhānahu wa-ta'ālā a'lam. Ismail Ahmad Fatani.

Soal (89)

Makaw lukum dama fadlukum pada seorang laki-laki berkata ia "aku mentalak akan isteriku sebanyak bintang dilangit", maka kata setengah manusia jatuh tiga talak dan kata setengah jatuh satu. Dan adakah boleh dikias bintang atas pasir atau tanah kerana pasir ism jenis jamak dan tanah ism jenis afradi maka telah zahir keduanya. Adapun bintang tidak boleh bawa terbit nas sebelah-jumlah. Maka tidaklah zahir maka berbalah masing-masing hendak kirim surat ke Mekka berbalah cara sungguh hati boleh Tuan Guru zahirkan ain masaalah jika kias pun minta menzahir dan jika dalam apa-apa kitab pun minta sebutkan juga.

Jawab (89)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Telah disarihkan dengan barang yang hampir kepada lafaz talak yang tersebut pada soal ini di dalam Anwar dan inilah nasnya (walau kala unti tālikun bi' adaden nudjum

awiththarayā awissamawāti awilaradin ṭallakat thalāthā) intaha, dengan taudih ertinya "dan jikalau berkata ia engkau tertalak dengan sebilang-bilang segala bintang, atau dengan sebilang-bilang bintang ketika, atau segala langit atau segala bumi, nescaya tertalak ia tiga" intaha. Dan ini nyata ia kerana nujum itu jamak dan sekurang-kurang jamak itu tiga. Adapun lafaz talak yang di dalam surat soal ini maka tidak ada padanya kalimah (segala) yang masuk atas kalimah bintang dan tidak pula diulang-ulang akan kalimah bintang itu dan bermula (segala) dan mengulang-ulangkan itu setengah daripada beberapa alat jamak pada bahasa Melayu dan kalimah sebanyak yang masuk atas bintang itu yuhtamilu dikehendaki dengan dia akan sebanyak satu bintang daripada beberapa bintang yang dilangit aani (aku kehendaki) satu bintang yang cukup bukan umpama setengahnya sahaja.

Maka yang demikian itu menghendaki akan jatuh satu talak maka hanyalah kerana bahawasa kalimah bintang pada ketika itu mufrad. Dan jika adalah ihtimal ini jauh ia daripada barang yang bersegera mengertinya pada lafaz orang awam Melayu negeri Kelantan yang datang soal ini daripada sekalipun. Dan yuhtamilu dikehendaki dengan dia sebanyak bilangan segala bintang yang dilangit dengan bahawa berniat ia akan demikian itu maka jatuh atasnya tiga talak seperti jatuh tiga talak pada barang yang jikalau mentasrih ia dengan kalimah (segala) atau mengulang-ulang akan kalimah bintang dengan katanya "engkau tertalak sebanyak segala bintang di langit atau sebanyak binatang-binatang di langit" dan tatkala itu bersamaan demikian itu dengan barang yang dinaskan atasnya di dalam Anwar yang tersebut itu dan tidak

boleh dikiaskan kalimah bintang yang di dalam surat soal atas ramlun ertinya "pasir" yang ia ism jenis jamak.

Itu seperti tidak dihajatkan kepada kiaskan akan dia atas turab ertinya "tanah" yang ia ism jenis afradi kerana bahawasa kalimah bintang itu mufrad atas ihtimal yang pertama dan jika berkata seseorang bintang yang pada surat soal itu ism jenis jamak kerana ia terjemah bagi "najm" kerana ada farak antaranya dan antara bintang yang satu dengan "ta'ul wahdah" pada bahasa Arab. Maka dikatakan "najmat" maka taky inilah jatuh tiga talak dengan jazam dan tidak diitibarkan dengan kehendaknya kerana yang diiktibarkan pada seumpama perkara ini segala lafaz, nescaya berkata hamba seperti patut bahawasanya ia terjemah bagi "najm" patut pula bahawasa ia terjemah bagi "najmat" dengan ta'.

Maka adalah ia mufrad kerana tidak ada farak pada bahasa Melayu dan asal pada alfaz itu afrad, dan jika berkata seseorang difarakkan dengan kalimah (satu) maka dikatakan pada terjemah "najmat" itu satu bintang dan pada terjemah "najm" itu bintang dengan ketiadaan kalimah (satu), nescaya berkata hamba satu bintang itu patut bagi terjemah "najm" juga walau adalah ia ism jenis jamak sekalipun. Dengan iktibar bahawasanya ia mufrad bagi "nujum" yaitu satu bintang yang di dalam kandungan jenis itu kerana ada talak di dalam kutub ul-lughat akan "najm" itu atas satu bintang seperti kata Misbah dan "mukhtarudj zahrah mithāl ruṭbatul nadjmum wal mushtari nadjmum" maka adalah "najm" itu bersamaan dengan "najmat" pada diitlakkan atas mufrad dan jika adalah "najmat" itu akhass kerana Tanya lilwahdah

sekalipun.

Dan setengah daripada ibarat kitab pada lugha (al-Nadjmat al-Nadjm) ertinya bermula "najmat" yaitulah "najm", maka tilik olehmu akan menyamainya akan antara keduanya. Adapun atas ihtimal yang kedua, maka tidak kias pula kerana telah ada niat yang tersebut itu serta bersegera mengerti daripada lafaz kepada barang yang diniatkan itu. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (90)

Masaalah seseorang perempuan ditalakkan dia dan lalu atasnya masa dua bulan kurang satu hari maka berkahwin ia, dan berkata ia "telah lalu atasku tiga kali suci". Maka adakah taswirkan demikian itu, dan sahkah berkahwinnya atau tidak. Aftūna ma' djūrīn.

Jawab (90)

Setengah daripada barang yang hamba taswirkan bahawa ditalakkan perempuan itu pada awal malam yang kedua daripada bulan di dalam suci yang terdahulu atasnya haid pada bulan yang dahulu daripadanya, dan tidak tinggal lagi suci kemudian daripada talak itu, dan jikalau dengan satu lafazah sekalipun. Kemudian maka turun haidnya pada bulan itu kemudian tersuci ia kemudian, maka datang haidnya pada bulan yang kedua kemudian tersuci ia hinggal akhir bulan yang kedua itu, maka turun haidnya pada awal bulan yang ketiga, dan berkahwin ia pada ketika itu. Maka adalah suci antara

tiap-tiap haid itu tidak kurang daripada lima belas hari dengan segala malamnya, padahal bulan yang pertama atau yang kedua, dua puluh sembilan hari, dan bulan yang satu lagi tiga puluh hari seperti barang yang ghalib. Maka adalah segala hari yang antara talak dan antara berkahwin itu lima puluh delapan hari yaitu dua bulan kurang sehari.

Dan mungkin ditaswirkan dengan kurang daripada demikian itu seperti ditalakkan pada awal malam hari yang ketiga (dan mungkin) pula ditaswirkan dengan barang yang terlebih jauh sedikit daripada demikian yaitu bahawa bunting perempuan itu dengan zina padahal telah haid ia dahulu daripada bunting itu. Maka ditalakkan di dalam buntingnya pada satu juzuk daripada hari yang keempat belas daripada bulan dan ada tinggal suci kemudian daripada talak itu satu lahazah. Kemudian maka beranak ia dan turun darah nifas satu halazah dan tersuci ia pula satu halazah dan sekalian halazah itu pada akhir hari yang keempat belas itu. Kemudian maka turun haid sehari semalam, yaitu malam dan hari yang kelima belas, kemudian maka tersuci ia hingga akhir bulan, maka haid ia pada awal bulan yang kedua dan berkahwin ia pada waktu itu. Maka adalah masa antara talak dan antara berkahwinnya itu enam belas hari dan malam dan beberapa lahazah dan sah berkahwinnya pada segala surat itu.

Inilah setengah daripada barang yang melengkapikan akan dia oleh kalam fukaha hendaklah diamat-amati pada memereksakan daripada kadiyat yang wakiah pada soal itu supaya diketahuikan segala tafsilnya dan dihukumkan dengan muktakadanya. Adapun barang yang di dalam jawab hamba ini maka yaitu semata-mata ditaswir jua maka jarang berbetulan

barang yang ditaswirkan dengan kadiyat yang wakiah serta dakaik tafasilnya. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (91)

Masalah apa kata kamu pada seorang laki-laki masuk ia kedalama hutan seorang dirinya sahaja, maka menyeru ia dengan suara yang keras (Iku mentalak akan isteri aku dengan tiga talak) maka ada orang lain dan ada isterinya mendengar akan seruannya di dalam hutan itu. Maka adakah gugur talaknya itu atau tidak?

Jawab (91)

Allāhumma ihāman liṣ-ṣawāb.

Jatuh talak isteri orang itu tiga talak dengan semata-mata serunya, jika thabit nafs il-amr keluar seru itu daripadanya, padahal mengetahui lagi sengaja. Samada mendengar akan seru itu oleh isterinya atau orang lainnya atau tidak mendengar akan dia oleh seseorang. Wallāhu subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (92)

Masalah seseorang mentalakkan zawjahnya di dalam nifas akan satu talak kemudian datang ia muasyara akan dia di dalam nifas itu juga dan tidak ia berlafaz dengan rujuk hinggal beberapa lama dan wati ia akan dia di dalam muasyara itu kemudian daripada sucinya daripada nifas itu beberapa

kali yang tidak dihindarkan bilangannya maka dapat seorang anak dengan watinya itu. Maka mentalak ia pula akan dia satu talak maka kemudian daripada talak ini satu bulan ia pergi belajar daripada seorang akan lafaz rujuk.

Maka rujuklah akan isterinya itu dan duduk ia bersama-sama dengan dia beberapa lama dan wati ia pula akan dia seperti wati yang di dalam muasyara yang dahulu kemudian maka ia talak akan dia satu talak pula. Maka apa hukumnya adakah harus bagi suami itu berkahwin akan dia pula dengan ketiadaan muhallil atau tidak harus baginya melainkan kemudian daripada berkahwinnya dengan muhallil.

Jawab (92)

‘Ibārat Fathul Wahāb, pada fasal tadakhul ‘iddatai amra’atih (laudazimahā ‘iddatā shakḥṣi min djinsaini kaḥamlin waikra’in ka-an ṭalākḥā ḥāilan thumma waṭā’ahā fī akra’in wa-aḥbalahā inkadātā biwada ‘ihi wahuwā waki‘au ‘anil djihataini wayurādji‘au kabblahu), intahā.

Bitalkhis wa ibaratahu aidan fi fasli mu asharatil mufarak al-mu tadad. (Lau ashara mufarikun biwata’in aughairihi radj iya fi iddati akra’in auashhurin lamtankud iddatuha wakhradja bima dhukira iddatul hamli fatankadi biwada ihi) intaha.

Bihadhfi wamithluhā fil tuḥfa wannihāya wa ‘ibāratin sharḥ al raud ma‘al matni fī fasli ikhtisās al-radj‘ati bi ‘iddatil ṭalāk. (lauwaṭi’ al radj‘iya fī athnā’i ‘iddatihi istā’nafatil ‘iddatul minal waṭā’i wakhtasat al-radj‘iyatul bibakkiyati ‘iddatil ṭalāk falau aḥbalahā bilwaṭā’i radj‘ahā

mālamtalid liwuku' i 'iddatil waṭā' i 'anildjihataini fa-in waladat falā radj'ata linkidā' il 'iddah wayu'azzaru biwaṭā' ihā in-kāna 'āliman mu'takīdan tahrimmil waṭā' i wara-ai-imām dhālika falāhadd 'alaihībihi li ikhtilāfi al'ulamā' fī ḥuṣulir radj'ati bihi ladjāhalan walā mu'takīdan ḥallahu li 'audhrihi) intahā bi-ikhtisār.

Wafī Ḥāshiyahṭir Ramli al-Kabir 'alaihī (lā hadd 'alaihī bihi) lishubhati min wadjhain sultānatul raddi wakhilāf Abi Hanīfah, intahā.

Wa 'ibāratuhu aidan fī bābi idjtima' 'iddatin 'alā amraatin (in idjtama'ata min djinsain lishakhsin kakauni ihdahumā bilḥamli wal aukhra bil akra' i sawā'un aṭlakaha ḥāmilan thumma waṭā'ahā amḥailan thumma aḥbalahā tada khalata li-annahumā lishakhsin wāhid fatan kadyani bilwad' i wahuwa wāki' au 'anil djihatain walahu arradj'ahu mālam tada' fil ṭalākirradj' i walaukānal ḥamlu minal waṭā' i fil 'iddati li-annahā fī 'iddatil ṭalāk) intahā.

Bihadhfin wataudīḥ, wa 'ibaratul Tuḥfatil fī kitābirradj' ah (Walau waṭī' azzawdju radj'iyātaḥu walauma' ta'ammudihi wa 'ilmihi wa-astā' nafatil akra' au awil ashhurumin waḳtil firāghi minal waṭ' i rādji' au fimā kāna baḳiya fa-in waṭī' ba' dakur' in aushahrin falahu al-radj'atu fī ḳaraini aushahraini duna mazāda walau ḥamalat min waṭṭihi dakhalafihi mābaḳiya min 'iddatil ṭalāk wa-inkaddat 'iddatuhā bilwada' i walahu arradj'atu ilaihi) intahā, bi-ikhtisār.

Wamithluhā fil Nihāya wal 'ibāratihā aidan fī faṣlil tadākhuli al-'iddataini (idhā lazimahā 'iddata shakhsin wāhidin min djinsaini ka-ankānat ihdahumā ḥamlan wal aukhra akra'an ka-an ḥabilat min waṭṭihi fil 'iddati bil akra' fadd

khalat al-akra'au fil hamli fil aṣṣaḥi wa-inlam tatamma
 al-akra'au kabblal wada'i 'alāl mu'tamadil littihādīsā
 hibihimā ma'annal 'ilma bishtighāli rahmi mana' al-'ittidā
 dubihā fataḥ diyāni biwada'ihī wayurādji'au kabblahu firradj'
 ī wa-inkāna al-hamlu minal waṭī' al-ladhī fil 'iddati lāba'
 dahu) intahā.

Bitakhlis wahadhfi wamithluhā fil Nihāya wa-'ibāratil
 Mughni fī faṣli mu'āsharatil muṭṭlakal mu'tadda (Wahturiza
 bikaulihi fī 'iddati akra'i aushahrin'anil hamli fa-inal mu'
 āsharata lā tamna'au inkidā' al-'iddati bihi bihālin),
 intaha.

Maka didapat segala nas ini semuanya mentasrihkan dengan
 bahawasa iddah talak perempuan itu terselesai ia dengan
 beranaknya dengan wati yang di dalam iddah, dan meiktibarkan
 dengan tasrih dan talwih bahawasa wati itu wati syubhat yang
 terselesai iddah empunya dengan beranak hamil yang hasil
 daripadanya bukannya wati zina. Maka nyatalah bahawasa
 talaknya yang kedua dan yang ketiga itu tidak diiktibarkan
 kedunya kerana perempuan yang ditalakkan dengan yang
 keduanya itu telah keluar ia daripada keadaannya isteri dan
 muktamad bagi yang mentalak akan dia dan jikakau mengekali
 ia akan muasyaranya kemudian daripada beranak itu sekalipun
 kerana telah hilang syubhat al-Firash baginya dengan baranak
 itu kerana muasyara yang diiktibarkan dengan dia ada syubhat
 al Firash itu muasyara yang di dalam iddah dan telah
 terselesai iddah dengan beranak itu. Maka tidak ada talak
 yang sah melainkan talak yang pertama itu sahaja maka sah
 lah bagi laki-laki itu berkahwin akan dia dengan ketiadaan
 muhallil. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (93)

Apa kata kamu pada perempuan daripada China atau Kamuja atau Kuci atau Siam yang kafara yang tidak kita milik akan dia yang masuk Islam dan kemudian daripada masuk Islamnya dengan sekejap itu hendak berkahwin ia, adakah wajib istibraknya atau tidak. Aftūnā ma'djūrīn.

Jawab (93)

Allāhumma ihāman liṣ-ṣawāb.

Tidak wajib istibrak perempuan itu dahulu daripada berkahwin dan kemudian daripadanya dan jika adalah ia orang merdeka tidak menyebut oleh fukaha akan bahwa setengah daripada beberapa sebab bagi istibrak itu masuk Islam perempuan yang kafara. Maka di ketahuilah daripada ketiadaan menyebut mereka akan dia bahawasanya harus berkahwin perempuan itu dengan ketiadaan istibrak dan halal bagi seuaminya akan dia kemudian daripada berkahwin akan dia dengan ketiadaan istibrak pula. (Maka jika adalah ia sahaya) yang telah wati akan dia oleh penghulu dan mengehendaki penghulunya mengahwin akan dia dengan yang lainnya, nescaya wajib atas penghulunya mengistibrak akan dia dahulu daripada mengahwin akan dia maka haram serta tidak sah mengahwin akan dia dahulu daripada istibrak seperti barang yang di sebutkan di dalam kutub ul-Mazhab. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (94)

Apa kata kamu pada perempuan daripada kaffar kuci atau umpamanya telah kita milik akan dia tetapi pada negeri itu telah menghukum oleh orang putih dengan di lepaskan sahaya apabila mengehendaki sahaya itu keluar daripada perentahan kita dan perempuan itu telah masuk ia pada agama Islam maka jika kita hendak berkahwin dengan dia adakah wajib istibrak atau tidak? Aftūnā yarḥamnā wayarḥamkum Allāh ta'ālā.

Jawab (94)

Allāhumma tawfikān liṣ-ṣawāb.

Apabila adalah perempuan itu telah kita milik akan dia sebagai milik yang syarie, nescaya tidak sah berkahwin kita dengan dia artinya tidak sah berkahwin penghulu dengan sahayanya kerana tidak berhimpun keadaanya sahaya dengan keadaan isteri bagi seseorang suami. Maka jika jatuh akad nikah perghulu dengan dia, nescaya adalah akad itu lagha samada ia telah masuk Islam atau tidak. Maka jika telah masuk Islam ia, nescaya harus kita wati akan dia dengan ketiadaan nikah tetapi kemudian daripada istibraknya dan wati itu harus ia dengan sebab milik kita akan dia dan tidak memberi mudarat pada milik itu oleh kuasa hakim kafir atau Muslim atas melepas akan dia daripada rentahan kita kerana melepaskan dia itu tidak menjadikan sahaya itu orang yang merdeka pada syarak hanya berkekalan ia di dalam milik kita.

Dan jika telah jatuh di lepaskan dia dan tidak kuasa kita mengambil akan dia sekalipun maka jika belum masuk

Islam perempuan itu, nescaya tidak harus bahawa kita wati akan dia dan jika dengan milik sekalipun kerana perempuan Kuci dan umpamanya itu kafir yang wathaniah dan tidak harus bagi Muslim wati akan perempuan yang wathaniah dan Majusiah. Maka barang siapa daripada kita hendak berkahwin dengan perempuan yang ia milik akan dia daripada segala kafir yang tersebut maka hendaklah ia merdeka akan dia, kemudian maka berkahwin ia dengan dia padahal telah ia masuk ia pada agama Islam dan tidak wajib padanya istibrak kerana bahawasa istibrak itu tertentu dengan perempuan yang sahaya dan perempuan ini orang yang merdeka seperti barang yang menyebut akan demikian itu oleh ulama di dalam kutub ul-Mazhab. Wallāhu subhānahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (95)

Apabila berkata tabib bagi orang sakit, jikalau makan engkau akan hempidu tupai atau hempedu burong helang atau umpamanya daripada barang yang najis, nescaya sembuh engkau. Maka adakah harus dimakan atau tidak.

Jawab (95)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bermula najis itu adakalanya arak atau segala yang cair yang memabukkan, dan adakalanya lain daripada demikian itu. Maka jika adalah najis itu arak atau segala yang cair yang memabukkan, nescaya tidak harus minumannya dan jika kerana mengubati sekalipun, melainkan jika membawa oleh meninggal

akan umpama berubat dengan dia kepada mati, nescaya takyinalah demikian itu. Dan melainkan memperlalu akan menelan akan makanan yang terbelahak dengan dia, maka harus berkata hamba dan maklum bahawasa harus itu jika ada sesuatu yang lain yang zahir boleh mengganti akan dia.

Dan jika adalah najis itu lain daripada umpama arak seperti air kencing dan hempedu binatang dan umpamanya samada daripada binatang yang haram makannya seperti hempedu tupai dan burong helang atau yang halal makannya seperti hempedu kambing. Maka tidak harus mencampaikan dia dengan telan atau umpamanya kerana mengubati atau menghilangkan dahaga selama didapatkan sesuatu yang zahir yang boleh mengganti akan dia. Maka jika tidak didapatkan sesuatu yang zahir boleh mengganti akan dia, nescaya haruslah mencampaikan dia dengan ditelan atau umpamanya kerana berubat atau menghilangkan dahaga. Inilah barang yang hamba talkhis akan dia daripada Raud dan syarhnya bagi Shaykh ul-Islam. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (96)

Seorang menyembelih akan itik serta putus halkum dan merehnya maka terlambat matinya dipukulnya atau diselannya kedalam air atau ditanamnya kedalam tanah supaya deras matinya. Adakah harus makan atau tidak? Demikian jika disembelih akan binatang maka diputuskan kepalanya daripada tubuhnya adakah harus makannya atau tidak?

Jawab (96)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Harus makan itik yang tersebut kerana telah sempurna sembelihnya dengan putus halkumnya dan merehnya dan mentasrih oleh fukaha dengan bahawasanya makruh mematahkan tengkuk binatang kemudian daripada sembelihnya. Maka dikiaskan atasnya sekalian perbuatan yang tersebut itu dan diketahuikan daripada karahat demikian itu halal makannya dan demikian lagi halal makan binatang yang diputuskan kepalanya daripa badannya tatkala desembelih akan dia kerana memutusnya itu makruh jua seperti ditasrihkan dengan dia oleh fukaha. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (97)

Seorang mendapat ia akan rusa bernang di dalam air maka ditikamnya dengan turus pagar yang tajam lalu tergelamlah rusa itu, maka diselam mengambil akan dia, maka didapatnya sudah mati dan ada padanya luka sebagai luka yang mematikan adakah harus makannya atau tidak?

Jawab (97)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Tidak halal makan rusa itu kerana mati itu dengan dua sebab yang satunya mengharuskan dan yang satu lagi mengharam, maka ditughllubkan yang mengharamkan itu atas yang mengharuskan kerana yang mengharamkan itu asal pada sekalian binatang yang telah mati. Wallahu ta ala a lam.

Soal (98)

Seorang membedilkan (menimbak) rusa maka kena halkumnya dan merehnya dan putus keduanya kemudian disembelih akan dia pada tempat yang lain daripada tempat kena perluru itu serta memutuskan keduanya, adakah harus makan rusa itu atau tidak?

Jawab (98)

Bermula membedilkan (manimbak) binatang dengan perluru timah yang makruf sekarang ini, itu haram dengan tidak khilaf pada mazhab kita. Kerana menghangusnya dan menyegeranya akan binasa binatang itu pada ghalib dengan bersangatan panasnya dan kuat memberi bekasnya melainkan daripada orang yang mahir pada menuju akan umpama kakinya atau sayapnya supaya menghantar akan dia kerana demikian itu jalan bagi memburunya dan tidak dinamakan mematikan binatang dengan demikian itu akan menyembelih pada syarak dan jika adalah binatang itu buruan yang tidak kuasakan atas menyembelihnya dengan sembelih yang makruf sekalipun.

Dan rusa yang tersebut itu telah diyakinkan matinya dengan putus halkumnya dan merehnya dengan peluru yang tersebut itu dan pada ghalib mati binatang yang putus keduanya daripadanya itu pada ketika putus itu atau mengiringinya dengan masa yang sedikit. Maka putus itu sebab yang dihiwala atasnya akan matinya yang kemudian daripada sembelih yang tersebut itu, maka sembelihnya itu tidak memberi faedah akan halal makannya. Ini jika telah

sampai ia kepada harkat mazbuh dahulu daripada sembelih itu, adapun jika belum sampai ia kepada harkat mazbuh seperti ada kuat geraknya atau terpancur darahnya kemudian daripada putus halkum dan merehnya dengan peluru itu pada ketika menyembelih itu maka pada halal makannya itu nazar tetapi bermula zahir kalam mereka itu dengan sekira-kira disyaratkan pada sah menyembelih akan ada hayat mustakirah itu bahawasanya halal makannya tetapi putus halkum dan mereh dengan perluru itu setengah daripada barang yang nadir bahawa ada padanya hayat mustakirah kemudian daripadanya.

Maka yang ikrab pada hamba bahawa haram makannya kerana tak lil mereka itu akan disyarat pada menyembelih itu akan memutus sekalian halkum dan mereh, dengan bahawasanya hilang hidup binatang dengan putus keduanya jua, itu sarikh pada bahawasanya telah hilang hidupnya kemudian daripada putus keduanya dengan peluru itu. Maka tidak iktibarkan pada ketika itu akan kuat geraknya dan terpancur darahnya dan umpama keduanya, maka tidak menunjuk demikian atas ada padanya hayat mustakirah kerana putus halkum dan mereh itu terlebih kuat alamat atas hilang hidupnya, dan atas gerak yang ada padanya itu harkat mazbuh dan jika kuat ia sekalipun. Dan menguatkan demikian oleh tasrih mereka itu dengan ketiadaan haram makan binatang yang dipatahkan tengkuknya kemudian daripada diputuskan keduanya. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (99)

Makaw lukum dama fadlakum disembelihkan lembu, maka

putus tiga rubak (tiga suku) daripada urat humranya lebih kurang dan tinggal lagi satu rubak (satu suku) tidak putus maka adakah harus dimakan lembu itu atau tidak harus.

Aftūnā ma'djūrīn.

Jawab (99)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

bahwa setengah daripada syarat menyembelih itu memotongkan sekalian halkum yaitu tempat lalu nafas dan akan sekalian mereh-mereh yaitu tempat lalu makanan. Maka jikalau dipotongkan lain daripada halkum dan mereh-mereh daripada binatang-binatang yang dikuasakan atas sembelihnya, maka sampai ia akan harkat mazbuh atau mati, nescaya haram makannya. Atau dipotongkan halkum dan mereh dan ditinggalkan sesuatu juzuk daripada keduanya atau ditinggalkan salah satu daripada keduanya dan jikalau sedikit kadar yang tinggal itu sekalipun dan mati binatang itu atau sampai ia kepada harkat mazbuh, nescaya haram makannya.

Dan tidak wajib memotongkan lain daripada halkum dan mereh seperti dua urat yang dinamakan dengan wadajin yang makruf keduanya pada bahasa Melayu dengan urat kamariah tetapi sunat dipotongkan keduanya kerana ia terlebih menyenangkan bagi binatang itu. Maka diketahuilah daripada ini bahawasanya halal makan akan binatang yang tersebut pada soal itu apabila putus sekalian halkumnya dan sekalian merehnya dan jikalau tidak luka sekali-kali urat wadajin sekalipun. Wallāhu subhānahu wa-ta 'ālā a'lam.

Soal (100)

Soal ini masalah daripada Haji Muhammad Saman bin Haji Idris negeri Singora Kampung kepala bukit, kirim kepada Muhammad Said bin Muhammad Saleh kampung berhala Fatani yang di Mekka. Suruh ia nyata akan kita Ahmad Fatani bahawasanya ketam batu dan penyu dan labi-labi dan buaya. Dan nikah dengan ketiadaan wali dan saksi adakah halal demikian itu dan adakah sah nikah itu atau tidak, kerana ada satu orang namanya Haji Mat mengharuskan segala yang tersebut dan disandarkan demikian itu kepada Ahmad bin Muhammad Zain Fatani. Dan jika sungguh seperti demikian itu mintalah daripadanya nas di dalam kitab Arab.

Jawab (100)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Bermula binatang laut yang hidup diatas darat, ertinya "yang terlebih banyak hidup pada laut daripada hidup pada darat", seperti yang dinaskan atasnya oleh Imam Shafii rahmatullah taala yang lagi akan datang dan yaitu seperti ketam yang hitam yang besar yang makruf pada ahli Fatani dan umpamanya dengan "ketam batu" itu telah jatuh padanya khilaf antara Shaykh Ramli dan Shaykh Ibn Hajar dan Gurunya Shaykh khatib Shirbini dan Guru keduanya Shaykh ul-Islam. Maka berkata Ramli didalam Nihayah bermula yang muktamad haram makannya intaha. Dan ialah kaul yang masyhur yang disebutkan dia pada segala Matan yang diikhtisar akan dia

oleh ulama mutaakhirun, dan bermula zahir ibarat Fath al-Jawab demikian lagi Tuhfah bagi Ibn Hajar bahawasa yang muktamad pada sisinya halal makannya. Dan mengitimid akan dia oleh Khatib Shirbini di dalam Mughni seperti barang yang menyebut akan dia oleh Shaykh Hamid di dalam Hashiyah Tuhfah dan seumpama ibarat Mughni itu ibarat Shaykh ul-Islam di dalam syarh al-Raud.

Dan ini kaul ialah yang muafakat dengan ibarat Imam Shafii, rahima hullah taala di dalam kitab al-Umm pada bicarakan Haji dan inilah nasnya (Fakullumā fihi aiyil bahru ṣaidunfī barakatin aumā' in mustanki' i augairihi fahuwa bahrun wasawā-un kāna filhilli walharami yuṣādu wayu' kalu li-an nahu mimma lam yamna' bihurmati shay-in walaisa ṣaiduhu illamā kāna ya' i shufihi aktharu' aishihi) dan adakah masuk di dalamnya beberapa binatang yang tersebut itu buaya atau tidak. Bermula zahir beberapa ibarat mereka itu masuk ia di dalamnya tetapi di dalam kitab al-Umm bagi Imam Shafii, radiallahu taala anhu pula bahawasa haram makan binatang yang memunyai taring yang menerkam dan berkuat ia dengan taringnya dan bermula zahir itlaknya itu melengkapi binatang buas itu segala binatang laut. Maka atas ini hendaklah diistinkan buaya itu daripada binatang yang tersebut itu seperti diistinkan bekatak dan binatang yang mempunyai racun maka atas barang yang tersebut ini tidak halal dimakan akan buaya dan jikalau atas barang yang mengiktimidkan dia oleh Ibn Hajar dan Mughni sekalipun. Wallah subhanahu wa-ta ala a lam.

(Adapun) nikah dengan ketiadaan saksi dan wali itu maka yaitu fasid dan tidak demikian itu di dalam kitab hamba dan

tidak hamba fatwa akan dia dengan demikian itu maka yaitu semata-mata dusta dan fitnah daripada Haji Mat yang tersebut itu atau daripada Haji Muhammad Saman bin Idris itu. Falā haulā wa-lā kuwata illā bi-llāh al-‘alī al-‘azīm.

Soal (101)

Ini masalah daripada Haji Ahmad bin Abi Jafar Singora kepala bukit. Apa kata kamu pada barang yang jatuh bagi hamba yaitu bahawasanya hamba makan ketam batu dan mengiktirad oleh orang akan hamba pada makannya itu. Maka adakah mengharus akan makannya pada kaul yang muktamad atau pada kaul yang daif dan siapa daripada fukaha yang berkata dengan kaul itu?

Jawab (101)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Ketahui olehmu bahawasanya menyebut oleh Shaykh Abdul Hamid pada Hashiyahnya atas Tuhfah Ibn Hajar bahawa makan akan setengah daripada binatang yang hidup pada dua negeri seperti ketam yang hitam yang makruf dengan ketam batu pada ahli Fatani itu ada padanya khilaf antara Shaykh Ramli di dalam Nihayah dan antara Shaykh Ibn Hajar di dalam Tuhfah dan Shaykh Khatib Shirbini di dalam Mughni. Maka mengiktmadkan keadaan haram makannya itu oleh Ramli dan mengiktmadkan keadaan halal makannya oleh Shaykh Khatib dan mengiktmadkan halal makannya itu ialah yang zahir daripada perbuatan Ibn Hjar dengan di hazafkan barang yang tidak

maksud kita padanya serta kalam Shaykh Abdul Hamid pada Hashiyahnya atasnya (wamā ya'ish shudā'imā fī barin wabah rin kaḍif da'i wasurtān) wayusammā 'akrabulmā' waḥiyyatun wasā' iru dhawātissumum. (ḥarām), listikhbathihi waḍarrārihi wadjariyā 'alā hadhā fil raudḍati wa-aṣluhā aidan lakin ta'kabahu filmadjmū' fakālaṣṣahīh al-mu'tamad anna djami'amā filabḥrin taḥillu maitatuhu ilā al-difḍa'au ai wamā fihisam, intahā, berkata Shaykh Abdul Hamid (kauluḥu fil raud wa-aṣluhā, ilā ākhirihi) i'tamadahu in nihāyatu 'ibāratahu kadhā fil raud ka'asliḥā wahuwā mu'tamad wa-in kāla filmadjmū' in-nasahīh al-mu'tamad, ilā ākhirihi, wa'tamad al mughni māfilmadjmū' kamā huwazāhirun ṣani'ilshāriḥ) dan berkata Shaykh Abdul Hamid pula (kauluḥu in-nadjami'mā filbaḥrin, ilā ākhirihi), ai wa-in kāna ya'ishu fil baḥrin aida, intahā. Kalam Shaykh Abdul Hamid dan menguatkan keadaan halal makannya itu oleh Ibn Hajar di dalam Fath ul-Jawad dengan katanya wayu'aiyiduhu (ai mā filmadjmū') nakala ibn ul Ṣabagh'anil aṣhābi ḥalla djami'au māfihi illā difḍa', intahā, "ertinya dan melainkan barang yang ada padanya racun, kama takaddama dan seumpama ibara Shaykh Khatib di dalam Mughni ibarat Gurunya Shaykh ul-Islam di dalam syarḥ al-Raud dan syarḥ ul-Bahjah."

Maka atas perkataan Shaykh Abdul Hamid bahawa Shaykh Khatib di dalam Munghi mengiktamatkan halalnya hendaklah bahawasa Shaykh ul-Islam di dalam syarḥ ul-Raud dan syarḥ al-Bahjah demikian jua dan adakah masuk di dalam segala binatang yang dikhilafkan padanya itu timsah, ertinya "buaya" atau tidak. Bermula yang zahir kalam mereka itu bahawasanya masuk ia maka adalah ia setengah daripada barang

yang berlaku padanya khilaf bahkan telah mentasrih oleh Shaykh ul-Islam dengan berlaku padanya khilaf itu di dalam syarh ul-Bahjah dan inilah ibaratnya (wamā dhakarahu annāzimu min tahrim al-timsāh waddifda' wassulah fāti wassartān humā saḥḥahahu fil raud ka'asliḥā walmadjmū' lakinnahu kāla fihi ba'da hadhā binahwi arba'ati asturin kulture aṣṣaḥihul mu'tamadu anna djami'a mā filbahri taḥillu maiyitatuhu ilā al-difda'au wayuhmalu mādhakarahu al-aṣḥābu auba' duhum minassulah fāti walḥayyati wannasnāsi'ala ghairimā filbahri, intahā. Wayuwafikuhu kaulu shāmili ba'da nakḥlihi nuṣūsul ḥalli kāla aṣḥābunā yaḥillu djami'au māfihi ilā difda'i linnahyi'an katlihi), intahā. Dan di dalam hal tersebut daripada keadaan "buaya" itu masuk di dalam khilaf itu tidak hamba sendiri memperhalal akan dia kerana bersangatan kejinya dan bersangatan berkuat dengan taringnya pada hal ia binatang yang bersangatan buas di dalam air yang masuk di dalam tegah Nabi sallallahu alaihi wa-sallam daripada makan akan binatang yang mempunyai taring daripada segala binatang buas.

Dan jikalau berkata Ibn Hajar di dalam Tuhfah (Walā nazara ilā takwihi binābihi waman nazara lidhālika fī tahrimi attimsāhi fakad tasahala, intaha), sekalipun dan al-hasil hamba pada ketentuan buaya telah muafakat hamba akan Ramli pada ketentuan mengharamkan dia. Wallahu subhanahu wa-ta ala a lam.

Soal (102)

Adakah bagi seseorang mengikutkan kaul Raud pada

setengah daripada barang yang mengharam ia akan makannya daripada binatang yang hidup dua negeri, seperti labi-labi, dan adakah harus mengikut pula akan kaul Majemuk pada mengharus akan makan binatang laut yang lain daripada barang yang diistinkan dia, seperti ketam batu dan lain daripadanya. Maka adakah tidak dinamakan demikian taklid kerana mereka itu menghukumkan dengan haram sekalian binatang yang hidup pada dua negeri, tidak menghukumkan setengahnya haram dan setengahnya harus, seperti barang yang zahir kalam Raud dan di dalam Majemuk itu mengharuskan sekalian binatang laut jua melainkan barang yang diistinkan daripadanya. Maka kaul Majemuk ini kaul mengharuskan sekaliannya tidak mengharuskan setengahnya dan mengharamkan setengahnya dan apa farak antara kaul Muktamad dan kaul Sahih lagi Muktamad. Aftuna atha bakumullah.

Jawab (102)

Al-hamdulillāhil ladhī hadanā lahadhā wamā kunnā lanah tadiya laulā in hadānallāh, waṣallallāhu 'alā Sayyidinā Muḥammad wa-ālihi waṣahbihi wa-sallam. Harus bahkan terlebih sayogia bahawa diberpegankan dengan wajah yang menjalani atasnya oleh Imam Nawawi di dalam Raud dan Rafai i di dalam asalnya al-Wajiz yaitu haram makan sekalian binatang yang hidup di dalam air serta di darat kerana ialah wajah yang diittifakkan atas di jazamkan dengan dia di dalam beberapa kitab yang muktabar pada mazhab seperti Minhaj bagi Imam Nawawi dan Mihaj bagi Shaykhul Islam dan Raud dan Irshad Ibn ul-Muqri dan Anwar bagi Ardabili dan mentasrih

dengan mengiktamad akan dia oleh al-Jamal al-Ramli di dalam Nihayah dan ibaratnya (kadhāfil raud wa-aṣluhā wa-in kālafil majmū'in naṣahih al mu'tamad, ilā ākhirihi) dan mengiktamad akan dia pula oleh Ibn Hajar di dalam Fatawanya dengan katanya ialah yang mankul yang muktamad dan berkata ia di dalam Tuhfah pada labi-labi bermula yang asah hurmanya.

Maka diketahuilah daripada demikian itu sekaliannya bahawasanya ialah wajah yang asah pada mazhab pula bahawa taklid oleh seseorang bagi dirinya akan Imam Nawawi juga pada kaulnya dengan mengiktamad akan wajah yang satu lagi di dalam majemuknya dan ibaratnya (kulta aṣṣahihul mu'tamadu an-nadjamī'a mā filbahri taḥillu mayyitatuhu illā difda'au wayaḥillumā dhakarahu al-aṣḥābu auba'duhum minassulah fātin walḥayyati wannasnāsi 'alā ghairi mā filbahri, intahā) ertinya kataku bermula yang sah yang muktamad bahawasa sekalian barang yang di dalam laut halal baginya melainkan bekatak (ertinya dan tiap-tiap barang yang memberi mudarrat oleh makannya) dan ditanggungkan barang yang menyebut akan dia oleh Ashab atau setengah mereka itu daripada labi-labi dan ular air dan nasnas atas yang lain daripada barang yang di dalam laut, intaha. Dan ibaratnya pula pada tempat yang lain di dalam majemuk juga (yaḥillu'andanā kadjam'i minal ṣahābati wal-tābi'in, wa-Mālik, wa-Aḥmad, radiyallāhu tabaraka wata ala anhum kullu mayyitati al-bahri ghairil difda', intahā).

Dan kaulnya yang di dalam majemuk ini berkata Shirwani mengiktamad akan dia oleh Shaykh Khatib di dalam Mughni seperti iktimadnya yang zahir pada ibarat Tuhfah, dan berkata Sayyid Alawi di dalam Hashiyah Fath ul-Muin

mengiktamad akan dia di dalam Tuhfah dan dan Mughni (ertinya) di dalam Mughni dengan mendatangkan barang yang menguatkan dia mengikut bagi Shaykh ul Islam di dalam syarh al-Raud yaitu nakl yang di dalam kitab as-Shamil daripada ashab mazhab al-Shafii yang muafakat nakl itu dengan kaul majemuk yang tersebut itu dan demikian lagi Ibn Hajar di dalam Fath al-Jawad menguatkan ia akan dia dengan kalam Ibn ul-Sabagh empunya kitab as-Shamil yang tersebut itu juga berkata Ibn khallikan (kitābul Shāmil min adj'wadi kutubi Shāfi'iyah, wa-aṣaḥḥuhā naklan, intahā), (dan) di dalam Tuhfah dengan mendatangkan kalimah (lakin) pada katanya, lakin ta'akabahu filmadjmū', ilā ākhirihi. Kerana setengah daripada kawaid muallifin bahawasa barang yang kemudian daripada kalimah (lakin) itu muktamad.

Jika tidak dijagakan kemudian daripada demikian itu atas daifnya (dan al-hasil) atas barang yang di dalam Raud dan segala Matan yang tersebut haram makan ketam dan labi-labi dan kekura dan gajah mina dan lainnya daripada tiap-tiap barang yang hidup di laut dan di darat dan atas barang yang di dalam Majemuk halal segala yang tersebut melainkan bekatak dan barang yang mudarat makannya (dan mengiktamadkan) kaul Raud itu ahl ul Mutun yang kemudian daripadanya seperti Shaykh ul Islam dan Ibn al-Muqri dan Ramli di dalam Nihayah dan Ibn Hajar di dalam Fatawanya demikian lagi di dalam Tuhfah pada ketentuan labi-labi yakni dan barang yang serupa dengan dia daripada kekura dan lainnya (dan mengiktamadkan) kaul Majemuk itu oleh Shakh Khatib Shirbini di dalam Mughni seperti Gurunya yaitu Shaykh ul-Islam didalam syarh Raud dan oleh Ibn Hajar di dalam

Tuhfah pada lain daripada labi-labi dan barang yang serupa dengan dia atas barang yang zahir daripada ibarat mereka itu seperti barang yang telah lalu daripada Shirwani dan Alawi.

(Maka nyatalah) bagi engkau bahawasa barang yang di dalam Raud itu ittifak atas mengiktimadkan dia oleh Ibn Hajar dan Ramli dan barang yang di dalam Majemuk itu ikhtilaf padanya oleh keduanya dan telah mentasrih oleh fukaha yang kemudian daripada keduanya bahawasa barang yang ittifak atasnya oleh keduanya ialah muktamad yang difatwakan dengan dia. (Maka tidak harus) bagi seseorang memfatwakan yang lainnya dengan kaul Majemuk itu kerana bahawasanya jikalau adalah ia wajah yang sahih sekalipun adalah wajah yang terlebih sahih daripadanya yaitu kaul Raud hanya harus baginya taklid akan dia bagi dirinya sahaja. (Dan bermula) barang yang memfatwakan dengan dia oleh Ramli Kabir di dalam fatawanya pada barang yang apabila berlawanan barang yang di dalam Majemuk dengan barang yang di dalam Raud bahawasa yang mengiktimad pada hak mereka yang tidak baginya ahliyah bagi terjih akan suatu daripada dua dalil yaitu barang yang di dalam Majemuk kerana bahawasa Imam Nawawi di dalam Majemuk memeriksa ia akan kalam ashab bukannya mengikhtisar ia akan kalam Rāfai^ī, rahimahumu Allahu taala itu tertentu dengan barang yang beliau ittifak atas meterjih akan dia oleh mutaakhkhirun yang muhakkikun seperti Ibn Hajar dan Ramli.

Dan tidak ada talfik sekali-kali di sini kerana dabit talfik itu bahawa mengambil seseorang daripada dua kaul sebagai ambilan yang terjadi daripadanya suatu hakikat yang tidak mengharus akan dia oleh tiap-tiap daripada empunya dua kaul itu seperti mengenai akan dia oleh najis anjing maka

taklid ia akan Imam Ibi Hanifah pada membasuhnya dengan ketiadaan mempertujuh kali, satu daripadanya dengan tanah dan menyapu ia pada kepalanya pada wuduk kadar hujung satu anak jari atas mazhab Imam Shafii dan sembahyang ia maka sembahyangnya itu nakikat yang tidak berkata dengan sahnya oleh Imam Shafii kerana tidak suci ia daripada najis anjing atas mazhabnya dan tidak berkata dengan sahnya pula oleh Imam Abu Hanifah kerana tidak menyapu ia daripada kepalanya pada wuduknya akan kadar yang memadai pada mazhab yaitu kadar ubun-ubun atau serabak kepalanya dan pada sini tidak ada umpama demikian itu sekali kerana jika makan ia akan ikan dan ketam dan labi-labi dengan taklid Nawawi pada kaulnya yang di dalam Majemuk itu. Maka makannya akan ikan itu harus dengan ittifak dan makannya ketam dan labi-labi itu tidak ada ittifak pada haramnya hanya haram pada Imam Nawawi di dalam Raud dan Minhaj dan pada Ibn Hajar di dalam Fatawa demikian pula di dalam Tuhfah pada labi-labi dan pada Ramli di dalam Nihayah dan tidak haram pada Imam Nawawi pula di dalam Majemuk dan pada Ibn Hajar di dalam Tuhfah melainkan pada labi-labi dan pada Shaykh Khatib di dalam Mughni atas barang yang telah lalu daripada Shirwani dan al-Sayyid Alawi.

(Maka tidak) ada pada makan ikan serta makan ketam atau labi-labi atau umpamanya itu talfik yang tidak mengharuskan oleh tiap-tiap daripada empunya dua wajah yang menjalani atas salah satunya oleh Nawawi di dalam Raud dan atas yang satu lagi di dalam Majemuk. (Dan bermula) farak antara yang muktamad dan antara yang sah bahawasa yang muktamad itu kaul yang azhar bagi Imam Shafii sendiri atau wajah yang

asah bagi ashabnya dan yang sah itu wajah bagi ashab yang mukabil bagi yang asah dan yang asah itu ialah yang rajih yang muktamad pada mazhab. Dan berbeza ia daripada yang sah dengan bahawa menjalani atasnya oleh kebanyakan ashab atau dengan keadaan dalilnya terlebih nyata atau dengan terjih mujtahid dan terkadang jatuh bagi murajih berlawanan antara beberapa kitabnya pada terjih seperti barang yang jatuh bagi Imam Nawawi bahkan bagi Ibn Hajar pula di sini. Maka hendaklah mengamat-amati dengan tahrirkan demikian itu oleh mereka yang mengehendaki tahkik segala perkara atas wajahnya.

Dan telah kami tahrirkan barang yang di sini seperti barang yang telah engkau lihat itu (dan) dikehendaki dengan siha pada sah yang mukabil bagi asah itu bahawasanya ada bagi mudriknya habuan daripada penilikan dengan sekira-kira berhajat kepada menolak dia kepada makani yang halus dan beberapa dalil yang tersembunyi. Maka adalah ia ertinya sah yang mukabil bagi asah itu pada hakikatnya daif tidak harus difatwakan dengan dia dan dihukumkan dengan dia (dan bermula) perkataan sail (seperti ketam batu) itu memberi fahaman bahawa setengah daripada bagi ketam batu diharam makannya apada kaul Raud seperti ketam racun dan demikianlah di dalam beberapa kitab Melayu dan yaitu bersalahan bagi itlak fukaha akan haram makan saratan kerana saratan jenis melengkapi akan sekalian baginya daripada ketam racun dan ketam batu dan ketam bendang dan ketam angin dan lainnya. Maka apabila diitlakkan haram makan saratan melengkapi haram itu akan sekaliannya.

Dan telah menghelat oleh mereka itu akan hurmanya itu

dengan istikhabath dan bandingan demikian itu manusia. Maka yaitu jenis yang melengkapi akan sekalian baginya daripada Arab dan Melayu dan Turkey dan orang hitam dan lainnya apabila dihadapkan kepada manusia sesuatu daripada hukum syarak yang umum, nescaya berhadap kepada sekalian baginya yang tersebut itu. (Dan) bermula atbak fukaha pada tamsil mereka itu bagi binatang yang hidup pada air dan darat dengan saratan mutlakan itu musykil kerana yang diketahui dengan yakin yang jadi daripada musyahada bahawasa ketam racun yang terlebih banyak segala bagi ketam itu tidak hidup pada darat melainkan pada umpama serubak jam (sesuku jam) dan kemudian daripada musyahada akan ketiadaan hidupnya pada darat tidak menerima akal akan keadaannya hidup pada dua negeri. Dan telah menyebut oleh fukaha seperti Ibn Abdul Salam dan al-Jalal al-Suyuti (innamā kadhabahu al-‘aklu auwil ‘ādatu mardud), intaha.

Dan ketam besar lagi hitam yang makruf dengan ketam batu itu jikalau hidup ia pada darat dengan berapa hari dan merangkak ia ke situ ke sini dengan kuatnya seperti yang hamba cubakan dia tetapi dizankan bahawasa hidupnya pada darat itu tidak kekal kerana tempat ketetapannya dan tempat mencari makanya di dalam laut dan tidak hal hidupnya di darat seperti hal hidupnya di dalam air. Dan telah menakl oleh Shaykh Amirah di dalam Hashiyahnya atas Mahalli daripada Mawardi barang inilah nasnya (wa-in istakrā fihimā wamara‘āhu fihimā yanzuru alā aghlabi ahwālihi) intaha, dan berkata fukaha seperti Mahalli dan Ibn Hajar dan Ramli (ḥayawānul bahri mālā ya‘ishu illā fihi waidhā kharadja minhu šara‘ishuhu ‘ainshu madhbuh auhaiyun lāyaduma) intaha.

Maka hendaklah bahawa haram makan ketam dengan sekalian baginya atas kaul Raud itu dengan sebab ketentuan istikhabathnya atau serta dararnya kerana mutawatir dan mujarab bahawasa makannya itu menciritkan perut jika dinamakan demikian itu darar yang mengiktibar bagi tahrim fal yurādji'au walyuharir, bukannya dengan sebab hidupnya pada dua negeri. Wallāhu subhanahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (103)

Ada satu binatang duduk ia di dalam air, waktu dia ada telur ia naik bertelor di atas darat suatu yang tinggi, sudah ia sempurna jasadnya ia turun kepada air pula, maka saya ambil taruh di dalam rumah dekat bekas air tiga bulan tidak mati maka waktu air tenggelam tinggal di dalam air delapan bulan, waktu air turun ia tinggal atas darat tanah yang kering-kering empat bulan tidak mati. Apa hukum halal atau tidak? Dan ada satu binatang lagi, kecil daripada gondang, besar ibu tangan tetapi ada anak di dalam perutnya ia duduk di dalam air selama-lamanya. Maka waktu air turun tinggal ia atas darat seperti binatang dahulu juga tetapi binatang dahulu itu asalnya atas darat dan binatang ini asalnya di dalam air tetapi tabiatnya seperti itu juga.

Jawab (103)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Adapun binatang yang ditanyakan hukumnya itu maka jika adalah ia binatang yang dinamakan dia orang Melayu gondang.

Maka yaitu setengah daripada binatang yang maklum daripada binatang air dan jikalau adalah ia kuat bertapanya di atas darat dan pada setengah daripada kelakuannya keluar ia daripada air kepada tempat yang dekat dengan air kerana umpama bertelor. sekalipun. Maka telah menyebut ulama pada dabit binatang yang haram dimakan dia itu bahawa hidup ia di dalam air dan di atas darat. Itu bersamaan dengan sekira-kira pandai mencari makan ia di dalam air dan di atas darat dengan bersamaan.

Maka atas dabit ini hendaklah dihukummkan dengan halal gondang itu kerana yang maklum daripada kelakuannya bahawasanya tidak pandai ia mencari makan di atas darat seperti mencari makan ia di dalam air atas kelakuan yang bersamaan bahkan tidak mencari makan ia sekali-kali di atas darat hanya hidupnya itu dengan kuat bertapanya sahaja serta ada basah-basahan dan air yang di dalam kulitnya itu dan apabila diterap akan dia, nescaya lekas matinya seperti barang yang telah dikhabar kepada hamba oleh beberapa orang yang kepercayaan dan telah memfatwa oleh Shaykh Abdul Hadi ala Biyaramasri setengah daripada ulama yang besar di Mesir tatkala hamba angkatkan soal daripada hukum binatang itu kepadanya dengan halal makannya dan menghelat ia akan halalnya itu dengan bahawasanya ia setengah daripada beberapa bagi binatang gewang kerana kulitnya itu ada padanya bagi menyerupia dengan kulit gewang yang makruf di dalam laut dan telah mentasrih oleh Shaykh Ramli dengan halal binatang gewang itu. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Adapun binatang yang satu lagi yang terlebīh kecil daripadanya yang kadar besar-besar ibu tangan itu yang

rupanya dan tabiatnya seperti serupa dan tabiat gondang yang tersebut itu. Maka yaitulah binatang yang dinamakan dia pada bahasa Melayu kecar dan yang zahir pada hamba sekarang ini bahawasanya ia halal dimakannya seperti gondang yang tersebut itu, dan jika telah menjalani hamba di dalam Hashiyah kitab Bahjat ul-Muhtadin bagi hamba atas keadaan haram makan gondang dan kecar yang tersebut kerana kias atas binatang halazun yang menyebut oleh Damiri dalam kitab Hayatul Hayawan, bahawasanya ia haram makannya dan kerana mengikut bagi fatwa setengah daripada ulama Mesir yang lain daripada Shaykh Abdul Hadi yang tersebut itu sekalipun. Wallāhu ta'ālā a' lam.

Soal (104)

Apa kata kamu pada seorang perempuan yang tidak bersuami, maka bunting ia, dan berkata ia, "tidak aku berzina". Maka adakah dihukumkan dengan bahawasanya ia berzina atau tidak? Dan jika ada seorang laki-laki berkata ia (bahawasa anak yang bunting dengan dia oleh perempuan itu sungguhnya daripada aku) dan tidak mengaku perempuan itu dengan demikian itu. Maka adakah dihukumkan pula atas laki-laki itu dengan zinanya atau tidak.

Jawab (104)

Allāhumma hidāyata liṣ-ṣawāb.

Tidak dihukumkan atas perempuan itu dengan zinanya,

dengan semata-mata buntingnya istimewa telah mengingkar ia akan zina daripada dirinya, kerana ihtimal anak itu jadi daripada wati syubahat, atau diwatikan dia dengan dikerasikan, atau diwatikan dia padahal ia di dalam jendera, atau dimasukkan di dalam rahimnya akan mani seseorang dengan ketiadaan wati, atau barang yang di dalam perutnya yang belum keluar, itu semata-mata angin atau umpamanya.

Dan demikian lagi tidak dihukumkan atas laki-laki itu dengan zinanya kerana barangkali ia anaknya yang jadi daripada wati syubahat, atau ia mengetahui bahawasanya perempuan itu memasukkan maninya yang ia taruhkan dia di dalam umpama cawan ke dalam rahimnya, atau umpama demikian itu. Daripada segala surat yang mungkin ditaswirkan dia. Wallāh subhanahu wa-ta'ālā a'lam.

Soal (105)

Orang Islam jadi tok bidan orang kafir boleh atau tidak boleh.

Jawab (105)

Barang kali harus jika tidak dikasad akan menolong akan dia pada pekerjaan kufurnya, dan segala maksiat, seperti jadi bidannya kerana hendak mengambil upah daripadanya hanyalah kerana harus mengamallah akan kafir dengan jual-beli dan lainnya. Wallāhu ta'ālā a'lam.

Soal (106)

Daripada saya Raja negeri Kelantan menyatakan kepada Tok Guru Haji Wan Ahmad, ada pada tahun ini datang Shaykh Tarikat namanya Haji Encik Id bin Haji Encik Din Linggir anak murid Shaykh Muhammad Dandarawi. Maka hasil beberapa banyak anak murid dari kecil besar laki-laki perempuan jadi majezub, dan setengah orang yang percaya membetulkan tarikat Haji Encik Id itu, dan setengah orang tidak membetulkan.

Maka bolehlah Tuan nyata mari kepada saya, kerana saya hendak ketahui hal majezub yang telah jadi itu, dan bagaimana jalan sebenarnya menunjukkan keadaan yang boleh jadi majzub di dalam dua-tiga hari, mereka itu mendatangkan majezub dengan terlalu lekas atas kanak-kanak yang belum baligh lagi itu istimewa pula atas orang-orang akil lagi baligh. Maka halnya ini bukannya saya tidak percaya, tetapi belum terdengar dan belum lagi ada di dalam Kelantan pekerjaan ibadat yang semacam itu, maka harapkan boleh dapat nas dan dalil yang tentu dengan dipanjangkan sedikit atas jawab perkataan yang tersebut demikianlah adanya.

Jawab (106)

Bismi Allāh irrah̄mā nir rah̄im. Alh̄am dulillāhi h̄andan nabtaghibihi riḍāhu Lā ilāha illā Allāhu. Muḥammadan rasūlu Allāhi, fīkulli lamḥati wanafsin 'adadin māwasi'ahu 'ilm Allāh waṣṣāla tuwassalāmu 'alā Sayyidinā Muḥammadinil k̄a'il man yuridil Allāhu bihi khairan yufakkihuhu fiddīn wa 'alā ālihi waṣah̄bihi nudjumil muhtadīn Allāhumma hidāyata lis ṣawāb wataufikan limāfi hiladjru waththawāb.

Bermua soal daripada tahkik akan hal orang yang majezub itu sayogia ditanya daripadanya akan ulama al-Sufiyah yang menghimpun mereka itu antara syariah dan hakikat yang telah merasa mereka itu akan lezat minuman piala jazbah dengan zuk yang sahih. Syair (man dhaka ta'ma shurabil kaumi yadrihi, waman darāhu ghadan bilruhi yusharyihu) kerana setengah daripada kawaid ulama dan mentasrihkan dengan dia oleh al-Alim al-Rabbani al-Shaykh Ahmad Zuruk, rahimahullahu taala. (innamā yu' khadhu 'ilm kullishay'in min arbābihi falā ya'tamidu Sūfī fil fikhi illā an ya'rafukiyāmahu 'alaihi walā fakiha fittasawwufi illā an ya'rafa tahkikahu lahu) intaha, ertinya "sungguhnya diambilkan ilmu tiap-tiap sesuatu itu daripada ahlinya, maka tidak diitimidkan kalam sufi pada masalah fikh melainkan bahawa diketahuikan berdirinya atas fikh itu, dan tidak diiktimidkan kalam fakih pada masalah tasawwuf, melainkan bahawa diketahuikan tahkiknya bagi tasawwuf itu."

Dan setengah daripada kawaid itu (akhdhul 'ilmi wal 'amal 'anil mashayikhi a'tammu minal akhdhi dunahum bal hawāyati fī suduril ladhina utuwal 'ilma wattaba' sabilaman anāba ilā) intahā, ertinya "mengambil pengetahuan dan amal daripada masyaikh itu terlebih sempurna daripada mengambil daripada yang lain daripada mereka itu," (adapun) hamba maka sungguhpun telah hamba terima akan tarikat Ahmadiyah yang dikehendaki akan dia dengan tarikat yang tersebut di dalam soal ini daripada ahlinya. Tetapi sekarang belum hamba merasakan hal al-jazbah seperti barang yang merasakan dia oleh segala mereka yang merasanya. Tetapi tatkala dihadapkan soal ini kepada hamba dan terpayah atas hamba

menghasilkan jawab yang safi dengan mengangkat soal ini kepada ahli masa ini daripada ulama yang menghimpunkan antara dua laut tersebut dan zahir daripada hal al-wakiaat berkehendak kepada jawabnya dengan bersangatan segera.

Maka tidak ada jalan bagi hamba, melainkan bahawa segerakan dengan jawab daripadanya, dengan bahawa hamba pungutkan daripada kalam Sufiyah di dalam kutub mereka itu, barang yang bergantung dengan masalah ini dan hamba sebutkan barang yang terlintas pada hati hamba sekarang ini, barang yang bergantung dengan demikian itu jua. Dan hamba harap daripada Tuhan, bahawa menjadi ia akan yang demikian itu, setengah daripada tahkik dan betul seperti hamba harap daripada ahli al-ilmu apabila mendapat mereka itu akan insaf bahawa dimukabalakan dengan kabul. (Maka berkata hamba) bermula yang hamba fahamkan dari kalam sufiah, rahimahumullahu taala pada kutub mereka itu, yang terlihat hamba atasnya sekarang ini bahawasa majezub diitlak akan dia atas empat bagai :

(pertama) Mereka yang tarikan oleh Allahu taala kepada beberapa hal yang mulia, dan beberapa makam yang tinggi di dalam masa yang sedikit serta dilenyapkan akalunya, maka dilalukan dia atas segala hal dan makam itu dengan bersegera, dan mithalnya pada menghampirkan demikian itu bagi segala akal, hal orang yang di atas kereta api yang amat deras perjalanan yang berjalan di dalam tiga hari akan jalan yang diberjalan padanya tiga puluh hari, atau hal deras mesera lalu khasiat ubatan kahraba'iya di dalam beberapa dakikah yang sedikit pada segala juzuk dawainya yang bentangkan antara segala tiangnya pada perjalanan

beberapa bulan, atau hal lekas suluh cahaya matahari kepada dunia di dalam beberapa thawanin dakikah yang amat sedikit pada perjalanan ribu-ribu tahun dan kemudian daripada dilenyapkan akalnya itu tidak sedar ia sekali-kali.

Maka majezub ini ialah yang dikehendaki oleh Al-Imam al-Rabbani al-Shaykh Muhammad Abi Wahab As-Shadhali, ralimahullahu taala dengan katanya (Assāliku yasluku 'alā sirāṭin mustakīm wal madjdhub 'aindakaumi 'akimu), ertinya "bermula murid itu berjalan ia atas jalan yang lurus dan majezub itu pada sisi kaum Sufiyah itu mandur ia", dan ialah yang dikehendaki oleh katanya. (Laisal madjdhibu makāmu 'amaliyun falaisa lahum fī djannatil a'māl naṣību), ertinya "tidak ada segala yang majezub itu makam yang dibangsakan kepada amal, maka tidak bagi mereka itu pada syurga segala amal itu habuan", dan pada katanya (anna saukatū wa-arbabu al-ḥarfi waṣṣanā'i-i a'zamu naf'an minal madjādhibi lakiyāmihi fil asbābin nafi'ati lighairihim walikathrati khaufihim minal Allāhi ta'ālā idhā waka'au fī dhan bin), ertinya "bahawasa ahli pekan dan segala yang mempunyai pekerjaan itu terlebih besar manfaat daripada segala orang yang majezub kerana berdiri mereka pada segala sebab yang memberi manfaatkan bagi segala yang lain daripada mereka itu dan kerana banyak takut mereka itu daripada Allahu taala apabila jatuh mereka itu di dalam dosa", dan berkata Sidi Ali al-Khawas pula pada majzub ini bahkan pada majzub yang daripada bagi yang kedua dan yang keempat yang lagi akan datang tetapi pada ketika lenyapnya itu (ammal madjādhibu fasallamu 'alahim bitarki assalām walā tasaluhum addu'a' farubbamā da'au alaikum wakashafu'aurātakum), ertinya

"adapun segala majezub maka memberi salam oleh kamu atas mereka itu dengan meninggalkan salam dan jangan kamu menuntut mereka itu akan doa kerana terkadang berdoa mereka itu atas kamu dengan kejahatan dan membuka mereka itu akan kemaluan kamu."

(Kedua) majezub seperti yang tersebut itu tetapi dikembalikan dia kepada sedar dan diturunkan dia daripada satu makam kepada satu makam dan demikianlah hingga hasil baginya tetap kidam dan tahkik pada tempat-tempat makam daripada segala makam al-Salikin. Maka majzub ini yang dikehendaki pada kata Shaykh Muhammad Abi al-Mawahib As-Shadhali yang tersebut (lakin minal madjādhīb man yuraddu ilā ṭarīkī ta'dīb fahadhalladhī fī tadlihi yulā fiṣṣālika fī tarkīhi), ertinya "tetapi setengah daripada segala orang yang majezub mereka yang dikembalikan dia kepada jalan memperadabkan. Maka majezub inilah yang pada ketika terturunnya menjumpai ia akan orang yang Salik pada ketika ternaiknya."

(Ketiga) majezub yang tidak dilenyapkan daripada akalanya sekali-kali maka majzub ini yang dikehendaki dengan kata Shaykh Abi al-Mawahib yang tersebut itu (al-madjdhūbu aṣṣāhiya afdallu minal mamḥau biṣifatil māhay), ertinya "majezub yang jaga ia afdal daripada majezub yang dihapuskan dengan sifat Tuhan yang mahay."

(Keempat) Salek yang majzub dan yaitu murid yang pada setengah-setengah ketika dilenyapkan daripada akalanya dan ini yang dikehendaki dengan katanya (arradjulu man djam' binas sukri waṣṣaḥḥu wa-ithbāti walmahu), ertinya "laki-laki yang sempurna itu mereka yang menghimpunkan antara mabuk dan

sedar dan antara tetapkan dan dihapuskan", syair (Lā yadjm' addiddu ilā man lahu, kadamu, fiṣṣidki bilḥakki m'a'ilmī watamkin), ertinya "tidak menghimpunkan yang berlawanan melainkan mereka yang ada baginya ketetapan pada benar dengan yang sebenar serta ilmu dan tamkin."

Dan, majezub ini barangkali yang dikehendakikan dengan barang yang dinaklkan daripada Shaykh Abi Madyan al-Maghrībi, kaddasa ruhuhu wanafana bibarakatuhu. Bahawasanya maksud ia pada tarikatnya dengan menghampirkan jalan atas segala muridnya maka memindah ia akan mereka itu kepada tempat fatah dengan ketiadan lalu atas segala alam malakut kerana takut asyik mereka itu dengan ajaibnya kemudian maka apabila dapat futuh bagi muridnya itu, nescaya terturun ia maka mengkasyaf ia dengan sebenar. (Dan) seperti dinamakan tiap-tiap bagi daripada segala bagi yang empat ini majezub dinamakan pula (murad), ertinya "orang yang dikehendaki" akan dia oleh Tuhannya subhanahu wa-taala berkata Ibn Abad didalam syarh hikam (wadj'alahum 'alā kismaini muradaini wamuridaini wa-in shi'ta kutta madjdhubina wasālikina), ertinya "dan menjadi Allahu taala akan mereka yang ditentukan dia dengan inayatnya dan pilihkan dia bagi wilayahnya itu atas dua bahagi segala mereka yang dikehendaki, dan segala mereka yang mengehendaki", dan boleh engkau kata segala mereka yang majezub dan segala yang salik.

Dan telah berfirman Allāhu taala (Allāhu yadjtabī ilaihi mann yashā'au wayahdī ilaihi mann yunību, K 42 : 13) ertinya "Allahu taala memilih kepadanya akan mereka yang Ia kehendaki dan menunjuk kepadanya akan mereka yang kembali

Ia", maka adalah seolah-olah katanya Taala mann (yashā') itu isyarat kepada majzub yang yaitulah (murad) seperti barang yang memberi ketahuikan dengan dia oleh kalimah (yashā') yang maknanya "mengehendaki". Dan seolah-olah katanya Taala "mann yunibu" itu isyarat kepada "salek" yang yaitulah "murid" seperti yang memberi ketahu dengan dia oleh kalimah (yunibu) yang maknanya "Kembali" yang setengah daripadanya kembali kepada Allahu taala dengan suluk atas jalan ahli-al-Tasawwuf. Maka diketahuilah daripada ayat ini bahawasanya harus bagi Tuhan tabaraka wa-taala dan mungkin di dalam kudrat-Nya dengan terdahulu iradat-Nya dan masyia-Nya bahawa memilih Ia daripada hamba-Nya dan jikalau yang jahil dan asi sekalipun.

Akan mereka yang dikehendaki-Nya kepada menjadikan dia majzub yang satu bagi daripada beberapa bagi yang empat itu samada laki-laki atau perempuan baligh atau belum baligh bahkan yang belum baligh itu terlebih bersegera kepada menyambut dan menerimakan waridat daripada ulum yang rabbaniyah dan anwar yang arfaniah yang terluas dengan dia oleh dada dan tercemerlang dengan dia oleh hati istimewa pada ketika membanyak mereka itu daripada zikir Allah taala, telah firman Allahu taala (Alā bidhikrillāhi tatma innul kulūbu K, 13 : 28) ertinya "adakah tidak dengan menyebutkan Allah itu jadi lembut oleh segala hati" kerana kanak-kanak itu bersih ia diripada dosa dan terlebih kurang berbimbang hatinya dengan aghiyar-ghiyar dan terlebih hampa zihannya daripada akdar dan terlebih nipis bashariyahnya daripada yang lainnya. Maka adalah istiadadnya bagi ihwal dan waridat itu terlebih banyak daripada yang lainnya.

(Dan) telah ittifak ahli akal dan ilmu bahawasanya tidak dapat bagi orang yang menuntuti sesuatu daripada pengetahuan dan kepandaian melainkan apabila bersedia ia bagi demikian itu dengan menghampakan dirinya dan hatinya baginya daripada segala yang lain daripadanya dan berkata sufiyah bahawasa "maarif dan muwahib" itu tidak turun ia melainkan pada hati yang hampa dan berkata Majnun laila, syair (atani hawāhā kabbla-an a'rifal hawā, faṣādafa kalban farighan fatamakkana), ertinya "telah datang akan daku oleh kasihnya, dahulu daripada mengetahui aku akan kasih" maka mengenai kasih itu akan hati yang hampa maka tetapi ia dan tidak dikatakan tidak sah barang yang tersebut daripada jazbah dan ihwal dan makama itu melainkan bagi orang yang alim sahaja dengan sebab kata ulama (Lam yattakhidhil Allāh min waliyin djahilin), ertinya "tidak mengambil Allahu taala akan wali jahil", kerana demikian itu zahir pada murid dan yaitulah salik.

(Adapun murad) yang yaitulah majezub yang kalam kita padanya maka yang zahir tidak disyaratkan keadaannya alim seperti tidak disyaratkan pada tiap-tiap daripada keduanya keadaan laki-laki dan yang sudah baligh kerana umum yang tersebut itu yaitu (Allāhu yadjtabī ilaihi mann yashā') yang sarif pada ketiadaan singkat bagi kurnia-Nya dan mentasrih Ia subhanahu wa-taala dengan demikian itu pada beberapa ayat yang lainnya serta mungkin bahawa dikurniakan yang jahil tatkala dijazab akan dia akan sekalian ilmu yang setengah daripadanya barang yang mengesahkan amalnya dan mungkin bahawa dikurniakan dia pada ketika itu akan barang yang membawa akan dia kepada taubat daripada segala maksiatnya

yang membangkit akan dia atas umpama mengkadakan segala sembahyang fardu yang telah luput maka taubut ia dan mengkada ia akan dia dengan segera kemudian daripada sedarnya daripada jazbah itu dengan ketiadaan mendahului segala amal yang sunat daripada zikir dan lainnya atas demikian itu dan yang membangkitkan dia atas belajar segala ilmu yang wajib atasnya menuntut dia dan mungkin bahawa adalah segala kurnia itu di dalam awal segala makam yang dilakukan dengan dia atasnya.

(kemudian berkata hamba) dan telah mengitlak pula oleh manusia akan majzub atas orang yang keluar daripadanya menjerit dengan kalimah "al-Jalalah" atau lainnya. Maka jika adalah demikian itu dengan sebab kedatangan hal yang sebenar atasnya serta ketiadaan sedarnya. Maka masuk ia pada salah satu daripada tiga bagi yang lain daripada bagi yang ketiga daripada empat bagi yang telah lalu (dan jika) adalah demikian itu di dalam sedarnya dan keluar demikian itu dengan terkerasi seperti hal orang yang dikeraskan dengan bersin, maka yaitu masuk di dalam bagi yang ke tiga itu (dan jika) adalah demikian itu dengan sengaja dibuat-buat atau dengan warid syaitan. Maka yaitu bukannya majezub (dan berkata hamba) pula terkadang mengitlak oleh manusia akan majezub atas setengah-setengah daripada orang yang gila yang mengenai akan dia oleh syaitan atau jin maka keluar daripadanya setengah-setengah daripada ajaib yang mencarikkan adat dengan tipu daya syaitan atau jin itu. Dan jika adalah ia murid yang dibawah tarbiah Shaykhnya sekalipun padahal Shaykh itu bukan ia sebenar-benar ahli tarbiah.

Maka bukannya majezub juga kerana terkadang difitnahkan murid itu dengan disilabkan halnya yang sebenar tatkala cenderung nafsunya kepada barang yang dibukakan baginya daripada beberapa rahsia dan ajaib maka menyangka ia akan kelebihan dirinya dan hasil daripadanya riya dan ujub dan takabbur dengan demikian itu maka ditasallut atasnya akan syaitan yang menyesat akan dia hingga jadi ia gila atau kafir dan mendakwa ia akan masyaikh maka menyesat ia akan orang yang mengikutnya (assalul Allāh alkarīma an yū'idhunā wayu'āfinā min dhālika, āmīn) berkata didalam hikam (mā aradat himmatu sālika 'andamā kashafa lahā illā wanādathu hawātif al-hakīkatil al-ladhī taṭlubu amāmaka walā tabarradjat zawāhiru al-mukauwanāti illā wanādatka hakāi' kuhā in-namā nahnu fitnatun falātakfur) intaha, ertinya "tidak mengehendaki himma orang yang berjalan kepada Allahu taala akan berhenti pada sisi barang yang dibukakan baginya melainkan menyerukan dia oleh segala seruan hakikat bermula yang engkau tuntuti itu dihadapan engkau dan tidak berhiasi oleh segala zahir barang yang diadakan melainkan menyerukan dia oleh segala hakikatnya hanya sesungguhnya kami ini fitnah maka jangan jadi kafir engkau dan kufur", yang dilarangkan daripadanya ini melengkapikan "kufur nikmat" dan "kufur irtidad" wal 'iyā dhubillāh.

(Dan) berfirman Allahu taala (Wa-minannāsi manya' budullāh'alā ḥarfi fa-in aṣābahu khairun iṭmaannabihi wa-in aṣābathu fitnatun inḳalaba'alā wadjhihi khasiraddunyā wal ākhirat dhālika huwal khusra nulmubīn, K. 22 : 11) (dan berkata hamba) pula terkadang mengitlak oleh orang akan majezub atas setengah-setengah orang gila atau bingung

dengan semata-mata kedatangan cedera mizajnya atau daripada asal kejadiannya dan terbuka baginya yang ghaib-ghaib dengan ketiadaan perbuatan syaitan dan telah tertipis basyariyahnya dengan hampa hatinya daripada shawaghil dan jin. Maka orang ini barang kali ada nauk hampir ia dengan majezub kerana sucinya daripada maksiat dan jika tidak ada baginya makammat yang tinggi sekalipun bahkan setengah daripada orang yang gila itu "auliya" kerana kata Sidi Abdul Qadir, kadas-Allāhu ta'ālā ruḥahu wanafa'anā binafa ḥātihi āmin (innallil Allāh ta'ālā 'ibādan'aklan wamadjanin wal aukalā khairun minal madjanin aukamā kāla), ertinya "bahawa bagi Allahu taala beberapa hamba yang berakal dan yang gila dan yang mempunyai akal itu terlebih baik daripada yang gila" bahkan telah melihat oleh seorang kadi akan seorang laki-laki yang mengiktikad padanya oleh manusia pada tempat buang sampah-sampah dan tahi-tahi kering.

Maka berkata kadi itu di dalam hatinya "bahawa manusia yang mengiktikadkan pada laki-laki ini sesungguhnya kurang akal" maka menyerukan dia pada ketika itu oleh laki-laki itu dengan katanya "hai kadi adakah telah meliputi engkau dengan pengetahuan Allahu taala?" "maka sahut kadi itu tidak". Maka berkata laki-laki itu ("Akulah setengah daripada ilmu Allahu taala yang tidak meliputi dengan dia oleh segala akal") maka kalam yang seumpama ini diiktibarkan empunyanya. Demikian lagi kalam setengah daripada orang yang gila khitab kepada ahli al-Maksiat (yā manāḥis lā yaghurannakum iblīs fa-innahu in dakhalan nāra radj'ilā darihi wa-antum yadjtami'au'alaikum al'adhāb walghurbah), ertinya "hai segala orang yang dinahaskan jangan menipu daya

akan kamu oleh iblis kerana bahawasanya jika masuk ia akan nereka kembali ia kepada kampungnya dan kamu berhimpun atas kamu dua perkara azab dan dagang."

Maka diketahuilah daripada ini bahawasa setengah daripada orang yang gila itu ada baginya makam yang tinggi pada Allahu taala kerana menunjuk kalamnya atas hukum yang arfaniah dan hakaik yang rabbani bersalahan yang gila daripada murid atau guru dengan sebab ketiadaan beradab dengan adab syariah dan hakikat yaitu orang yang gila yang tersebut dahulu daripada ini. Maka tidak diiktibarkan dengan mereka itu dan jika zahir daripada mereka itu beberapa perkara yang mencarikkan adat sekalipun kerana barangkali demikian itu dengan sebab bermain-mainan syaitan dengan mereka itu, wal'iyā dhubillāhu ta'ālā.

Berkata Sidi Ali al-Khawas, nafanal Allāhu taala bibarakatihi ("bahawa syaitan itu memadaikan dia daripada seseorang oleh bahawa mencabut ia akan azam orang itu daripada satu taat kepada taat yang lain maka mengelok ia kepada orang itu akan mengerjakan zikir. Maka meninggal ia akan sembahyang ertinya yang setengah daripadanya kadakan sembahyang fardu yang luput dan duduk ia berzikir dan inilah kehendak iblis"). Dan berkata Sidi Ali al-Khawas, radiallahu anhu pula (dan setengah daripada tipu daya syaitan itu bahawasa mendatang ia akan seseorang dengan kasyaf yang sempurna dan pengetahuan yang sah dan memadaikan syaitan itu dengan jahil orang itu akan siapa-siapa yang mendatangkan dia dengan kasyaf itu kerana mengtaahui syaitan itu bahawasa jahil itu daripada setebal-tebal hijab dan kemudian daripada itu mempermasuk ia atas hamba itu akan

tiap-tiap syubahat dan setengah daripada tipu dayanya bahawa membuka ia bagi hamba itu akan beberapa maksiat orang yang tersebunyi segala maksiat itu di dalam rumah-rumah mereka itu maka mencarik hamba itu akan segala tirai kemaluan mereka itu dengan berkhabar-khabar kepada orang maka yaitu kasyaf yang sah (tetapi kasyaf syaitan) intaha.

Dan barang kali setengah daripada demikian itu barang yang jatuh daripada setengah-setengah Guru yang mereka itu daripada awam bahawasa dikasyafkan baginya ihwal beberapa orang daripada ahli al ilmu yang ia benci akan mereka itu dengan bahawasanya melihat ia akan dirinya dan segala jamaahnya pada tempat yang tinggi lagi cermelang dengan anwar dan jamaah daripada ahl al-ilmu itu dibawah dan di dalam kelam dan bahawasa sianu itu merangkak atau berkisut pada jalan dan sianu itu dipanggangkan di atas api hingga bersiul lemaknya, wal'iyā dhubillāh ta'ālā. Maka tilik olehmu kepada kata Sidi Ali al-Khawas yang tersebut itu yaitu (dan kemudian daripada demikian itu mempermasuk oleh syaitan itu atas hamba itu akan tiap-tiap syubahat). Maka perkataan itu telah muafakat ia dengan barang yang telah jatuh daripada bahawasa setengah manusia melihat akan Tuhan di dalam murakabahnya atau lainnya dan kemudian daripada murakabah itu berkhabar-khabar ia kepada awam dengan melihat itu dan zahir karain ahwalnya. Bahawasa berkhabar-khabarnya itu atas jalan riya dan bermegah-megah dan terkadang dengan sifat yang tidak patut dengan kesuciannya Subhnahu wa-taala daripada mumathala dengan segala yang hadith dan zahir itlak kalamnya itu bahawasanya yang dilihat itu ialah Allahu taala pada iktikadnya dan menyeru ia akan awam kepada jadi

muridnya supanya hasil bagi mereka itu barang yang hasil baginya padahal melihat itu jika sah ia dan tidak ia daripada khayalan yang fasid yuhtamilu bahawasanya mithal (wa-lillāhil mathalul 'alā) seperti barang yang di tasrih dengan dia di dalam beberapa kitab tasawwuf.

Maka jika iktikad ia di dalam sedarnya dengan bahawasa yang dilihat itu ialah Allahu taala padahal pada hakikatnya ia semata-mata mithal seperti itu adakah tidak melampaui akan bersangatan haram kepada barang yang dusta atau melampaui akan demikian itu dan yuhtamilu bahawasanya ia di dalam hal at-Taannus yang makruf dengan munazzala attadli dan dikatakan baginya al-tadjallin al-fili. Maka tidak harus baginya berkhobar-khobar dengan demikian itu dihadapan bukan ahlinya daripada ulama istimewa pula dihadapan segala yang jahil daripada awam kerana membawa kepada beberapa fitnah yang mengkufurkan dengan sebabnya oleh setengah akan setengah, na'au dhubillāhi ta'alā minhā dan dari kerana inilah berkata Sayyidina Ali (hadithunāsa bimā yafhamuna atiriduna in yukadhibullāhi warasūlahu) ertinya "berkhobar-khobar olehmu akan manusia dengan barang yang mengerti mereka itu adakah mengehendaki kamu akan bahawa didustakan Allahu taala dan Rasulnya". Dan berkata setengah hukamā' (ziyādatul rudjulis su'a kaziya datissamā'i fī usūlil hanzali kullamā izdāda riyā izdāda marārat) ertinya "bertambah laki-laki yang jahat seperti bertambah air pada umbi timun pahit tiap-tiap bertambah suburnya bertambah pahitnya."

(Dan bermula tajalli) yang tersebut itu tidak jatuh di dalam dunia melainkan bagi mata hati tidak bagi mata kepala

kerana ittifak ulama al-Tawhid dan fukaha dan ulama Tasawwuf yang menghimpunkan antara zahir dan batin seperti Shaykhul Islam Zakariya al-Ansari, rahimahullahi taala atas bahawasa melihsatkan Tuhan dengan mata kepala itu tidak jatuh di dalam dunya melainkan bagi Nabi sallallahu alaihi wa-sallam hanyalah dan bermegah-megah seseorang dengan umpama tajalli itu dan berasa pada hatinya akan kasih Tuhan baginya dengan sebab demikian itu setengah daripada barang yang ditegah pada ahli zahir dan batin dan berkata Sidi Ali al-Khawas, naf anallahu ta ala biamdadihi, (ihdhiruw minal ightirari bimahabtihi lakum in yastadridjakum bihubbikum lahu hattā yushaghilakum bikum 'anhu fa-innahu idhā kashafalakum 'anhakā' ikikum hasibtum annakum huwa waminhunā yaqa'au al-istidradj ainaturābu min rabbil arbābi) intaha, ertinya "takut olehmu daripada tertipu daya dengan kasih Allah taala bagi kamu bahawa mengistidraj ia akan kamu dengan kasih kamu baginya hingga memperbimbing Ia akan maku dengan kamu daripadanya Subhanahu wa-taala, maka bahawasanya apabila membuka Ia bagi kamu daripada beberapa hakikat kamu sengkaku kamu bahawasa kamu itulah Ia dan di sinilah jatuh istidraj daripada mana tanah daripada Tuhan segala Tuan."

Firman Allahu taala (Sanastadri djuhūm minhaithulā ya' lamuna Wa'umli lahum in-nakaidi matinun. K, 7: 182-183). (Dan telahjatuh) pula daripada setengah mereka itu mengkhabar-khabarkan orang awam dengan bahawasa datang Nabi sallallahu alaihi wa-sallama mengucupkan tangannya di dalam sembahyang dan telah melihsatkan dia oleh beberapa muridnya menguncupkan tangannya di dalam sembahyang itu. Maka ini daripada sekiji-keji barang yang memberi wahamkan

kelebihannya atas semulia-mulia makhluk kepada Allahu taala dengan itlak dan telah menghukum oleh ulama dengan haram pada masaalah nisbahkan rak yulghanam kepadanya Sallallahu alaihi wa-sallama tatkala beristidlal seseorang dengan demikian itu pada menolakan cerca orang akan dia dengan pekerjaan itu hingga cenderung setengah mereka itu kepada barang yang lebih daripada haram.

(Dan telah datang) kepada hamba pada tahun ini beberapa soal, setengah daripadanya daripada negeri benua Siam yang melengkapi atas kufur yang sarikh dan yang muhtamal yaitu berkata seorang yang mendakwa bahawasanya ia wali dan bahawasanya tidak mengikut ia akan agama Nabi Muhammad bahkan ia mengikut agama Nabi yang dahulu-hulu dan berkata ia barang siapa mengikut akan jalan Nabi, nescaya masuk nereka dan barang siapa mengikut jalan wali, nescaya masuk syurga. Dan setengah daripadanya barang yang datang daripada negeri Perak yang melengkapi atas beberapa campuran pekerjaan tarikat dengan beberapa rekaan yang sesat yang diketahuikan umpamanya daripada setengah orang jahil daripada awam (bahkan menunjuk) oleh beberapa karinah atas bahawasa permainan yang dinamakan main gubiah.

Permainan gubiah asalnya daripada ahli Tarikat yang telah jadi sesat dengan berlumbaan masa dengan sebab mengajar Guru yang tidak mutammakkin pada ilmu syariah yang zahir dan batin tidak memeriksa ia daripada ahwal muridnya dan dirinya akan beberapa orang yang jahil daripada awam dan bertitih-titihan mengajar orang jahil akan orang jahil dan hasil daripada mereka itu ubah-ubahan yang selalu hingga tidak tinggal melainkan semata-mata beberapa kalimah yang

bahasa Arab dan terpelat lidah mereka itu dengan dia seperti (halat ghaibiah) atau (majzubiah) kepada (gubiah) dan "shai'ullillāh" kepada (saliah) dan "mumad" ertinya "empunyai", "madad" kepada (Tok minduk) yang melupakan orang dan "Masyaikh" ertinya "segala guru-guru" kepada (masyaikh) yang dikehendaki dengan dia pada mereka itu beberapa hantu yang turun atas orang yang lupa itu.

(Dan bandingan yang demikian itu) permainan yang maklum dengan mainan Hadrat yang asalnya setengah daripada amal masyaikh Hadramaut daripada berhimpun manusia tatkala membaca setengah mereka itu akan kasa'id pada memuji Nabi dan lainnya dan setengah daripada mereka yang tinggal lagi menjawabkan yang dimainkan itu dengan salawat atas Nabi sallallahu alaihi wa-sallam dan dengan doa serta tadah tangan dan gerak-gerak yang sedikit dengan sebab lazat yang hasil daripada demikian itu dan tatkala diajarkan yang demikian itu kepada juhhal al-awamm daripada orang Java dan Melayu diubahkan kepada menghimpunkan beberapa muda belia serta berlebih-lebih dengan elok pakaian dan lagu-lagu menari dan bertepok tangan.

(Dan demikian bagi) dikatakan pada berzikir "maulid sharaful anam" berubah kepada bertiwas dengan melaung dan menjerit dan pukul gebana yang besar dan meninggalkan sembahyang (dan al-hasil) bahawasa tiap-tiap ibadat yang ada padanya keinginan nafsu apabila diajarkan dia kepada segala yang jahil, nescaya mengubah mereka itu akan dia kepada beberapa maksiat yang amat keji dan bersekutu tiap-tiap guru demikian itu dengan tiap-tiap orang yang belajarkan dia daripadanya pada dosa mereka itu sepanjang panjang masa

(mansanna sunnatan saiyi'atan fa 'alaihi ithmuhā wa-ithumman 'amilabihā ilā yaumilkīyāmah. Allāhumma ankīdhnā min jamī' i dhālika in-naka 'alā ma'ashā'au kadirun).

Adapun bersegera jadi murid itu majezub (ada kalanya) dengan semata-mata tarik daripada Tuhan jalla wa-azza. Dan ada kalanya dengan ikhtisar guru-gurunya akan jalan bagi murid itu seperti barang yang telah lalu dan telah bertanya Imam Sharani akan Sidi Ali-al Khawas, radiallahu anhuma, adakah bagi Shaykh itu bekas pada Fatah? Maka menjawab ia bahkan kerana Shaykh menempati dalil yang berkata ia bagi engkau berjalan olehmu pada pihak ini kerana ia terlebih hampir daripada pihak ini. (Dan jika dikatakan) bahawasa demikian tidak daripada ahli masa ini, nescaya berkata hamba bahawasa demikian itu mungkin pada kudrat Allahu taala.

Dan telah berkata Ibn Malik, rahimahullahu taala (apabila adalah segala ilmu itu pemberian yang dibangsakan kepada Tuhan dan kerana yang ditentukan dengan orang menghendaki akan dia oleh Tuhan maka tidak jauh bahawa ditaruhkan bagi setengah-setengah mereka yang di dalam zaman yang akhir barang yang payah atas yang banyak daripada ahli masa yang dahulu) intaha.

(Berkata hamba) pada menghampirkan bagi segala akal adakah tidak engkau ketahui atau lihat bahawasanya dikurniakan kepada kuffar sekarang ini beberapa banyak rekaan yang ajaib-ajaib hingga sampai mereka itu kepada alat yang boleh musafir di dalamnya di atas hawa yang telah maklum pada mereka itu dengan balon atau tayyara atau mintad dan kapal api yang menyelam di dalam laut serta berjalan di bawah air seperti ikan dan taligrap yang tidak berdawai

(Radio) alat yang dilibatkan dengan dia akan segala bintang yang amat halus yang di langit dan alat yang memegangkan suara bahkan pada Amereka sekarang ini telah sampai mereka itu dengan ikhtirak mereka itu kepada menghadirkan ruh orang yang tidur. Maka mengkhobar ia dengan barang yang ghaib daripada ihwal orang yang telah mati bahkan sampai mereka itu kepada menghadirkan ruh orang yang mati hingga boleh dilibatkan dia dengan mata kepala dan bertutur dengan dia padahal ia atas rupa orang mati.

(Berkata hamba) yuhtamilu bahawasa yang demikian itu syaitan berupa ia dengan rupa orang mati itu kepada mereka tetapi telah hasil dengan demikian itu rujuk setengah daripada falsafah Amereka kepada membenarkan barang yang thabit di dalam agama Islam bahawasa ada bagi ruh itu hakikat dan ada bangkit didalam akhirat dan lainnya daripada barang yang mengingkarkan dia oleh kebanyakan mereka itu daripada agama Islam. Maka apabila mungkin serta telah jatuh diri kepada kuffar umpama segala yang tersebut itu adakah tidak patut dikurniakan dia kepada setengah-setengah ahli-Allah barang yang tersebut daripada umpama ikhtisar tarik bagi muridnya dan tidak mudarat pada demikian itu oleh ketiadaan mengetahui akan dia oleh mereka yang tidak mengetahui padahal berfirman Allahu taala: (Wayakhluku mala ta lamun. K, 16:8) ertinya "dan menjadi ia (Allah taala) akan barang yang tidak kamu ketahui"

Dan berfirman Allahu taala : (Sanūrihim āyātinā fil āfāki. K, 41 : 53 ertinya : "Lagi akan kami memberi lihat akan mereka itu akan beberapa tanda kami pada-segala pihak".

(Dan ada kalanya) dengan sebab keadaan gurunya mempunyai

hal yang setengah daripadanya jazbah pada setengah-setengah ketika kerana kaedah (fathḥu kulli aḥdin wanūruhu 'alā ḥasabi fathḥimatbu' ihi wanūrihi) ertinya "pembukaan tiap-tiap seseorang dan nurnya itu atas sekira-kira pembukaan mereka yang ia ikut akan dia dan nurnya".

Maka mempusakai ia akan muridnya akan halnya itu seperti mempusakai bapa akan anaknya akan tabiatnya kerana bahawasa guru itu "murabbil-ruh" seperti bahawasa bapa itu murabbil-jasad.

Dan telah berkata Sharani (ṣāhibul ḥāl yu'athiru finnasi idhā wa' zahum dunal kamal) ertinya "empunya hal itu memberi bekas pada manusia apabila mengajar ia akan mereka itu bersalahan segala mereka yang sempurna".

Daripada "Arifin" yang rasikhin yaini kerana Arifin itu mukhatab mereka itu akan manusia dengan segala yang zahir daripada sekalian perkara tidak dengan batinnya padahal segala nafsu mereka itu terlebih cenderung kepada batin dan khitab dengan perkara yang batin itu lebih daripada had yang disingkatkan dia oleh syarak. Maka tidak mengambil manfaat oleh segala ahli nafsu itu dengan Arifin melainkan sedikit tetapi orang yang mempunyai hal jika berkata-kata ia daripada pihak ilmu atau keluar daripadanya perbuatan tidak diikutkan dia pada keduanya melainkan pada barang yang muafakat dengan zahir syarak daripada kitab dan sunnah dan athar ul-Salaf.

Maka dari kerana inilah berkata ahli al-ilmu daripada fukaha dan Arifin orang yang mempunyai hal itu tidak diikut dengan dia (dan berkata).

Al-'Allāmat al-'Arif Billāhi taālā al-Shaykh As-Sharqawi

di dalam syarh hikam (bermula)" permulaan majzub yang ialah kesudahan salek itu tidak ada pada sertanya tamakkun maka dari kerana inilah hasil bagi mereka itu lenyap akal dan keluar daripada mereka itu beberapa perbuatan yang tidak mengetahui mereka itu apa ia dan meninggal mereka itu segala fardu dan mengeja mereka itu akan beberapa perbuatan yang diingkarkan dia pada syarak dan tidak didera akan mereka itu atasnya kerana ditudungkan akal mereka itu yang atasnya edaran taklif dengan anwar."

Dan berkata Sharqawi pula ("orang yang majzub selama ada ia di dalam jazabnya tidak patut bagi jadi guru dengan sebab ketiadaan lalunya atas segala makam") yaini dengan ketetapan seperti ketetapan salek (dan ketiadaan ketahuinya dengan beberapa kejahatan segala nafsu dan dengan sebab berbimbang ia dengan hal dirinya daripada hal yang lainnya) intaha.

Dan zahir itlak Sharqawi ini bahawasanya tidak patut majezub jadi guru itu walau majezub pada setengah-setengah ketika sekalipun dan yaitu muhtamal kerana takut daripadanya bahawa menyuruh ia akan murid dengan mengerjakan barang yang bersalahan akan syarak pada ketika jazbahnya (dan ada kalanya) pula menyertai akan setengah-setengah mereka itu oleh Jin Islam yang kasih akan salihin daripada manusia. Maka dengan wasita mereka itu hasil setengah hal yang pelak kerana mungkin demikian itu maka disengka oleh awam orang itu majezub dan serta salih mereka itu tidak maksum mereka itu seperti yang salihin daripada manusia.

(Dan ada kala) pula hasil barang yang pelak itu dengan sebab bermain-main jin yang fasik-fasik atau syaitan dengan orang itu dan jikalau adalah ia di bawah tarbiah guru

sekalipun dan jika adalah ia daripada ahli ilmu syarak sekalipun kerana mungkin ketiadaan memeriksanya akan yang tersembunyi daripada yang halus-halus daripada perdayaan syaitan. Maka jatuh ia dan muridnya di dalam perdayaan itu maka disangka oleh awam bahawasanya orang itu majezub. Wal 'iyā dhubillāhi ta'ālā.

(Dan sayogia) bagi guru-guru dan murid yang tersebut mengingkarkan perkerjaan syaitan, dan hantu itu dan teraman diri mereka itu daripadanya dan bermegah-megah dengan ihwal mereka itu yang ajibah dengan sangka bahawasa demikian itu daripada Allah taala kerana tidak ajaib pada demikian itu dan tidak ada hajat bagi mereka itu dengan dia (dan hendaklah) mengambil iktibar mereka itu dengan umpama orang yang diturunkan hantu atas tangannya atau tubuhnya maka lupa ia dan menari dan bergayung dan berjalan di atas ranting-ranting kayu yang kecil dan orang yang dilupakan dia oleh tok puteri maka mengkhobar-khabar ia dengan beberapa barang yang ghaib-ghaib.

Dan hendaklah berpegan segala guru dan murid-murid itu dengan segala tali syarak yang zahir dan yang batin kerana telah menghukum oleh akal dan ilmu dengan sarikh dan isyarat dengan bahawasa tiap-tiap guru yang tidak ditamkin ia pada ilmu syarak memfasid ia akan yang mengikutnya.

Dan berkata Ibn Zuruq (kulla shaykhin lamyazhar bissunnati falā yaṣihhu itba'auhu li'adami tahakkuki hālihi wa-insahha fīnafsihi wazahhara 'alaihi al-fu al-fi karāmahtin) ertinya "tiap-tiap Shaykh yang tidak zahir dengan jalan syarak, maka tidak sah ikutnya kerana ketiadaan tahkik halnya dan jika sah ia pada dirinya dan zahir atasnya

seribu-ribu keramat sekalipun" (maka nyatalah) daripada ini bahawasa tanda benar hal tiap-tiap seseorang daripada guru dan murid itu muafakat akan syarak.

Dan telah mengiktisar oleh Shaykhul-Islam Zakariya al-Ansari di dalam syarh al-Risalah al-Qushiriyah dan Al-Imam al-Ghazali di dalam Ihya Ulumuddin, atas allamat ini dengan ketunggalannya. Dan bagi ahli al-Tasawwuf serta allamat ini beberapa allamat yang lain yang dirasakan dengan zuk mereka itu, naf 'anallāhu ta 'ālā bi 'aulumihim, wa-asrārihim. Āmīn.

Dan inilah ibarat Shaykhul Islam pada bicara khatir dan dikiaskan atasnya yang lainnya yaitu (innamā yu'rafu kaunuhu minal hakki bi 'ilmihi minal shar'i) ertinya "hanya sanya diketahuikan keadaan khatir itu daripada Allahu taala dengan mengetahuikan dia daripada syarak". Dan serta mungkin barang yang telah hamba sebutkan daripada bahawasanya segera jadi majezub murid itu dengan ikhtisar guru akan jalan atau dengan pusaka daripada guru yang mempunyai ihwal yang setengah daripadanya jazbah dan mungkin dikurniakan majezub di dalam awal jazbah itu barang yang membangkit akan dia atas taubat yang membawa kepada umpama kada sembahyang dan kepada menuntuti ilmu yang farduin atasnya tatkala sedarnya itu tidak juga harus bagi guru mentaslik akan murid yang jahil daripada awam dan kanak-kanak dahulu daripada mengajarkan dia akan ilmu yang farduin dahulu daripada menyuruh akan dia dengan umpama kada akan segala sembahyang itu dengan berpegang dengan imkan kurnia yang tersebut.

Kerana kaedah (ḥifzu nizāmi al-sharī'ati wādajibun) ertinya "memuliharakan aturan syarak itu wajib" maka

setengah daripada aturan syarak itu mengdahulukan farduin seperti belajar ilmu yang mengesahkan iktikad dan ibadat dan sembahyang yang fardu atas segala yang sunat seperti berzikir dan murakabah dan jika pada kanak-kanak sekalipun. Dan telah mentasrih oleh fukaha dengan wajib menyuruhkan kanak-kanak dengan sembahyang dahulu daripada bulughnya dan demikian itu tidak sah melainkan kemudian daripada diajarkan dia akan barang yang mengesahkan dia dan tidak menyebut mereka itu akan sunat diajarkan zikir dan murakabah dahulu daripada menyuruh dengan sembahyang.

Dan kerana kaedah (atasfiyatu kabblat tahliyah) ertinya "membersihkan itu dahulu daripada menghiaskan" maka wajib dibersihkan orang yang jahil dengan berlajar dan umpama kada sembahyang dahulu daripada menghiaskan dia dengan berzikir dan murakabah.

Dan kerana kaedah (daral mafsadat mukaddam 'alā djalbi al-muslahati) ertinya "menolakkan mafsada itu didahulukan atas menarikkan maslahat" maka wajib belajar ilmu yang tersebut kerana menolakkan ketiadaan sah amal dan menolakkan mafsada tersalah iktikadkan mithal yang telah terdahulu sebutnya bahawasanya ialah zat Tuhan dan menolakkan mafsada haram berkhabar dengan tajalli yang terdahulu sebutnya juga yang membawa oleh berkhabar-khabar itu kepada beberapa fitnah dan menolakkan mafsada tertipudaya dengan warid dan khatir dan kasyaf syaitaniah dan menolakkan mafsada haram riya dan ajaib dan takabbur dengan segala yang demikian itu dan menolakkan mafsada haram mendakwa akan masyaikh dahulu daripada tetap kadamul tahkik yang membawa kepada menyesatkan diri akan murid dan menolakkan mafsada haram

menyerukan orang kepada tarikat dan murakabahnya dengan menyuruh meninggalkan mengaji ilmu syarak yang farduin serta umpama perkataan ("bermula mengaji ilmu syarak yang zahir itu tidak menyampai kepada Allah taala dan jika dua tiga toko kitab sekalipun").

Kerana memberi waham demikian itu akan menghinakan ilmu syarak yang zahir maka jika dikasatkan dengan perkataan itu menghinakan ilmu syarak yang zahir itu maka apa hukumnya adakah terhenti pada semata-mata haram sahaja atau melarat kepada barang yang disana. Wal 'iyā dhubillāh. Dan wajib didahulukan umpama kada sembahyang yang luput kerana menolak mafsada maksiat meninggalkan dia. Maka wajib didahulukan menolak sekalian mafsada ini atas menarikkan maslahat mendapatkan pahala berzikir dan mendapatkan israr waridat dan beberapa kasyaf yang di dalam murakabah itu.

Dan kerana kaedah (lā yaṣiḥ al-taṣawwufu bidūni al-fikh) ertinya "tiada tasawwuf dengan ketiadaan fikh" dan dari kerana inilah bersabda Nabi sallallahu alaihi wa-sallama (mann yuridillāhu bihi khairan yufakkihu fiddīn) ertinya "barang siapa mengehendaki Allahu Taala dengan dia akan kebajikan memberi faham ia akan dia pada agama."

Dan berkata ulama hingga ulama tasawwuf sendiri ("memadai fikh daripada tasawwuf dan tidak memadai tasawwuf daripada fikh" dan sah ingkar fukaha atas ahl-tasawwuf dan tidak sah ingkar ahl-tasawwuf atas fukaha dan lazim rujuk daripada tasawwuf kepada fikh").

Dan berkata mereka itu pula (kun fakihā ṣūfian walā takun ṣūfian fakihā wasūfi al-fukahā' akmalu wa-aslamu min fakih al-sūfiya) ertinya "jadi olehmu fakih sufi dan jangan

jadi olehmu sufi fakih dan bermula sufi daripada segala fakih itu terlebih sejahtera daripada fakih segala sufi."

Dan telah meminta oleh seorang daripada Nabi sallallahu alaihi wa-sallam bahawasa mengajar ia akan dia segala yang ghaib daripada ilmu maka bersabda Ia baginya (māṣana-tafirā' silammri) ertinya "apa yang telah engkau perbuat pada kepala modal" kemudian bersabda Ia (fadhab fa-ahkam māhunalika) ertinya "maka pergi olehmu maka teguhkan olehmu akan barang yang disana" ertinya akan kepala modal daripada ilmu yang farduin yang mengesahkan iktikad dan ibadat dan menyuruh Nabi sallallahu alaihi wa-sallam akan dia dengan mendahulukan demikian itu padahal tidak payah atas-Nya sallallahu alaihi wa-sallam memohon daripada Tuhan bahawa menjadikan dia majezub yang dikurniakan dia akan barang yang telah terdahulu sebutnya di dalam permulaan jazbahnya. Maka tidaklah tertegahnya Sallallahu alaihi wa-sallam daripada demikian itu melainkan kerana peliherakan pelaturan syariah Allahu taala serta segala yang tinggal daripada segala kaedahnya dan memeliherakan demikian itu ialah jalan Nabi sallallahu alaihi wa-sallam dan jalan Sahabatnya dan Tabiin dan ulama dan Sufiyah yang muhakkikin dan ahli al-Tasawwuf itu aula dengan mengikutkan jalan ini daripada segala yang lainnya.

Dan kerana kata ulama (al-ilm Imām al-amal) ertinya "ilmu itu dihadapan amal atau pengikutan bagi amal."

Dan kerana firman Allahu taala (innamā yakhshā Allāha min 'ibādihi al-ulamā' K, 35 : 28) ertinya "tidak takutkan Allah taala daripada segala hambanya itu melainkan beberapa

yang mempunyai ilmu."

Dan Firman Allah taala (Hal yastawilladhī naya'lamu na-walladhī nalā ya'lamūn. K, 39 : 9) ertinya "adakah bersamaan segala yang mengetahui dan segala mereka yang tidak mengetahui."

Dan kerana kaedah (Lā' ilma ilā bilta'allum ertinya "tidak pengetahuan melainkan dengan belajar" dan telah ditasrihkan dengan kaedah ini pada subda Nabi sallallahu alaihi wa-sallam (innamal' ilmu bilta'allum) meriwayakan dia oleh Tibrani daripada Abi al-Darda ertinya hanya "sungguhnya ilmu itu dengan belajar."

Berkata al-Allamat al-Arif Billah taala Ibn Zaruq (wamā tufiduhu takwā innamā hua fahmun yuwāfikul uṣūl wayashraḥu aṣṣudura wayuwasi'au al'aukula) ertinya dan "barang yang memberi faedah akan dia oleh takwa itu hanya sungguhnya yaitu faham yang muafakat akan segala kaedah dan menyenangkan segala hati dan meluaskan segala akal" intaha.

Dan yang demikian itu ialah barang yang mentasrihkan dengan dia oleh Ibn Hajar di dalam Al-Fatāwā al-Hadithiya (wa-ammalladhī yu'allimuhu liauliyā' ihi fahuwa al-ilhāmātu wa-anwāru wal ma'ārifu al-latī lāyumkan antahṣulu bisababin bal bimahḍi faddalillāhi ta'ālā) ertinya dan "adapun barang yang mengajarkan dia oleh Allah taala bagi segala walinya maka yaitu beberapa ilham dan beberapa anwar dan beberapa pengetahuan yang tidak mungkin bahawa didapatkan dia dengan sebab bahkan dengan semata-mata kurnia Allahu taala."

Dan ketahuilah daripada kalam Ibn Zaruq dan Ibn Hajar ini bahawasa barang yang didapatkan di dalam hal itu bukannya ilmu yang farduin yang wajib dituntuti akan dia

hanya semata-mata mengerti yang tidak keluar ia daripada segala kaedah ilmu dan bahawasa mengerti itu mengertikan beberapa "ilham" dan keterangan yang maknawi dan pengetahuan yang tidak didapatkan sekalainnya dengan usaha berlajar yang zahir bukannya faham akan segala ilmu yang disuruh dengan menuntutinya dengan usaha yang zahir yang telah lalu pada Hadis (fadhab fa-ahkam māhunālika) yang ditasrihkan dengan nafi mendapatnya melainkan dengan belajar pada hadis yang telah lalu hampir ini (innamal 'ilmu bilta'allum).

Dan jika atas tanazul daripada kalam Ibn Hajar ini maka dikatakan tatkala mungkin dikurniakan murid akan faham yang muafakat dengan kawaid ilmu dan setengah daripada faham itu faham akan segala ilmu yang wajib menuntutinya itu. Maka memadailah demikian itu dan tidak dihajatkan lagi kepada berlajarnya dahulu daripada masuk kepada tarikat dan jika adalah faham itu bukannya ilmu sekalipun, nescaya hamba berkata tidak harus juga mentaslik akan murid yang jahil dengan ketiadaan diajarkan barang yang tersebut dengan sebab semata-mata berpegang dengan imkan dikurniakan dia akan faham itu kerana serta bersalahan demikian itu.

Bagi kaedah (hifzu nizāmi) dan segala kaedah yang telah lalu dan bagi Hadis yang telah lalu juga itu tidak lazim daripada imkan kurnia itu wukuknya atas jalan ghalib dan jika ada wukuknya maka yaitu nadir. Dan setengah daripada kawaid ulama bahawasanya tidak diiktibarkan dengan yang nadir dan jika difardukan banyak wukuknya. Maka tidak ia muttarid daripada tiap-tiap murid dan difardukan keadaan muttarid tidak juga diamankan daripada beberapa talbis yang amat banyak daripada syaitan.

Dan bermula kalam hamba pada imkan kurnia seupama ini pada barang yang telah lalu jauh di sana itu pada orang yang murrad yang daripada baggi yang pertama.

Dan bagai yang kedua daripada empat bagai segala orang yang majezub yang telah lalu adapun di sini maka pada mereka yang hendak jadi murid dan kerana kaedah (ahli yatul shay'i takḍī biluzumi badhlihi liahlihi lā lighairi ahlihi) ertinya "kaedaan seseorang ahli bagi sesuatu pekerjaan itu menghukumkan dengan lazim memberi akan dia bagi ahliahnya" maka dari kerana inilah mazhab kebanyakan Sufiya seperti Al-Imam ath-Thawri dan liannya bahawasanya tidak harus diberikan ilmu tarikat kepada bukan ahliahnya daripada segala yang jahil dan kanak-kanak.

(Dan barang yang) dinaklkan bahawasanya dikatakan bagi Junid nafa anallahu ta ala bi-aulumihi wabarakatihi ("kam tunādi'alallāhi bainayadai al-ṣāmmat) ertinya "beberapa banyak menyeru engkau atas Allah taala dihadapan orang yang awam."

Maka berkata ia (lakinni'alall'ammāt bainayadai yillāhi ta'ālā) ertinya "tetapi aku menyerukan atas awam dihadapan Allah taala" maka yaitu ditanggungkan atas bahawasa mereka itu awam yang telah mengtahui akan segala barang yang wajib menuntutinya yang tidak di atas mereka itu umpama kada sembahyang fardu kerana mereka itu dengan nasabah kepada ulama zaman itu yang setengah daripada mereka itu orang yang berkata bagi "Junid" akan perkataan yang tersebut itu "awam" (dan) atas takdir ketiadaan mereka itu awam seperti yang tersebut ditanggungkan atas bahawasa "Junid" pada menyerunya akan awam itu kepada tasawwuf itu memulai ia dengan irsyad

akan mereka itu kepada ilmu yang zahir yang wajib menuntutnya serta menyuruhnya dengan kada umpama sembahyang akan mereka itu yang ada kada atasnya kerana tinggi makam Junid daripada bahawasa mehampa ia akan syarak padahal ia sebesar-besar fukaha dan Sufiya dan ahli al-Hadis dan segala ilmu yang lain pada zamannya yaitu di dalam ratus yang ketiga daripada makam kebanyakan mutasawwifah sekarang ini dari mana hal awam zamannya daripada hal awam sekarang ini.

Dan telah berkata Junid, nafa'anallāhu ta'ālā biasrārihi wa-an fāsihi (min lam yasma'il hadītha walam yudjālisi al-fukahā' walam ya'khudhu'anil muta'addibina afsada man atba'ahu) ertinya "barang siapa tidak mendergar ia akan Hadis dan tidak duduk ia pada sisi ulama fikh dan tidak mengambil ia daripada beberapa guru yang beradab dengan zahir dan batin, nescaya membinasa ia akan mereka itu yang mengikutkan dia."

Dan kerana kaedah (la yaṣihul'amalu bishay'i illā ba'da ma'rifati hukmihi wa-wadjhihi) ertinya "tidak sah diamalkan dengan sesuatu melainkan kemudian daripada mengetahui akan hukumnya dan jalannya."

Dan telah berfirman Allah taala (Walā takfu mālaisa laka bihi'ilmu. K, 17 : 36) ertinya "dan jangan engkau ikutkan barang yang tidak ada bagi engkau dengan dia pengetahuan." Maka tidak sah umpama kata setengah orang awam tidak aku belajar akan ilmu zahir hingga aku ambil tarikat dan merasai aku akan lazat kasyaf dahulu maka yaitu seperti perkataan orang yang sakit tidak aku berubat hingga sembuh penyakit aku dahulu.

Dan keran kaedah (kullu bāṭini madjaradan'anizzāhiri

fahuwa bātilun) ertinya "tiap-tiap batin yang suci daripada zahir maka yaitu binasa". Maka diketahuilah bahawasa hakikat itu barang yang didirikan dengan syariah maka adalah syariah yang setengah daripadanya itu belajar akan ilmu zahir yang mengesahkan iktikad dan ibadat itu sebesar-besar tiang bagi hakikat yang ketiadaannya terketiadaan hakikat itu.

(Dan telah berkata) Sidi Ali al-Khawas amad danallāhu taālā biamdādihi wa-asrārihi (Lā yanbaghi lilfakīr attasaddur fiṭṭariḳi ilā inkāna 'āliman bishari'ati al-muṭahhirati) ertinya "tidak sayogia bagi fakir mendahulukan dirinya kepada mengajarkan jalan tasawwuf melainkan jika adalah ia alim dengan syariah yang disucikan dia." Allāhumma idjdja 'alnā min ahlihā al-'āmilīnabiḥā zāhīran wabāṭīnan bidjāhi sayyidil mursalin ṣallallāhu wa-sallam 'alaihi wa-'alā 'ālihi waṣahbihi adjma'īn.

Adapun keadan orang yang percayakan tarikat itu membetulkan dia maka jika adalah membetulnya itu akan asal tarikat itu maka yaitu sebenar kerana ia kinayah berzikir dengan (La ilaha illa Allah Muhammad rasullullah) serta barang yang ditambahkan atasnya yang ada bagi tambahan itu asal dan daripada mengucap istighfar dan salawat atas Nabi sallallahu alaihi wa-sallam dan ikhlas murakabah dan wairadatnya yang sebenar dengan bahawa tidak ada padanya bersalahan akan syarak (maka jika membetul mereka itu) akan barang yang bersalahan akan syarak seperti membetal akan mengajarkan orang yang jahil dan kanak-kanak dengan ketiadaan mendahulukan barang yang telah lalu sebutnya dan membenarkan warid dan kasyaf yang syaitan.

Dan barang yang jadi daripada mendapatkan hal dan jikalau Rabbani sekalipun daripada riya dan ajab dan takabbur dan mengkhobar-khabar dengan barang yang haram berkhobar dengan dia daripada barang yang membawa kepada salah iktikad dan ifsyak akan sirulkada walkadar dan barang yang menarikkan fitnah kepada awam dan antara ulama dan daripada mengitlak akan bahawasa ilmu zahir itu tidak memberi manfaat atau tidak menyampai kepada Allah taala.

Maka membetul mereka itu akan demikian itu tidak sebenar sekali-kali kerana yang telah lalu daripada bahawasanya ia kinayah daripada berzikir dengan (Lā ilāha illā Allāh Muhammadun rasūllullāh) hingga akhir.

(Dan jika) pada ketentuan barang yang menyalahikan syarak yang jatuh daripada setengah-setengah mereka itu maka yaitu sebenar (bahkan) wajib diingkarkan dia (tetapi) kemudian daripada tahkik dan tadkid pada memeriksakan keadaan demikian itu mungkar (serta) mentashih akan niat pada menegahkan mungkar yang memuji oleh Allah taala akan ahlinya.

Pada firman-Nya (kuntum khaira ummatin aukhridjat linnāsi ta'muru nabil ma'ruf watanhauna'anil munkar. K, 3 : 110) ertinya "adalah kamu sebaik ummat yang dikeluarkan bagi manusia menyuruh kamu dengan kebajikan dan menegah kamu daripada kejahtan." (dan serta) meng ikhlasakan kasad pada menolongkan yang sebenar yang memuji oleh Allah taala akan ahlinya.

Pada firman-Nya (Walladhī naidhā aṣābahumul baghyuhum yantashirūn. K, 42 : 39) ertinya "dan segala mereka yang apabila mengenaikan mereka itu oleh zalim mereka itu

menolong mereka itu bagi sebenar", maka dengan sebab ketiadaan mengtahkikkan dan menghaluskan periksa itu jatuh setengah daripada beberapa orang yang mengingkarkan pada mengkufurkan orang padahal belum sampai ia kepada had kufur maka jatuh yang mengingkar itu sendiri di dalam maksiat yang amat besar. wal'iyā dhubillāhi ta'ālā.

(Dan dengan sebab) tidak sah niat dan tidak ikhlas kasad itu dibelakan beberapa banyak mereka yang mezhirkan menegah daripada mungkar padahal tidak membangkit akan dia atas menegah daripada mungkar itu melainkan semata-mata segala kehendak yang fasid atau barang yang bercampur dengan seperti dengki dan riya dan beberapa banyak melawani oleh yang kena ingkar dengan sebenar akan mempunyai ingkar itu dengan sebab bencinya akan dengkinya dan riyanya. Maka tidak memberi faedah ingkar itu melainkan menambahkan perpanjangan fitnah dan mudarat. Wal'iyā dhubillāhi ta'ālā.

(Dan serta) diberaluskan pada ingkar itu selama mungkin tertolak mungkar itu dengan beralus.

Kerana firman Allahu taala (Idfa'billatī hiyā aḥsanussayyiat. K, 23 : 96) ertinya "Tolak olehmu dengan kelakuan yang baik akan yang jahat" (maka dengan sebab) gopoh ingkar itu jatuh beberapa banyak orang yang mengingkarkan di dalam melawani mereka yang diingkarkan atasnya padahal mengetahui ia dengan sebenar ingkar itu kerana benci nafsunya akan perangai gopoh itu dan membawa gopoh serta melawani kepada beberapa fitnah yang panjang (demikian lagi) orang yang menyeru kepada umpama tarikat hendaklah bersepakai ia dengan segala perkara yang tersebut.

Kerana firman Allah taala (Ud'au ilā sabili rabbika

bilhikmati walmau 'izātil ḥasanati wadjā dilhum billati hiyā aḥsanu. K, 16 : 125) ertinya "Seru olehmu kepada jalan Tuhan engkau dengan hikmah dan ajaran yang elok dan bantahi olehmu akan mereka itu dengan yang terlebih elok."

Maka apabila nyata daripadanya gopoh atau umpama riya dan takabbur dan ajib dengan umpama puji diri dengan dapat baginya kasyaf dengan begini-begini dan katanya si anu itu masuk ia pada tarikat ini dengan berkat mulut aku dengan masin lidah aku serta menepuk akan dadanya dan katanya pada ahli al-ilmu mereka itu berseteru dengan bait Allah kerana sedikit tawaf mereka itu dan bahawasa mereka itu dengki akan dia, nescaya tumpul nafsu mereka itu daripada menerimakan serunya kerana benci akan barang tersebut daripada barang yang bersalahan akan syarak itu kemudian menarik demikian itu kepada beberapa fitnah. Wal'iyā dhubillāhi ta'ālā.

Maka orang yang menyeru tarikat yang begitu ihwal bukannya membaik akan tarikat bahkan mencederakan tarikat dan seolah-olahnya menyeru kepada jalan syaitan, nasalullāhu ta'ālā al-'āfiyah min dhālika. (Dan seperti tidak harus ingkarkan asal tarikat ini) tidak harus pula ingkarkan atas Shaykh yang memulai mendirikan akan tarikat ini Sidi Ahmad bin Idris dan atas Khulafah seperti Sidi Ibrahim al-Rashidi dan Sidi Ahmad al-Dandarawi dan Sidi Muhammad Salih Khalifah Sidi Ibrahim yang tersebut dan lainnya, nafa'anallāhu ta'ālā binaf ḥātihim wa-asrārihim, āmin.

Istimewa Sidi Ahmad yang tersebut itu telah masyhur bahawasanya ia dahulu daripada megambilnya akan tarikat Shadhaliyah menuntuti ia akan ilmu dan jadi ia daripada ulama al-syarak dan hadir akan majlis mengajarnya oleh ulama

zahir dan batin yang setengah daripada mereka itu gurunya yang ia ambil tarikat shadhaliya daripadanya (dan telah) menunjuk oleh dalail daripada zan yang menempati pada tempat jazam atas bahawasa setengah daripada Khulafahnya itu daripada auliya kerana zan yang menempati pada tempat jazam itu dipakai akan dia pada beberapa tempat pada ilmu fiqh. Maka dari kerana inilah tidak mengapa dizankan dengan wilaya orang yang salih yang menunjuk atas makamnya oleh afaalnya dan akwalnya dan ahwalnya yang muafakat dengan syarak tetapi demikian itu dengan sekira-kira barang yang pada zihan kita dengan ketiadaan jazam dengan pengetahuan Allahu taala pada mereka itu.

Dan (demikian lagi) tidak harus menghinakan segala ahli tarikat ini dan lainnya samada Shaykh atau murid istimewa mereka yang telah diketahuikan menuntutinya akan ilmu syarak dahulu daripada masuknya pada tarikat dan jika telah jatuh daripada setengah mereka itu mukhalafah akan syarak pada setengah-setengah ketika sekalipun kerana ketiadaan ismah mereka itu (wakana amrullah kadaran makdura) selama tidak keluar ia kepada fasik yang nyata atau kufur yang telah diittifakkan atasnya yang tidak mungkin ditakwilkan dengan satu jalan daripada beberapa jalan yang wadih dan jika wajib diingkar atasnya pada mukhalafahnya akan syarak itu sekalipun kerana menghinakan mereka itu seperti barang yang telah jatuh sekarang ini daripada mengolok-olok main dengan ahli al-Tasawwuf dengan mengupat-ngupat dan beberapa perkataan yang keluar daripada setengah-setengah orang awam itu mencairkan intisab mereka itu kepada Allahu taala dan seolah-olah demikian itu mencairkan hormat hadrat-Nya Jalla

waala. Maka ditakuti murka ia Subhanahu wa-taala dengan sebab demikian itu.

(Berkata) Ibn Zaruq, rahimahullahu taala (al-ḥakku yughāru lihatika djanābihi) ertinya "Tuhan itu cemburu ia dengan sebab mencarikkan hormat janabnya" (dan berkata ia pula) (famin thumma tadarru kathiru mumkinu ta'rad lili' tirad 'ala al-muntasibin lidjanābillāhi ta'ala wa-inkānu muḥakkikīn) ertinya "Maka dari kerana itu termudarat oleh kebanyakan mereka yang melantagni bagi iktirad atas segala orang yang muntasib bagi hadrat Allahu taala dan jika adalah mereka itu yang sebenar sekalipun" yakni sebenar mereka itu pada ingkar serta ketiadaan mentashih mereka itu akan kasad pada ingkar itu.

(Dan telah) menyebut Ibn Hajar bahawasa "Ingkar akan kaum itu sebab bagi murka Tuhan atas yang mengingkar itu dan sebab bagi ketiadaan manfaat ilmunya."

(Dan berkata hamba) hendaklah takut oleh orang yang meringan-ringan dan mengolok-alik dengan ahli al-Tasawwuf tatkala jatuh daripada setengah-setengah mereka itu pada setengah ketika oleh mukhalafah akan bahawa ditempelak akan dia dengan mengenai demikian maksiat atau terlebih banyak daripadanya kerana telah berlaku adat Allahu taala dengan dibelakan orang yang mengekali atas menghinakan orang dengan sesuatu daripada kecederaannya dengan mengenai akan dia oleh seumpama kecederaan itu terlebih besar daripadanya seperti barang yang telah warid dengan umpama demikian itu oleh Hadis. Wal'iyā dhubillāh ta'ala.

(Dan ketahui olehmu) bahawasanya jika jatuh seseorang yang salih di dalam dosa dan taubat ia daripadanya tidak

dihukumkan dengan terangkat salahnya. Maka tidak patut dihinakan dia padahal kasih ia akan Allah taala dan Rasulnya (dan jika berkata engkau) bahawasa orang itu bukannya ahli al-Tasawwuf.

(Berkata hamba) dihubungkan dia dengan mereka itu kerana Hadis (man tashabbaha bikaumim fahuwa minhum) ertinya "barang siapa menyerupa dengan satu kaum maka ia daripada mereka itu". Maka sayogia bagi tiap-tiap seorang kasih akan mereka itu dan hamba, Alham dulillah sentiasa telah jatuh pada hati hamba kasih akan merekaitu, syair (ahabbul ṣāliḥīn walastu minhum, la'ālī an-anā labihim shafā'atan) ertinya "kasih aku akan segala orang yang salih dan tidak aku daripada mereka itu mudah-mudahan bahawa mendapat aku dengan mereka itu akan syafaat". (Adapun jika telah keluar ia) kepada fasik atau kepada kufur dengan yakin dan mengekali ia atasnya dengan ketiadaan taubat dan ketiadaan kembali kepada Islam seperti barang yang telah sampai kepada hamba bahawasa beberapa dajal daripada manusia yang membangsakan diri mereka itu kepada tasawwuf mengekali mereka itu atas berzikir padahal bercampur laki-laki dengan perempuan di dalam kelam (gelap) dan menghalal setengah mereka itu akan barang yang haram dengan ijmak dan merekah mereka itu akan beberapa bidaah yang mungkar dan mengajar mereka itu akan dia akan orang awam atas bahawasa demikian itu.

Setengah daripada jalan hakikat maka harus bahkan wajib menghinakan mereka itu bahkan akan tiap-tiap yang mempunyai bidaah yang keji yang mengekali ia atasnya dengan iklan jika terhenti menakutkan manusia daripada mengikutkan mereka itu pada demikian itu atau terhenti taubat mereka itu atas

menghinakan mereka itu.

(Dan) telah datang pada Hadisnya (mann i'rada 'ansāhibi bid'atin baghdanlahu fillāh mala'allāhu kalbahu amanan wa-imānā waman intahara sāhibab bid'atin ammanahu Allāh yaumalfaza'al-akbar waman ahāna sāhibab bid'atin rafa'ahu Allāh fil djannati mi'ata daradjatin waman sallama'alā sāhibi bid'atin aulak iyahu bilbashri au istakbalahu bimā yasirahu fakad istakhaffa bimā anzalall Allāh'alā Muḥammadin sallallāhu'alaihi wa-sallam) ertinya "barang siapa berpaling daripada orang yang mempunyai bidaah kerana marah baginya dengan sebab mencarikkan hormat agama Allah taala memenuh oleh Allah taala akan hatinya akan aman dan iman dan barang siapa menjerengkahkan yang mempunyai bidaah mengamankan dia oleh Allah taala pada hari terkejut yang amat besar. Dan barang siapa menghinakan yang mempunyai bidaah mengangkat dia oleh Allahu taala di dalam syurga seratus pangkat dan barang siapa memberi salam atas yang mempunyai bidaah atau menjumpa akan dia dengan manis muka atau berhadapkan dia dengan barang yang menyukaikan hatinya. Maka telah meringan ia dengan barang yang menurun oleh Allah taala atas Nabi Muhammad sallallahu alaihi wa-sallam", meriwayatkan dia oleh khatib di dalam tarikh Baghdad.

(Bahkan mustahak mereka itu) akan terlebih bersangatan hina daripada setengah-setengah daripada barang yang tersebut di dalam Hadis ini daripada takzir atau had yang bersangatan menyebutkan dia oleh ulama, rahimahumullahu taala (dan seperti tidak harus) bagi orang yang tidak membutulkan itu ingkarkan barang yang sebenar yang telah lalu sebutnya itu tidak harus pula bagi orang yang

membetulkan itu menolakkan ingkar orang yang tidak
 membetulkan itu pada barang yang tidak sebenar dengan
 ittifak ulama daripada ahli Fikh dan Tasawwuf dengan
 membenarkan dia seperti membenarnya akan berpegang seorang
 yang menegahkan dia oleh fakih daripada berkhabar-khabar
 dengan yang ghaib yang haram berkhabar dengan dia kerana
 membawa kepada fitnah dengan membukakan sirr al-kadar atau
 salah iktikad dengan bahawasa ia telah mengizinkan atau
 menyuruhkan dia oleh Allah taala atau Rasulnya pada
 mengkhabarkan dengan demikian itu supaya gemar orang awam
 masuk pada tarikatnya.

Dan dengan bahawasa dosa yang mengenakan mereka itu
 dengan sebab mengupatkan dia pada demikian itu telah ia
 maafkan dia daripada mereka itu padahal ini pada dosa yang
 bergantung dengan dia maka adakah dengan sebab maafan itu di
 jazamkan dengan mengampuni Allah taala pula akan dosa mereka
 itu dengan sebab mengupat itu pada barang yang bergantung
 dengan dia Subhanahu wa-taala. Demikian lagi dosa beberapa
 maksiat yang hasil didalam fitnah itu dan adakah teraman ia
 daripada bahawasa izin yang tersebut itu daripada syaitan
 dan adakah ia maksum daripada bertambah melarat demikian itu
 pada menyesat akan beberapa banyak manusia.

(Dan telah berkata) Sidi Ali al-Khawas, radiyallahu
 taala anhu "bermula khatir yang datang daripada Allah taala
 itu tidak ada padanya suruh dan tegah sekali-kali kerana
 telah selesai ia Taala daripada suruh dan tegah atas lidah
 Rasullallah sallallahu alaihi wa-wasallam", intaha.

Dan berkata Ibn Zaruq, rahimahullahu taala "dan khatir
 malak itu tidak mendatang ia melainkan dengan kebajikan,

intaha" dan izin yang tersebut itu telah mendatang ia dengan barang yang membawa kepada kejahatan yang tersebut.

Dan berkata Sharani, rahimahullahu taala, wa-nafa'ānā bibarakātihi (binalfakīr wabainal akhdhil'an Rasūllillāhi ṣallallāhu 'alaihi wa-sallam miatu alfin makām wasab'atun wa-arba'au naalfi makām watissu'au miatin watis'atun watis'auna makāmā famanidda'a dhālika ṭalabnāhu bihadhihil makāmāt fa-in ra-aināhu lā ya'rifuhā kadhabnāhu fida'wāhu), intaha. Bihadhaf, ertinya "antara fakir dan antara mengambil daripada Rasullullah sallallahu alaihi wa-sallam itu seratus ribu makam dan empat puluh tujuh ribu makam dan sembilan ratus sembilan puluh sembilan makam (147,999) maka barang siapa mendakwa akan demikian itu, nescaya kami tuntutan dia dengan segala makam itu maka jika kami lihatkan dia tidak mengetahui segala makam itu, nescaya kami mendustakan dia pada dakwanya itu."

(Maka dengan perkataan) Sidi Ali al-Khawas dan Ibn Zuruq dan Sharani, rahimahulullahu taala yang tersebut itu (diketahuilah bahawasa tidak sayogia sekali-kali menolakkan pegangan yang tersebut itu dan menolakkan ingkar orang yang mengingkarkan dia (dan bermula) orang yang berpegang dengan pegangan yang tersebut itu telah menzalim ia akan dirinya dan akan yang lainnya dengan dakwa yang amat besar itu.

Dan telah datang di dalam Hadisnya (mann a'āna zālīman sallatāhu Allāhu 'alaihi) ertinya "barang siapa menolongkan orang yang zalim, nescaya mengerasikan yang zalim itu oleh Allah taala atas orang yang menolongkan dia itu." Meriwayatkan dia oleh Ibn-al-Asakir.

(Dan berkata) Sharani, naf'anallāhu ta'alā bibarakātihi

dan setengah daripada beberapa perangai Salaf, radiallahu taala anhum, muafakat akan fakih apabila mengingkar ia akan sesuatu daripada ihwal jalan kaum atau menyuruh ia akan mereka itu dengan sesuatu dan tidak berdiri oleh seseorang daripada mereka itu atas fakih itu akan hujjah melainkan jika mengetahui ia akan bahawasa fakih itu kembali ia kepada perkataannya", intaha.

(Dan berkata) Sidi Ali al-Khawas, naf'anallāh biasrārihi 'alaikum biḥifzi lisānikum ma'a 'ulamā' sharī'ati fa-innahum bauwābuna liḥadaratil asmā' waṣifati wa'alaikum biḥifzi kulubikum 'alā aḥdin minal auliyā' i fa-innahum bauwābun liḥadaratil dhāti) ertinya "atas kamu dengan memelihara akan lidah kamu serta ulama syarak kerana bahawasa mereka itu beberapa mereka yang menunggu segala pintu bagi hadrat segala nama Allah taala dan sifat-Nya dan atas kamu dengan memelihara segala hati kamu atas seseorang daripada awliya kerana bahawasa mereka itu beberapa mereka yang menunggu segala pintu bagi hadrat zat-Nya taala."

(Dan berkata) Sharani pula "setengah daripada beberapa perangai Salaf, radiallahu taala anhum cemberu mereka itu bagi Allah taala apabila carik beberapa hormat-Nya taala kerana menolongkan Syariah yang mutahara", intaha.

(Dan) berfirman Allahu taala (Wamaiyushā kikirrasūl min ba'dimā tabaiyyana laḥul hudā wayattabi' ghaira sabilil mu' minīna nuwallihima tawallā wanuslihi djahannama wasā'at maṣīran, K, 4 : 115) ertinya "dan barang siapa membantahikan Rasul kemudian daripada nyata baginya oleh petunjuk dan mengikut ia akan lain daripada jalan segala orang yang mukmin, nescaya kami beri merintahkan dia akan barang yang

ia rintah daripada sesat itu. Dan kami masokkan dia kedalam Neraka-Jahanam dan sejahat-jahat tempat kembali."

(Dan bermula ulama) yang menjalani atas jalan yang betul itu beberapa waris bagi Rasullallah sallallahu alaihi wa-sallam maka tidak harus membantahikan mereka itu pada barang yang sebanar. (Maka hendaklah) menerima oleh tiap-tiap daripada dua firka yang tersebut di dalam soal itu akan sebenar dengan hati dan ledah dan meninggal bagi yang salah istimewa barang yang membawa kepada berseteru (dan hendaklah) muafakat oleh sekalian hingga Raja-raja dan sekalian orang yang merintah dibawahnya atas menolongkan syariah zahirnya dan batinnya dengan menolongkan tiap-tiap suatu yang mencendrakan dia daripada segala maksiat dan bidaah yang keji dan wajib atas sekalian memeliharaakan diri pada demikian itu dan menghilangkan dia daripada antara Muslim dengan jalan yang terlebih baik. Kemudian maka dengan barang yang dikuasakan atasnya dan wajib pula membaikkikan segala kelakuan daripada peragai ulama dan Sufiya dan sekalian Muslimin dengan memudahkan belajar ilmu Syariah zahir dan batin dan segala ilmu dunia dan kepandaian yang dapat memelihara dengan dia akan kerajaan Islam dan meninggikan dia atas segala yang lainnya pada segala hati dan mata.

Berkata Hasan Basri, rahimahullahu taala (laulā ṣādiquna lafasadat al arḍu walau lā al-‘ulamā’ lakānannāsu kalbahā’ imi walau lā al-sultānu la-ahlakannāsu ba‘duhum ba‘ḍā walau lā al-ḥamkī lakharabatid dunyā) ertinya "Jikalau tidak ada segala orang yang benar, nescaya binasa oleh bumi dan jikalau tidak ada ulama, nescaya adalah manusia seperti

segala binatang dan jikalau tidak ada raja, nescaya membinasa oleh manusia setengah mereka itu akan setengah dan jikalau tidak segala orang yang bodoh yang mereka itulah segala orang yang meramaikan dunia dengan umpama membinakan rumah-rumah dan mahligai-mahligai dan megerjakan segala pekerjaan yang lebih daripada kadar hajat diri mereka itu, nescaya jadi rubah dunia" (dan hendaklah) dihormati dan dirahmatkan segala Muslimin istimewa segala orang yang salih dan ulama dan segala yang daif kerana dengan mereka itu memberi rahmat akan kita oleh Allahu taala.

Dan di dalam Hadis (hal turzakuna watunsaruna illa bidu faikum) ertinya "tidak dirizkikan kamu dan tidak ditolongkan kamu melainkan dengan segala yang daif-daif daripada kamu."

Dan di dalam Hadis pula (laulā bahāim rata‘a washuyūkhurak‘un waat-fālun rad‘au liṣabba‘alaikumul ‘adhābu ṣabbā) ertinya "Jikalau tidak ada segala binatang yang mencari makan dan segala orang yang tua yang bongkok atau yang banyak sembahyang dan segala kanak-kanak yang menyusu, nescaya dituangkan atas kamu akan azab sebagai tuang yang banyak." (Dan hendaklah) berlemah lembut oleh setengah dengan setengah pada barang yang tidak mencedrakan syarak kerana demikian itu setengah daripada beberapa peragai Nabi sallallahu alaihi wa-sallam.

(Dan berkata) Sayyidina Ali, karamullāh wajhahu (awwala mudjāzāt man ḥalima‘alā man djanā‘alaihi anyasīra nāsu kulluhum anṣarūhu) ertinya "permulaan belasan orang yang lemah lembut ia atas mereka yang menyakiti akan dia itu bahawa jadilah sekalian manusia itu beberapa yang menolongkan dia". Dan bermula fukaha dan ahli al-Tasawwuf

terlebih aula dengan mengikutkan peragainya Ṣallallāhu
‘alaihi wa-sallam.

(Dan hendaklah) mengetahui ikhwāni hadanī Allāhu ta‘ālā
wa-iyāhum bahawasa barang yang jatuh di dalam jawab ini
daripada menyebutkan setengah-setengah daripada mengaib itu
tidak maksud dengan dia mencercakan seseorang daripada
ikhwan dan menyakiti akan dia bahkan yang maksud daripadanya
menjagakan tiap-tiap seseorang dan menakutkan dia daripada
bahawa jatuh ia di dalam seumpama itu dan Allah subhanahu
wa-taala terlebih mengetahui dengan demikian itu.

Dan hamba pohon daripada-Nya azza wa-jalla bahawa
mengampuni ia bagi hamba akan tiap-tiap barang yang tersalah
dengan dia oleh lidah dan tergelincir kepadanya oleh kalam
dan terdahulu kepadanya oleh faham daripada barang yang
barang kali jadi daripada ketiadaan tahkik atau sedikit
tadkik dan bahawa mengtaufik ia Subhanahu wa-taala akan
tiap-tiap mereka yang terlihat ia atas jawab ini pada
menguzurkan hamba padanya fainnahu waliya al-taufikan dan
hamba pohon daripadanya Subhanahu wa-taala memelihera ia
akan hamba dan segala ikhwan daripada segala tipu daya nafsu
dan syaitan dan bahawa menjadi ia Subhanahu wa-taala akan
jawab ini jawab yang dimaksud dengan dia menarikan
kebajikan dan menolakkan haru hara.

Dan bahawa dapat manfaat dengan dia oleh tiap-tiap
mereka yang mempunyai hati yang sejahtera dan disejahtera
dengan dia akan hati yang lain hingga bersih, ia daripada
riannya (kekotorannya).

Allāhumma anfa‘nā bimā‘allamtanā wafahamtanā, wadja‘alhu
hudjdjatanlanā lā‘alainā wazidnā minhu‘alaina māladainā,

wa-amudda bi' inā yātika, wa'aulūma'ulamā'ika, washay'un min
 ma'ārifin asfiyā'ika, wa-asrāri auliyā'ika wabarakāti
 ṣaluhā'ika, waṭauwil'amāranā fīmardātika, yakunu dhālika lanā
 hasanatun min hasanātika, wakhtamlanā bikhātimati ass'ādati,
 nardjūbihā minka al-husnā waziyādat, wadja'al ākhira
 kalāminā ashhaduan lā ilāha illā Allāh wa ashhadu anna
 sayyidanā Muhammadan rasulu Allāh, walḥamdu lillāhi rabbil
 'ālamīn, wasallallāhu wa-sallama'alā sayyidinā Muḥammadin wa
 'alā ālihi wa-aṣḥābihi adjma'in.

Tammataḥ rīruhu'anlafzin mumallihi al-fakīri ilā'afwi
 mulāhu ta'ālā wasittrihi al-iḥsānī, Ahmad ibnu Muḥammad Zain
 ibnu Muṣṭafa al-Faṭāni, ghafarallahu ta'ālā lahu walahum
 wilidjamī'i aslāfihim waḥawāshihim wamaḥbihim, āmīn yaumal
 djuma'ti 5 safrulkhairi 1324 minal Hidjdjratil al-Nabawiyati
 'alā ṣāhibihā afdalu attaḥḥiyyati wa-azkaṣṣalāti wassalāmu
 māradjiya radjin husna al-khitammi, wattalaffuz bishahā
 dataini'anda āakhiril kalāmami.

Soal (107)

Apakah Tuan hendak berkata (pada pertanyaan saya ini)
 adakah setengah daripada beberapa adab makan itu bahawa
 dimulakan dia dengan garam dan disudahikan dengan dia dan
 adakah ada Hadis yang sahih pada demikian itu atau tidak.
 (saya harap daripada kemurahan Tuan tolong jawab dengan nas
 yang terang).

Jawab (107)

Hai Tuhanku aku pohonkan Engkau tunjukkan yang betul.

Menyebut oleh Al-Imam al-Ghazali, rahimahullahu taala di dalam kitab al-Ihya dimulaikan dengan garam dan disudahikan dengan dia itu termasuk ke dalam beberapa adab pada ketika makan.

Maka berkata ia (al-Ghazali) di dalam ihya (dan makanlah ia dengan tangan kanan dan memulaikan ia dengan garam dan menyudahi ia dengan dia) intaha.

Berkata syarinya Al Sidi Muhammad al-Husaini al-Zabidi, rahimahullāhu taala pada mengiringinya (matan) sebeginilah menaklkan dia oleh Sahib ul Kuti dan Sahib Awarif maka yang akhir perkataan keduanya diriwayatkan daripada Rasullullāhu ṣallallāhu 'alaihi wa-sallam bahawasanya bersabda Ia "hai Ali mulai olehmu akan makanan engkau dengan garam dan sudahi olehmu dengan dia, kerana bahawasa garam itu menyembuhkan daripada tujuh puluh penyakit, setengah daripadanya gila dan judam dan balu dan sakit perut dan sakit gusi."

Dan menyebutkan dia (ini Hadis) oleh Ibn al-Jawzi pada kitab al-Mauduati, intaha. Kalam Syarih al-ihya dan lagi akan datang daripada al Qawaqji daripada setengah muhakkikin oleh barang yang diketahui daripadanya pula bahawasanya mauduk.

Dan menyebut Al-Imam al-Ghazali akan athar (perkataan Sahaba) yang seumpama ini Hadis di dalam Ihya juga pada fasal yang akhir daripada kitab ul Akli daripada Sayyidina Ali, karam Allāhu taala wajhahu.

Maka berkata ia (Al-Ghazali) berkata Sayyidina Ali Ibn Abi Talib, radiallahu anhu "barang siapa memulai ia akan makannya dengan garam, nescaya menghilang Allah daripadanya

akan tujuh puluh bagi daripada bala", intaha.

Berkata syarihnya yang tersebut bermula lafaz kut itu "an djawibar, 'an Dahaka, 'an Nazal Ibn Sibrat, 'an 'Āli ibn Abi Tālib, radiyallāhu 'anhu' man ibtadaa ghidhāhu bilmalah ilā ākhirihī."

Aku berkata mengeluarkan dia (Ibn Athir) oleh Baihaqi di dalam Ashakbi dengan lafaz al-kut berkata ia (al-Baihaqi) mengkhabarkan kami Abu Abdillah al-Hafiz, mengkhabarkan kami Abu al-Abas Muhammad bin Yaakub, mengkhabarkan kami Al-Hasan Ibn Ali bin Afan, mengkhabarkan kami Zaid Ibn al-Habab, mengkhabarkan kami Isa Ibn al-Ashath dari Jubir, daripada al-Dahaka, daripada al-Nazal bin Sibrat, daripada Sayyidina Ali berkata ia "Man ibtadaa ghidhāhu bilmalah".

Maka menyambung ia akan dia (perkataannya) intaha, daripada kalam syarih al-Ihya berkata Ibn Hajar al-Asqalani pada kitab Taqrib ul-Tahdhib bermula juwibar itu Tasghir Jabir dan Juwibar itu gelaran Ibn Said al-Azdi Abu al-Qasim al-Balkhi Nazil al-Kuffa yang meriwayatkan tafsir terlampau daif ialah setengah daripada al-Khamisat (tabaka yang kelima) mati ia kemudian daripada empat puluh (daripada umurnya) intaha.

Daripada kalam al-Taqrib dan katanya (minal khāmisat) itu bermula yang dikehendaki dengan mereka itu tabaka yang kecil daripada mereka itu yang melihat mereka itu seseorang Sahabat atau dua orang jua dan tidak thabit bagi setengah mereka itu dengar daripada Sahabat seperti al-Amash, intaha.

Daripada mukaddimah al-Taqrib yang tersebut berkata syarih al-Ihyā' mengiringi takhrij sandaran ini athar barang yang nasnya dan meriwayat Ibn al-Jawzi pada al-Mauduati

daripada jalan Abdullah bin Ahmad bin Amir al-Tai daripada bapanya, daripada Ali bin Musa al-Rida daripada bapanya daripada Sayyiddina Ali, radiallahu anhu akan Hadis marfuk "Yā 'Āli 'alaika bilmalah fa-innahu shifā' min saba'āin da'aindjudhām, walbaraṣ, wal djunūn." Kemudian berkata ia (syarih al-Ihyā') tidak sah ia (ini Hadis).

Dan bermula yang dituhmah itu Abdullah bin Ahmad al-Tai dan bapanya kerana bahawasa keduanya meriwayat keduanya akan satu naskhah daripada ahli al-Bait kesemuanya batal.

Berkata Al-Hafiz al-Sayuti di dalam al-Lali al-Maduat berkata Abu Abdullah bin Mundah pada kitab Akhbar Asbahan mengkhabarkan kami Abdullah bin Ibrahim al-Makbari mengkhabarkan kami Umar bin Muslim bin al-Zubair mengkhabarkan kami Ibrahim bin Habbab bin Hanzalan ibn Amir bin Suwid daripada Akamah ibn Said bin Muaz mengkhabarkan daku oleh bapaku daripada bapanya daripada neneknya akan Hadis marfuk (istikmal oleh kamu akan makanan kamu itu dengan garam maka demi Tuhan yang diriku pada tangan kudrat-Nya bahawasanya menolak ia akan tujuh puluh tiga bagi daripada bala) atau berkata ia (daripada penyakit) intaha.

Daripada syarh al-Ihyā' dan yang termaklum bahawasa kitab al-Lali al-Maduat itu di karangkan dia pada beberapa Hadis Mauduk (berkata) Al-Sidi Muhammad Abu al-Muhasan al-Qawaqji pada kitab ul-Lū' Lū' al-maudu' fimā kila lā aṣlallahu aubiaslihi maudu'au, barang ini nas "berkata setengah ulama yang muhakkikin" bahawasa segala wasiyat Ali yang dimulaikan dia dengan ya annida (yā) itu sekaliannya mauduk dekecualikan subda-Nya sallallahu alaihi wa-sallam (Yā 'Āli

anta minnī bimanzilati Hāroon man Musā ghaira annahu lā Nabi ba[‘]di) ertinya "Hai Ali engkau daripada Aku menempati Haroom daripada Musa melainkan bahawasanya ketiadaan Nabi kemudian daripada Aku."

Berkata ia (Setengah muhakkikin) dan setengah daripadanya (alamat Hadis mauduk) segala wasiyat Ali yang pada awalnya (Yā[‘]Alī lifulan thalātha[‘]allāmāt) ertinya "hai Ali bagi sianu itu tiga alamat", dan pada akhirnya (Annahyu[‘]anil mudjāma[‘]a fī aukātin makhsusatin) ertinya "tegang daripada bersetubuh dengan perempuan padawaktu yang tertentu", bermula sekaliannya mauduk dan sebagai ini juga berkata Al-Sayuti dan lainnya intaha. Dan berkata al-Qawaqji pula pada tempat yang lain daripada kitab ul Lū[‘] Lū[‘] al-Maudu[‘] juga barang yang nasnya.

Dan setengah daripadanya ertinya setengah daripada alamat keadaan Hadis itu mauduk bahawa adalah Hadis itu terlebih patut dengan disifatkan rekahan jua seperti Hadis (al-Hariyastu tashuddu al-zahrah) ertinya "bermula harisa itu menguat ia akan belakāng."

Dan Hadis (al-ladhī shukiya alā an Nabī ṣallallāhu[‘]alihi wa-sallam fa-amarahu anyā[‘] kula al-baida walbaṣal) ertinya "seseorang yang mengadu ia kepada Nabi sallallāhu alaihi wa-sallam dengan sakit maka menyuruh Ia akan dia bahawa makan ia akan telur dan bawang mirah."

Dan Hadis (wa[‘]alaikum bilmalahi fa-inna fihi Shafā[‘]an min sub[‘]inidā[‘]i) ertinya "Lazim bagi kamu dengan garam maka bahawasa padanya menyembuh daripada tujuh puloh penyakit".

Dan berkata Al-Shaykh Muhammad bin al-Syyid Daruwish al Bairuti di dalam kitabnya Asnā al-Muṭālib fī ahādīth

mukhtala fatil maratib, barang yang nasnya bermula Hadis (Alaikum bilmalahi fa-inna fihi shafā'an min sub'inida'i) itu batal intaha.

Meterjemahkan soal-jawab ini oleh ajhaluwara Daud bin Ahmad jika ada tersalah diharapkan daripada Fudala' al-Muallimīn wal muta'amilīn membaikki dan membetulkan dengan insāf Jazā humullāh khairal djazā', āmin, Walham dulillāhi Rabbil'ālamīn.

Hadratul mukaram Tuan Haji Muhammad Taib bin Tuan Haji Muhammad Salih Sangora (Songkhla) dengan Sejahteranya, amin.

Kami sekalian yang bertanda tangan dibawah ini menyatakan bahawasa kami telah tatap dan faham akan tazkirah yang Tuan iktirad dan memfasidkan perkataan yang pertama daripada dua perkataan Al-Marhum Tuan Guru Shaykh Wan Ahmad bin Muhammad Zain Faṭāni yang sebenar dan betul keduanya. Tuan iktirad yang pertama dan membenar akan yang kedua yang Tuan faham dan ertinya akan dia dan perkataan yang pertama itu Tuan belum faham dan erti akan dia.

Maka Tuan berkata salah dan fasid maka jadilah Tuan seperti orang yang jahil murakkab maka berkata Tuan perkataan Tok Guru Wan Ahmad kata gugur satu kalimah pada "wanastua di'auka Allāhumma" yaitu lafaz al-Jalālah itu tidak berbetulan dengan nas.

Perkataan Ibn Malik, waḥadhaf faḍlatrul adjzā' ilā ākhirihī dan tidak berbetulan pula "kaf" itu maful yang kedua bagi nastaudi'au didahulu akan dia atas maful yang pertama yaitu lafaz "Allāh" kerana imkan ittīṣal dengan amilnya. Maka perkataan ini sangat hairan pula di mana dalil demikian itu kerana dalil wafikhtiyār lā yadjī'

ulmunfasil hingga akhir bait bukan dalil tukar menukar maka dalil itu dalil tidak harus pada permulaan wadak kalam mendatang akan damir munfasil apabila dapat mendatang dengan damir muttasil hingga akhir perkataan Tuan dan Tuan berkata pula Tok Guru wan Ahmad iktirad akan Shaykh Daud.

Maka jawabnya kami berkata bukan Tuan Guru Shaykh wan Ahmad iktirad akan Shaykh Daud kerana talkin itu bukan Shaykh Daud buat akan dia hanya Al-Shaykh Daud nakl daripada perkataan ulama yang ada lafaz al-Jalālah dan ia permasuk akan dia di dalam majemuk doa khatam Kuran yang ia himpun itu dengan dalil ada lafaz al-Jalālah dahulu daripada Allāhumma di dalam Hāshiyah Barmawi atau Fath ul-Qarīb dan Hāshiya I'ānat ul Tālibīn.

Dan adapun Al-Marhum Tuan Guru Shaykh wan Ahmad kata gugur satu kalimah itu yaitu lafaz "Allāh" dahulu daripada "Allāhumma" itu maka makna gugur itu "jatuh" kalimah "Allāh" daripada mentabakah atau daripada nakl kerana ada lafaz "Allāh" itu di dalam Hashiyah Barmawi dan Hāshiyah I'ānat yang tersebut bukan gugur itu makna hazaf seperti faham tuan yang sakim yang tidak beza antara gugur dan hadhaf.

Dan apabila adalah gugur dengan makna jatuh maka ada lafaz "Allāh" dahulu daripada "Allāhumma" pada permulaan wadak kalam seperti kehendak Tuan dan "kaf" itu khitab kepada mayat pada permulaan wadak kalam tidak harus diinfisalkan dia daripada nastaudi'au dengan sebab dapat diittisalkan dia dengan amilnya. Maka jadilah wafikhtiyār la yadjī'ulmun-faṣil ilā ākhirihī. Itu syahidnya bukan seperti faham Tuan kata gugur itu hazaf kemudian takdir lafaz al-Jalālah pula.

Maka jadilah "kaf" itu maful yang kedua dan "Allāh" itu maful yang pertama bagi nastaudi'au maka masuklah di dalam wajib takdim maful yang kedua atas maful yang pertama yang berkata mereka itu apabila adalah al-akhdhu ismun zāhirun dan al-ma'khudhu damir mufassal wajib di dahuklukan ma'khudh atas a'khadh kerana setengah daripada damir muttasil itu "kaf" damir mukhatab pada wanastau di'auka itu dan adapun takhsis Tuan dengan katanya maka murad dengan damir muttasil di sini damir ghaib jua tidak damir mukhatab seperti waham orang yang kasir maka ini perkataan bukan ada dalil katanya sebab tidak memithal oleh Al-Majash akan sesuatu mithal bagi yang mukhatab itu tidak jadi dalil bagi takhsis damir muttasil dengan damir ghaib jua bahkan wanastaudi'auka Allāh ini jadi mithal bagi damir muttasil yang berkata mereka itu al-ma'khudh damir muttasil dan al-akhdh ismun zāhirun.

Maka ketiga jadilah wanastau di auka Allahu tamamul kalam dan terjemahnya "aku kiram akan dikau akan Allāh" asal dahulunya aku kirimkan Allāh taala akan dikau "ertinya aku taruhkan dikau pada sisi Allah taala" dan Allāhumma yā anis kullu wahid ilā ākhirihi yaitu musta' nifu doa pula dan adapun Tuan kata maka wajah munasabah "kaf" itu khitab kepada Allāhu taala tertentu yaitu "Allāhumma" mengiringi bagi lafaz wanastaudi auka.

Maka yaitu jika dibinakan atas ihtimal yang kedua bagi Al-Marhum Tuan Guru wan Ahmad atas fardu tidak ada lafaz pada wadak kalam dan takdir maful yang kedua hadhal mait auhadhihi al maita bukan atas wajah yang asal wadak yang ada lafaz "Allāh" dahulu daripada "Allāhumma" ilā ākhirihi.

Adapun wajah ini maful yang kedua "kaf" khitab kepada

mayat dan "Allāh" maful yang pertama bukan "Allāh" itu munadan hudhifat yā' unnidā' takdiruhu Yā Allāh maka dibina atas damat kerana mufrad seperti perkataan Tuan iktirad lafaz Allāh itu munadan.

Maka ini iktirad tidak berkata oleh seseorang yang baharu belajar ilm nahu dan aula lagi orang mengetahui pada ilmu nahu kerana sah maknanya dengan dijadikan lafaz "Allāh" maf'ul yang pertama dan kerana kata merka itu apabila sah kalam dengan ketiadaan hazaf dan takdir dikekallan dia atas halnya tidak harus dipersalahkan dia dan difasidkan dia dan adapun perkataan Tuan kata dan lagi ada nazir yang menjadikan syahid keadaan "kaf" itu khitab kepada "Allāh" yaitu doa yang warid daripada Nabi ṣallallāhu'alaihi wa-sallam hingga.

Maka adalah pada akhir doa itu lafaz madin bagi yastaudi au yaitu Allāhumma istauda'tuka dinī wa-imānī ilā ākhirihī. Maka kami kata ini tidak boleh buat syahid bagi "kāf" yang pada wanastaudi'auka Allāh yang pada talkin itu tertentu khitab kepada "Allāh" kerana lafaz Jalalah maful yang pertama sudah ada dah lagi pula "Allāhumma" pada doa itu ia terdahulu atas istauda'tuka dan "Allāhumma" yang pada talkin itu ia permulaan kalam doa yang kemudian daripada sempurna wanastaudi au sempurna doa mafulnya. Dan lagi pula al'akhdhu pada doa itu damir muttasil dan al'akhdhu pada talkin ism zahir.

Maka antara kedua-dua itu farak yang terlebih nyata daripada matahari lagi tidak boleh buat syahid maka nyata lah daripada perkataan yang tersebut yang pertama aula daripada ihtimal yang kedua kerana tersebut di dalam

Hashiyah Barmawi atas Fath ul-Qarib dan Hāshiyah I'ānat dan lafaz al-Jalālah dahulu daripada "Allāhumma" dan ihtimal yang kedua itu keluar daripada Al-Marhum Tuan Guru wan Ahmad sendiri dan Tuan pun tahu daripadanya. Wallāhu'alam.

Dan ada pun perkataan Tuan itu juga maka ada tinggal lagi daripada menjawabkan soal Shaykh Ahmad itu pada lafaz "fa-idhāhum khāmidūn", maka dijawabkan dengan taslim yaitu diganti akan lafaz "fa-idhāhum djami'ulladainā muḥdarūn" pada tempat "fa-idhāhum khāmidūn". Maka yaitu terlebih eloknya lagi terlebih asah tertib ayat tetapinya jangan diharamkan atas orang yang membaca "fa-idhāhum khāmidūn" kerana masing-masing faham jua.

Kami kata pula ini perkataan tidak berkata akan dia oleh orang yang berakal salim kerana tertib ayat itu wajib apabila irtibat ayat dengan ayat dan tidak tahu maksud ayat yang dahulu melainkan dengan ayat yang kemudian maka datang dengan kedua-dua ayat itu wajib pula bukan terlebih eloknya dan terlebih asah lagi pula asah-asah ada mukabilnya dan lagi pula ayat Kuran itu tidak harus buat masing-masing faham ikut hawa nafsu jua.

Dan ayat "fa-idhāhum khāmidūn" itu hubungan ayat tiup sangkala mematikan sekalian mukhluk yaitu "wamākunnā munzilīn inkānat illā sayḥatan wāḥidatan ai mākanat al-akhdhatu wal'akubatu illā sayḥatu wāḥidatu ai sāha bihā djibril fa-idhāhum khāmidun ai mayyitun.

Maka tidak difahamkan akan makna "inkānat illā sayḥatan wāḥidan" melainkan dengan "fa-idhāhum khāmidun" dan tidak difahamkan makna "fa-idhāhum khamidūn" melainkan dengan "inkānat illā sayḥatan wāḥidatan ai sāha bihā djibril",

kalau begitu tidak harus diceraikan "fa-idhahum khamidun" daripada "inkānat illā ṣayḥatan wāḥidatan" seperti tidak harus diceraikan "fa-idhāhum djami'ulladainā muḥdarūn" daripada ayat tiup sangkala bangkit daripada kubur yang yaitu "hadhāmā wa'adarrāḥman waṣadakal mursalūn inkānat illā ṣayḥatan wāḥidatan ya'ni an-nafkhatul ākhira waḥy nafkhatul ba'th".

Maka sebab itulah mengharam oleh Al-Marhum Tuan Guru Ahmad akan orang yang membaca "fa-idhāhum khāmidūn" di dalam talkin itu dan wajib digantikan dengan "fa-idhāhum djami'ulladainā muḥdarūn" supaya sempurna maksud ayat maka nyatalah daripada ini perkataan bahawasa perkataan Tuan mengiktirad akan Al-Marhum Tok Guru itu keluar ia daripada orang yang tidak mempunyai fikir dan tilik dan daripada orang yang tidak faham makna ayat dan tidak faham maksud didatang akan ayat itu pada talkin dan tidak tahu irtibat ayat Kuran setengah dengan setengahnya.

Maka nyatalah bagi kita sekalian hai saudara bahawasa Fatāwā Al-Marhūm Tuan Guru Shaykh wan Ahmad kedua-dua ihtimal itu betul dan sebenar dan jangan kita tertipu daya dengan iktirad orang yang mengitirad. Wallāh a'lam. Biṣṣawāb wa-ilaihi almardji au walmaab.

Sain nama Haji wan Muḥammad bermin Jambu, Haji wan Haroon Kādi Faṭāni, Haji Muḥammad Ḥassan Shamas al-Dīn Tandong Rakak, Haji Muḥammad Diyah Bendang Kebun Faṭāni, Haji Abdullāh Bendang Kucir Faṭāni, Haji Abdul al-Rashīd Bandar Faṭāni, Haji Abdul Raḥman Pulau Faṭāni, Haji ~Ahmad Pusan Perigi Faṭāni, Haji Pakcu Idris Cambar Tokjum, Haji Abdul Raḥman Arshād Cengar Berbulu Jambu, dan Haji Abdul

Samad Jakar al-Nufi Faṭāni.

Telah selesai daripada metabakkan kitāb Fatāwā ini pada
4 Zulhijjah Hijrah al-Nabawi 1377.

‘Alā sāhibiha afdal attahḥiyya wassalām walḥamdu lillāh
awwalan wa-ākhiran wazāhiran wabāṭinan ‘alā ḥusnil khitam
tammāt.

APPENDIX C

TRANSLATION

In this translation I do not intend to translate the entire "Kitāb al-Fatāwā al-Fatāniyyah" into English. Instead I wish to translate some subjects of interest for a case study. The criterion of this translation can be divided into three main reasons: firstly, to demonstrate the originality of Patani Fatāwā (see 5.5, in chapter 5), secondly, to demonstrate the Question according to subject in Patani Fatāwā i.e. Universal type and Specific local type (see table 10. in chapter 5) and thirdly, to demonstrate the highest and lowest number of Patani Fatāwā (see table 8. in chapter 5). The subjects are as stated below

1. I'tikād/Sifat

Questions and answers number : 1,2,3, and 6.

2. Etymology

Question and answer number : 4.

3. The Concept of Virgin Mary

Question and answer number : 5.

4. The Concept of the Jewish and Christian tradition

Question and answer : 7

5. Perfume

Question and answer number : 10.

6. Ritual prayer

Question and answer number : 14.

7. Prayer of Supplication

Question and answer number : 18.

8. Talkīn : prayer read for recently buried dead

Question and answer number : 28.

9. Zakāt

Question and answer number : 30-37 and 42.

10. Astronomical calculation for fasting in Ramdan

Question and answer number : 39.

11. Ribā'

Questions and answers : 40, 41 and 49.

12. Contract/Business transactions

Questions and answers number : 44, 45, 46 and 47.

13. House for rent

Question and answer number : 50.

14. Wakāf

Questions and answers number : 52 and 53.

15. Inheritance

Questions and answers number : 57 - 62 and 63.

16. Marriage

Questions and answers number : 66, 67 and 68.

17. Circumcision

Questions and answers number : 70 and 71.

18. Fasākh

Questions and answers number : 78, 79 and 80.

19. Divorce

Questions and answers number : 81, 82, 83, 85, 86 and 88.

20. Treatment of sick people with impurity (Nadjis)

Question and answer number : 95.

21. Social intercourse

Question and answer number : 105.

22. Tarīkat

Question and answer number : 106.

23. Having food with salt

Question and answer number : 107.

KITĀB AL-FATĀWĀ AL-FATĀNIYYAH

The Kitab contains a number of questions and answers.

by

Al-Marhūm al-Shaykh Ahmad bin Muhammad Zain bin Mustafa al-Fatāni, may Allāh forgive him, his parents, his ancestors, his teachers and his descendants, and may Allāh place him in the spacious heavens, Amin.

In the name of Allāh, the Most Gracious, the Most Merciful. Praise be to Allāh, (the Cherisher and Sustainer of the Worlds). May Allāh grant peace and salvation upon Muhammad, his family and his Companions.

The following are questions that were asked of al-'Abdul al-Fakīr ilā 'aufurubihi al-Rājdi minhu ta'ālā nil alamāniy, Ahmad bin Muhammad Zain bin Mustafa al-Fatāni 'afallāh ta'ālā 'anhu (may Allāh forgive him).

His answers (fatāwā) are by the grant of Allāh the Benevolent. Rādjiyā minhu ta'ālā anyunfa' bihi al-nafa' al-'amīm. Āmīn. (If Allāh wills it, these answers will benefit the public), Āmīn.

(i) I'tikād/SifatQuestion : 1

What is your opinion when the ignorant appear to deviate from Islamic dogma? When they were asked, "Do you believe in Allāh existence?", they replied "Yes". If questioned about the proof of His existence, they say, "the existence of the sky and the earth." However, when further asked of them as to whereabouts of Allāh, they replied, "I do not know whether he is within or outside, above or below this realm."

Fatwā : 1

Praise be to Allāh, may Allāh grant peace and salvation upon Muḥammad, his family and his Companions, O Allāh, please guide me to the truth and bestow upon me knowledge.

I may say that, when the people said that they do not know the whereabouts of Allāh, they do not become apostates just because they had replied that they do not know whether Allāh is within or outside, above or below this realm. They were not wrong in replying so as their answers is in agreement with the truth. It is not prohibited for them so say they do not know, because it is true that Allāh does not have a fixed dwelling. The attributes of the Most Exalted Allāh are vastly different from that of His creations, thus it is beyond dispute that He has no fixed whereabouts.

Question : 2

When those people were asked if the Most Exalted Allāh

has a form or not, they replied: "I do not know."

Fatwā : 2

If the people answered that they do not know when asked the question whether the Most Exalted Allāh has a form or not, this does not mean they have become infidels. It was declared by 'Ulamā' (uṣūl al-dīn) that, "ṭā'ifu mudjassam," which means there was a section of an astrayed group of people who said that Allāh has a form. They cannot be judged as infidels unless they truly believed that Allāh has a form like any created beings. The Ahl as-Sunna maintained that those people who said that they do not know if Allāh has a form or not cannot be judged as infidels. However, they also point out that it is obligatory for the people to learn from others who know or are qualified so that they may know and understand. They are not doing something prohibited by confusing their ignorance as it is the truth. Indeed, they do not know the condition of the Most Exalted Allāh, whether He has a form or not. It is equally obligatory for the learned person to teach and spread the truth to others who do not know, as demanded by the sacred law. Only Allāh knows best.

Question : 3

When they were asked if the Most Exalted Allāh an Essence or Attribute, they said they do not know. How then may they be judged? Please provide us a fatwā, may Allāh reward you with merit. Āmīn.

Fatwā : 3

To answer the question on how they may be judged when they were asked whether Allāh is an Essence or Attribute, and they said they do not know. I did not recall having seen any explanation by any 'ulamā' that suggest that they may have deviated from the faith. Actually, Allāh is an Essence and not an Attribute. What is known to me is that, one is judged to have deviated from the faith, if he denies that Allāh exists, He exists without any beginning and He is eternal, and unique. Therefore, what is clear to me is that, they are not judged as infidel. It is not prohibited upon them to say thus, and they were only speaking the truth. When they admitted that they did not know. Only Allāh knows best.

Question : 6

What is your opinion of the person who believe that the richness (istighna) of Allāh the Almighty may be categorised into three groups:

firstly, Tanazzuhu ta'ālā 'anil nakā'is,

secondly, Tanazzuhu ta'ālā 'anil aghrādi fil af'āl wal-ahkām

Thirdly, Lā yadjibu 'alaihi ta'ālā fi'lu shay'in minal mumkināt awtarkuhu.

With an additional three opposite points to the above, making it six groups in total, he further believe that "iftikār kullu mā siwāhu ilaihi ta'ālā", could be divided into two firstly, "huduthul 'ālamī bi-āsrihi", and secondly,

"lā ta'thira lishay'in minal kāinat", and adding the two contradictory statements to the above would make it into four. Can we follow such belief? If not, would it make the person who follows it a sinner or unbeliever? If we can follow such belief, is there any 'ulamā' who said similarly? I have seen it mentioned in Malay Kitab of Palembang called Badi'uz-Zaman, written by al-Ālim al-Shaykh Muhammad Azhari Palembangi. Would you please give us a fatwā concerning this matters? May you be rewarded with the best of merit.

Fatwā : 6

Praise be to Allāh, peace and blessings of Allāh be upon the lord Muḥammad, his family and his companions. O Allāh, grant me the truth, and bestow upon me knowledge.

There is only one statement of possibility for Allāh the Almighty that is "fa'lun mumkin awtarkuhu", which means, "He may do or He may choose not to do." This has been stated in all books whether Arabic or Malay, whether small or large, written by reputable 'ulamā' who does not just compile statements without thought and understanding, and rarely makes obvious mistakes. This includes the work of Shaykh Dāud bin Abdullāh al-Faṭānī. Such statement was never narrated by the Prophet (may Allāh bless him and grant him salvation), the Tābi'īn, and the scholars of uṣūl al-dīn, whether Salaf or Khalaf. Also it is not acceptable to the healthy mind and pure heart that there are other matters possible for Allāh the Almighty besides the one stated above, that is, "He may do or He may choose not to do." Too many things are encompassed within this single statement,

for instance, He may create the sky or human being or He may choose not to create it. He may bring to life all creatures or He may choose not to bring life to them, and He may give them livelihood or He may choose to ignore them.

Thus, when you see things in this light you may understand why it is wrong for a person to believe that there are four matters other statements of possibility for Allāh:

The first one, "Tanazzuhu ta'ālā 'anil nalkā'is", means, "Allāh the Almighty is pure from all deficiencies", and it is not a possibility for Allāh the Almighty, because it is not derivative of the statement, "He may do or He may choose not to do." In fact, it is a must for Allāh to be so, because it is inconceivable that Allāh the Almighty has deficiencies. This article of faith is part of the attribute of "mukhalafatuhu ta'ālā lil hawādith", which means, Allāh the Almighty is not the same as all His creations. Allāh is free from all deficiencies, because deficiency is part of the attribute of all created beings. When this attribute is obligatory for Allāh the Almighty, it cannot be taken only as a possibility for Allāh the Almighty. If it is only a possibility that Allāh is free from deficiencies, then it may be possible that Allāh may have deficiencies, which makes Him similar to His creations, and this is definitely impossible. Therefore, the only conclusion is that Allāh's attribute of being free from all deficiencies is something obligatory and not just a possibility.

The next matter, "Tanazzuhu ta'ālā 'anil aghrādi fil af

'āl wal-ahkām," means that Allāh the Almighty is free from wanting benefit from all His actions and laws. Again, this is not a possibility for Allāh the Almighty, because it is not from the possibility "He may do or He may choose not to do." In fact, this matter is obligatory for Allāh the Almighty. It is inconceivable that Allāh wants to get benefit from all His actions and laws. What is conceivable is that Allāh the Almighty is free from wanting any benefit. This believe is also part of the attribute of "mukhalafatahu ta'ālā lil ḥawādith." Wanting to get benefit is part of the attribute of all created beings. Since it is obligatory for Allāh the Almighty to have an attribute different from His creations, therefore it is obligatory for Allāh the Almighty to be free from wanting to get benefit. If it is only a possibility that Allāh has such an attribute, then it can happen that Allāh will want benefit from His actions and laws, which makes Him equal to His creations, and this is an impossibility. Hence it is obligatory for Allāh the Almighty to have an attribute of not wanting any benefit and not just a possibility.

The third matter raised is "Ḥuduthul 'ālamī bi-asrihi," which means, "the universe is a new creation." This characteristic is for Allāh the Almighty, because it is not derived from the attribute "He may do or He may choose not to do," although there is implication of Allāh's power to create. Moreover, it is not included among those attributes which is a must for Allāh the Almighty. Furthermore, it is inappropriate to say that we cannot think of Allāh as not having attributes like that of the universe. Thus, it is

not from the thirteen or twenty attributes that must to be studied in detail, nor is it from the perfection in attribute of Allāh the Almighty which must be learned in its entirety. Thus, we should only think about the newness of the universe and not otherwise, that is not to think about Allāh's pre-existence. This article of belief is part of what is already understood from the uniqueness of Allāh's attributes. This means that nothing can have the attribute of 'eternity' of Allāh the Almighty. Thus, since the universe is not eternal, we should not think about it before its creation. Now, if the newness of the universe is a possibility, it follows that pre-existence of the universe share the attribute of eternity with Allāh the Almighty which is an impossibility. Therefore, the newness of the universe is obligatory and not a possibility.

It should be noted here that the newness of the universe which is obligatory for us to accept does not concern the nature of the universe itself, which may, or may not exist. Therefore those with a sound mind should not confuse themselves between the newness which is obligatory and the nature which is a possibility.

The fourth issue, "Lā ta'thira lishay'in minal kā'inat," means that "Allāh is not affected by any of the created beings." This not a possibility for Allāh the Almighty, because it is not a derivative of the statement "He may do or He may choose not to do." It is not obligatory for Allāh the Almighty to have this as an attribute because it is not from among those attributes of Allāh that we have to know either in detail or in general. In fact, this is something

of a must for Allāh the Almighty that is implicitly understood. This belief is part of the understanding contained in the uniqueness of Allāh's action, which means that beings other than Allāh has no actions, thus they can have no effect upon Allāh. In other words their not having any effect upon Allāh is a must and not a possibility. If it is to be accepted that there is a possibility for the created beings to have an effect upon Allāh, then it follows that the created being must be an equal of Allāh, and this is already impossible. Thus the only conclusion that can be made is that it is a must for Allāh the Almighty not to be effected by the created beings, not just a possibility.

The four statements of possibility for Allāh the Almighty, as discussed above, has caused great evil and corruption upon the faith. It is an innovation that leads to a great sin, or even greater than this, if one beliefs in them with full understanding. However, I believe that, most of the common folks that were taught these wrong teachings were unaware of the severe implications these teachings had on their faith, because they were only wanting to learn the religion and not scholars in it. Probably, these statements were invented by a person who wanted to become an author and be known as a scholar who had written a book although he had no expertise in this field. Most teachers of Malay religious works do not have proper understanding of the terminologies and concepts found in various books. In this case, they would have vague and hazy understanding of the four statements, and would take them as truth and correct principles of faith. If the inventor of these statements

understood very well what he wrote and the implication of his writing, he would surely not write them in the first place. Similarly, the teachers would stop teaching them. However, stupidity and ignorance, plus insensitivity to even the clearest of evil, in addition to learning without thinking, especially from unqualified teachers, lead one to be deviated far from the truth. But the person cannot be declared as an infidel, due to their ignorance and misconception that the statements were correct principles of faith. Even if they were in manifest error, we pray that Allāh the Almighty, grant them and us guidance and may he protect us from all deviations.

From what I know, these four statements on the principle of possibility were first found in a "risālah" by an unknown author written in Malay. An Indian book trader by the name of Abdullāh Mujalid published it as a book in India. He brought it to Mecca and sold it well because of two reasons. One is the absence of Malay religious books and the other is the false claim he made that Shaykh Daud bin Abdullāh al-Fatānī is the author of the book. When he reprinted the book, he put the name of Shaykh Daud on it. Examining the language and expression used in the book we can clearly see that it was not written by Shaykh Daud. Concerning the book entitled "Badi' uz-Zaman", I found the same four statements plus other materials from the book that claimed to be written by Shaykh Daud. I feel that the author of "Badi' uz-Zaman" took the materials from that book without realising that he is misguiding people.

As a digression, I would like to mention here the need

to be wary from falling into deviations and to seek protection from it.

The first point in this respect concerns the attribute of the Ideal (ṣifat ma' nawiyyat). There are seven attributes namely, powerful, willing, knowing, living, seeing and speaking. The attributes are not just these words on their own without any association between them. The attribute of the Ideal is just one but it reflects the behaviour or character of these seven words. This is because the word powerful as an attribute implies a being that has power; similarly with willing implying a being that has a will, and knowing implying a being that has knowledge, and so on. Being does not mean characteristic, and it is not valid to attribute Allāh the Almighty with many beings because He is only One being characterise with all the perfect attributes. Also, a being cannot be attributed with another being, what more with many beings. he is just One being with actions and characters which the human mind associate with those words we called "attributes". Thus, whoever believes that powerful, willing, knowing, and so on, are attributes on their own, then he is in great error. He is ignorant of the difference between a being that is characterised with certain attributes, and attributes themselves. We must not be deceived by this even if it was found in various Malay religious books and some Arabic ones, or taught by some religious teachers. This is because error in matters of faith is a very serious one.

The second thing that represent a problem area in faith is concerning the statement "iftikār kullu mā 'adāhu ilaihi",

which means, "The need of all things is Him." All of creation need Allāh this is their trait, and since the creation is new, this trait is also new. Allāh is "Eternal", and the Eternal does not have new attribute, otherwise, the Eternal becomes new, that is, same as the creation, which is impossible. Also, it is not valid to say "need" as an attribute of Allāh the Almighty without the indicator "of all things is Him". This is because it is improper for Allāh to have needs since part of the perfect attribute of Allāh is richness, that is, free from any needs or wants. Thus, how can it be valid or probable that 'need' is an attribute of Allāh? We cannot make any general statement regarding need as an attribute of Allāh the Almighty. If anyone makes such statement then he must make sure that it does not indicate or imply, either explicitly or implicitly, that Allāh the Almighty has need. Otherwise, he has done a grave sin, and such statement is invalid.

The scholars even prohibited us from saying that Allāh created monkeys, bugs, or such like for fear of misinterpretation or wrong understanding, although these creatures are actually created by Allāh. However, this prohibition does not apply in situation of teaching and learning where proper understanding can be ensured. In addition, the Muslim nation has been forbidden from saying that al-Kur'ān is a created being, when in fact, the Kur'ān as a book is a created being. This is to avoid misunderstanding that the Kur'ān is eternal words, since eternity is an attribute of Allāh. To be able to describe or understand description made with proper arguments or

using metaphors is not easy and require one to be proficient in grammar and etymology. However, most of those giving lessons from Malay religious book are not expert in these two branches of knowledge. The pupils, who are mostly layman, are also in a similar situation, and they are taught to divide the principle matters in the attribute of Allāh into two, namely; "needs" and "richness". As a result, they are prone to misunderstanding and misinterpretation. It is incomprehensible that these people want to learn these things without understanding them. Even if one person who says that "need" is an attribute of Allāh is able to say it with reasons and able to convey to others similar understanding, it is still not valid because it is an understanding based on human conception and not upon the true description of the word as reflected by the grammar.

Some of the strongest argument that I have showing the non-possibility of "need" as an attribute of Allah comes from Imām As-Sha'ri, and this is followed by all Imām of Shāfi'i school, Imām Nawāwī, and others. The argument says that all names and attributes of Allāh is contained within the limits of shara' as said by Al-Kānī in Jawharah "Wakhtirun nasmāhu taukifiya, kadhā sifat faḥfazi as-sam'iya", which means "all the Names and Attributes of Allāh is defined within the Shara', so, accept only those things you hear", that is within Shara' and reject any name or attribute that has no source from the Kur'ān. Regarding sources from the Traditions, there are differences of opinion between the 'ulamā' whether to accept statements concerning Allāh from sound Traditions. Imām Nawāwī accepts such statement only

if it comes from sound Traditions. In such circumstances, the statement must be applied concerning Allāh the Almighty. The same situation also applied for goods Traditions as well as idjmā' since it is not breaking any limits set by al-Kur'ān and Traditions.

The Mu^c tazilah allows authenticating a thing which has its meaning in the Kur'ān or Traditions as long as there is no implication of its disapproval. In the case of "need", there is no indication in the Kur'ān or Tradition that is an attribute of Allāh nor is there mention that lack of it is a terrible offence. Also, the great scholars did not have any consensus nor any differences of opinion regarding this issue. This matter is only found in some Maly texts. This is a serious error committed by author of these books and we should not allow it to go on any further. Thus, to say that "need" is an attribute of Allāh the Almighty is wrong according to the principle of Ahli Sunnah wal-Djum'ah, as well as the Mu^ctazilah. Undoubtedly, this is the only conclusion that can be made from the arguments presented above.

There were people who said that rejecting "need" as an attribute of Allāh meant rejecting nine other attributes associated with the attribute of "need". Their rejecting was that this association was a natural consequent of the "need" of all creatures upon Allāh, thus resulting in Allāh possessing those nine attributes. Actually, what is implied from the expression "all creatures need Him", is that Allāh has already possessed the nine attributes since eternity. If Allāh does not have these attributes, then all creatures will have no need for Allāh the Almighty, thus 'need' is not a conglomeration

of the nine attributes, neither is it a name to mean the summation of the nine attributes. In other words, rejecting "need" as an attribute will not affect one's belief in the nine attributes as being obligatory attributes of Allāh. Also, rejecting a name does not mean rejecting the owner of the name, because a name is only an expression where else the owner of the name can be being or an incident. If the name is a concrete entity of the owner of the name, then whoever says fire would surely have their tongue burnt out. There is not a single 'ulamā' who wrote books in Arabic who said that the nine attributes are called 'need'. It is wrong even to indicate this.

After investigating the expression "muftakar kullu mā 'adāhu ilaihi", in the book "Badi' uz-Zaman", it was found that the word "muftakar" was in the nominative form which is an obvious error. The expression was referring to Allāh. The author was using "muftakar" in the nominative case to mean an attribute of Allāh ignoring the fact that it is a subject of a verb, that is, it is an object. An object is definitely not an attribute. He used "muftakar" to mean "iftikār", and this is an inaccurate manner of using language as opposed to the following statement "La mustaghniyā'an kullu mā siwāhu walā muftakiran ilaihi kullu mā 'adāhu illallāhu ta'ālā." This statement clearly shows "muftakar" in the correct usage without any intention to mean "iftikār" at all. Also, when the word was referred to Allāh it has the implication that Allāh needs the creatures when in fact it should be the creatures needing Allāh the Almighty. Thus, "iftikār", meaning need, as understood from

the expression "muftakar kullu mā 'adāhu", must be an attribute of the creatures and not Allāh. In the book "Badi' uz-Zaman", there is no evidence to support the author's claims that "need" is an attribute of Allāh, and that anyone rejecting this will become unbeliever. The truth is that "need" is not an attribute of Allāh but an attribute of His creatures.

By the grace of Allāh the Almighty, the author of "Badi' uz-Zaman" will see that the answers that I gave are the truth. With full sincerity I appeal to him to return to the truth and to reject all falsehood including those matters touched upon in this question and answer. Returning to the truth is obligatory upon all those who have erred. No one is free from committing errors, not even the great 'ulamā'. Admitting one's error and returning to the truth does not lessen one's standing, nor does it become one's embarrassment. On the contrary, it shows one's sincerity and fear of Allāh.

The same thing has occurred to the Companion of the Prophet, like Sayyidinā 'Umar, the successors, and 'Ulamā', Salāf and Khalāf. Imām As-Asha'ri, who is our leader in Usūl al-dīn was once a follower of Mu'tazilah. When he realised his mistake he came back to the fold of Ahli Sunnah wal-Djum'ah and admitted his mistake to a large assembly of people. He wrote all his book along the principles of Ahli Sunnah. Another example is Imām Shāfi'ī who left his old school for a new one. He changed all his books including "Al-Hudjjatul Balaghah" to follow the new school. An 'ulamā' of the later generation named Shaykh ul-Islam

Zakariyya al-Ansari, who, upon realising his mistakes, corrected all his writing to the extent that some of his book almost got destroyed. It is imperative that the author of "Badi' uz-Zaman" do likewise. He should correct all the mistakes in the book and reprint the corrected version for the public. The mistakes found in the book are very serious because it can lead one into unbelief, or if not unbelief, it can lead ignorant folks to accuse people who are on truth; for example, those who reject "need" as an attribute of Allāh, of unbelief, which is also a serious crime. Besides, the mistakes can also lead to chaos in society when argument occurred between people regarding these sensitive issues. The author will have to bear sins resulting from all these troubles. This is my advice to the author. When it came to my attention that he is a pious person, then my hope is that this advice will be taken as a reminder. Allāh the Almighty says in the Kur'ān "Wadhakkir fa-innadh dhikrā tanfa'ul mu'minīn", which means, "But teach (thy message) ; for teaching benefits the Believers." (K,51:55).

Allāh the Almighty knows that I do not wish anything else, except to correct, as far as I could, whether that is wrong, there is no grace but by Allāh the Almighty, I trust in Allāh and I ask Allāh the Almighty, for the sake of our honourable lord Muḥammad that we should be protected from all envies, and may Allāh guide us to the right path, āmin. May Allāh bless upon our lord Muḥammad, his family and his companions, all of them.

(ii) EtymologyQuestion : 4

This a query from three people of the Chams namely, Tuan Haji Muhammad Sâleh Kādī of Cambodia, Tengku Sulaiman and Haji Abdul Hamid of the area around Luang mosque of Kampung Changchamriat. It is in the form of letter sent to Mecca al-Mukarramah in 1321 A.H./1903 A.D. The content is as follows:-

Some Cham people of Cambodia in these recent years are saying that they believe that the attribute of "kīdam" of Allāh the Almighty, when translated into Malay means "sedia" which to the Cham means "kelu". Although they firmly believe that "kelu" carries the same meaning as "sedia", the meanings of these words are actually very different. It is derogatory, disgraceful and improper to say that one of the Allāh's attributes is "kelu". The term "Keluh" in the Malay language means "usang" or "buruk". Generally, in Cham, the term "kelu" is used on inanimate objects which are immobile and subject to deterioration to indicate that they are "old". For living things the word "Taha-taha" is used to indicate this. The Chams have been using the Malay word, "sedia" to mean "kīdam" for generations as there is no term in the Cham dialect to mean "kīdam" as effectively. In short, "kelu" has never been used to mean "kīdam" until recently.

In Cham, the word "beluh" has the same usage as "sedia" in Malay. Therefore, the Cham would use "beluh" in the same manner as the Malay in using "sedia". However, the term

"beluh" itself in the Malay means "sudah" and not "sedia". Hence, it cannot be applied to mean "kīdam" is "sedia" in the Malay language. Furthermore, the term "kelu" in Cambodian means "Chah-Chah" which has the same meaning as "tua" in the Malay language. It is impossible for Allāh the Almighty to be old (tua). Although, the term "kelu" does not directly suggest thing with a beginning implicit for something to be old, it must first be created. In addition the term "sedia" if translated to the Cambodian language would be "serij" which would be proper. However, it does not reach the same degree of exactness as in the term "sedia". These are the three problems that were raised by the afore mentioned:

Fatwā : 4

O Allāh, please guide me to the truth.

Let it be known that the term "kīdam" is an Arabic word which in the Malay language, means "lama". Generally, in Arabic it means anything that is 'old' and it implies three meanings.

Firstly, "kīdam dhātī", which means old and already existing but without actual beginning. Therefore, the term "kīdam" here cannot be used in reference to anything but the Essence and Attribute of Allāh the Almighty. In Malay, the term "kīdam dhātī" which taken to suggest "sedia" can also imply "lama".

Secondly, "kīdam zamānī", meaning old that is relative to time and is used for the creation. For instance, when the Arabs say "hadhā ath-thaub kādīm", it means 'this

clothing (has become) very old'. However, it depends on the time factor (the length of time), it usually takes a long time for something to be old and "ḵidam zamānī" is only used to describe creatures that are more than a year old. It is upon this general rule (ḍābiṭ) that the fiḵh on this matter was formulated. For instance, when an Arab says "kullu man kāna min'abidī ḵadīma fahuwahurr", which means "they were my slaves for a long time but are now free," he means that they had served him for at least a year.

The third is "ḵidam idāfī" or old as in terms of the age difference between a parent and his child.

Thus, it is clear that the terms "lama zamānī" and "lama idāfī" are not applicable in reference to Allāh the Almighty. There is another Arabic term, "azal", which the Malay gurus associate with the Malay word "sediakala" pre-existence, implying to the eternity of the Essence and Attribute of Allāh the Almighty. The term "azal" is however, not as widely used as "ḵidam" although it is more suitable. "Azal" is more specific and appropriate in meaning to be applied to something that has no actual beginning, unlike "ḵidam".

It seems to me that the term "sedia" means "azal". Since this term is better than "lama" (old), which is the direct translation of "ḵidam", the Malays have adopted and used it to mean "ḵidam dhātī" when referring to the Essence and Attribute of Allāh. The Malay term "sedia" has two meanings. Firstly, it means something which exists but without any definite beginning. That is to say that the Essence and Attribute of Allāh the Almighty already exist

but without any beginning or known origin. Personally, I feel that "sedia" here means "azal" (Eternity), although it is sometime referred to as "sediakala" (pre-existence). Secondly, it refers to something which exists and has a beginning. When, for example, a Malay couple is getting divorced, the matter of dividing the property acquired jointly by them arises. The husband may have his own property before he got married. So, he may say "Ini hak aku yang sedia lagi" (this is my existing property), by which he meant that the property was acquired by him before the marriage. In another instance, one may say to another, "Esok hari aku hendak ziarah engkau, maka sediakan olehmu bagiku anu-anu daripada makanan" (tomorrow I am coming to visit you so please prepare some food). That is to say, the food would be there (already prepared) when he got there. Yet another example is when someone is studying in Mecca or somewhere else, and he writes to his family, "sedia oleh kamu bagi satu tempat rumah kemudian daripada sepuluh tahun aku hendak turun diam padanya" (have a place for me to build a house so that in ten years time I can live there).

In the Malay language "lama" is more commonly used than "usang" or "bahari" as it is taken to mean something that has aged through an unspecified period. It is somewhat different from "usang", which is taken to mean something which has deteriorated through a specific period. For instance, it is used to describe something that has gone bad like rice going black (thus becoming bad) if kept for a very long time. It may also be used to refer to the aged state of something valuable and dear such as gold which an older

member of a family hands to younger ones over the generations. "Bahari" on the other hand is used in connection with antiques such as precious ornamental pieces that are still attractive and valued by present generation, for example "keris bahari" (old keris) or "besi bahari" (old metal); they are also described as "lama bahari".

Regarding the term "kelu" used by the Cham people of Cambodia, we must first consider if its application is specifically to imply a very long time or a shorter period. If it is used to imply the former (i.e. a very long time) then it is taken to mean the Arabic "ḵidam" and the Malay "lama". On the contrary, if it is used to mean a shorter period, it must then taken to mean the Malay "usang".

However, it is my understanding that the term "kelu" in Malay can mean the past or the future. Which is to say, long before or long after as in the "lama zamānī" or "lama idāfī". For example, when they are used for warning as in "do not do that, kelu' you may harm yourself!," it may be taken to mean "lama" (aged) or even "lama idāfī", since in Malay, one may say "do not do that lama-lama you may harm yourself."

Please understand that to describe the Attribute of Allāh the Almighty and His creations using the same terms, such as "wudjūd" (existing) and "ḵidam" does not bring harm to oneself. Although both these terms may be used in the context of Allāh and His creations, they mean differently in both instances as has been explained in the kitab uṣūl al-dīn. It is also known that two different terminologies in two different languages can both have the same meaning,

one may even be better than the other when referring to a specific thing. For instance, the Arabic "kidam" and the Malay "lama" can be taken to mean the same thing; the former, however, fit properly when describing the Attribute of Allāh in Arabic, unlike "lama" when used in the Malay context.

There are words of Malay Fatani (Patani) origin that are derogatory in Patani but polite to the Malay of Malacca. Words that are improper to use in one village can be acceptable in another, even though they might live in the same country or speak the same language. The examples are inexhaustive.

One cannot say anything disrespectful and bad in connection with Allāh the Almighty and His attributes, even if such usage does occur. Thus it is not proper for instance, to say that Allāh created monkeys or that He pricked one's foot with thorn. The majority of "Ahl as-Sunnah" (the people of the tradition) are of the opinion that it is improper to associate the name of Allāh the Almighty or illustrate His attribute with anything other than with those stated or derived from shari'ah, that is based upon al-Kur'ān, Hadīth saḥīh, Hadīth ḥasan, or idjmā' of 'ulamā',

I like to stress here that if the term "kelu" is, in the Cham dialect taken to mean something that has undergone (changed) over a very long time or lesser than it has the same meaning as Arabic "kidam" and the Malay "lama" when use the term "kelu" in connection with the Essence of Allāh and His attributes. Although, It may also be used in relation to His creation that has a beginning, just like

"sami" (hearing), "baṣīr" (seeing), and "kalām" (saying), all of which being the Attributes of Allāh, they are in reality vastly different in meaning. Those referring to Allāh are consistent to Allāh the Almighty that is they implied eternity.

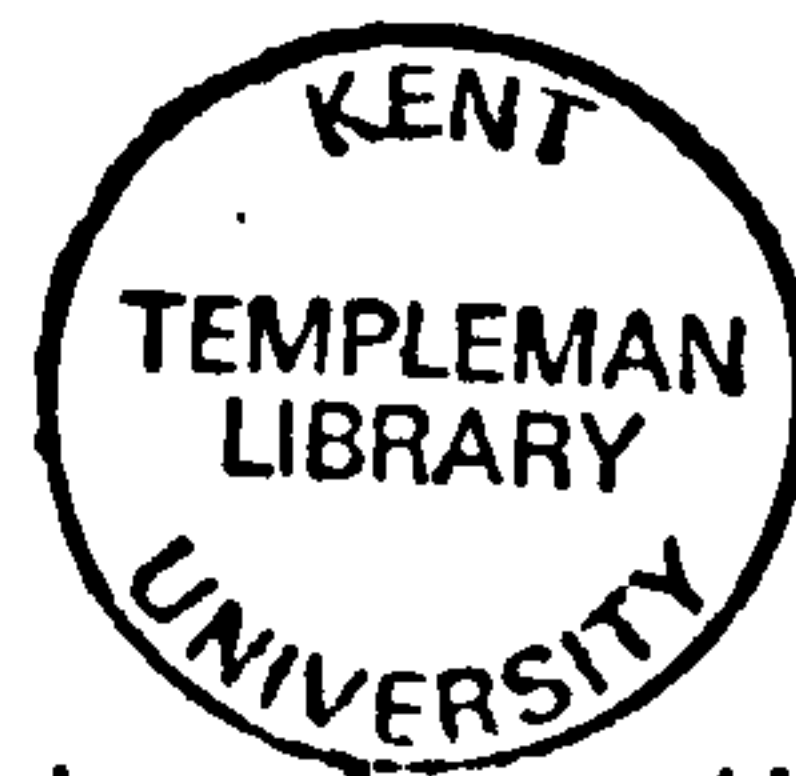
Someone may ask, if the term "ḳidam", means "lama" why do the Malays use the word "sedia"? In my view, "sedia" is better than "lama" in referring to Allāh and His attributes. It can also be easily understood to mean "azali" which means that He already exists but without an actual beginning. Therefore, it is appropriate for the Malays to translate the term "ḳidam" as "sedia". It is different from "lama" which is very crude and associated with something that has a beginning. However, it may be used if it is understood to mean "ḳidam Allāh ta'ālā", i.e. Allāh is already existing but without a beginning; but this is a long winded way. Thus, "sedia" is a better word to be used for "ḳidam". Perhaps, the Cham "kelu" like the Malay "lama", is unpleasant and easily misunderstood, i.e. to mean something that has a beginning, so they should cease using it. They can try to find and use a better word to replace "kelu" as the Malay has done in using "sedia" instead of "lama".

As mentioned in the question, there is a Cham word "beluh" that carries the same meaning as the Malay "sedia", which stands to mean "existing without any actual beginning." If it is so, the Cham may use "beluh" to replace "kelu". The fact that the term "beluh" means "sudah" to the Malays is irrelevant because it does not have to mean the "ḳidam" as understood in other languages, unless

all are in agreement that it is not so. How did the questioner come to the conclusion that "beluh" means the Malay "sudah" when he actually said that "beluh" does mean "sedia"? This is a contradiction., unless the term "beluh" in the Cham dialect has two meanings. Firstly, if it means "sediakala" of the Malay language which is taken to mean "existing at the beginning" then this "beluh" is fit to be interpreted as "kidam". Secondly, if it means "sudah", i.e. has a beginning to its existence", then the term "beluh" here can be interpreted to mean the Malay "sedia". The latter, therefore, is not appropriate to be used in connection with Allāh the Almighty.

Some people said that the term "kidam" meant the "lama" in Malay and therefore should never be used in reference to the Presence of Allāh the Almighty and His attributes. To me, even though the term "kidam" actually means "lama", its usage in the Arabic language is pleasant and pleasing to hear. In spite of the fact that the word is also used in connection with something that has beginning, it is not derogatory to use it when referring to Allāh and His attributes. Even when better words exist, such as "azāliya" (Eternity), it does not matter since the word does not have ugly connotations. The term "azāliya" is most appropriate to be used in connection with Allāh and His attributes, although less popular than "kidam".

Certain people may ask why is it that the Arabic "kidam" is pleasant while the Malay "lama" is derogatory when both words stand to mean the same thing? As mentioned above, although two terminologies in two different languages may have the same meaning, one may be better than the other. If



the term "kelu'" is used in Cham dialect in describing something that has aged and is in a deteriorating state, then it means "usang" (obsolete) which is not appropriate to use in referring to Allāh the Almighty and His attributes. According to the Malay of Fatani (Patani), the term "usang" is used to refer to something that is almost damaged and it can also be used to mean something that is good. So if in the Cham dialect the term "kelu'" means "usang", which to the Malay means very old and deteriorating in state, then undoubtedly it is disgraceful and bad to be used in referring to Allāh the Almighty and His attributes. Furthermore, it is forbidden to say something disgraceful and bad about the Presence of Allāh the Almighty and His glorious attributes. However, this problem is not prohibited in the process of teaching and learning, during this process the people are trying to explain and learn the truth, thus it is permissible to explain and learn the truth. In such environment the teachers are using the term "kelu" in the sense of "k̄idam" which means that Allāh exists but has no actual beginning or origin. So long as this is clear to the students and understood by them, there is no disgrace and harm done or intended. Disgrace and harm is only done when the students take it to mean something that has aged and has an origin or beginning.

If the use of "kelu'" has resulted in misunderstanding and misinterpretation due to the inability of the students to understand Arabic and Malay, it should be considered carefully, if it is easier for the teachers to use another term which can be taken as a substitute, such as "beluh"

which can be taken as a substitute are not difficult to use and understand then "kelu" should not be used in reference to the Presence and Attributes of Allāh the Almighty, for there is no compulsion and there is no purpose in associating its disgrace and impoliteness to Him and His glorious attributes. However, if it is not possible or if it is possible only with difficulty, then it is deemed allowable to use it and its meanings in reference to the Presence and Attributes of Allāh the Almighty. This is because by not translating the terms "kīdam" and "sedia" with "kelu'", the students will never understand or will find it difficult to understand either one or both terms. This will lead to them astray from the truth.

You are also aware that one is exempted from the prohibition of using improper words when referring to the Presence of Allāh the Almighty, and His attributes in the cause of learning, if it is considered to be an emergency or a difficult situation. At times, the improper words because they have become widely accepted as a terminology and their meanings are understood, become pleasant and may be adopted. Should there be one group that is of the opinion that it is not disgraceful and impolite to use it in reference to the Presence of Allāh and His attributes and another group saying that it is improper, then the Chams ought to discuss and agree if the term "kelu'" is or is not disgraceful and impolite. After having done that, there is still disagreement among them even after it is clear that it means something that has no actual beginning or origin, the rule should be given to each group. Therefore, it is permissible

for the group who said the term "kelu'" is not disgraceful and impolite that they may use it in reference to the Presence of Allāh the Almighty and His attributes.

Some people say that using the term "kelu'" to translate "kidam" is to describe the Attribute of Allāh with something that is not permitted by law (shara') because it is not mentioned in al-Kur'ān, al-Ḥadīth and Idjmā'. In my view, it was not describing the Attributes of Allāh with something not from Shara' , instead, it was only translating into Cham, an attribute derived from Shara' , that is, "ḵidam". Since the days of "Salāf" and Khalāf", the 'ulamā' had been translating Kur'ān, numerous Ḥadīth and books into various languages. In the process, had been translated into other languages for the purpose of spreading the teaching and laws of Islam for the benefit of mankind. In all these, not a single dissenting voice was heard from any quarters of the 'ulamā'.

Some 'ulamā suggested that since "kelu'" is analogous to "ḵidam" it may be used to replace it, provided "ḵidam" exist as the "salbiya" (negative) form of describing the Attribute of Allāh. In this sense "ḵidam" is used to describe the attribute "not new". In replacing "ḵidam", "kelu" is used to mean existing without a beginning, which will be as derived.

If it is impossible for both groups to concur on that term to be adopted, this is more desirable than any disagreement which will only lead to dispute, hostility and feelings of resentment. Sometimes it may lead the people to deviate from the teaching of Islam by calling each other

infidels without any truth in it. This is especially so in the case involving issues of "akā'id uṣūl al-dīn", may Allāh avoid us from that.

Therefore, both groups should come to an agreement to use "beluh" if it does mean the Malay "sedia" and it does not matter even if it is taken to mean "sudah". Otherwise both can agree to use "kelu" to mean "kidam". Alternatively, they can disregard their own terminologies and use the Malay "sedia" instead. They must then shoulder the responsibility of explaining and teaching the meaning of "sedia". However, this path avoids disagreement between the two groups, and any form of misunderstanding or misinterpretation arising out of using local words. It is thus more peaceful and profitable for all concerned. Only Allāh know best, may Allāh guide and grant us.

(iii) The concept of the Virgin MaryQuestion : 5

What is your opinion; is it possible for the Most Exalted Allāh to bear a child, and what does it mean? Please provide us a fatwā and may Allāh reward you with merit, Āmin.

Fatwā : 5

Praise be to Allāh, and may Allāh grant peace and salvation upon Muḥammad and his family.

It is impossible for Allāh to bear a child for He is childless. As a matter of fact, it is incomprehensible for the intelligent mind to accept that Allāh Almighty could bear a child, because having a child or giving birth to a child is a natural part of life of all His creations. If Allāh does have a child then He is the same as creatures of His creation. This is definitely impossible because one of the Attributes of Allāh Almighty is that He is different from all His creations (mukhalafathu ta'ālā al-ḥawādith).

Bearing and having a child is a glorifying and gratifying experience for us, therefore, He denies having a child and this is manifested in His words in the Holy Qur'ān "lam yalīdd walam yūladd", which means "He begetteth not, nor is He begotten." (K, 112:3). Another manifestation in the Holy Kur'an "wakulilḥam dulillāhil ladhī lam yattakhidh waladan", which means "Say: Praise be to God, who begets no son." (K, 17:111).

Therefore, it is clear from these verses that it is

impossible for Allāh Almighty to have a child. It is incomprehensible to the mind that Allāh Almighty (The Creator) would create 'something' which is more perfect than Himself. The Most Pure and Exalted Allāh. Only Allāh knows best.

(iv) The concept of the Jewish and Christian traditionsQuestion : 7

There was man who claimed that he is not a follower of the religion of the Prophet Muḥammad (may Allāh grant peace and salvation upon him) but a follower of religion of another Prophet and had himself proclaimed as a "Walī" (a Muslim saint). How may he be judged? And how may another man who said that the Prophet Muḥammad was not a Kuraish be judged?

Fatwā : 7

O Allāh, please guide and grant me to the truth.

Indeed, both of them are considered infidels and apostates (Kafir Murtadd), may Allāh prevent us from being an apostate, and it is demanded that they must repent, and if they are still reluctant they must be put to death by ḥadd because when the Prophet Muḥammad (may Allāh grant peace and salvation upon him) was appointed by Allāh, all of mankind had to follow him and his religion (Islam). None should follow another Prophet and no one should be without religion because he (Muḥammad) was appointed for whole of mankind. So in no way should anyone oppose Islām, if one follow another religion surely Allāh never will it be accepted and He promised to put in the Hell.

As Allāh has mentioned in the Holy Qur'ān "wamā arsalna ka-illā kaffatan linnāsi bashiran wanadhīran", which means "We have not sent thee but as a universal (Messenger) to men, giving them glad tidings, and warning them." (Q, 34:28).

And another command of the Most Exalted Allāh "Warman yabtaghi ghairal Islāmidinā falan yukbala minhu wahuwafil ākhirati minal khāsirīn", which means "If anyone desires a religion other than Islam (submission to God), never will it be accepted of him; and in the Hereafter, he will be in the ranks of those who have lost (All spiritual good)." (K,3:85). And another manifestation of Allāh Almighty: "Waman yushā kīkirrasu lamin ba'dimā tabaiyyana lahulhudā wayattabi" ghaira sabilil mu'minīna nuwallihi mātawallā wanuslihi djahannama wasā'at maṣīran", which means "If anyone contends with the Apostle even after guidance has been plainly conveyed to him, and follows a path other than that. Becoming to men of Faith, We shall leave him in the path he has chosen, and land him in Hell, what an evil refuge!." (K,4:115)

However, the religion of the previous Prophets were abrogated and their books (the Taurat of the Moses and the Bible of the Jesus) destroyed. Furthermore, the Book of Taurat (the old Testament) which belongs to Yahudi (Jews) and the Book of Injil (the new Testament or Bible) which belongs to the Nasari (Christian), to-day are both not in their original texts as revealed by Allāh Almighty upon the Prophet Moses and Jesus. But, invented after the death of two Prophets and they are both misleading (i.e.Kufr).

For those who say that they are followers of Prophets (other than Muḥammad) they are said to have embraced Yahudiyyah (Judism) and Nasaraniyyah (Christianity). Both of these religions are stray and their followers are infidels. If they are followers of Hinduism they are

fire-worshipers (Madjūsī) and if they are followers of the religions of Siamese (Buddhist) and Chinese, they become idol worshipers (wathānī). There was no Apostle or Messenger of God for Hinduism and the religion of Siamese and Chinese and others. And for those people (they who believe as such), they are judged not only as apostate but also infidels.

And he who claimed himself as a Walī (Muslim saint) is a liar for he can never be a 'Walī' unless he is a follower of the Prophet Muḥammad (may Allāh grant peace and salvation upon him). He is judged as apostate and infidel. May Allāh save and secure us from that, Āmīn. May Allāh grant peace and salvation upon Muḥammad, his family and his Companions.

And it is agreed by the Arabs, the Persians (Adjam) the Prophet's Companions and followers and the "high-ruling 'Ulamā' (Ulamā' al-umam) that the Prophet of Muḥammad was Sayyidinā Muḥammad bin Abdullāh bin Hāshim of Kuraish descent. It is mandatory for the 'ulamā' to know and teach mankind of this fact. That the Prophet Muḥammad belongs to the Kuraish as stipulated by law (shar) that whosoever disputed the finding of the idjmā' (consensus) of the 'ulamā' derived from the belief (akā'id) based on religious facts, he is judged as an apostate and infidel. May Allāh avoid us from that. Only Allāh knows best.

(v) PerfumeQuestion : 10

Is it permissible or not for us to use the lavender perfume, which come from Europe, as a fragrance or other purpose?

Fatwā : 10

Rashid Afindi Ghazi al-Damashqi in his kitab entitled "Muntaha al-Manāfi'ī fianwa'ī assna'ī'ī", on how to make or prepare lavender perfume, mentions that there are classified into two steps.

The first step is to collect one ratl (kati) and two awikiya (tahils) and put them in a container of water and then leave for twenty four hours. Then steam them over a low fire using the proper apparatus and collect the water vapour untill you can get about two kati of it.

The second step is to collect and prepare these 2 parts of "lavender oil" together with 1 part of carbide, 2 parts of cologne and 40 parts of pure spirit (methylated spirits or white spirit).

In the first collected step is alcohol (oil of lavender) and in the second step there are parts of spirit. It is understood that both are the same thing as I have seen evidences in a lot of books that both are derivation of "ruh al - khamar" (essence of liquor). The kitab Addarul maknūn fissan'ī'ī walfrnūn mentions the composition of liquor and how that scented soap from European countries to be used for washing hands and bathing are made with pork lard.

It can be summarized that lavender perfume is not

permissible to use as it is impurity. It is the duty of the learned man who know about this to inform the public that it is forbidden to use or apply it.

(vi) Ritual prayer

Question : 14

Can we substitute the word "Uṣallī" (I pray) in the Takbir al-Ihrām (just before the beginning of ṣalāt) with the words like "A'budu" and "Ad'u" which mean I worship and I ask for. This questioned is asked by Tok Wan Itam, a relative of Tok Nahu Bera.

Fatwā : 30

The word "Uṣallī" used in the beginning of ṣalāt is really taken from the word "ṣalāt" itself which literally means "doa". It also means that the praises with the feeling of bless as found in the book called "Al-Misba al-Munīr". Islamically the word "ṣalāt" reans the performance beginning of "Takbir al-Ihrām", and ending with the "salām". So, it is not permissible to substitute the word "Uṣallī" with another words. Because the word "Uṣallī" is the "haqiqah sha'iyah" (the essence of shari'ah). The same thing to substitute a man named Abdullāh with the servant of Allāh. This is the "haqiqah istilahiyah" (the conventional essence).

(vii) Prayer of SupplicationQuestion : 18

We put containers with water in front of someone who is performing the prayer with special purpose to get the blessing from the water with that prayer, is it forbidden or recommended or else?

Fatwā : 18

It is not clear to me whether that practising is forbidden. It may be permissible or disliked, because there is no such evidence about the practising of the Prophet and the Companions and the Salāfs (predecessors). But the practice has been favorably passed down through generations until today.

If we consider in some aspects, getting the blessing from prayer is the outstanding among all the acts of devotions, accompanying of al-Kur'ān and invocation of God and it invokes Allāh's blessing to the Prophet. The distinguishing with the special requested prayer and the additional or more submitting, regret and repentance and feelings of the Exalted Allāh is necessity. Therefore, it is conceivable to us to invent with the presenting watered container by the Prophet, in his agreement in marriage contraction between Syeditani Fatimah with Syyidina Ali, He, then recited some verses from al-Kur'ān or from else and He called Syyidina Ali and sprinkled him with that water. This is what had come to my opinion and I gave this fatwā without any reference from any book. Only Allāh knows best.

(viii) TalkīnQuestion : 28

To whom does the expression "Nastawdi 'ukallāh humma" refer? Does it refer to Allāh or to the deceased? This is because of different versions occur, especially when reading "talkīn" (traditional reading of instructions to the dead over the grave immediately after he/she was buried).

Fatwā : 28

It referred to the deceased not to Allāh. The different is in reading, that is to say "Nastawdi 'ukallāh humma" for man, while "Nastawdi 'ukillāh humma" is for woman, which literally means: I deliver you to the most Exalted Allāh.

(ix) ZakātQuestion : 30

What is your opinion regarding the practice of most people in Kelantan and Patani of storing paddy with its stalk and weighing it in this form? Is it permissible to do as such? If so, is it valid to give it out as zakāt together with stalk? If it is not valid, does it mean that it must be free of straw, and free of husk as well or both? If so, how does this tie in with the statement in Nihāya which says "and for some types like rice, which is normally stored with its husk still present, zakāt is better to be given in this stored form." Do we give as zakāt ten ausak of uncooked rice or paddy? If there is no stipulation to give only uncooked rice for zakāt, can we make an analogy that if it is stored with stalk, then zakāt given out will be with stalk as well? It has been a practice of the Malay to store rice with stalk but give out in zakāt the cleaned uncooked rice. Please give us fatwā.

Fatwā : 30

It is permissible to store paddy with its stalk, whether the amount of paddy by weight is known or not. However, in order to pay zakāt, the amount of paddy stored must be known so that the amount of zakāt can be determined. Zakāt must be given out, even if the paddy is still with its stalk or together with the straw, if the amount of cleaned uncooked rice obtained from this paddy reaches the minimum amount applicable for zakāt. This is analogous to gold or silver

That is mixed with copper or tin or earth, that when cleaned reaches the amount for zakāt. Shaykh Abdul Hamid in his commentary or Tuhfa, derived from Ibn Kasim that it is acceptable to take from the seeds after drying them even though it is mixed with its covering or such like. Ibn Kassim said included in covering is stalk, straw and husk, Shaykh Abdul Hamid derived from Hashiyah Tuhfa that it is acceptable to exert the seeds from the straw only.

In my opinion, the stalk is different from straw because generally the seed is stored together with the stalk. On the contrary, it is not normal to store the seed with the straw. Under normal circumstances, the rice is always with its husk as paddy, and the paddy is normally attached to the stalk. Thus it is sufficient to give out for zakāt, paddy with its stalk because this is the way it will be usually. What is meant by Minhāj and the commentary of Nihāya is not that those seeds with cover ought to be given in zakāt in that form. On the contrary, what was meant was that it is compulsory to give out in zakāt those seeds normally with covering that reached ten ausak even if after cleaning it only reached five ausak. Zakāt must be given out whether in the cleaned form or still with covering. Thus, it is allowable to give zakāt seeds with covering, it is also allowable to give out zakāt those with stalk, or even with straw if it is acceptable to the recipient. Only the Most Pure Allāh knows best.

Question : 31.

What is your opinion if a person has loaned his property to someone, is it required for him to pay zakāt (tithe) or

not? Please give a fatwā, may Allāh reward you with merit.

Fatwā : 31

O Allāh, please guide me to the truth.

Property like gold or silver which is loaned to someone, it is incumbent upon the owner of the property to pay zakāt every year, if he is in a position to pay the zakāt of the amount of a loan, for instance, if the creditor is a rich man and furthermore he acknowledges the loan. But if he is not in a position to pay zakāt, it is not incumbent to pay the zakāt until the loan is settled. At this point the creditor is required to pay the whole zakāt for each prior year to which zakāt has not been paid. Only Allāh knows best.

Question : 32

In your opinion, is it obligatory to pay zakāt on business merchandise and if so, is there a condition to state this intention at every buying and selling transaction, and how is the method for paying the zakāt? Would you please provide a clear fatwā.

Fatwā : 32

O Allāh, please guide me to the truth.

It is obligatory to pay zakāt on business merchandise and it is stipulated that when any items are acquired to be turned into business merchandise, one must make intention to this effect when first acquiring them. It is also stipulated that the afore said intention be made at the time

of disposal due to a sale transaction. If one procures merchandise to be kept aside for future sale, it is obvious that one intended to trade with it and it is not stipulated to renew the intention at every occasion of sale transaction that one makes, suffice if only to make intention at the time of procurement of the merchandise. When the merchandise reached the minimum amount where zakāt is due upon it, it is obligatory to pay this zakāt at the end of twelve months of business and not before. When this time arrives, the merchandise must be valued according to the currency it was brought in. Thus, if one buys in rial; then it must be valued in rial and if one buys in gold then it must be valued in gold. However, if the merchandise was procured using barter trade then it must be valued using the monetary issued in the country. If the total value reaches the minimum amount liable for the amount of zakāt required, that is one fortieth ($1/40$) of the total value.

To determine the beginning of the year of the assessment of zakāt require some detailing. If one possesses gold or silver other currency less than the minimum amount liable for zakāt but has in one's possession merchandise with a value that can be added upon to reach the minimum amount then the beginning of the year of assessment is at that instant when one possesses the money in cash.

If one obtains merchandise using items that one does not trade in, or with gold or silver less than the minimum amount liable for zakāt, and does not possess merchandise with a value that can be added upon to reach the minimum amount, then, - the start of the year of assessment is at that

instant when one starts trading. Only Allāh knows best,

Question : 33

If a person is in possession of zakāt paddy and the ruler of the state levies a tax on paddy on the proportion of five gantages of one thousand gantangs, and the possessor of the paddy is in agreement with the authorised collector (mustahik) that he will pay zakāt to the authorised collector who shall assist in paying the tax to the ruler on his behalf. Is it valid to pay the zakāt to the authorised collector or not?

Fatwā : 33

O Allāh, please guide me to the truth.

When the possessor of paddy has given his paddy to the authorised collector (mustahik) along with his intention (niyā) for paying zakāt, and the authorised collector receives the paddy together with an intention of receiving zakāt also. Undoubtedly this paying of zakāt is valid, even if there was prior agreement between the both of them that the authorised collector will pay tax to the Ruler on behalf of the possessor. And whether the authorised collector paid the tax from that paddy or other paddy or even if he did not. Only Allāh knows best.

Question : 34

Is fiṭr obligatory upon children who are fakīr and do not have a father and grandfather, or compulsory to their mother if she is rich? If the children themselves are rich,

then is it obligatory for them to pay fiṭr from their own property or from the property of their mother who brought them up? And if the fakīr children or rich children do not have father, grandfather and mother but only a brother who is rich and looks after them, then is it obligatory upon the brother to pay zakāt fiṭr for them and make intention (niyā) about that? If the children do not have any brother, then who will pay fiṭr and make intention for them?

Fatwā : 34

O Allāh, please guide me to the truth.

According to the principle of fiṭr it is required upon every person who has taken the responsibility to maintain others to pay the fiṭr (zakāt ul-fiṭr). Then one should know from this principle that the children without a father and grandfather but have a rich mother, it is required upon the mother to pay the fiṭr for the children because it is incumbent upon her to maintain the children. When it is required upon her to pay the fiṭr for the children, therefore it is she who must obviously make intention for that fiṭr on behalf of the children since the children are not qualified for that purpose.

However, if the children are rich (having property), it is not required upon the mother to give the fiṭr for the children but it is required to make the fiṭr from their own property and their legal guardian (walī) will pay the fiṭr on behalf of the children. And it is also required upon the legal guardian (walī) to make intention for the children.

One should know that it is not required upon the brother although he is rich, to pay the fiṭr for his brothers even though they do not have father, grandfather and mother. Because it is not required upon a brother to provide maintenance (nāfkah) to his faḳīr brothers, then he is equally not obliged to pay the fiṭr although he looks after them. Even if these children have a brother who is rich that it is still incumbent upon the legal guardian (wali) to pay the fiṭr and the kādī will pay and make intention on behalf of the children from their own property. Only Allāh knows best.

Question : 35

Must the husband make the intention of paying zakāt ul-fiṭr on behalf of his wife or is it stipulated that the wife must make the intention herself? If there is no such stipulation, will it be valid for her to make the intention?

Fatwā : 35

O Allāh, please guide me to the truth

I have not found any jurists (fuḳahā') who mentioned that the wife must make her own intention when the husband is paying out the zakāt ul-fiṭr. In fact, the jurist said, "It is incumbent upon a person to pay zakāt ul-fiṭr for all those under his maintenacne; his wife, children and others the person must make the intention himself when paying the zakat ul-fiṭr, otherwise, it is not considered as having paid zakat ul-fiṭr. Furthermore, since it is an act of worship, the performer of the act must be the one to make

the intention."

Thus, it is clear that the responsibility of making intention is on the husband and not the wife. When zakāt is paid out through representative, the intention must still be made by the man and not the representative. This is stated by Ibn Hajar in Tuhfa. Ibn Kasim and Sidi Omar Basri derived from 'Abāb that it is incumbent upon the kāfir husband to make intention on paying out zakāt ul-fiṭr for his Muslim wife, to differentiate between giving out zakāt and some other payment. This is also found in Hāshiyah Tuhfa by Daghastani. Therefore, it is even more incumbent for the Muslim husband to make the intention of paying zakāt ul-fiṭr for his wife.

It is understood from the words of the jurist that it is allowable to make the wife a representative in paying out the zakāt ul-fiṭr of the man as well as the intention, as long as she is Muslim, sane, mature and free. Bijirmi derived from Ali Shubramulsi, that it is valid to authorise another person to make intention of paying zakāt ul-fiṭr for oneself and appoint another to make the payment. It is stated in Tuhfa that it is sufficient to make intention of appointing a representative to pay zakāt while forwarding it to the representative. It is not desired of the representative to make any intention when giving out the zakāt to the recipient. Similar meaning is also stated by Bijirmi derived from Shubramulsi. Ibn Hajar, in looking at this issue, said that, with the permission of the man paying the zakāt ul-fiṭr, it is acceptable for the representative to make the intention of paying zakāt while giving out the

zakāt to the recipient.

However, according to Shubramulsi in Hāshiyah Nihāya, and Sharh Arba'in (ḥadīth) of Nawāwī it is unacceptable. Included in the category of representative is the wife who has been asked by the husband to pay zakāt ul-fiṭr on his behalf. Thus, applying the above arguments, we can see that the intention made by the wife of paying for zakāt while giving it out from her husband's representative, acting with his permission. However, the husband's permission will not be needed if she is giving out zakāt from her own property. The intention she makes is still valid. Only the Most Exalted Allāh knows best.

Question : 36

What is your opinion if an orphan is poor and his mother is responsible for his upbringing, who should provide for his zakāt and who should make intention for him?

Fatwā : 36

O Allāh, please guide me to the truth.

With regard to the principle of fiṭr, it is incumbent upon those who are responsible for the maintenance of another person to be equally responsible for his fiṭr. It is clear from this principle, that for a poor orphan child who has no wealthy grandparent, the mother is responsible for his fiṭr. If she is wealthy, it is her obligation to provide maintenance for the child. When this is obligatory upon her undoubtedly she must also make intention on this. Thus is this principle stated in several well-known texts

(mutun), and commentaries (shurūh) from kitāb al-Madhhab. Only Allāh knows best.

Question : 37

In your opinion, should zakāt be given to the traveler three months, five months, or ten days before he travels?

Fatwā : 37

O Allāh, please guide me to the truth.

The Jurists (fuḳahā') did not mention any time period for the traveler before zakāt can be given to him. Ibn Hadjar said in Tuhfa and supported by Nihāya, "verily, the one who is going to holy war, and the traveller is given something at the time of their departure for their preparation." The time of departure means before setting off because making preparation must be done before travelling. In Mughni is stated "The traveller is given near the time of departure", and from Anwār "It is not permissible to refuse zakāt to the traveller before his journey or before he is bogged down with making travelling arrangements."

There are two types of traveler; firstly, the person who is about to start his journey, and secondly, the person who is already travelling on the journey. For the person who is about to start a journey, zakāt is given to him near the time of departure when he is making his preparation. For the one who is already traveling on the journey, zakāt is given when he is in the country where he can receive zakāt. The Jurists clarified that it is allowable to delay (ta'khīr) departure of journey while waiting for other

colleagues, and getting supplies, or such like. If after three consecutive days, he does not depart without any signs of waiting for friends, or looking out for suitable time to travel, he must return the zakāt given to him, even if he seemed all prepared to travel, because he does not seem to be in need of it. Only the Most Exalted Allāh knows best.

Question : 42

What is your opinion regarding a business transaction done without legal contract due to ignorance (djahil) or negligence (taksir); is the purchaser (mushtarin) the right owner of the sold goods (mabi'), and the seller (ba'a) the rightful owner of money (thaman) resulting from the sale?

Fatwā : 42

O Allāh, please guide me the truth.

What is clear is that the sold goods are not owned by the purchaser and it is required upon the purchaser to return the goods back to the seller. The money does not rightfully belong to the seller and it is required upon the seller to return the money to the purchaser. It is the duty of the purchaser to make zakāt payment due on the money but it is not required upon the purchaser to pay zakāt until this money has been returned to him by the seller. However, both of them are sinful with regard to the business transaction even though it was done out of ignorance.

It is therefore even more sinful if it was done out of negligence. However, if both parties consented they will not be tortured in the Hereafter. Only Allāh knows best.

(x) Astronomical calculation for fasting in RamadanQuestion : 39

What is the opinion of the jurisconsult in calculating on the lunar calendar? If it is permissible, can we then use such calculation in observing our fasting and breaking?

Fatwā : 39

Know that the jurisconsults are of different opinion on such calculation on whether it is valid to imitate the calculation, especially on the matter of fasting and breaking during Ramadan. In this case, Shaykh Ibn al-Saleh and majority of the 'ulamā' opine that it is not permissible to strictly hold the calculation as a norm. Imām Nawāwī in Majmū' and Shaykh Ibn Hajar in Tuhfah state that the calculation is permissible for those who observe calculating process in particular. Some 'ulamā' are of the opinion that those who observe the calculation have their right to do so. This is what I found in al-Qawluthhawāb. Kurdi, Tabari, Ashshahab Ramli and his son say that it is required that the calculation be observed by those who involved themselves in calculating and those who did not.

(xi) Ribā'Question : 40

What is your opinion regarding the man who has one hundred pikuls of tobacco and sold it cheaper for cash than for deferred payment? Is this usury and is the transaction valid? The man weighed the tobacco in units of one pikul. A person wanted ten pikuls (unit of weight) and he weighed twenty pikuls of tobacco and then made a single transaction for twenty pikul. Is this a valid transaction? Another person with fifty pikuls of tobacco sold to one person ten pikuls of tobacco for cash, and ten pikul on deferred payment. The price for deferred payment is much higher than for cash because he needed it as capital for his work that year. Two separate transactions were made; one for the cash sale, and another for the deferred payment. Both parties concerned consented to the deal.

Would you give a fatwā on this matter, may Allāh reward.

Fatwā : 40

O Allāh, please inspire me to the truth.

It is not prohibited to sell items on deferred payment expensively. Such transaction is not wrong unless it contains statements such as "I sell to you this tobacco for

one pikul at eighteen rial (a type of currency) cash or twenty-eight rial if in deferred payment" in which case it becomes invalid. The invalidity is due to the unclear nature of the offer, that is, whether the price is eighteen or twenty-eight rials. However, it is permissible to sell one item cheaply for cash and then another similar item expensively on deferred payment. Such transactions is valid and does not depend on unit of measurement, method of measuring, the number of transactions, and number of people involved. It is usury if the transaction involves the exchange of goods of different items and/or different qualities. Also in usury, at the time of making the transaction no real exchange of goods occur.

As for person asking for ten pikuls but given twenty pikul instead, and then a transaction made on the twenty pikuls, there is nothing wrong with it. The transaction is valid. Only Allāh know best.

The statement in the Raud as explained by Shaykh ul-Islam in the chapter on forbidden sales.

"And the reason for not allowing such sales is that there is uncertainty in the transaction, for example, if you sell something with different prices in one transaction, that is one price for cash, say one thousand, and another for deferred payment, say two thousand. It is unclear which transaction the buyer or seller wanted, or whether the transaction involves both cash and deferred payment. The uncertainty in value, whether the item costs one thousand or two thousand, is the reason for disallowing such sales."

A brief explanation about usury.

"There are two ways of usury by means of equality. For example exchange of gold with gold, even by diferred payment, should take account of the relative quality of the gold involved, otherwise it becomes usury. Another example is exchange of gold with corn; before the transaction, the difference in value and quality should be taken into account."

Question : 41

In your opinion, is it allowable to purchase paddy by using fish or such like?

Fatwā : 41

O Allāh, please inspire me to the truth.

To purchase fish by paying paddy in return or any other foodstuff, can result in ribā' (usury). In order to avoid ribā' it must meet two conditions.

Firstly, there must be a clear price or value stated when the contract was made.

Secondly, the exchange of goods must occur before all parties concerned leave the place.

From the above conditions, it can be seen that the practice of some people in our region is not valid. For instance, a person brings fermented fish or belachan or dried fish or fresh fish or such like to the paddy farmer or to a salt producer and then says to him "I have fish with me and I want paddy (or salt) in exchange." The paddy farmer then replies "I want fish but I have not got paddy at the moment." The person would then say, "never mind! you can take the fish first and when you have paddy later you can pay it to me." Then both of them make the contract of buying and selling on the stated terms. Thus the contract mentioned is not valid because it is considered ribā' which prohibited by law (shar'ā).

Furthermore, if both of them do not make contract but

only considered it as an exchange of goods, it is still not valid, even though there are opinions of 'ulamā' which say that deal (mu'aṭāh) is valid because it is still considered ribā' as defined above. Only Allāh knows best.

Question : 49

What is your opinion regarding the following situation? A Muslim borrowed money from a Chinese, for example two thousand rial, and the Chinese said that customarily in every one thousand he will charge thirty rial. The Muslim agreed on that suggestion and he borrowed two thousand rials without expressing the offer and acceptance. If he pays then for the charge of thirty rial in each thousand when he pays back the money to the Chinese or even before this, is it usury?

Fatwā : 49

O Allāh, please guide me to the truth.

That practice is not usury because according to Shāfi'ī school it is only usury when one had made it a condition in the contract to pay more than the amount borrowed, for instance "I give you credit for one thousand rial on the condition that you must give me thirty rial for every one thousand." Then the debtor said "I borrow from you one thousand rial on the said condition." So it has become usury which is forbidden in Islam.

However, concerning the giving and taking of excess payment without being stated in the contract,

if there is intention to make such payment then it is regarded as a trick (hila). In the Shāfi'ī school this is considered makruh (dislike) but in the other three schools of law (Maliki, Hambali and Hanafi) it is forbidden. Moreover, if there is no intention to trick instead, one wanted to follow the sunnah in paying more then it does not become makruh, because it is commendable for the debtor to give more to the creditor as a token of gratitude; provided the creditor is a Muslim. If he is a non - Muslim then it is considered not commendable because this will help him in his infidelity. Only Allāh knows best.

(xii) Contract/Business transactionsQuestion : 44

What is your opinion about the infidel Siamese (Thais), Chinese, Kuchi (Cochin-China), Batak (hill tribes in Sumatra), Pangan (aborigines living in the Malaysian jungles) and others. Is it valid for us to buy their daughters and make them our concubine in their country whether we buy from their parents or from other people? Is it stipulated that we have to bring them out from their country? Would you please explain clearly?

Fatwā : 44

Regarding to infidel Siamese, Chinese, Kampuchean and Kuchi, they are called wathaniyin (idolaters) because they are idol-worshippers. But concerning Batak and Pangan, both can be divided into two categories.

The first category, if Islam has spreaded to them but they do not embrace Islam, then they are infidelity. After that, if they do not worship the idol and they do not believe in any religion which is well-known, they are called irreligious people.

The second category, if Islam has not spreaded to them and they do not adhere Yahudi (Judaism) or Nasara (Christian), they are related to Ahl al-Tafarah. Then, it may not be adjudged upon those people with infidelity (kufr) and all of infidels that were mentioned above are called harbian (warlike), unless there is a group, (which is dubbed by Islamic jurists) between our side and their side on any covenant of protection and covenant of peace. Furthermore, if there is no any Muslim, who was captured, whether in our country (Muslim country) or in

their country (non-Muslim) and finally they led to do covenant of peace.

Then, it is valid for us to buy their daughters from the other people other than their parents whether in their country or in foreign country, if we enter into their country and they do not give us peace and safety. But, if we enter into their country and they give us peace, it is definitely not permissible for us to carry out something which is forbidden such as stealing their property, killing their people and buying their children.

Question : 45

What is your opinion; is it valid or not the sale of kâfir ḥarbī by another kâfir ḥarbī of the same country, such as the kâfir in Cambodia, or by a Muslim in the same country to a Muslim?

Fatwā : 45

O Allāh, please guide me to the truth.

The sale is valid in both the stated situation, provided the seller whether he is kâfir (non-Muslim) or Muslim had taken the one that was sold in the battle with intention to possess. This is because if a kâfir ḥarbī or a Muslim, has taken a kâfir ḥarbī in a battle then the captive becomes the possession of the victor. Therefore it is valid to sell the captive. If the seller did not obtain the person through battle, then the sale is not valid. However, when the buyer is having a battle with the person who is sold, then the buyer can possess that person by reason of battle not because of buying and selling. In this case, if the person is female, she cannot be made concubine until what is due to the state has been paid (khams).

If a person buys a child of kâfir ḥarbī from their parents then the transaction is not valid. However, if the buyer intended to possess the child through battle while taking the child from its parent, then the child will be the possession of the buyer by the reason of battle and not by the reason of buying and selling. If it is female, it is

not permissible to keep her as concubine except after what is due to the state, as above.

Let it be known that the condition that allows the Muslim in the ḥarbī state to do battle with intention to possess is that he enters the state with the security of his well-being threatened by the state, such that he has to enter secretly. If he enters openly, he has to pay them money. But if entered the state and they gave him peace, then undoubtedly it is not valid to do battle with them with intention to possess. Only Allāh knows best.

Question : 46

In your opinion, is it permissible for us to sell the Surau or Balai and use the money if the Surau was built initially with the intention of waḳāf for people to pray in it?

Fatwā : 46

O Allāh, please guide me to the truth.

According to the Shāfi'ī school, may Allāh be pleased with him, it is not permissible to sell the waḳāf property and use the money, even though it is old and entirely unusable. This is the statement which fatwā of Shaykh ul-Islam by analogy (ḳiyās) with the rule that it is not permissible to sell the land of Masjid, and that it is permissible to use all materials of the old Masjid in making the new Masjid, such as using wood and plank for burning bricks. In my opinion, perhaps the wood and plank can be used as fire wood for cooking food for the people who are

making the new Masjid or Surau or repairing the old Masjid.

It is mentioned in kitāb al-Anwār that regarding the old Masjid which was collapsed or almost collapsed, all woods or planks which are nearly broken should be sold off and the money from it should be spent for the purposes of the Masjid. This statement is verified by Imām Nawāwī in al-Raud and it is also understood as such in Saik al-Tuhfa - Hāshiyat al-Anwār. Only Allāh knows best.

Question : 47

What is your opinion regarding the purchase of a river or canal from a kāfir king in order to get the fish in it? It is the practice of this people not to allow anyone to fish without such purchase. If it is not valid, how can it be made so? Can the buyer of the river stop others from fishing in it? Would you please give a fatwā on this matter.

Fatwā : 47

O Allāh, please grant me to the truth.

If the river or canal is owned by the seller, and there is purchase contract performed during the buying and selling, and the sale is not time limited, then it is valid. The buyer must touch the water to indicate agreement with the transaction. Otherwise the river will not be considered his, instead he only has first preference in using it. This is the opinion of the Ibn Hadjar as contained in the chapter "ihyā' al-Maut." He must then mark out the portion of the river that he will use by using various means as found in

the book Bughayāt ul-Mustarshidīn on the chapter of nutrition (ta' am), the buyer can restrict people from fishing in the river. This is his right, otherwise there is point in purchasing the river. Other people are not allowed to encroach upon his property. Any trespassers who catches fish from the river will be doing a sin and the fish belongs to buyer of the river.

However, if the seller does not own the river or canal, or the sale transaction does not fulfill all requirements of buying and selling according to Shar'c, the sale is invalid. It is incumbent upon the buyer to return the property to the seller. The money will be considered as a bribe to the person in authority to allow us to get the fish from the river or canal. This is permissible because of the necessity of obtaining benefits (e.g. fish) and averting detrimental situation that might arise otherwise. In this situation, the buyer cannot restrict other Muslim from fishing in the river or canal unless he has put some effort into getting the fish into an enclosure where he can catch the fish easily. The fish in this enclosure thus belong to him and he can stop others from fishing in this area.

Let us now deal with the problem of invalidity of the sale transaction and the restriction of the kafir upon those wanting to catch fish without buying the river or canal. It is clear to me that the kafir in authority of the river or canal permits the buyer of the river or canal to stop others from using it. Now, according to the 'ulamā', it is permissible for Muslims living without covenant of peace in a non-Muslim state (darul harbi) hostile to Islam to take whatever is

theirs in any way possible. In my opinion, it is better for us to use the authority given to us by the king to stop such Muslims from taking the fish illegally because this will jeopardise our effort in getting the fish in a peaceful manner. Only Allāh knows best.

(xiii) House for rentQuestion : 50

If a person built a house then he gave to a non-Muslim (e. g. a Chinese) to rent it. The Non-Muslim renter runs a shop selling which is permitted (by the shar^h) in Islam, such as selling clothes. Meanwhile he also sells things which are not permitted (by the shar^h) in Islam, such as liquor and alcoholic drink; and he puts an idol in the house in order to worship it like a Chinese tradition. How will it be adjudged about that? Is it permissible for him to let house be rented for such a purpose?

Fatwā : 50

O Allāh please inspire me to the truth.

If the Muslim owner knows that the non-Muslim (Chinese) renter may commit sin such as selling liquor and alcoholic drink and worshipping an idol, it is not permissible to let the house to him for rent even if he is Muslim. For this will help him to commit sin. The Fatāwā of Ibn Hajar made this clearly that is prohibited to point out the way for a non-Muslim going to the temple because that will support him to commit major sin. It is therefore not permitted to let a non-Muslim to rent a house if the house owner knows that he, the renter, practises that has been discussed, because it is a part of some conditions of a house for rent. For this reason, most jurists declared that it is not valid to let a house be rented to any person, for instance. to store a liquor and to move away, the liquor from one place to another.

Nor is it valid to give a house for rent for the

prostitutional service and all kinds of committing a sin. Actually there are many ways out can be done in order to give a house or shop for rent. That is, both the owner of the house and the renter have to do an agreement in front of the witness but the most proper of an agreement should be done in front of the judge (ḥakīm), and the agreement should be stated clearly that the renter must not sell a liquor or alcoholic drink, pork and he must not put the idol in the house for worshipping. If the renter is pleased with the agreement and is without thinking to break the agreement, it is undoubtedly permissible to give him rent the house or shop. Only the Most Exalted Allāh knows best.

(XIV) WakāfQuestion : 52

In your opinion, is it permissible for us to accept a property given by a kāfir (unbeliever) and then to turn this property into a wakāf (religious endowment) like rumah wakāf (public house) or madrasah (religious school) in this country or masjid (mosque) in some other country? If it is permissible to do so, will the merit be rewarded to the kāfir or us or will the affair be left to Allāh the Almighty?

Fatwā : 52

O Allāh, please grant me to the truth.

When a kāfir had given us his property, the property becomes ours. Thus it is permissible for us to use that property for wakāf or any other purpose whether in his country or anywhere else. If he had entrusted his property to us, on the condition that the property is to be used to carry out welfare work on his behalf whether as wakāf or otherwise, then he will not be rewarded merit on that deeds due to the fact that he is not a believer. As the Most Exalted Allāh had command in the Holy Qur'ān: "Walladhī nakafaru fata' sallahūm wa-adalla a' mālahūm", which means "But those who reject (God), for them is destruction, and (God) will render their deeds astray (from their mark)." K, 47:8.

However, if Allāh the Almighty is pleased with him, then Allāh will forgive some of his sins other than the sin of

infidelity and will lessen his punishment. As the Most Exalted Allāh said in the Holy Kur'ān: "Innallāha lā yaghfiru an yushrakā bihi wayaghfiru mādana dhālika liman yashā'," which means "God forgiveth not (the sin of) joining other gods with Him; but He forgiveth whom He pleaseth other sins than this." K, 4:116.

For the Muslim who help to carry out the deeds that is beneficial to the Muslims then he will be rewarded merit on such good deeds provided there is no obstacle (māni') to him receiving the reward. Only Allāh knows best.

Question : 53

What is your opinion about waqāf and what is the benefit if it is done from something that is already encouraged by law (shar')?

Fatwā : 53

O Allāh, please guide me to the truth.

Let it be known that waqāf is commendable (sunna) for every Muslim. It should not be neglected and one should try as best as one can to observe it; however, small it may be. Waqāf is part of Islam as the Prophet Muḥammad, may Allāh bless him and grant him salvation, had said, "Idhāmā tabnu Adam inḡaṭa'āmaluhu illā min thalāthin ṣadaḡatin djāriyatīn au 'ilm yuntafa' bihi auwalain ṣāliḡīn", which means, "When one dies then his merit and good deeds stop, except three things, namely permanent charities, the beneficial knowledge which is utilised, and the pious child that prays for the deceased father and mother."

The 'ulamā' has agreed that the permanent charities is wakāf, and they further mentioned that "there are three things which shine brightly on earth for the occupant of heaven (Angels) as the stars shine brightly in the sky for the people on earth and they are mosques, the houses of the learned man and the houses of those who commit to memory the Kur'ān (ḥafiz)."

It was narrated that Sayyidinā 'Umar Ibn al-Khaṭab received a piece of land at Khaibar and then he went to enquire from the Prophet Muḥammad, may Allāh bless him and grant him salvation, he asked "O Messenger of Allāh I have received a piece of land at Khaibar which I have not seen anything like it before, what do you suggest I do with it?" Then the Prophet Muḥammad replied "If you want it you can end possession of it and give out in charity from it, that is, you turn the land into a wakāf, and then give out in charity its produce."

Hence, Sayyidinā 'Umar did as instructed. He did not sell the land, nor make proclamation upon it, nor inherit it to the poor, nor to his relatives, nor to all the slaves obtained in the cause of Allāh, nor to the traveller, nor to member of the feast. Therefore, Sayyidinā 'Umar was the first person to observe this social work, i.e. wakāf, that is a great merit and very useful, moreover its quality is permanent. So, it is good for every Muslim who knows the benefit of wakāf to observe it as best as possible within his means and should not neglect it at all, because this welfare work is great honour by the Most Exalted Allāh who is the Helper. Only Allāh knows best.

(xv) InheritancesQuestion : 57

If anyone from the spouses dies, the heritage will then be divided into two parts. So, one part will be given to the alive and the rest will be divided among all inheritors of the deceased. Due to the fact that such division is based on the spouses who had worked hard together. The question is whether the practice is correct or not?

Fatwā : 57

If the heritage of the spouses is united together with a certain estimate as mentioned above, then, such division is correct. If they do not know that they worked jointly and unitedly for instance, they are not confident whether they worked equally or not, and they had divided the heritage into two parts without satisfaction from all inheritors on the basis of more or less, undoubtedly such division is not valid and it is not permissible to divided that property. If both sides of the inheritos are satisfied with such division, it is surely valid to divide the property. But the validlity of satisfaction must not include children and lunatics. If those kinds of persons are included, it is not valid to divide the property.

Question : 58

What is your opinion, if a wife dies and leaves behind the husband and a daughter, five grandsons and a granddaughter born to the wife's son? What is the division of the property?

Fatwā : 58

The property will be divided into four portions namely, one portion for the husband, two portions for her daughter and the last one portion is left, but it will not be divided into eleven parts to all of her grandchildren. Because the five grandsons will be counted into ten parts and each person will take two parts which makes ten parts. Only one part will be given to the granddaughter.

Therefore, all property will be counted into eleven parts. And from these eleven parts it will then multiply with four portions. Thus it will be forty-four parts. These forty-four parts can be divided as follows $4 \times 11 = 44$.

a husband takes $\underline{11} = 44$

44

a daughter takes $\underline{22} = 22$

44

five grandsons and each takes $\underline{2} \times 5 = 10$

44

a granddaughter takes $\underline{1}$

44

Therefore, it is valid for a granddaughter to take 1 part.

Question : 59

What is your opinion if a husband dies and leaves behind a wife and a daughter, including five grandsons and a granddaughter who belong to his son?

Fatwā : 59

The wife gets $\frac{1}{8}$ of the property, because the deceased has a child. His daughter gets half of his property. The five grandsons and the granddaughter take the rest of the property. Therefore, the origin of the property is eight portions. Then the wife takes one portion, the daughter takes four portions. The other three portions are left but it will not be divided into eleven parts, because each grandson will be given two parts and the granddaughter will be given one part.

Then the origin property will be counted into eleven parts and these eleven parts will multiply with eight. So, the outcome will be eighty-eight parts.

The origin of property is $8 \times 11 = 88$. It is valid to be given as follows:

a wife takes $\frac{11}{88} = 11$ portions

88

a daughter takes $\frac{44}{88} = 44$ "

88

each grandson takes $\frac{6}{88} \times 5 = 30$ portions

88

a granddaughter takes $\frac{3}{88} = 3$ "

88

Therefore, it is valid for all of them, that are 88 portions.

Question : 60

If two brothers have the same mother, one is illegal child (born from illegal intercourse or adultery) and the other one is legal child (born from legal intercourse). Hence, for

example, if the mother dies and leaves the two sons behind (one is illegal son and the other is legal son). After that the legal son dies, is it whether possible or not for the illegal son to inherit the property of his legal brother? Is it also possible to reverse such a case or not? Would you please give me a fatwā that is concerned with shari'ah law?

Fatwā :60

O Allāh please inspire me to the truth.

The legal brother's property can be inherited by an illegal brother by the way of reversion, because both of them are brothers and are of the same mother. In fact, they are not the sperm, but they are human.

If supposing anyone of them is a female, it is surely forbidden to marry with her brother. If supposing the son was born through illegal intercourse, it is then forbidden for him to marry with his own mother as well. This is the concensus of the 'ulamā'. Only the Most Exalted Allāh knows best.

Question : 61

This question is related to the question number 60. It is mentioned in some kitāb Melayu to the chapter "Mayuhramu minal nikāh (prohibited degree of marriage). On one hand, it is not prohibited for a lawful son to marry with his adulterous sister (zina) because she is considered as an alien from him and she could not be fixed to inherit. Moreover, she does not subject to the law of lineage. On the other hand, it is prohibited for an adulterous sister to marry with him because they, can inherit each other.

The above mention brother and the sister, then, some people are understood that only the mother will inherit the estate of her adulterous son but it is not her lawful son who is his uterine brothers. Some others also understood that the adulterous son along with the mother will inherit the estate of her lawful son.

Fatwa : 61

O Allah please guide me to the truth.

The adulterous son along with the mother will inherit from his lawful brothers because, according to the statement of the 'ulamā', one of the uterine brothers will gets one sixth of the estate. According to the text "Fathul Qarib", one-sixth is imposed for one person and either son or daughter should be a lawful child. Hence, it is said that a lawful child is different from an adulterous one. As a matter of fact, both of them are related to each other on the mother side. So, it is similar to that the mother will inherit the estate of her deceased son, and her adulterous son will inherit the estate of his lawful brother. Only Most Exalted Allāh knows best.

Question : 62

What is your opinion about the figure of five grandmothers concerning a share of a deceased's property; who among the five should inherit it?

Fatwā : 62

O Allāh please bestow upon me the knowledge, the justice and the virtue.

From the figure of these five or more grandmothers who are able to inherit the property of the deceased, namely mother of father and mother of the mother, although their media of the both sides are high, there is a condition that each grandmother should not be related to the deceased with the man between two women, for example:

1. Zaināb is the mother of Zain, the father of Zabir, the father of Zahir, the father of Zaki, the father of Zaid, who is the deceased.
2. Zakiah is the mother of Halimah, the mother of Zabir, the father of Zahir, the father of Zaki, the father of Zaid, who is the deceased.
3. Zaharah is the mother of Jamilah, the mother of Sa-idah, the mother of Zahir, the father of Zaki, the father of Zaid, who is the deceased.
4. Zahiyah is the mother of Rahimah, the mother of Marian, the mother of Maimunah, the mother of Zaki, the father of Zaid, who is the deceased.
5. Zalikha is the mother of Hanunah, the mother of Sufiyah, the mother of Khadidjah, the mother of Aminah, the mother of Zaid.

Therefore, all these five grandmothers that has been lined up above can be divided as follows:

- | | | | | |
|-----------|-----------|------------|------------|------------|
| 1. Zainab | 2. Zakiah | 3. Zaharah | 4. Zahiyah | 5. Zalikha |
| Zain | Halimah | Jamilah | Rahimah | Hanumah |
| | Zabir | Sa idah | Mariam | Sufiyah |
| | | Zahir | Maimunah | Khadidjah |
| | | | Zaki | Aminah |
| | | | | Zaid |

Then, Zaid is the deceased from which the five grandmothers are able to inherit the property.

Question : 63

Is it possible or not for the inheritor to claim upon the deceased? Possibly, it is stipulated that to claim upon the claimant should not be the inheritor of the deceased.

Fatwā : 63

O Allāh please guide me to the truth.

According to jurists, there are six conditions for every claim. There is an Arabic poem which means as follow:

1. The claimant should explain the matter that he wants to claim.
2. The claim should be fixed.
3. The claimant should specify the person whom he will claim upon.
4. There is not any conflict with another claim.
5. Every claimant, and defendant should be obligated to observe the precepts of religion (mukallāf).
6. Every claimant and defendant should not be infidel harbi.

Therefore, all of these conditions may be applied for every claim whether to claim upon the deceased or other matters of law. Whether the claim is from the inheritor of the deceased or from others, as it is included in this absolute poem (itlāk nazm) and it is different from all 'ibara of Matn, Sharh and Hāshiy. However, I have seen in any kitāb al-Madhhab that there are more than these six conditions.

According to the conditions above, it is possible for the inheritor to claim upon the deceased. If the claimant is not inheritor, then it is not possible to claim upon the deceased. Hence, it is valid for the inheritor to claim upon the deceased, and the adjudgment is similar to the claim upon those who are absent (ghā'ib), the children, and the lunatics. Furthermore, all the matters concerned are established (takrīr) in the kitāb ul-Madhhāb. Only the Most Exalted Allāh knows best.

(Xvi) MarriageQuestion : 66

What is your opinion about Cambodian who accepted a proposal of marriage in these words "Ḳabūllah hamba menikāhḥi dia" (I accept to marry her). Is this pronouncement correct according to the usual practice of the Malays? I hope that you could also clarify the meaning of the pronouncement and would you please write the words in Arabic and Malay language in the best expression that is usually practised by Ahl al-'ilm (the people of "knowledge") and would you explain the meaning clearly because I am not knowledgeable.

Fatwā : 66

O Allāh, please guide me to the truth.

Actually, the word "ḳabūl" is an Arabic word which means accept, "terima" in Malay and the word "Nikāḥ" is Arabic for marry, "kahwin" in Malay. Thus the person who, in accepting marriage, says "Ḳabūllah hamba menikāhḥi dia" mean in Malay "I accept to marry that woman." As such, the pronouncement is correct, and it is valid to accept the proposal of marriage with it, since there is nothing defective about it, as long as he knows the meaning of it, and understands its requirement, even though it is different from what is commonly practised by the majority of the Patani Malay or

elsewhere.

The pronouncement "hamba terimalah nikāḥnya" in Malay means "I accept to marry her." In Arabic the pronouncement is "Kābaltu nikāḥahā" where the word "Kābaltu" in Malay means "I accept" and the word "Nikāḥahā" means "her marriage" which means marriage to the lady. Therefore, similar in meaning to what is practised by some Cambodian is that practised by the Patani Malays. However, if the words used by the Cambodian are difficult to say and understand, it is easier and clear to say "berkahwinlah hamba akan dia" (I marry with her) which in Arabic is "Tazawadjtuhā" or "berkahwinlah hamba akan dia bagi diri hamba" (I marry her for myself) which in Arabic is "Tazawadjtuhā linafsī." Only Allāh knows best.

Question : 67

What is your opinion if a wali (guardian) makes a marriage proposal of his daughter by saying "aku kahwinkan anakku Fatimah akan isterimu dengan isikahwin tiga puluh rial tunai" (I will give in marriage my daughter Fatimah for (akan) your wife with marriage settlement thirty rial cash). Then the bridegroom answers "aku terimalah kahwin si Fatimah akan isteriku dengan isikahwin tiga puluh rial" (I accepted to marry Fatimah for my wife with marriage settlement of thirty rial). Is the marriage contract valid using the wali's wording as such? It is not sufficient for the wali to just say 'your wife'? Will it be valid if we interpret (ta'wil) the wording as has been mentioned in the following 'I give my daughter Fatimah as your wife' because

both parties of the contract are present, and is this contrary to the commentary found in Fath ul-Jawād which says "if the proposal is not clear as in "I make you as a husband of my daughter", then one reply "I make myself as her husband." In other words, can we use interpretations on unclear statements in a marriage contract or must we always stick to clear expression? Would you please provide a clear fatwā, may Allāh reward.

Fatwā : 67

Praise be to Allāh, blessings of Allāh be upon the Prophet, his family and his companions.

The wording of the proposal in the question does not mention the man at all, because the walī intended with the word "akan isterimu" (for your wife) that is his daughter will be the wife of the man concerned. It is not his intention to marry his daughter to the wife of the man. We know this from the fact that a woman cannot become a husband. It is already understood by all parties concerned before the pronouncement of the contract that the man will marry the girl in question. Moreover the man has accepted the proposal for himself. Thus, at the time it was the walī said "mengkahwin aku akan anakku Fatimah isteri bagi engkau" the word "isteri bagi engkau" (your wife) is indicating Fatimah, the daughter. The problem arises from the term "akan" (for) found in the original statement which causes confusion, because whatever follows this term could be object of the verb, in this case, object of the verb marry.

Applying this will result in the following understanding, "I give in marriage my daughter Fatimah, to your wife" An example will show how interpretation could be applied to get the correct meaning. The statement "aku memakai akan Zaid akan jubah" can have two meanings: 'I wear a robe for Zaid', or 'I wear Zaid for a robe'. The problem here is to determine which "akan" is associated with the verb "memakai" (wear); the earlier or the latter. This can only be achieved from understanding the context of the statement. This is similar to the situation found in this question. By understanding the context of the expression, the correct meaning can be understood. It must be remembered that it was a statement in a marriage contract, and that woman cannot marry a woman. Also, the man in accepting the proposal, intended to marry the daughter of the man who made the proposal. Thus, 'your wife' as stated in the proposal cannot mean the wife of the man, but rather refer to the daughter in becoming a wife. However, it is clear that in the proposal statement there is no mention of the word husband.

Fikḥ 'ulamā' had dealt with this matter of saying the proposal acceptance of marriage in great detail. They made it a rule that the word 'I' must be said in every proposal as in "I give in marriage ..." and in every acceptance as in "I accept in marriage ..." accompanied with the words 'husband' or 'wife' as appropriate. In the book Raud, examples of proposal are 'I give in marriage to you' and 'I give in nikāḥ to you'. The acceptance can be 'I marry with her' or 'I accept her in marriage'.

Accordingly to Tuhfa, the marriage contract that is done under pretense is valid. This is also stated in Nihāya and Mughni.

In Fathul Jawād, it is stated that marriage is not valid if the word "nikāh", 'marriage' or translations of it in whatever languages is not present in making the marriage contract. According to both Tuhfa and Nihāya the proposal statement must include the name of the man who is to become the husband, especially if the man is presented by an intermediary. As we all know, the statement of proposal and acceptance is a required principle in a marriage contract. Thus, the inclusion of the man in the statement is a necessary item in a marriage contract. Our teacher As-Ashhāb ul-Ramli said that if the guardian, instead of saying "I give her in marriage to so-and-so," only said "I give her in marriage," then the marriage is null and void. The intermediary must state the name of the man he is representing in making the marriage contract. This opinion is also stated by Sharwānī and Sharbinī in their books Tuhfa and Sharh Bahjah respectively. This statement also supported by Shahabuddīn. In cases where there is no intermediary, it is highly recommended to follow the same approach, so that everyone is clear who are getting married. If the proposal statement does not indicate anything involving representation, but the acceptance does, or vice versa, then the marriage contract is not valid. For example, the wali said, "I give her in marriage from you" and the representative replied, "I accepted her marriage on behalf of the person who authorize one." Here, it is

unclear as to whom the proposal is made; the groom or his representative, thus the marriage contract is not valid.

According Sharh Bahjah and Fathul Jawād, in the process of making the marriage contract, the condition of the groom should be stated; that is, whether he is adult male or child, sane or otherwise, or whatever else that ought to be said so that no confusion or mistakes could occur.

All the above arguments indicate that the name of the groom must be said in the process of making the marriage contract. Since the proposal statement in this question did not mention the groom, it is thus considered not valid. However, if the groom is mentioned indirectly then the proposal is still valid. This indirect mentioning is not the same as pointing towards the person concerned. For example, the wali said, "I give in marriage to you this girl" and then pointed to his daughter. In this situation the marriage contract is not valid because the contract stands on words and statement and not on physical body movement. If we can accept the validity of marriages based on such statement, then we should be able to accept proposals like "I give in marriage my daughter to your hand." Although the hand is part of body and that accepting the hand should mean accepting the person, this type of proposal is not valid. This is supported by Mughni. If the man is there himself to accept the proposal, then it is allowable for the guardian to just point to the girl instead of saying her name.

As for interpreting the proposal statement, we cannot interpret the statement to mean the girl becoming wife of

the man because, the statement as it stood does not refer to man at all. The interpretation was obtained from the context of the statement and the event surrounding it, not from the statement on its own. Ibn Hadjar in Fathul Jawād said that it is acceptable to say, "I make you husband of my daughter," however, in the present issue, although both the man and daughter are available, the proposal does not indicate the man. Thus, the proposal is in error and therefore not valid. Even interpreting the statement in the correct manner will not change the fact that it is an error. Therefore interpretation cannot be applied.

If we analyse an analogous (*qiyās*) situation we can see it more clearly. Take the case of the illegitimate sister or illegitimate niece. It could be interpreted that the brother could marry the sister or niece, since they are illegitimate and thus considered not brother and sister, or uncle and niece. Although the blood ties is not there, he still cannot marry them because the sister is still daughter of his mother, and the niece, daughter of his sister. Thus, the interpretation is not valid. This analogy highlights the fact that if something is wrong, no amount of interpretation can make it right.

In the book "*Idāh*", the author said that the best proposal statement is like the one found in this question. I feel that there must have been a mistake when writing this statement in this book. The word "akan isterimu" (for your wife) should have been "akan dirimu" (for yourself). The two words sound so close. If we accept this, then the statement is similar to an Arabic one which says, *ankahtu*

binti Faṭimah nafsaka bimahrin thalāthin riyālan adā'," which means "I give in marriage my daughter Fatimah for yourself with a settlement of thirty rial cash." This statement is good and correct. The inclusion of the word "suami" (husband) into the statement was for emphasis. Therefore it can be said that the proposal statement in the question is a translation of this Arabic source.

In Fath̄ ul-Jawād and Riwayat Al-Bukhari the expression "malaktukahā bimā ma'aka minal Ḳur'ān." (I give you possession of her with whatever is due for you from the Ḳur'ān) is a mistake acknowledged by the majority of scholars. The correct expression is "zawadjatukahā." (I give her in marriage to you ...")

It is best to stick with what is agreed upon by the majority. Only Allāh knows best.

The answer number 67 translated from Arabic into Malay by Ismail Ahmad Fatani.

Question : 68

What is your opinion regarding the performance of the marriage done by most of the Malay people, when saying "aku nikah akan dikau" (I will give you in marriage) they pronounced the word "nikah" with "hā" at the end of the word instead of "ḥā", is the marriage valid?

Fatwā : 68

O Allāh, please guide me to the truth.

According to Shaykh Ramli the marriage is valid, whether the word is pronounced by the common people or by the

knowledgeable people. According to Ibn Hajar, it is valid if it is pronounced by the common people, however, if it is pronounced by the knowledgeable people then it is not valid. This is mentioned in Kitāb Fath ul-Mu'īn along with its Hāshiyat (commentary). The following is a summarization of the points contained in both, "Lā yaḍru laḥnul 'āmmī kaibda lidjdjm zaiyan au 'aksihi, wakharadja bil 'āmmī al-'ārifu fayadaru laḥnuhu hadhā mādjara 'alaihi ibn Hajarin wadjara Muḥammadur Ramli 'alā 'adamil ḍarrari minhu aiḍan wal murādu billaḥni taghyirul ḥarakati aunafsul ḥarfi bi-an yubaddila bi-ākhirin", intaha.

Which means, "It does not cause any damage to the validity of the marriage because of mistakes in pronunciation done by the common people, for instance, changing the pronunciation of the letter "djīm" with "zāi" in the word "zawadjtuka" resulting in "zawaztuka" vice-versa. However, if the knowledgeable people pronounced it like the common people then it will damage the contract. This is the opinion followed by Ibn Hajar. According to Muḥammad Ramli, in the case of the knowledgeable people, his mistake is acceptable, but if it only concerns changing the line (baris) or a character (ḥuruf) with another character".

In the question that was asked, that is, changing "ḥā" with "hā", it will be valid if we apply Muḥammad Ramli's opinion. However, according to Ibn Hajar it is valid if it is pronounced by the common people but not valid if pronounced by the knowledgeable people. Only Allāh knows best.

(xvii) CircumcisionQuestion : 70

Will a man who is not yet circumcised be a wali to consent his children in marriage?

Fatwā : 70

The man who is not yet circumcised when he is matured and intelligent, is then considered as sinful and dissolute. Syed Ahmad Dahlan has fatwā that it is not valid for a dissolute person to be a wali to consent a marriage because of not having circumcision. According to Ibn Hajar and others, it is valid for a dissolute person to be a wali to consent a marriage. It is obvious and proper to me that we should rely on the fatwā of Syed Ahmad Dahlan with reference to all marriages which have not yet happened.

Furthermore, we should rely on the statement of Ibn Hajar and the others with reference to all marriages which have already happened, because this will cause them many difficulties. Then we should avoid to adjudge like that otherwise it will cause those people to adjudge that it is obligatory for them to remarry with their wives. They, perhaps, may have adjudged that all of their children are born illegitimate intercourse.

Question : 71

What is your opinion of a person has been circumcised by operation? Is it sufficient or not to be circumcised by operating the prepuce till the head of the penis has be exposed?

Is it valid for him to be a wali of marriage or not? According to Bajirimi and the others stated that it is obligatory to cut the prepuce which covering the head of the penis. To Syed Ahmad Dahlan the person who has yet to be circumcised is sinful, moreover it is dissolute. Without circumcision he is not valid to be a wali and witness of marriage. Actually Ibn Hajar stated in kitab al-Nikāh that it is valid for a dissolute person to be a wali of marriage because it has become necessity.

Fatwā : 71

I have never seen in any clear statement whether it is sufficient or not operation the prepuce of the male sex organ instead of cutting off the prepuce by circumcision. What is known from the statement of the jurists that the circumcision is meant to cut off the prepuce of the male sex organ till the head of the penis is exposed. The, if there is another manner other than cutting off which is shown the proper place of being cut and the whole head of the penis is exposed, so it should be sufficient.

However, what is obvious to me is that operation will be sufficient when the whole head of the penis is exposed and there must be no more prepuce remained entirely covering on the head of the penis. If one applies the manner by operating the prepuce till it reached utmost from the head to the root of the penis and a skin should roll up with safe manner.

What I have inclined towards the problem of the dissolute person who has yet to be circumcised and to be a wali that he is not valid to be a wali of marriage as it was the fatwā

given by Syed Ahmad Dahlan. However, the claim of general necessity because of not having circumcised to our country and also other Malay archipelago. If we accepted then the general necessity stated reference to all Muslim countries are very unusual. Most of them had legitimate circumcision. If we say that it is usual then the general necessity is not difficult to be acquired to observe the circumcision as if legitimate circumcision by the reason that most Muslims have observed without any difficulties and it is easy for them to accept the idea of circumcision. They considered disgraceful to those people who are not circumcised as a legitimate circumcision before they become mature.

According to all marriages which were already taken place by a dissolute wali then I may not adjudge that all of their marriage are null because it will cause them to be obligatory to renew all their marriage contract or it will cause them separate among themselves and separate from their wives. Eventually they will adjudge that all their children are unlawful and definitely it is no secret about that. In fact they agreed to follow that by the opinion of 'ulamā' shāfi'i school and by the opinion of another leader who is absolutely dissolute to be a wali of marriage. Perhaps, they agreed with some opinion of the people who said that it is not obligatory for the man to circumcise but it is only commendable (sunna)

(xviii) FasākhQuestion : 79

A wife makes a petitions to a Ḥākim that she does not like her husband because he is neglecting his prayer, or fasting, or anything else that is the fundamental of Islam. The Ḥākim summons the husband and orders him to divorce his wife, but he refuses even if the wife wants to pay compensation (iwad). In your opinion how should the Ḥākim decide between the husband and wife, especially if the Ḥākim has already ordered the husband to perform prayer, or something else, and he does not do it? What will it be if the wife who is making the petition herself is also neglecting her prayer? Can the marriage be annulled since there is a Ḥadīth which says "Prayer is the pillar of religion." Thus neglecting prayer is neglecting religion?

Fatwā : 79

O Allāh, please guide me to the truth.

It is not mentioned by the jurists (faḳahā') whether neglecting prayer, or any other obligation in religion defects one's religion and permits one the choice for annulment of marriage. However, it is mentioned in Minhāj, Tuhfa and Nihāya, and this is the translation, "if the woman agrees to marry with the person that she regards as compatible to her, and his sinfulness is clear, surely she has no option of divorce because the Walī and her neglected to examine the person from this aspect or state it as a condition of marriage."

It is already acknowledged that neglecting prayer, or such like, is sinful if done intentionally. Thus, from the above extract it can be seen that it is not permissible for the woman and the Ḥākim to annul the marriage. If she had allowed the walī to marry her to the man when she was uncertain of his compatibility, the above rule still stands. It is not permissible for the Hakim to force the man to divorce his wife, even if she agrees to pay compensation. The same is true if the Ḥākim has already ordered him to perform prayer, because his negligence to perform prayer, or such like, for example disobeying the order of the Ḥākim to perform prayer is not mentioned by the jurists as being among the reasons that allow the choice for the annulment of marriage. Furthermore, the woman and the Walī neglected to examine the background of the man whether he is neglecting prayer or not. Also both the woman and the Walī neglected to impose the condition that the man should not neglect his prayer in the marriage contract. If such a condition is stipulated in the marriage contract, and it becomes apparent that his sinfulness in this matter is obvious then it is permissible for the woman and the Ḥākim to claim annulment of marriage, provided she is not neglecting of prayer herself, otherwise, the marriage annulment is not valid.

Concerning the Ḥadīth "Aṣṣalātu 'aimā duddīn", which means, "prayer is pillar of religion", it is said to be a Ḥadīth by Syed Murtada, the commentator of Ihyā' Ulumuddīn. Further, in Ihyā', is found "Faman tarakahā fakad hadamuddīn" which means "whoever neglected prayer then he has deviated away from the religion." Concerning this, the commentator

of ihyā' said that he did not find this statement in any book of the Ḥadīth. This statement in its entirety does not indicate possibility for annulment of marriage in the said matter which is obvious for all those who understand Islamic jurisprudence (fiḥ). Only Allāh knows best.

Question : 78

A man takes a woman in marriage by mahr musammā (fixed dowry) which is compulsory (idjbār). However, before the marriage was consummated (dukhūl) and the woman given her marriage settlement, the man went away for a distance of about 60 miles (ḳaṣr) or more. Since the marriage has not yet been consummated the woman made a petition to the Ḳāḍī to annul the marriage. In your opinion, is it possible for the Ḳāḍī to annul the marriage based entirely on the fact that the woman has not received her marriage settlement? Is it stipulated that the Ḳāḍī must ascertain the existing wealth of the man? If the man has wealth, can the Ḳāḍī give the woman her marriage settlement from it?

Fatwā : 78

O Allāh, please grant me the truth.

It is not permissible for the Ḳāḍī to annul the marriage purely because the woman had not received her marriage settlement, except in case where the man is living in straitened circumstances (mu'sir) and thus unable to pay the dowry. Even if the man made a clear oath that he is living in straitened circumstances only at that moment, an analogy can be made in Tuhfa concerning difficulties (i'sār)

of husband in providing maintenance (nafka) to his wife, in which case, it is permissible to annul the marriage if initially the dowry is stipulated to be paid in cash. This is according to the regulation (dābiṭ) for annulment (faskh) of marriage as stated in Nihāya. This regulation says that "whenever a wife has to withhold herself for her husband in order to get what is rightfully her due then it is permissible to annul the marriage because of the difficult circumstances of the husband this is a similar situation to the wife who has to withhold herself from her husband in order to get her dowry. It is not permissible to annul the marriage due to the difficult circumstances of the husband if a deferred dowry has been paid up."

From the conditions that define difficult circumstances it can be seen that it is not permissible to annul the marriage if the husband is able to give the wife her dowry. If he is away for a short distance (musāfatul kaṣr), the wife is able to get her due through the Ḥākim in that the local Ḥākim can get the Ḥākim in the husband's country to possess the husband's wealth and give her whatever is her due from it. However, if there is loss of contact with the husband and there is inability to get the wife's due from the husband's property in that he had no property in the country or elsewhere nearby, then it is permissible to annul the marriage because of maintenance. This is the opinion of Ramli and approved by Sunabati and Ibn Qasim. The same argument holds for non payment of dowry. It can be seen from the condition of inability that if the inability to get the wife's due from the husband's property is non-existent

then annulment of marriage is not permissible. In fact it is compulsory to take from the husband's property whatever is due to the wife, and it is incumbent upon the Kāḍī to check the husband's property if the wife makes a request to do so in order to determine her due. Only Allāh knows best.

Question : 80

What is your opinion if a wife (zawdja) petitions the Ḥākim for a divorce from her husband (zawdj) on the grounds of his adultery with a married woman (muḥṣan). When the Ḥākim summons the husband and orders him to divorce his wife he refuses, even when offered compensation (iwad) he continues to refuse can the marriage be annulled (fasākh) on strong evidence of reliable statement (ḵaul mu'tamad) or not? If strong evidence is not available can annulment proceed on weaker statement (ḵaul da'if) since the commission adultery jeopardise the purity of issue? And is it possible for the Ḥākim to sentence the adulterer to be stoned (radjm) if this is prohibited by the non-Muslim ruler who controlled the country at the time and the local Malay raja is unable to oppose his prohibition because the non-Muslim ruler is more powerful.

Fatwā : 80

O Allāh, please guide me to the truth.

With regard to the man who has committed adultery with a married woman who does not safeguard his lineage, and who refuses to comply with the request of the Ḥākim to divorce his wife because of his adultery with a married woman.

There are not in any instance among the grounds considered as a firm basis for annulment of marriage as substantiated by various judgements in book of Islamic jurisprudence (kitāb ul-fikh) on these subjects. It is thus not mandatory to annul a marriage because of a man's adultery with a married woman or because of his refusal to obey the request of the Ḥākim to divorce his wife because of his failure to safeguard his lineage, whether his adultery took place before or after marriage. Except if it is stipulated in the marriage contract that he cannot adultery against married woman or that he must not commit adultery after he has restored his reputation (iḥsān).

Therefore, it is permissible to annul a marriage if this stipulation is transgressed if the woman (his wife) had not committed adultery, but if she has committed adultery undoubtedly it is not permissible and it is not valid to annul the marriage, because in fact the man is equal in status (kufū) with her. Furthermore, I do not know and I have never witnessed to date at any case where weak statement evidence which has permitted the annulment of a marriage because the husband has committed adultery with a married woman. Supposing there is a weak statement to that effect undoubtedly it is not permissible to fatwā with it.

Then, if we are unable to uphold any matter arising from Shari'ah law such as imposing radjm (stoning to death) on people who have committed adultery with a married woman, and we fear tribulation (fitna) that will cause distress to Muslim community which is powerless to resist it no doubt we may be exempted to Allāh from the obligation to carry out

the sentence. However, it is obligatory for all Muslims to whole-heartedly seek the means through government, politics and learning, and by instructing our children by every means, to establish an Islamic legal system based on political and religious knowledge, until the shari'ah becomes material in substance. Only Allāh knows best.

(xix) Divorce

Question : 81

A wife appealed with a Ḥakīm shari'ah (a judge) for divorce from her husband without stating any specific reason for it. The Ḥakīm summoned the husband and ordered him to divorce his wife. Upon his refusal, the Ḥakīm ordered divorce by compensation ('iwad) equal to the amount of dowry paid. The husband demanded a greater amount which the wife is unable to meet. Please give your judgment as to how to decide in this matter, especially since the wife just refuses to stay married to the man.

Fatwā : 81

O Allah, please guide me to the truth.

The unwillingness of a wife to stay married without any reason is not a factor to compel the husband to divorce his wife. The jurists (fukahā') had stated that if a wife hated her husband due to his old age or failing health, it is recommended that he follows the wishes of the wife out of compassion and give her whatever she wants out of goods, or increase in maintenance allowances, or such like. However,

**PAGE
MISSING
IN
ORIGINAL**

knows best.

Question : 82

A wife makes an appeal for divorce on the grounds that she cannot withstand her husband's cruelty anymore. The husband is beating her up because she is not cooking food for him or not fulfilling his orders like collection firewood, or tending to the animals. The Ḥakīm summons the husband and after some investigation orders him to divorce the wife. The husband refuses and would only concede if compensation greater than the amount of dowry is paid to him. This is beyond her means. In your opinion, is it compulsory for her to pay up this amount? Also, which way should the judgment go?

Fatwā : 82

O Allah, please guide me to the truth.

There are four duties of the wife, namely:-

1. obedience
2. good treatment
3. to cater his needs
4. to look after his home.

There are also four duties of the husband, namely:-

1. good treatment
2. to provide maintenance
3. to give her marriage settlement
4. to spend equal time on each, if more than one.

Thus, it is not compulsory upon the wife to cook food,

or tend to the animals. Also, it is wrong for the husband to treat the wife with cruelty since it is against one of the state responsibilities. If the wife is disobedient, there are ways of dealing with it in the books of Fikh. The Hakīm (a judge) must reprimand the husband for his cruelty and on the first occasion does not give any discretionary punishment (ta'zir) even if requested by the wife.

Hopefully, the couple will make up and be on good terms again. What has happened should be taken by the husband as a lesson. If he repeats the offense, the Hakīm should reprimand him this time with an appropriate punishment, should the wife request it. The couple should be separated for the safety of the wife, until it could be ascertained by the wife and some relatives that the husband is capable of being fair to her. This is the view of Ibn Hadjar in Tuhfa.

All the above is relevant only if the Hakīm is satisfied that the husband had been cruel. If it is only suspicion, then the Hakim should place the couple near a trusted person who will watch over the couple and inform the Hakīm of any acts of violence committed by any party. The Hakīm will then reprimand the guilty person, and then separate the couple. Should the couple persist on their enmity and hostility, then the Hakim seek arbitrators from both parties to seek out an agreed amicable solution. If the arbitrators are in agreement that the marriage could be saved, they would then help the couple to make a new start. However, if they found that the marriage cannot be saved, they would help the couple in the process of divorce. The wife would pay the husband compensation, and the divorce is by one

sentence (one ṭalāk) on the other hand if the arbitrators cannot reach an agreement the Ḥakīm would get two other arbitrators until an agreed solution is reached. The arbitrators should be capable of being fair and just, and able to help in solving the problem.

If both husband and wife do not agree to arbitrators, or no final agreed solution could be reached, the Ḥakīm will then decide who is guilty and give what is due upon the ill-treated party from the offender. There is no necessity for the Ḥakīm to order the husband to divorce his wife, even with compensation. Only the Most Pure Allāh knows best.

Question : 83

What is your opinion on a matter occurring frequently among the Malays when they divorce their wives it is not in their own language but they express in Arabic "I divorce you" for instance, and they do not know the meaning of "ṭalāk" in accordance with Muslim legal terminology. And furthermore, they do not know the meaning of "kahwin" and "nikāh" (marriage). Do we then adjudge these pronunciations as valid or otherwise. And I found in the explanation offered by Hidāyat ul-Mutaallim and Maṭla al-Badrayn, evidence to the effect that, even a deliberate intention with implicit meaning is of no effect. Please provide a clear explanation which I can adhere to.

Fatwā : 83

O Allāh, please grant me to the truth.

Beginning with the question of Malay declaring "I ṭalāk

my wife", or "I marry (kahwin) so and so", or "I contract a marriage (nikah) with her." With the pronouncement of the "ṭalāk" as mentioned above, the "ṭalāk" takes effect. And similarly valid or pronouncement of marriage (kahwin) and contract to marry (nikāh) when the person making them is clear regarding the other party involved, for if they understand all the above expression. In fact, this applies to each pronouncement "talak and nikah" even if in Arabic, if they are used by a Malay as if it were popular usage in the Malay language. The pronouncement of marriage is not obscured even if it is in the Malay language, and all these forms of pronouncement are clear the first with regard to divorce and the second and the third pertaining to marriage. Divorce take effect with the use of the first and the marriage become valid with the use of the second and third pronouncement, for instance, in the case of an Indian who hears them being used and he imitates them, even if he intended to divorce his wife, then the divorce is not valid with his pronouncement. Only Allāh knows best.

Question : 85

If a person said that I will divorce my wife a day or two days before I die, or a month, two months, three months, or four months before I die. Which of the uttered dates is effective for such a divorce?

Fatwā : 85

O Allāh please guide me to the truth.

According to the statement of the jurists, the repudiation

will fall in every certain time of pronunciation. Hence, if he says he will divorce his wife a day, two days before he dies, (I die) so, the divorce will be effective on the first day before he dies. If he also says he will divorce his wife a month, two months, three months or four months before he die, then, the divorce will be effective in the beginning of the first month. This is the clear answer for this question. Only Allāh knows best.

If anyone wants to consult to the Arabic text concerning to this case! he must consider and refer to that text.

Question : 88

If a person imposes conditional pronunciation of divorce with one wording that is mentioned in the book of marriage by saying, if I leave my wife namely... for more than six months and she is still loyal to me but I do not give her maintenance in the period said; then she complained to the legitimate judge or the Imām and they accepted her complain; so, she is divorce one ṭalāk(divorce). Each time I revoke (rudju') to her but she does not consent; then she is divorced one more ṭalāk. However, the conditional pronunciation of the divorce does not yet effect the husband who has divorced his wife by revocable divorce. If he revokes later, but she does not consent, so in this case is she divorced or not? Would you please give me a fatwā as soon as possible?

Fatwā : 88

O Allāh please guide me to the truth.

The pronunciation of "each time I revoke (rudju') to her,

but she does not consent, then she is divorced one ṭalāk" this is separate condition of pronounciation for divorce which is not related to the former condition, because it has definite condition which is "each or every", and absolute revocation is fitted to revoke (rudju) which is divorced after getting the former conditional pronounciation for divorce which is effected, and it is fitted to the revocation that is divorced after revocable divorce (ṭalāk radju). Because the word "and" which means "conjunction", does not mean "company" or "order of procedure" such as "thūmma" (then, thereupon). Furthermore the term "tiap-tiap" (in Maly Word) does not mean "Kullama" (in which is used Arabic) (which means "whenever" or "when so ever") for "takrār", which means repeat or repeating again and again; this will eventually become irrevocable divorce (ṭalāk Ba'īn). Only the Most Glorious Allāh knows best. Ismail Ahmad al-Faṭāni who give fatwā for this questio.

(xx) Treatment of sick people with impurity (Nadjis)

Question : 95

What do you say on a physician introducing the patient to take the gall of squirrel or that of eagle or something else in order to recover from illness which are impure ? Is it permissible to do so?

Fatwā : 95

The impurity, including liquor, alcoholic drink and all kinds of intoxication in the forms of a liquid, or other, is not permissible to drink, although it is for the purpose of

medical treatment; unless no other medicine can substitute and cure, the patient will die. This is what I have epitomized from Rawd and its Sharh of Shaykh al-Islam (Zakariya al-Ansari).

(xxi) Social intercourse

Question : 105

Can a Muslim midwife assisting non-Muslim woman in child birth?

Fatwā : 105

She may, provided if there is no intention to abet in doing anything sinful or doing anything against the teaching of Islam. As a midwife she may assist non-Muslim woman in child birth if she needs the fee that entails as is the custom in any business transaction and so forth. Only Allāh knows best.

(xxii) Tarīkat

Question : 106

From the Raja of State of Kelantan

To Tok Guru Hadji Wan Ahmad

In this year (1323 A.H./1904 A.D) there came a ṭarīka Shaykh by name of Hadji Encik 'Id bin Hadji Encik Din Linggir, a disciple of Shaykh Muhammad Dandarawi. Due to the large number of students, young, old, men and women, becoming madjdhub, and there are those who believe in ṭarīka approving the ṭarīka of Encik 'Id while some others

disapprove of it. Would you please explain clearly to me about madjdhub that has happened. Is it really possible to become madjdhub within two or three days? Also, they are able to get children who has not reached puberty to achieve madjdhub very quickly what more to those who are intelligent and matured. It is not that I do not believe it but I have never heard and never known of any such acts of devotion before in the state of Kelantan. Hopefully, you can provide evidences with text (from Kur'an and Hadith) and elaboration concerning this matter.

Fatwā : 106

In the Name of Allāh, the Most Gracious Most Merciful. Praise be to Allāh, praise unto the one whose pleasure we seek, no god but Allāh, and Muhammad is His Messenger, countless praise as in every breathing and seeing and as the limitless width of Allāh's knowledge. Peace and blessing upon our master Muhammad the one who said "whoever Allāh wishes to bestow goodness upon him Allāh will give him understanding of the religion", upon his family and companions who are like the guiding stars. O Allāh, please guide me to the truth and grant me to that which has reward and merit.

Regarding the question about the people who are madjdhub, it is best to ask the 'ulamā' al-Sūfiya since they are between Shari'ah and hakika, and had tasted the enjoyment of being in a state of madjdhub themselves.

Shi'r "man dhaka ta'ma shurabil kaumi yadrihi, waman darāhu ghadan bilruhi yusharyihu", which means, "whoever

tastes the food and drink of the people (ṣūfī group) will know of it. And whoever has known of it, tomorrow shall drink of it with his soul."

This is in accordance with some principles (kaḥā'id) of the 'ulamā'. One of the principles is as stated by al-ʿAlim al-Rabbani al-Shaykh Aḥmad Zurūk, raḥimahullāh taʿālā (may Allāh have mercy upon him) who says "innamā yu'khadhu 'ilm kullishayin min arbābihi falā ya'tamidu ṣūfī fil fikḥhi illā an ya rafu kiyamahu alaihi wala fakiha fittasawwufi illa an ya'rafu taḥkikahu lahu", which means, "verily, the knowledge of any field should be taken from an expert in that field. Thus the word of the ṣūfī cannot be relied upon in matter of fikḥ unless it is known that he adhered to fikḥ, similarly the word of the jurist cannot be relied upon in matter of taṣawwūf unless it is known that he really knows the reality of taṣawwūf."

Another principle stated that "akhdhul 'ilmi wal 'amal 'anil mashayikhi attammu minal akhdhi durahum bal hawayati fīṣudu rilladhīna utuwal 'ilma wattaba' sabilaman anāba ilā", which means, "to learn and practice any knowledge it is best to get it from the master."

As a matter of fact, I had already been initiated into Ṭarīka Aḥmadiyyah which is the ṭarīka in the question. However I have not yet tasted the state of being madjdḥūb as was tasted by those people who had tasted it. When the question was put to me I found it difficult to give a clear answer as I could not forward this question to an 'ulamā' who is an expert in both Sharī'ah and ḥaḳīqa. The situation at hand indicates the urgent need for an answer. I have no

alternative but to get the answer by referring to the words of the sūfiya in their books concerning this matter. I will also give my present opinion regarding this matter. I hope that Allāh will guide the answer to be true and correct, and that when the people of knowledge (ahl al-ilm) is given to fairness, would discuss it and encounter with approval.

What I can understand from the writing of the sūfiya rahimahumullāh ta'ālā (may Allah have mercy upon them) which I found at the moment, is that madjdhub can be generalised into four categories as follows:

Firstly, those who were put by Allah the Almighty into some honourable positions and some high makam (station) within a very short period with their minds blanked out. They were brought through all conditions and the positions and makam every quickly. This is like people who sitting on the fast express train that covers a journey of thirty days in only three days or as the swiftness of electricity in reaching lamp posts are very distant apart in only a few seconds instead of months, or as the quickness of the sun's rays in reaching the earth within seconds compared to the thousands of years that it will take man to reach the sun. After their minds were blanked out they became conscious. This is the madjdhub which is stated by al-Imām al-Rabbānī al-Shaykh Muhammad Abī al-Muwahāb ash-Shadhāli, rahimahumullāh ta'ālā (may Allāh have mercy upon him) when he says "as-sāliku yasluku'ālā sirātin mustakīm wal-madjdhub 'indulkaumi akīmu", which means, "a mystic disciple starts by being on the straight path, and this type of madjdhub to the sufiya people is a barren one." This is the type of madjdhub meant

by Sidi Ali al-Khawas, radiyallāhu‘anhu (may Allāh be pleased with him) when he said "laisal madjādhabu maḳām ‘amaliyun falaisa lahum fī djannatil a‘māl nasību", which means." There is no madjdhub with a maḳām which is characterised by pious deed, thus they will never be given the paradise since only pious deed determine one's share."

He further said: "innalsauḳatu wa-arbābu al-ḥarfi waṣṣaṇa‘i‘i a‘zamu naf‘an minal madjādhibi likiyamihi fil asbābin nafi‘ati lighairihim walikathrati khaufihim minal Allāhi ta‘ālā idhā waka‘au fī dhanbin", which means, "The merchants and those people who are doing work are considered more useful than those who are madjdhub. This is because they give benefit to other people and they are fearful of committing sins to Allāh Almighty."

Further he said about this madjdhub as well as madjdhub of type two and four which will be explained later, when their mind were blanked out "ammal madjādhibu fasallamu ‘alaihim bitarki assalām walā tasa‘aluhum addu‘ā’ farubbana da‘au ‘alaikum wakashafu ‘aurātakum," which means, "your salam to all madjdhub people is by not giving salām, and do not ask them to make du‘a for you because sometimes they will make bad du‘a for you and expose your shameful secrets."

Secondly, the madjdhub is like the first category but with regained consciousness. He descends from one maḳām to the next until he reaches the assigned maḳām and it is true for every maḳām of those who follow the spiritual path (ṣalikin). This is the madjdhub stated by Shaykh Muhammad Abi al-Muwāhab ash-Shādhali when he said, "lakin minal

madjādhīb man yuraddu ilā tarīk̄ki ta'dīb fahadhal ladhī fī tadlihi yulā fissa lika fī tarkīhi," which means, "but some of those people who are madjdhub, are returned their consciousness. It is this type of madjdhub that will, on the descent, meet the salik (traveller on the mystic path) who is ascending."

Thirdly, this is the madjdhub whose mind is not blanked out at all. This is the madjdhub meant by Shaykh Abi al-Muwahab when he said: "al-madjdhub assāhiya afdallu minal mamḥau bisifatil māhay" which means, "the conscious madjdhub is better than the madjdhub who has been cancelled by Allāh the Protector."

Fourthly, the salik who is madjdhub, that is, the disciple whose mind is blanked out once in a while. This is what is meant by Shaykh Muhammad Abi al-Muwahab ash-Shadhali when he said, "arradjula man djam^c binassukri wassahḥu wa-ithbāti walmahū," which means, "a perfect man is the person between consciousness and unconsciousness and between stability and cancellation."

There is shi'r that says: "lā yadjm^c addiddu ilā man lahu kadamu, fiṣṣidki biḥakki ma^c a 'ilmi watamkin," which means, "The opposites are not gathered together except by those who have fixed with truth, and reality, as well as knowledge and strength."

It is perhaps, this madjdhub that is implied by Shaykh Abi Madyan al-Maghribi, kaddasa ruhuhu wanafāna bibarakātuḥu (may Allāh purify his soul and beneficial or from his benediction. In his transmission, he said that what he hoped to achieve by shortening the path of all his followers

is to transfer all of them to the station of victory (fatūh) without passing through the Kingdom of the Angles ('alam Malakut). He is afraid that the followers might be enthralled with the miracle of the kingdom of the Angles. Afterwards when the followers have got the victory they will descend to the lower makām and they will be truly cognizant (kashāf).

Besides the four terminologies that has been used madjdhūb is also called "Murād" which means, "the person wanted by Allāh Almighty." Ibn 'Abad said in sharh Hikam "wadj'alahum 'alā kismaini muradaini wamuridaini wa-in shi'ta kulta madjdhūbina wasālikina," which means, "Allāh the Almighty created certain people with His bounty and choose them in His sovereignty two categories, namely, those whom He favoured, and those who wanted. You can call them madjdhūb and sālik."

And Allāh the Almighty says: "Allāh yadjtabī ilaihi mann yashā'au wayahdi ilaihi mann yunību," which means, "God choose to Himself those whom He pleases, and guides to Himself, those who turn (to Him)." (K, 42:13).

The command of Allāh the Almighty: "mann yashā'" is as though an indication of madjdhūb, which is the "murād" pointed to by the word "yashā'" which means, "whom He wishes." Furthermore, the word "mann yunību" is as though an indication of "Sālik" which is the follower pointed to by the word "yunību" which means "return". Some of these "return" to Allāh the Almighty may take the form of "Suluk" as practised by the people of taṣawwūf. Thus, it can be seen from these verses that it is possible for Allāh the Almighty

and within the realm of His power if He has willed it and wished it to be so, then He will choose from among His servants, however, ignorant or disobedient the person may be, whom He wishes to become anyone of the four categories of madjdhūb, whether male or female, come of age or not. In fact, those who have not yet achieved puberty are quicker to receive and accept divine knowledge and light of divinity. This is especially so if they perform abundant invocation of Allāh the Almighty.

Allāh Almighty says: "Alā bidhikrillāhi taṭmainnul Kulūbu," which means, "Of God: for without doubt in the remembrance of God, do hearts find satisfaction."

(K, 13:28).

Furthermore, young children are pure of any sin and their hearts are not preoccupied with jealousy and their minds are not filled with worries and they are innocent human being. Thus, their potential to receive the flow of knowledge is greater compared to others. Philosophers and the people of knowledge are in agreement that it is not possible for a person to pursue any knowledge and skill unless he is ready for it by emptying his mind and his heart from anything else other than what he wanted to pursue. The Sūfiya said that the knowledge and talent will be bestowed except upon the empty heart. Madjnūn Lailā said in a shi'r "atānī hawāhā kabbla-an a-raf al-hawā, faṣādafa kalban farighan fatamakkana," which means, "love has come to me before I know love." Thus, love will fall upon the heart that is empty and it will remain there.

It is not valid to use the saying of the 'ulamā' "lan

yattakhidhi Allāh min waliyīn djāhilīn", which means, "Allāh the Almighty does not chose an ignorant person to be a saint," and say that only the knowledgeable will be bestowed the state of madjdhub and the conditions for reaching the various makām since it can be clearly seen happening to the followers when becoming Sālik and to the murid when becoming madjdhub, which is the topic in question. In neither cases is it stipulated that the person must be knowledgeable or that they must be male and adult since the verse "Allāh yadjtabī ilaihi mann yashā'" is general and does not show any restrictions for his bounty, and Allāh the Almighty has also showed this in other verses. It is possible that Allāh the Almighty will bestow upon the ignorant person who is in this state of madjdhub knowledge, some of which will correct his deeds. It is also possible that Allāh will bestow upon him knowledge that will lead him to repentance from his sins. For example, bring to him the realisation that he has to redo all the obligatory prayers that he has missed, thus when he regained consciousness from the state of madjdhub he make repentance and quickly redo all the prayers necessary without performing any commendable deeds, like dhikr or others, before this. Beside this, it may also inspire in him to learn all the knowledge that is compulsory on him. It could be that this bestowal is at the early stages of the makām which he will undergo.

From what I see people has generally looked upon the person who screams out the word Al-Djalāla or such like as being madjdhub. It is happened because the person is really madjdhub and unconscious then he is not of category three

but one of the three remaining categories out of four which have been mentioned. If he is conscious and he said it with force like person who is sneezing then he is of the third category. If it was done purposely or influenced by shayṭān, then this is not madjdhub. I also observe that people generally associate with madjdhub the mad man who, under the influence of shayṭān or djin was able to display some extraordinary miraculous act due to the trickery of shayṭān and djin. Even if he is a follower under the instruction of his shaykh, and the shaykh is not proficient instructor, then it is not considered madjdhub. This is because, the follower can often be deviated when his desire is attracted towards those secrets and miracles exposed to him and thought that he has super power, thus resulting in arrogance, self-worship and pride. In this way he could be influenced by shayṭān which will lead him astray until he became mad or became a kafir. Then he will claim himself as a master of a spiritual order and then will mislead the people who follow him. "Assalullāh al-karīm anyu' ī dhunā wayu 'ā finā min dhālika, āmīn," (I pray to Allah the Almighty protect us from that evil, amin).

It is mentioned in Hikam "mā aradat himmatu sālika 'andamā kashafa lahā illā wanādathu hawātif al-hakḳikatil al-ladhī taṭlubu amāmaka walā tabbarradjat zawāhiru al-mukauwanāti illā wanādatka ḥakā'ikuḥā innamā nahnu fittatun falā takfur," intahā, which means, "it is not the ambition of the person who is proceeding to Allāh the Almighty, to stop at the place where is exposed to him the unseen. When he does this he will be reminded by all the

callers of ḥaḳīḳa beginning with whatever stage you are at. If you try to adorn yourselves with adornment of this world, you will be reminded by the callers of ḥaḳīḳa that it is only a test you should not be tempted by them and then be an unbeliever." The unbelief that is prohibited here includes "ingratitude" and "apostasy" wal 'iyā dhubillāh (may Allah protect us from that).

Allāh the Almighty says: "Waminannāsi man ya' budullāh 'alā ḥarfi, fa-in aṣābahu khairun iṭmaan nabihī, wa-in aṣābathu fitnatun inkalaba 'alā wadjhihi, khasiraddunyā wal ākhirat dhālika huwal khusra nulmubīn," which means, "There are among men some who serve God, as it were, on the verge: If good befalls them, they are, therewith, well content, but if a trial comes to them, they turn on their faces: They lose both this world and the Hereafter: that is loss for all to see." (K, 22:11).

I also find that people sometimes generalise that the mad or stupid man who has a physical disability as being a madjdhub. The disability could be due to an accident or from birth. He is innocent human being and his heart is empty from all distractions and the unseen may be opened up for him without the influence of shayṭān or djin. Perhaps this kind of person is close to becoming madjdhub because he is clean from sin although there is no high stations for him. Some mad men are saints because Sidi Abdul Kadir said: "innallāh ta 'alā 'ibādan 'aklan wamadjanīn wal 'aukalā' khairun minal madjanīn aukamā kāla," which means, For Allāh the Almighty, there are servants from the intelligent persons as well as the mad persons but intelligent servants

are better than mad ones."

There is a story concerning this. A Kādī saw a man whose people considers a saint hanging around the rubbish ground. The Kādī said in his mind: "this man whom people considers a saint is mentally deficient." Then at the moment the man called the Kādī and said: "hai Kādī! do you know the knowledge of Allāh the Almighty in detail?" So the Kādī, who is surprised reply "no!" Then the man further said: "I am a part of the knowledge of Allāh the Almighty, and the knowledge of Allāh the Almighty could not all be grasped by the human mind."

Moreover, there is the address of the mad man to the disobedient people (ahl al-ma'siya) "yā manāḥis lā yaghurannakum iblis fa-innahu indakhalan nāra radj'a ilā darihi wa-antum yadjtami'au 'alaikum al-'adhāb walghurbah," which means, "O you unfortunate people! Do not be deceived by Iblis. If he goes to hell, he is only returning to where he comes from, where else for you, you are burdened with two things torment, and banishment." Since he is able to say something from the Divine law and the Divine Reality, this shows that there are mad men who are elevated by Allāh the Almighty to a high makām. However, this is not the case for the mad men who are followers or masters who become mad because they do not follow the sharī'ah and hakīka. This situation cannot be taken as an example even if they are able to produce miraculous acts because it could be the work of shayṭān, may Allāh protect us from it.

Sidi Ali al-Khawas, (may Allāh benefit us from his benediction) said: "The shayṭān is satisfied if he can

redirect a person's obedience from one act to another, thus you will see a person missing his obligatory prayer and performing it later outside the prescribed time in order to perform dhikr. This is what iblis wanted."

Sidi Ali al-Khawas further said "another form of deception of shayṭān is that he will present a person with complete kashāf and true knowledge and it is enough for shayṭān that the person is ignorant as to who presented him with the kashāf because shayṭān knows that the biggest obstacle to Truth is ignorance. Afterwards, he will introduce every kind of doubts into his vassal. The shayṭān may also enable the person to know some bad deeds of other people done in secret and then exposing this out to the Public. Perhaps, this kashāf happened to some master who was from the common people. Through the kashāf they can expose the private lives of scholars whom they hate. They consider themselves and their group as superior to the others, and that the scholars are of lowly positions and in darkness." May Allāh protect us from that.

Let us now consider the statement of Sidi Ali al-Khawas when he said, "Afterwards shayṭān will introduce every kind of obscurities upon his vassal." An example of this is when some people say that they see Allāh the Almighty when they are contemplating or otherwise, and after finishing contemplating they inform the public that they have seen Allāh. It is obvious that the purpose of this is arrogance and pride. They sometimes do this without due regard for the purity of Allāh the Almighty from being likened to all new creation. It is obvious from their statement that they

believed that they have seen Allāh the Almighty. Thus they call upon the common people to become their followers so that these people will attain what they had attained, when what they have seen, if it is true and not corrupted fantasy is possibly only an imagination as explained in the many books of Taṣawwūf.

If they believed while they were conscious that what they have seen is Allāh the Almighty, when in fact, it was only an imagination, then this is most prohibited beyond anything else. It may be possible that they were in the state of incarnation (al-ta'annus) known as divine revelation and they may say that it is a real revelation. Thus they should not inform what they have seen to the people who are not 'ulamā' sūfiya what more to the ignorant common people because it will lead to great discord and will lead to accusation of unbelief. May Allāh preserve us from that.

It is because of this reason that Sayyidina Ali said, "hadīthunāsa bimā yufhamuna atiruduna in yukadhibullāhi warusūluhu," which means, "say to the people what they may understand! Do you want to lead to disbelieve in Allāh the Almighty and His Messenger?"

There is a saying of some philosophers, "ziyādatul radjulissu'a kaziya datisamā'i fī usūlil ḥanzali kullamā izdāda riyā izdāda marārat," which means, "the man increases in his wickedness as the bitter cucumber increases in its bitterness, the more water is fed to it the more bitter it becomes."

The revelation (tadjallī) as has been mentioned above,

can only be seen in this word by the heart and not by one's own eyes. There is agreement amongst 'ulamā' al-Tawhīd, 'ulamā' Fikḥ (fukahā) and 'ulamā' al-Taṣawwūf who have been studied both physical knowledge and spiritual knowledge like Shaykh ul-Islam Zakariyya al-Ansari, rahimatullāh ta'ālā (may Allāh have mercy upon him) that it is not possible to see Allāh by one's own eyes in this word as was revealed to the Prophet (may Allāh bless him and grant him salvation). Therefore, the person who is proud about such revelation and felt that Allāh loves him by granting such revelation is acting against the principle of the scholars of the physical and spiritual knowledge.

Sidi Ali al-Khawas said that "iḥdhiru minal ightirari bimahabtihi lakum in yastadridjakum biḥubbikum lahu ḥattā yushaghilakum bikum 'anhu fa-innahu idhā kashafalakum 'anḥakā' ikikum ḥasibtum annakum huwa waninhunā yaḳa'au al-istidradj ainatarābu min rabbil arbābi," intahā, which means, "have fear of the deceit that may occur through your love of Allāh the Almighty love for Him, He may reveal to you the true Reality and you may think that you are Him. This is the point where you will be led astray."

And Allāh the Almighty says: "sanas tadridjuhum min haithulā ya'lamuna wa'umli lahum in-nakaidi matinun," which means "We shall gradually visit with punishment, in ways they perceive not respite will I grant unto them: for My scheme is strong (and unfailing)." (K, 7:182-183).

Another similar case concerns those who tell the common people that the Prophet (may Allāh bless him and grant him salvation) came to see him and kissed his hand while he is

performing prayer, and some of his followers saw him holding out his hand in the prayer. This is the worst act of arrogance in showing that he is better than the most honourable creation in the sight of Allāh the Almighty. The 'ulamā' have adjudged that it is absolutely prohibited to refer the Prophet as a shepherd (ra'yulghanam), in rejecting amusement of the people when they interfere with one's action.

In this year (1324 A.H./1905 A.D.) there has come to me many questions, and some of them came from Siam regarding this clear infidelity. One such question concerned a person who claimed that he is a walī (saint) and that instead of following the religion of the Prophet Muḥammad (may Allāh bless him and grant his salvation) he followed the religion of the former Prophets. He claimed that "whoever followed the path of the Prophet will go to Hell and whoever followed the path of a walī will go to Paradise."

There is a question from Perak which concerns the addition of misguided innovations with ṭarīkat. It is know even to the ignorant among the public that the performance called "Gabiyyah" originated from the people of ṭarīkat that has gone astray due to the factor of time. It could have been started by a master who is not proficient in the shari'ah and spiritual knowledge, and he did not give proper supervision to his followers nor himself, and is not aware of the number of ignorant people among the public resulting in the ignorant teaching the ignorant from one generation to the next. The end result is that the practice is leaving only a few Arabic words that are wrongly pronounced for

instance, "hilla ghaybiyya" or "madjdhubiyya" becomes "gabiyyah" and "shay'ullillāh" becomes "saliyyah", and "mumad" becomes "tok minduk", and "mashaykh" which means "masters" becomes "mashā'ih" who is the person required to call upon evil spirits.

This is similar to the origin of the performance known as "Ḥadara" which originated from the practice of the Mashaykh of Hadramout. Some of these Mashaykh would recite Arabic *kasā'id* (poems) praising the Prophet and people would gather around them, some of the remaining Mashaykh will exclaim the prayer for peace, salvation, and prosperity upon the Prophet (may Allāh bless and grant his salvation). They would do prayer (du'a) by lifting up and stretching out both hands. When such performance is taught to the ignorant among the public whether Javanese or Malays, it is changed to be a gathering of youth dressed in beautiful clothes with singing, dancing and clapping hands.

Another example is the transformation of the recitation known as "Maulid dhidkr sharaf ul-anam" to become competition of people shouting and screaming, besides beating a big drum at the expense of prayer.

We can infer from these that every devotional service that they do is only just to fulfill their self. When it is taught to the ignorant people they will change it to performing humiliating acts of disobedience. Every master will share forever such acts of disobedience. "Man sanna sunnatan saiyyi'atan fa'alaihi ithmuhā wa-ithuman'amilabiha ilā yawmilkiyamah. Allāhumma ankidhnā min djamī'i dhālika in-naka'alā matashā'au kadirun." Which means, "Whoever

created an evil norm, will have the sin upon him and a sin will also be upon those who practised it until the day of judgement. O Allāh, be saved-us from those people about that, in fact the highest guidance is The Almighty."

Regarding the followers that become madjdhūb very quickly, it may be that Allāh the Almighty wants to elevate his position quickly, or it may also be due to the Master shortening way to reach the state of Madjdhūb as discussed above.

Imām Ashari asked Sidi Ali al-Khawas (may Allāh be pleased with them), "is there any result for the shaykh because of faith?" he answered, "Certainly!, because the Shaykh fulfilled the evidences which said that, you should follow this path, because this path is near." If anybody says that at present there is no such people of ṭarīkat then my answer to this is that it is possible for Allāh the Almighty to do so because it is all in His Power.

Ibn mālik, (may Allāh have mercy upon him) says: "All kinds of knowledge are bestowed by Allāh. If He wants to, bestow upon those whom He wishes, then it is not impossible for Him to do so even at the present time, this rare gift today which was abundant in the past."

Do you not see how the unbelievers today are bestowed wonderful inventions, such as travelling on air using balloon, airplane, steamship, submarine, telegraph, radio, telescope, redar and so on? Especially in America at present they are able to call out the soul of sleeping person and through this soul get news of the dead. They can even call out the soul of the dead to the extent that they

can see it with their own eyes and talk to it as if it was the real person. Probably, such performance are shaytan in the form of the dead person. Although this has led to some American philosophers to accept the existence of the soul and confirmed the reality of the soul as already stated in Islam, as well as resurrection in the Hereafter, most of them still rejected Islam. Thus if Allāh has bestowed such things to the disbelievers as mentioned above, it is not unreasonable to expect Allāh not to grant such bestowal to some people of Allāh, for example, shortening of the path for his followers, and there is no harm if the follower is an ignorant person who cannot judge the truth or false of the path as Allāh the Almighty says in the Kur'an "Wayakhluku mā lā ta'lamūn" which means, "And He has created (other) things of which ye have no knowledge." (K,16:8). In another verse, Allāh the Almighty says: "Sanurihim āyātina fil āfāki" which means, "Soon will We show them Our Signs in the (furthest) regions of the earth)." (K,41:53).

Sometimes, due to the master having some conditions of the madjdhub once in a while his followers will be likewise as the children inherits the traits of the father. This is in accordance with the principle that says: "fathhu kulli ahdin wanūrahu 'alā hasabi fathhi matbu'ihī wanūrihi", which means. "the opening and enlightenment for each person is like the opening and enlightenment of his master." The matter (guru) is the spiritual educator (murabbil rūh) as the father is the physical educator (murabbil djasad).

Imām Sha'rani said, "ṣāhibul ḥāl yu'athiru finnasi idhā wa'zāhum dunal kamāl", which means "people of conditions

leave a mark on the people whenever he teaches them unlike those who are wise people." They talk to the public concerning obvious matters and not about unseen, where else their desire is more towards the unseen. To talk about matters of the unseen beyond the limit set by Sharḥ is prohibited. Thus those with desires will not gain much from the wise people. However, for the person with condition his advice or action should not be followed except when it is in agreement with Sharḥ, from the Kur'ān, Hadīth and the saying of the Salāf. It is for this reason that the jurists and the wise people said that the person with condition should not be followed.

Al-Allamat al-Arif billah ta'ala al-Shaykh As-Sharkawi

in Sharḥ Hikam stated that "the purpose of madjdhub is to become Sālik and along with this one loses one's faculty." As a result, they loose their mind, and they become unaware of their actions. They start neglecting their obligations duties and perform some prohibitions of sharḥ of which they will not be punished because their mental consciousness has been removed from them by the light of Allāh the Almighty."

Sharkawī further said, "a person who is madjdhub, as long as he is in such state, should not become a master because he has not been through all the makām, that is, not in a fixed manner like the manner of the sālik, and he is not aware of the evil of the self, and also because he is preoccupied with himself instead of the affairs of others,"

It is obvious from the general statement of Sharkawī that a person who is madjdhub should not be a master, even though he is in the state of madjdhub once in a while. This

is because it is found that he will ask his followers to do something which is against the sharf. while he is in the state of madjdhūb. Sometimes, the believing djin that loves the pious people, could participate with them and by the intermediary of this djin they are able to perform unusual things. Some members of the public would think that they are madjdhūb and pious whereas they are not infallible as the pious people.

It could also be that the miraculous work could be the work of the bad djin or shayṭān controlling the person irrespective whether he is being trained by a master or not. This can happen even to the person who is well-versed in the knowledge of sharf because it may be that he did not guard himself against the fine trickeries of Shayṭān. In this way the master and his followers fall under the influence of Shayṭān. The public, on seeing this, thought that these people are madjdhūb. May Allāh protect us from that.

It is impossible for the masters and followers to reject the work of Shayṭān, and to be proud of these miraculous phenomena, and to think that it is from Allāh, when in fact it is not miraculous and there is no proof of it, is unacceptable. The masters and his followers should know their situation is similar to the person who is possessed by the evil spirits and started dancing and walking on branches of trees or the person who is under treatment from the witch doctor (Tok Puteri), who started saying things about the unseen. The masters and followers should stick to the law of sharf whether physical or spiritual. From intelligence and clear knowledge we can see that every master who does

not grasp the knowledge of sharḥ will corrupt his followers.

Ibn Zuruk stated that, "Kullu shaykhin lamyazhar bissunati falāyaṣihhu itbā'auhu li'adami taḥakkūki ḥālihi wa-inṣaḥḥa fīnaf-sihi wazāhhara 'alihi al-fu al-fi karāmahtin", which means "every Shaykh who is ignorant of sharḥ should not be followed because his teachings are not in terms of sharḥ, even if the Shaykh is sure that what he teaches is valid, and there exists thousands of miraculous phenomena on him."

Hence, it is clear from the above statement that the correct ṭarīkat is one where the master and follower are both in consonant with the laws of sharḥ. Shaykh ul-Islām Zakariyya al-Ansari has summarised in Sharh al-Risālah al-Kashiriyya, and AL-Imām al-Ghazālī in Ihyā' ulumuddīn that this is the criterion of judgement to be used, and for the mystic they should judge by this criterion and any other distinguishing signs which they may be able to feel with their heart, (may Allāh be pleased benefit upon us from their knowledge and secret, amīn).

Shaykh ul-Islām explained, when discussing on the "Khāṭir", that it can be analogized with any other matters, that is to say "innamā ya'rafu kaunuhu minal ḥakki bi'ilmihī minal sharḥī," which means. "Actually to know whether ideas that crosses the mind (Khāṭir) is from Allāh the Almighty (Al-ḥakḥ) is by measuring it against the law of sharḥ."

It is possible for the follower to become madjdḥūb very quickly because of the abridgement of the path by the master or by inheriting from master who is having some conditions.

It is also possible that the madjdhub may at the beginning of his period be bestowed with knowledge that led him to repent or led him to redo all the missed prayer or led him to learn the obligation of the religion when he regains consciousness. However, it is not permissible for the follower who is ignorant and children to be led along the mystic path before teaching them the obligations of religion.

So the principle is, "ḥifẓu nizāmi al-sharī'ati wādhibun," which means, "to maintain the priorities determined by shar' is obligatory." Shar' determined that individual obligatory duties such as to pursue a knowledge which enables one to validate or justify the principles of faith, religious observances and obligatory prayer be given priority over commendable prayer (sunna), for instance, invocation of Allāh (dhikr) and contemplation (murakaba). This applies even for young children. Furthermore, the jurists have declared that it is obligatory to order children to perform prayer before they reach puberty. However, this is not valid until they are first taught how to pray. The jurists also did not say that it is commendable to teach children invocation and contemplation before asking them to perform obligatory prayer.

From the principle "ataṣfiyatu kabblat taḥliya", which means, "decoration should be preceded by purification." It is obligatory to purify the ignorant people for instance, to redo the missed prayer before asking them to do invocation of Allāh and contemplation. Through the principle "daral mafsada mukaddam 'alā djalbi al-maṣlahati", which means

"attracting benefit should be preceded by averting evil."

It is obligatory to pursue knowledge that has been mentioned above because it is able to avert evil as follows:-

1. The evil of invalid deeds (ʿamal) in the sight of Allāh the Almighty.
2. The evil of incorrect belief, for example, thinking that one has seen Allāh the Almighty.
3. The evil of informing others of one's divine revelation (tadjalli).
4. The evil of being misled by cognition (kashāf), ideas that cross the mind (Khāṭir), and the appearance (wārid) of Shayṭān.
5. The evil of being arrogant (riyā'), self glorification (ʿujub) and pride (takabbur).
6. The evil of claiming himself as a master of an order (mashaykha) before attaining the exact level.
7. The evil of encouraging people to join the path (ṭarīka) and contemplation (murakaba) and encouraging them to neglect pursuing the knowledge of sharʿ and obligatory duties.

There is a saying which says, "to study knowledge of the law of sharʿ will not raise one to the level of Allāh the Almighty, even if one reads two or three stores of books." This statement gives the impression of humiliation to the knowledge of sharʿ. Thus, if one truly intended to humiliate knowledge of sharʿ by saying such statement, what kind of evil deed will this be categorized under? It is only prohibited or is it worse than that? May Allāh be

protected us. Anyhow it is obligatory to give priority to making up the missed prayer as part of averting the evil of neglecting prayer. Thus, averting all the evil must be given priority over obtaining the reward or merit from invocation of Allāh and obtaining hidden treasures of the unseen (isrār wāridāt) and some cognition (kashāf) from the result contemplation. This is based on the principle that say "lā yaṣiḥ al-faṣawwufu bidūni al-fikh", which means. "Taṣawwūf is not without Fikh." This is the understanding behind the saying of the Prophet (may Allāh bless him and grant him salvation), "Whoever Allāh the Almighty wishes to bestow goodness, he will guide him to understand the religion."

The 'ulamā' including the 'ulamā' of taṣawwūf said, "Fikh can stand on its own without taṣawwūf, but taṣawwūf cannot stand without Fikh. The jurists can reject the people of taṣawwūf, but the people of taṣawwūf cannot reject the jurists. It is necessary for taṣawwūf to refer to Fikh." And they further said, "Kun faḳihā sūfiyan walā takun sūfiyan faḳiha waṣūfi al-fuḳahā' akmalu wa-aslanu min faḳih al-sūfiya", which means, "you should be a jurists first before a person of taṣawwūf, and a person of taṣawwūf before a jurist; the person of taṣawwūf who starts with fikh first is safer than the jurist who starts with taṣawwūf."

There was a person who asked the Prophet (may Allāh bless him and grant him salvation) to teach him unusual knowledge. The Prophet then said, "māṣana' tafirā' silamri," which means, "Do what you have done of the basics of religion." And the Prophet further said "fa idhhab fa aḥkam

māhunālika", which means, "So! and strengthen your basic knowledge." Basic knowledge here means the obligatory knowledge that deals with in order to validate or justify the principles of faith and religious observances. Then the Prophet ordered him to proceed as stated, even though it was not difficult for the Prophet to ask Allāh the Almighty to grant the person the state of madjdhub. The Prophet acted as such in order to protect the regulations of Sharḥ given by Allāh the Almighty, and whatever principles yet to come. Such caution is a principle of the Prophet and his companions (ṣahāba) as well as Successor (Tabi'in), the 'ulamā', and the person of taṣawwūf who stands on truth. It is best for the person of taṣawwūf to stick to this principle than other principles.

The 'ulamā' said that "al-'ilm Imām al-'amal", which means "knowledge is before deeds." Allāh the Almighty says "Innamā yakhsha Allāha min 'ibādihi al-'ulamā'", which means "Those truly fear God, among His Servants who have knowledge." (K, 35:28). And Allāh the Almighty further says, "Hal yastawilladhī naya'lamu nawalladhī nalā ya'lamūn", which means "Are those equal, those who know and those who do not know?" (K, 39:9).

The principle "lā 'ilmu ilā bitta'allum", which means, "no knowledge except by learning" is in consonant with the saying of the Prophet (may Allāh bless him and grant him salvation), "Innamal 'ilmu bitta'allum", which means "to obtain knowledge is by learning." This hadīth (tradition) was narrated by Imām Tibrānī from Abī al-Dardā'.

Al-'Allāma al-'Arif billāh ta'ālā Ibn Zurūk said "wamā

tufiduhu takwā innamāhua fahmun yuwāfikul usūl wayshrahu aṣṣudura wayuwasi'au al-'aukula", which means, "The thing that will benefit devoutness (takwā) is the understanding which is in line with all principles, and pleases the heart, and broadens the mind."

The above statement was clarified by Ibn Hajar in al-Fatawā al-Hadīthya when he said "wa-ammalladhī yu 'allimuhu liawliyā'ihī fahuwā al-ilhāmatu wa-anwāru wal ma 'ārifu al-latī lā yuḥṣulu bisababīn bal bimahḍi faddalillāhi ta'ālā", which means "Allāh the Almighty instructed all His saints (walī) through inspiration (ilhām), enlightenment (anwār) and knowledge which is not possible to be obtained by ordinary method, but it is entirely by the bestowal of Allāh the Almighty."

The statements of Ibn Zuruk and Ibn Hajar indicate that the knowledge obtained in such manner is not the knowledge which is categorised as individual responsibility that it is obligatory to pursue it. Instead it is only an understanding which does not contradict all principles of knowledge. Actually, it is the understanding of inspiration and spiritual exposition (ma'nawī), and knowledge that is not obtained through normal studies. It is not understanding of knowledge which is incumbent to be pursued by normal endeavour as was mentioned by the Hadīth, "fa-idhhāb fa'ahkam māhunālika." This is clarified by the one Hadīth that says, "Innamal 'ilmu bitta'allum", which means "To obtain the knowledge is by learning."

The inspiration mentioned in the statement of Ibn Hajar can be understood as inspiring the follower with an

understanding that is in consonant with the principles of knowledge, and a part of the understanding is understanding of all obligatory knowledge which have to be pursued. That is all there is to it. Thus it is not required for the follower to study these knowledge first before joining the *ṭarīkat*. However, if the understanding is not that of knowledge, I would say that it is not valid to teach the follower *ṭarīkat* without teaching religious duties first because relying entirely on the ability (*imkan*) to understand that was bestowed upon him, to expect him to know the religious duties is against all principles and the *Hadīth* mentioned before this. It is not normal for a person to be bestowed with an understanding that gives him knowledge of religious duties. Such occurrences, if it does happen, is very rare. It is a principle of the 'ulamā' that the unusual cannot be taken as the rule, even if there are numerous such rare occurrences. If this bestowed happened to one follower, it cannot assumed to happen to all followers. Even if it happened to all followers in the same way, it is still not safe to assume that the followers are not under the deception of *Shayṭān*.

Concerning the bestowal of this ability, it can be classified as being of category one or two out of the four categories of the state of *madjdhub* which I had already discussed early on in this discussion. Regarding those who wanted to become followers, there is a principle that has to be followed. This say, "*ahli yatul shay'i takdī biluzumi hadhlihi lā lighairi ahlihi*", which means, "It is only normal for the experts in any profession to hand over their

knowledge to those people of the same profession."

Thus, it is for this reason that most of the school of taṣawwūf (ṣūfīya madhhāb) like Al-Imām ath-Thawri and others, regarded that it is not permissible to hand over the knowledge of ṭarīkat to those who are not qualified for it, including all those who are ignorant as well as children.

Shaykh Junid (Abdul Kasim Junid bin Muḥammad bin Junid al-Baghadādi), may Allāh be pleased with him and benefit upon us from his knowledge and his benediction, was asked, "kam tunādī 'alallāhi bainayadai al-ʿamma", which means, "How often do you call out to Allāh the Almighty in front of the public?" He replied "But I have only called out to the public in front of Allāh the Almighty."

It is understood here that the public are aware of their duties and they are not negligent of it. They are public with respect to the 'ulamā' of that time, and even some of the 'ulamā' as regarded by Junid to be members of the public. On the supposition (takdīr) that the public was not like as mentioned, then it is the responsibility of Al-Junid, on calling them up to taṣawwūf. That he should to begin their guidance (irshād) with the pursuance of the obligatory knowledge which is incumbent upon them. Al-Junid is of a high makām to be neglectful of sharḥ since he was one of the great jurists, ṣūfī, scholar of al-Hadīth, and expert in various other knowledge in his time. He was living in the third century after Hidjrah.

The level of the people of taṣawwūf at present is comparable to the public in his period. However, Junid (may Allāh be pleased with him and benefit upon us his secret and

spiritual) further state that, "min lam yasma' ilhaditha walam yudjalisi al-fukahā' walam yā'khudhu 'anil muta'addibina afsada man atba'ahu", which means. "Whoever does not follow al-hadith, and does not follow 'ulamā' of fikh, and does not learn from the master who practised both shari'ah and hakikat, undoubtedly will corrupt whoever that follows him." This is in line with the principle that says, "lā yasihul 'amalu bishay'i illā ba'da ma'rifati hukmihi wa-wadjhihi", which means, "It is not valid to practice any deeds except after knowing its rules and regulations."

Allāh Almighty says, "walā takfu mālaisa lakabihi 'ilmu", which means, "And pursue not that of which thou hast not knowledge." (K, 17:36).

Thus, it is incorrect the statement of some people who say, "I will never learn the Shari'ah, until I first practice tarikat and feel the pleasure of kashāf." This is like the statement of sick who say, "I will not receive medical treatment, until I first recover from my illness." Because the principle say, "kullubātini madjaradan 'anizzāhiri fahuwa bātilun", which means, "Every soul that has no connection with shari'ah is in loss."

Therefore, it should be remembered always that hakikat stands on shari'ah. Part of shari'ah is learning knowledge that strengthens one's belief and practices, and this is the biggest pillar of hakikat without which there is no hakikat.

Sidi Alī al-Khawas, by assistance of Allāh the Almighty grant us from his secret, said, "lā yanbaghi lilfakir attasaddur fittariki ilā inkāna 'āliman bishari'ati al-mutahharati", which means, "It is not proper for the

fakīr to teach others the way of taṣawwūf unless he is a learned man in sharī'ah which purifies him."

"O Allāh please bestowed upon me all pious works from those people, whether outwardly or inwardly, for the sake of the Lord of the Apostles, may Allāh bless him and grant him salvation, his family and his companions, all of them."

Regarding the person who believed in ṭarīkat and approving of this particular ṭarīkat with respect to the sourcing of it then he has done the correct action. This is because he is cautious of invoking anything other than "Lā ilāha illā Allāh Muḥammad Rasūllullāh" (There is no god but Allāh and Muḥammad is His messenger) and whatever additional that has clear source from the religion, besides asking forgiveness from Allāh the Almighty and making salutation upon the Prophet (may Allāh bless him and grant him salvation), as well as contemplation with sincerity and performing correct incantation. All these are not against the sharḥ. However, if the person approves of tarikat that is not following the sharḥ, then he is doing something wrong. This is because he is giving approval to wrong deeds like teaching the ignorant and children taṣawwūf before teaching them the basic duties of religion, as well as approving kashāf that comes from shayṭān or similar situation like telling people things of the unseen that can corrupt one's belief, or other aspects that lead to problems for the public, the scholars, and others. If such wrong deeds really happens then we have to become opposer of it, but it must be after investigating the matter fully to ascertain that it is really wrong. We must then rectify our

intention to prohibition of evil as Allāh the Almighty commanded:-

"Kuntun Khaira unmmatin aukhridjat linnāsi ta'muru nabil ma'ruf watan hauna 'anil munkar", which means, "Ye are best of Peoples, evolved for mankind, enjoining what is right, forbidding what is wrong." (K,3:110).

We should have pure intention to help what is right as Allāh the Almighty commanded.

"Walladhī naidhā aṣābahumul baghyuhum yantasiṛūn", which means, "And those who, when an oppressive wrong is inflicted on them, (are not cowed But) help and defend themselves." (K,42:39).

It, as a result of improper investigation some of the opposers who set out to eradicate such evil practices accuse the doer as being an infidel when actually he has not reached such state, then those opposers themselves will receive the sin of infidelity, (may Allāh protect us from that). In another situation people with wrong intention may gather other people who seemed opposed to evil when in fact these opposers only desired to do evil themselves or are driven to oppose such evil due to pride and jealousy. There had been many instances of opposers of wrong ṭarīkat fighting those followers of wrong ṭarīkat purely because of hatred, jealousy, and pride, instead of for the sake of Allāh the Almighty. Thus, such opposition does not give any benefit except to cause more harm and tribulation in the society, (may Allāh protect us from that).

Eradicating wrong ṭarīkat practices should be done gently as long as possible, and it is only in this way can

the wrong be made right, as Allāh the Almighty says in the kur'ān, "Idfa' billatī hiyā aḥsanussayyi'at", which means, "Repel evil with that which is best." (K, 23:96).

Many people, in trying to eradicate evil, do it in a hurried fashion. This resulted in the doers of evil opposing any move to correct them in this hurried manner, even though they realised that they are in the wrong. The reason for this is that they may be appalled with the character of those trying to eradicate evil. Thus the hurriedness resulted in promoting more harm than good in the community. On the other hand, the followers of ṭarīkat should also realise all the problems mentioned above and protect themselves from falling into the same mistakes as commanded by Allāh the Almighty in the kur'ān:-

"Ud 'au ilā sabili rabbika bilḥikmati malmau'izatil ḥasanati wadjā dilhum billatī hiyā aḥsanu," which means,

"Invite (all) to the Way of the Lord with wisdom and beautiful preaching and argue with them in ways that are best." (K, 16:125).

Thus, it is evident that arrogance, pride and haste actions will only lead to conflicts in society, for example a person with such attributes will claim that it was through his effort that others gained ṭarīkat. Moreover, he would accuse scholars of being enemies of the House of Allāh on the ground that these scholars do not make frequent pilgrimage to Mecca. He would further claim that it is their jealousy and hatred that deafen them to his call. If a person is inviting others to ṭarīkat possess such

characteristics he will only do more harm than good. It is as if he was calling to the way of shayṭān. We ask Allāh the Almighty for protection against such things. As we cannot oppose the source of ṭarīkat, i.e. Islam, the same apply to Shaykhs that started ṭarīkat. In this call it was Sidi Ahmad bin Idris and his successors, such as Sidi Ahmad al-Dandarawī, Sidi Muhammad Sālih and Sidi Ibrahim al-Rashīdī (may Allāh benefit us from their gifts and their secrets, āmīn).

It is well known that Sidi Ahmad al-Dandarawi was a scholar in Shari'ah before becoming a follower of the Shadhāliyya ṭarīkat. Among those who attended his lectures were scholars of shari'ah as well as ḥaḳīkat scholars. Some of whom were his masters in the Shadhāliyya ṭarīkat. There is strong evidence which shows that some of his successors were saints. Since this evidence is also applicable in certain areas of fiḳh, it is acceptable to recognise the authority of the pious whose words, deeds, and circumstances showed their degree and do not contradict with shara'. However, this decision is only made within the limit of human capability and does not represent the decision of Allāh the Almighty. In the same light, it is not permissible to degrade all followers of ṭarīkat either the master or the followers, especially those who are known to study shara' prior to joining ṭarīkat. Even if some of them happened to act in contradictory to shara', we still cannot discredit them. This only applies as long as they do not transgress openly or fall into clear disbelief which cannot be interpreted in any manners. It is feared that degrading

these followers of taṣawwūf might lead one to back-biting or making derogatory remarks. Either way, it could surely incur the wrath of Allāh the Almighty.

Ibn Zurūk, raḥimahullāhu ta'ālā said, "Al-Ḥaḳḳ yughāru lihatika djanābihi", which means, "Al-Ḥaḳḳ (Allāh) (is against anyone degrading His honour." And he further said, "famin thumma taḍarru kathiru mumkinu ta'rad lili'tirād'āiā al-muntasibīn lidjanā billāhi ta'āiā wainkānu muḥaḳḳikīn", which means, "This is the reason for the condemnation of most of those who oppose people under the guardianship of Allāh Almighty, even if this opposition is correct and they have no real intention to oppose."

Ibn Hajar mentioned that opposing people of taṣawwūf is one reason for receiving the wrath of Allāh the Almighty besides his knowledge not being beneficial.

Thus, we can conclude that those who ridicule people of taṣawwūf should be aware that what they are doing may be considered a sin or worse. This is because Allāh the Almighty will protect those people who has been ridiculed due to some of their weakness by putting such weakness upon the accusers, or worse punishment than this (May Allāh protect us from such thing). It should be made known here that if a pious person fall into a sin and then repented from the sin, his pioussness is not removed from him, thus he should not be degraded, as he still loves Allāh the Almighty and His Messenger.

If anyone of you say that such and such a person is not a person of taṣawwūf, then my remark is that such person should be measured from the Hadīth that says, "man tashabaha

‘atin aulakiyahu bilbashri auistakbalahu bimā yasirahu fakadistakhaffa bimā anzalall Allāh ‘alā Muḥammadin ṣallallāhu ‘alaihi wa-sallam”, which means “whoever turn away with anger from the people who invented heretical innovation due to their destruction of the religion of Allāh the Almighty, then Allāh will fill his heart with peace and strengthen it with faith. Whoever gives a warning to innovator in religion, then Allāh will keep him peace on the day of judgement. Whoever humiliates the innovator, then Allāh will raise him in rank in paradise. Whoever welcomes the innovator, then it means that his heart welcomes the innovation and he is taking matters of religion very lightly.” This Prophetic tradition (hadīth) was narrated by Khatib in Tarīkh Baghdād.

Thus, from the above Prophetic tradition the innovators in religion are considered a very disgraceful lot. The scholars have emphasized it time and again that these innovators can be punished through ta‘zir or ḥadd. For example, it is not permissible for the people who did not approve ṭarīkat to deny opposition by those who do not approve of wrong ṭarīkat to deny opposition by those who do not approve of wrong ṭarīkat. Scholars of both Fiqh and Taṣawwūf are in agreement that we can stop any person who informs the public of the unseen world which is forbidden because this will lead to conflict in the society. For example, the person who says that he was permitted by Allāh or His Messenger to inform people of such things in order to encourage people to join his ṭarīkat.

Regarding the sin of those people who back-bite followers of ṭarīkat, the followers of ṭarīkat have forgiven

**PAGE
MISSING
IN
ORIGINAL**

all those who back-bite them, however, this is only forgiveness from the victim of back-biting and the final forgiveness rests with Allāh the Almighty. The same applies for sins resulting from the conflict in society as a result of this problem. Is anyone sure that the permission he got to inform people about the unseen world is not from Shayṭān? And is he protected from causing widespread damage from his action?

Sidi Ali al-Khawās, (may Allāh be pleased with him) said, "Idea that comes from Allāh that crosses the mind does not possess any command to allow or forbid it to be conveyed to others. This is because the Prophet (may Allāh bless him and grant his salvation) is the last Messenger of Allāh."

Ibn Zuruk (may Allāh have mercy upon him) said, "the idea that comes from the Angel that crosses the mind is only for virtue." For the case mentioned, the permission that has been stated leads to evil happening in the society.

Sha'ranī (may Allāh have mercy upon him and benefit us from his benediction) said, "binalfakīr wabainal akhdhil 'an Rasūllillāhi ṣallallāhu 'alaihi wa-sallam miatu al-fin maḳām wasab'atun wa-arba'au na-alfi maḳām watissu'an miatin watis'atun watis'auna maḳāmā famanidda'a dhālika ṭalabnāhu bihadhihil maḳāmāt fa-in ra-aināhu lā ya'rifuhā kadhabnāhu fī da'wāhu", as a briefly means, "Between the level of fakīr and the level of those who learned from the Messengers of Allāh (may Allāh bless him and grant him salvation) are one hundred forty-seven thousand and nine hundred ninety-nine stations (147,999 maḳāmat). Whoever claimed that he has received permission from the Messenger, then I will ask him

to tell me all the stations, and if I found him ignorant of them, then surely his claim is false."

Hence, by the statement of Sidi Ali al-Khawas, Ibn Zurūk, and Sha'ranī (may Allāh have mercy upon them), it is not proper to support the ṭarīkat in question and to reject the opposition of those that oppose it. As for those who follow this ṭarīkat, they have caused injustice upon themselves and upon others whom they call. Concerning this the Prophetic tradition says, "mann a'āna zāliman salatahu Allāhu 'alaihi", which means, "Whoever helps the oppressor, surely Allāh the Almighty will act roughly upon him." This tradition was narrated by Ibn Asākir.

Sha'ranī (may Allāh benefit us from his benediction) said that part of the character of at Salāf (may Allāh be pleased with them) as agreed upon by the jurist (fakīh) is that whenever the jurist oppose any of their opinion or if they are suggested with something, then none of them will follow the jurist unless they know that the jurist follow the way of Al-Salāf.

Sidi 'Alī al-Khawās (may Allāh benefit us from his secret) said, "‘alaikum biḥifẓi lisālikum ma‘a ‘ulamā’ shari‘ati fa-innahum bauwābuna liḥadaratil asmā’ wasifāti wa ‘alaikum biḥifẓi kulūbikum ‘alā aḥdin minal awliyā’, fa-innahum bauwābun liḥadaratil dhāti," which means, "You must keep your tongue (word) with ‘ulamā’ shara’ as they are guardians of names of Allāh and His Essence (dhāt). You must keep your heart with the friend of Allāh (awliyā’) as some of them are guardians of all doors to the Essence of Allāh the Almighty."

Sha^craⁿī further said, some of the character of the salāf (may Allāh be pleased with them) is that they hate it when the purity of Allāh's shari^cah is challenged.

Allāh the Almighty says, "Waman yushā kīkirrasūl min ba^cdimā tabayyana lahudā wayattabi^c ghaira sabilil mu'minīna nuwallihimā tawallā wanuslihi djahannama wasā'at maṣīran", which means, "If anyone contends with the Apostle even after guidance has been plainly conveyed to him, and follows a path other than that becoming to men of Faith, we shall leave him in the path he has chosen, and land him in Hell, what an evil refuge." (K,4:115).

The 'ulamā' who are on the true path are the inheritors (warīth) of the Apostle of Allāh (may Allāh bless him and grant him salvation). Therefore, it is not permissible to contradict them on what is true. So, both of the two groups (firka) which has been mentioned in this question should accept the truth wholeheartedly and leave out anything that is wrong, especially those that will lead to enmity.. Also all parties involved, whether the Raja, and all his state administrators should cooperate to uphold the Shari^cah in all its form and to eradicate any deviation that leads to disobedience (ma^csiya) as well as any innovation in religion. Moreover, it is obligatory for everyone concerned to keep away from all these evils, and it is necessary to remove them from the Muslim masses in the best manner possible using the authority they have in their hands. Furthermore, it is obligatory to correct the characters and manners of the 'ulamā', the ṣūfiya, and all Muslims by making it easy to learn the shari^cah in its whole form as

well as all worldly knowledge and skilled that is necessary to maintain and uphold the Islamic government.

Hassan al-Basri, (may Allāh have mercy upon him) said, "laulā ṣādikuna lafasadat al-arḍu walau lā al-‘ulamā’ lakānannāsu kalbahā’imi walau lā al-Sultānu la’ahlakannāsu ba‘duhum ba‘dā walau lā al-ḥamkī lakharabatid dunyā", which means, "If there is no person of truth surely the earth will be ruined. If there is no ‘ulamā’ undoubtedly man will be like animals, if there is no Raja (ruler) definitely people will destroy each, if there are no people of the working class to build homes and do other menial tasks then the world will collapse."

All mercy and respect be due upon the Muslims, especially the pious, and the ‘ulamā’, as well as all those unfortunate folks. It is because of those folks that Allāh the Almighty grant His mercy upon us. The Prophet said in one ḥadīth "hal turzakūna watunṣaruna illā biḍu‘afā’ikum", which means, "You have not been provided subsistence nor given help except by reason of unfortunate among you." In another ḥadīth, the Prophet said, "laulā bahāim rata‘a washuyūkhu rak‘un wa-atfālun raḍ‘au liṣabba ‘alaikum al-‘adhābu ṣabba", which means, "If there are no animals seeking for its livelihood, or old people who are hampbacked, or performed much prayer, or sucking babies surely the great torment will be put upon you."

Hence, we should be accommodating towards each other upon those matters that are not against shari‘ah because this is part of the character of the Prophet (may Allāh bless him and grant him salvation).

(xxiii) Having food with saltQuestion : 107

Is it considered to be a moral norm of having meal by beginning and ending with salt? Is there any sound Hadith on the matter?

Fatwā : 107

Imam al-Ghazali in Al-Ihyā' says that to begin and to end with salt when having meal is considered to be a moral norm. He added that the meal should be taken with the right hand. The Prophet says that Oh Ali, do begin and end your meal with salt. Because salt is a medicine enable to cure seventy kinds of illness; and apart from that are insane, skin disease, stomachache and gumsache. This ḥadīth was narrated by Ibn al-Jawzi in al-Maudua-at. This is the statement of the expounder of al-Ihyā'. Some 'ulamā' like Qaugazi and Subuti are of the opinion that this content (matn) is not of the Prophet.

Sayyidinā Ali (may Allāh honour him) said, "awwala mudjāzat man ḥalima 'alā man djanā 'alaihi anyasīral nāsu kulluhum anṣārahu", which means, "the immediate effect of the person who acts gently towards those who hurt him is that people will come to his aid." The jurists and people of taṣawwūf should be foremost in following the character of the Prophet (may Allāh bless him and grant him salvation).

Dear brothers, whatever has been said in this answer that shows the blemishes of others is not meant to degrade or hurt anyone but rather it is meant to warn and keep each of us away from such pitfalls, and the Most Pure Allāh knows

best about my intention. I pray that Allāh the Almighty forgive me for every sin committed by the tongue, (words) and in my writing, and whatever misunderstanding that resulted. This is probably due to my lack of investigation, or imprecision in investigation. I ask Allāh the Almighty to favour me with the benefit that whoever reads this will excuse my shortcomings. I also ask Allāh to protect us from being deceived by the self and Shayṭān. May Allāh make this answer the means of bringing good and averting trouble and a benefit to all those who are sincere and a source of goodness to others.

Allāhuma anfa'nā bimā 'allamtanā wafahamtanā, wadja'alhu hudjdjatanlanā lā 'alainā wazidnā minhu 'alaina māladainā, wa-amudda bi 'inā yātika, wa'aulūma 'ulamā' ika washay'un min ma 'ārifin asfiyāika, wa-asrāri awliyāika wabarākati ṣaluhāika, waṭauwil 'amāranā fī mardātika, yakuna dhālika lanā ḥasanatun min ḥasanātika, wakhtamlanā bikhātimate ass 'ādati, nardjūbihā minka al-ḥusna waziyādat, wadja'al ākhira kalāmīna ashhaduan lā ilāhu illā Allāh wa-ashhaduana Sayyidanā Muḥammadan rasūlu Allāh, walḥamdu lillāhi rabbil 'ālamīn, waṣallallāhu wa-sallama'alā Sayyidinā Muḥammadin wa'alā ālihi wa-aṣḥābihi adjma'in.

O Allah, pleased benefit us with what You have taught us, and what You have made us to understand, and let it be an evidence for us and not against us, and through it our benefit. Grant us Your help, and knowledge of Your Pure self. Grant us also secrets of Your saints, and bless us with the blessing of the Pious. Grant us a long life in Your pleasure, as this is the best of Your goodness. Make

this ending a good ending, and with it we hope from Your goodness upon goodness. May our last words be "There is no god but Allāh and Muḥammad is His Apostle." Praise be to Allāh The Cherisher and The Sustainer of the Worlds, May Allāh bless upon Muḥammad and grant him salvation, his family and his companions, all of them.

This is completed the writing obtained from the words of the fakīr in seeking the forgiveness and protection of his Lord, the Most Exalted, sincerely, Aḥmad bin Muḥammad Zain bin Muṣṭafa al-Faṭāni. May Allāh forgive me and all those people, and all 'ulamā' before them, as well as all the people who spread their teaching and all those who love them, āmin.

Friday, 5th, the month of Safar 1324 Hidjra.

Some example of Kitab " Hidayatul - Salikin "

by

Shaykh 'Abdus - Samad al - Falembani .

انید کتاب بشرنا
هدایة السالکین

فی سلوک مسلك المتقین

بہ بحارا عامو نصوف کراغن کبی نوان شیخ

عبد الصمد الدلبانی دغن ہا ملابو

نعمده الله تعالى رحمة و تقنا

یرکنہ آمین نم

آمین

ابن ابان بك الشیخ أحد الفطانی بغای منسجیحکن کتاب ابن فداول ۳ دجفکندی

هی سودرا بغ منتونی معرفه ۵ دان کلین بغ نفکی داخوت

نقوت اولموکن نصوف کارن ۵ علمون بوله مفاکنکن درخت

سکین عامو لابن ابان جسد ۵ ابانوان بغ بریکن منعت

سرتاکن علمون کوایت عمل ۵ مک جکو نیداروکی است

بجاکو اکن عداہ سالکین ۵ بغ ملفس اکن کودری ست

کتاب ایت بابی بدان فائده ۵ سرتا عبارنکن بنا لاک دکت

بارنا بك مؤلفن ری ۵ رحمة بك کلمی ریکن برکت

{ دان عامس فد نی کتاب ابن ابان کتاب الدر تنفس }

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَأَنَّ الْمُبْتَازِ فُتِحَا

1730C. سوانی بنغ رود. نویسنده: شمس.

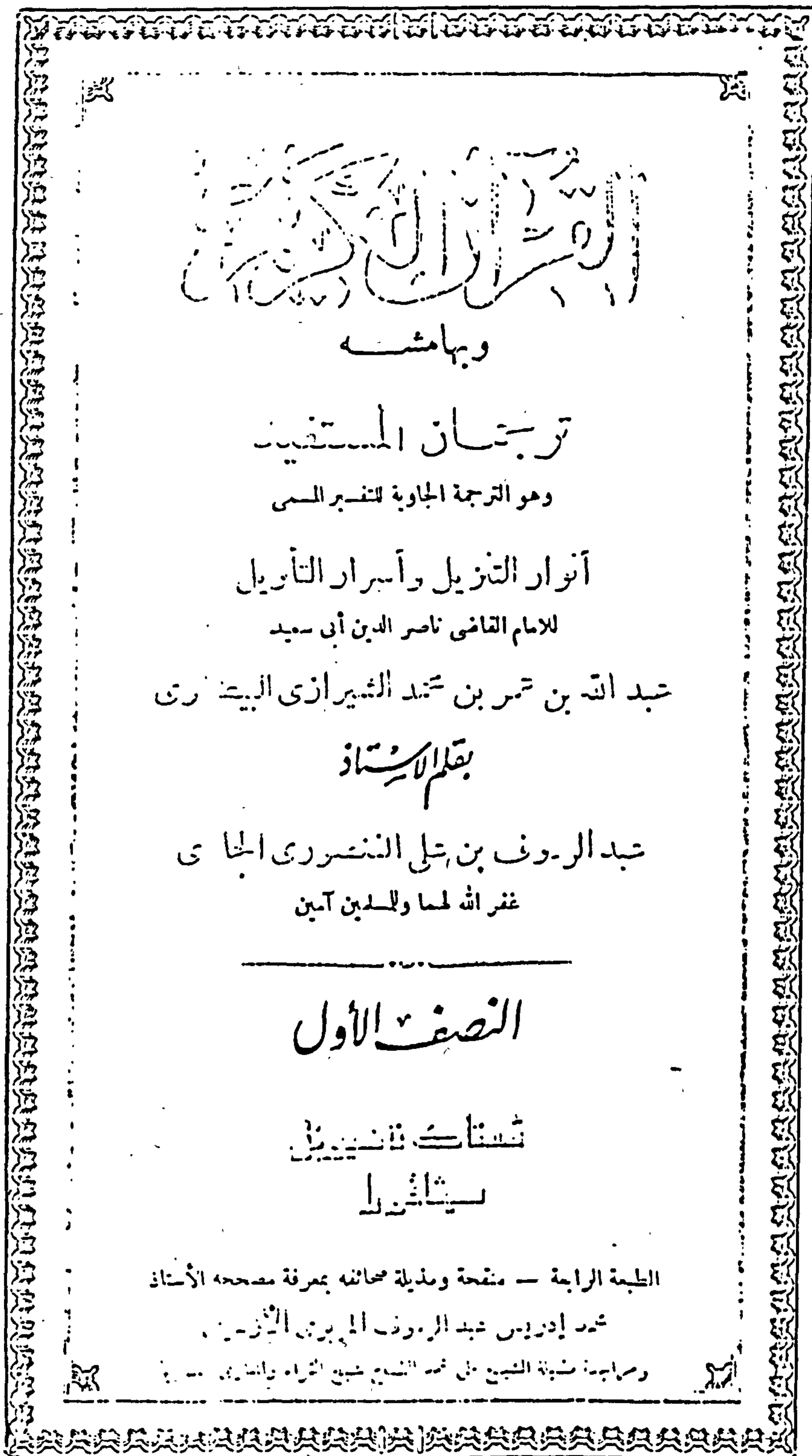
The Kitab "Hidayatul - Salikin" of Sheqkh 'Abdus-Samad al-Falembani and Sheqkh Ahmad bin Muhammad Zain al-Fatani. was approved this kitab since the beginning.

{ وقد قرأه طبعه في الاول الاساذ الشيخ أحمد بن محمد زين الفطاني }

يقول المراسي من ربه نيل الاماني الفقير أحمد بن محمد زين الفطاني غفر الله له ولوالديه
 وأسن اليها واليه آمين فوج ايت بك توهن بغ ميفرنا كن بك كيت عداين
 دان صوانن دان سلام انس نبى دان سكل صحابتن (كمدن در ايت) مك يبراً ناله
 بك الله سبحانه وتعالى درفد نعمة بغ سابعة دان حجة انس كتوغكالتن دغن
 كورغن بغ بالنه بغ منسكسيكن دغن بهوسن ايله بغ ملهفكن دغن افضل دان
 احسن انس نيف ٢ ذره درفد ذرات الاكوان مك سنه درفد سبر ٢ نعمتن بغ
 واسنه بهو دلبمكن بيراف كتاب ملايو بغ نائفه استيسوا ابن كتاب بغ مبارك باث
 مدابة السالكين فند ببارا علم تصوف بغ ملهفكن سالكن درفد لطيفة الهالكين
 كراغن المرحوم الشيخ عبد المسد القلبي ذى المعالي يات ترجمه دان شرح بك
 كتاب بداية المدابة بك حجة الاسلام الغزالي مك بهوسن ياتوه كتاب بغ كاوراى
 درفد معاني بغ سننا ٢ كن نصيحة دان تذ كبر دغن فعد مهديمكن كنف دار لتعم
 دان ماخذ كن درفد بش المعبر دان أدته جفن فند نكرى مكن المحمية دغن المطبعة
 المبرية دان أداته كرينغ فند آخر آيات ابن يات فند ملا ٢ يند جفن فند المطبعة المصرية

سورغ مناكلا عاتى دبا ٥ دغن اغن اغن زينوديا
 دان بركدوه كنده دغن لوبا اكن ٥ كيا دنيا بغ بوكن نمت كيا
 دان تركم كوت دغن اسف جهل ٥ سرما عجب سمه نكردان زرا
 لالى ايا تيدق مفرد ولى اكن ٥ بغ اونما بكن دن سيبا
 مفرد فدى ايا اكن عمل عبا ٥ دة دهن معاصى دلكر اكن دبا
 لوبا اكن هاروهره عارى ملو ٥ فدهن بغ تيدق ايا برسبا
 مك ساغته تربه سراتوغ ٥ اهل تصوف صلحا دان اوليا
 اخلاص نلوس طاعة عبادة مريبا ٥ ايت بك توهن مهاتفكى ايا
 مريكتوه بغ سنغ داخرت ٥ تخنن نورما رسل دان انبياء
 فكر كوهى بفلال اكن ماني ٥ جانن جدى عمر كوسبا
 عارى عمر ايت مناكلا لوفت ٥ سبا ٢ تيدق لاسكى نونغ ايا
 سورغ اقبيل ظاهر عوبغ ٥ ن بيل مك لقا اوقبا
 دنيا ابن نمت ابل بكل باوا ٥ ماني ابل اوله كو اوكنبا
 سباك ٢ بكل ايت تاكت اكن ٥ الله بيت فد آية بغ سبا
 تاكوت اكن نو منر اوسنا ٥ نه دان ميسرغ ايا اكن رعبا
 عبا ابن منبحة اكن كو ٥ ولو ديري عبا ابن زرفسبا
 بوغا فندغ سب وشين ديم ٥ ولو فوهن نو ديري ادا ايا
 منابى كواكن مدابه سالكن ٥ بغ منجن بك كورجلن ربا
 كنب امت بنا فدان برجة ٥ دان منفة سالت ربا دنبا

The example of the Holay Qur'an called "Tafsir Anwarut Tanzil wa-
Asrarut Tawil" by Abdullah bin Umar bin Muhammad As-Shayrazi al-Baidawi"
and the text, translation and commentary in to Malay (Jawi) called"
Tafsir Baidwi - Melayu" by Abdul Rauf bin Ali al-Fanciri al-Jawi.



The letter of Sultan Muhammad IV of Kelantan or Tengku Senik
(Reigned 1900 - 1920)

Wrote to
Shaykh Ahmad bin Muhammad Zain bin Mustafa bin Muhammad al-Fatani.
at Mecca . (1903 A.D. / 1321 A.H.)

Handwritten Arabic text in a rectangular frame, likely a reproduction of a letter or document. The text is dense and appears to be a formal communication, possibly a letter of appointment or a religious decree, given the context of the Sultan and the recipient being a scholar (Shaykh). The script is a clear, cursive style typical of Ottoman or Malay manuscripts. The text is arranged in approximately 25 vertical columns, reading from right to left. The content includes names, titles, and dates, consistent with the typed transcription above.

Some example of Malay poetry

by

Shaykh Ahmad bin Muhammad Zain bin Mustafa bin Muhammad
al - Faṭāni

بهاگين گتینگ

شعير نصیحة

شعير دباوه اين اداله کاراغن الشيخ احمد الفطاني. یغ
اد هوبفنن دغن فرکبائن تصوف دان طریقه دمسان. بلیو مبري
نصیحة دغن شعیرن سباکی برایکوت دباوه این:

هي سودارا یغ برکهندق اکن اونتوغ
دغر دغن کیرا ۲ دان برهیتوغ
اکن فسائن یغ دالم این فاتوغ (۱)
جادی کامو سکل اورغیغ متقین

مقاجی کامو اکن شرع سفای صحیح (۲)
توحید کامو طاعة کامو دغن صریح (۳)
ارسها کامو حلال حرامن متضح (۴)
درفد کورو ۲ یغ عالمین (۵)

کمدین ماسوق کامو کطریقه
دغن کورو عالم ظاهر دان حقیقه
جاغن کفد کورو یغ معرفتن سیفکه
تله بایق سست مپست یغ مفسدین (۶).

-
- (۱) فاتوغ بهاس ملايو فطاني ارتین فنتون
(۲) صحیح بهاس عرب ارتین صیحة - سلامة
(۳) صریح بهاس عرب ارتین یغبرسیه تیاد برچهفور
(۴) متضح بهاس عرب ارتین یغ بات - جلس
(۵) عالمین جمع درفد عالم. ارتین یغناهو
(۶) مفسدین ارتین یغ بناس - اورغیغ مپوات کروسقن

Queted : Ustaz Wan Muhd , Saghir Abdullah ; Saufi dan Wali - Allah

Pustaka Aman Press SDN. BHD. KOTA BHARU, KELANTAN. MALAYSIA,

1980 , pp. 66. - 71

راجين کامو باج ورد دان ذکر
 سرت حضور (1) هاتي کامو دان برفيکير
 جاغن کرمس سمرت بسی باج کيکير
 هان هارف اکن ريزا توهن معين (2)
 بايق مغالير ايرمات اتس فيني
 مپسل تاکوت ترکفوغ افني
 فکرجان اورغ ورغ صالح تقی صوفی
 ولو اي سبسرآ عارفین
 جاغن کامو حيران کفد کشف هندق مکه
 کران اي ستفه بارغ يشدتکه
 اوله نبي بفقيت فد مکه
 صلوات قوم اتس دي واهي مسلمين
 جاغن کامو هندق مشهورکن ديري
 کشف بکيتو بکيني قوم دودق فري (3)
 ايکوت هوا نفسو شيطان هنتو فاري (4)
 منظاهر ولي سکل ينج جاهلين
 تا اد سوال اتس کامو داخرة
 اف سبب تيدق کاشف ينج ملارات
 کفد مياکيتکن اورغ دان مضره
 دان چرج اهلي شرعية والدين (5)

-
- (1) ارتين: هاتين توف مشيقاتي کفد الله
 (2) ساله ساتو نام دانتارا نام ۲. ينج بايك بالي توهن
 (3) دودق برچريتا بکيتو دان بکيني
 (1) فاري براراتي سيقسا مخلوق هالوس ينج سلالو مفکفکار جنيس
 مانسي.
 (5) دين ارتين. اوکام

بهکن حلال داومفة اکن کامو
 دان ترکادغ جادي واجب چرچ کامو
 افبیل یات فاسق کامو
 جادي رات فد کبابقکن مسلمین
 داتغ کامو کمکه هندق بوات طاعة
 دودق دمکه میتاکن ۲ بدعه
 سباري ۲ سوت مالسن دان ساعة (1)
 فتنه مراتاکن حاضرین (2) دان غایبین (3)
 امبیل دمکه بارا کجاري سفکا اورغ
 یاقوت اینتن متیارا یغ دکارغ (4)
 تیبا ۲ یفسینر هابوق ارغ
 یغ مغوتورکن سکل یغ ظاهرین (5)
 سفکا سته اکن دي فناور فوتیه
 اوبه ساکیت مفقواتکن بدان لتیه
 تیبا ۲ راجون تیاد بوله فاتیه (6)
 مفرساکیت سکل اورغ یغ سالمین
 سکل ورد ساعت بایک ساعت ایلوق
 ساعت بشول تیاد سکالی اد بیلوق
 سته گورو یغ برساله ای ایلوق
 درند مکه دغن کشف یغترسمین

-
- (1) ساعة ارتین ستیف وقت
 (2) حاضرین ارتین یغبراد دنمفت
 (3) غایبین ارتین اورغیغ تیاد برتمفت
 (4) دوسون منجادي دودق برانتر ۲
 (5) ظاهرین اورغ ۲ یغته سوچی برسیه
 (6) فاتیه بهاس شیخ احمد الذطانی دان ارتین بلوم ساي کتهوي

مندعووا ۲ دغن مېوڪا رهسيا
 اوله جنتن دان بتينا مودا بليا
 ساتو ڪرامه تا نمفق اد اي
 ڪشف دغن تيدق اد براهين (1)
 ڪالو بتول دغن شرع بوله دان بنر
 اين مياهي شرع سبترآ
 جڪ هاروس ريغڪين برلاترآ
 ريغڪه ڪشف اورغ بوده اورغ فطين (2)
 اف مڪه ڪشف اورغ ڪنا بڻڪڻ
 اورغ انو ڪنا فالو ڪنا تندغ
 ڪات شرع علمو ڪو ليهت بوڪن ڪفالغ
 تا اد ڪوليت بوسوق ايسي دغن يقين
 علمو شرع تالي ايڪه باڪي تصوف
 نجه فراهو يفتياد تالي ساره
 جڪ تياد شرع، بناس نبي يوسف
 مڪ بتاف سڪل اورغيغ فاستين؟
 مقعود قوم (3) فد طريقت طاعة سوچي
 هاتي، ليده ڪدواآن ترڪونچي
 درفد يفتنگه دان دبنچي
 - فد شرع توهن رحيم الراحمين
 بوڪن سفاي ڪامو برمڪه مڪاهن
 دغن ڪشف يغ مياوا ڪسوسين

(1) براهين يابت جمع دري ڪات برهان ارتين دليل ڪترائن

(2) فطين ارتين اورغيغ چرديق

(3) قوم يابت ڪلاران باڪي تصوف (نام لاهين)

فتنه رات فد سكل ججهن
 دان چرچ اكن شرع طه الامين (1)
 دغن سبب كامو جاهل، كامو سئك
 ماسوق طريفة سررف ماكن ايسي نفكا
 كامو كات سرب ماچم سرب نيكا
 ماسوق دالم جرت ابليس لعين (2)
 دافت ايدين دالم مفي دغن حرام
 دمكه مراقبه راهي غلام (3)
 حرام فاكي سبب شرع سوده تمام (4)
 ايات كتاب توهم كيت نص يغ مابين (5)
 دان بوكاكن رهسيا ايت دوسا
 يغ مياوا كفا امة برسيتسا
 دان تركادغ جادي كفور فوتس. اسا
 درفد رحمة اله العالمين
 سكورغ ۲ بلاه سكلين مياوا اورغ
 كفا جاهت سسفاكات دان كفا كورغ
 سكل ولي اتو كورو يغ تتروغ
 سكل فتنجوق مريك يغ مرشدين
 علم طريفة ساغتله لبه كونان
 مريد جاهل كورو كورغ سفرنان
 هندق مليا جادي امة هينان
 مك پات مريكنيت سجاهة ۲ يغ ظالمين (6)

- (1) نام اتوق نبي محمد (ص) (4) سوده سفرن
 (2) ابليس يفتله دكوتوق (5) يغ پات
 (3) انق ۲ (6) تولىسن اصلين تيدق جلس

مقصود همب دغن نظم اين شمير
 يوکن هندق فوتوغ بلي اهلي ذکر
 بهکن هندق مبتول جالن تيدق موغکر
 سنای جادي کامو اورغیغ صادقین

یغ مبیذا اکن راجون دان فناور
 تیدق شبیه ایر کنجیغ ایر ماور
 هندق بلي مستي فیلیه مستي تاور
 جادي کامو اورغیغ رابحین (1)

مقصود فول کامو سینر فد سلوک (2)
 دغن تولس سنای کامو جادي ملوک (3)
 منیبغ ۲ فرکارا سرت تولوق (4)
 هاتي حيلة (5) جادي اي سمرت چرمین

عارف همب اخوان تریما اکندي
 جک تیدق، تیدق جوک سیا
 بارغ بایک مستي تاروه (6) کاورغ ملیا
 فکل ذکري نافع للموهمنین (7)

-
- (1) اورغ ۲ یغبراونتوغ
 (2) سلوک یایت جالن یغدمفوه اوله اورغیغ ایغین سمفی کفد
 توهم یغدلاکوکن اوله کولوغن صوفی.
 (3) ملوک جمع ملک ارتین راج ۲
 (4) سام دغن تولوق بندیغن
 (5) حيلة، تیغوداي دان خیالن هاتي یغ سلالو کلیسه
 (6) تاروه، ارتین سیمن
 (7) ارتین: تیغ ۲ فرایغاتن اداله برکون باکی اورغ ۲ یغبرایمان.

Some example of Arabic poetry.

by

Shaykh Ahmad bin Muhammad Zain bin Mustafa bin Muhammad

'al - Faṭāni

بهاكيمين كأمفت

ولي دان كرامة

ان خوارق لعادة أنت
 ثانيا كل بنظمي قد ثبت.
 فيهاكها معجزة هي التي
 من انبياء تصدر بعد البعثة
 كذاك ارهاص ولكن قبلها
 كرامة من اولياء صدورها
 معونة وهي من بعد العوام
 صدورها استدراج احفظ يا كرام
 من فاسق يصدر وفقا للمرام
 اهانة وهي بعكس يا غلام
 سحر والابتلا وقيل ليسا
 من الخوارق احفظن لاتنسا(I)

(1) شعير شيخ أحمد بن محمد زين بن مصطفى الفطاني، تنتخ
 حال يفلوار بياس فد كنياسان اين.

ساي بلوم متهوي شعير اين تردافت دالم كتاب مان دانتارا
 كريا بلينو كران كتاب؟ كريان يغاد دتاغن ساي تيدق عوات
 شعير ترسبوة..

اد فون شعير ترسبوة داتس اداله ساي سالين دري سبواه
 كتاب كريا اورغلاين يغ ساي باج سوقت براد دفطاني تاهون
 1971 دكتاكن بهوا 'شعير شيخ أحمد بن محمد زين بن مصطفى
 الفطاني'..

Queted : Ustaz Wan Muhd , Seghir Abdullah ; Saufi dan Wali-Allah
 Pustaka Aman Press. SDN. BHD. KOTA BILIRU, KELANTAN. MALAYSIA,
 1980 , P. 72

SELECTED VOCABULARY

A.

ādāb	(a.r)	conduct, decency
af'āl pl fi'l	(a.r)	deed, action
afdī	(a.r)	better, best; more excellent
aghiyār	(a.r)	jealous
ahl al-sunna wa'l djum'a	(a.r)	the people of tradition
ahl	(a.r)	member
ahliya	(a.r)	a qualified people, expert
aḥwā pl ḥāl	(a.r)	state, condition
ākhir	(a.r)	last
ākhirā	(a.r)	the other world; hereafter
Allāh ta'ālā	(a.r)	Allah, the Almighty
anak	(m.l)	child
anwār	(a.r)	light
aṣl pl. uṣūl	(a.r)	Origin, source, fundamental
asrār pl sirr	(a.r)	secret
athar	(a.r)	trace
ausāk	(a.r)	load, freight, cargo
awwal	(a.r)	first
azal, azali, azaliyya	(a.r)	eternity

ʿA.

ʿābid	(a.r)	servant
-------	-------	---------

'āda	(a.r)	custom
'adam	(a.r)	non-existence
'adhāb	(a.r)	torture, torment
'ādil	(a.r)	just
'adjam	(a.r)	non-Arabs; Persians
'adjīb	(a.r)	marvelous
'aib	(a.r)	blemish
'ain	(a.r)	concrete entity
'akḍ	(a.r)	contract
'akīda pl 'akā'id	(a.r)	article of faith
'akl	(a.r)	intellect; reason
'alam	(a.r)	world, universe
'alāma	(a.r)	mark
'ālam malakūt	(a.r)	kingdom of angel
'ālim	(a.r)	knowing
'amal	(a.r)	(pious) work
'arad	(a.r)	incident
'ārif	(a.r)	"knower", gnostic
'āshik	(a.r)	lover; fancier
'āsin	(a.r)	disobedient
'awāmm, pl 'āmm	(a.r)	common; the common people, public
'azza wadjalla	(a.r)	He is powerful and exalted
<u>B.</u>		
ba'a	(a.r)	seller
bahari	(m.l)	old; prehistoric, long ago

bāligh	(a.r)	to come of age
baraka	(a.r)	blessing
baṣīr	(a.r)	seeing
baṭl	(a.r)	null
bayang	(m.l)	shadow
bayyina	(a.r)	the burden of proof
beli	(m.l)	buy, buying
beluh	(ch)	already (existing)
beras	(m.l)	uncooked rice
bersin	(m.l)	to sneeze
bid' a	(a.r)	innovation; heretical doctrina
bingung	(m.l)	stupid
bodoh	(m.l)	silly
buruk	(m.l)	ugly, bad

C.

cedera	(m.l)	defect
cerai	(m.l)	divorce
cerca	(m.l)	abuse, insult
chah-chah	(cam)	old

D.

dābit	(a.r)	general rule
dadjal	(a.r)	imposter
dagang	(m.l)	stranger
da'if	(a.r)	feeble, weak
dakīka	(a.r)	minute
darr	(a.r)	achievement,

accomplishment

dawai	(m.l)	wire
dhāt	(a.r)	essence; person; entity
dhihn	(a.r)	mind; intellect
dhikr Allāh	(a.r)	invocation of God
dhuk	(a.r)	teste
djadhab	(a.r)	attraction
djadīd	(a.r)	new
djāhil	(a.r)	ignorant; heathen
djalāl	(a.r)	majesty
djalī	(a.r)	clear, evident
djin	(a.r)	genie
djinaya	(a.r)	crime
djism	(a.r)	body, form
djism hawādith	(a.r)	created being
djm ^c	(a.r)	union
djum ^c a	(a.r)	Friday
djuz'	(a.r)	part, section, portion
dunyā	(a.r)	world

E.

elok	(m.l)	beautiful, good
emas	(m.l)	gold
esok	(m.l)	tomorrow

F.

fadl	(a.r)	favour
fahm	(a.r)	understanding
fā'ida	(a.r)	profit, benefit

fakīh	(a.r)	jurist
fā'il	(a.r)	doing
fakīr pl.fukarā'	(a.r)	literally, the poor; these are the men of knowledge
fanā'	(a.r)	extinction
farḍ	(a.r)	duty
fark	(a.r)	separation
fasakh	(a.r)	annulment of marriage contract
fasid	(a.r)	corrupt, false
fāsik	(a.r)	sinner
firmān	(a.r)	order, command
fitna	(a.r)	tribulation, public disturbance
fukahā'	(a.r)	jurists
futūh	(a.r)	conquest; victory, triumph
 <u>G.</u>		
garam	(m.l)	salt
ghā'ib	(a.r)	absent
ghālib	(a.r)	in general, generally
gila	(m.l)	mad, insane
guru	(m.l)	master; religious teacher
 <u>H.</u>		
hadd	(a.r)	limit; definition, legal punishment

ḥadīth	(a.r)	new; created
ḥadīth	(a.r)	prophetic tradition
ḥadīth ḥasan	(a.r)	good tradition
ḥadīth kudsi	(a.r)	a word of God not found in the Kur'an
ḥadīth ṣaḥīḥ	(a.r)	sound tradition
ḥādīr	(a.r)	present
hamba	(m.l)	servant
hantu	(m.l)	ghost
harus	(m.l)	permissible, possible
hati	(m.l)	mind
himma	(a.r)	ambition, eagerness
ḥadhf	(a.r)	subtract, shortening
ḥadjdj	(a.r)	pilgrimage
ḥadra	(a.r)	presence
ḥakīka	(a.r)	reality, truth
ḥakīkī	(a.r)	pertaining to reality; real
ḥāl	(a.r)	state, condition
ḥākim	(a.r)	a judge
ḥalāl	(a.r)	lawful, not forbidden
ḥarām	(a.r)	forbidden (by religion)
ḥayy	(a.r)	living; alive
ḥabs	(a.r)	check
ḥaḳḳ	(a.r)	truth; correctness
ḥaraka	(a.r)	motion
ḥarf	(a.r)	letter; sound
ḥāsil	(a.r)	result
ḥawl	(a.r)	might

ḥaul	(a.r)	year
ḥifz	(a.r)	preservation; memorising
ḥidjāb	(a.r)	veil, screen
ḥikma	(a.r)	wisdom
ḥudjdja	(a.r)	argument; proof, pretext
ḥukm	(a.r)	judgment; sentence; definition
ḥurma	(a.r)	respect
hun	(th)	shareholder
<u>I.</u>		
idhn	(a.r)	consent
idjāb	(a.r)	proposal or offer (as an agreement of contract); idjab Kabul, offer and acceptance.
idjmā'	(a.r)	consensus
idjmāl	(a.r)	general principle
idjtihād	(a.r)	exertion
iftikār	(a.r)	needs, wants
iḥtiyat	(a.r)	prudent
ikan	(m.l)	fish
ikhhlās	(a.r)	pure devotion, purity sincere
ikhtilāf	(a.r)	difference of opinion
ikhtirā'	(a.r)	invention
ikhtiyār	(a.r)	choice; will
ikrār	(a.r)	assurance; acknowledgement

iktisār	(a.r)	abridgement
ilā ākhirihi	(a.r)	and so on, etc.
ilāhi	(a.r)	divine
ilhām	(a.r)	inspiration
i ^c lan	(a.r)	publication, promulgation, announcement
imām	(a.r)	leader
imān	(a.r)	faith
insāf	(a.r)	justice, fairness
intihā	(a.r)	it is finished
intisāb	(a.r)	membership; affiliation
irāda	(a.r)	will
irādat Allāh ta ^c ālā	(a.r)	the will of God the Almighty
irshād	(a.r)	guidance; spiritual guidance
irtidād	(a.r)	apostasy from Islam
ishāra	(a.r)	sign, indication
ishtikāk	(a.r)	derivation, etymology
isikahwin	(m.l)	marriage settlement
islām	(a.r)	Islam; submission to the will of God
ism	(a.r)	noun
isteri	(m.l)	wife
istidlāl	(a.r)	argumentation
istidrāj	(a.r)	persuasion
istighal	(a.r)	exertion
istighnā'	(a.r)	richness

istikāma	(a.r)	straightness; uprightness
istitrad	(a.r)	digression
i'sār	(a.r)	poverty; financial straits
itlāk	(a.r)	generalise, application, absolute
ittifāk	(a.r)	agreement
i'tibar	(a.r)	regard; consideration
i'tikād	(a.r)	tenet; firmly believe
i'timād	(a.r)	reliance
<u>I.</u>		
'ibāda	(a.r)	worship
'ibādāt	(a.r)	ritual obligation
'ibāra	(a.r)	explanation; phrase, expression
'iddah	(a.r)	the waiting period of a woman after termination of marriage
'illa	(a.r)	excuse, cause, reason.
'ilm	(a.r)	Knowledge, science; usul al-din, dogmatics; al-tawhid, id.
'ināya	(a.r)	care, be concerned
'isma	(a.r)	hindrance, prevention, protection.
'iwad	(a.r)	compensation.

jerami	(m.l)	straw
jerit	(m.l)	scream
jual	(m.l)	sell, selling
 <u>K.</u>		
ḵabūl	(a.r)	acceptance
kadar	(m.l)	quantity, amount
ḵādī	(a.r)	Muslim judge
ḵadīm	(a.r)	eternal
ḵadir	(a.r)	possessing power of strength
Kaffār	(a.r)	fidel, unbelief
kāfir	(a.r)	irreligious, unbelieving.
kāfir bi'l ni'ma	(a.r)	ingratitude.
kāfir ḵarbi	(a.r)	non-Muslim.
Kahrabaiyya	(a.r)	electric
kahwin	(m.l)	marriage
kaifiyye	(a.r)	way, manner
ḵā'ida pl. ḵawā'id	(a.r)	foundation, principle, rule.
ḵā'ināt	(a.r)	all things being
kalām	(a.r)	saying, speech.
kalima	(a.r)	word.
kamāl	(a.r)	perfection.
kāmil	(a.r)	perfect.
ḵarīna	(a.r)	connection, association
ḵaṣḵd	(a.r)	intention, purpose.
kashf	(a.r)	cognition.

kaul	(a.r)	doctrine, statement, opinion
kaum	(a.r)	tribe, race, people, nation
kelam	(m.l)	dull
kelu'	(ch)	old; is used on inanimate objects which are immobile and subject to deterioration.
kera	(m.l)	monkey.
keris	(m.l)	Malay dagger.
khalāf	(a.r)	successor
khāṣṣiya	(a.r)	speciality
khāṭir	(a.r)	ideas that cross the mind
khiṭāb	(a.r)	address
khiyāla	(a.r)	ghost, spirit
khiyār	(a.r)	choice, option
khul'	(a.r)	divorce at the insistance of the wife, who must pay a compensation.
kidam	(a.r)	old.
kitāb	(a.r)	book (religious book).
kiyās	(a.r)	reasoning by analogy.
kuḍus	(a.r)	holy, sacred
kufr	(a.r)	unbelief, infidelity
kulit	(m.l)	husk, shell, skin.
<u>L.</u>		
ladhād	(a.r)	pleasure

lafz	(a.r)	expression
lagha	(a.r)	to be null
lalai	(m.l)	ignore
lama	(m.l)	old
langit	(m.l)	sky
lazim	(a.r)	necessary
lidah	(m.l)	tongue
lughāt	(a.r)	idiom, dialect, expression
lurus	(m.l)	straight and smooth
 <u>M.</u>		
madarr	(a.r)	harm, damage
madhab pl. madhāhib	(a.r)	religious creed or school of law
madjāz	(a.r)	metaphor, figurative expression
madjdhub	(a.r)	drawn to God; wrapped in devotion.
madjūsi	(a.r)	fire-worshippers.
madlūl	(a.r)	proven; meaning, sense
ma'dūm	(a.r)	non-existent
maf'ūl	(a.r)	object
mahāra	(a.r)	experienced
mahr al-mithāl	(a.r)	unspecified dowry.
mahr al-musammā	(a.r)	fixed dowry.
makām pl. makāmāt	(a.r)	station; place
makhlūk	(a.r)	creatures, created being
makruh	(a.r)	disliked.

maḵṣūd	(a.r)	aim, end.
ma'nā	(a.r)	meaning
ma'nawīyat	(a.r)	ideal; figurative
manfa'a	(a.r)	benefit
māni'	(a.r)	obstacle.
mankūl	(a.r)	transmitted
manusia	(m.l)	human being
ma'rif pl. ma'rifa	(a.r)	knowledge; gnosis
martaba	(a.r)	rank, grade, class
ma'rūf	(a.r)	known, well-known
masdjid	(a.r)	mosque.
mashaḵḵa	(a.r)	hardship; distress
mashī'a	(a.r)	volition, will, wish, desire.
ma'ṣiya	(a.r)	disobedience
maudjūd	(a.r)	existing, being
maulid	(a.r)	birth (day).
mimpi	(m.l)	dream
mu'allif	(a.r)	author
mu'āmalāt	(a.r)	transactions.
mudda'ā'alaihi	(a.r)	defendant
mudda'i	(a.r)	plaintiff, claimant.
mudjtahid	(a.r)	he who exerts himself
muhabba	(a.r)	love.
muḥṣan	(a.r)	a married man or woman
mukallaf	(a.r)	responsible
mumāthala	(a.r)	resemblance, similitude.
mumkinat	(a.r)	possibilities
mu'min	(a.r)	believer

murād	(a.r)	purpose
murakāba	(a.r)	contemplation
murīd	(a.r)	willing; student
murtadd	(a.r)	apostate.
musāfir	(a.r)	travel.
mushtarīn	(a.r)	purchaser.
mu'sir	(a.r)	(living) in straitened circumstances.
muṣliḥ	(a.r)	peacemaker.
mustahil	(a.r)	impossible
muwāfaka	(a.r)	agreement
 <u>N.</u> 		
nādir	(a.r)	rare.
nadjis	(a.r)	unclean, impure.
nafaḳa	(a.r)	maintenance.
nafīy	(a.r)	denial, refusal.
nafs	(a.r)	self.
naḥs	(a.r)	misfortune, calamity, disaster.
naiban	(th)	head villager.
naḳl	(a.r)	transmission.
naṣarāniyyah	(a.r)	Christianity.
nashūz	(a.r)	animosity, hostility.
naṣiḥa	(a.r)	advice.
nass	(a.r)	text; wording, evidence.
na't	(a.r)	grammar.
nikāḥ	(a.r)	marriage.

ni ⁶ ma	(a.r)	blessing.
nisba	(a.r)	relation, connection, reference.
nisab	(a.r)	minimum amount of property liable to payment of the zakat tax.
nīyya	(a.r)	intention.

P.

padi	(m.l.)	paddy.
panggang	(m.l.)	grill.
parit	(m.l.)	ditch.
pekan	(m.l.)	a small town; market.
pelat	(m.l.)	faulty in pronunciation.
perak	(m.l.)	silver.
perempuan	(m.l.)	woman.
piala	(m.l.)	cup.
pungut	(m.l.)	compile, collect.

R.

rabbānī	(a.r)	divine; pertaining to God.
rabbāniyya	(a.r)	divine things.
rahma	(a.r)	mercy.
raja	(m.l.)	ruler; king.
rak ^a	(a.r)	bow: series of motions as part of the ritual

		prayer.
rangkak	(m.l.)	to crawl.
rasūl	(a.r)	messenger.
redjm	(a.r)	a kind of punishment in which the guilty person is buried to the waist and then stoned to death.
relai	(m.l.)	crumb.
ribā'	(a.r)	usury.
riḍan	(a.r)	consent.
risāla	(a.r)	missive; letter, note; epistle.
rizk	(a.r)	livelihood.
rudjū'	(a.r)	return.
rūḥ	(a.r)	soul.
ruman	(m.l.)	stalks.
<u>S.</u>		
sabab	(a.r)	cause.
safatu'l kaṣr	(a.r)	the minimum distance.
ṣafī	(a.r)	pure, noble.
ṣahāba	(a.r)	companion.
ṣaḥḥ	(a.r)	valid, correct, exact; real.
ṣaḥīḥ	(a.r)	sound.
sahut	(m.l.)	to reply.
sakīna	(a.r)	the presence of God.
salāf	(a.r)	predecessor.

salam	(a.r)	forward buying.
salām	(a.r)	peace.
salbiya	(a.r)	negative attitude.
ṣalīḥ	(a.r)	honest; pious.
sālik	(a.r)	traveller (on the mystic path).
samar	(m.l.)	obscure.
sami ^ʿ	(a.r)	hearing.
ṣariḥ	(a.r)	obvious, clear.
saṭr	(a.r)	line; row.
sayogia	(m.l.)	proper, suitable.
sedia	(m.l.)	existing; already.
sediakala	(m.l.)	pre-existence, eternity.
serij	(cam)	already existing.
shafa ^ʿ a	(a.r)	mediation, intercessor.
shahada	(a.r)	testimony' profession of faith.
shara ^ʿ	(a.r)	sacred law.
shar ^ʿ i	(a.r)	pertaining to the law.
sharī ^ʿ ah	(a.r)	sacred law.
shart	(a.r)	condition.
shāwaghil	(a.r)	preoccupied, worried.
shā'yi ^ʿ	(a.r)	widespread; well known.
shaykh	(a.r)	venerable man.
shayṭān	(a.r)	devil.
shi ^ʿ r	(a.r)	poem.
shubha	(a.r)	suspicion, uncertainty.
ṣifāt	(a.r)	attributes.
ṣiḡhat	(a.r)	wording, expression.

siyāsa	(a.r)	politics.
sudah	(m.l.)	already.
sūfī	(a.r)	mystic.
sulūk	(a.r)	behavior, manners; conduct.
sungai	(m.l.)	river.
sunnah	(a.r)	the prophetic tradition.
<u>T.</u>		
ṭā'a	(a.r)	obedience
ta'ammul	(a.r)	consideration.
ta'annus	(a.r)	incarnation
ta'aṣṣub	(a.r)	fanaticism, ardent zeal
ta'assuf	(a.r)	inaccurate manner of using the language.
ṭaba'	(a.r)	prining
tabī'a	(a.r)	nature
ṭabi'in	(a.r)	successor.
tadbir	(a.r)	government; organization.
tadhkira	(a.r)	reminder.
ta'dib	(a.r)	disciplinary punishment
tadjalli	(a.r)	manifestation; revelation.
tadwin	(a.r)	write down.
tafṣil	(a.r)	detailed statemnet.
taha-taha	(ch)	is used on living things has aged.
taḥkīk	(a.r)	verification; investigation.

takabbur	(a.r)	arrogance
takbidan	(m.l.)	midwife.
takdir	(a.r)	decree.
taklif	(a.r)	burdening, troubling
takrīr	(a.r)	determination, decision.
taksīr	(a.r)	negligence.
takwā	(a.r)	devoutness, piety
ṭalāk	(a.r)	divorce, repudiation
ṭalāk ba ⁶ in	(a.r)	definite repudiation
ṭalāk radji ⁶	(a.r)	revocable repudiation
tammāt	(a.r)	it is finish, end;
tanbīh	(a.r)	notice, remark.
tangkai	(m.l.)	chaff.
tarbiya	(a.r)	education, upbringing; teaching
ṭarīk	(a.r)	way, path
ṭarīkat	(a.r)	mysticism
tarjama	(a.r)	translation.
tartīb	(a.r)	arrangement, regulation.
tasāmuh	(a.r)	indulgence.
taṣawwuf	(a.r)	mysticism
taṣawwur	(a.r)	imagination, conceivable.
taṣhīh	(a.r)	clarify, declare.
tauba	(a.r)	repentance
tawhīd	(a.r)	profession of unity and uniqueness of God.
ta ⁶ wil	(a.r)	interpret.
ṭayyāra	(a.r)	airplane
ta ⁶ zir	(a.r)	a discretionary

		punishment imposed by the judge
thābit	(a.r)	standing firm; latent
thaman	(a.r)	price
thawanin	(a.r)	second (time unit)
tua	(m.l.)	old.
Tuhan	(m.l.)	God.
tunai	(a.r)	cash.
 <u>U.</u>		
ulat	(m.l)	bugs
ummah	(a.r)	nations, community
usang	(m.l)	obsolete
 <u>‘U.</u>		
‘udhur	(a.r)	a (reasonable) excuse
‘udjub	(a.r)	pride; self glorification
‘ulamā’	(a.r)	learned man
‘ulamā’ al-ḥakīka	(a.r)	the divines initiated into Reality
‘ulamā’ al-sharī‘ah	(a.r)	the devines who restrict themselves to law
‘umūm	(a.r)	generality, universality
 <u>W.</u>		
wadjah	(a.r)	point of view
wādjib	(a.r)	obligatory

wahdāniyyat Allāh ta'ālā	(a.r)	God's oneness
wahm	(a.r)	fancy, illusion
wakāf	(a.r)	religious endowment
wākī' a	(a.r)	occurrence, event, fact
wakīl	(a.r)	agent, consignee
wakt	(a.r)	time
walī	(a.r)	saint; legal guardian
warīth	(a.r)	heir
waṣiat	(a.r)	wills; legacy
wasīṭa	(a.r)	intermediary; device
waṣīy	(a.r)	legal guardian
wathani	(a.r)	idolatrous
waṭī'	(a.r)	sexual intercourse
wilāya	(a.r)	sanctity
wudjūd	(a.r)	existing
wudū'	(a.r)	make absolution before performing prayer
wukū'	(a.r)	happening
 <u>Y.</u>		
yahudiyyah	(a.r)	judism
yakīn	(a.r)	certain, firm
yatim	(m.l)	orphan
 <u>Z.</u>		
zakāt	(a.r)	tithe
zakāt ul-fiṭr	(a.r)	almsgiving at the end of Ramadan
zamān	(a.r)	time, period

zawdja	(a.r)	wife
zawdj	(a.r)	husband
ziarah	(m.l)	visit
zinā, zinā'	(a.r)	unlawful intercourse

